

Lappienen

Taufen 1804–1818

1804

- 2 l./r. 1/1; Kl(einer) Friedrichsgraben; Jurgis **Petrik**, Wirth; Else **Stanczate**; Ane; 28.12. (1803); 1.1.; Gryta Cimmutaitene; Johann Faber; David Raiszuk; Kristups Grigsz;
- 2/1–3/2; Jonaiten; Johann Friedrich **Labyn**, (unl.); Barbara **Baczkerin**; David; 28.12. (1803); 1.1.; (*Vorname nicht angegeben*) Hoppin; Herr Johann Gluek; (*Vorname nicht angegeben*) Doeringin;
- 4/2; Elbingsche Colonie; Erdmons **Redduszatis**, (unl.); Urte **Szoepsztate**; Annicke; 30.12. (1803); 1.1.; Ennicke Szoepsztene; Ennicke Szoepsztate; Endrikis Kalesas;
- 1/1; Elbingsche Colonie; Endrikis **Guddatis**, Fusilier; Urte **Dannullate**; Elske; 29.12. (1803); 1.1.; Maria Nikszaitin; Elske Balzumate; Kristups Balzumait;
- 5/3; Rucken; Endrikis **Audejatis**, Wirth; Regina **Barkawiczate**; Dowids; 30.12. (1803); 1.1.; Busze Stancikkene; Ansas Strepeikis; Dowid Audejatis; Mutte Barkawicze;
- 2/1; Muehlmeisteriszken; Annussis **Dummasch**, Grenad(ier) v(on) Bruennek; Maryke **Bernotate**; Ennicke; 1.1.; 4.1.; (*Vorname nicht angegeben*) Zonnene; Mutte Bernotate; Annussis Kubillus;
- 6/1; Jonaiten; Endrikis **Mereczkis**, Loßmann; Bergsze **Paulynate**; Ennicke; 6.1.; 8.1.; Gryta Buskene; Ennicke Swaraite; (*Vorname nicht angegeben*) Paulyns;
- 7/4; N(eu) Schemaiten; Christian **Haupt**, Eigenkäthner; Juliana **Borowskin**; Bernhard Christian; 3.1.; 8.1.; Dorothea Frischmuthin; Ludwig Dams; Siegfried Reichert;
- 3/2; Dannenberg; Christoph **Kaless**, *Musquetier* v(on) Bruennek; Barbe **Bajorate**; Gryta; 8.1.; 8.1.; Elske Cirpinnene; Annussis Cirpins; Ane Puplikate;

8/2; Mazrimmen; Jacob **Eiwill**, Wirth; Anna Barbara **Oeckin**; Johanna Justina; 10.1.; 11.1.; Erdmuth Romeickin; Johanna Charlotta Heydeckin; Joh(ann) Heinr(ich) Heydeck;

9/3; Rucken; David **Stancik**, Wirth; Urte **Gailate**; Ennicke; 9.1.; 10.1.; Christine Rothkammin; Jons Pupliks; Urte Gailate;

10/3; Szalteik; Jurgis **Bunduls**, Loßm(ann); Katrine **Raudonate**; Jurgis; 9.1.; 12.1.; Endrik Kewilus; (*Vorname nicht angegeben*) Tiedemannin; Ansas Wenzkaitis;

11/4; Prudimmen (Raut(enburg)); Friedr(ich) Wilh(elm) **Kuck**, Wirth; Charlotte Elis(abeth) **Kaspari**; Caroline Dorothea; 15.1.; 18.1.; Gottfried Kuck; Friedr(ich) Wilh(elm) Hoelger; Carol(ina) Justina Caspari; Anna Louys(a) Kukkin;

12/4; Towellningken; Mickel **Papofsky**, Loßm(ann); Anna **Kewelate**; Erdmutte; 14.1.; 16.1.; Katrine Papofskyke; Gryta Lunczynene; Ancas Sturym;

13/5; Ginkelsmittel; Mickel **Stolz**, Wirth; Eva **Maedingin**; Anna Justina; 16.1.; 20.1.; Johann Engelke; Barbara Treinin; Anna Justina Bloze;

14/5; Kurszeiten; Carl **Hess**, Loßm(ann); Erdmutte **Tribin**; Euphrosine; 16.1.; 20.1.; Ephraim Sommerfeld; Michel Lack; Euphrosine (unl.); Rahel Raufmanin;

15/5; Carlsdorf; David **Kayrys**, Wirth; Anna Dorothea (*Mädchenname nicht angegeben*); Sohn, ungetauft gestorben; 18.1.; (*der Mädchenname der Kindesmutter lautete „Jurgszate“*);

16/1; Krauleiden; Erdmons **Brittschinns**, Wirth; Ennicke **Mitzkaite**; Dowids; 20.1.; 20.1.; (*Vorname nicht angegeben*) Brittszinene; Annussis Brittszins; Marykene (sic!) Jurene;

17/6; N(eu) Norwaiszen; Dovid **Pluszys**, Wirth; Maryke **Kentrikke**; Kristups; 19.1.; 20.1.; Kristups Aszmutaitis; Jurgis Aszmutaitis; Maryke Bekszene; Else Dejokene;

4/1/; Lappienen (Link(uhnen)); Kristoph **Jans**, (unl.); *Barbara* Louysa **Niklausin**; Johann Carl; Herr (*Vorname nicht angegeben*) Gluek; Johann Hoffmann; Dorothea *Tiems*;

- 3 l./r. 18/7; A(lt) Norwaiszen; Endrikis **Zonn**, Wirth; Urte **Kondraite**; Kristups; 22.1.; 23.1.; Mickelis Jogmins; Ennike Jogminnate; Anna Louysa Krassin;
- 19/1; Kryzahren; (*Vater nicht angegeben*); Susanne Cardeline **Meklenb(urg)** aus Russ, vom Amt beim *Paworus angemietet*; (*Tochter*), ungetauft gestorben; 21.1.;
- 20/2; A(lt) Seckenburg; Kristups **Topaitis**, Loßm(ann); Kristine **Szepporate**; Kristups; 23.1.; 24.1.; Ane Gawene; Jurgis Cimmutatis;
- 21/6; Szaugszten; Ansas **Paulyns**, Loßm(ann); Elske **Ulnote** (sic!); Elske; 24.1.; 25.1.; Gryta Cimmutaitene; Ennicke Paulunate; Jurgis Lunczyns; (*in weiteren Taufeinträgen ist der Mädchenname der Kindesmutter mit „Ulnotate“ angegeben, was wohl richtig sein dürfte*);
- 22/7; Baumkrug; Carl Ludwig **Bautz**, (unl.); Dorothea **Truchsin**; Sophia Charlotta; 22.1.; 29.1.; Rahel Richertin; Gertruda Eigenfeldtin; Johann *Majohs*;
- 23/1; Carlsdorff; (soll seyn Joh(ann) Gottl(ieb) **Jedke**, (unl.) (unl.) in Nemmonien); Maryke **Naujokate**; Johann Gottlieb; 27.1.; 29.1.; Busze Storimmene; Gryta Kurszene; Louysa Hoekerigin;
- 24/8; Elb(ingsche) Colonie; def(unctus) (*lat. = „verstorbener“*) Loßm(ann) Christoph **Stanschait**; Louysa **Hennigkin**; Anna Charlotta; 27.1.; 29.1.; Cath(arina) Elis(abeth) Faberin; (*Vorname nicht angegeben*) Biensfeld; Justine Lackin;
- 25/6; Endreiszen (Link(uhnen)); Heinrich **Krueger**, Wirth; Ewa **Barkofskin**; Anna Juliana Henrietta; 29.1.; 31.1.; Dorothea Kruegerin; Euphrosina Frischmuthin; Friedrich Barkofsky;
- 26/7; Schoenwiese; (Mickelis **Kikillus**, Gärtner, procla(mierte)); Mutte **Niklowaite** (Klimmat); Urte; 31.1.; 1.2.; Ennicke Biczkene; Magdal(ena) Naumannin; (*eine Eheschließung der Kindeseltern ist im Heiratsregister von Lappien nicht vermerkt*);
- 27/8; Dannenberg; Christlieb **Hoellger**, Wirth; Maria Gertrude **Maedingin**; Maria Elisabeth Hoellgerin; 1.2.; 3.2.; Juliana Hoellgerin; Juliana Beyerin; Christoph Palagszt;
- 28/8; Warsze (Link(uhnen)); Michael **Lack**, Wirth; Margaretha **Paulickin**; Heinrich; 29.1.; 2.2.; Annicke Greinene; Christian Grigule;

29/3; Ginkelsmittel; Michel **Schulz**, Wirth; Euphros(ina) **Bankmannin**; Christian Erdmann; 1.2.; 2.2.; Ester Triebin; Wilhelm Neumann; Michel Stolz; Jul(iana) Engelkin;

30/4; Rogainen; Ensys **Alkeninks**, Loßm(ann); Gryta **Jogszate**; Ansas; 29.1.; 3.2.; Elske Kairene; Kristups Alkeninks; Mickel Jogszys; Sophia Hauptin;

31/9; Endreiszen (Link(uhnen)); David **Geporyn**, Loßm(ann); Anna Maria **Bormin**; Carl Friedrich; 3.2.; 5.2.; Christina Riechertin; Jacob Heyn; Christian Westphal;

32/10; Mazrimmen; Jurgis **Aszmutaitis**, Wirth; Maryke **Storimmate**; Kristups; 3.2.; 6.2.; Elske Reidene; Kristups Aszmutaitis; Mikelis Reidys;

33/9; Rautenburg; Friedrich **Schmidt**, Brenner; Louysa **Hollenbach**; Ernestine Henriette; 4.2.; 5.2.; Justina Deglauin; D(emoiselle) Juliana Rechenberg; Carl Majohr; Friedr(ich) Boek; (*Am Rand befindet sich das Wort „Brannw(ein)“, was sich offenbar auf die Berufsbezeichnung „Brenner“ bezieht; denn aus führen Einträgen ist bekannt, dass der Kindesvater „Brandweinbrenner“ war*);

5/2; Warskillen; Heinrich **Barteit**, Musquet(ier); Justina Rahel **Schulzin**; Johann Siegmund; 30.1.; 5.2.; Elisabeth Schulzin; Christian Schulz; Friedrich Schulz; Christoph Hill;

34/5; Kasztaunen; Kristup **Jogszys**, Wirth; Katrine **Pluszate**; Kristups; 1.2.; 5.2.; Elske Raiszukkene; Mik(elis) Jogszys; Joh(ann) Friedr(ich) Zameiczke; Mik(kel) Jogszys; Charlotta Kroenkin;

6/3; Kiauken; Endrikis **Peteraitis**, Musquet(ier); Elske **Warnaite**; Urte; 4.2.; 6.2.; Busze Peteraitene; Gryta Cudmonate; Mickelis Peteraitis;

35/9; Lappienen; Kristups **Smelczus**, Arrendator; Christine **Miltaite**; Anorte; 26.1.; 6.2.; Urte Szneideraitene; Ansas Cirpins; Jurgis Smelczus;

(Taufeintrag am Rand): Heidlauken; Mikelis **Wybur(s)**, Wirth; Urte **Kairate**; Urte; 26.1.; 29.1.);

(Taufeintrag am Rand): Petriken; Dov(ids) **Petrik**, Wirth; Ennusze **Burmistrate**; Erdmutte; 27.1.; 29.1.; Erdm(ann) Roggenbuk; Urte Petrikate; Mertin Sass; Erdmons Danull; (unl.) Szuppatis; Mick(el) Lepkojis; Jurg(is) Petrik);

- 4 l./r. 36/4; Kl. Norwaiszen; Ephraim **Luccau**, Loßm(ann); Erdmuth **Rangin**; Johann Christian; 6.2.; 8.2.; Urte Schneideraitene; Michel Rang; Christian Mertins; 7/-; A(lt) Schemaiten; Johann **Stantyn**, (unl.); Juliana **Trudrung**; Erdmuth; 4.2.; 12.2.; (*Vorname nicht angegeben*) Engelkin; Ewa Gluthin; Christian Gluth; 37/10; Szalteik; Johann **Feierabend**, Arrend(ator); Louysa **Schulzin**; Johanna Albertina; 8.2.; 15.2.; Barbara Niclausin; Friedrich Beyer; Mertin Haak; Fr(au) Barb(ara) Glukin; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) *Lappin*; 38/10; Rautenburg; Peter **Liedke**, *Radmacher*; Henrietta **Truscheit**; Wilhelmina Ernestine; 9.2.; 12.2.; Barb(ara) Niclausin; D(emoiselle) Jul(iana) Rechenberg; Just(ina) Hennigin; Christian *Kuttrich*; 39/1; Osznuggarn; (soll seyn Joh(ann) Gottfried **Paulus**, Schumach(er), (unl.)); Maria Erdmuth **Liedkin**, noch verehel(icht) mit Bosniaken Blum, (unl.); Charlotta Rahel; 27.1.; 3.2.; Michel Wichert; Christina Kiehnin; Rahel Mueller; 40/11; Kl. Szaugszten; Maurus **Smailus**, Wirth; Ennusze **Barkowskate**; Elze; 30.1.; 3.2.; Michel Luccau; Marie (unl.); Johann Sprunk; Ennusze Sprunkene; Louysa Endruszate; 41/11; Osznuggarn; Endrikis **Barkofskis**, Wirth; Ennike **Tumaite**; Ennike; 10.2.; 14.2.; Ester Ahrensin; Gryta Cimmutaite; Dow(ids) Aszmutait; 42/2; Schoenwiese; (soll seyn (*keine Angabe*)); *Dor(othea)* **Naumannin**, Dienst-Magd; Gottfried; 14.2.; 17.2.; Ennike Biczkene; Mickelis Bossas; Mutte Grossate; 43/12; Warszlauken; Gottfried **Barkowsky**, Loßm(ann); Maria Elis(abeth) **Bogdanin**; Sophia; 17.2.; 19.2.; Rahel Kramerin; Gertruda Barkofskin; Joh(ann) Barkowsky; 44/6; Szuppinnen; Dowid **Zonn**, Loßm(ann); Elske **Trussenen**; Maryke; 19.2.; 21.2.; Annussis Zonn; Justina Hoelgerin; Kristine Prusene; (unl.) (unl.); 45/7; Polenzhof; Michel **Schulz**, (unl.); Regina **Döllertin**; Michel; 20.2.; 22.2.; Christoph Schulz; Adam Schulz; Eleonora Richertin; 46/13; Dannenberg; Maurus **Kukureitis**, W(irth); Maryke **Plonikke**; Gryta; 19.2.; 22.2.; Maryke Kukurate; Gryta Kukuratene; Thumszus Lebedys; 47/12; Lappienen (Link(uhnen)); Heinrich **Dau**, W(irth); Barbara **Noetzelin**; Sophia; 23.2.; 24.2.; Charlotta Schulzin; Charlotta Just(ina) Wenzelin; Joh(ann) Schulz;

48/12; Reatiszken (Raut(enburg)); Mertin **Noetzel**, Instmann; Mar(ia) Elisabeth **Ruddysin**; Mertin; 24.2.; 26.2.; Justina Kronysin; Carl Noetzel; Michel Nikszta; 49/8; Elb(ingsche) Colonie; Christoph **Schwan**, Loßm(ann); Dorothea **Rogin**; Johann Christoph; 22.2.; 26.2.; Louysa Dauszin; Carl Schwan; Jacob Reich; 50/9; A(lt) Seckenburg; Kristions **Sulys**, Loßm(ann); Maria **Kewylate**; Jurgis; 20.2.; 26.2.; Charl(otta) Kuehnin; Joh(ann) Christian Schweler; David Biller; 51/13; Warskillen; Christoph **Kairys**, Loßm(ann); Christina **Schwerdtin**; Carl; 26.2.; 27.2.; Theodor Schwerdt; (*Vorname nicht angegeben*) Malwitzin; 52/2; Muehlmeisteriszken; (soll seyn Mikelis **Jauczus**, Wirth); Bergsze **Puraite**, ein loses W(eib); Maryke; 28.2.; 29.2.; Mutte Plyckene; Tryne Kuehnin; Annsissis Puraitis; (Taufeintrag am Rand): Schenkendorf; Kristions **Janson**, Loßm(ann); Katrine **Bentzate**; Maryke; 7.2.; 10.2.; Kristine Lekszene; Maryke Abrozicke; (Taufeintrag am Rand): Tunniszken; Ferd(inand) **Rupprecht**, Feld-Jäger; Elisabeth **Garmisterin**; Friedr(ich) Gustav; 31.3.; 3.4.; Elisabeth Feyrabend; Christ(oph) (unl.); Ane *Garmeestene*;

5 l./r. 54 (sic!)/10; Kussenberg; Christian Bernhard **Trott**, Schneider; Juliana **Schulzin**; Friedrich Wilhelm; 26.2.; 29.2.; Joh(anna) Ester Barkawiczin; Benjamin Reichert; Joh(ann) Hoffmann; 55/14; Lappienen (Link(uhnen)); des Johann Bernhard **H(oell)ger** Ehegattin von einem Sohn entbunden, welcher gleich nach der Geburt verstorben; 2.3.; (*die Kindesmutter hieß „Catharina Elisabeth Gluthin“*); 56/13; Lappienen (Link(uhnen)); George **Augustyn**, Loßmann; Charlotta **Groeningin**; Henrietta; 3.3.; 4.3.; Anna Regina Hoffmannin; Charl(otta) Beyerin; Joh(ann) Hoffmann; 57/14; Iwenberg; Friedrich **Spange(hl)**, Wirth; Ester **Maedingin**; Rahel Elisabeth; 1.3.; 4.3.; Christian Spangehl; Charlotta Spangehlin; Anna Reg(ina) Hoffm(ann); 58/15–59/16; Polenzhoff; George **Schulz**, Wirth; Cath(arina) Elisabeth **Schlittkin**; Eva; 3.3.; 8.3.; Gertruda Schulzin; Johanna Schulzin; Joh(ann) Wewer; 60/14; Muehlmeisteriszken; Kristups **Sturys**, Loßm(ann); Urte **Naujokate**; Maryke; 2.3.; 4.3.; Urte Zonnene; Katrine Paulynate; Kristup Kuehn;

61/17; Towellningken; Mert(in) **Iwanofsky**, Loßm(ann); Elske **Raiszukkate**; Maryke; 29.2.; 4.3.; Ennike Raiszukkene; Urte Bendigkaite; Maurus Bendigkait;

62/15; Reatiszken (Kukerneese); Daniel **Engelke**, Wirth; Florentina **Engelkin**; Anna Sophia Justina; 4.3.; 6.3.; Euphros(ina) Engelkin; Benjamin Hoffmann; Sophia Hoffmannin;

63/13; Andreiszken; (Christian **Westphal**, proclamirt); Ewa **Bormin**; Johanna Rahel; 5.3.; 7.3.; Christina Zonnin; Anna Westphalin; Behrend Westphal; (*eine Eheschließung der Kindeseltern ist im Heiratsregister von Lappienen nicht vermerkt*);

64/15; Rucken; Dav(id) **Audejatis**, Wirth; Gryta **Saunate**; Jurgis; 5.3.; 6.3.; Busze Peteraitene; Endrikis Audejatis; Lotte Schmidtin;

65/16; Carlsdorff; Johann **Kiel**, Schu(macher); Dorothea **Heynin**; Johann Gottlieb; 5.3.; 9.3.; (*Vorname nicht angegeben*) Behlauin; Carl Behlau; Gryta Poczkene;

66/4; Alt Mostaiten; (*Vater nicht angegeben*); Ennicke Kubbilene, geb. **Jogminate**; Ragina; 5.3.; 9.3.; Katrine Zamaitate; Maryke Zamaitate; Mikkelis Jogminn;

67/17; Alt Mostaiten; Friedrich **Jonathan**, Loßm(ann); Charlotta **Richertin**; Friedrich; 10.3.; 11.3.; (*Paten nicht angegeben*);

68/18; Elbingsche Colonie; Daniel Ephraim **Pfennig**, Schumach(er); Juliana Doroth(ea) **Leidingin**; Catharina Wilhelmina; 7.3.; 11.3.; Louysa Graetschin; Juliana Mertinsin; Johann Grad;

69/16; Norwiszeiten; Gottfried **Maeding**, (unl.); Anna Barb(ara) **Lappin(aitin)**; Anna Barbara; 9.3.; 11.3.; Justina Goettingin; Charlotta Rogaszin; Johann Girull;

8/1; Kasztaunen; Michel **Jogszys**, Musquet(ier); Busze **Storimmate**; Kristups; 11.3.; 13.3.; Elske Raiszukkene; Maryke Storimmate; Jurgis Merkelis; (der Vater behauptet zu ihrem Kinde, daß er nicht Vater sey);

70/17; Prudimmen (Raut(enburg)); Dowid **Markszait**, Wirth; Erdmutte **Alkeningkate**; Dowid; 13.3.; 15.3.; Urte Kondraitene; Kristups Markszaits; Dowid Krunnys;

71/18; Alt Mostaiten; Christian **Hoellger**, Wirth; Juliana **Gluthin**; Carl Reinhold; 14.3.; 16.3.; Eleonora Massalskin; Heinrich Hoellger; Christoph Kopp;

9/2; (Ort unl.); Jacob **Storimm**, Musqu(etier); v(on) Schoening; Katrine **Raiszukkate**; Adoms; 13.3.; 16.3.; Maria Kukullysin; Jurgis Gurklys; George Kukullys; Else Raiszukkate; (*die Kindeseltern sind bei früheren Einträgen mit dem Wohnort „Kasztaunen“ verzeichnet*);

6 l./r. 72/19; Ahlgarten; Friedr(ich) Wilhelm **Huebner**, Loßm(ann); Anna Dorothea **Tauregg**; Mertin David; 12.3.; 18.3.; Euphros(ina) Kielin; Johann Schaefer; Mar(ia) Elis(abeth) Ernstin;

10/8; Endreiszen (Link(uhnen)); Friedrich **Gringels**, Musquet(ier); Louysa **Bergin**; Anna Justina; 14.3.; 18.3.; Barbara Schimkauin; Soph(ia) Schimkauin; Christoph *Bajohr*;

73/17; Rautenburg; Herr Johann **Schiele**, Chirurgus; Louysa Elisabeth **Meyerin**; Philippine Friderique Ottilie; 13.3.; 20.3.; Herr Oberförster (*Vorname nicht angegeben*) Richter; Herr Amtm(ann) (*Vorname nicht angegeben*) Haupt; Fr(au) Barb(ara) Gluekin; Dem(oiselle) (*Vorname nicht angegeben*) Schoenfeld; Dem(oiselle) Jul(iana) Rechenbergin;

74/20; Szuppinnen; Urbs **Jogszys**, Wirth; Gryta **Sturate**; Jurgis; 14.3.; 18.3.; Gryta Gozonnene; Erdm(ons) Sturys;

75/21; Reatiszken – Vorwerk; (soll seyn ein gewißer (*Vorname nicht angegeben*) **Froese**); Katrine **Biczka**, eines Gärtners Tochter; Johann; 17.3.; 18.3.; Katrine Biczkene; Justina Datin; Dore Matulaite;

76/12; Warsze (Seck(enburg)); Mikelis **Guddatis**, Wirth; Elske **Krizonate**; Ansas; 16.3.; 18.3.; Elske Kryzonene; Dowids Kewylus; Elske Wenzkaite;

77/19; Gr(oß) Kryzanen; des Ansas **Gailus** Frau von einer Tochter entbunden, welche gleich nach der Geburt gestorben; 18.3.; (*die Kindesmutter hieß „Maryke Cimmutaite“*);

78/13; Kasztaunen; Johann Raphael **Kuck**, W(irth); Louysa Caroline **Faberin**; Ephraim Bernhard; 19.3.; 20.3.; Busze Storimmene; Carl Caspar; Charl(otta) Kroenkin;

79/18; Oszpalten; des Wirths Friedrich **Laser** Ehegattin (*Name nicht angegeben*) von einem todtten Sohne entbunden; 18.3.;

80/22; Lappienen (Rautenb(urg)); Johann **Paetsch**, Schänk(er); Dorothea **Faehnrichin**; Gottlieb Ferdinand; 20.3.; 23.3.; Maria Kuehnin; Herr Joh(ann) Gluek;

81/14; Elb(ingsche) Colonie; Mertin **Paluttaitis**, Loßm(ann); Elske **Szarmonate**; Mertins; 19.3.; 21.3.; Gryta Petrikene; Mikelis Knurbinns; Gryta Szarmonate;

82/20; Elbingsche Colonie; Gottlieb **Faehlau**, Wirth; Charlotta **Redetzkin**; Gertruda; 22.3.; 25.3.; Regina Redetzkin; Charl(otta) Hoffmannin; Gottfried Faber;

83/21; Kussenberg, des Cöllmers David **Bendig** Ehegattin von einem todten Sohn entbunden; 23.3.; (*die Kindesmutter hieß „Sophia Justina **Reimerin**“*);

84/19; N(eu) Mazrimmen; Jurgis **Mickaitis**, Losininks; Maryke **Girgzdate**; Ane; 23.3.; 25.3.; Elske Gindulene; Ennike Reidate; Ansas Reidys; Maurus Mickaitis;

85/22; Greituszk; Jurgis **Ruddys**, Loßm(ann); Annicke Skaliszene; Elske; 24.3.; 27.3.; Szuile Grigullene, *Erdman* Kliszys; Kristups Kliszys; Jurgis *Kaliszus*; (*der Mädchenname der Kindesmutter lautete „**Skaliszate**“*);

86/23; Lappienen (Link(uhnen)); Johann Gottfried **Gezieh**, Loßmann; Juliana **Schneidereitin**; Friedrich Wilhelm; 23.3.; 30.3.; Anna Barb(ara) Niclausin; Johann Frischmuth; Carl Gezieh;

87/23; Towellningken; Ansas **Petrik**, Loßmann; Katrine **Jodate**; Gryta; 26.3.; 29.3.; Gryta Bajohrene; Gryta Ludwickate; Erdm(ons) Ludwigs; Kristups Merkelis; Dow(id) Skuratis;

88/3; Bretterhoff; Johann Bernhard **Faak**, Müller-Geselle, jetzt in (unl.) (unl.); Anna Christina **Schulzin**, Dienstbotin; Johann Bernhard; 27.3.; 30.3.; Busze Storimmene; Ludwig Lehmann; D(emoiselle) Jul(iana) Rechenberg;

(Taufeintrag am Rand): Usseinen; Mickelis **Matulait**, Grenadier v(on) Bruenek; Gryta **Stanczate**; Urte; 17.3.; 18.3.; Euphrosina Hennigin; Dore Unverzagtin; Jurgis Matulaitis;

7 l./r. 88 (sic!)/20; Osznuggarn; Adam **Lutkus**, Wirth; Louysa **Lenkin**; Louysa Wilhelmina; 28.3.; 29.3.; Ester Ahrentin; Erdm(ons) Pusbaczkis; Mar(ia) Dorothea Lenkin;

89/15; Szaugszten; Kristups **Lauryns**, Gärtner; Urte **Reidate**; Mikelis; 30.3.; 1.4.; Gryta Cimmutatene; Jurgis Stulgys;

90/24; Deggimmen; Wilhelm **Jogszys**, Wirth +; Busze **Storimmate**; Johann; 30.3.; 1.4.; Lyse Peteraitene; Mertin Brozonn;

91/16; Polenzhoff; Gottfried **Giese**, Wirth; Maria Elisabeth **Schmidt**; Daniel Wilhelm; 2.4.; 3.4.; Justina Luccauin; Carl Kukuk; Sophia Meyerin;

92/17; A(lt) Seckenburg; Friedr(ich) **Schulz**, Wirth; Sophia **Rempin**; Johann Friedrich; 2.4.; 4.4.; Doroth(ea) Schumannin; Christian Engelke; Thomas Nikszait;

93/18; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Mikelis **Grigullis**, Wirth; Erdme **Treinate**; Mikelis; 3.4.; 6.4.; Elske Jozupaitene; Kristups Parakeninks; Jurgis Skaliszus; Busze Bendigkis; Kristups Grigullis;

94/19; A(lt) Seckenburg; Michel **Lepkojis**, Loßm(ann); Euphrosina **Smillate**; David; 7.4.; 8.4.; Louysa Erdm(uth) Herrmann; Anna Mar(ia) Mauritzin; Justina Stanscheit; Tums *Macik*;

95/21; Endreiszen, Gräfl(ich); Siegfried **Reichert**, Hoffmann; Juliana **Gluthin**; Carolina Wilhelmina, 6.4.; 12.4.; Gertrude Engelkin; Barbara Damsin; Ludwig Dams;

96/22; Ahlgarten; (soll seyn Friedrich **Mertins** von Usseinen); Sophia **Poetterin**, des Wirths Ludwig Poetter Tochter; Sophia; 5.4.; 11.4.; Fr(au) Sophia Kroenkin; Maria Elis(abeth) Poetterin; Anna Mar(ia) Boerszin; Wilh(elm) (unl.);

97/20; Kasztaunen; Michel **Ryglaitis** (sic!), Loßm(ann); Mutte **Kurszate**; David; 7.4.; 13.4.; Gryta Awizzene; Annike Wissbarrene; Johann Schneider; Urte Rylaitikke (sic!);

98/23; Oszpalten; Mertin **Gengel**, Wirth; Anna Barb(ara) **Bartkin**; Sophia Carolina; 13.4.; 15.4.; Anna Juliana Reinholtin; Anna Charlotta Preussin; Heinrich Gengel;

99/24; Hohenberge; Friedrich **Bendig**, Wirth; Rahel **Trutenau**; Ewa Albertina; 14.4.; 15.4.; Christina Hoppin; Mar(ia) Elis(abeth) Trutenauin; Gabriel Bendig;

100/25; Lappienen (Link(uhnen)); George **Abscherninkait**, Loßm(ann); Anna **Grossin**; Ewa; 13.4.; 15.4.; Cath(arina) Elis(abeth) Langin; Cath(arina) Abscherninkait; Soph(ia) Abscherninkait; Dan(iel) Malwitz;

101/21; Kasztaunen; Dowids **Kiauka**, Wirth; Maryke **Macikkate**; Jurgis; 12.4.; 15.4.; Regina Kleinene; Elske Keraitene; Maryke Kleinate; Dow(ids) Raiszuks;

102/24; Kasztaunen; Kristions **Nauwarts**, Loßm(ann); Katrine **Kukkukate**; Ennike; 8.4.; 15.4.; Elske Laggene; Mikelis Jogszys; Katrine Szeimate;

103/25; Reatiszken (Kuckernee(se)); Michel **Nikstait**, Gärtner; Anna Dorothea **Kairysin**; Johann Christoph; 15.4.; 16.4.; Maria Elis(abeth) Ruddysin; Christian Kaless; Anna Sophia Niksztaitin;

104/26; Prudimmen (Raut(enburg)); der verst(orbene) Wirth Dowids **Szneideraitis**; Ennicke **Paulaitikke**; Maryke; 13.4.; 16.4.; Urte Szneideraitene; Urte Stancelaite;

105/22; Warsze (Seck(enburg)); Friedrich **Behlau**, Wirth; Rahel **Vangehrin**; Friedrich Wilhelm; 14.4.; 18.4.; Friedrich Richert; Jacob Gorgel; (*Vorname nicht angegeben*) Vangehrin;

106/26; Rucken; Kristups **Brozonn**, Wirth; Annike **Awizzate**; Jurgis; 17.4.; 18.4.; Maryke Peteraitene; Aszmys Philipp; Kristups Grigullis;

107/27; Lappienen, Gräfl(ich); Herr Gottfried Samuel **Morgen**, Cant(or) loci; Wilhelmine Juliane Philippine **Stein(berg)**; Johann Carl Ludwig; 4.4.; 18.4.; Fr(au) (unl.) Chirurgus (*Vorname nicht angegeben*) Morgen; Herr Pfarrer (*Vorname nicht angegeben*) Steinberg aus H(ei)nr(ich)swalde; Fr(au) Pf(arrin) (*Vorname nicht angegeben*) Jordan; Fr(au) Barbara Gluekin; Herr Amtm(ann) (*Vorname nicht angegeben*) Haupt; D(emoiselle) Just(ina) Dor(othea) Morgen; D(emoiselle) Louysa Behr; Fr(au) Juliana Wilhelmina Morgen; Herr Conducteur (*Vorname nicht angegeben*) Steinberg;

(Taufeintrag am Rand): Heidlauken: (soll seyn Johann Gottl(ieb) **Reinke**, Kutscher d(es) Ob(er)f(örsters) Richter); Mar(ia) Erdmuth **Kuhnke**; Johann Gottl(ieb); 1.4.; 2.4.; (*Paten nicht angegeben*);

8 l./r. 108/28; Reatiszken (Raut(enburg)); Carl **Truchs**, Knecht; Eleonora **Podiemin**; Johann Carl; 18.4.; 22.4.; (*Vorname nicht angegeben*) Heydeck; Johann Gross; Christian Schoenwald;

108 (sic!)/4; Kl. Norwaiszen; (soll seyn Annussis **Saunus**, Knecht in Allgawiszken); Gryta **Kairate**; Annussis; 21.4.; 22.4.; Maryke Kukkoraitene; Mikelis Kairys; Elske Kairate;

109/29; Mazrimmen; Gottfried **Wohlgemuth**, Loßm(ann); Justina **Spangehlin**; Friedrich Wilhelm; 20.4.; 22.4.; Busze Palagsztene; Jurgis Gennys; Peter Bertels;

110/27; Norwiszeiten; Christian **Hennig**, Wirth; Maria Elisabeth **Gluthin**; Anna Justina; 19.4.; 23.4.; Rahel Hennigin; Anna Maria Kirschningin; Carl Hennig;

111/23; Elb(ingsche) Colonie; Dowid **Gailus**, Loßm(ann); Maryke **Macikate**; Dawid; 20.4.; 22.4.; Anna Cath(arina) Peteraitin; Ansas Skaliszus; Ansas Bendig; Kristina *Macike*;

112/24; Szalteik; Christian **Klowait**, Wirth; Christina Erdmutte, geb. **Launertin**; Christian Bernhard; 20.4.; 22.4.; Juliana Lehmannin; Mikelis Sellowa; Maryke Sellowene; Gryta Launertate;

113/28; Reatiszken (Raut(enburg)); George **Schedwill**, Schmidt; Sophia **Bernotin**; Justina Wilhelmina; 21.4.; 25.4.; Elske Swarrene; Justina Degglauin;

114/25; Prudimmen (Seck(enburg)); Jurgis **Kondraitis**, Wirth; Urte **Lizzeitikke**; Annussis; 25.4.; 27.4.; Erdmutte Alkeningkene; Mikel Jaksztait;

115/30; Mostaiten; Michel **Klisch**, Arrend(ator), Ennicke **Karszate**; Michel; 4.5.; 6.5., Ennicke Zonnene; Mikkelis Plycka;

116/25; Kurrenberg; Gotthard **Kukk**, Wirth; Rahel **Knoopin**; Albertine Friderique; 8.4.; 10.4.; Fr(iedrich) Wilh(elm) Kuk; Erdm(ann) Saunus; Jurgis Ambrassas; Wilh(elmine) Dor(othea) Kukkin; Anna Louysa Kukkin;

117/29; Lappienen (Link(uhnen)); Johann **Hoffmann**, (unl.); Anna Doroth(ea) **Doellertin**; Charlotta Wilhelmina; 8.5.; 10.5.; Sophia Doellertin; Charl(otta) Doellertin; Johann Paetsch;

118/5; Osnuggarn; (soll seyn Ansas **Dummasz** in Mazrimmen); Erdmutte **Mantwillate**; Ansas; 8.5.; 9.5.; Erdmutte Paulusin; Mertin Schoedler; Kristup Kliszys;

119/26; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Jurgis **Cimmutatis**, Wirth; Gryta **Skurate**; Dowids; 5.5.; 10.5.; Maryke Jogszene; Dowid Grigullis; Gottfried Faber; Elske Jozupaitene;

120/30; Rautenburg; Herr Carl Friedrich **Schiemann**, Amtmann; Henriette **Schoenfeldtin**; Herr Pf(arrer) (*Vorname nicht angegeben*) **Wittich**, Kaukehnen; Fr(au) Pf(arrin) (*Vorname nicht angegeben*) Jordan, Lappienen; Herr Amtmann in Heldt; Herr Ob(er)förs(er) in Richter; Herr Stud(iosus) in Huefer; Herr Cand(idatus) (*Vorname nicht angegeben*) Schwarz; Herr (unl.) *Hassert*, Kalleningken;

121/2; Alt Norwaiszen; (soll seyn George **Frischmuth** von Neuendorff; Charlotta, geb. **Brusewetter**, verwittwete Boerszin; Ewa Juliana; 11.5.; 14.5.; Juliana Tiedemannin; Ewa Richertin; *Adam* Richert; Mertin Mintaw;

122/31; Warszlauken; Mikelis **Jogminn**, Wirth; Ennike **Zonnate**; Erdmons; (*Geburtsdatum nicht angegeben*); (*Taufdatum nicht angegeben*); Urte Zonnene; Erdmons Lagerpusch;

123/3; Jonaiten; (N. N.); Anna Catharina **Makofskin**; Anna Sophia; 14.5.; 16.5., Anna Justina Plonus; Louysa Charl(otta) Lipkin; Sophia Plonus; Friedr(ich) Samel;

124/31; Jonaiten; Johann **Myrwald**, Wirth; Charlotta **Muellerin**; Anna Dorothea; 13.5.; 14.5.; Daniel Gluth; Daniel Stantyn; Dorothea Myrwaltdin; Dorothea Froesin;

125/32; Mazrimmen; Johann Bernhard **Kroenert**; Dorothea **Vogelgesangin**; Johanna Sophia; 17.5.; 18.5.; Wilhelm Engelke; Dorothea Engelkin; (*Vorname nicht angegeben*) Heideckin;

126/27; Szalteik; Johann Bernhard **Stascheit**, Arrendat(or); Euphrosina **Vogelgesangin**; Daniel Wilhelm; 16.5.; 20.5.; Euphrosina Kroenertin; Daniel Wilhelm Engelke; Friedrich Hennig;

(Taufeintrag am Rand): Tunnischken; Ephraim (unl.); Gertrude (unl.); Ephraim; 10.5.; (Taufdatum unl.); (Paten unl.);

9 l./r. 128 (sic!)/33; Mostaiten; Gottfried **Lang**, Gärtner; Gryta **Brackate**; Busze; 18.5.; 20.5.; Ennicke Jozupene; Maryke Kubillikke; (*Vorname nicht angegeben*) Gennys;

129/32; Kl(ein) Krauleiden; Gottlieb **Kuhr**; Charlotta **Boettcherin**; Gottlieb Samuel; 14.5.; 17.5.; Friedr(ich) Kuhr; Carl Ludwig Kuhr; Anna Louysa Kuhrin;

130/28; Towellningken; Ephraim **Semling**, Wirth; Charlotta **Berzate**; Johann Friedrich; 19.5.; 20.5.; Just(ina) Semlingin; Christian Semling; Gottl(ieb) Semling, Mich(ael) Petrik; Jurg(is) Jogszys;

131/26; *Alt* Seckenburg; Daniel **Jans**, Loßm(ann); Maryke **Gawenate**; Maryke; 18.5.; 20.5.; Urte Gawenate; Justina Jansate; Gryta *Gaszeneite*;

132/33; Deggimmen; Kristups **Kiaukus**, (unl.); Urte **Kurszate**; Erdmons; 21.5.; 24.5.; Maryke Girgzdene; Mertin Szoepszte; Mik(elis) Piklap; Erdm(ons) (unl.);

133/29; Elbingsche Col(onie); Heinrich **Kroenert**, Wirth; Rahel **Schulzin**; Daniel; 24.5.; 25.5.; Ewa Wewerin; Bernhard Kroenert; Catharina Koreickin; Gertruda Engelkin;

134/34; Lappienen, Gräfl(ich); Johann **Wach**, Loßm(ann); Dorothea Gertr(ud) **Liedkin**; Ewa; 26.5.; 27.5.; Barb(ara) Niclausin; Maria Medellin; Michel Lack; 11/6; Dannenberg; Unteroffizir Johan **Gutt(feld)**; Catharina **Balczaitin**; Justina Charlotta; 28.5.; 29.5.; Charl(otta) Spangehlin; Charlotta Spangehlin; Endrikis Pupliks;

135/34; Jonaiten; Mikelis **Buskys**, Wirth; Gryta **Swarrate**; Mikelis; 31.5.; 1.6.; Elske Swarraite; Gryta Susene; Kristups *Gnizsas*; Kristups Buskys;

136/5; Norwiszeiten; (Michel **Lange**, Loßmann; 3mahl aufgeboden); Eleonora **Lackin**; Ester Juliana; 27.5.; 3.6.; (*Vorname nicht angegeben*) Lackin; Juliana Nausedin; Johann Berg; (*die Kindeseltern haben am 26.5.1806 geheiratet*);

137/35; Hohenberge; Friedr(ich) **Ernst**, Wirth; Christina Erdm(uth) **Sallofskin**; Wilhelmina Juliana; 2.6.; 3.6.; Louysa Charl(otta) Launertin; Erdmutter Bernotate; Christoph Hennig;

138/27; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Jurgis **Petrik**, Wirth; Elske **Zeggullate**; Urte; 1.6.; 3.6.; Endrik Pluppinns; Katrine Petrikene, Maryke Pluppinat; Urte *Reitate*;

139/30; Kussenberg; Christian **Neumann**, Wirth; Juliana **Bendigkin**; Johann Christian; 3.6.; 3.6.; Eleonora Neumannin; Carl Neumann; Christian Frischmuth;

140/28; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Peter **Schreder**, Loßm(ann); Anna **Bautzate**; Elske; 3.6.; 4.6.; Cathar(ina) Schoedlerin; Gryta Szeimate; Regina Szermonate;

141/35; Jonaiten; Peter **Tressa**, Gärtner, Elske **Skaliszate**; Kristups; 3.6.; 4.6.; Ane Szillockene; Mikelis Lekszas;

142/29; Warsze (Seckenb(urg)); Friedrich **Hennig**, Loßmann; Anna Dor(othea) **Paulickin**; Euphros(ina) Dorothea; 4.6.; 6.6.; Ana *Barb(ara)* Kuschin; Erdmuth Geziehin; Johann Griguttait;

12/2; Towellningken; Gabriel **Raffe** od(er) **Rapa**, Musquet(ier) von Schoening; Katrine **Mackate**; Ennikke; 5.6.; 6.6.; Ennusze Mackene; Elske Mackene;

143/30; Prudimmen (Seck(enburg)); Kristups **Pagallys**, Wirth; Gryta **Radzuwaite**; Urte; 2.6.; 6.6.; Elske Mankene; Urte Stancelaite; Dowid Grigullis;

144/36; Baubeln; Friedrich **Zerrath**, Wirth; Dorothea **Westphalin**; Friedrich Wilhelm; 14.6.; 19.6.; Anna Jul(iana) Trutenauin; Wilhelmina; Engelkin; Bernhard Engelke;

145/36; *Kiauken*; Friedrich **Hohn**, Wirth; Dorothea **Hennigin**; Dorothea; 14.6.; 15.6.; Urte Bruiszene; Gryta Bruiszate; Wilhelm Hohn;

146/37; (Ort unl.); Erdmons **Pussbaczke**, Wirth; Gryta **Skoerate**; Friedrich; (restlicher Eintrag unl.);

(Taufeintrag am Rand): *Lauknen*; Johann (unl.); Erdme (unl.); Kristups; 27.6.; 28.6.; Erdme (unl.); Daniel (unl.); (Jo)hann Klein; (unl.) (unl.);

(Taufeintrag am Rand): Neufrost; Christian (unl.); Anna (unl.); Justine Henriette; (Geburtsdatum unl.); (Taufdatum unl.); (unl.) Wagnerin; (unl.) Barnowfski; (unl.) Boerze

(Taufeintrag am Rand): Lauknen; Friczus **Weissas**; Else **Parakiningkate**; Maryke; (Geburtsdatum unl.); (Taufdatum unl.); (Paten unl.); (*die Tochter wurde am 27.5. geboren und am 28.5. getauft*);

(Die nachfolgende Seite weist starke äußere Beschädigungen auf, sodass einiges nicht sicher oder überhaupt nicht lesbar ist);

10 l./r. 147/38; Prudimmen (Raut(enburg)); Endrikis **Zonn**, Wirth; Gryta **Barwolate**; Endrikis; 15.6.; 17.6.; Ennike Briczinnene; Ennike Briczinnate; Mikelis Barwohl;

148/37; Mazrimmen; Johann Heinrich **Heydek**; Johanna **Hoellgerin**; George Ferdinand; 19.6.; 20.6.; Jacob Eiwill; Carl Heydeck; Barbara Eiwillin;

149/39; Reatiszken (Raut(enburg)); Jacob **Leper**, Knecht; Louysa **Buchholzin**; Wilhelm; 19.6.; 24.6.; (*Vorname nicht angegeben*) Mertinsin; Christian Lisowski; Dorothea Mattuleitin;

150/38; Prudimmen (Raut(enburg)); Jurgis **Philipp**, Wirth; Mutte **Plonate**; Gryta; 24.6.; 25.6.; Elske Piklappene; Justina Lebbysin; Mikelis **Pagallys**;

151/40; A(*lr*) Schemaiten; Jurgis **Balczaitis**, Wirth; Ane **Dulate**; Dowids; 25.6.; 1.7.; (*Paten nicht angegeben*);

152/(unl.); Warszlauken; Benjamin **Barnofsky**, Wirth; Margaretha **Klewaitin**; Anna Justina; 28.6.; 29.6.; Elske Klewaitene; Ane Klewaite; Michel Klewait;

13/3; Raging (Raut(enburg)); Wilhelm **Tumull**, Musqu(etier); Anna Regina **Wohlgemuthin**; Anna Wilhelmina; 26.6.; 29.6.; Henriette Wolgemuth (sic!); Dor(othea) Langin; Joh(ann) Keil; *Dov(id) Bulsas*;

14/7; Lappienen (Link(uhnen)); Christian **Boerze**, Musquet(ier); Sophia **Dauin**; Johanna Henrietta; 27.6.; 1.7.; Johann Schulz; Charl(otta) Schulzin; Gertruda Surauin;

153/41; Jonaiten; Christoph **Hopp**, Wirth; Louysa **Hennigin**; Friedrich Ludwig; 3.7.; 4.7.; Charl(otta) Hoppin; Ewa Guttfeldtin; Friedr(ich) Labyn; Fr(iedrich) Launert;

154/(unl.); Prudimmen (Seck(enburg)); Michel **Gronau**, Wirth; Christina **Wohlgemuth**; Ewa Carolina; 4.7.; 6.7.; Wilhelmina Kukkin; Henrietta Wohlgemuthin; George Wohlgemuth; Else Bauszate; Heinr(ich) Bautz;

155/42; Mostaiten; Mickelis **Barkofsky**, Wirth; Ennicke **Brassaite**; Jurgis; 6.7.; 7.7.; Ennicke Barkofskene; Maurus Oszpaltis; Ennusze Brassaite; Ennusze Jurgszaite;

156/(unl.); Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Friedrich **Pawlowitz**, Loßm(ann); Anna Catharina **Truchs**; Wilhelmina Dorothea; 5.7.; 8.7.; Maria Blozin; Maryke Paulynate; Elisabeth Faberin;

157/31; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Gabriel **Semling**, Loßmann; Justina **Schneidereitin**; Carl Wilhelm; 4.7.; 8.7.; Justina Semlingin; Christian Lenk; Justina Luccauin;

15/4; (Ki)auken; Kristups **Girgzdis**, Musquet(ier); Maryke **Buddrikkate**; Endrikis; 7.7.; 8.7.; Ennike Gailene; Mutte Brozaitene;

158/39; (Kra)uleiden; Jurgis **Gailus**, Wirth; Erdmutte **Kiaukate**; Gryta; 7.7.; 8.7.; Ewa Pannerawiczate; Christian *Szernik*;

159/40; Rautenburg; Johann **Braendtner**, Knecht; Louysa **Schulzin**; Albertina Henriette; 9.7.; 11.7.; Johann Majohr; Charlotta Gregerin; Maria Paetzelin;

160/43; (Osz)nuggarn; Johann Christoph **Hoffmann**, Wirth; Rahel **Bergin**; Johann Lebrecht; 11.7.; 12.7.; Maria Elisabeth Launertin; Johann Launert;

161/44; Lappienen (Link(uhnen)); Herr Ludwig **Haupt**, (unl.); (unl.) (unl.) **phalin**; Ludwig Ferdinand; 4.7.; 12.7.; Herr Johann Frischmuth, (unl.); Herr Zolleinnehmer

(*Vorname nicht angegeben*) Wolsky; Frau Cantor (*Vorname nicht angegeben*)
Schroeder; Herr Cantor (*Vorname nicht angegeben*) Morgen; Herr Amtmann
(*Vorname nicht angegeben*) Heldt; Demoiselle (unl.) Heldt;

162/31; (Ort unl.); (Vater unl.); (Mutter unl.); Dorothea (Grigullin); 8.7.; 15.7.;
Sophia Kalkschmidt; Sophia Masalsky; Friedrich Kalkschmidt;

163/45; (Ort unl.); (Erdmons) **Pussbaczke**, Wirth; Gryta **Skorate**; Friedrich; 8.7.;
15.7.; Anna Maria *Telzlerin*; Jacob *Teischler*; Friedr(ich) *Kranfeldt*;

11 l./r. 164/32–165/33; Prudimmen, Kön(iglich); George **Wohlgemuth**, Loßm(ann); Regine
Gronauin; Friedrich Wilhelm – Carl Ludwig; 16.7.; 17.7.; Charlotta Taudien;
Elisabeth Kuckin; Michel Gronau; Carl Taudien;

166/35; (unl.) Lappienen; Adam **Sturm**, Wirth; Anna Dorothea **Tiefensee**; Carl
Ludwig; 19.7.; 22.7.; Charlotta Beyerin; Ewa Giesin; Christian Beyer;

16/5; Mazrimmen; Friedrich **Kroenert**, Musqu(etier) v(on) Bruenek; Maria
Elisabeth **Kroenertin**; Johann Bernhard; 21.7.; 22.7.; Erdmuth Kroenertin; Gottfried
Dams;

167/41; Kiauken; Milkus **Kenkle**, Wirth; Elske **Szwelnate**; Erdmutte; 21.7.; 22.7.;
Marie Kuehnin; Erdm(ons) Szwelnus; Gryta Reinate;

168/34; Warsze (Seck(enburg)); Milkus **Lepkojis**, Wirth; Annicke **Szlozike**;
Kristups; 20.7.; 23.7.; Bergsze Jeksztatene; Endrikis Jeksztatis;

169/36; Kasztaunen; Mikelis **Kasztauns**, Wirth; Gryta **Gailate**; Gryta; 20.7.; 22.7.;
Elske Raiszukkene; Urte Storimmate; Mik(kelis) Kasztauns;

170/46; Oszpalten; Kristions **Mankus**, Wirth; Elske **Ryelate** (sic!); Endrik Salomon;
19.7.; 25.7.; (*Vorname nicht angegeben*) Bendigkaitene; Mikelis Jaksztaitis; Ansas
Lunczyns;

171/47; (Ort unl.); Endrikis **Zonn**, Wirth; Ennicke **Lunczynate**; Dowids; 19.7.;
25.7.; Busze Zonnene; Mikkelis Zonns; Mikkelis Kliszis;

172/37; (Ort unl.); des Wirths Mertin **Kraft** Ehegattin von einem todten Sohn
entbunden; 24.7.;

173/48; Hohenberge; Christoph **Hennig**, Wirth; Christina **Leperin**; Friedrich
Wilhelm; 24.7.; 26.7.; (*Paten nicht angegeben*);

174/35; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Kristups **Grigsz**, Wirth; Maryke **Stanzikke**; Dowids; 22.7.; 26.7.; Elske Petrikene; Dowids Grigszas; Urte Bendigkene; Jurgis Petriks;

175/49; Dannenberg; Mikkelis **Kairys**, Wirth; Erdmutte **Puplickate**; Johann Kristups; 28.7.; 29.7.; Maryke Puplickene; Kristups Pupliks; Endrik Kairys;

176/50; (unl.) Schemaiten; des Wirths Ludwig **Dams** Ehegattin von einem toten Sohn entbunden; 22.7.; (*die Kindesmutter hieß „Catharina Erdmuth **Haakin**“*);

177/51; (Mae)gdebeg; Daniel **Vogel**, Loßm(ann); Louysa **Schiemann**; Johann Christoph; 28.7.; 31.7.; Louysa Engelkin; Christoph Engelke; Gertrude Gergelin;

178/52; Deggimmen; Dowids **Buskis**, Knecht, dient in Towelningken; Mutte **Laszike**; Dowids; 28.7.; 1.8.; Busze Bernotene; Maryke Laszate;

179/38; Elb(ingsche) Colonie; Jurgis **Schneideratis**, Loßm(ann); Gryta **Milferstate**; Urte; 1.8.; 5.8.; Maryke Gailene; Wilhelm Ruppenstein;

180/42; Mazrimmen; Johann Gottfried **Heydek**, (unl.); Justina **Kroenertin**; Louysa Dorothea; 3.8.; 5.8.; Johanna Heydeckin; Dor(othea) Kroenertin; (*Vorname nicht angegeben*) Bruhn;

181/36; Rogainen; Mikkelis **Lunks**, Loßmann; Gryta **Kairate**; Dowids; 4.8.; 5.8.; Ennicke Razawiczen; Elske Lunkate; Regina Mertinsin;

182/43; (Ort unl.); Ennike (*Nachname nicht angegeben*), eine Magd, von einer toten Tochter entbunden; 5.8.; (*der Mädchennamen der Kindesmutter lautete „**Kenate**“, nach dem parallelen Eintrag im Sterberegister war sie „eine lose Frauens-Person“ und lebte in Mostaiten*);

183/39; (Ort unl.); Jurgis **Saunus**, Wirth; Elske **Alisate**; Else; 7.8.; 8.8.; Busze Ambrassene; Elze Bauszate; George Hennig; (*bei weiteren Einträgen der Kindeseltern ist der Wohnort mit „Towellningken“ angegeben*);

12 l./r. 185 (sic!)/37; Towellningken; Mikelis **Raiszuk**, Wirth; Busze **Grigullate**; Dawid; 5.8.; 7.8.; Maryke Jogszene; Mikelis Alekna; Gryta Joniszkaitene; Kristup Willkallnis; Anne Papowskene;

186/38; Elb(ingsche) Colonie; Carl Gottfried **Faber**, *Amtswachtmeister*, geschieden; Catharina Elisabeth **Stoellgerin**, abgeschiedene Frau; Carl Friedrich; 3.8.; 8.8.; Friedrich Ferdinand Stoellger; Maria Elisabeth Kukkin;

187/40; Iwenberg; Heinrich **Schuetz**, Arrendat(or); Maria Elisabeth **Schenkin**;
Charlotta; 6.8.; 7.8.; Charlotta Beyerin, mat(er); Charlotta Beyerin, filia;

188/41; Kl. Szaugszten; Simon **Steppons**, Loßm(ann); Annicke **Bickertate**;
Maryke; 31.7.; 5.8.; Mikel Moizeszus; Merczus *Meilus*; Jurgis Bremzatis; Ennusze
Sprunkene;

189/53; Ahlgarten; Johann **Keul**, Wirth; Euphrosina **Tummullin**; Johann Benjamin;
9.8.; 12.8.; Ewa Kukkuin; Friedrich Gruezmacher (sic!); Milkus Kenkle;

190/39; A(lt) Seckenburg; Jurgis **Cimmutait**, Loßm(ann); Maryke **Topaite**;
Kristups; 10.8.; 12.8.; Annicke Cimmutaite; Urte Schwarzene;

191/42; Deggimmen; George **Kairys**, Wirth; Ennike **Kliszate**; Erdmutte; 11.8.;
12.8.; Grynene; Mutte Kairate; Mikelis Gedmin;

192/54; Baubeln; Bernhard **Klein**, Wirth; Erdmuth **Thimsin**; Johann Benjamin
Klein; 21.7.; 24.7.; Christian Samel; Michel Hoellger; Cath(arina) Elisabeth
Trutenauin; (in Kaukehnen getauft);

193/45; Kiauken; Friedrich **Tauregg**; Elisabeth **Taureggin**; Sophia Elisabeth; 20.8.;
20.8.; Gertrude Hauptin; Sophia Gluthin; Heinrich Maeding;

194/55; Prudimmen (Seckenb(urg)); Wilhelm **Hohn**, Wirth; Eleonora **Keraitin**;
Friedrich Wilhelm; 18.8.; 22.8.; Elis(abeth) Seiffertin; Friedr(ich) Kerait; Dorothea
Grönertin;

195/46; N(eu) Schemaiten; Gottfried **Heyn**, Loßm(ann); Anna Justina **Eichholz**;
Anna Justina; 18.8.; 22.8.; Rahel Bendigkin; Gottfried Eichholz; Eleon(ora) Heynin;
Friedr(ich) Eichholz;

196/43; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; David **Dusznatis**, Loßm(ann); Elske **Puraite**;
Maryke; 23.8.; 24.8.; Erdme Szarmonene; Urte Mackate;

197/47; Warskillen; Gottfried **Frischmuth**, Kölm(er); Juliana **Thierbachin**;
Susanna Justina; 17.8.; 26.8.; Fr(au) Amtmannin Sophia Hauptin; Carl *Derbe*; Fr(au)
Sophia Frischmuthin;

198/40; Warsze (Seck(enburg)); Friedrich **Herrmann**, Wirth; Anna Sophia
Stoellgerin; Johann Bernhard; 23.8.; 23.8.; Charlotta Blesnerin; Michel Doering;

199/48; Nauseden; Carl **Hopp**, Wirth; Johanna Louysa **Krassin**; Johanna Henrietta; 23.8.; 26.8.; Ephraim Hoellger; Sophia Hoppin; Johann Hoekerig; Henr(ietta) Krassin;

200/49; Jonaiten; Ansas **Klowa**, Loßmann; Mutte **Gennate**; Mutte; 30.8.; 30.8.; Gryta Buskene; Maryke Gennate; Mikkelis Gennys;

201/56; Dannenberg; Reinhold **Poetter**, *Gerichtsgänger*; Anna Barbara **Westphalin**; Friedrich Wilhelm; 31.8.; 2.9.; Fr(au) Barbara Niclausin; Herr (*Vorname nicht angegeben*) Schmidt; Scriba (*lat. = „Schreiber“*) J. Charl(otta) Beyerin;

17/3; Warsze (Seckenb(urg); Endrikis **Kintatis**, Musqu(etier); Annicke **Lepkojate**; Endrikis; 28.8.; 2.9.; Elske Kujuwene; Mikkelis Kintatis; Katrine Stancelaitene;

202/50; Maegdeberg; Wilhelm **Ruddeck**, Loßmann; Elske **Naujokate**; Urte; 1.9.; 2.9.; Maryke Mackaitene; Maryke Gozonate;

(Taufeintrag am Rand): Inse; George **Abromait**, Loßm(ann); Ennusze **Paurate**; Erdmutte – Jurgis (*Zwillinge*); 14.8.; 15.8.; geb. in (unl.); Gryta Kalniskene; Elske Bartaitene, beyde aus Warskillen;

(Taufeintrag am Rand): Maegdeberg; Wilhelm **Rudeck**, Loßm(ann); (*Eintrag nicht komplettiert, da schon unter Nr. 202/50 erfasst*);

13 l./r. 203/57; Schoenwiese; Siegfried **Weiss**, Knecht; Erdmuth **Gross**; Johann; 31.8.; 2.9.; Urte Wassullene; Jacob Naumann;

204/51; A(lt) Norwaiszen; Jurgis **Lizzus**, Wirth; Busze **Dulkate**; Bergsze; 2.9.; 4.9.; Marie Kuehnin; Urte Gennate;

18/3; Elb(ingsche) Colonie; Heinrich **Raudies**, Grenad(ier)-Unteroffiz(ier); Maria Elis(abeth) **Plewin**; Dorothea Louysa Amalia; 1.9.; 5.9.; Dorothea) Schwanin; Maria Danullin; Gottlieb Daugz;

205/58–206/59; Endreiszken, Gräfl(ich); Johann **Schier**, Abdeker (sic!); Dorothea **Reichin**; Albert – Lebrecht; 7.9.; 7.9.; Urte Ludwichin; Bernhard Borm; Ewa Bormin;

207/44; Kl. Lappienen; Johann Michael **Engelke**, Wirth; Anna Regina **Spaltowskin**; Johann *Catharina* Juliana; 6.9.; 8.9.; Mar(ia) Elisabeth Hennigin; Catharina Spaltowskin; Christian Frischmuth;

208/41; Ginkelsmittel; Carl **Schulz**, Wirth; Gertrude **Boenkin**; Michael Benjamin; 7.9.; 9.9.; Christian Friebe; Benjamin Schulz; Christina Koppin;

209/45; Schoenwiese; Kristups **Girullis**, Wirth; Busze **Rudzate**; Maryke; 7.9.; 9.9.; Maryke Lenkene; Ane Ruddate; Ansas Dummasz;

210/42; Labigraszen; Mertin **Lehmann**, Schulz; Szule **Niksztaitin**; Friedrich Carl; 6.9.; 9.9.; Doroth(ea) Niksztaitin; Meister Joh(ann) Haak; Christian Klowat;

211/46; A(lt) Seckenburg; Ansas **Balzumaitis**, Loßm(ann); Maryke **Dowidaite**; Ennicke; 8.9.; 9.9.; Urte Balzumaite; Ane Austynene; Daniel Jans;

212/47; N(eu) Seckenburg; (soll seyn (*keine Angabe*)); Anna Justina **Lackin**; Carl Friedrich; 6.9.; 9.9.; Justina Hoffmannin; Christian Carl Lack; Justina Mertinsin;

212 (sic!)/43; Rogainen; Jurgis **Girgzdis**, Loßmann; Gryta **Zillwittate**; Kristups; 8.9.; 9.9.; Endrikis Bautzas; Regina Ernstin; Mertin Brozon; Ennicke Skuraite;

213/52; Osznuggarn; Erdmons **Pagallys**, Wirth; Urte **Stancelaite**; Gryta; 10.9.; 11.9.; Gryta Girgzdene; Busze Stancelaite;

214/48; Hohenberge; Ansys **Jurgszait**, Loßmann; Lyse **Stanczate**; Maryke; 13.9.; 14.9.; Maryke Aszmutaitene; Jurgis Brozaitis; Erdmutte Brozaite;

215/44; Towellningken; Kristups **Kurpait**, Loßmann; Katrine **Skuraite**; Kristups; 18.9.; 19.9.; Busze Raiszukkene; Katrine Mankaite; Dovid Kairys;

216/45; Polenzhoff; Johann Gottlieb **Bankmann**, Wirth; Gertrude **Kummetzin**; Friedrich Wilhelmina; 18.9.; 23.9.; Christian Kopp; Friedr(ich) Kuehn; Christian Doellert; Justina Luccauin;

217/46; Polenzhoff; Daniel **Noetzel**, Wirth; Dorothea **Guzonnin**; Friedrich Wilhelm; 21.9.; 23.9.; Ester Noetzelin; Bernhard Rogasz;

218/47; Polenzhoff; Mertin **Meyer**, Wirth; Ewa Charl(otta) **Hessin**; Ephraim Ferdinand; 21.9.; 23.9.; Busze Storimmene; Christian Trott; Elske Smalakate; Christina Kalkofskin;

19/6; Dannenberg; Kristup **Cudmons**, Musquet(ier) v(on) Schoening; Annicke **Paulikkate**; Mickelis; 21.9.; 23.9.; Else Bajohrene; Mickelis Lunczyns; Mutte Cudmonate;

219/48; Baum Krug; Johann Christoph **Eigenfeldt**, (unl.); Louysa **Starkin**; Johann Gustav; 23.9.; 26.9.; (*Paten nicht angegeben*);

- 221 (sic!)/49; Jodgalwen; Kristups **Kewylus**, Wirth; Maryke **Cimmutaite**; Maryke; 19.9.; 23.9.; Johann Kewylus; Christian Klowait; Elske Kewylene;
- 14 l./r. 222/50; Towellingken; Kristups **Lepkojis**, Loßm(ann); Busze **Macaite**; Elske; 21.9.; 23.9.; Elske Demmeninkene; Mutte Macaite; Johann Lepkojis; Joh(ann) Hoffmann; Kristups Petriks;
- 223/60; Jonaiten; Friedrich Wilh(elm) **Guttfeld**, Schul-Meister; Ewa **Bertelsin**; Friedrich Wilhelm; 26.9.; 30.9.; Justina Richertin; Jacob Haupt; Christoph Hopp;
- 224/61; Bretterhoff; Samuel **Ross**, Uhrmacher; Regina **Oldenhoff**; Fr(au) Barb(ara) Niclausin; Friedr(ich) Oldenhoff; Carl Majohr; (unl.). Joh(ann) Schiel;
- 225/62; Endreiszken (Link(uhnen)); Johann **Niemann**, Loßm(ann); Anna Dorothea **Schiemann**; Christian; 28.9.; 30.9.; Catharina Schoenwaldtin; Christian Faak; Carl Kirschning;
- 20/8; Norwiszeiten; Christian **Westphal**, Musquetier v(on) Bruennek; Anna Barbara **Wigratzin**; Sophia; 26.9.; 30.9.; Regina Kirschningin; Gryta Sturysin; Johann Rogasz; Reinh(old) Richert;
- 226/63; Kl(ein) Krauleiden; Endrikis **Bannaitis**, Wirth; Gryta **Gailate**; Endrikis; 28.9.; 30.9.; Gryta Bannaitene; Mickelis Bannaitis; Jurgis Jogszys; Ennicke Huebszene;
- 227/53; A(It) Szemaiten; Kristups **Mackait**, Loßm(ann); Busze **Jodjonicke**; Busze; 29.9.; 30.9.; Tums Paulyn; Maryke Mackate;
- 228/4; Pakuss; (*Vater nicht angegeben*); Gryta **Lauzate**, ein lose Weibs-Person; Maryke; 27.9.; 1.10.; Elske Bajohrene; Elske Paulickene;
- 229/54; Ahlgarten; Christoph **Heydek**, W(irth); Rahel **Neumannin**; Anna Sophia; 29.9.; 5.10.; Erdmuth Heydeckin; Joh(anna) Charlotta Heydeckin; Johann Heydeck; Carl Heydeck; Christian Heydeck;
- 230/49; A(It) Seckenburg; Gottlieb **Schulz**, Loßmann; Euphrosina **Kalkofskin**; Gotthard; 6.9.; 7.9.; Sophia Haberstrohin; Johann Leper; Wilhelmina Dauszin;
- 231/64; Dannenberg; Friedrich **Friederitz**, Wirth; Carolina **Pipynin**; Johann Friedrich; 5.10.; 9.10.; Ester Braunin; Justina Pipynin; Ephraim Pipyn;

- 21/7; Oszpalten; George **Mattuleit**, Musquet(ier) v(on) Bruennek; Maryke **Ruddicke**; Ansas; 11.10.; 14.10.; Gryta Mattuleitene; Michel Mattuleit; Maryke Mattuleite;
- 232/51; N(eu) Seckenburg; Johann Michel **Sommel**, *Schloß(er)*; Anna Rosina **Muellerin**; Anna Flora Carolina; 2.10.; 14.10.; Cathar(ina) Elisabeth Maedingin; Juliana Mertinsin; Johann *Falk*;
- 233/50; Gr(oß) Kryzanen; Mickelis **Pyworus**, Wirth; Bergsze **Greinate**; Kristups; 13.10.; 14.10.; Urte Lunczynene; Mikkelis Reidys;
- 234/52; Iwenberg; Mickelis **Greinus**, Wirth; Ennicke **Rudate**; Mutte; 13.10.; 14.10.; Ester Spangehlin; Charlotta Beyerin; Christian Beyer;
- 235/55; Lappienen, Gräfl(ich); Friedrich **Besmer**, Schumacher; Dorothea **Kiehnin**; Wilhelmina Dorothea; 13.10.; 14.10.; Maria Kiehnin; Wilhelmina Beyerin; Jgl. Wilhelm Beyer;
- 236/56; An Trenatenberg; Heinrich **Bandtmann**, Wirth; Ester **Giesin**; Ester; 14.10.; 16.10.; Mar(ia) Elis(abeth) Giesin; Catharina Giesin; Johann Puffahl, Schlößer;
- 237/65; A(lt) Mostaiten; Friedrich **Hopp**, Wirth; Euphrosina **Kalkschmidtin**; Johann Christoph; 16.10.; 18.10.; Justina Hoppin; Friedrich Baak; Christian Mertins;
- 15 l./r. 238/53; Kussenberg; Michel **Plonus**, Wirth; Urte **Jurgszate**; Juliana Henrietta; 14.10.; 16.10.; Fr(au) Pf(arrin) Anna Juliana Jordan; Barbara Niclausin;
- 239/66; Rautenburg; Carl **Lange**, Zimmergeselle; Sophia **Heckendorffin**; Friedrich Ferdinand; 19.10.; 21.10.; Sophia Wychertin; Johann Majohr; Justina Liedkin;
- 240/57; Mostaiten; Mickelis **Kubillus**, Loßm(ann); Maryke **Auszrate**; Mutte; 21.10.; 23.10.; Ennicke Biczkene; Urte Cudmonate;
- 241/67; Hohenberge; Johann Jacob **Launert**, Wirth; Louysa Charlotta **Sallofskin**; Carl Lebrecht, 17.10.; 24.10.; Charlotta Hauptin; Carl Heydek (sic!); Daniel Heydeck (sic!);
- 242/1; Prudimmen (Seckenb(urg)); (soll seyn ein (unl.) mit Namen (*Vorname nicht angegeben*) **Thel**); Anna Maria **Hautin**; Mertin Jacob; 22.10.; 24.10.; Euphrosina Wohlgemuthin; Justina *Heyerin*; Szule Alkeningkene; Mickelis Ranga;

243/58; Lappinen (Link(uhnen)); Christian **Lack**, Loßm(ann); Eleonora **Frischmuthin**; Anna Justina; 25.10.; 29.10.; Barb(ara) Niclausin; Fr(au) Barbara Gluekin; Gottlieb Ketschau; Just(ina) Hoffmannin;

244/51; Towellningken; Mickelis **Prusas**, Loßmann; Elske **Szimkate**; Dowids; 27.10.; 29.10.; Elske Ewankene; Kristups Szimkus; Ane Kukkukate;

22/8; Kl(ein) Krauleiden; Maurus **Huebsz**, Musquet(ier) v(on) Bruennek; Ennicke **Greinate**; Dowids; 30.10.; 4.11.; Behrend Faehlau; Elske Nebelene;

245/54; A(lt) Seckenburg; Friedrich **Assmann**, Wirth; Barbara **Wrassin**; Florentina; 1.11.; 3.11.; Barbara Dauszin; Ester Wrassin; Christian Ernst Haak; Friedr(ich) Berg;

246/68; Warskillen; Dowid **Kurp**, Wirth; Erdmutte **Szwelenate** (sic!); Kristions; 2.11.; 4.11.; Bergsze Kenklene; Gottfried Boettcher; Adam Faehnrich; Annicke Reidate;

247/55; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Mickelis **Makys**, Wirth; Gryta **Dummickate**; Elske; 3.11.; 4.11.; Elske Mackene; Busze Rowate; Dowids Makys;

248/59; Carlsdorff; Mickelis **Rittins**, Wirth; Ragina **Joniszkate**; Elske; 3.11.; 4.11.; Mutte Kiaukuwene; Elske Joniszkate; Jurg(is) Merkelis;

249/69; Rukken; Johann **Verseck**, Loßm(ann), nicht copulirt; Maryke **Skuraitikke**; Mickelis; 4.11.; 5.11.; Gryta Urbszene; George Rubsch;

23/4; Rogainen (Seck(enburg)); Mickelis **Brozaitis**, Fusilier v(on) *Thienen*; Urte **Mertinaite**; Mutte; 5.11.; 7.11.; Urte Greinene; Ennicke Titzaitis; Jons Titzaitis;

250/70; Endreiszen; des Johann **Lange** Frau von einem toten Sohn entbunden; 4.11.; (*die Kindesmutter hieß „Catrine Elisabeth Heckendorffin“*);

251/71; Neu Norwaiszen; Mickelis **Balczait**, Loßm(ann); Katrine **Dulate**; Dowids; 11.11.; 12.11.; Dowids Balczait; Ennicke Balczaitene;

252/60; Gr(oß) Krauleiden; Martin **Dejock**, Wirth; Ennusze **Pluszate**; Maryke; 8.11.; 8.11.; Kristups Barwohls; Else Dejockene; Elske Bautzate;

253/61; Mazrimmen; George Friedrich **Preuk**, Wirth; Juliana **Kroenertin**; Maria Elisabeth; 11.11.; 14.11.; Elske Dummaszene; Juliana Gluthin; Christlieb Preuk;

254/56; Elb(ingsche) Colonie; Friedrich **Kriesel**, Wirth; Juliana **Perkuhnin**; Amalia; 15.11.; 16.11.; Louysa Wiekin; Albrecht Perkuhn;

(Taufeintrag am Rand): Lausberg; Mertin **Kroenert**, Musquet(ier) v(on) Bruennek; Ewa **Blaesnerin**; Euphrosina; 22.10.; 24.10.; Elisabeth Hellwigin; Euphrosina Engelkin; Mertin Ludwig Haak;

(Taufeintrag am Rand): Johannsdorff; Jacob **Walltait** (sic!), Loßmann; Sophia Charlotta **Noetzelin**; Euphrosina; 22.10.; 27.10.; Rahel *Kukuk*; Christian Albrecht; Juliana Wallutaitin (sic!);

(Taufeintrag am Rand): Petriken; Johan (sic!) **Petrick**; Erdme **Petrickate**; Erdme; 2.10.; 22.10.; Katrine Petrikene; Urte Petrikate; Mikel Lepkojis;

(Taufeintrag am Rand): Schenkendorf; David **Smailus**, Wirth; Katrine **Heinikke**; Jurgis; 6.11.; 11.11.; Gryta Rozene; Gryta Jenkofskene; Maurus Rittatis;

16 l./r. 255/72; Norwiszeiten; Joh(ann) Christoph **Podien**, Tischler; Barbara **Lagerpuschin**; Gottlieb Ferdinand; 15.11.; 16.11.; Mar(ia) Elisabeth Nausedin; Bernhard Rauffmann; Juliana Naused;

24/9; An Trenatenberg; Mertin **Casimir**, Musquet(ier) v(on) Bruennek; Anna Barbara **Baltuttin**; Regina; 12.11.; 18.11.; Erdmuth Baltuttin; Catrine Bretzikke; Friedrich Joduleit;

256/52; Polenzhoff; Johann Gottl(ieb) **Daugsz**, Wirth; Louysa **Reichin**; Johann Friedrich; 12.11.; 18.11.; Anna Dor(othea) Schwanin; Jacob Reich; Mertin Daugsz; Heinr(ich) Daugsz;

257/53; Szaugszten; Ensys **Laggys**, Wirth; Katrine **Macaite**; Erdmons; 18.11.; 20.11.; Busze Lepkojene; Mikel *Dennulis*; Mutte Macaite;

258/43; Mostaiten; Mertin **Killuck**, Loßm(ann); Ennicke **Joniszkate**; Jurgis; 19.11.; 21.11.; (*Vorname nicht angegeben*) Rehbergin; Christoph Gennrich; Wilhelm Tiedemann;

259/61; N(eu) Mostaiten; Bernhard **Reichert**, Wirth; Anna Juliana **Hennigin**; Euphrosina; 22.11.; 25.11.; Erdmuth Kroenertin; Euphrosina Engelkin; Christoph Berg;

25/9; Kl(ein) Krauleiden; Jonan **Preuk**, Wirth v(on) Bruennek (sic!); Anna Catharina **Szinkureitin**; George Ludwig; 24.11.; 26.11.; David Szunkureit; Anna Szinkureitin; Catarina Allzuhnin;

260/57; Elb(ingsche) Colonie; Jacob **Koreike**, Wirth; Justina **Bajohrin**; Juliana Charlotta; 21.11.; 25.11.; Lotte Bajohrin; Friedrich Bajohrin (sic!); Ewa Kalkofskin; Benjamin Kalkofsky;

261/54; Kasztaunen; Ephraim **Caspar**, Loßm(ann); Barbara **Lenckin**; Gottlieb Ferdinand; 23.11.; 27.11.; Maria Dorothea Lenckin; Louysa Carolina Kukkin;

262/74; Schoenwiese; Christian **Balczait**, Morgenink; Juliana Charlotta **Kanszofskin**; Johann Christian; 24.11.; 28.11.; Ennicke Jogminnene; Adam Gutfeld;

263/75; Endreiszen, Gräfl(ich); David **Jogszys**, Morgeninker; Elske **Reidate**; Kristups; 22.11.; 29.11.; Maria Elis(abeth) Nausedin; Johann Geschwendt; Urte Ludwickate;

264/55; Elb(ingsche) Colonie; George **Bloze**, Wirth; Maria **Pangritzin**; Ferdinand; 27.11.; 2.12.; Maria Faberin; Christian Lenck; Barbara Lenckin;

265/76; Rautenburg; Friedrich **Sallowsky**; Louysa **Hennigin**; George Wilhelm; 30.11.; 1.12.; Gottfried Hoellger; Charlotta *Bankmannin*; Busze Storimmene;

261/56; A(lt) Seckenburg; Dowids **Gawena**, Loßm(ann); Ane **Gennate**; Kristups; 1.12.; 2.12.; Ennicke Naujockene; Dangelis Jansas; Urte *Jurklene*;

267/5; Towellningken; (soll seyn Joh(ann) **Reinke**); Ane **Kirsznericke**, hat in (unl.) Nemmonien gedient; Erdmutte; 1.12.; 2.12.; Mutte Urbszaitene; Mutte Raiszukkate; Mikelis Alekna;

268/58; Szaugszten; Daniel **Kopp**, Loßm(ann); Gryta **Reidate**; Elske; 30.11.; 2.12.; Urte Paulinene; Elske Stulgate; Jurge Mankate;

269/65; Szuppinnen; Mikkeli **Aszmon**, Loßm(ann); Elske **Kliszate**; Katrine; 27.11.; 2.12.; Ennicke Barkofskik(e); Jurgis Midweris;

(Taufeintrag am Rand): Heidlauken; Kristups **Reidys**, Musquet(ier) v(on) Bruennek; Maryke **Zamaitate**; Else; 16.11.; 18.11.; Maryke Gailuwene; Mikelis *Boenke*; Ansas Boenke; Katrina Szneiderate;

- 17 l./r. 270/77; Jonaiten; Christoph **Trutenau**, Wirth; Anna Charl(otta) **Pippinin**; Johann Christoph; 30.10.; 2.11.; Martin Gluth; Sophia Hoffmannin; (in Kaukehnen getauft);
- 271/78; Jonaiten; Christian Wilhelm **Gluth**, Wirth; Anna Regina **Kuhlsin**; Erdmann Gottlieb; 26.11.; 28.11.; Johann Ludwig Myrwald; Maria Dor(othea) Myrwald; Anna Barb(ara) Sabienin; (in Kaukehnen getauft);
- 272/57; Prudimmen (Seck(enburg)); Johann Christoph **Kukk**, Wirth; Anna Louysa **Hoellgerin**; Christlieb; 2.12.; 7.12.; Friedrich Kukk; Daniel Boenke; Rahel Kukkin;
- 273/58; A(lt) Seckenburg; Michel **Petrick**, Wirth; Katrine **Lunczynate**; Endrikis; 6.12.; 7.12.; Maryke Kiaukuwene; Michel Kiauka; Michel Preuk; Jul(iana) Manzauin;
- 274/79; Jonaiten; Heinrich **Gluth**, Wirth; Catharina **Muellerin**; Carl Ludwig; 9.12.; 10.12.; Justina Schmidtin; Friedrich Trudrung; Friedrich Praetorius;
- 26/5; A(lt) Seckenburg; Christian **Haack**, Musquet(ier); Regina **Assmannin**; Johanna Dorothea; 11.12.; 14.12.; Sophia Schulzin; Juliana Assmannin; Friedrich Assmann;
- 275/80; Reatiszken, Gräfl(ich); Jacob **Sommerfeld**, Knecht; Dorothea **Lutkussin**; Mertin Heinrich; 13.12.; 16.12.; Maryke Kairene; Helene *Wachin*;
- 276/81; Norwiszeiten; Jurgis **Rogaitis**, Wirth; Gryta **Zonnate**; Jurgis Endrikis; 14.12.; 16.12.; Maurus Rogait; Gryta Mertinaite; Jurgis Mertinaitis;
- 277/82; Polenzhoff; Carl **Deglau**, Hoffmann; Justina **Schedwillin**; Johann Lugwig (sic!); 14.12.; 16.12.; Justina Fischerin; Henrich Fischer; Ephraim Niclaus;
- 278/59; Towele; Erdmons **Pennetinnis**, Wirth; Ennicke **Jogszate**; Jurgis; 14.12.; 16.12.; Maryke Szimkene; Mikkelis Jogszys; Jurgis Jogszys;
- 279/64; A(lt) Norwaiszen; Annussis **Labaitis**, Wirth; Gryta **Reidate**; Gryta; 15.12.; 16.12.; Elske Junkereitene; Mertin Butkus; Gryta Butkaite; Urte Labaite;
- 280/83; Lappienen (Link(uhnen)); Christoph **Itau**, Wirth; Anna Maria **Faberin**; Bernhard; 17.12.; 19.12.; Barb(ara) Niclausin; Henrietta Neumannin; Johann Friedrich Faber;
- 281/59; Elb(ingsche) Colonie; Johann Bernhard **Kukkuk**, Schumach(er); Anna Just(ina) **Muellerin**; Johann Bernhard; 17.12.; 20.12.; (*Vorname nicht angegeben*) *Koreickin*; Johann Albrecht Mueller; Bernhard Kalkofsky;

282/6; Mostaiten; (soll seyn Annussis **Kubillus**, Wirth von A(lt) Szemaiten); Gryta **Brassaite**, eines Wirthen in Jonaiten Tochter; Annussis; 18.12.; 19.12.; Szule Jurgszaitene; Mickelis Aszmons;

283/6; N(eu) Norwaiszen; Ephraim **Kresmer**, Musikus, von seiner Frau geschieden; Carolina **Tiemsin** in Rautenburg; Carolina Wilhelmina; 19.12.; 23.12.; Barbara Niclausin; Charlotta Beyerin; Gottlieb Reimer; Benj(amin) Duwner;

284/60; A(lt) Seckenburg; Carl Reinhard **Goehring**, Schumach(er); Anna Charlotta **Schwarkin**; Carl Reinhard; 15.12.; 23.12., Johann Schwarz; Charlotta Schulzin; Rahel Bergin;

285/60; Loheden; Ludwig **Schak**, Loßm(ann); Christina **Lappineitin**; Regina; 21.12.; 23.12.; Regina Schulzin; Justina Schulzin; Bernhard Riechert;

286/61; Bienke; Ansas **Szeime**, Loßmann; Else **Szeimate**; Ansas; 20.12.; 23.12.; Daniel Boenke; Else Saunene; Erdme Petrickate;

18 l./r. 287/62; A(lt) Seckenburg; Carl Ludw(ig) **Bautz**, Schänker; Dorothea **Truchsin**; Gottlieb Ephraim; 16.12.; 25.12.; Regina Perkuhnin; Friedrich Kroenert; Elisabeth Feurabendtin;

288/65; Kiauken; Dowids **Peteraitis**, Wirth; Urte **Reinate**; Gryta; 24.12.; 25.12.; Maryke Gailene; Gryta Reinatene; Mikelis Reinatis;

289/61; Kasztaunen; Dowid **Raiszuk**, Wirth; Else **Kasztaunate**; Ennike; 20.12.; 25.12.; Urte Kasztaunene; Urte Sellenate; George Kukullis;

290/63; Labegraszen; Ansas **Kryzonatis**, Wirth; Elske **Lorenczate**; Davids; 22.12.; 26.12.; Anna Barb(ara) Juszkin; Ansas Kewylus; Jurgis Lorenczatis;

291/6; Kasztaunen; (soll seyn Ensyes **Palagsztis**, ein verheyratheter Wirth in Mazrimmen; Katrine **Raiszukate**, Kasztaunen, desselben Magd; Maryke; 26.12.; 27.12.; Elske Raiszukkene; Mikelis Powilaitis; Gryta (unl.);

292/84; Kiauken; Christian **Bankmann**, Wirth; Sophia **Noetzelin**; Daniel; 28.12.; 30.12.; Friedr(ich) Gluth; Adam Giese; Hans Peterait; Dorothea Gluthin;

293/66; A(lt) Norwiszeiten; Gottfried **Reichert**, Eigenkätthner; Barbara **Koppin**; Carolina Wil(helmina); 31.12.; 1.1. (1805); Daniel Zonn; Carl Vogelgesang; Gertruda Koppin;

1805

- 19 l./r. 1/1; Norwiszeiten; Gottfried **Reichert**, Eigenkätner; Barbara **Koppin**; Carolina Wilhelmina; 31.12. (1804); 1.1.; Daniel Zonn; Carl Vogelgesang; Gertruda Koppin; (*Wiederholung des Eintrags 293/66*);
- 2/1; A(lt) Szemaiten; Mertin **Kalkschmidt**, Wirth; Esther **Gluthin**; Mertin Carl; 31.12. (1804); 3.1.; George Schedwill; Justina Schulzin; Elisab(eth) Kalkschmidtin;
- 3/1; Kl(ein) Kryszanen; Annussis **Jurkatis**, Loßm(ann); Busze **Sakallate**; Annussis Jurkatis; 31.12. (1804), 1.1.; Erdmons Jurgszas; Urte Guddatene; Johann *Gemalawicz*;
- 4/1; Elb(ingsche) Colonie; Johann **Warnatis**, Wirth; Maryke **Grigullate**; Urte; 31.12. (1804), 6.1.; Urte *Grintaitene*; Ane Jurgszate; Johann Pawlowsky;
- 5/2; Norwiszeiten; Zacharias **Simundt**, Loß(mann); Sophie **Ruhin**; Sophia Charlotta; 3.1.; 6.1.; Ewa Schillingin; Maria Elisabeth Beyerin; Cath(arina) Elis(abeth) Giesin;
- 6/2; (unl.) Norwaiszen; Christian **Mertins**, Wirth; Juliane **Hoppin**; Elias Ephraim; 4.1.; 6.1.; Heinrich Spaltowsky; Ewa Kuhlinsin; Heinrich Schorning;
- 7/3; Hohenberge; Erdmann **Zonn**, Wirth; Erdmutte **Bendigkaite**; Ennicke; 5.1.; 6.1.; Ennicke Girulleite; Kristups Zonn; Elske Bendigkene;
- 8/2; Pakuss; Mikelis **Stancelaitis**, Wirth; Katrine **Meisztate**; Annicke; 6.1.; 6.1.; Fr(au) Barb(ara) Niclausin; Jurgis Meiszts; Annicke Girullate;
- 9/2; Towellningken; Endrikis **Karszis**, Loßm(ann); Elske **Jokubaite**; Endrikis; 1.1.; 6.1.; Elske Lunczyne; Merczus Jokubaitis; Dowid Lunczyn;
- 10/3; Warsze (Seck(enburg)); des Instmanns Johann **Grigguteit** Frau von einem Sohn entbunden, welcher gleich gestorben; 6.1.; (*Die Kindesmutter hieß „Catryna Paulikate“*);
- 11/4; Warszlauken; Johann Mertin **Mey**, Gärtner; Rahel **Rogallin**; Christian Carl; 7.1.; 9.1.; Christian Grigull; Euphrosina Grigullin;
- 12/1; Kl(ein) Kryzanen; (soll seyn nach der Angabe der Mutter des Kindes: Heinrich **Brandt**, Apotheker in Wehlau); Anna Dorothea **Guddaitin**, welche als Magd bey demselben gedient habe soll; Friedrich; 8.1.; 10.1.; Mikelis Kairys; (unl.) Lyse

- Poczken; Katrina Nauwartaite; (Die Mutter hat sich beym *Köllmer Jodexnis*, Kl(ein) Kryzanen, eingefunden und ist allda entbunden);
- 1/1; Mostaiten; Jurgis **Lizzus**, Musquet(ier); Maryke **Deiwickate**; Maryke; 6.1.; 13.1.; Elske Kliszene; Elske Deiwickene;
- 13/3; Meyruhn; Dowid **Poczka**, Loßmann; Maryke **Jauczate**; Ennicke; 4.1.; 11.1.; Ennicke Warnaitene; Gryta Poczken; Mikelis *Rogatis*; Mik(kelis) Jauczus;
- 14/4; Deggimmen; Jokubs **Heyns**, Wirth; Gryta **Greinate**; Gryta; 9.1.; 13.1.; Ennicke Huebszene; Else Jurgionate; Maurus Laszas;
- 15/5; Endreiszken (Link(uhnen)); Kristups **Jackumaitis**, Gärtner; Gryta **Lizzate**; Ennicke; 5.1.; 13.1.; Euphrosina Lappinaitin; Euphros(ina) Frischmuthin; Johann Frischmuth;
- 16/4; Prudimmen (Seck(enburg)); Kristups **Kentratis**, Loßm(ann); Ane **Lunkate**; Gryta; 11.1.; 14.1.; Regina Ernstin; Erdmann Boettcher; Fridr(ich) *Bartolus*; Mich(ael) (unl.);
- 20 l./r. 17/6; A(lt) Szemaiten; Dowid **Dietsch**, Wirth; Ennicke **Zamaite**; Gryta; 11.1.; 13.1.; Gryta Bernotene; Maryke Szimkate; Kristups Sellowa;
- 18/7; Krug Endreiszken (Link(uhnen)); Carl **Rolle**, Schmidt; Anna Doroth(ea) **Schulzin**; Anna Wilhelmina; 8.1.; 13.1.; (*Vorname nicht angegeben*) Schmalleyin; Rahel Schmaleyin; Friedrich Schilling;
- 19/5; Warsze (Seckenb(urg)); Mickelis **Dummasz**, Wirth; Erdmutte **Girullate**; Kristups; 11.1.; 13.1.; Ennicke Girrullene; Endrikis Jaksztatis; Ennicke Jaksztate;
- 20/3; Reatiszken; Jurgis **Endrikaitis**, Gärtner(er); Anna Dor(othea) **Ottin**; Jurgis; 10.1.; 13.1.; Maryke Poczken; Busze Brozaite;
- 21/8; Rucken; Kristups **Jurgelait**, Wirth; Gryta **Reidate**; Elske; 10.3.1, 13.1.; Ennicke Greinene; Kristup Kaless; Kristup *Schwan*;
- 22/11; Krauleiden; Christoph **Beekmann**, Wirth; Louysa **Liedkin**; Ferdinand; 13.1.; 16.1.; Anna Maria Liedkin; Gottfried Paulus; Just(ina) Barb(ara) Maeding;
- 23/6; Jodgalwen; Ansas **Kasper**, Loßm(ann); Ane **Jozupate**; Ansas; 16.1.; 17.1.; Justina Jozupaitin; Mertins Jozupaitis; Justina Kuehnin;

24/9; Deggimmen; Mertin **Huebsze**, Gärtner; Elske **Grundulate**; Maryke; 18.1.; 20.1.; Urte Szimkene; Lotte Baumannin; Mikelis Matulaitis;

25/5; Elb(ingsche) Colonie; Ansa **Jodis**, Loßm(ann); Urte **Genate**; Urte; 19.1.; 20.1.; Gryta *Petrikene*; Elske Genate; Maryke Butkeraite; Erdman (unl.); Mikelis Kairys; Jurgis Gennys;

26/10; Deggimmen; Dowid **Joniskait**, Wirth; Gryta **Bajorate**; Gryta; 17.1.; 20.1.; Busze Kalessene; Mikkelis Vangehrs; Maryke *Ginnutene*;

27/11; Endreiszken (Link(uhnen)); Mertin **Niemand**, Loßm(ann); Margaretha **Stascheitin**; Maria Elisabeth; 17.1.; 21.1.; George Wazna; Justina Beyerin; Sophia Niemandtin;

28/5; Deggimmen; Christoph **Grigull**, Loßm(ann); Sophia **Peteraitin**; Johann Christoph; Christoph Grigull; Charl(otte) Grigull; George Grigull; Maria Kleinin;

29/7; Schakwiese; Carl Ludwig **Majohr**, Gärtner; Ester **Boerzin**; Carl Ludwig; 18.1.; 22.1.; Christian Bajohr; Maria Krusin; Charl(otte) Kathar(ina) Bajohrin;

30/12; Schemaiten; Jurgis **Toluszas**, Gärtner; Ennicke **Nelamiskate**; Gryta; 18.1.; 22.1.; Erdmutte Kurpene; Maryke Kurpate; Maurus Szwelnus;

31/13; Gr(oß) Krauleiden; Mickelis **Gailus**, Wirth; Busze **Saurate**; Busze; 21.1.; 23.1.; Ansa Joniskatis; Anna Maria Liedkin;

32/14; Jonaiten; des Maurus **Wazna**, Jonaiten, Frau von einem Sohn entbunden, welcher (unl.) gestorben; 24.1.; (*der Name der Kindesmutter lautete „Gryta Peteraite“*);

33/8; A(lt) Seckenburg; def(unctus) (*lat.* = „*verstorben*“) Jurgis **Stanczus**, Wirth; Busze **Reinate**; Jurgis; 28.1.; 29.1.; Grita Gozonene; Urte Stanczeitene; Mikkelis Reinatis;

34/9; Prudimmen (Seckenb(urg)); des Bernhard **Hoellger** Frau von einem toten Sohn entbunden; 1.2.; (*die Kindesmutter hieß – wohl – „Catharina Elisabeth Gluthin“*);

35/15; Lappienen (Raut(enburg)); Johann **Buchau**, Fährmann; Eleonora **Faehnrichin**; Sophia Justina; 30.1.; 3.2.; Fr(au) Barb(ara) Niclausin; Euphrosina Paetschin; Friedrich *Reiman*;

36/6; Baubeln; Mickel **Jurgszatis**; Bergsze **Storimmate**; Jurgis; 1.2.; 5.2.; Heinrich Fischer; (*Der Eintrag ist offenbar nachträglich hinzugefügt worden, da der „Transport“ auf der folgenden Seite mit „36“ beginnt und auch der erste Eintrag diese Nummer trägt*);

- 21 l./r. 36 (sic!)/6; Mühlmeisteriszken; Christoph **Gross**, Loßm(ann); Elisabeth **Killuckin**; Johann; 2.2.; 3.2.; Mertin Killuk; Joh(ann) Killuk; Juliana Killukin;
- 37/6; Szaugszten; Jurgis **Mostaitis**, Loßm(ann); Urte **Zegoraite**; Elske; 30.1.; 3.2.; Ennicke Wenskaitene; Elske Stulgikke; Ansas Pauluns;
- 38/7; Deggimmen; Mikelis **Stancelaitis**, Wirth; Urte **Greinate**; Erdmons; 2.2.; 3.2.; Mutte Burkene; Dowid Pupliks; Else Jurgionate;
- 39/7; Towellningken; Jons **Auksztkelis**, Loßm(ann); Maryke **Merkelate** (+); Ennicke; 7.2.; 10.2.; (*Paten nicht angegeben*);
- 40/10; Kl(einer) Friedr(ichs)-Grab(en); Gabriel **Semling**, Wirth; Anna Just(ina) **Geduhnin**; Gottfried; Anne Cath(arina) Truchsin; Christian Semling; Gabriel Semling;
- 41/11; Kussenberg; Carl **Hellwig**, Schullehrer; Maria Doroth(ea) **Schwidarskin**; Martin Leopold; 8.2.; 10.2.; Joh(ann) Christoph Faak; Mert(in) Kalkschmidt, Gertrude Luccauin;
- 42/8; Loheden; Friedrich **Preuss**, Loßm(ann); Louysa **Ahkelin**; Justina; 6.2.; 10.2.; Justina Schulzin; Ludwig Schak?; Benj(amin) Richert; Barbara Giesin; (*Das Fragezeichen hinter dem zweiten Paten steht so im Originaleintrag*);
- 43/8; Mazrimmen; Jurgis **Aszmutaitis**, Wirth; Maryke **Storimmate**; Maurus; 8.2.; 10.2.; Kristups Aszmutaitis; Annorte *Zeberanczikke*;
- 44/12; Polenzhoff; Christoph **Schulz**, Wirth; Anna Gertrude **Doellertin**; Mertin; 5.2.; 10.2.; Justina Lukkauin; Adam Schulz; Michel Schulz;
- 45/16; Carlsdorff; Christian **Heymann**, Loßm(ann); Urte **Hochzeitate**; Annicke; 4.2.; 10.2.; Annusze Kairatene; Kristine Heymannate; Gottfr(ied) Heyman; ist gestorben; (*ob sich das „ist gestorben“ auf das Kind oder den letzten Paten bezieht, geht aus dem Eintrag nicht hervor*);
- 46/9; Raging (Raut(enburg)); David **Stanczus**, Wirth; Gryta **Jurate**; David; 7.2.; 10.2.; (*Vorname nicht angegeben*) Jurene; David Butzlaff; Justina Kuehnin;

47/10; Deggimmen; Johann Christoph **Majohr**; Juliana **Muellerin**; Johann Christoph; 12.2.; 13.2.; Anna Charl(otta) Datkin; Michel Piklapp; David Puplik; David Joniszkait;

48/14; Rucken; Kristups **Balczait**, Wirth; Ennusze **Gedraite**; Elske; 13.2.; 14.2.; Erdmutte Greinene; Elske Balczaitikke; Mertin Klub;

49/18; Reatiszken (unl.); Mikkelis **August**, Gärtner; Elske **Ruddate**; Ennicke; 11.2.; 15.2.; Ane Kurszate; Justina Schedwil;

50/13; A(lt) Seckenb(urg); Ludwig **Engelke**, Schmidt; Maria Elisabeth **Poezin**; Theodor Bernhard; 13.2.; 16.2.; Christian Haak; (*Vorname nicht angegeben*) Brozeitin;

51/19; Kiauken; Johann David **Kuehn**, (unl.); Gertrud **Backin**; Charlotte Henriette; 13.2.; 16.2.; Wilhelm Beyer; Just(ina) Jul(iana) Beyerin; Gottl(ieb) Schreitz; Christ(*oph*) (unl.);

52/14; Kasztaunen; Christian **Kroenke**, Unterf(örster); Charlotta **Kukkin**; Christian Behrendt; 17.2.; 19.2.; (*Paten nicht angegeben*);

53/11; Lappienen (Link(uhnen)); Mertin **Blosze**, Wirth; Maryke **Szeimate**; Johann Friedrich; 15.2.; 18.2.; Fr(au) Barbara Niclausin; Christoph Scheime; Elze Blozate;

22 l./r. 54/9; Elbingsche Colonie; Johann **Riechert**, Wirth; Justina **Lenkin**; Sophia Elisabeth; 18.2.; 19.2.; Maria Elisabeth Blozin; Barb(ara) Lenk;

55/20; Deggimmen; Johann George **Beksz**, Wirth; Justina **Wrassin**; Catharina Regina; 17.2.; 20.2.; Dorothea Rothkammin; Marg(aretha) Nebelin; Christoph Brack;

56/21; Norwiszeiten; Heinrich **Krueger**, Wirth; Ewa **Barkofskin**; Euphrosina; 21.2.; 23.2.; Cathar(ina) Elis(abeth) Schoenwaldtin; Annicke Sturate; Adam Raudys;

57/15; Towele; George **Kukullys**, Loßm(ann); Maryke **Kleinat**; Friedrich Carl; 19.2.; 23.2.; Katrine Storimmene; Tomas Naujok; Johann Sellenait; Else *Gerklene*;

58/12; Osznuggarn; Erdmann **Saunus**, Wirth; Gryta **Bernotate**; Erdmons; 16.2.; 23.2.; Maryke Dumasene; Mik(kelis) Markszeitis; (unl.) Elis(abeth) Muellerin; Annicke Saunate; Urte Bernotate;

59/10; Alt Friedr(ichs)-Grab(en) und *Kunigiszken*; Erdmons **Gozon**, Wirth; Madlyne **Kurszate**; Elske; 17.2.; 26.2.; Gryta Jogszene; Erdmons Sturys; Kristups Sturys; Wilhelm Giese;

60/11; Towellningken; Anas **Reckaitis**, Eigenkätthner; Maryke **Raiszukkate**; Elske; 24.2.; 26.2.; Gryta Stanczene; Ennicke Petrikkate; Kristup Raiszuk;

61/16; Gr(oß) Kryzanen; Johann Martin **Friederitz**, Wirth; Anna Sophia **Faberin**; Christian Samuel; 22.2.; 24.2.; Christian Friederitz; Heinr(ich) Kaless; Louysa Graetschin; Endr(ikis) Joniszkait;

62/12; Polenzhoff; Heinrich **Schulz**, Wirth; Eleonora **Riechertin**; Henrietta; 21.2.; 24.2.; Regina Schulzin; Bernhard Trott; Joh(anna) Albertina Schulz;

63/13; A(lt) Seckenb(urg); George Wilhelm **Schwark**, Wirth; Gertruda Wilhelmina **Haak**; Johanna Amalia; 22.2.; 27.2.; Sophia Perkuhnin; Christian Haak; Eleonora Perkuhnen;

64/13; Lappienen (Link(uhnen)); Johann Christian **Schulz**, Tischl(er); Louysa Juliana **Kalwaitin**; Johann Ludwig; 24.2.; 1.3.; Herr Carl Samuel Schoenfeld; Fridrich Frischmuth; Christ(*oph*) Reimer; Maria (unl.);

65/14; Philipsberg; Friedrich **Gluth**, Wirth; Euphrosina **Boettcherin**; Carl Bernhard Gluth; 26.2.; 1.3.; Christoph Boettcher; Bernhard Beyer; Louysa Boettcherin;

66/15; Oszpalten; Christoph **Ernst**, Wirth; Euphrosina **Frishmuthin**; Johann Friedrich; 28.2.; 5.3.; Ester Samalin; Michel Frischmuth; Christian Samel;

67/1; A(lt) Norwaiszen; (soll seyn Mick(elis) **Urzkatis**, Schoenwiese); Gryta **Pluppinate**, bey Zonn in Alt Norwaiszen im Dienst); Endrikis; 2.3.; 3.3.; Kristup Jogmins; Urte Sturene; Maryke Briczinnate; Marike Augustikke;

2/1; An Tranatenb(erg); Dowid **Erwys**, Musquet(ier) v(on) Brueneck; Maryke **Lauzate**; Dowids; 2.3.; 3.3.; Gryta Rittinnene; Gryta Plonate; Ensyes Szemaitis;

68/14; Jodgalwen; Tomas **Niksztait**, Wirth; Margr(eta) Dorothea **Remkin**; Dorothea Sophia; 1.3.; 3.3.; Sophia Schulzin; Dor(othea) Schumannin; Carl Lipke; Wilh(elm) Manzau; Jurg(is) Roga;

69/22; Andreiszken; Johann **Frentzky**, Loßmann; Euphrosina **Schuckin**; Wilhelmina Charl(otte); 3.3.; 5.3.; George Bartkick; Gottfried Droehner; Cath(arina) Elis(abeth) Kikelin; Erdmuth Kikelin;

3/2; Warskillen; Friedrich Wilhelm **Faehnrich**, Musqu(etier) v(on) Brueneck;
Dorothea **Gabrielin**; Heinrietta; 3.3.; 5.3.; Euphrosina Engelkin; Cathar(ina)
Elis(abeth) Faehnrichin;

23 I./I. 70/17; Baum Krug; Johann Christoph **Massalsky**, *Wirth*; Gertrude Erdmuth
Eigenfeldt; Friedrich Wilhelm; 5.3.; 8.3.; Carl Eigenfeld; Fr(au) Barb(ara)
Niclusin;

71/23; Andreiszken (Link(uhnen)); Peter **Lange**, Loßmann; Rahel **Kummetzin**;
Heinriette; 6.3.; 7.3.; Bernhard Artschwager; Euphrosina Stachalowskin;

72/18; Szaugszten; Jokub **Cimmutaitis**, *Wirth*; Gryta **Kukkukate**; Dowids; 5.3.;
7.3.; Elske Kukkukene; Anas Grigszas; Endrik Bruisze; Jurgis Kukkuk; Jurgis
Stulgys; Busze Heynate;

73/24; Joneiten; Jurgis **Zonn**, *Wirth*; Urte **Zonnelate**; Katrin; 8.3.; 10.3.; Mikelis
Dummasze; Elske Grigszene; Gryta Grywankene; 8.3.; 10.3.;

74/25; Kiauken; Anas **Peterait**, *Wirth*; Busze **Witteszaite**; Maryke; 11.3.; 14.3.;
Maryke Bendigkene; Elske Peteraitene;

75/26; Rautenburg; Friedr(ich) **Paetzel**, Schmidt; Anna Mar(ia) **Bankmannin**;
Wilhelmine Ernestine; 14.3.; 17.3.; Carl Majohr; Henrietta Liedkin; Carl Tornau;

76/16; Mostaiten; Christoph **Hopp**, *Wirth*; Louysa **Hoellgerin**; Gottlieb Bernhard;
15.3.; 17.3.; Juliane Hoellgerin; Justina Hoellgerin; George Heinr(ich) Hoellger;

77/15; Ginkelsmittel (todtgeboren); des Wirths Benjamin **Wewer** Frau von einer
todten Tochter entbunden; 18.3.; (*die Kindesmutter hieß „Ewa Kroenertin“*);

78/17; Warskillen; David **Kubillus**, Loßmann; Bergsze **Augustate**; Endrikis; 17.3.;
20.3.; Ennicke Biczkene; Mikelis Kikillus; Erdmons Kubillus;

79/16; Kalwizken; Tomas **Zamaitatis**, *Wirth*; Busze **Vogtate**; Elske; 18.3.; 21.3.;
Sophia Rundin; Elske Vogtate; Endrikis Raiszuk;

80/27; Rautenburg; Friedrich **Boek**, (unl.); Charlotta **Paetschin**; Justina Wilhelmina;
21.3.; 24.3.; Carl Beek; Ephraim Niclaus; Frau Barbara Schoenfeldtin;

81/28; Waldenburg; Friedrich **Scheiwer**, Knecht; Charlotta **Schroeckin**; Juliana
Charlotta; 22.3.; 24.3.; Regina Elis(abeth) Hoekrigin; Juliana Scheiwerin; Mert(in)
Hoellger;

82/19; Jodgalwen; Christian **Ginuttis**, Wirth; Ester **Pillkahnin**; Friedr(ich) Wilhelm;
20.3.; 24.3.; Dor(othea) Bautzin; George Woiwod; Carol(ina) Staschaitin; Mar(ia)
Elis(abeth) Hennig; Chr(istoph) Ferd(inand) *Zander*;

83/17; Towellningken; Jurgis **Ambrassas**, Wirth; Busze **Skuraite**; Elske; 21.3.;
24.3.; Jurgis Petrick; Erdmann Kroenke;

84/29; Maegdeberg; Friedrich **Kirschning**, Wirth; Anna Jul(iane) **Mertinsin**; Sophia
Charl(otta); 24.3.; 25.3.; Mar(ia) Elis(abeth) Mertinsin; Christian Carl Kirschning;
Ewa Schillingin;

85/18; Endreiszken (Link(uhnen)); Heinrich **Hoffmann**, Wirth; Sophia
Vogelgesangin; Johann Heinrich; 23.3.; 27.3.; Friedrich Vogelgesang; Adam
Faehnrich; Friedr(ich) Frischmuth; Rahel Hoffmannin;

86/1; Elb(ingsche) Colonie; (soll seyn Christoph **Stanschait**, Loßm(ann)); Charlotta
Neumannin, verwittwete Mauricz; Anna Maria Carolina; 24.3.; 26.3.; Charlotta
Schoedlerin; Christoph *Mattheis*; Sophia Nikszaitin; Anna Maria Mauritzin;
-/4; Schakwiese; Anas **Dummasz**, Fusilier; Ennusze **Grusate**; Ane; 22.3.; 29.3.;
Busze Girullene; Krist(ups) Krusas;

87/30; Mazrimmen; Peter **Bertels**, Wirth; Maria Erdmuth **Preuckin**; Johanna
Wilhelmine; 22.3.; 26.3.; Ennusze Palagsztene; Johanna Preukin; Ewa Engelkin;
Charlotta Engelkin;

*(Auf der nachfolgenden Doppelseite ist die rechte Seite in der Vorlage vollständig
verdunkelt, so dass der Name, des Kindes, Geburts- und Taufdaten, sowie die
Namen der Paten nicht erfasst werden können);*

24 l./r. 88/18; Ginkelsmittel; Michel **Schulz**, Wirth; Euphrosina **Bankmannin**;

89/19; A(lt) Seckenburg; Kristups **Wenzkatis**, Wirth; Katrine **Reikate**;

90/20; Jodgalwen; Wilhelm **Woiwod**, Loßm(ann); Elske **Cimutaite**; (dreimahl
aufgeboten (unl.)); (*Die Kindeseltern haben erst am 6.1.1810 geheiratet*);

91/21; Elbings Colonie; Mikkelis **Kalwaitis**, Loßm(ann); Urte **Kiaukuwate**;

92/20; Kl. Lappienen; Daniel **Wentzel**, Wirth; Rahel **Hauptin**;

93/31; Osznuggarn; Casimir **Stanczus**, Loßm(ann); Ennusze **Briczinnate**;

94/19; Baubeln; Johann Christoph **Trutenau**, Wirth; Juliana **Engelkin**;

95/22; Elb(ingsche) Colonie; Jurgis **Gennys**, Loßmann; Ennusze **Ruddackyte** (sic!);
(in einem anderen Taufeintrag ist der Mädchenname der Kindesmutter mit
„Ruddate“ angegeben);

96/2; Kryzanen; (soll seyn (keine nähere Angabe)); Regina Struwin, geb. **Kalwaitin**,
des (unl.) Heinrich Struwe Frau, welcher sie verlaßen;

97/21; Pakuss; Benjamin **Tiedemann**, Wirth; Juliana **Riechertin**;

98/23; A(lt) Seckenburg; Carl **Lipke**, Loßmann; Louysa **Schwarzin**;

99/20; Kiauken; Ensys **Bendigkaitis**, Loßm(ann); Gryta **Laggate**;

100/21; Rucken; Dowids **Audejatis**, Loßmann; Gryta **Saunate**;

101/32; Lappienen (Link(uhnen)); Johann Gottfried **Getzieh**, Loßm(ann); Justina
Schneideraitin;

102/22; Nauseden; Mickelis **Kairys**, Loßm(ann); Gryta **Rangate**;

103/23; Bretterhoff; Carl Leopold **Seefeld**, Tischlergeselle; Ewa **Odauin**;

104/33; Kiauken; Heinrich **Kuehn**, Loßm(ann); Justina **Kuehnin**;

105/24; Oszpalten; Heinrich **Trudrung**, W(irth); Anna Dor(othea) **Zerrath**;

(Auf der nachfolgenden Doppelseite ist die rechte Seite in der Vorlage vollständig
verdunkelt, so dass der Name, des Kindes, Geburts- und Taufdaten, sowie die
Namen der Paten nicht erfasst werden können);

25 l./r. 105 (sic!)/22; Towellningken; Kristup **Kelkys**, Loßmann; Maryke **Gozonnate**;

106/23; A(lt) Seckenburg; Johann **Butzlaff**, Loßm(ann); Eleonora **Bormin**;

107/24–108/24; Agutt-Graben und Elb(ingsche) Colonie; Mertin **Szoepszte**, Wirth;
Ennicke **Kurszate**;

109/24; Prudimmen, Gräfl(ich); Mickelis **Markszaitis**, Wirth; Maryke **Aszmonikke**;

110/25; Szaugszten; Mikkelis **Demmelis**, Loßmann; Elske **Mazentikke**;

111/25; Kl(ein) Kryzanen, Gräfl(ich); Wilhelm **Hennig**, Loßm(ann); Barb(ara), geb.
Niclausin;

112/31; Lappienen, Gräfl(ich); Christian Samuel **Jordan**, Pfarrer; Anna Julianna
Schroeder; (aus anderer Quelle ergibt sich, dass es sich bei dem Kind um eine

Tochter „Auguste Antonie Julie“ gehandelt hat und diese am 18.4.1805 geboren wurde);

113/26; Eschenberg; Michel **Bautz**, Loßm(ann); Justina **Gengelin**;

5/2; Endreiszen (Link(uhnen)); Anas **Girull**, Musquetir, dreimahl proclamirt; Ane **Jogsate**; (die Kindeseltern haben am 28.5.1805 geheiratet);

114/25; Elbingsche Colonie; Kristups **Danull**, Wirth; Erdmutte **Ruddate**;

115/26; Polenzhoff; Jurgis **Wallatis**, Wirth; Urte **Girullate**;

116/27; Oszpalten; Bernhard **Praetorius**, Loßm(ann); Justine Louysa **Boettcher**;

117/28; Lappienen (Link(uhnen)); Johann Gottl(ieb) **Ketschau**, (unl.); Justina **Pfennigin**;

118/29; Dannenberg; Michel **Braun**, Wirth; Ester **Frideritzin**;

119/30; Raging (Raut(enburg)); Johann **Brozaitis**, Loßm(ann); Erdmutte **Nausedate**;

120/27; Prudimmen (Seck(enburg)); Johann **Müller**, Wald-(unl.); Anna Carolina **Ernstin**;

121/28; Lappienen (Seck(enburg)); Dowid **Lipiks**, Wirth; Busze **Zonnate**;

26 l./r. 122/31; Eschenberg; Heinrich **Engelke**, Wirth; Eleonora **Frischmuthin**; Carl Christoph; 9.5.; 10.5.: Anna Louysa Engelkin; Carl Kroenert; Bernhard Reichert;

6/3; Nauseden; Erdmons **Naujok**, Musquet(ier); Ennicke **Niksztaite**; Erdmutte; 11.5.; 13.5.; Gryta Kairene; Erdm(ons) Urzkaitis; Mikkelis Bussas;

123/35; Kiauken; Tumszus **Reinatis**, Loßm(ann); Gryta **Aszmutaite**; Maryke; 11.5.; 12.5.; Urte Peteraitene; Elske Peteraitene; Mikkelis Reidatis;

124/29; Pohlenzhoff; Christian **Doellert**, Wirth; Sophia **Kroenkin**; Johann Friedrich; 13.5.; 15.5.; Justina Lukkauin; Erdmann Kroenke; Carl Grad;

125/30; Elbingsche Colonie; Mertin **Paluttait**, Loßmann; Elske **Szarmonaite**; Jurgis; 14.5.; 16.5.; Jokub Szlopszna; Gryta Szarmonate; Gryta Kerwelaite;

126/36; Eschenberg; Michel **Sellowa**, Loßmann; Gertruda **Laszinskin**; Justina Carolina; 16.5.; 17.5.; Michel Bautz; Christian Frischmuth; Cathar(ina) Lehnertin;

127/31; Towellningken; Erdmann **Kroenke**, Unterförster; Katharina **Jogszysin**; Carl Friedrich; 17.5.; 23.5.; Carl Kroenke; Christine Kroenkin; Friedrich Gluth;

7/3; Carlsdorff; Dowid **Gailus**, Musquet(ier); Mutte **Hochzeitate**; Ansas; 15.5.; 19.5.; Ennusze Kairatene; Mikelis *Lapins*; Michel Hochzeit;

8/4; Nauseden; Ansas **Rekwaldt**, Musquet(ier); Szule **Mazintikke**; Ennicke; 18.5.; 19.5.; Gryta Kairene; Katrine Kalwaite;

128/26; Kasztaunen; Dowids **Kairys**, Arrend(ator); Ragina **Harxelate**; Erdmutte; 16.5.; 19.5.; Kristup Stanczus; Elske Kairene; Ennusze Waizzate;

129/32; Osznuggarn; Gottfried **Paulus**, Wirth; Erdmuth **Liedkin**; Johann Gottfried; 19.5.; 20.5.; Anna Louysa Beekmannin; Christian Kuehn; Heinrich Liedke;

130/33; Raging (Raut(enburg)); Mertin **Seiffert**, Wirth; Carolina **Ernstin**; Mertin; 21.5.; 21.5.; Johann Seiffert; Heinrich Labbys; Anna Regina Kroenkin;

131/27; Kalwiszken; Ephraim **Itau**, Loßm(ann); Margaretha **Kliszin**; Euphrosina; 22.5.; 23.5.; Heinrich Dau; Johann Friedrich Itau; Maria Hoffmannin;

132/37; Norwiszeiten; Jurgis **Meszkat**, Loßm(ann); Agutte **Marusikke**; Else; 19.5.; 23.5.; Maryke Grigullene; Maryke Grigullaitene; Gryta Lizzate; Ennicke Dummicke;

133/38; Gr(oß) Krauleiden; Erdmann **Gluth**, Schulz; Gertrude **Preuckin**; Gertrude; 19.5.; 24.5.; Gertrude Boekin; Cath(arina) Dor(othea) Massalskin; Johanne Hauptin; Heinr(ich) Hoffmann; Salomon Faehlau; Joh(ann) Preuk; Barb(ara) Engelkin; Anna Dor(othea) KLeinin;

134/34; Deggimmen; Mickelis **Jogszys**, Wirth; Ennusze **Palagsztate**; Dowids; 23.5.; 26.5.; Gryta Alkeningkene; Mikkel Vangehr; Ma(u)rus Laszas; Katrine Gennuttene;

135/32; Elb(ingsche) Colonie; Johann Friedrich **Faber**, Loßm(ann); Rahel **Krieselin**; Johann Friedrich; 26.5.; 28.5.; Anna Maria Faberin; Friedrich Kreisel; Dorothea Krieselin;

136/35; Rucken; Dowid **Stancik**, Wirth; Urte **Gailate**; Kristups; 30.5.; 2.6.; Maryke Puplickene; Endrik Belau;

137/33; A(It) Seckenburg; Christoph **Noetzel**, Wirth; Ester **Reichin**; Carl; 31.5.; 3.6.; Mar(ia) Elis(abeth) Schulzin; Friedrich (unl.); Daniel Noetzel;

- 27 l./r. 138/2; An Tranatenberg; (soll seyn Friedrich **Kroenert**, v(on) Elb(ingscher) Colonie); Anna **Bildauin**; 4 Tage nach der Geburt verstorben; Johann Friedrich; 30.5.; 3.6.; Eleonora Rogallin; Michel Lepkojis; Anne Barkofskin; Carol(ine) Meklenburg;
- 139/39; Endreiszen (Raut(enburg)); Casper **Ceerth**, (unl.); Jule **Dietrichin**; Ewa; 3.6.; 7.6.; Jule Reichertin; Dorothea Mattuleitin;
- 140/34; A(It) Seckenburg; Christian **Zander**, Schullehrer; Ester **Buergerin**; Johann Jacob; 1.6.; 7.6.; Ester Ginnuttin; George Schulz; Ludwig Bautz;
- 9/5; Raut(enburg) Hospital; Carl **Braendner**, Fusilier; Erdmuth **Taureggin**; Sophia Charlotta; 1.6.; 9.6.; Carolina *Schulin*; Johann Schmidt; Erdmuth Maedingin;
- 141/28; Elbingsche Colonie; Jurgis **Macik**, *Schneider*; Urte **Gawenate**; Busze Macikate; 7.6.; 9.6.; Dorothea Waltherin; Busze Gawenate; Dowids Nikszaitis;
- 142/40; Mostaiten; Johann **Killuck**, Loßmann; Bergsze **Puraite**; Katrine; 6.6.; 9.6.; Johanna Killuckin; Dore Jogminene; Erdmons Puraitis; Kristine Pyragikke; (*die Kindeseltern waren vermutlich nicht verheiratet, jedenfalls ist der Nachname der Tochter in „Puraite“ geändert*);
- 143/41; Lappienen (Raut(enburg)); Johann **Paetsch**, (unl.); Euphrosina **Faehnrichin**; Ewa; 9.6.; 10.6.; Frau Louysa Barb(ara) Schoenfeldtin; Barb(ara) Niclausin;
- 144/42; Rautenburg; George **Jackait**, (unl.); Anna Dorothea **Mozeikin**; Juliana; 12.6.; 16.6.; Ephraim Niclus; Charlotta Jackaitin; Lotte Boekin;
- 145/36; Reatiszken (A(mt) Raut(enburg)); Michel **Beek**, *Zimmermeister*; Louysa **Wolstin**; Gottfried Wilhelm; 16.6.; 19.6.; Carl Wolz; Ludwig Dams; Louysa Damsin;
- 146/35; Towellningken; Ansas **Makys**, Loßmann; Elske **Cirpinnate**; Johann; 17.6.; 19.6.; Katrine Rowene; Dowid Makys; Elske Kliszene;
- 147/36; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Kristup **Jozepaitis**, Wirth; Elske **Jogszate**; Kristups; 16.6.; 19.6.; Ennicke Pennetinnene; Mikelis Jogszys; Jurgis Simmutatis;
- 148/43; Mostaiten; Jurgis **Deiwick**, (unl.); Urte **Puraite**; Mikkelis; 17.6.; 19.6.; Erdmutte Deiwickene; Mikelis Szwelnus; Mertin Jodaitis;

- 149/29; Prudimmen (Seck(enburg)); Friedrich **Steinke**, Loßm(ann); Barbara **Hinzin**; Louysa Ester; 19.6.; 20.6.; (*Vorname nicht angegeben*) Muellerin; Elisabeth Muellerin;
- 150/44; Rautenburg; Johann Friedrich **Wiechert**, (unl.); Sophia **Maletkin**; Johanna Amalia; 19.6.; 23.6.; Mertin Hoellger; Benjamin Duwner; Charlotta Maletkin;
- 151/30; Kalwischken; Gottfried **Haupt**, Loßm(ann); Sophie **Tierbachin**; Sophie; 22.6.; 23.6.; Justine Rundin; Charl(otta) Tierbachin; Christian Heideck;
- 152/45; Rautenburg; Johann **Zamaitatis**, Loßm(ann); Urte **Medellate**; Busze; 22.6.; 23.6.; Szule Jurgszene; Busze Zentikkate; Friedrich Sallofsky;
- 153/31–154/32; Warsze (Seck(enburg)); David **Heydemann**, Loßm(ann); Elisabeth **Schenkatin**; Christina – Justina (*Zwillinge*); 21.6.; 24.6.; Gottfried Heydemann; Christina Heidmannin; Charlotta Lipkin; Michel Klowait; Margar(etha) Barkofskin; Rahel Belauin;
- 10/1; A(lt) Seckenburg; Mikkelis **Radzuwaitis**, Tischler; Maryke **Balsumaite**; Ansas; 14.6.; 23.6.; *Maryke* Balzumene; Maryke Balzumene; Kristups Kairys;
- 28 l./r. 155/37; Pakieser; Johann **Barkawicz**, Arrend(ator); Joh(anna) Ester **Maedingin**; Erdmann Benjamin; 20.6.; 24.6.; Catharina Gradin; Christoph Haupt; David Hoffmann; Carl Grade;
- 156/33; Kussenberg; Christian **Neumann**, Wirth; Juliana **Bendigkin**; Charlotta Juliana; 25.6.; 26.6.; Siegfried Kroenert; Johann *Grunau*; Johann Neumann; Justina Reichertin;
- 157/46; Prudimmen (Raut(enburg)); Carl **Wedrich**, Loßm(ann); Erdmuth **Engelkin**; Anna Sophia; 25.6.; 27.6.; Anna Dorothea) Maedingin; Dawid Hoffmann; Johann Engelke;
- 158/34; Kasztaunen; Mickel **Powilait**, Loßm(ann); Urte **Milferstike**; Else; 28.6.; 30.6.; George Eph(raim) *Caspari*; Anna Lebkojin;
- 159/38; Towellninken; Simon **Stepon**, Loßm(ann); Anna **Dykertate**; Johann; 27.6.; 30.6.; Urte Ludwigkene; Mickelis Dikerts; Johann Girmolowitz;
- 160/35; A(lt) Seckenburg; Mertin **Fleischmann**, Loßm(ann); Agutte **Gurklate**; Gryta; 29.6.; 2.7.; Katrine Wenzkatene; Kristup Balzumaitis; Maryke Petrikate; Maryke Balzumaite;

161/36; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Albrecht **Perkuhn**, Wirth; Sophie **Haakin**; Anna Eleonora; 2.7.; 5.7.; Friedrich Kriesel; Charlotta Haakin; Eleonora Perkuhnin;

162/39; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Kristups **Kaszauns**, Loßm(ann); Katrine **Ruddaite**; Mikkelis; 30.6.; 5.7.; Erdme Szarmonene; Carl Bloze; Mertin Mantwill;

163/37; Mazrimmen; Johann **Reussner**, Loßm(ann); Charlotta **Powelin**; Johann Friedrich; 4.7.; 5.7.; Busze Palagsztene; Barbara Eiwillin; Jacob Eiwill; Julia Reussnerin;

164/40; Elb(ingsche) Colonie; Friedr(ich) Wilhelm **Lehmann**, Zimmer(mann); Justina **Lenkin**; Friedrich Wilhelm; 5.7.; 7.7.; Friedrich Kroenert; Mertin Lenk; Barbara Lenkin; Euphros(ina) Perkuhn;

165/47; Mazrimmen; Bernhard **Hopp**, Wirth; Sophia **Besmerin**; Henrietta; 6.7.; 7.7.; Euphros(ina) Hoppin; Heinr(ich) Schorning; Christian Mertins; Gottfr(ied) Boettcher;

166/37; Elb(ingsche) Colonie; Johann **Gronwald**, Loßmann; Catharina **Bankmannin**; Johanna Henriette; 6.7.; 7.7.; Juliana Krieselin; Charlotta Gradin; Wilhelm Grad;

167/48; Rautenburg; David **Zakauczkis**, Knecht; Maryke **Willnate**; Gryta; 4.7.; 7.7.; Ennike Cudmonene; Ennicke Storimmate; Johann Jurgszas;

11/4; Eschenberg; Mikkelis **Matuleitis**, Musqu(etier); Gryta **Stanczate**; Annussis; 8.7.; 9.7.; Regine Puttinnene; Friczus Matuleitis; Kristina Kroeselingin;

168/41; Kl(einer) Friedrichsgr(aben); Endrik **Szeime**, Wirth; Busze **Petrickate**; Jurgis; 8.7.; 8.7.; Jurgis Petrikk; Busze Grigullene;

169/42; Prudimmen (Seck(enburg)); Friedrich **Kukk**, Wirth; Charlotta Elis(abeth) **Casparin**; Carl Julius Leopold; 6.7.; 12.7.; Gottfried Kukk; Fr(iedrich) Wilh(elm) Caspari; Johanna Sophia *Zittlo*;

170/49; Mostaiten; Mikkelis **Bernoth**, Wirth; Regina **Zonnate**; Regine; 11.7.; 12.7.; Else Zonnene; Jurgis Bernoth;

171/43; Neu Seckenburg; Johann Ferdinand **Wiek**, *Loßm(ann)*; Louysa **Gradin**; Carl Wilhelm; 12.7.; 14.7.; Louysa Mertinsin; David Plonus; Johann Hoffmann; Louysa Hoffmannin; Christoph Hoffmann;

29 l./r. 172/3; Lappienen (Link(uhnen); (soll seyn Carl **Westphal**, Schwager des (unl.) (unl.)); Charlotta **Gradin**, eine unverehel(ichte) Weibs-Person; Daniel Friedrich; 10.7.; 15.7.; Catharina Elisabeth Langin; Michel Westphal; Cath(arina) Gertruda Gradin;

173/2; Szaugszten; (soll seyn ein gewiŕer Mikelis **Griggat**, Musquetir von Schoening); Ennicke **Mankaite**; Maryke; 15.7.; 16.7.; Elze (unl.); Maryke Macaite; Jurgis Mankatis;

174/38; Kussenberg; Christian **Frischmuth**, Wirth; Ewa **Kalkschmidtin**; Anna Brigitte; 16.7.; 18.7.; Juliana Neumannin; Euphrosina Faehnrichin; Siegfried Kroenert;

175/44; Norwiszeiten; Christian **Boerze**, Wirth; Charlotta **Hillmannin**; Gottfried *Ferd(inand)*; 17.7.; 19.7.; Herr Cantor Sam(uel) Morgen; Louysa Hennigin;

176/50; Rucken; Annussis **Laggys**, Wirth; Elske **Stancikkate**; Katrine; 14.7.; 21.7.; Gryta Bendigkene; Gryta Bruiszate; Tumszas Kairys;

177/38; An Tranatenberg; Heinrich **Noetzel**, Gärtner; Christina Ewa, geb. **Baltutt**; Johann Jacob; 19.7.; 21.7.; Louysa Kroenertin; Heinr(ich) Baltutt; Carl Noetzel;

178/45; Kryzahnen; Mikelis **Lepkojis**, Loŕm(ann); Frosine **Smillate**; Erdmons; 20.7.; 21.7.; Busze Lepkojene; Else Piklapate; Maryke Willkallnate;

179/39; Eggliniszken oder Dannenberg; Jurgis **Palagszt**, Erbzinser; Gryta **Awizzate**; Jurgis; 17.7.; 21.7.; Regina Kairene; Kristups Tanzus; Euphr(osina) Spangehlin; Ennusze Awizzate;

180/40; Kl(ein) Krauleiden; David **Dejok**, Erbzinser; Elske **Pluszate**; Dowids; 21.7.; 21.7.; Gryta Tanzene; Kristup Dejok; Busze Bautzene, Dowids Trumpa;

181/51; Neu Norwaiszen; der verstorbene Land-Wirth Johann **Kuhlins**; Ewa **Beyerin**; Wilhelmina Rahel; 20.7.; 23.7.; Herr George Wilhelm Beyer; Wilhelmine Beyerin; Busze Storimmene;

182/39–183/40; Elb(ingsche) Colonie; Gottlieb **Fehlau**, Chat(oul)-Köllmer; Charlotta **Radetzkin**; Juliana Henriette; 25.7.; 26.7.; Juliana Krieselin; Louysa Gradin; Ephraim Fehlau; Johann Grohnwald;

184/52; Rautenburg; Johann Christian **Hinz**, *Gärtner*; Anna Wilhelmina **Hasin**;
Anna Wilhelmina; 27.7.; 28.7.; Carl Deglau; Juliana Rehfeldtin; Jgfr. Carolina
Schielin;

185/41; Kl(einer) Friedrichsgraben; Jurgis **Rowa**, Wirth; Ennusze **Kiaukuwate**;
Maryke; 26.7.; 28.7.; Maryke Kleinate; Elske Reinatene; Maryke Kiaukuwatene;
Regina Perkuhnin;

12/6; N(eu) Schemaiten; Andreas **Rosomm**, Schütz bey dem Hochlöbl(ichen) v(on)
Bruennekschen Reg(iment); Anna Barbara **Damsin**; Sophia Eleonora; 27.7.; 29.7.;
Christina Dorothea Frischmuthin; Carl Frischmuth; Anna Louysa Damsin;

186/41; Kiauken; Johann **Kerait**, Erbzinser; Erdmuth **Stancelaite**; Tumszus; 28.7.;
29.7.; Eleonora Doroth(ea) Hohnin; Christoph Hinz;

13/7; Hohenberge; Kristups **Brozaitis**, Musquet(ier); Elske **Wittaite**; Else; 31.7.;
31.7.; Ennicke Peteraitene; Elske Brozaite; Mikkelis Brozaitis;

187/46–188/47; Bienke; des Loßmanns Mikkelis **Paulyn** Frau von zwey todten
Söhnen entbunden; 31.7.; (*der Name der Kindesmutter lautete „Maryke
Lunczynate“*);

30 l./r. 189/42; Königl(ich) Lappienen (Seckenb(urg)); Kristup **Cirpins**, Wirth; Ennicke
Rogaite; Ennicke; 31.7.; 2.8.; Ennicke Rogaitene; Ennicke Pyworate; Mikkelis
Kliszys; Mikkelis Cirpins; Dowid Cirpins;

14/2; Elbingsche Colonie; Carl **Borm**, Musquetir v(on) Schoening; Charlotta
Kukkuk; Charlotta; 1.8.; 4.8.; Ewa Kukkukin; Carl Kukkuk; Ephraim Borm;

190/43; Kl(ein) Kryzanen; Kristups **Kiauka**, Wirth; Erdmutte **Kosate**; Elske; 3.8.;
4.8.; Maryke Merkelene; Jurgis Joniszkatis; Elske Joniszkate;

19142; Jonaiten; Mickelis **Buskies**, Wirth; Gryta **Swarrate**; Dowids; 4.8.; 6.8.;
Ensies Susa; Anussis Buskies; Elske Swarene; Ennicke Swarate;

192/43; Reatiszken (A(mt) Raut(enburg)); Erdmons **Schlegaitis**, Gärt(ner); Gryta
Laugeleitin; Christoph; 6.8.; 8.8.; Jurgis Augusts; Maryke Skrodolene;

193/44; Towellninken; Dowids **Makies**, Loßm(ann); Ennusze **Dennulate**; Maryke;
8.8.; 9.8.; Elske Sirpinate; Busze Rogate;

194/53; Baubeln; Christoph **Engelke**, Erbzinser; Euphrosina **Engelkin**; Johanna
Juliana; 9.8.; 12.8.; Florentine Engelkin; Wilhelmina Engelkin; Christoph Trutenau;

195/54; Lappienen (Link(uhnen)); Johann Friedrich **Surau**, Loßmann; Anna Regina **Schulzin**; Sophia Gertruda; 7.8.; 11.8.; Justina Surauin; Carl Surau; Charlotta Schulzin; Dawid Hoffmann;

196/44; Mostaiten; Christoph **Gennrich**, Loßm(ann); Juliane **Killuckin**; Friedrich Wilhelm; 10.8.; 11.8.; Elisabeth Grossin; George Killuk; Wilhelm Tiedemann; Annuss(is) Willkallnis;

197/48; Kl(ein) Kryzanen; David **Paulick**, Wirth; Elske **Bajorate**; Johann; 9.8.; 11.8.; Kristup Cudmons; Jurgis Joniszkatis; Gryta Kalessate; Gryta Joniszkate;

198/1; Mostaiten; (soll seyn Ephraim **Lagerpusch**, ein Wirth von Kiauken); Agutte **Lunczynate**, Magd des Vorigen; Erdmutte; 11.8.; 12.8.; Elske *Zonnene*; Bergsze Puraite;

199/55; Lappienen (Raut(enburg)); Ludwig Ferdinand **Haupt**, Amtmann; Sophia **Frischmuthin**; Johanna Ferdinandine Emilie; 31.7.; 7.8.; Frau Louy(s)e Schoenfeldtin; Friedr(ich) Frischmuth; Frau Cantor Soph(ia) Schroederin;

200/49; Pakuss; Heinrich **Lepkojis**, Gärt(n)er; Charlotta Labayin (sic!); Friedrich Wilhelm; 12.8.; 13.8.; Urte Plonuwene; Michel Lepkojis; Ennicke Plonuwate; Ennicke Lepkojate; (*der Mädchenname dürfte wohl eher – wie auch in einem anderen Taufeintrag derselben Kindeseltern – „Labbysin“ gelautet haben*);

201/45; Rogainen (Seckenb(urg)); Kristups **Lunk**, Loßm(ann); Ennicke **Barwolate**; Elske; 12.8.; 18.8.; Szule Lunkene; Annussis Briczinns; Mutte Briczinnate; Endrikis Zonn;

202/45; Norwiszeiten; Bernhard **Rauffmann**, Loßm(ann); Rahel **Oeckin**; Heinrich Bernhard; 19.8.; 22.8.; Herr Friedrich Frischmuth; Ephraim Sommerfeld; Catharina Faehnrichin;

203/56; N(eu) Schemaiten; Christoph **Kerait**, Erbinser; Johanna Sophia **Muellerin**; Johanna Sophia; 23.8.; 23.8.; Louysa Dorothea Muellerin; Catharina Elisabeth Trutenauin; Friedrich Kerait;

31 l./r. 204/46; Rucken; Dowids **Peteraitis**, Erbinser; Maryke **Kleinate**; Kristups; 23.8.; 23.8.; Sophia Grigullene; Kristups Klein; Kristups Brozonn; Gryta Piklapate; Mutte Schwarate;

205/50; Kasztaunen; Friedrich **Zameiczke**, Loßm(ann); Catharina **Tiedemannin**;
Endrikis; 23.8.; 25.8.; Gryta Pennetinnate; Ennicke Pennetinnene; Wilh(elm)
Tiedemann;

206/51; Labigraszen; Anas **Kewylus**, Wirth; Urte **Kosate**; Jurgis; 28.8.; 30.8.;
Szule Lehmannin; Jurgis Kewylus; Kristups Kewylus;

207/47; Reatiszken – Vorwerk; Heinrich **Sommerfeld**, Knecht; Catharina **Bolzin**;
Johann Friedrich Sommerfeld; 29.8.; 1.9.; Friedrich *Lädarn*; Louysa Langin;
(*Vorname nicht angegeben*) Bolzin;

208/46; Prudimmen (Seck(enburg)); George **Wohlgemuth**, Loßm(ann); Anna
Regina **Gronauin**; Dorothea Elisabeth; 1.9.; 3.9.; Christina Gronauin; Justina
Barb(ara) Kukkin; Gryta Jaksztaite;

209/48; Prudimmen (Raut(enburg)); Mickelis **Schneideraitis**, Wirth; Urte
Cirpinate; Mikkelis; 2.9.; 2.9.; Anas Cirpins; Maryke Grigullene;

210/52; Jodgalwen; Kristups **Roga**, Loßm(ann); Anne **Kuszenikke**; Dowids; 1.9.;
2.9.; Katrine Rogene; Dowid Greczas;

211/53; Kl. Lappienen; Mertin Friedr(ich) **Simund**, Wirth; Anna Dorothea
Heydemann; Daniel Wilhelm; 31.8.; 4.9.; Helena Faakin; Carl Minton; Ewa Giesin;
Mertin Kalkschmidt;

212/49; Deggimmen; Jokub **Jedminn**, Wirth; Busze **Dummate**; Mickelis; 3.9.; 6.9.;
(*Vorname nicht angegeben*) Grossin; Mikkelis Jogszy; Anas Laggys; Kristups
Dumm;

213/54; Alt Seckenburg; Johann **Feurabend**, Pächter; Louysa **Schulzin**; Erdmann
Ferdinand; 30.8.; 8.9.; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Ginnuttin in Jodgalwen;
Ertmuht (sic!) (unl.); Siegfr(ied) Haak v(on) A(lt) Seckenburg; Johann Grigsz v(on)
Ziegelberg);

214/8; Mostaiten; (soll seyn Joh(ann) Peter **Trutenau**, Dienstbote bey Hoellger in
Mostait(en)); Juliana **Sellowin**, Mag(d) bey **Hoellger**; Anna Sophia; 8.9.; 11.9.;
Gertrude Sellowin, Eschenberg; Mar(ia) Elis(abeth) Sellowin; Charl(otta)
Gennrichin;

15/2; Kasztaunen; Kristups **Wissbarrs**, Musquet(ier) v(on) Schoening; Elske **Abszerninkate**; Mikkelis; 10.9.; 11.9.; Ennicke Wissbarrene; Maria Elis(abeth) Barmin; Mutte Cudmonate;

215/57; A(lt) Schemaiten; Thomas **Pupplik**, Loßm(ann); Katrine **Taureggate**; Ennicke; 12.9.; 13.9.; Ennicke *Duetschene*; Annuss(is) (*Nachname nicht angegeben*); Herr Kristups *Duetsch*; Madlyna Tauregg;

216/58; Deggimmen; Mikkol **Jogszys**, Wirth; Urte **Brackate**; Elske; 13.9.; 15.9.; Elske Raiszukkene; Mickelis Dumm; Gryta Brackate;

217/47; Kl(einer) Friedrichgraben; Kristups **Palaitis**, Loßm(ann); Maryke **Kindereite**; Maryke; 13.9.; 15.9.; Anna Catharina Truchsin; Justina Schulzin; Christian Greinus;

218/59; Jonaiten; Johann Friedrich **Kannenber**g, Schmidt; Maria **Rabin**; Siegfried Maeding; Florentina Maedingin; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Maedingin von Jonaiten;

(ohne Nummer); Forst-Amt Nemonien; Johann **Mueller**, Gärtner; Maryke **Gissaite**; Elske; 14.9.; 15.9.; Elske *Raizowaite*; Elisab(eth) Westphalin; Anna Just(ina) Hermann; (*dieser letzte Eintrag ist auf Seite 31 r. an den rechten Rand gesetzt*);

32 l./r. 219/50; Jonaiten; Christian Friedrich **Hoellger**, Erbzinser; Wilhelmina **Kroenert**in; Michael Bernhard; 15.9.; 17.9.; Louysa Hoppin; Heinrich Hoellger; Siegfried Kroenert;

220/55; Kl(einer) Friedrichsgraben; Jurgis **Waldaitis**, Loßmann; Busze **Plupinnate**, 3mahl mit ihm proclamirt; Dowids; 12.9.; 15.9.; Elske Szeimene; Maryke Plupinnate; Mertin Paulyn; Mik(kelis) Greinus; (*Die Kindeseltern haben am 7.10.1810 geheiratet*);

221/60; Szaugszten; Mertin **Stulgys**, Loßm(ann); Ennicke **Stancelate**; Elske; 13.9.; 15.9.; Ennicke Cimmutatene; Elske Stulgate; Jurgis Auszra;

222/3–223/4; Szaugszten; (*Vater nicht angegeben*); Tryne **Rauin**, eine fremde Person aus der Memelschen Gegend; Ansas Mikkelis; 18.9.; 22.9.; Gryta Jogminnene; Urhte (sic!) Mostaitene; Mertin Stulgys; Gryta Sprunkate; Else Danullate;

224/61; Rucken; Aszmys **Philipp**, Erbzins(er); Elske **Raiszukkate**; Elske; 20.9.; 22.9.; Kristups Brozonn; Jul(iane) Rothkammin, Elske Milkoraite;

225/56; Pohlenzhoff; Johann Friedrich **Perkuhn**, Wachtmeister; Hanna Juliana **Krieselin**; Johann Friedrich; 20.9.; 24.9.; Juliana Krieselin; Carl Perkuhn; Christian Haak;

226/51; Mazrimmen; Johann Bernhard **Kroenert**, Erbzinser; Eleonora Dorothea **Vogelgesangin**; George Friedrich; 23.9.; 24.9.; Louysa Engelkin; Siegfried Kroenert; Sophia Engelkin; Carl Vogelgesang;

227/48; Kryzanen; Ansas **Bajohr**, Loßm(ann); Elske **Paulickate**; Urte; 24.9.; 24.9.; Elske Paulickene; Elske Joniszkaite; Endrikis Kalessas;

228/62; Schoenwiese; Jons **Iwanka**, Catolisch, (unl.); Christina **Erlekaite**; *Karline*; 25.9.; 29.9.; Ane *Schenkin*; Ane Joniszkene; catolisch;

229/57; Kl(ein) Kryzanen; Endrikis **Kalessas**, Wirth; Gryta **Joniszkate**; Mickelis Kalessas; 28.9.; 29.9.; Urte Kiaukene; Jurgis Reidys; Jurgis Joniszkaitis;

230/52; Lappienen (Link(uhnen)); Gottfried **Dombrowsky**, Loßm(ann); Euphrosina **Steekin**; Michel Ferdinand; 29.9.; 29.9.; Anna Regina Schneideraitin; Joh(anna) Dorothea Friebin;

231/63; Norwiszeiten; Gottfried **Berg**, Loßm(ann); Louysa **Puplikin**; Louysa Dorothea; 1.10.; 6.10.; Ewa Schoedlerin; Michel *Laak*; Anorte Puplickin;

232/53; Eggliniszken s(ive) (*lat.* = „*oder*“) Dannenberg; Ansas **Cirpins**, Wirth; Elske **Kalessate**; Ansas; 4.10.; 6.10.; Gryta Palagsztene; Maurus Kukkoraitis; Gryta Girgzdene;

233/16; Kl(ein) Kryzanen; Johann **Gailus**, Musquet(ier) v(on) Schoening; Maryke **Cimmutaite**; Erdmons; 9.10.; 11.10.; Friedrich Kriesel; Gryta Cimmutaitene;

234/64; Andreiszken (A(mt) Linkuh(nen)); des Schmidts (*Vorname nicht angegeben*) (unl.) Frau von einer todten Tochter entbunden; 12.10.; (*die Kindeseltern waren wohl der Schmied „Johann Pleth“ und seine Ehefrau „Anna Dorothea Kielin“*);

- 33 l./r. 233 (sic!)/54; N(eu) Schemaiten; George **Tiedemann**, Gärtner; Christina **Wolffleyerin**; George; 11.10.; 13.10.; David Sillus; Elske Tiedemanene; Barb(ara) Gluthin;
- 234/58; Jodgalwen; Kristups **Kewylus**, Wirth; Maryke **Cimmutaite**; Elske Kewylene; Johann Kewylus; Christian Suleit;
- 235/55; A(lt) Norwaiszen; Adam **Lagerpusch**, Wirth; Ennicke **Reinate**; Wilhelm; 11.10.; 14.10.; Gryta Aszmutatene; Anas Reinatis;
- 236/65; Jonaiten; Dowids **Brassaitis**, Erbinser; Urte **Raiszukkate**; Urte; 14.10.; 15.10.; (*Vorname nicht angegeben*) Herrmannene; Ennusz Brassaitis; Maurus Wazna;
- 237/66; Gr(oß) Krauleiden; George **Arendt**, Erbinser; Ester **Oeckin**; Sophia Dorothea; 14.10.; 18.10.; Johann Preuk; Gertruda Gluthin; Sophia Hauptin; George Skoerys; Justina Kuehnin;
- 238/56; Schoenwiese; Johann **Hoellger**, (unl.); Cathar(ina) Elisabeth **Gluthin**; Carl Reinhard; 16.10.; 20.10.; Johann Balk; Juliana Reinhart; Carl Frischmuth;
- 239/57; Reatiszken (Raut(enburg)); George **Schedwill**, Schmidt; Sophia **Bernothin**; Johann George; 18.10.; 20.10.; Joh(ann) Daniel Gluth; Friedrich Haupt; Catharina Gluthin;
- 240/58; Muehlmeisteriszken; Kristup **Sturys**, Gärtner; Urte **Naujokate**; Kristups; 18.10.; 20.10.; Urte Zonnene; Kristups *Klein*; Erd(mutter) Naujokate; Maryke Strepeikate;
- 241/49; Kasztaunen; Mertin **Tammoszus**, Wirth; Busze **Kasztaunate**; Erdmutter; 19.10.; 20.10.; Urte Kasztaunene; Mutter Joniszkaite; Gryta Breyerate; Mikkelis Kasztauns;
- 17/5; Carlsdorff; Maurus **Bernoth**, *Musquet(ier)* v(on) Bruenek; Catharina **Jeschkin**; Johann Gottlieb; 19.10.; 20.10.; Ernst Krekyn; Christian Thamm; Dorothea Kielin;
- 242/59; Schuppinnen; Gottlieb **Beek**, Loßmann; Eleonora **Kiekelin**; Johann Friedrich; 22.10.; 25.10.; Johann Kiekel; Charlotta Beekin; Euphrosina Paetschin;
- 243/67; Endreiszen (Linkunisch); Bernhard **Artschwager**, Loßm(ann); Regina **Dauin**; Justina Juliana; 24.10.; 27.10.; (*Paten nicht angegeben*);

244/68; Schoenwiese; Mickelis **Bussas**, (unl.); Elske **Schneideraite**; Ennicke;
17.10.; 27.10.; (*Vorname nicht angegeben*) Wassullene; Regina Grossate; Ernst
Bussas;

18/6; Norwiszeiten; Kristups **Zillatis**, Musquet(ier) v(on) Bruennek; Erdmuth
Wagnerikke; Christoph; 24.10.; 27.10.; Justina Bergin; Wilhelm Rogasz; Mar(ia)
Elis(abeth) Frischmuthin;

245/60; Rautenburg; Herr Carl Friedrich **Schiemann**, Gräfl(icher) Beamter; Fr(au)
Justina Henriette **Schoenfeldt**; Gustav Albert; 20.10.; 28.10.; Past(or) loci: Christian
Samuel Jordan; Herr Pf(arrer) Ferdinand Zippel, Kalleningken; Herr Cantor
Gottfried Samuel Morgen, Lappienen; Herr Justiz Director (*Vorname nicht
angegeben*) Breithor, Rautenburg; Fr(au) Barbara Louysa Schoenfeldt, Lappienen;
(unl.) Frau (*Vorname nicht angegeben*) Schiemannin, Koenigsb(erg), Mutter des
Herrn Amtmanns;

(ohne Nummer); Petriken; Johann **Schoedler**, Loßm(ann); Christina Agate
Faehnrichin; Regina Dorothea; 10.10.; 13.10.; Bernhard Sass; Regina Sassin;
Charl(otte) Schoedlerin; Euphr(osina) Lucas;

(ohne Nummer); Tunniszken; Christian **Malwitz**, Loßm(ann); Louysa **Hoffmannin**;
Wilhelm; 12.10.; 20.10.; Gottfried Szleizys; Barbara Ahkelin; Fr(iedrich) Reass;
(*die letzten beiden Einträge sind auf Seite 33 r. an den rechten Rand gesetzt*);

34 l./r. 246/69; Norwiszeiten; Heinrich **Tiedemann**, Cöllm(er); Louysa **Kiehnin**; Sophie;
26.10.; 29.10.; Mar(ia) Elis(abeth) Frischmuthin; Juliana Nausedin;

247/50; Elb(ingsche) Colonie; Jurgis **Jurgszas**, Loßmann; Christine **Kinderaite**;
Ane; 30.10.; 1.11.; Szule Grigullene; Kristups Joniszkaitis; Ane Jurgszate;

248/59; Ginkelsmittel; Heinrich **Riechert**, Loßm(ann); Florentina **Bankmannin**;
Mertin Ludwig; 30.10.; 3.11.; Andreas Engelke; Adam Schulz; Eleonora Schulzin;

249/4; Jonaiten; (Kristup **Merkelis**, ein Dienstbote beym Wirth Dummasz aus
Jonaiten); Maryke **Kliszate**, Magd bey demselben; Jurgis; 2.11.; 3.11.; Gryta
Waznene; Busze Oswaltikke; Mertin Strepeikis; (*die Kindeseltern haben am
9.2.1806 geheiratet*);

250/60; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Jurgis **Ruddys**, Loßm(ann); Elske (sic!)
Skaliszate; Jurgis; 31.10.; 3.11.; Jurgis Skaliszus; Dowid Nausa; Johan Bendig;

Joh(ann) Liedke; Elske Zeggullate; Ane Bendigkate; Elske Skalyszate; (*im Eheschließungseintrag sowie in späteren Taufeinträgen ist der Vorname der Kindesmutter mit „Ennicke“ angegeben*);

19/4; Kl(ein) Szaugszten; Theodor **Dykert**, Musqu(etier); Maryke **Stangate**; Erdmons (in Gilge getauft); 28.10.; 1.11.; Johann Sprung; Enusze Sprunkene; Louyse Endruszate;

20/5; Towellingken; Mikelis **Milferstaedt**, Musqu(etier) v(on) Schoening; Maryke **Reidate**; Endrikis; 5.11.; 6.11.; Urte Guddatene; Urte Milferstaedtene; Lotte Hoffmannin; Maryke *Aukszkellene*; Endrikis Raiszuk;

251/61; Warszlauken; Gottlieb **Sturm**, Loßm(ann); Ewa **Getzyin**; Daniel; 5.11.; 7.11.; Friedr(ich) Bildau; Euphros(ina) Tumszaitin;

252/70; N(eu) Schemaiten; Christoph **Frischmuth**, Wirth; Christina Elis(abeth) **Reichertin**; Caroline Wilhelmine; 3.11.; 7.11.; Juliana Reichertin; Louysa Damsin; Ludwig Dams;

253/71; Osznuggarn; Friedrich **Eichholz**, Wirth; Eleonora **Brandtin**; Juliana Henrietta; 9.11.; 10.11.; Charl(otte) Hauptin; Michel Reidys; Charl(otte) Schenkin;

254/51; A(lt) Seckenburg; End(r)ikis **Szoenke**, Eigenkäthner; Gryta **Dannullate**; Urte; 9.11.; 10.11.; Else Balzumaite; Adoms Duszate;

21/3; A(lt) Seckenburg; Christian **Ticzkus**, Grenadier v(on) Bruenek; Dorothea **Haberstrom** (sic!); Dorothea Henrietta; 12.11.; 15.11.; Charlotta Schwarkin; Sophia Vogelgesangin; Christian Lappineit;

255/52; Kasztaunen; Kristup **Nikszus**, Wirth; Mutte **Paulynate**; Katrine; 15.11.; 17.11.; Gryta Nebelene; Busze Jogszene; Jurge Jogszys; Joh(anna) Jul(iana) Lenkin; Mert(in) Fr(iedrich) Lenk;

256/62; Elb(ingsche) Colonie; Kristups **Kliszys**, Loßm(ann); Elske **Jodszaitikke**; Erdmons; 16.11.; 20.11.; Ennicke Ruddene; Urte Woiwodene; Ansas Kliszys; 16.11.; 20.11.;

257/2; Lappienen (A(mt) Link(uhnen)); (soll seyn Jurge **August** von Timberkrug) Anna Christine, *vere(helichte)* Bakszys, geb. **Dombrowskin**; Rahel; 19.11.; 21.11.; Elis(abeth) Frischmuthin; Dorothea Schneidereitin;

258/72; Deggimmen; Friedrich **Grigull**, Loßm(ann); Charlotta **Latschin**; Justina; 17.11.; 22.11.; Busze Raiszukkene; Mutte Raiszukkate; Carl Urbszeit; Ennicke Raiszukkate;

(ohne Nummer); Petricken; Jurgis **Petrik**, Wirth; Anna Maryke **Buywitt**; Ane Maryke; 16.11.; 18.11.; Ennusze Petrikene; Erdme Petrikene; Else Zallene; Erdme Raggenbuckene; (unl.) *Darbaitis*; Endrik (unl.); *(dieser letzte Eintrag ist auf Seite 34 r. an den rechten Rand gesetzt)*;

35 l./r. 259/73; Lappienen (A(mt) Raut(enburg)); Gottfried **Goetting**, Leinweber; Dorothea **Paetschin**; Justina Wilhelmina; 19.11.; 24.11.; Fridrich Frischmuth; Carl Lange; Euphros(ina) Paetschin;

260/61; Kl(ein) Krauleiden; Cöllm(er) Bernhard **Faehlau**; Christina **Krieselin**; Mertin Christoph; 19.11.; 22.11.; Salomon Faehlau; Charl(otte) Boettcherin;

261/53; A(lt) Seckenb(urg); Jurgis **Urbekaitis**, Eigenkäth(ner); Ane **Raiszukkate**; Ane; 19.11.; 22.11.; Mikkelis Rupszas; Agutte Fleischmantene; Trude Bazunate; Erdm(utte) *Reddusate*;

262/63; Kasztaunen; David **Storim**, Loßmann, 3 mal proclamirt; Maryke **Taureggate**; Ansas; 19.11.; 22.11.; Annicke (unl.); Elske Gurklene; Jurgis Storims; *(Die Kindeseltern haben erst etliche Jahre später, am 9.1.1820, geheiratet)*;

22/6; A(lt) Seckenburg; Kristups **Kairys**, Fusilier v(on) Thiemen; Urte **Balsumaite**; Jurgis; 26.11.; 27.11.; Mickelis Rupszas; Maryke Dowidaite; Mar(yke) Balsumate;

263/74; Norwiszeiten; Annussis **Lizzus**, Wirth; Katrine **Zogate**; Erdmutte; 27.11.; 28.11.; Ennicke Lizzene; Kristups Bernoth; Erdmutte Zoogat(e);

264/62; Bretterhoff; Michel **Victor**, Eigenk(äthner); Erdmuth **Mozeikin**; Wilhelm Ludwig; 23.11.; 29.11.; Herr Samuel Schoenfeld; Elis(abeth) Fischerin; Benj(amin) (unl.);

265/64; Kasztaunen; Christian **Beyer**, Postillon in Seckenburg; Maria Elis(abeth) **Simundtin**; Zacharias; 28.11.; 29.11.; Sophia Siemundtin; Christine Bendig; Christoph Barkowsky;

266/63; Mazrimmen; Jacob **Eiwill**, Cöllm(er); Barbara **Oeckin**; Barbara; 28.11.; 28.11.; Barbara Eiwill; Joh(ann) George Schoedler; Johann Heydek;

267/3; Kussenberg; (Mertin **Minton**, Loßmann, der sich selbst als Vater angiebt, (unl.) (unl.)); Ester **Heydemannin** von daselbst; Henrietta Dorothea; 26.11.; 1.12.; Anna Dorothea Simundtin; Ewa Kalkschmidtin; Dav(id) Neumann;

268/54; Warszlauken; Johann Christoph **Gloznowsky**, Loßm(ann); Christina **Deutschmannin**; Justina Juliana; 29.11.; 1.12.; Louysa Grigguteitik(e); Maria Machatin; Michel Klewat;

23/8; Norwiszeiten; Christian **Simund**, Musqu(etier) Bruenek; Justina **Damsin**; Louysa Catharina; 26.11.; 1.12.; Ester Sallofskin; Anna Justina Nausedin;

269/3; Kiauken; (der schon 2 Mahl proclamirte Bräut(igam) Carl Albrecht **Gessner**, ein Schneider-Geselle); Charlotta **Wenzelin**; Johanna Wilhelmine; 30.11.; 1.12.; Gertrud Tauregg; Christian Bankmann; Anna Dor(othea) Wentzelin; (*die Kindeseltern haben am 22.1.1806 geheiratet*);

24/7; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; David **Luckait**, Grenadir v(on) Bruenek; Elske **Grigullate**; David; 28.11.; 1.12.; Ansa Skalisch; Erdme Grigullene; Maryke Tautorene;

25/8; Kasztaunen; Friedrich **Klein**, Musqu(etier) v(on) (unl.); Urte **Storimmate**; Christoph; 1.12.; 4.12.; Busze Jogszene; Kristoph Baron; Else (unl.);

26/9; A(lt) Seckenburg; Jurgis **Gurklys**, Musquet(ier) v(on) Reinhard; Urte **Gawennate**; David; 6.12.; 8.12.; Mikelis Palagszt; Mertin Radzuweit; Elske Balzumaite;

270/55; Elb(ingsche) Colonie; Heinrich **Kroenert**, Wirth; Rahel **Schulzin**; Rahel; 8.12.; 10.12.; Barbara Schwanin; Reinhold Hoffmann; Carol(ine) Kroenertin; (*Es handelte sich offenbar um eine nichteheliche Geburt; jedenfalls ist der Nachname der Tochter mit „Schulzin“ und nicht mit dem ihres Vaters angegeben*);

271/75; A(lt) Mostaiten; Friedrich **Jonathan**, Loßm(ann); Charlotta **Riechert**; Anna Sophia; 8.12.; 11.12.; (*Paten nicht angegeben*);

(ohne Nummer); Petricken; Christian **Stoellger**, Wirth; Busze **Kartate** (sic!); Christian; 19.11.; 22.12.; *Mert(in)* Roggebuk; Jurg Schik; Mik(kelis) Jurgsz; Jurg(is) Bastikatis; Endr(ikis) Petrik; Maryke Zatikke; Gryta Bendigkaite; (*dieser letzte Eintrag ist auf Seite 35 r. an den rechten Rand gesetzt; der Mädchenname der Mutter ist im Taufbuch von Gilge mit „Krattate“ angegeben*);

36 l./r. 272/56; Warszlauken; Christoph **Grigguteit**, Loßm(ann); Barbara **Muenzerin**; Charlotta; 7.12.; 10.12.; Louysa Grigguteitin; Sophia Massalski; David Schurys;

273/4; Andreiszken (A(mt) Link(uhnen)); (soll seyn Friedrich **Vogelgesang**, +, von Andreiszken); Johanna Ewa **Riechertin**, des Cöllmers Reinh(old) Richert *Tocht(er)*; Johanna Carolina; 13.12.; 14.12.; Johann Schilling; Eleonora Schillingin;

274/4; Kussenberg; (soll seyn der Husarr Michel **Bendig** von Lappienen); Justina **Muenzerin**; Justina Juliana; 12.12.; 15.12.; Euphrosina Bendigkin; Dan(iel) Kroenert;

275/64; Mostaiten; Endrikis **Kubillus**, Loßm(ann); Regina **Reczate**; Mickelis; 14.12.; 15.12.; Ensullis Rezys; Ennicke Kalwaitene; Ennicke Biczkene;

276/65; Ginkelsmittel; Reinhold **Hoffmann**, Wirth; Justina **Lebbysin**; Carl; 14.12.; 17.12.; Heinrich Kroenert; Bernhard Kroenert; Carl Hoffmann; Gertrude Schulzin;

277/76; Lappienen (A(mt) Raut(enburg)); Herr Gottfried Samuel **Morgen**, Cantor loci; Wilhelmine Juliane Philippine **Steinberg**; Minna Adolphine Amalie; 4.12.; 17.12.; Frau Pfarrer Julie Jordan; Herr Samuel Schoenfeld; Herr Friedr(ich) Frischmuth;

278/77; Deggimmen; David **Joniszkeit**, Wirth; Katrine **Lebbysin**; Christina Dorothea; 14.12.; 18.12.; Anna Jul(iana) Lebbysin; Justina Boekszin; Joh(ann) Christoph Major;

279/78; Norwiszeiten; Carl **Westphal**, Loßm(ann); Sophie Dorothea **Rogaszin**; Sophia Dorothea; 17.12.; 20.12.; Sophia *Lawierin*; Mar(ia) Elis(abeth) Frischmuth;

280/65; Oszpalten; David **Gailus**, Wirth; Gryte **Girullate**; Michel; 16.12.; 22.12.; Euphrosina Ernstin; Michel Rabner;

281/66; Lappienen (A(mt) Linku(h)nen); Jurgis **Petrik**, Loßm(ann); Maryke **Reidate**; Jurgis; 19.12.; 28.12.; Carl Reichart; Anna Maria Klewaitin; Dorothea Steekin;

282/66; A(lt) Seckenburg; Jurgis **Naujok**, Stük-Knecht; Ane **Gawenate**; Jurgis; 19.12.; 22.12.; Urte Gurklene; Mert(in) Fleischmanns;

283/5; Carlsdorff; (soll seyn Gottl(ieb) **Jaedke**, *Feldjäger* aus Nemmonien); Maryke **Naujokate**; Erdmons; 21.12.; 22.12.; Gryta Kurszate; Ansa Alysas;

284/57; Warsze (A(mt) Link(uhnen)); Daniel **Vogel**, Gärtner; Louysa **Schiemannin**; Sophia; 17.12.; 25.12.; Ane Greinene; Maria *Wildtin*; Michel Doering;

285/67; Carlsdorff; Andreas **Joniszkeit**, Loßm(ann); Louysa **Jeschkin**; Christian Joniszkait; 20.12.; 25.12.; Christian Thamm; Juliana Scheiwerin;

286/68; Carlsdorff; Johann **Pleth**, Schumacher; Dorothea **Kiehl**; Gottfried; 20.12.; 25.12.; Christoph Petroszka; Ephr(osina) Hennig; Maria Heydemannin;

27/9; Norwiszeiten; Mickelis **Kubillus**, Musquet(ier) von Bruennek; Mutte **Puplickate**; Urte; 23.12.; 25.12.; Maryke Girgzdene; Gottfr(ied) Berg; Justine Bergin;

287/5; Kl(einer) Friedrichsgraben, (unl.); (N. N. Zolleinnehmer **Wolky**); Charlotte **Schiemannin** bey Herrn Zoll-Einnehmer Wolky; Albert Friedrich; 26.12.; 27.12.; Mutte Berg; Juliana (unl.); Fr(au) Charlotta Massalskin;

(ohne Nummer); Lizeiten; Christian **Maeding**, Loßm(ann); Anna Sophia **Boerzin**; Christian; 16.12.; 18.12.; Anna Sophia Malwitzin; Johann Bredau;

(ohne Nummer); Petriken; David **Rowa**, Wirth; Ane **Petrikate**; Ansas; 18.12.; 20.12.; Else Petrikene; Mikel Petrik;

(die letzten beiden Einträge sind auf Seite 36 r. an den rechten Rand gesetzt);

37 l./r. 288/69; Mostaiten; Erdmons **Labaitis**, Gärtner; Urte **Gedrate**; Endrikis; 26.12.; 29.12.; Barb(ara) Langin; Endr(ikis) Zamaitatis;

289/70; Oszpalten; Christian **Besmer**, Wirth; Euphrosina **Boettcherin**; Christian Adam (in Kaukehnen getauft); 14.11.; 17.11.; Gottfried Raphael Boettcher; Ewa Gluthin;

290/71; N(eu) Szemaiten; Mikkelis **Mazaitis**, Loßm(ann); Katrine **Paulynate**; Kristup Mazaitis; 26.12.; 29.12.; Ludwig Dams; Barbara Rasommin; Maryke Paulynate;

291/79; Andreiszken; Johann **Lang**, Loßm(ann); Maria Elis(abeth) **Heckendorffin**; Ester; 24.12.; 29.12.; Anna Heynin; Rahel Schillingin; Christop Heckendorff;

292/58; Elb(ingsche) Colonie; des Mertin **Guzann** Frau Anna Dorothea **Glaubitzin** wurde am 29.ten Decbr von einer Tochter entbunden, die (unl.) darauf starb;

293/72; Carlsdorff; Kristups **Awizzus**, Loßm(ann); Gryta **Rylaite**; Kristups Awizzus; 25.12.; 29.12.; Urte Heidmannene; Gryta Auszrate; Kristups Awizzus;

28/10; Kussenberg; Jurgis **Ambrassas**, Musqu(etier) v(on) Schoening; Maria **Smelczate**; Davids; 18.12.; 22.12.; Gottfr(ied) Kukk; Christan Raudonatis; Busze Pluppinnene;

295 (sic!)/80; Baubeln; Mertin **Trutenau**, Wirth; Catharina Elis(abeth) **Westphalin**; Sophia Charlotta; 26.12.; 28.12.; Wilhelm Westphal; Brigitta Trutenauin; Euphros(ina) Trumpin;

1806

38 l./r. 1/1; Elbingsche Colonie; (soll seyn Georg **Kalpopp**, ein Stük-Knecht aus Neuendorff); Eleonora **Niksztaitin**; Sophia Juliana; 30.12. (1805); 1.1.; Michel Niksztait; Sophia Niksztaitin; Louysa Graetschin;

2/1; N(eu) Szemaiten; Ludwig **Dams**, Erbzinser; Cath(arina) Erdmuth **Haakin**; Juliana Wilhelmina; 29.12. (1805); 1.1.; Erdm(utte) Hauptin; Carl Frischmuth; Erdm(utte) Preussin;

3/1; Towellningken; Gottlieb **Semling**, Arrendator; Anna Dorothea **Schulzin**; Anna Dorothea; 28.12. (1805); 1.1.; Christian Semling; Michel Saunus; George Petrik; Else Petroszkate;

4/1; Hohenberge; (soll seyn Endrikis **Pyworus**); Erdmutte **Brozaitikke**; Kristups; 1.1.; 1.1.; Jurgis Titzaitis; Ennicke Peteraitene; Maryke Girgzdikke; (*der angebliche Kindesvater heiratete am 22.2.1807 eine gewisse Maryke Grigulaitikke*);

5/1; Rothhoff; Franzkus **Ramonautzkus**, Hirt; Urte **Bajorate**; 30.12. (1805); 1.1.; Elske Szimkene; Johann Rupsz; Mertin Dietrich;

6/2; A(*lt*) Norwaiszen; Dowid **Pluszys**, Wirth; Maryke **Kentrate**; Urte; 1.1.; 3.1.; Regina Kroenkene; Dawid Boekszy;

1/1; Prudimmen (Raut(enburg)); Kristups **Aszmutaitis**, Musqu(etier) v(on) Ruechel; Maryke **Dietschate**; Erdmons; 1.1.; 5.1.; Ennicke Karszene; Mikelis Mantillis; Endr(ikis) Barkofsky;

7/1; Ginkelsmittel; Michel **Stolz**, Wirth; Ewa **Maedingin**; Daniel; 2.1.; 5.1.; Heinrich Schulz; Florentina Riechertin;

8/2; Schuppinnen; David **Zonn**, Erbzinser; Elske **Prusate**; David; 5.1.; 5.1.; Ensysis Plycka; Kristups Aszmutaitis; Busze Zonnene; Maryke Zonate; Mar(yke) Bernote;

9/22; Elb(ingsche) Colonie; Kristups **Raiszuk**, Wirth; Gryta **Jurgszate**; Kristups; 6.1.; 9.1.; Jurgis Petriks; Jurgis Bendig; Elske Petrickene; Gryta Kliszate; Jurgis Kairys;

10/3; Ahlgarten; David **Boeksx**, Wirth; Maryke **Jogszate**; Erdmons; 6.1.; 9.1.; Kristups Boekszas; Mikelis Pluszys; Else Sturene;

11/2; Towellingk(en); Endrikis **Paulyn**, Losm(ann) +; Katrine **Jodaite**; Katrine; 7.1.; 12.1.; Katrine Poczkene; Ane Petrickate; Ennusze Jodaite; Mickelis Paulyns;

12/3; Muehlmeisteriszken; Christoph **Gross**, Loßm(ann); Elisabeth Jul(iane) **Killukin**; Justina Charlotta; 9.1.; 10.1.; Catharina Sryballin; Anna Charl(otta) Sryballin; Mertin Killuck;

13/4; Rautenburg; Friedrich **Polley**, Brenner im Hofe Rautenb(urg); Anna Dorothea **Saekin**; Wilhelmina; 10.1.; 12.1.; Carl Deglau; Lotte Niclausin; David Jurgszas; *Dem(oiselle) Wilhelm(ina) Schoenfeldt*;

14/3; Elbingsche Colonie; Heinrich **Kauffmann**, (unl.) Sohn; Kristina **Lorentzin**; Caroline; 13.1.; 15.1.; Ansas Lunkatis; Jokub Nurna; Ane Schroederene; Regina Lunkatene;

15/2; Andreiszken (A(mt) Link(uhnen)); (soll Carl **Engelke** in Hohenwiese seyn); Catharina **Heydemannin**; Carl Ludwig; 17.1.; 19.1.; Cathar(ina) Elis(abeth) Damsin; Eleonora Mintonin; Erdmann Gross;

16/3; Polenzhoff; Johann **Hoellger**, Loßm(ann); Christina **Rogaszin**; Johann Friedrich; 16.1.; 19.1.; Urte Wallatin; Johann Rogasz; Hanna Bankmannin;

17/4; Schuppinnen; Michael Sigismund **Hoellger**, Erbzinser; Justina **Kroenertin**; Christian Friedrich; 18.1.; 22.1.; Juliana Hoellgerin; Louysa Hoppin; Friedrich Hopp;

39 l./r. 18/4; Pakuss; Tumszus **Lebbedys**, Loßm(ann); Elske **Klewaite**; Davids; 19.1.; 20.1.; Ennicke Lebbedene; Wilhelm Kunz; Jurgis Kukkoraitis;

2/1; Kasztaunen; Michel **Rogait**, Grenadir v(on) Bruenneck; Gryta **Naujockate**; Gryta; 18.1.; 19.1.; Ephraim Kaspar; Urte Rogait; Ennicke Lepkojene; (*das „v(on) Bruenneck“ steht doppelt, davon einmal durchgestrichen und durch „v(on) Ruechel“ ersetzt*);

19/5; A(lt) Norwaiszen; Jurgis **Lizzus**, Wirth; Busze **Dulkate**; Mickelis; 16.1.; 20.1.; Annussis Lizzus; Euphros(ina) Bankmannin; Gryta Lizzate;

20/5; Raging (A(mt) Raut(enburg)); Johann Jacob **Stoermer**, Leinweb(er); Catharina **Spangehlin**; Anna Henrietta; 20.1.; 23.1.; Gertrud Butzlaffin; (*Vorname nicht angegeben*) Maedingin; Carl Friedr(ich) Wederich;

21/6; A(lt) Mostaiten; des Wirths Endrikis **Poczka** Ehegattin, Ennicke **Buskate**, wurde den 19. Januar von einer Tochter entbunden, welche noch vor der Taufe starb;

22/7; Lappienen (A(mt) Raut(enburg)); Jurgis **Kikillus**, Gärtner; Erdmutte **Jodaite**; Erdmutte; 22.1.; 23.1.; Barbara Kuehnin; Florentina Beyerin;

23/8; Kryzanen; Jurgis **Gedwills**, Wirth; Elske **Plonate**; Gryta; 20.1.; 24.1.; Gryta Kalessene; Kristups Haupt; Elske Paulickene;

3/1–4/2; Szaugszten; Friedrich **Henseleit**, Musqu(etier) v(on) Schoening; Ane **Biggaite**, dieselbe (unl.) (unl.) einem todten Sohn entbunden; Maryke; 25.1.; 26.1.; Else *Demene*; Maryke Macaite; Ansas

24/6; Danneberg (sic!); Mickelis **Girgzdies** (sic!), Wirth; Maryke **Kurszaite**; Jurgis; 24.1.; 28.1.; Ennicke Szoebstene; Dovid Greinus;

25/3; Oznuggarn; (soll seyn Christlieb **Schulz**, Dragoner von Insterburg); Erdmutte **Mantwillait**; Dovids; 27.1.; 28.1.; Elske Dummaszene; Friedr(ich) Schulz; Mickel(is) Mantwill;

26/5; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Grab(en); Kristups **Plonus**, Gärtner; Urte **Brackate**; Jurgis; 26.1.; 28.1.; Ennicke Ewelaitene; Urte Blozate; Friedr(ich) Reuss; Else Jurgszate;

27/4; Bienke; Christian **Perkuhn**, Loßmann; Catharina **Casparin**; Eleonora Dorothea; 23.1.; 27.1.; Gryta Cimmutaitene; Kristups Cimmutaitis; Erdmutte Kalkofskin; Louysa Wiekin;

28/9; Jonaiten; Johann **Myrwald**, Wirth; Charlotta **Muellerin**; Carolina; 19.1.; 20.1. (in Kaukehnen getauft); Christian Schulz; Doroth(ea) Myrwald; Catharina Gluthin;

29/7; Dannenberg; Christlieb **Hoellger**, Wirth; Maria **Maedingin**; Johann Bernhard; 29.1.; 2.2.; Christian Hoellger; (unl.) Wilhelm Beyer; Wilhelmine Beyerin;

30/10; An Trenatenb(erg); Heinrich **Rogall**, Loßm(ann); Eleonora **Lappineitin**;
Carolina Wilhelmina; 27.1.; 2.2.; Euphros(ina) Massalskin; Joh(ann) Surau; Carolina
Wilh(elmina) Hennigin;

31/11; Reatiszken – Vorwerk; Carl **Truchs**, Knecht; Eleonora **Podiemin**; Catharina
Elisabeth; 30.1.; 2.2.; Elis(abeth) Schedwillin; Elis(abeth) Grossin; Charl(otta)
Trutenauin;

32/8; An Trenatenb(erg); Friedrich **Joduleit**, Schneider; Louysa **Paetzelin**; Johann
Christoph; 2.2.; 5.2.; Erdmuth Paetzelin; Erdmann Paetzel;

33/10; A(lt) Seckenburg; Daniel **Lenk**, Loßmann; Maryke **Palagsztate**; Gryta; 2.2.;
5.2.; Justina Josepaitin; Gryta Palagsztate; Mikelis Palagszt;

34/9; Andreiszken (A(mt) Link(uhnen)); Michel **Kurszelait**, Loßm(ann); Sophia
Surauin; Ferdinand; 3.2.; 6.2.; Ewa Bendigkin; Carl Frischmuth;

40 l./r5. 35/10; Deggimmen; Kristups **Tolusza**, Wirth; Maryke **Gedwillate**; Ansas; 25.12.
(1805); 9.2.; Else Strepeickene; Ansas Strepeikis; George Majohr; (der einfältige
Vater entschuldigte sich weg(en) der so lange aufgeschobenen Taufe mit d(em)
bisher (unl.) Wege;

5/3; A(lt) Seckenburg; Gottfried **Butzlaff**, Husarr v(on) Suter; Euphrosina
Baltruschin; Ester Dorothea; 6.2.; 10.2.; Carl Lipke; Louysa Lipkin, geb.
Schwarzin;

36/6; (unl.) Kryzanen; Mickelis **Piklapp**, Wirth; Erdmutte **Willkallnate**; Kristups;
10.2.; 12.2.; Maryke Kalkofskene; Mikkelis Willkallnis;

37/5; Elb(ingsche) Colonie; Friedrich **Kroenert**, Wirth; Euphros(ina) **Perkuhnin**;
Hanna Leonora; 10.2.; 12.2.; Sophia Perkuhnin; Hanne Leonora Perkuhnin;
Siegfried Kroenert;

38/13; Ahlgarten; Daniel Friedrich **Kroenke**, Wirth; Anna Regina **Seiffertin**;
Johanna Florentina; 10.2.; 12.2.; Kristup Beeksz; Maryke Beekszene; Justina
Elis(abeth) Kuehnin;

39/1; Bretterhoff; (soll seyn Johann **Runau**, Tischler-Geselle); Dore **Frentzelin**;
Carolina; 14.2.; 16.2.; Johann Samuel Ross; Justina Maletkin; Charlotta Maletkin;

40/6; Kussenberg; Gottfried **Heydemann**, Loßm(ann); Mar(ia) Elisabeth **Kuehnin**; Anna Juliana Henrietta; 12.2.; 16.2.; Cathar(ine) *Kuckin*; Cath(arina) Elis(abeth) Frischmuthin; Rahel Kuehnin;

41/14; Rautenburg; Herr Fr(iedrich) Wilhelm **Breithor**, Justiz-Director der Grafsch(aft) Rautenburg; Eleonore Friederika **Schlichting**; Emma Friderica; 10.2.; 17.2.; Frau Amtm(annin) Henriette Schiemann von Rautenburg; Demois(elle) Henrietta Schlichting; Frau (unl.) (*Vorname nicht angegeben*) *Reich* aus Darkehmen; Herr Sam(uel) Schoenfeld; Frau Pfarr(in) Julie Jordan;

42/7; Kalwellen; Michel **Willkallnis**, Wirth; Ertmutte **Smalakate**; Elske; 18.2.; 21.2.; Elske Smalakate; Busze Jogszate;

43/15; Dannenberg; David **Bruisze**, Wirth; Maryke **Bublicke**; Elske; 21.2.; 23.2.; Gryta Ruddene; Katrine Brozaitene; Erdmons Bruisze;

44/11; Mostaiten; Jurgis **Jogminn**, Loßm(ann); Regina **Koppate**; Jurgis; 16.2.; 19.2.; Ennicke Balczatene; Mickelis Jogmin;

45/7; Prudimmen (A(mt) Seck(enburg)); Endrikis **Zonn**, Wirth; Gryta **Barwolate**; Dowids; 22.2.; 23.2.; Ennusze Niclowatene; Gryta Barwolate; Kristions Barwohl;

46/12; Dannenberg; Annuss(is) **Cirpins**, Loßm(ann); Erdmutte **Barkawiczate**; Kristups; 17.2.; 23.2.; Gryta Wilkene; Kristups *Bakkawicz*; Jurgis Kiaukus;

47/13; Eschenberg; Gottfried **Nienke**, *Schneider*; Regina **Goeringin**; Jacob Ferdinand; 19.2.; 24.2.; Ludwig Engelke; Fr(au) Elis(abeth) Engelkin;

48/14; Rautenburg; Johann **Jurgsz**, Knecht; Szule **Petrikkate**; Mikelis; 20.2.; 23.2.; Kristups Petrik; Juliana Niclausin; Busze Jogszene;

49/16; Jonaiten; Jurgis **Storimm**, Gärtner; Gryta **Mazintikke**; Elske; 22.2.; 23.2.; Regina Gluthin; Elske Storimmate; Jurgis Oszpaltis;

50/4; Raging (A(mt) Raut(enburg)); (soll seyn Mertin **Balczait** von *Perkunen*); Urte **Powilaite**; Endrikis; 22.2.; 23.2.; Tomas Ginduls; Elske Stanczene; Mickel Powileit;

6/4; Toweale; Jokubs **Storimm**, Musqu(etier) v(on) Ruechel; Katrine **Raiszukkate**; Katrine; 23.2.; 25.2.; Maryke Kukullene; Katrina Raiszukkate; Jurgis Storimm; Gryta Szeimate;

- 41 1./r. 51/17; Andreiszken; George **Faak**, Cöllm(er); Ewa Christina **Beyerin**; Johann Christoph; 28.2.; 2.3.; (*Vorname nicht angegeben*) Nausedin; Johann Schilling; Johann Kirschning; Juliane Kirschning;
- 52/8; A(lt) Seckenb(urg); Mickelis **Samselis**, Loßm(ann); Elske **Wenzkate**; Jurgis; 27.2.; 2.3.; Else Kryzonatene; Jurgis Guddatis;
- 53/18; Bretterhoff; Samuel **Ross**, Uhrmacher; Regina **Oldenhoffin**; Johanna Christina Juliana; 26.2.; 2.3.; Carl Majohr; Herr (*Vorname nicht angegeben*) Schmidt, Scriba (*lat.* = „*Schreiber*“); Dor(othea) Oldenhoff;
- 7/2; A(lt) Seckenb(urg); Kristups **Topatis**, Musqu(etier) Schoening; Kristine **Szipporate**; Jurgis; 28.2.; 2.3.; Agutte Fleischmantene; Elske Bolzumat; Busze Topaite; Ansas Balzumat;
- 54/15; Deggimmen; Ansas **Piklapp**, Loßm(ann); Katrine **Schmittate**; Mickelis; 2.3.; 3.3.; Mutte Piklappene; Ansas Laggys; Maryke Kleinate;
- 55/9; Towellningken; Erdmons **Ludwig**, Schulz; Urte **Raiszukkate**; Dowids Ludwig; 27.2.; 2.3.; Maryke Rekaitene; Kristup Petrik;
- 8/1; Dannenberg; Kristups **Kaless**, Grenadier v(on) Ruechel; Busze **Bajorate**; Ennicke; 28.2.; 3.3.; Gryta Jurgelaitene; Ansas Cirpins; Ennicke Greinate; Mar(yke) Puplikate; Mikkel Strepeikis;
- 9/2; Lappienen (A(mt) Seck(enburg)); Christian **Dietrich**, Fusilier v(on) Rembow; Mar(ia) Elisabeth **Zameiczke**; Charlotta Juliana; 3.3.; 5.3.; Fr(au) Jul(iana) Wilh(elmina) Philippine Morgen, ux(or) Cantori (*lat.* = „*Ehefrau des Cantors*“), Fr(au) Julie Jordan, ux(or) Pastoris; Charlotta Schulzin;
- 10/3; Rucken; Endrikis **Audejatis**, Musqu(etier) v(on) Ruechel; *Gryte* **Barkawiczate**; Erdmutte; 4.3.; 6.3.; Gryta Audejene; Ennicke Butkeraite; Mikkelis Laggys;
- 56/16; Rogainen; Cöllmer Jac(ob) **Haupt** Ehegattin, Anna Sophia **Balkwitzin**, den 4.ten Maerz von einem Sohn entbunden, welcher den 6.ten Maerz vor der Taufe gestorben;
- 57/10; Loheden; Friedrich **Reuss** (sic!), Loßmann; Louysa **Ahkelin**; Friedr(ich) Wilhelm; 5.3.; 7.3.; Henrietta *Fangen*; Friedrich Szlezys; (*es ist davon auszugehen, dass der Nachname des Kindesvaters tatsächlich „Preuss“ lautete*);

B348

Doppelseite

0041

links

2

Zehnte Jahr.	No. Alter	Aller Denen						Offiz. Soldat						Namen zum Stand des Gl.
		Cant.			Mile			Cant.			Mile			
		1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6	
Persone	50	0	14	16	4	1	1	7	7	1	1	4		Pat. George Fries Sgh
Andersson	51	-	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Mat. Ana Christina Petersen
A. Sørensen	52	-	-	-	-	-	-	9	-	-	-	-		Pat. Nicodemus Søndergaard
Puckert Hoff	53	-	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Mat. Anna Wegmann
A. Sørensen	54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Pat. Samuel Rasmussen
Peggisen	55	-	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Mat. Regina Andersen
Tovellingsen	56	-	-	-	-	-	-	9	-	-	-	-		Pat. Kristian Torskov Sgh
Danenberg	57	-	8	-	-	-	-	1	-	-	-	-		Mat. Kristine Torskov
Lappinen & Rasm.	58	-	9	-	-	-	-	2	-	-	-	-		Pat. August Rasmussen
														Mat. Katrine Thomsen
Stuenkel	59	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	-		Pat. Christian Rasmussen
Prokuren	60	-	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Mat. Peter Christen Rasmussen
Scheden	61	-	-	-	-	-	-	10	-	-	-	-		Pat. Christian Rasmussen
Danenberg	62	-	11	-	-	-	-	2	-	-	-	-		Mat. Peter Christen Rasmussen
Rasmussen	63	-	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Pat. Christian Rasmussen
Worff & Søren	64	-	12	-	-	-	-	11	-	3	-	-		Mat. Peter Christen Rasmussen
Rasmussen	65	-	-	-	-	-	-	11	-	-	-	-		Pat. Christian Rasmussen
Danenberg	66	-	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Mat. Peter Christen Rasmussen
Worff Rasm.	67	-	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Pat. Christian Rasmussen
Worff	68	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Mat. Peter Christen Rasmussen
Worff	69	-	21	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Pat. Christian Rasmussen
Worff	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Mat. Peter Christen Rasmussen
Worff	71	-	22	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Pat. Christian Rasmussen
Worff	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Mat. Peter Christen Rasmussen
Worff	73	-	23	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Pat. Christian Rasmussen
Worff	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Mat. Peter Christen Rasmussen
Worff	75	-	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Pat. Christian Rasmussen
Worff	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Mat. Peter Christen Rasmussen
Worff	77	-	25	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Pat. Christian Rasmussen
Worff	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Mat. Peter Christen Rasmussen
Worff	79	-	26	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Pat. Christian Rasmussen
Worff	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Mat. Peter Christen Rasmussen
Worff	81	-	27	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Pat. Christian Rasmussen
Worff	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Mat. Peter Christen Rasmussen
Worff	83	-	28	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Pat. Christian Rasmussen
Worff	84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Mat. Peter Christen Rasmussen
Worff	85	-	29	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Pat. Christian Rasmussen
Worff	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Mat. Peter Christen Rasmussen
Worff	87	-	30	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Pat. Christian Rasmussen
Worff	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Mat. Peter Christen Rasmussen
Worff	89	-	31	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Pat. Christian Rasmussen
Worff	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Mat. Peter Christen Rasmussen
Worff	91	-	32	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Pat. Christian Rasmussen
Worff	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Mat. Peter Christen Rasmussen
Worff	93	-	33	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Pat. Christian Rasmussen
Worff	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Mat. Peter Christen Rasmussen
Worff	95	-	34	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Pat. Christian Rasmussen
Worff	96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Mat. Peter Christen Rasmussen
Worff	97	-	35	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Pat. Christian Rasmussen
Worff	98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Mat. Peter Christen Rasmussen
Worff	99	-	36	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Pat. Christian Rasmussen
Worff	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		Mat. Peter Christen Rasmussen

11/2; Dannenberg; Milkus **Storimm**, Musqu(etier) v(on) Bruen(neck); Urte **Bruiszate**; Kristups; 5.3.; 7.3.; Elske Laggene; Daniel Maeding; Ansas Laggys; (Die Mutter des Kindes giebt einen gewissen *Sestikas* als Vater an, und hatt seit 8 Jahren von ihm getrennt gelebt);

58/17; Rautenburg; Wilhelm Florian **Müller**; Anna Margaretha **Waltin**; Eduard Theodor; 5.3.; 9.3.; Carl Deglau; Ephraim Niclaus; Anna Maria Paetzelin;

12/3; Warsze (A(mt) Seck(enburg)); Daniel **Brozeit**, Musqu(etier) Schoening; Marie **Killaitin**; Friedrich Wilhelm; 8.3.; 9.3.; Maria Westphalin; Daniel Harmann;

59/11; Kasztaunen; Jurgis **Raiszuk**, Eigenkäh(ner); Elske **Jogszate**; Jurgis; 5.3.; 9.3.; Mutte Nikszuwene; Jurg(is) Joniskatis; Katrine Storimmate; Gryta Baronene;

60/19; Dannenberg; Friedrich Wilhelm **Scheiwer**, Wirth; Christina Erdmuth **Rosommin**; Christina Elisabeth; 11.3.; 12.3.; Elisabeth Maedingin; Michel Braun;

61/20; Muehlmeisteriszken; Annussis **Dummasz**, Eigenk(äthner); Maryke **Bernotate**; Maryke; 10.3.; 12.3.; Grata Saunene; Urte Bernotate;

13/4; N(eu) Schemaiten; Gottlieb **Dams**, Musqu(etier) v(on) Ruechel; Cathar(ina) Elis(abeth) **Borkofskin**; Carolina; 10.3.; 12.3.; Euphros(ina) Gluthin; Wilhelm Urban;

(ohne Nummer); Lauknen; *Kristions* **Barzuhn**, Loßm(ann); Maryke **Wabalate**; Kristina; 1.3.; 2.3.; Kristions Klein; Kristup *Dankenings*; Maryke Jodate; Erdme *Razukene*; (*dieser letzte Eintrag ist auf Seite 41 r. an den rechten Rand gesetzt*);

42 l./r. 62/18; Rautenburg; Friedrich **Lang**, Zimmergeselle; Sophie **Heckendorffin**; Carl Fridrich (unl.); 14.3.; 16.3.; Ephraim Niclaus; Charlotte Wychertin; Lotte Maletkin; Ane Storimmate;

63/12; Warsze (A(mt) Seckenb(urg)); Friedrich **Belau**, Wirth; Rahel **Vongehren**; Gottfried; 16.3.; 18.3.; Friedr(ich) Riechert; Jacob Gorgel; Louysa Plonussin;

64/8; A(lt) Seckenburg; Jokub **Topatis**, Loßm(ann); Madlyne **Baniczkyte**; Maryke; 16.3.; 17.3.; Maryke Cimmutatene; Kristup Balzumatis; Busze Topaite;

65/21; Kl(ein) Krauleiden; Erdmann **Briczin**, Wirth; Ennicke **Mitzkaite**; Ennicke; 19.3.; 20.3.; Mutte Briczinnene; Urte Junkerate; Endrik Junker;

66/1; Elb(ingsche) Colonie; (der verst(orbene) David **Schlopszna** soll nach Angabe der Pathen als Vater angegeben (sic!)); Maryke **Paulykate**; Dawid; 20.3.; 20.3.; Maria Blozin; Carl Bloze; Maryke Greinene;

67/19; Hohenberge; Jurgis **Titzaitis**, Wirth; Urte **Zamaitate**; Jurgis; 20.3.; 21.3.; David Zamaitat; Kristian Hopp; Gryta Kiaukuwene;

(ohne Nummer); Neufrost aus der Neukirschchen Gemeinde; Friedrich **Galley**, Loßmann; Ester **Sperlingin**; Carl Wilhelm; 21.3.; 22.3.; Anna Maria Westphalin; Gottfried Sperling;

68/22; Jonaiten; Siegfried **Maeding**, Loßm(ann); Carolina **Kleinin**; Johanna Juliana Maeding; 10.3.; 13.3.; Reinhold Maeding; Anna Barbara Maedingin;

69/23; Schoenwiese; Ephraim **Wassull**, Knecht; Urte **Wyrelikke**; Ennicke +; 16.3.; 23.3.; Urte Bussene; Busze Deiwickate; Endrikis Deiwick;

70/24; Schoenwiese; Andreas **Harxelis**, Gärtner; Katrine **Auszrate**; Ennicke; 19.3.; 23.3.; Ennicke Biczkene; Erdmons Deiwick; Dowids Powelait; Ennicke Szimkate;

71/13; Kl(einer) Friedr(ichs)-Grab(en); Jurgis **Petrick**, Wirth; Elze **Stanczate**; Johann Kristups; 24.3.; 26.3.; Maryke Gailene; Endrik Raiszuk; Ferdinand Heydecker;

72/20; Rucken; Johann **Breyer**, Loßm(ann); Anna Catharyna **Laggysin**; Gottfried Lorenz; 28.3.; 30.3.; Anna Barb(ara) Breyerin; Heinrich Audejat; Gottfr(ied) Breyer;

73/21; Lappienen (Link(uhnen)); George **Mertineit**, eines Loßmanns, Frau den 2.ten April von einem todten Sohn entbunden; (*die Ehefrau hieß – wohl – „Euphrosina Samelin“*);

74/22; Norwiszeiten; Jurgis **Rogatis**, Wirth; Gryta **Zonnate**; Erdmons; 2.4.; 4.4.; Busze Cirpinnene; Dowid Rogaitis; Mickelis Lizzus;

75/23; Warskillen (A(mt) Kukernees(e)); Dowid **Kurps**, Wirth; Erdmutte **Szwellnate**; Daniel; 3.4.; 7.4.; Erdmutte Zonnene; Maurus Szwellnus; Mickelis Zonn;

76/25; Oszpalten; Wilhelm **Barkofsky**, Loßm(ann); Sophia **Westphalin**; Juliana; 20.3.; 4.4.; Euphr(osina) Hennigin; Juliana Kroeslingin; Mich(el) Barkofsky;

77/2; A(lt) Seckenburg; (soll seyn Michel **Funk**, ein Knecht in N(eu) Norwaiszen)
Katrine **Naujokin**; Carl Friedrich; 28.3.; 4.4.; Anna Elis(abeth) Kalwaitin; Sophia
Schwarkin; Joh(ann) Wilh(elm) *Samel*;

78/24; Rucken; Jurgis **Stancik**, Wirth; Maryke **Dejockate**; Kristups; 4.4.; 7.4.;
Marr(yke) (sic!) Jurgelaitene; Elske Laggene; Kristups Stancik;

(ohne Nummer); Usseinen; (soll seyn Mertin **Maeding**, des Wirths Reinh(*old*)
Maeding von (unl.) Sohn) Anna Barbara **Awizzin**; Johanna Sophia; 15.3.; 20.3.;
Gryta Mattuleitene; Justina Awizzin;

(ohne Nummer); Neufrost; Christian **Barkofsky**, Köllm(er); Elisabeth
Artschwagerin; Johann Gottfried; 28.3.; 30.3.; Friedrich Barkofsky; Gottfried
Barkofsky; *Simund* Artschwager; Euphros(ina) Artschwagerin;

(die letzten beiden Einträge sind auf Seite 42 r. an den rechten Rand gesetzt);

43 l./r. 79/2; Endreiszken; (soll seyn Ludwig **Schulz** aus (unl.), (unl.) Amts); Rahel
Schoenwaldtin; Dorothea Euphrosina; 5.4.; 6.4.; Dorothea Kruegerin; Sophia
Schoenwaldt; Ephraim Barkofsky;

80/26; Bretterhoff; Christoph **Hennig**, Müller; Anna Barb(ara) **Frischmuthin**; Anna
Wilhelmina; 2.4.; 6.4.; Christoph Frischmuth; Wilhelm Tornau; Juliana Wilhelmina
Beyerin;

81/25; Endreiszken, Vorw(erk); Endrikis **Plonus**, Gärtner; Maryke **Paulynate**;
Endrikis; 5.4.; 6.4.; Urte Jogszene; Siegf(ried) Reichert; Carl Lagerpusch;

82/27; Rothhoff; Mertins **Dietrich**, Loßm(ann); Ennicke **Mattulaite**; Maryke; 5.4.;
6.4.; Urte *Grigezene*; Elske Schoenkene; Kristup Rupszas; Elske Harxelate;

83/28; Prudimmen (A(mt) Seck(enburg)); Christoph **Boettcher**, Wirth; Elis(abeth)
Noetzelin; Ewa Henrietta; 3.4.; 7.4.; Fr(au) Hegemeist(er) (*Vorname nicht
angegeben*) Kroenke; Elis(abeth) Noetzelin; Elis(abeth) Noetzelin; Gottfried Kuk;

84/29; Endreiszken; Mikelis **Urzkaitis**, Gärtner; Urte **Puplickate**; Urte; 5.4.; 7.4.;
Mutte Kubillene; Mar(ia) Elis(abeth) Geschwendtin; Carl Geschwend;

85/14; A(lt) Seckenb(urg); Christian **Sulys**, Loßm(ann); Annicke **Zimmutaite**;
Mertin; 4.4.; 7.4.; Carl Lipke; Jurgis Jaksztaitis; Maryke Cimmutaitene;

86/26; Reatiszken – Vorwerk; Jons **Kukullys**, Stük-Knecht; Ennicke **Lauzate**; Jons;
6.4.; 7.4.; Ennicke Kukullikke; Gryta Szlegaitene;

87/9; Elb(ingsche) Colonie; Heinrich **Nausede**, Loßm(ann); Justina **Schwarkin**; Johanna Amalie; 5.4.; 9.4.; Juliana Rudysin; Wilh(elmina) Schwarkin; Gottl(ieb) Dausz; Friedrich Berg;

88/27; Gr(oß) Krauleiden; Heinrich **Liedke**, Wirth; Maria **Szoepsztin**; Friedrich Wilhelm; 9.4.; 10.4.; Louysa Beckmannin; Carl Zimmer; Gottfried Paulus;

89/10; A(lt) Seckenburg; Jurgis **Macaitis**, Wirth; Ennicke **Palenczate**; Urte; 7.4.; 13.4.; Ennicke Naujokene; Ennicke Macaite; Adoms Gawena;

90/28; Prudimmen (A(mt) Raut(enburg); Jurgis **Philipp**, Wirth; Erdmutte **Plonate**; Jurgis; 10.4.; 11.4.; Maria Elisabeth Kuenin; Mickelis Pagalys; Kristups Plonus;

91/30; A(lt) Schemeiten; Mertin **Kalkschmidt**, Wirth; Ester **Gluthin**; Juliana; 12.4.; 14.4.; Johann Schulz; Justina Schedwillin; Mertin Kalkschmidt;

92/3; Kussenberg; (soll seyn Siegfried **Kroenert**, Pakuss); Anna Maria **Mickelaitin**, Dienstbotin bey dem Wirth Bendig, des (unl.) (unl.); Siegfried; 13.4.; 14.4.; Mar(ia) Elis(abeth) Kuehnin; Euphros(ina) Frischmuthin; Joh(anna) Dorothea Friebin; Juliana Lenkin; Elis(abeth) *Klaretin*;

93/29; Neue Gilde (A(mt) Link(uhnen); Heinrich **Lack**, Wirth; Eleonore **Simundtin**; Wilhelm; 12.4.; 15.4.; Louysa Simundtin; Wilhelm Simundt; Eleonora Kroenertin;

94/11; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Johann **Bendig**, Wirth; Busze **Sturate**; Urte; 12.4.; 14.4.; Elze Zegullate; Mar(yke) Butkeraite; Dowid Sturys; Jurgis Bendigs;

95/30; Kiaucken; Johann Christoph **Thiel**, Wirth; Sophia **Gluthin**; Carl Friedrich; 13.4.; 20.4.; Christian Thiel; Fr(au) Hegem(eister) Christina Kroenkin; Carl Kroenke; George Schenk; Cath(arina) Kroenkin;

96/31–97/32; Oszpalten; Christian **Beekmann**, Wirth; Elze **Grigulaite**; Michael; 16.4.; 18.4.; Cath(arina) Elis(abeth) Linsauin; Friedr(ich) Noetzel; Dorothea Wiesenbergin; Gryta Bendigkaite; Bernh(ard) (unl.);

14/1; Usseinen; (soll seyn Martin **Maeding** von Jonaiten); Anna Barbara **Awizzin**; Sophia; 18.4.; 20.4.; Carl Ludwig Maeding;

- 44 l./r. 98/12; A(lt) Seckenburg; Gottlieb **Truscheit**, Schmied-Meister; Rosina **Meyerin**;
Justina Dorothea; 18.4.; 20.4.; Justina Jozupeitin; Gryta Launertin; Christoph
Tolusch; Albrecht Latsch;
- 99/31; Krauleidiszken; Mickelis **Pagalys**, Wirth; Erdmutte **Philippate**; Maryke;
20.4.; 22.4.; Regine Plonene; Katrine Schneideraite; Jurgis Philipp;
- 100/13; Polenzhoff; Christian Bernhard **Trost**, Schulz; Juliana **Schulzin**; Johanna
Albertina; 20.4.; 23.4.; Anna Dor(othea) Noetzelin; Johanna Alb(ertina) Schulzin;
Johann Ragasz;
- 101/32; Schoenwiese; Endrikis **Bussas**, Gärtner; Ennicke **Kurszate**; Gryta; 19.4.;
27.4.; Elske Bussene; Gryte Rupszate; Aszmys Kurszys;
- 102/15; Johanns Ezer; Adam **Riechert**, Wirth; Anna Maria **Boerzin**; Daniel; 26.4.;
27.4.; Juliana Tiedemannin; Carl *Minton*; Ewa Riechertin;
- 103/33; Hohenberge; Erdmann **Zonn**, Wirth; Erdmutte **Bendigkate**; Ansas; 25.4.;
27.4.; Maryke Zonnene; Sophia Hoppin; Christoph Heydeck;
- 104/34; Kiauken; des Wirths Joh(ann) **Seiffert** Frau, Maria Elisabeth **Keraitin**, den
zweyten Aprill (sic!) von einer todten Tochter entbunden;
- 105/35; Lappienen (A(mt) Raut(enburg); Johann **Buchau**, Fährmann; Eleonora
Faehnrichin; Johann Friedrich; 27.4.; 30.4.; Frau Elis(abeth) Fischerin; J(ung)fr(au)
Jul(iana) Beyerin; Heinrich Fischer; Benj(amin) *Diewald*;
- 106/36; Iwenberg; Friedrich **Spangehl**, Wirth; Ester **Maedingin**; Johann Ludwig;
29.4.; 2.5.; Christian Friederitz; Fr(au) Barb(ara) Niclausin;
- 107/37; Trenatenberg; Heinrich **Banckmann**, Wirth; Ester **Giesin**; Christian
Ferdinand; 29.4.; 1.5.; Mar(ia) Elis(abeth) Giesin; Christoph Barkofski;
- 108/16; A(lt) Seckenburg; Jurgis **Nagys**, Loßm(ann), nicht copulirt; Frosine
Kalwaite; Jurgis; 2.5.; 4.5.; Anna Elis(abeth) Kalwaitin; Katrine Kalwaite; Wilhelm
Scharz;
- 109/3; Osznugg(arrn); (soll seyn Kristups **Bernoht**, Hohenberge); Katrine
Girgzdate; Maryke; 30.4.; 4.5.; Mikel(is) Joniszkait; Kristup *Mickait*; Maryke
Gailate;
- 110/38; Mazrimmen; Dawid **Deiwick**, Loßm(ann); Elske **Prapleszate**; Jurgis; 2.5.;
4.5.; Urte Deiwickene; Jurgis Deiwick; Maryke Bernotate;

111/33; Pakuss; (soll seyn der Feld-Jäger David **Grigz** v(on) Szaugszten); Elske **Smalakate**; Gryta; 2.5.; 5.5.; Erdmutte Willkallnene; Gryta Smalakate; Gottfried *Lieck*;

112/39; Endreiszken (A(mt) Raut(enburg)); Carl **Lagerpusch**; Anna Cath(arina) **Paulynin**; Carl Wilhelm; 4.5.; 7.5.; Elske Paulynate; Michel Paulyn; Juliana Reichertin;

113/40; Rautenburg; Gottfried **Hoellger**, *Land-Reuter*; Juliana **Kuhlsin**; Friedrich Wilhelm; 5.5.; 8.5.; Herr Schreiber (*Vorname nicht angegeben*) Lehmann; Louysa Sallofskin; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Beyerin;

114/41; Schuppinnen; Urbs **Jogszys**, Wirth; Gryta **Sturate**; Kristups; 3.5.; 9.5.; Ennicke Sturene; Dowid Bernoth; Jurgis Sturys;

115/14; A(lt) Seckenb(urg); Johann Christoph **Borm**, Wirth; Anna Regina **Schulzin**; Sophia; 8.5., 11.5.; Friedrich Schulz; Gregorius Berg; Rahel Bergin;

(ohne Nummer); Heidlauken; Michel **Bienke**, Wirth; Catrine **Szneideraite**; Urte; 25.4.; 25.4.; Urte *Casparene*; Kristups Macaitis; Jurg(is) Gailus; Kristups Reidys; Katrine Naujokate; (*dieser letzte Eintrag ist auf Seite 34 r. an den rechten Rand gesetzt*);

45 l./r. 116/42; Lappienen (A(mt) Link(uhnen); Siegfried **Weiss**, Loßm(ann); Else **Brozaite**; Johann Siegfried; 7.5.; 11.5.; Herr Samuel Schoenfeld; Euphr(osina) Paetschin; Fr(au) Barb(ara) Niclausin;

117/15; Raging (A(mt) Seck(enburg)); Christian **Raudonatis**, Loßm(ann); Mutte **Powilate**; Gryta; 9.5.; 11.5.; Gryta Plonene; Frau Christina Kroenkin; Ennicke Titzate;

14/3; Carlsdorff; Jurgis **Dummasche**, Musqu(etier) v(on) Ruechel; Ennicke **Jogszate**; Kristups; 10.5.; 12.5.; Ennusze Kairatene; Endrikis Lunk;

118/17; Rogainen (A(mt) Seck(enburg); Mertin **Ernst**, Wirth; Catharina **Hennigin**; Johann Friedrich; 11.5.; 15.5.; Carolina Muellerin; Friedr(ich) Boettcher; Mar(ia) Elis(abeth) Muellerin;

119/34; Prudimmen (Raut(enburg); Jurgis **Peteraitis**, Wirth; Ennicke **Girgzdate**; Erdmutte; 11.5.; 19.5.; Gryta Waznene; Urte Karszate; Endru(s) Girgzdis;

120/43; Norwiszeiten; Gottl(ieb) **Goetting**, Fleischergeselle; Anna Justina **Nausedin**; Johann Gottlieb; 14.5.; 18.5.; Fr(au) Elis(abeth) Rogaszin; Friedr(ich) Hennig; Carl Kroenke; Soph(ia) Sallofskin;

121/16; A(lt) Seckenb(urg); Ansas **Knurbins**, Loßm(ann); Mutte **Gurklate**; Urte; 15.5.; 16.5.; Agutte Fleischmantene; Johann *Rebbat*; Ane Wartunate;

122/35; Reatiszken (A(mt) Kuckerneese); Daniel **Engelke**, Wirth; Florentina **Engelkin**; Johanne Juliane; 16.5.; 18.5.; Regina Kroenertin; Euphrosina Engelkin; Christoph Engelke;

123/18; Loheden; George **Schulz**, Gutsbesitzer; Catharina Elisabeth **Schlittkin**; Friedrich Wilhelm; 15.5.; 18.5.; Justina Schlittkin; Benjamin Riechert; Michel Schulz;

124/36; Pakuss; Mickel **Stancelait**, Wirth; Katrine **Meisztikke**; Anna Maria; 12.5.; 18.5.; Endrik Jaksztait; Ennicke Girullicke; Erdmuth Gezieh;

125/19; Prudimmen (A(mt) Seck(enburg)); David **Butzlaff**, Wirth; Ewa **Hauptin**; Friedrich Wilhelm; 16.5.; 18.5.; Juliana Hoffmannin; George Schenk;

15/4; Hohenberge; Johann **Westphal**, Musqu(etier) v(on) Ruechel; Euphrosina **Scheiwerin**; Johann Michael; 18.5.; 20.5.; Maria Elis(abeth) Zimmelin; Michel Westphal; Mar(ia) Elis(abeth) Seiffert;

126/20; Pakuss; Daniel **Boersze**, Loßm(ann); Maryke **Plonate**; Mertin; 21.5.; 23.5.; Michel Boersze; Gottfried Lack; Elze Plonuwene;

127/44; Deggimmen; Johann Friedrich **Neumann**, *Schumach(er)*; Charl(otta) Ester **Aldstattin** (sic!); Johann Wilhelm; 23.5.; 26.5.; Joh(ann) Gottl(ieb) Aldstatt; Mar(ia) Elis(abeth) (unl.); George Grigull;

128/21; Szalteik; Jurgis **Bunduls**, Loßm(ann); Katrine **Raudonate**; Ansas; 18.5.; 25.5.; Elske Kewylene; Endrik Kewylus;

129/37; Carlsdorff/(unl.) Waldenburg; Friedrich **Scheiwer**, Loßm(ann); Charlotta **Schroeckin**; Barbara Dorothea; 22.5.; 25.5.; Justina Hoellgerin; Erdmutte Kiaukate; Christoph Frischmuth;

130/22; A(lt) Seckenburg; Johann **Schulz**, Wirth; Ester Dorothea **Scheiwerin**; Daniel Gottfried; 24.5.; 26.5.; Greger Berg; Heinrich Daugz; Sophia Schulzin; Wilh(elm) Manzau;

- 131/23; Elb(ingsche) Colonie; Carl **Schwan**, Loßm(ann); Barbara **Luckau**; Carl Ludwig; 19.5.; 25.5.; Heinrich Kroenert; Justina Luckauin; Mertin Luccau;
- 46 l./r. 132/24; A(lt) Seckenburg; Mertin **Daugsz**, Wirth; Sophia **Vogelgesang**; Johann Carl; 24.5.; 25.5.; Gottfr(ied) Vogelgesang; Heinrich Daugsz; Euphros(ina) Vogelgesang;
- 133/5; Lappienen (Amt Raut(enburg)); (soll seyn Mickel **Girull** von *Lyzeiten*); Urte **Kikillate**; Mickelis; 25.5.; 26.5.; Mutte Kikillene; Franz *Pratz*;
- 16/4; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Mickelis **Zallys**, Fusilier; Gryta **Szlopsznate**; Mickelis; 24.5.; 26.5.; Ane Pachtene; Jurgis Zallys; Busze Petrikate;
- 134/17; Kl(ein) Szaugszten; Maurus **Smailus**, Wirth; Ennusze **Barkowskate**; Urte; 22.5.; 25.5.; Jurgis Bremzatis; Joh(ann) (unl.); Urte Gritzate; Maryke Dykertate;
- 135/25; Kasztaunen; Jokubs **Raiszuk**, Wirth; Urte **Bruisate**; Endrikis; 24.5.; 27.5.; Maryke Bruisene; Mikkelis Raiszuk; Mikel(is) Kasztaun; Jurgis Gurkllys;
- 136/2; Kasztaunen; (soll seyn ein gewißer Jurgis **Kelnoraitis** von Warskillen); Mutte **Cudmonikke**; Gryta; 27.5.; 28.5.; Annicke Wissbarrene; Annicke Cudmonene;
- 137/38; Lappienen (A(mt) Raut(enburg)); Johann **Paetsch**, Schänker; Euphrosina **Faehnrichin**; Johanna Dorothea Paetschin; 26.5.; 1.6.; Fr(au) Louysa Schoenfeldtin; Tischler (*Vorname nicht angegeben*) Majohr; Johann Buchholz;
- 138/39; Endreiszken (A(mt) Link(uhnen)); Friedrich **Wardofsky**, Eigenk(äthner); Ewa **Kuehnin**; Johanna Justina; 28.5.; 1.6.; Sophia Hoffmannin; Justina Kuehnin; Benjamin Hoffmann;
- 139/40; Kiauken; Milkus **Kenkle**, Wirth; Elske **Szwellnate**; Ennicke; 30.5.; 1.6.; Maria Kuehnin, vid(ua) (*lat.* = „Witwe“) Charlotta Kuehnin; Erdmons Szwellnus;
- 140/18; Warszlauken; Reinhold **Bildau**, Köllm(er); Charlotta **Stantynin**; Henrietta; 31.5.; (unl.).6.; Euphros(ina) Hellwigin; Euphros(ina) *Winnutin*;
- 141/4; Kasztaunen; (soll seyn Tomas **Kalwait** von Schillelwehten); Louysa **Bormin**; Tomas; 1.6.; 4.6.; Gryta Baronene; Urte Cudmonikke; Jakob Baron;
- 142/19; Kurrenberg; Gottfried **Kukk**, Wirth; Rahel **Knoopin**; Helena Henriette Carolina; 3.6.; 4.6.; Ephraim Kukk; Friedr(ich) Boettcher; Jul(iana) Kukkin; Charl(otta) Kukkin;

- 143/41; A(lt) Norwaiszen; Mickelis **Jogmin**, Erbzins(er); Ennicke **Zonnate**; Erdmutte; 3.6.; 4.6.; Busze Lagerpuschene; Endrik Zonn; Ennicke Peteraitin;
- 144/45; Maegdeberg; Christoph **Lang**, Loßm(ann); Mar(ia) Elisabeth **Schiemannin**; Johann Ephraim; 6.6.; 7.6.; Barbara Hardtkin; Theodor Hardke;
- 145/26; Kl(einer) Friedrichsgraben; Jurgis **Cimmutaitis**, Wirth; Gryta **Skuraite**; Endrikis; 1.6.; 8.6.; Maryke Gailene; Johann Graetsch; Kristups Jozupait; Katrine Grigullene;
- 146/5; Ginkelsmittel; Benjamin **Wewer**, ohngetraut; Ewa **Kroenertin**; Elias; 11.6.; 13.6.; Ester Friebin; Daniel Neumann; Sophia Neumannin; (*die Kindesmutter hat drei Jahre später – am 5.3.1809 - den Benjamin Riechert geheiratet*);
- 17/5; Ginkelsmittel; Johann **Engelke**, Musquetir; Justina **Blozin**; Johann Bernhard; 9.6.; 13.6.; Ewa Stolzin; Joh(ann) Gottfr(ied) Kalkofsky; Juliana Engelkin;
- 47 l./r. 147/20; Ginkelsmittel; Michel **Schulz**, Wirth; Euphros(ina) Charl(otta) **Bankmannin**; Euphrosina Charlotta; 11.6.; 13.6.; Catharina Gronwaldtin; Sophia Engelkin;
- 148/42; A(lt) Schemaiten; Jurgis **Balczaitis**, Wirth; Ennicke **Dulate**; Gryta; 14.6.; 15.6.;
- 149/4; Rucken; (soll seyn Johann Gottlieb **Versek**, Loßm(ann), der sich selbst als Vater angiebt); Maryke **Skurate**; Maryke; 12.6.; 15.6.; Urte Stancikkene; Urte Skurate; Mertin Kluw;
- 150/21; Elb(ingsche) Colonie; der unlängst ertrunkene Loßm(ann) Friedr(ich) **Paulyck**; Juliana **Engelkin**; Johann Christian; 9.6.; 15.6.; Andreas Engelke; Christina Engelkin;
- 151/27; Budeliszken (unl.); Jurgis **Samsel**, Arrendator; Gryta **Brackate**; Mickelis; 16.6.; 20.6.; Urte Wallaitene; Mickelis Reidys; Kristups Samsel;
- 152/43; Rautenburg; Peter **Dombrofsky**, Knecht; Katrine **Reinate**; Urte; 19.6.; 22.6.; Ane Zameiczke; Kristups Zameiczke; Eleonora Beekin;
- 153/46; Oszpalten; George **Szelok**, Loßm(ann); Annicke **Skalliszate**; Endrikis; 17.6.; 22.6.; Gryta Gailene; George Jaksztait; Endrik Szelok;

154/22–155/23; Kasztaunen; Mickelis **Kasztaun**, Loßm(ann); Gryta **Breyerate**; Erdmutte – Ennicke; 12.6.; 15.6.; Maryke Naujockene; Busze Tummoszene; Elske Raiszukkate;

156/44; Lappienen (A(mt) Raut(enburg)); Michel **Lange**, Loßm(ann); Eleonora **Lackin**; Eleonora; 13.6.; 22.6.; Johann Lack; Maria Medellin;

157/24; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Endrikis **Szeime**, Wirth; Busze **Petrikkate**; Ennicke; 18.6.; 22.6.; Gryta Raiszukkene; Gryta Klitzate; Ennusze Petrikkene; Mikkelis Grigullis;

158/47; Bretterhoff; Friedr(ich) Wilhelm **Hennig**, (unl.); Sophia **Tiemsin**; Friedrich Wilhelm Hennig; 19.6.; 22.6.; Fr(au) Barb(ara) Niclausin; Carl Tiems; Dor(othea) Sallofskin; Soph(ia) Tiemsin (sic!); Louysa Thiemsin (sic!);

159/45; Endreiszen (A(mt) Raut(enburg)); des Abdekens (*Vorname nicht angegeben*) **Kraft** Frau den fünfundzwanzigsten Juny von einer todten Tochter entbunden; 25.6.; (*der Ehemann hieß vermutlich „Gottfried“, die Kindesmutter „Juliana“*);

160/48; Schoenwiese; Dowid **Powilatis**, Knecht; Maryke **Weidulate**; Jons; 24.6.; 29.6.; Katrine Harxelene; Mikkelis Bussas; Mutte Deiwickate; Friczus Hussorus;

161/46; Endreiszen (A(mt) Link(uhnen)); Mertin **Stachelowsky**, Loßmann; Euphrosina **Kummetzin**; Henrietta; 25.6.; 29.6.; Anna Mar(ia) Stachelowskin; Fridrich Fritz;

162/44; Rautenburg; Michel **Braendner**, Knecht; Maria Elis(abeth) **Schmidtin**; Gottlieb Ferdinand; 28.6.; 29.6.; Szule Jurgszen; David Jurgszas; Herr (*Vorname nicht angegeben*) Schoenfeld;

163/50; Alt Norwaiszen; Heinrich **Schorning**, Wirth; Eleonora **Hoppin**; Friedrich Wilhelm; 29.6.; 30.6.; Christian Mertins; Euphros(ina) Juliana Hoppin;

164/51; Nauseden; Carl **Hopp**, Erbinser; Johann Louysa **Krassin**; Carl Friedrich; 5.7.; 6.7.; Christoph Krass; Joh(ann) Frischmuth; Justina Heydeckin;

165/25; Polenzhoff; Michel **Schulz**, Wirth; Regina **Doellertin**; Ludwig; 3.7.; 6.7.; Sophia Doellertin; Carl Grade; Christoph Schulz;

- 48 l./r. 166/26; Jodgalwen; Ansas **Kasporaitis**, Loßmann; Annicke **Jozupaite**; Else; 4.7.; 6.7.; Juliana Lehmannin; Gryta Launertate; Urte Rogate; Mertin Lehmann;
- 167/52; N(eu) Norwaiszen; Friedrich **Hennig**, Erbzinser; Maria Elisabeth **Hoellgerin**; Ephraim Ferdinand; 6.7.; 8.7.; Ephraim Hoellger; Justina Hoellgerin; (unl.) (unl.) Hoppin;
- 168/27; Towellingken; Jurgis **Saunus**, Wirth; Elske **Alysate**; Ennicke Saunate; 8.7.; 9.7.; Ennicke Wentzkaitene; Gryta Mackoraite; Mikkelis Jodexnis;
- 169/53; Mostaiten; Dowid **Pluszys**, Loßm(ann); Maryke **Dulkate**; Erdmons; 10.7.; 13.7.; Mickelis Lunczyn; Erdmutte Lunczyn;
- 170/47; Rautenburg; Carl Friedrich **Oldenhoff**, Schneider-Geselle; Dorothea **Odauin**; Johanna Dorothea; 16.7.; 20.7.; Samuel Ross; Sophia Oldenhoffin; Carolina Odauin;
- 171/6; *Jonaiten*; (soll seyn ein gewißer Joh(ann) **Schulz** in Reatiszken); Barbara **Nienkin**; Johann Christian; 20.7.; 23.7.; Regina Maedingin; Mertin Maeding; Regina Trutenauin;
- 172/28; Szaugszten; Ansas **Paulyns**, Gärtner; Elske **Ulnotate**; Ansas; 21.7.; 23.7.; Ane Ensulaitene; Mikkelis Griggatis; Ane *Gesezkene*;
- 173/54; Schoenwiese; Erdmann **Jogszys**, (unl.); Maryke **Greinate**; Erdmons; 21.7.; 25.7.; Endrik Reinatis; Urte Greinate; Bergsze Lizzene;
- 174/55; Jonaiten; Mickelis **Dummasz**, Erbzins(er); Erdmutte **Deiwickate**; Mickelis; 23.7.; 27.7.; Elske Grywenkene; Ensys Plytzka; Erdmutte Zonnate;
- 175/29; Polenzhoff; Johann Gottl(ieb) **Bankmann**, Chat(oul) Köllm(er); Gertrude **Kummetzin**; Gottlieb Jacob; 25.7.; 27.7.; Justina Kuehnin; Bernhard Schulz; Gottfried Luckau;
- 176/56; Eschenberg; Maurus **Zamaitat**, Loßmann; Gryta **Boekszate**; Dowids; 25.7.; 27.7.; Euphr(osina) Engelkin; Ephraim Wilhelm Engelke; Jurgis Zamaitatis;
- 177/30; Elb(ingsche) Colonie; Mertin **Reich**, Ch(atoull) Köllmer; Barbara **Blozin**; Christian; 23.7.; 27.7.; Louysa Dausgzin; Christoph Schwan; Carl Bloze; Barb(ara) Reichin;
- 18/5; A(lt) Seckenburg; Mikkelis **Rupszas**, Musquet(ier) v(on) Ruechel; Elske **Balzumaite**; Maryke; 24.7.; 28.7.; Ennicke Urbekaitene; Gryta Radzuwaitene;

- 178/57; Norwiszeiten; des Schneiders Gottfried **Reichert** von Norwiszeiten
Ehegattin von einem todten Sohn entbunden; 29.7.; (*der Name der Kindesmutter
lautete „Barbara Koppin“*);
- 179/31; Prudimmen (A(mt) Seck(enburg)); Gottfried **Breyer**, Loßmann; Charlotta
Muellerin; Johann Christoph; 29.7.; 30.7.; Urte *Kondratene*; Ane Jagsztaite (sic!);
Christoph Jaksztait (sic!); Christoph Kruse;
- 180/58; A(lt) Seckenb(urg); Mertin **Schulz**, Wirth; Christina **Bormin**; Christoph
Benjamin; 1.8.; 3.8.; Christoph Borm; Carl Berg; Ester Schulzin;
- 181/59; Rautenburg; Friedrich **Beek**, Kämmer; Lotte **Paetschin**; Carl Ludwig; 2.8.;
3.8.; Carl Deglau; Erdmuth Victorin; Ephraim Niclaus;
- 49 l./r. 182/48; Mostaiten; Gottfried **Lang**, Loßm(ann); Gryta **Brackate**; *Tusze*; 2.8.; 3.8.;
Urte Poczkene; Maryke Zamaitate;
- 183/32; Alt Seckenburg; Johann **Weber**, Köllmer; Maria Elisabeth **Naumannin**;
Michael; 8.8.; 10.8.; Heinrich Dausz; Ester Schulzin;
- 184/49; Reatiszken (Raut(enburg)); Jacob **Leper**, Knecht; Louysa **Buchholzin**;
Johanna Caroline; 9.8.; 10.8.; Leonora Neumannin; Dorothea Sommerfeldtin;
- 185/28; Meyruhn (A(mt) Seckenb(urg)); Kristups **Kairys**, Loßmann; Elske
Jokszate; Gryta; 16.8.; 17.8.; Gryta Jowarszene; Gryta Alkeningcate;
- 186/29; Towele; David **Kiauka**, Wirth; Maryke **Stanczate**; Ennusze; 16.8.; 17.8.;
Maria Elis(abeth) Beyerin; Louysa Bendigkin;
- 187/30; Raging (A(mt) Raut(enburg)); Erdmann **Gailus**, Loßmann; Ennicke
Powilaite; Ennicke; 16.8.; 17.8.; Gryta Jogszene; Mickelis Pluppins;
- 188/60; Lappienen (A(mt) Link(uhnen); Johann Gottlieb **Reimer**, Riemer; Sophia
Hoffmannin; Johann Ferdinand Reimer; 17.8.; 19.8.; Dorothea Hoffmannin;
Friedr(ich) Reimer; Christoph Schulz; Fr(au) Barb(ara) Niclausin;
- 189/61; Ahlgarten; Johann **Keul**, Wirth; Euphrosina **Tumullin**; Gottfried *Adam*;
18.8.; 20.8.; Wilhelm Tumull; Daniel Kroenke; Barbara Ludwigin;
- 190/31; A(mt) Seckenb(urg); Erdmann **Guddatis**, Wirth; Katrine **Olexate**; Maryke;
15.8.; 20.8.; Kristine Topatene; Elske Balzumatene; Kristups Wenzkatis; Mar(yke)
Balzumatene;

191/33; Rogainen (A(mt) Seck(enburg)); Gottfried **Ernst**, Wirth; Regina Jul(iana) **Zerrathin**; Erdmann Christian; 22.8.; 24.8.; Anna Dor(othea) Ernstin; Hegemeister Dan(iel) Kroenke; Friedrich Boettcher; Christoph Hennig;

192/50; Endreiszen (Link(uhnen)); Johann **Mueller**, Loßm(ann); Maria **Laupsargin**; Elisabeth; 23.8.; 24.8.; Louysa Galleyin; Elisabeth Massalskin; Johann Lang;

193/32; Prudimmen (A(mt) Seckenb(urg)); Michel **Gronau**, Wirth; Anna Christina **Wohlgemuthin**; Anna Dorothea; 20.8.; 24.8.; Fr(au) Christina Kroenkin; Sophia Wohlgemuthin; Wilhelm Tumull;

194/34; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Mertin **Mantwill**, Loßm(ann); Gryta **Noboraite**; Kristups; 22.8.; 24.8.; Ennusz Rowene; Erdme Szarmonate; Christian Semling;

195/33; Towellni(n)gken; defunctus (*lat.* = „*verstorben*“) David **Kalnofskis**, Loßm(ann); Maryke **Szlopsznate**; Gryta; 25.8.; 29.8.; Busze Ambrassene; Else Willkallnate;

196/34; Jodgalwen; David **Grezus**, Wirth; Maryke **Kerwelate**; Erdme; 30.8.; 31.8.; Ewa Wenczkaitene; Urte Rogate; Kristups Roga; Jurgis Jaksztatis;

197/62; Gr(oß) Krauleidiszken; Mickelis **Gailus**, Erbinser; Busze **Saunate**; Endrikis; 1.9.; 2.9.; Maryke Markszatene; Mikkelis Joniszkaitis; Ennicke Greinate;

198/35; Kasztaunen; George Ephraim **Caspar**, Loßm(ann); Barbara **Lenkin**; Christian Ferdinand; 29.8.; 2.9.; Johann Jul(iana) Lenkin; Johann Schneider; Ennicke Lepkojene;

199/63; Deggimmen; Endrikis **Nebelis**, Loßm(ann); Elske **Paulynate**; Endrikis; 3.9.; 5.9.; Justina Beekszene; Jokubs *Palaiten*; Jurgis Laggys;

200/35; Elb(ingsche) Colonie; Bernhard **Schulz**, Loßm(ann); Maria Elis(abeth) **Noetzelin**; Wilhelmina Rahel; 2.9.; 7.9.; Jacob Schwan; Christoph Noetzel; Maria Dorothea Noetzelin;

50 l./r. 201/51; A(lt) Norwaiszen; Mickelis **Gailus**, Wirth; Elske **Pujelate**; Maryke; 1.9.; 7.9.; Maryke Pujelate; Maryke Puplickene; Endrikis Zonn;

202/36; A(lt) Seckenburg; Erdmons **Redduszatis**, Loßm(ann); Urte **Szoepsztate**; Jurgis; 9.9.; 10.9.; Maryke Linkene; Daniel Link;

203/52; Ahlgarten; Johann **Hinz**, Loßm(ann); Erdmuth **Keraitin**; Anna Sophia; 12.9.; 14.9.; Justina Skorlow; Annicke Buskike;

204/7; N(eu) Schemaiten; (Carl **Frischmuth**, soll seyn); Ennicke **Paulinykke** (sic!); Mickelis; 12.9.; 14.9.; Ennusze Paulinate; Szule Festikke;

205/37; Towele; Kristian **Kleins**, Loßm(ann); Regina **Kiaukowikke**; Maurus; 12.9.; 14.9.; Maryke Kiaukowene; Maria Elisabeth Beyerin;

206/36; Greituszke oder Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Kristups **Grikszas**, Feld-J(äger); Maryke **Sangate**; Katrina; 12.9.; 16.9.; Gryta Raiszuken(e); Marike Petrikate; Erdmons *Szeyms*; Jurgis *Owids*;

207/64; Hohenberg; Mickelis **Reidys**, Wirth; Gryta **Puzzicke**; Mickelis; 15.9.; 16.9.; Elske Dummaszene; Friedrich Eichholz; Jurge Reidys;

208/65; Carlsdorff; Endrikis **Joniszkaitis**, Wirth; Maryke **Auszrikke**; Jurgis; 17.9.; 18.9.; Gryta Kalessene; Ansas Auszra;

209/38–210/36; Warze; Johann **Grigolait**, Gärtner; Catrina Elisabeth **Paulik**; Carl – Erdmutte (*Zwillinge*); 17.9./17.9.; 18.9.; Barbara Boerszin; Catrina Loepkojis (sic!); Fr(au) Cantor Wilh(elmine) und Demoiselle Albertine Morgen;

211/53; Jonaiten; Endrikis **Meretzkis**, Gärtner; Busze **Paulinikke**; Maryke; 18.9.; 19.9.; Elske Leckszene; Annussis Leksz; Elske Markszikke;

212/39; Budeliszken; Gottfried **Heydemann**, Wirth; Charlotta **Beyerin**; Christian; 20.9.; 23.9.; Christian Beyer; Christina Heydemannin; Sophia Beyerin;

213/40; Elbingsche Colonie; Friedrich **Pawlowitz**, Loßm(ann); Catharina **Truchsin**; Albrecht; 17.9.; 21.9.; Euphrosina Kroenertin; Christian Lenk; Barb(ara) Lenkin;

214/41; Towellningken; Jurgis **Jaksztait**, Loßm(ann); Else **Niksztait**; Mickelis; 16.9.; 21.9.; Ennicke Raiszukkene; Endrik Raiszuk; Mikelis Petrik;

215/37; Kasztaunen; Kristions **Nauwardt**, Loßm(ann); Katrine **Kukkukate**; Gryta; 17.9.; 21.9.; Ennicke Pennetinnene; Gryta Storimmate; Jurgis Storimm;

216/38; Towellningken; Kristups **Kalnofskis**, Loßm(ann); Katrina **Nauwardtikke**; Maryke; 22.9.; 24.9.; Katharina Semlingin; Else Bruisate;

217/42; Pakkuss; Christoph **Luckau**, Wirth; Mar(ia) Elisabeth **Itauin**; Anna Sophia; 23.9.; 26.9.; Justina Luckauin; Henriette Helwichin; (unl.) Hellwichs;

218/54; Mazrimmen; Martin Gottlieb **Maeding**, Loßm(ann); Christina **Rehbergin**; Henrietta; 25.9.; 28.9.; Cath(arina) Elis(abeth) Maedingin; Justina Wohlgemuthin; Salomo Jacob Maeding; Gottfried Gengel;

219/66; Jonaiten; Mickelis **Naujok**, Eigenkäthner; Busze **Naujockate**; Mickelis; 24.9.; 28.9.; Erdmutte Dumaszene; Kristups Plycka; Mertin Foss;

19/5; Dannenberg; Kristups **Midweris**, Musquet(ier); Gryta **Peteraite**; Mikkelis; 26.9.; 28.9.; Maryke Gailene; Kristups *Puplik*; Maryke Kleinate;

220/67; Prudimmen (Seck(enburg)); Kristups **Kondrait**, Loßm(ann); Ennicke **Lunkate**; Mickelis; 27.9.; 29.9.; Friedrich Boettcher; Ennicke Lunkene; Henrietta Hauptin;

51 l./t. 221/3; Kl(ein) Szaugszten; (soll seyn Ansas **Sprunks**); Frosine **Dykertate**; Gryta; 22.9.; 24.9.; Endrikis Preussas; Ennusze Smailene; Lowyse Endrullaite;

222/55; Norwiszeiten; Endrikis **Stanczus**, Loßm(ann); Regina **Batulaite**; Erdmutte; 29.9.; 29.9.; Maryke Gargzdene; Gryta Mertinaite; Gottfried Reichert;

223/68; Baubeln; Friedrich **Zerrath**, Erbzinser; Christina Dorothea **Westphalin**; Carl Bernhard; 14.8.; 17.8. (in Kaukehnen getauft); Bernhard Groeger; Christoph Samel; Euphrosina Westphalin;

224/43; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Jurgis **Poczka**, Loßmann; Maryke **Steponawiczate**; Mickelis; 30.9.; 5.10.; Anne Germonawitzene; Else Willkallnene; Annussis Willkallnis; Dawid Kairys; Mickelis Kairys;

225/56; Lappienen (Amt Link(uhnen)); Carl **Lange**, Schulz +; Maria Elisabeth **Vangehrin**; Gertrude Amalie; 2.10.; 5.10.; Carl Kroenke; Charlotta Rogazin; Fr(au) Barbara Niclausin;

226/57; Warsze *und* Neue *Gilge* (A(mt) Link(uhnen)); Christian **Fink**, Loßm(ann); Anna Barbara **Macikin**; Anna Sophia; 1.10.; 5.10.; Charlotta Bajohrin; Heinr(ich) Bajohr; Friedrich Bajohr; Eleonora Kroenertin;

227/58; Oszpalten; Friedrich **Linsau**, Erbzinser; Catharina **Stangenbergin**; Juliana Henrietta; 2.10.; 5.10.; Elisab(eth) Bankmannin; Jacob Maeding; Mar(ia) Elis(abeth) Maedingin;

228/59; Lappienen (A(mt) Link(uhnen)); Wilhelm **Kuhnke**, *Maurer*-Geselle; Anna Barbara **Paulynin**; Juliana Charlotta; 7.10.; 8.10.; Fr(au) Barb(ara) Louysa Schoenfeldtin; Christian *Mittrich*; Charlotta Kuehnin;

229/60; Carlsdorff; Friedrich **Walter**, Wirth; Maria Elis(abeth) **Radkin**; Carolina Amalia; 10.10.; 12.10.; Charl(otta) Liedkin; Mar(ia) Elis(abeth) Radkin;

230/61; Mostaiten; Endrikis **Kalwaitis**, Gärtner; Ennicke **Jowarszate**; Mickelis; 16.10.; 19.10.; Mickelis Plycka; Erdme Zonnene; Mutte Gengelate; Katrine Gengelate;

231/44; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Mickelis **Paulyns**, Loßm(ann); Maryke **Lunczynate**; Dowids; 18.10.; 19.10.; Kristups Cimmutaitis; Busze Pluppinnate; (ohne Nummer); Gilge; Mertin **Reikis**, Wirth; Urte **Balczaite**; Johann; 19.10.; 20.10.; Catharina Schulzin; Sophia Reimerin; Johann Schulz;

232/39; Polenzhoff; Christian **Weber**, Wirth; Euphrosina **Woiwodtin**; Christina Charlotta; 23.10.; 24.10.; Christian *Schnottke*; Euphrosina Schulzin;

233/40; Prudimmen (A(mt) Seck(enburg)); Raphael **Kukk**, (unl.); Louysa Carol(ina) **Faberin**; Wilhelmina Kuckin; Fr(iedrich) Wilh(elm) Kuk;

234/61; Oszpalten; Jacob **Redmer**, Schmidt; Euphrosina **Schneein**; Anna Carolina; 27.10.; 28.10.; George Jaksztait; Mar(ia) Elis(abeth) Lenkin; Anna Soph(ia) Charl(otta) Lenkin;

(ohne Nummer); Heidlauken; Jurgis **Brozaitis**, Wirth; Busze **Greczmonate**; Maryke; 28.10.; 29.10.; Elske Radzuwatene, Heidlauk(en); Erdmutte Meyerene; Carolina Albertine;

235/62; Mazrimmen; Kasimir **Stanczus**, Loßm(ann), catolisch; Ennusze **Briczinnate**; Elske; 3.11.; 4.11.; Annike Grigszatene; Annicke (unl.); Ewa Kuehnin;

236/6; Elb(ingsche) Colonie; (soll seyn Christoph **Stanscheit**, Musquet(ier) b(ei) Schoening) Barbara **Kruegerin**; Carl Christoph; 4.11.; 5.11.; Louysa Graetschin; Carl Boenke; (unl.) (unl.); Schumach(er) Wilh(elm) Pfennig; Lotte Thierbachin;

52 l./r. 236 (sic!)/41; Prudimmen (A(mt) Seck(enburg); David **Markszait**, Wirth; Erdmutte **Alkeningkate**; Gryta; 5.11.; 6.11.; Gryta *Kroneker* v(on) Pustutten; Gryta Kondraite; Kristups Markszaitis v(on) Pustutten;

237/63; Kl(ein) Krauleiden; Endrikis **Junker**, Wirth; Elske **Labaite**; Elske; 10.11.; 11.11.; Gryta Butkene; Jurgis Junker; Urte Junkerate;

238/7; Elbingsche Colonie; (soll seyn Mickel **Greczaitis**, ein Dienstbote in Kryzanen); Catharina Biensfeldtin, Loßweib, geb. **Langin**; Mertin; 11.11.; 13.11.; Urte Macikene; Tumszas Macik;

239/70; N(eu) Szemaiten; Annussis **Kubillus**, Loßm(ann); Szule **Ruddicke**; Dowids; 12.11.; 13.11.; Sophia Keraitin; David Kubill; Friedrich Trutenau;

240/64; Deggimmen; Mickelis **Dumm**, Loßmann; Gryta **Audejate**; Maryke; 12.11.; 14.11.; Erdmutte Palaitene; Busze Dummaite; Kristups Dumm; Endrikis *Pusslicks*; Grita Endrullaite;

241/42; Baum Krug; Michel **Niksztait**, Loßm(ann); Anna Dorothea **Kairysin**; Sophia Dorothea; 14.11.; 16.11.; Charlotta Niksztaitin; Sophia Niksztaitin; Johann Mertins;

242/71; Endreiszen (Link(uhnen)); Bernhard **Artschwager**, Loßm(ann); Regina **Dauin**; Johann Bernhard; 17.11.; 20.11.; Catharina Richterin; Wilhelm Urbahn;

243/72; Mostaiten; Christian **Hoellger**, Erbzinser; Juliana **Gluthin**; Christian Bernhard; 18.11.; 20.11.; Justina Hoellgerin; Christian Gluth; Ephraim Hoellger; Christian Massalsky;

244/73; Jonaiten; Mickelis **Buskys**, Erbzinser; Gryta **Swarraite**; Kristups; 17.11.; 19.11.; Kristups Swarrait; Lorentz Sellenait; Ennicke Swaraitene; Anna Barb(ara) *Sabynin*;

20/6; Ahlgarten; Adam **Guttfeld**, Unteroffizir bey Fus(ilier) *Bataillon* in (unl.); Cathar(ina) **Balczaitin**; Mertin Ludwig; 20.11.; 21.1.; Sophia Elis(abeth) Thielin; Friedrich Gluth; Gottfried Bienke; Christop (sic!) Butkerait;

245/45; Elbingsche Colonie; Bernhard **Kroenert**, Loßm(ann); Carolina **Meklenburgin**; Mertin; 21.11.; 23.11.; Rahel Kroenertin; Wilhelm Neumann; Reinhold Hoffmann; Jul(iana) Engelkin; Carl Hoffmann;

246/65; Lappienen (A(mt) Linkuhnen); Christian **Lack**, Loßm(ann); Eleonora **Frischmuthin**; Johanna Sophia; 22.11.; 23.11.; Jacob Hardke, Zimmermann; Christina Fre(n)tzelin; Justina Ketschauin;

247/46; Elb(ingsche) Colonie; Christoph **Schwan**, Chat(oul) Köllmer; Anna Dorothea **Nausedin**; Friedrich; 19.11.; 23.11.; Barbara Schwanin; Johann Schwan;

248/66; Jonaiten; Christian **Gluth**, Loßmann; Elisabeth **Kulinsin**; Gertrude Carolina; 22.11.; 23.11.; Just(ina) Stoellgerin; Johann Massalsky; Christian Gluth;

249/47; Towele; David **Raiszuk**, Wirth; Else **Kaszaunate**; Dowid; 21.11.; 23.11.; Busze Tammoszene; Katrine Zameiczke; Friedr(ich) Zameiczke;

250/74; Mazrimmen; Christoph **Dummasz**, Wirth; Elske **Mantwillait**; Johann; 24.11.; 25.11.; Joh(ann) Friedrich Gluth; Louysa Preuckin;

251/75; Alt Szemaiten; Carl **Berg**, Wirth; Eleonora **Peterin**; Carl Wilhelm; 16.11.; 26.11.; Gottlieb Bendig; George Balczait; Ewa Gluthin;

- 53 l./r. 253 (sic!)/76; Lappinen (A(mt) Linkuhn(en)); Carl **Reichert**, Wirth; Juliana **Bendigkin**; Johann Carl; 23.11.; 24.11.; Carl Kroenert; Christina Hoffmannin;
- 254/77; Jonaiten; Jacob **Haupt**, Wirth; Anna Maria **Hoffmannin**; George Wilhelm; 21.11.; 26.11.; Cath(arina) Elisabeth Glaserin; Siegfried Maeding; George Wilh(elm) Hoffmann; Friedr(ich) Gluth; Wilhelm(ine) Maedingin;
- 255/18; Kl(einer) Friedr(ichs)-Grab(en); Dowids **Gailus**, (unl.); Maryke **Macikkate**; Mickelis; 24.11.; 26.11.; Gryta Raiszukkene; Maryke Butkeraite; Urte Woiwodene; Dowid Raiszuk; Elske *Morgeraltene*;
- 256/5; Schuppinnen; (soll seyn Wirth Kristups **Aszmutaitis**, ein Wittwer); Regina **Girgzdate**; Gryta; 27.11.; 30.11.; Urte Szwellnene; *Aszmies* Kurszys; Maryke Audejatene; Mickelis Szwellnus;
- 257/49; Kl(einer) Friedrichsgraben; Peter **Schnyderis**, Loßm(ann); Anne **Bautzate**; Mickelis; 30.11.; 3.12.; Elske Paluttaitene; Urte Mackate; Friedr(ich) Kalwait; Dovid Nauseds;
- 258/-; Endreiszken (Link(uhnen)); Heinrich **Krueger**, Wirth; Ewa **Barkofskin**; Johanna Carolina; 3.12.; 5.12.; Dorothea Kruegerin; Michel Frischmuth;
- 259/67; Mostaiten; Jurgis **Deiwick**, Loßm(ann); Urte **Puraite**; Erdmutte; 4.12.; 7.12.; Erdmutte Dummaszene; Erdmons Lorenczaitis; Mickelis Jauczus; Bergsze Puraite;
- 260/78; Warskillen; Christoph **Mey**, Gärtner; Catharina **Justin**; Friedrich Wilhelm; 6.12.; 9.12.; Catharina Elis(abeth) Bormin; Ewa Schwerdtin; Daniel Malwitz;

261/43; Kl. Lappienen; Erdmann **Guzonn**, Arrend(ator); Madlyna **Kurszate**; Gryta; 12.12.; 13.12.; Michel Engelke; Christian Faehnrich; Gryta Jogszene;

262/6; Kl(ein) Kryzanen (A(mt) Raut(enburg)); (soll seyn Christoph **Frischmuth** vom Mühlengraben); Juliana **Scheiwerin**; Anna Juliana Wilhelmina; 14.12.; 15.12.; Muthe Kiaukuwene; Ephraim Niclaus; Justina Pangritzin;

263/68; Lappienen (A(mt) Raut(enburg)); Mertin **Kurau**, Gärtner; Eleonora **Bankmannin**; Eleonora Dorothea; 16.12.; 20.12.; Frau Pf(arrin) (*Vorname nicht angegeben*) Jordan; Carl Caspar; Christoph Itau;

264/8–265/9; A(lt) Seckenburg; (soll seyn Friedrich Otto **Schuetz**, Stük-Knecht, +); Katrine **Makofskin**, Loßweib; Johann Daniel – Friedr(ich) Wilhelm (*Zwillinge*); 16.12.; 19.12.; Elisabeth Kalweitin; Juliana Manzauin; Wilhelm Schwarz; Christoph Woiwod; Katrine Kalwaite; Urte Rogate;

266/69; Warskillen; Christian **Dobinsky**, Loßm(ann); Ester **Enderin**; Ewa Florentina; 19.12.; 21.12.; Sophia Langin; Cath(arina) Bormin; Daniel Malwitz;

267/79; Ulpesch; Adam **Raudys**, Loßm(ann); Christina **Urbszeitin**; Adam (unl.); 18.12.; 22.12.; Christian Faak; Christina Faakin; Dorothea Urbschaitin;

268/70; Rothhoff; Anas **Schoenkis**, Gärtner; Elske **Vangehrate**; Elske; 21.12.; 23.12.; Urte Romanautzkene; Ane Storimmate;

269/44; Lappienen (A(mt) Seckenb(urg)); Michel **Engelke**, Wirth; Regina **Spaltofskin**; Justina Henriette; 23.12.; 25.12.; Rahel Wentzelin; Justina Engelkin; Christian Faehnrich; Christian Hennig;

(ohne Nummer); Usseinen; Joh(ann) Fr(iedrich) **Kannenbergh**, *Schneider*; Anna Maria **Rabin**; Gottfried; 30.11.; 7.12.; Cath(arina) Spaltofskin; Carol(in) Fehlauin; Christian Fehlau; (*dieser letzte Eintrag ist auf Seite 53 r. an den rechten Rand gesetzt*);

54 l./r. (ohne Nummer); Neuendorff (aus der Neuk(irchschen Gemeinde); Friedrich **Rogall**, Gärtner; Gertrude **Titzkussin**; Friedrich Ferdinand; 24.12.; 26.12.; Christoph Schlepp, Sophia Rogallin;

269 (sic!)/80; Rautenburg; Kristups **Zameiczke**, Knecht; Busze **Zentikkikke**; Kristups; 24.12.; 26.12.; Aszmys Huebsze; Ane Storimmate; Kristup Tumossaitis; Ennicke Zameiczkene; Tryne Zameiczke;

(ohne Nummer); Neufrost; Wilhelm **Artschwager**, Köllm(er); Euphrosina **Westphalin**; Sophia Juliana; 25.12.; 27.12.; Margaretha Barkofskin; Christian Barkofsky; Sigmund Artschwager;

21/7; Kiauken; Endrikis **Peterait**, Musqu(etier) v(on) Ruechel; Else **Warnaite**; Endrikis; 26.12.; 28.12.; Busze Peteraitene; Mick(elis) Peteraitis; Mutte Warnaites; Urte Warnaites; Ane Warnaites;

22/6; Kasztaunen; Kristions **Wissbarr**, Musqu(etier) v(on) Prinz Heinrich v(on) Preuss(en); Elske **Rosaite**; Kristions; 28.12.; 28.12.; Ennicke Wissbarrene; Katrine Storimmate; Jurgis Jogszy;

(ohne Nummer); Szillewaiten (sic!) (H(einrich)swaldschen Kirchspiels; David **Kryzons**, Eigenkätthner; Elske **Reinartike**; Dowids; 20.12.; 30.12.; Busze Allene; Katrine Szleiwene;

1807

55 l./r. 1 l. 1/1; Elbingsche Colonie; des Wirths Jacob **Koreike** von Elbingschen Colonie den 28.ten Decbr (1806) von einem todten Sohn entbunden); (*der Name der Kindesmutter lautete „Ester **Muellerin**“*)

2/1; Lappienen (A(mt) Link(uhnen)); Friedrich Wilhelm **Lehmann**, *Zimmergeselle*; Justina **Lenkin**; Carl Ludwig; 31.12. (1806); 1.1.; Carl Reichert; Johann Neumann; Charl(otta) Schulzin;

3/1; Elb(ingsche) Colonie; Jurgis **Kurpatis**, Stük-Knecht; Szule **Zamaitate**; Maryke; 31.12. (1806); 1.1.; Elze Jozupaitene; Maryke Kurpate;

4/2; Kussenbergsche Schule; Carl **Hellwig**, Schulmeister; Maria Dorothea **Schwiderskin**; Florentina Wilhelmina; 3.1.; 4.1.; Gottfr(ied) Kalkschmidt; Charlotta Hollsteinin; Ewa Kalkschmidtin;

5/1; Raging (A(mt) Raut(enburg)); Mertin **Seiffert**, Wirth; Carolina **Ernstin**; Caroline Gertrude; 3.1.; 6.1.; Mar(ia) Elis(abeth) Seiffertin; Juliana Lebbysin; Christoph Maeding; Thomas Ginduls;

6/2; Mostaiten; Mickelis **Kikillus**, Gärtner; Katrine **Kubillate**; Maryke; 3.1.; 7.1.; Ennicke Zonnene; Maryke Kubillate; Ensys Plycka;

7/3; Deggimmen; Dowid **Joniszkaitis**, Wirth; Gryta **Bajorate**; Urte; 6.1.; 7.1.;
Kristups Kalessas; Busze Kalessene; Gryta Laszate;

8/4; Mazrimmen; Johann Gottfried **Heydeck**, Wirth; Justine **Kroenertin**; Carolina
Wilhelmina; 5.1.; 7.1.; Christoph Heydeck (sic!); Ephr(osina) Hejdeck (sic!);
Erdmuth Braunin; Jul(iana) Kroenertin;

9/3; Labigraszen; Ansas **Kewylus**, Wirth; Urte **Kosate**; Maryke; 6.1.; 8.1.; Mickelis
Kewylus; Mutte Kiaukuwene; Ansas Jozupaitis; Szule Lymantene;

1/1; Jonaiten; Mickel **Fossas**, Musqu(etier) v(on) Ruechel, (unl.) (unl.) (unl.);
Maryke **Dummaszate**; Kristups; 25.12. (1806); 29.12. (1806) (in Kaukehnen
getauft); Berksze Meretzkene; Endrikis Lekszas; Milkus Storimm;

10/2; Baubeln; Christoph **Engelke**, Wirth; Euphrosina **Engelkin**; Friedrich Wilhelm;
8.11. (1806); 9.11. (1806) (in Kaukehnen getauft); Bernhard Engelke; Fr(au)
(*Vorname nicht angegeben*) Trutenauin;

11/3; Jonaiten; Kristups **Zonn**, Wirth; Gryta **Susate**; Kristups; 15.12. (1806); 17.12.
(1806) (in Kaukehnen getauft); Kristups Lekszas; Ennicke Zonnene; Ensysis Plycke;
Annussis Zonn;

12/5; Rautenburg; Friedrich **Sallowsky**, Wirth; Louysa **Hennigin**; Henrietta Louysa;
9.1.; 11.1.; Dor(othea) Hennigin; Friedr(ich) Hennig; Juliana Hoellgerin;

13/4; Kasztaunen; Christian Ludwig **Kroenke**, Wald-*Jäger*; Joh(anna) Charl(otta)
Kukkin; Johanna Charlotta; 8.1.; 11.1.; Joh(anna) Jul(iana) Hoellgerin; Justine
Kroenkin; Heg-Meister Dan(iel) Kroenke;

14/4; Bretterhoff; des Händlers Michael **Victor** Ehegattin von einem todten Sohn
entbunden; 10.1.; (*der Name der Kindesmutter lautete „Erdmuth Mozeikin“*)

2/2; Alt Norwaiszen; Christian **Balczait**, Musqu(etier) v(on) Ruechel; Juliane
Kenschefsikin; Johann Heinrich; 9.1.; 11.1.; Cath(arina) Elis(abeth) Gutfeld; Johann
Christoph Butkerait;

15/2; Kasztaunen; Mickelis **Kairys**, Loßm(ann); Mutte **Joniszkaite**; Dowid; 8.1.;
11.1.; Dowid Kairys; Jurgis Joniszkait; Mutte Joniszkaite; Urte Joniszkaite;

(ohne Nummer); Skoepen; Daniel **Stoellger**, Wirth; Anna Maria **Westphalin**;
Johann Siegfried, 10.1.; 15.1.; Johann Siegfried Kroenert; Friedr(ich) Mueller; Peter
Stoellger; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Stoellgerin;

56 l./r. 16/5; Endreiszken (Link(uhnen)); Michel **Sebastian**, Loßm(ann); Anna Barba(ra) **Neunzigin**; Friedrich Wilhelm; 10.1.; 18.1.; Anna Mar(ia) Barkeningkin; Carl Vogelgesang; Juliana Rahel Schlenterin; Charl(otta) Rogaszin;

17/3; Polenzhoff; Daniel **Noetzel**, Wirth; Dorothea **Guzonnin**; Heinrich; 17.1.; 18.1.; Euphros(ina) Schulzin; Adam Schulz; Christian Trott;

3/3; Bretterhoff; Christoph Heinrich **Thiems**, Grenadier v(on) Ruechel; Louysa Barbara **Niclausin**; Christoph Ferdinand; 18.1.; 20.1.; Friedrich Hennig; Sophia Rossin; *Meister* Friedr(ich) Oldenhoff;

18/6; Rothhoff; Carl **Deglau**, *Hoffmann*; Justina **Schedwillin**; Henrietta; 23.1.; 25.1.; Ferdinand Deglau; Fr(au) Maria Fischerin; Busze Storimmene;

4/1; Raging, Gräfl(ich); Wilhelm **Tumull**, Musqu(etier) v(on) Ruechel; Regina **Wohlgemuthin**; Amalia; 23.1.; 25.1.; Christina Gronauin; Henrietta Wohlgemuth; Friedrich Wohlgemuth; Joh(ann) Schenk;

19/6; Mazrimmen; Ensys **Palagszt**, Wirth +; Busze **Raiszukkate**; Johann Christoph; 24.1.; 25.1.; Dowid Brassait; Fr(au) Mar(ia) Elis(abeth) Heydeckin; Fr(au) Anna Dor(othea) Bertelin;

20/5; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Jurgis **Petrick**, Wirth; Else **Zeggullate**; Elske; 23.1.; 27.1.; Katrine Petrickene; Maryke Butkeraite;

21/4; Polenzhoff; Christian **Doellert**, Wirth; Dorothea **Kroenkin**; Christian Ludwig; 26.1.; 28.1.; Catharina Gradin; Gottfried Luckau; Friedrich Kriesel;

5/2; Deggimmen; Kristoph **Major**, Musqu(etier) v(on) Ruechel; Juliana **Muellerin**; Anna Henrietta; 1.2.; 1.2.; busze Storimmene; Dorothea Rothkammin; Erdmann Lizzus;

22/7; Oszpalten; David **Gailus**, Wirth; Gryta **Girullate**; David; 2.2.; 3.2.; Andreas Blaesner; Ennicke Titzaitene; Gottfried Boettcher; Euphros(ina) Rebnerin;

23/8; N(eu) Schemaiten; Friedrich **Richter**, Loßm(ann); Charlotta **Puczkorin**; Johann Friedrich; 31.1.; 4.2.; Dorothea Reichertin; Ephraim Fritz; Sophia Fritzin;

24/5; Warze (Amt Seck(enburg)); Bernhard **Staschait**, Wirth; Euphrosina **Vogelgesang**; Carl Friedrich; 1.2.; 4.2.; Barbara *Juskanin*; Christoph Staschait;

- 25/6; Elbingsche Colonie; Jacob **Schwan**, Wirth; Anna Regina **Kalkowskin**; Jacob Benjamin; 5.2.; 6.2.; Catharina Elisabeth Reichertin; Ester Barkofskin; Christian Herrmann;
- 26/6; Warszlauken; Johann **Mey**, Loßmann; Rahel **Rogallin**; Ester; 5.2.; 7.2.; Euphros(ina) Rogallin; Erdmuth Grigguteitin; Sophia Massalskin;
- 27/9; Kiauken; Johann David **Kuehn**, Schmidt; Gertrude **Baakin**; Wilhelm Otto Kuehn; 4.2.; 8.2.; Dorothea Besmerin; Ferdinand Kuehn; Herr Wilhelm Beyer;
- 28/7; Endreiszen (Link(uhnen)); Johann Friedrich **Fritz**, Gärtner; Eleonora **Schackin**; Henrietta; 8.2.; 10.2.; Anna Euphrosina Kummetz; Anna Sophia Fritzin; Johann Fritz;
- 29/8; Rautenburg; Dowid **Zakauczkis**, Knecht; Maryke **Willkate**; Urte; 14.2.; 15.2.; Elske Paulickene; Lene Albrozait; Anna Mar(ia) Schmidtin; Annicke Cudmonene;
- 6/1; Elb(ingsche) Colonie; Jurgis **Ruddys**, Tischler *in* (unl.); Ennicke **Skaliszate**; Ansas; 12.2.; 15.2.; Ennicke Petrikkene; Elske Skaliszate; Dowids Nauseds;
- 57 l./r. 30/7; A(lt) Seckenburg; Mertin **Radzuwatis**, Loßm(ann); Gryta **Rupszate**; Maryke; 12.2.; 15.2.; Mickelis Rupszas; Maryke Balzumaite; Maryke Petrikate;
- 31/8; Towellingken; Bernhard **Kukkuk**, Schumach(er); Anna Justina **Muellerin**; Wilhelm(ina) Henrietta; 12.2.; 16.2.; Sophia Bertelsin; Ester Muellerin; Joh(ann) Albrecht Mueller; Gottl(ieb) Semling;
- 32/9; Jodgalwen; Christian **Ginutt**, Wirth; Ester **Pilkahnin**; Anna Euphrosina; 17.2.; 19.2.; Cath(arina) Elis(abeth) Schulzin; Rosina Pilkahnin; Christian Zander;
- 33/9; Baubeln; Christoph **Trutenau**, Wirth; Juliana **Engelke**; Sophia Dorothea; 7.2.; 8.2.; Christoph Wiesenber; Euphrosina Trumpin; Sophia Reimerin; Maria Elis(abeth) Trutenauin;
- 34/10; *Norwiszeiten*; Christian **Boerze**, Loßm(ann); Sophia **Dauin**; Christian; 14.2.; 22.2.; Ewa Oldenhoffin; Michel Boerze; Christina Dauin;
- 35/11; Jonaiten; des Loßmanns Maurus **Wazna** Frau Gryta **Peteraite** von einem Sohn entbunden, welcher nach 6 Stunden wieder gestorben: 23.2.;
- 36/12; Dannenberg; Annussis **Cirpins**, Loßmann; Erdmutte **Barkawiczate**; Annussis; 21.2.; 23.2.; Gryta Girgzdene; Ansas Cirpins;

37/7; A(lt) Seckenburg; Daniel **Jans**, Loßmann; Maryke **Gawenate**; Dangels; 22.2.; 24.2.; Urte Gurklene; Behrend Jans; Kristine Jatzikke;

38/10; Schalteik; Jurgis **Wandenelis**, Loßm(ann); Katrine **Konrotate**; Katrine; 24.2.; 26.2.; Gryta Greczene; Mikkelis Kewylus; Kristion Klewat; Anne Maria Kleinschmidt;

39/13; Jonaiten; Friedrich Wilhelm **Guttfeldt**, Schulm(eister); Ewa **Bertelsin**; Carl Ferdinand Guttfeld; 25.2.; 1.3.; David Grigz; Daniel Bertels; Erdme Dummaszene; 40/14; Krauleiden; Endrikis **Bannatis**, Wirth; Gryta **Gailate**; Mickelis; 3.2.; 4.2. (in Kalleningken getauft); Kristups Bannatis; Ennicke Huebszene; Elske Huebszate; (*im Taufregister von Kallningken ist die Taufe nicht erfasst*);

41/10; Hohenberge; Christoph **Hoppe**, Wirth; Sophia **Zerrath**; Carlina Wilhelmina; 15.1.; 18.1. (in Kalleningken getauft); Heinrich Trudrung; Gabriel Bendig; Mutte Zonnene; (*im Taufregister von Kallningken ist die Taufe nicht erfasst*);

42/15; Hohenberge; Christoph **Hennig**, Wirth; Christina **Loeperin**; Christian Ferdinand; 1.1.; 2.1. (in Kalleningken getauft); (*Paten nicht angegeben*); (*auch im Taufregister von Kallningken sind keine Paten angegeben*);

43/11; Mazrimmen; Jacob **Eiwill**, Wirth; Barbara **Oeck**; Anna Rahel; 5.1.; 6.1. (in Kalleningken getauft); Johann Heinr(ich) Heydeck; David Schinkorait (sic!); Christian Schinkoreit (sic!); Euphr(osina) Wiechert; (*im Taufregister von Kallningken ist mit „Johanna Charlotte Heidek“ eine weitere Patin aufgeführt*);

44/12; Reatiszken; George **Schedwill**, Schmidt; Sophia **Bernothin**; Anna Dorothea; 26.1.; 28.1.; Christina Loetzin; Ennicke Swaraite; Daniel Baltuzzait; Carl Deglau;

45/11; Elb(ingsche) Colonie; Johann Friedrich **Faber**, Loßm(ann); Rahel **Krieselin**; Henrietta; 27.2.; 1.3.; Sophia Perkuhnin; Albertina Krieselin; Gottfried Faber; (ohne Nummer); Heidlauken; Ansas **Petrik**, Wirth; Else **Buywitt**; Mickelis; 22.2.; 1.3.; Maryke Plonuwene; Ansas Bienkis; Mikkelis Moizeszas;

58 l./r. 7/4; Jonaiten; Jurgis **Gizzas**, Musqu(etier) v(on) Ruechel; Maryke **Deiwickate**; David; 2.3.; 4.3.; Urte Balasdene; Maurus Kewylus;

46/8; Iwenberg; Mickelis **Greinus**, Wirth; Ennicke **Reidate**; Mickelis; 4.3.; 6.3.; Bergsze Pyworene; Busze Jurgelaitene; Erdmons Jurgelaitis;

47/9; Jodgalwen; Kristions **Raudys**, (unl.) Fusilier; Maryke **Toluszate**; Kristups Endrikis; 8.3.; 9.3.; (*Paten nicht angegeben*);

8/3; Deggimmen; Kristups **Kiauka**, Musqu(etier) v(on) Ruechel; Urte **Kurszate**; Gryta Kiaukate; 3.3.; 8.3.; Mickelis Girgzdis; Ennusz Kewylene; Maryke Piklapate; Ennicke Szoepszten(e);

48/19; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Mickelis **Szarmon**, Loßmann; Erdmutte **Jokubaite**; Dowids; 6.3.; 8.3.; Busze Waldaitene; Ane Baltuszaite; Daniel Jokubait; David Poczka;

49/13; Mazrimmen; Johann George **Schoedler**, Loßm(ann); Anna Barbara **Sellowin**; Maria Elisabeth; 11.3.; 15.3.; Michel Sellau; Erdmuth Romeikin;

50/11; Kalwiszken; Toms **Zamaitatis**, Wirth; Busze **Vogtate**; Toms; 12.3.; 15.3.; Busze Storimmene; Jurgis Willkalnis; Elske Vogtate; Mutte Willkallnen(e);

51/12; Alt Friedr(ichs)-Graben; Christoph **Schmidt**, Wirth; Ester Dorothea **Boettcherin**; Theodor; 14.3.; 17.3.; Mar(ia) Elis(abeth) Giesin; Johann *Koreick*;

52/13; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Mickelis **Grigullis**, Wirth; Erdme **Treinate**; Dowids; 16.3.; 16.3.; Urte Kalwaitene; Endrus Jurgszas; Kristups Grigull; Mar(yke) *Armuttene*;

53/12; Gr(oß) Kryzanen; Endrick **Kalessas**, Wirth; Gryta **Joniszkaite**; Katrine; 17.3.; 183.; Maryke Joniszkaitene; Elske Joniszkaite; Jurgis Joniszkaitis;

54/14; Jonaiten; Siegfried **Maeding**, Loßm(ann); Carolina **Kleinin**; Johanna Justina; 15.3.; 18.3.; Maria Hauptin; Reinhold Maeding; Wilhelmina Maedingin;

55/16; Rautenburg; Ephraim **Niclaus**, (unl.) +; Charlotta **Sallowskin** +; Friedrich Leopold; 14.3.; 18.3.; Rahel Riechertin; Gottfrid Polley; Wilhelm Tornau;

56/15; Mostaiten; Endrikis **Poczka**, Wirth; Ennicke **Buskate**; Gryta; 19.3.; 20.3.; Gryta Bernotene; Maryke Bernotate; Jurgis Bernots;

57/14; Towellningken; Mickelis **Popowskis**, Loßm(ann); Ane **Trylaite**; Dowids; 20.3.; 22.3.; Dowids Raiszuk; Ane Raiszukkene; Ansas Willkalnis;

58/17; Kiauken; Dowids **Peteraitis**, Loßm(ann); Ennicke **Satzikke**; Dowids; 20.3.; 22.3.; Gertrude Kuehnin; Fr(iedrich) Hubner;

59/18; N(eu) Schemaiten; George **Tiedemann**, Loßm(ann); Christina **Wohlfleger**; Erdmann; 18.3.; 22.3.; Carl Frischmuth; Juliana Hauptin;

60/19; N(eu) Mazrimmen; Christoph **Heydeck**, Wirth; Rahel **Neumannin**; Carl Ludwig; 19.3.; 23.3.; Juliana Heydeckin; Carl Neumann; Henrich Karsz;

61/20; Prudimmen (Raut(enburg); Ephraim **Luckau**, Loßm(ann); Mutte **Rangate**; Ephraim; 19.3.; 23.3.; Dowids Grigullis; Maryke Grigullene; Dowid Wazna;

62/1; Ginkelsmittel; (Carl **Hoffmann**, soll er heißen); Justina **Reichin**; Carolina; 22.3.; 24.3.; Gottfried Klein; Rahel Reichin; Maria Gertruda Schulzin;

59 l./r. 63/15; Warsze (Seckenb(urg); Carl **Gezieh**, Wirth; Wilhelmina **Barkofskin**; Johann Wilhelm; 26.3.; 27.3.; Friedr(ich) Gezieh; Margaretha Bornofskin; Friedr(ich) Belau;

64/13; Szaugszten; des Wirths Jurgis **Lunczyn** Ehegattin, Ennusze **Zuzzate**, von einem Sohn entbunden, der nach einer Stunde gestorben; 18.3.;

65/14; Elb(ingsche) Colonie; George **Bloze**, Wirth; Maria **Pangritzin**; Charlotta Ester; 28.3.; 30.3.; Christina Pawlowitzin; Louysa Graetschin; Michel Kairys;

66/21; Bretterhoff; Johann Ephraim **Kressner**, Musikus; Johanna Carol(ina) **Tiemsin**; Johann Carl; 28.3.; 30.3.; Friedr(ich) Wilh(elm) Hennig; Johanna Sophia Tiemsin; Carl Majohr;

67/16; Norwiszeiten; die Charlotta Henrietta **Malwitzin** wurde den 28.ten Maerz von einem todten Sohne entbunden; 28.3.;

68/22; Carlsdorff; Jurgis **Merkelis**, Loßm(ann); Maryke **Paulickate**; Jurgis; 31.3.; 2.4.; Maryke Joniszkene; Jurgis Joniszkis; Endrikis Kiauka;

69/23; Reatiszken (Raut(enburg); Kristups **Lepkojis**, Knecht; Busze **Macaite**; Ansas; 30.3.; 1.4.; Elske Kurszaitene; Johann Trutenau;

70/24; Dannenberg; Friedrich **Frideritz**, Wirth; Carolina **Pepienin**; Bernhard; 1.4.; 5.4.; Christian Maeding; Mertin Piepin; Euphrosina Maedingin;

71/15; A(lt) Seckenb(urg); Mickelis **Samselis**, Loßm(ann); Elske **Wenzkate**; Maryke; 4.4.; 5.4.; Mickelis Guddatis; Gryta Gozonnene; Maryke Danullate;

72/16; Towell; Erdmons **Pennetinnis**, Wirth; Ennicke **Jokszate**; 4.4.; 5.4.; Kristups Jogszy; Kristups Jozupait; Busze Pennetinnate;

(ohne Nummer); Petricken; Mickelis **Lepkojis**, Wirth; Urte **Boenkate**; Maryke; 6.4.; 7.4.; Busze Bruiszene; Katrina Naujokate; Ansas Petrik; Ansas Bienke;

73/1; Deggimmen; (soll seyn Christoph **Schimkus**, *Grenadier* v(on) Ruechel)
Maryke **Puplickate**; Christoph; 10.4.; 11.4.; Anna Reg(ina) Noetzelin; Erdmutte
Palaite; Christoph Dumm;

(ohne Nummer); Lausberg; Mertin **Kroenert**, Musquetir v(on) Ruechel; Justina
Blaesnerin; Heinrich Lebrecht; 12.4.; 14.4.; Erdmuth Engelkin; Christoph
Eigenfeld; Regina Praetorin; Busze Macikin;

74/16; Kasztaunen; Jurgis **Joniszkatiss**, Wirth; Katrina **Raiszukkate**; Urte; 14.4.;
16.4.; Elske Hoffmannene; Mutte Joniszkaite; Urte Joniszkaite; Jurg(is) Raiszuk;

75/17; Towellningken; Gottlieb **Semling**, Arrendator; Anna Dorothea **Schulzin**;
Carolina; 16.4.; 17.4.; Christina Semlingin; Barbara Schulzin; Mar(ia) Elis(abeth)
Kuhnkin;

76/25; Norwiszeiten; Johann **Bremer**, Arrendator; Maria **Jätzkin**; Daniel Gottlieb;
16.4.; 19.4.; Wilhelm Frischmuth; Maria Elisabeth Frischmuthin;

77/26; Dannenberg; Maurus **Kukkoraitis**, Loßm(ann); Maryke **Plonate**; Dowid;
16.4.; 19.4.; Maryke Kukkoraitene; Anas Cirpins;

9/2; Kryzanen (A(mt) Seck(enburg)); Kristups **Guddatis**, Dragoner; Urte **Rudate**;
Mickelis; 21.4.; 22.4.; Urte Milferstaedtene; Busze Mertinene;

60 l./r. 10/3; Elb(ingsche) Colonie; Kristions **Grigullis**, Musquet(ier); Ane **Engelkate**;
Kristups; 20.4.; 21.4.; Urte Kalwaitene; Endrus Jurgszas; Maryke Armuttene;
Kristine Jurgszene; Maryke Petikkene;

78/1; Polenzhoff; (soll seyn Bernhard **Trott**, Schulz); Johanna Albertina **Schulzin**;
Wilhelmina; 12.4.; 21.4.; Dorothea Noetzelin; Ludwig *Tillombe*;

79/17; Warszlauken; George **Berg**, Loßmann; Euphrosina **Meyin**; Ephraim; 18.4.;
23.4.; Rahel Dor(othea) Meyin; Johann Mey;

80/18; Towellningken; Aszmys **Petroszka**, Loßm(ann); Ane **Raiszukkate**; Ane;
22.4.; 23.4.; Urte Plonene; Ferdinand Kukuk; Else Ludwickate; Mertin Iwon;

81/2; Endreiszen; (soll seyn Michel **Jauczus** von Usseinen); Maryke
Kaselauczkekke; Maryke; 21.4.; 26.4.; Ragine Paulynene; Carl Lagerpusch; Maryke
Ludwickate; Elske Paulynate;

82/27; Deggimmen; Mertin **Huebsz**, Loßmann; Elske **Grundulate**; David; 25.4.;
26.4.; Ane Storimmate; Anas Rupsz; Charlotta Griggullin;

83/28; Jonaiten; Johann Christoph **Massalsky**, Wirth; Gertrude **Eigenfeldtin**;
Reinhard; 28.4.; 29.4.; Regina Gluthin; Christina Gluthin;

84/17; Oszpalten; Heinrich **Gengel**, Wirth; Louyse Wilhelm(ine) **Schulzin**; Sophie
Caroline; 28.4.; 29.4.; Mertin Gaengel; Regina Vogelgesang; Cath(arina) Sophia
Schulzin;

85/19; Rogainen (A(mt) Seck(enburg)); Jacob **Haupt**, Wirth; Anna Sophie
Balkwitzin; Justina Wilhelmina; 25.4.; 28.4.; Justina Rundin; Daniel Kroenke;
Justina Kroenkin;

86/18; Lappienen (A(mt) Link(uhnen)); Carl **Kroenert**, Wirth; Gertrude Charl(otta)
Hoffmanin; Gertrude Charl(otta); 26.4.; 29.4.; Bernhard Hoffmann; Dorothea
Kroenertin; Justina Reichertin;

87/29; Maegdeberg; Johann Friedrich **Kirschning**, Wirth; Anna Juliana **Mertinsin**;
Johann Gottlieb; 29.4.; 1.5.; Christian Massalsky; Christian Faak; Anna Justina
Kirschningin; Fr(au) Barbara Niclausin;

88/30; Ahlgarten; George **Kummetz**, Loßm(ann); Sophia **Poetterin**; George Elias;
30.4.; 1.5.; George Mertins; Barbara Poetterin; Eleonora Hoppin; (*Vorname nicht
angegeben*) Heidekin;

11/4; An der Ulpesch; Friedrich **Gross**, Fusilir; Catharina Elisab(eth) **Leperin**; Anna
Maria; 1.5.; 2.5.; Maria Nackaitin; Anna Maria Leperin; Christoph Dehn;

(ohne Nummer); Neu Skoepen; Erdmann Ludwig **Guttowsky**, (unl.); Ester
Poeppelin; Siegfried; 30.4.; 2.5.; Joh(ann) Siegfr(ied) Kroenert; Eleonora Schlittkin;

12/5; Osznuggarn; Kristups **Aszmutaitis**, Musqu(etier) v(on) Ruechel; Maryke
Poczkat; Jurgis; 2.5.; 3.5.; Mertin Mantwill; Jurgis Arend; Dowid Aszmutaitis;
Erdm(utte) Schulzin;

89/20; Elbingsche Colonie; Carl Heinrich **Mueller**, Wirth; Anna Regina
Neumannin; Caroline; 2.5.; 5.5.; Mertin Luckau; Anna Justina Luckauin; Ewa
Kalkofskin;

90/19; Eschenberg; Friedrich **Kroenert**, Wirth; Erdmuth **Engelkin**; Wilhelmine;
5.5.; 7.5.; Dorothea Gluthin; Bernhard Reichert; Ephraim Engelke; Sophia Engelkin;

91/21; Kasztaunen; Erdmons **Keraitis**, Loßm(ann); Elske **Jaksztaite**; Elske; 5.5.;
7.5.; Ansas Storimms; Ennicke Bruisene; Elske Jaksztaitene; Mikk(elis) Powilaitis;

61 l./r. 92/22; Elb(ingsche) Colonie; des Christian **Lenk** Ehegattin, Anna Christina **Hauptin**, wurde den neunten May von einer Tochter entbunden, welcher aber nach einer Stunde wieder gestorben ist; (die Mutter hat es gestanden, daß dies Kind von ihrem Schwager Christian Daniel Wentzel in **Lappienen** ist);

93/20; Jonaiten; George Heinrich **Gluth**, Erbzinser; Cathar(ina) Elis(abeth) **Muellerin**; Ewa Charlotte; 4.4.; 8.4. (in Kaukehnen); Johann Myrwald; Elisabeth Praetorius; Dorothea Gluthin;

(ohne Nummer); Neufrost; Thomas **Westphal**, Wirth; Anna Maria **Dekmannin**; Euphrosina; 9.5.; 10.5.; Siegfried *Droehner*; Friedrich Lagerpusch; Juliana Galleyin;

13/1; Towellingken; Ansas **Rekaitis**, Musqu(etier); Maryke **Raiszukkate**; Urte; 7.5.; 10.5.; Urte Ludwickene; Mertin Iwon; Jurgis Raiszuk; Gryta Joniszkene;

94/21; Norwiszeiten; Johann **Schulz**, Tischler; Juliana **Kalwait**; Johanna Justina; 11.5.; 13.5.; Mar(ia) Elis(abeth) Frischmuthin; Regina Faehnrichin; Gottlieb Reymer; Johann Ketschau;

95/18; Kasztaunen; Kristups **Baron**, Loßm(ann); Gryta **Aszmutate**; Mickelis; 12.5.; 13.5.; Bernhard Hopp; Jurgis Jogszys; Urte Aszmutaite; Elis(abeth) Barohnin;

96/22; Lappienen (Link(uhnen)); Ephraim **Itau**, Loßm(ann); Margaretha **Klischin**; Gertrude; 12.5.; 15.5.; Marike Paulickene; Gertrude Luckauin; Behrend Kroenert;

97/31; Oszpalten; Maurus **Jaksztatis**, Wirth; Gryta **Butzkate**; Mickelis; 16.4.; 19.4. (in Kalleningken getauft); Annicke Macikkene; Jurgis Jaksztatis; Mertin Maeding; Justina Maedingin; Katrine Jaksztate;

98/23; Oszpalten; Mertin **Gengel**, Wirth; Anna Barbara **Borofskin**; Louysa Wilhelmina; 14.5.; 18.5.; Heinrich Gengel; Andreas Reinhold; Anna Justina Bautzin; Anna Reg(ina) Vogelgesang;

99/23; Warszlauken; Johann Mertin **Richter**, Wirth; Justina **Plonussin**; Sophia Henriette; 15.5.; 18.5.; Johann Hoffmann; Johann Plonus v(on) Szalteik; Barb(ara) *Jusckin*; Elis(abeth) Plonus;

14/2; Gr(oß) Kryzanen; Kristups **Cudmons**, Musqu(etier) v(on) Prinz Heinrich v(on) Preußen; Ennicke **Paulickate**; Maryke; 14.5.; 17.5.; Elske Gedwillene; Elske Paulickene; Ansas Bajohr; Ennicke Cudmonate;

15/3; Endreiszen (Link(uhnen)); George **Abschnikait**, Musquetir; Anna Maria **Grossin**; Henrietta; 20.5.; 24.5.; Louysa Schoenwaldtin; Gertrude Trutenauin;

100/19; Towellningken; Mertin **Iwons**, Loßmann; Elske **Raiszukkate**; Ansas; 30.5.; 31.5.; Ennicke Petroszkene; Busze Raiszukkate; Jurg(is) Raiszuks; Gryta Iwonate;

101/24; Dannenberg; Mickelis **Girgzdis**, Wirth; Maryke **Kurszate**; Ennicke; 29.5.; 31.5.; Urte Kiaukuwene; Ennicke Titzait; Ansas Rylaitis;

102/20; Jodgalwen; Thomas **Niksztait**, Wirth; Dorothea **Rempin**; Friedrich Gotthard; 29.5.; 31.5.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Schumannin; Gottfried Wermter; Christian Zander; George Cimmutait;

16/4; Warsze (Secken(burg)); Carl **Majohr**, Musquet(ier); Ester **Boerzin**; Friedrich; 29.5.; 31.5.; Barbara Hardkin; Carl Hardke;

103/32; Rucken; Dowid **Audejatis**, Loßmann; Gryta **Saunate**; Kristups; 2.6.; 3.6.; Ansas Balczaitis; Elske Balczaite; Gryta Dummene;

104/33; Rucken; Kristups **Jurgelaitis**, Wirth; Gryta **Reidate**; Dowid; 8.6.; 9.6.; Kristups Kalessas; Gryta Stancikene; Busze Kalessene;

62 l./r. 105/34; Jonaiten; Christoph **Trutenau**, Wirth; Anna Charlotta **Pippienin**; Carl; 7.6.; 10.6.; Martin Gluth; Wilhelm Hoffmann; Justina Schulzin;

106/24; Elb(ingsche) Colonie; Ephraim **Weber**, Wirth; Charlotta **Gradin**; Johanna Heinr(ietta) Charlotte; 9.6.; 15.6.; Gertrude Schulzin; Sophia Gradin; Ferdinand Wiek;

107/35; Warsze (Link(uhnen)); Johann George **Baltutt**, Loßm(ann); Erdmuth **Tomsin**; Heinrich; 17.6.; 19.6.; Heinrich Baltutt; Ewa Noetzelin;

108/25; Lappienen (A(mt) Raut(enburg)); Johann **Zegguhn**, Schumacher; Maria Elisabeth **Mozeikin**; Juliane Elisabeth; 23.6.; 28.6.; Benjamin Duwner; Gottlieb Tiems; Johanna Rossin; Anna Mar(ia) Groskoppin;

109/26; Lappienen (A(mt) Linkuhn(en)); Friedrich **Petzel**, Schmidt; Anna Maria **Bankmannin**; Juliane Henriette; 27.6.; 29.6.; Tischler Johann Majohr; Sophia Hoffmannin; Anna Barb(ara) Niclausin;

110/21; Baum Krug; Johann **Baltruwait**, Schmidt; Charlotte **Rosenbach**; Johann Frantz; 27.6.; 5.7.; Erdmann Kroenke; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Tietzin; Jurgis Jodka;

111/25; Polenzhoff; Friedrich **Kriesel**, Loßm(ann); Hanna Eleonora **Perkuhnin**;
Hanna Eleonora; 30.6.; 12.7.; Friedrich Kroenert; Carl Perkuhn; Dorothea Krieselin;
Hanna Krieselin;

112/22; Kasztaunen; Mickelis **Kasztauns**, Wirth; Urte **Gailate**; Kristups; 11.7.;
12.7.; Maryke Naujockene; Maryke Storimmate;

113/23; Alt Seckenburg; George Wilhelm **Schwark**, Wirth; Gertrude Wilhelmine
Haakin; George Wilhelm; 11.7.; 15.7.; Sophia Loepkin; Christian Haak; Friedrich
Berg;

114/36; Rautenburg; Friedrich Benjamin **Liedke**, Wachtmeister; Charlotta Jacobina
Maedingin; Ferdinand; 13.7.; 16.7.; Herr Schreiber (*Vorname nicht angegeben*)
Lehmann; Carl Major; Fr(au) Barb(ara) Niclausin;

115/26; Pakieser; Wilhelm **Boerze**, Loßm(ann); Margaretha **Schorysin**; Sophia;
16.7.; 17.7.; Margaretha Plonussin; Else Klewaitene;

116/37; Rautenburg; Johann **Radke**, Schmidt; Juliana **Mitzkin**; Carl Ludwig; 19.7.;
22.7.; Sophia Wychertin; Christoph Mitzke;

(ohne Nummer); Oszke (Heinrichswalde (unl.)); Ansas **Balcer**, Fusilier v(on)
Rembow; Busze **Zamaitate**; Jurgis; 12.7.; 19.7.; Elske Kryzonene; Gryta Alysatene;
Katrine Szleiwene; Gryta Radzuwene;

117/24; Kasztaunen; Friedrich **Schmidt**, Wirth; Gryta **Kairate**; Ansas; 16.7.; 19.7.;
Jurgis Joniszkaitis; Elske Raiszukkene; Maryke Jogszene;

118/25; A(lt) Seckenburg; Johann **Jozupait**, Loßm(ann); Justina **Tornau**; Johann
Jacob Ferdinand; 15.7.; 19.7.; Anna Kasparin; Siegfried Lagerpusch; Carolina
Lehmannin;

17/5; Elb(ingsche) Colonie; Jurgis **Lunk**, Musqu(etier) v(on) Pr(inz) Heinr(ich)
v(on) Preußen; Erdme **Eweleite**; Kristups; 15.7.; 19.7.; Ennicke Schneiderene; Elske
Eweleitene;

119/3; Szemaiten; (soll seyn Kristups **Dietsch**); Elske **Kubillate**; copulirt; Maryke;
17.7.; 19.7.; Maryke Kubillate; Urte Selleningkene; Ansas Zamaitis; Mickelis
Nackaitis; (die Kindeseltern haben am 24.6.1806 geheiratet);

120/38; Kiauken; Johann **Seiffert**, Wirth; Maria Elisabeth **Keraitin**; Friedrich
Wilhelm; 8.7.; 10.7.; Daniel Kroenke; Carolina Seiffertin; Juliana Labbysin;

- 63 l./r. 18/6; Neu Schemaiten; Mickelis **Maczait**, Musquetir; Katrine **Paulynate**; Jurgis; 21.7.; 22.7.; Catharina Richterin; Louysa Damsin;
- 121/39; Gr(oß) Krauleiden; Mickelis **Markszaitis**, Wirth; Maryke **Aszmonate**; Endrikis; 11.7.; 12.7.; Urte Szneideraitene;
- 122/27; Gr(oß) Krauleiden; Erdmann **Gluth**, Wirth; Gertrude **Preuckin**; Johanna Juliane; 15.7.; 19.7.; Joh(ann) Preuk; Friedrich Gluth; Johanna Carol(ina) Haupt; Henriette Hoffmann; Friedrich Haupt;
- 123/28; Oszpalten; Andreas **Reinhold**, Loßm(ann); Juliana **Gengelin**; Sophia Wilhelmina; 24.7.; 26.7.; Mertin Gengel; Katrine Jaksztaitin; Ennicke Jaksztaite;
- 124/26; A(It) Seckenburg; Johann Jacob **Ribbe**, Loßm(ann); Dorothea **Langin**; Friedrich Wilhelm; 22.7.; 26.7.; Gryta Heidmonene; Kristups Balzumaitis; Caroline Ruddysin;
- 125/27; Szaugszten; Jurgis **Mostaitis**, Loßm(ann); Mutte **Macaite**; Ennicke; 21.7.; 26.7.; Grynene; Mutte Macaitikke;
- 126/2; Jonaiten; (soll seyn Ensys **Rezys**, ein Dienstbote v(on) Zamaiten); Erdmutte **Paulaite**; Ensys; 29.7.; 30.7.; Elske Storimmene; Jurgis Klowaitis; Maryke Poczkate; Maryke Briczinnate;
- 127/29; Mazrimmen; Bernhard **Hopp**, Wirth; Anna Sophia **Besmerin**; Friderique; 30.7.; 31.7.; Juliana Mertinsin; Dorothea Gluthin; Andreas Blesner;
- 128/28; Elb(ingsche) Colonie; Heinrich **Raudys**, (unl.) Musquet(ier); Elisabeth **Plewin**; Charlotta Henrietta; 17.6.; 2.8.; Fr(au) Elis(abeth) Schulzin; Sophie Schulzin; (bey den Kriegskämpfen verspätet);
- 129/29; Schalteik; Mickelis **Kewylus**, Wirth; Elske **Jodate**; Gryta; 30.7.; 2.8.; Kristups Kewylus; Katrine Konrotate; Gryta Margwaltate; Dov(ids) Jodis;
- 130/30; Deggimmen; Dawid **Kairys**, Loßm(ann); Busze **Dummate**; Erdmuth; 3.8.; 4.8.; Erdmuth Kairysin; Gryta Dummmickene; Kristups Dumm;
- 131/40; Kiauken; Friedrich Wilhelm **Höhn**, Wirth; Dorothea **Hennigin**; Friedrich Wilhelm; 6.8.; 7.8.; Busze Peteraitene; Johann Gottlieb Dewitz; Michel Peterait;
- 132/41; Warszlauken; Benjamin **Barnofsky**, Wirth; Margaretha **Klewaitin**; Friedrich Wilhelm; 7.8.; 9.8.; Euphros(ina) Artschwagerin; Johann Bildau; Anna Klewaitin; Elske Klewaitin;

133/31; Rothhoff; Johann **Zamaitat**, Loßm(ann); Urte **Medellate**; Elske; 4.8.; 9.8.;
Busze Zameiczkene; Heinr(ich) Heckendorff; Mickelis Jurgszas;

134/27; Johans Ezer; Christian **Maeding**, Loßm(ann); Justina **Mertinsin**; Johann
Daniel; 7.8.; 9.8.; Dorothea Faakin; Daniel Neumann; Henr(iette) Hellwichin;

135/28; Kl. Lappienen; Adam **Sturm**, Wirth +; Anna Doroth(ea) **Tiefensee**;
Christian; 6.8.; 9.8.; George Tumszait; Anorte Siemundtin;

136/30; Warszlauken; Christoph **Grigutteit**, Loßm(ann); Barbara **Muenzerin**;
Rahel; 7.8.; 9.8.; Erdmutte Schakkin; Euphros(ina) Mintonin; Christian Grigguteit;

137/42; Carlsdorff; Kristions **Heidmons**, Arrendat(or); Urte **Hochzeitate**; Ansas;
8.8.; 10.8.; Gryta Lepkojene; Ansas Lapins; Urte Lapynene;

64 l./r. (ohne Nummer); Heidlauken; Miks **Waiczullis**, Loßm(ann); Katrine **Kliszate**;
Katrine; 10.8.; 11.8.; Busze Kliszate; Else Petrickene; Annorte Barzunate;

138/31; Towellingken; Mickelis **Petrik**, Wirth; Maryke **Bruiszate**; Elske; 8.8.;
12.8.; Maryke Gailene; Gryta Joniszkaitene; Elske Bruiszate; Ans(as) Raiszuk;
Mar(yke) Petrikate;

139/32; Pakuss; Gottfried **Lack**, Schumacher; Maria Elis(abeth) **Hoffmannin**;
Rahel; 11.8.; 12.8.; Christoph Plonus; Carl Grade; Maryke Reidate; Elske
Klewaitene;

140/33; A(lt) Seckenburg; Kristups **Danullis**, Wirth; Erdmutte **Rudzaite**; Erdmutte;
10.8.; 12.8.; Urte Guddatene; Kristions Danullis; Katrine Gozondate;

141/4; Oszpalten; Christoph **Ernst**, Wirth; Euphrosina **Frismuthin**; Charlotta
Henrietta; 10.8.; 16.8.; Sophia Balkin; Henrietta Balkin; Joh(ann) Christoph
Frismuth;

142/32; *Mazrimmen*; Kristups **Cirpins**, Loßm(ann); Ennicke **Rogaite**; Urte; 12.8.;
14.8.; Ane Rogaitene; Ane Lunczynate; Mikkelis Cirpins; Ansas Kairys;

143/33; Tranatenberg; Friedrich **Jodulait**, Schneider; Louysa **Paetzelin**; Maria;
12.8.; 16.8.; Elske Kenklene; Elisab(eth) Paetzelin;

144/34; Schuppinnen; Johann Christoph **Gross**, Loßm(ann); Anna Maria **Kiekelin**;
Anna Juliana Rahel; 11.8.; 16.8.; Catharina Kiekelin; Mar(ia) Elis(abeth) Grossin;
Daniel Geschwendt; Christoph Geschwendt;

145/34; Szaugszten; Jurgis **Nikszus**, Loßm(ann); Elske **Griggate**; Ennicke; 13.8.; 16.8.; Gryta Cimmutatene; Urte Heinate; Gryta Auszrene; Mikk(elis) Cimmutatis; Ennicke Stulgene;

146/35; Jodgalwen; Kristup **Kewylus**, Wirth; Maryke **Cimmutate**; Erdmutter; 16.8.; 18.8.; Elske Jodatene; Urte Schwarzate; Mertin Jaksztaitis; Jurg(is) Cimmutatis;

147/36; Elb(ingsche) Colonie; Mertin **Guzzahn**, Loßm(ann); Anna Dor(othea) **Glaubitzin**; Sophia Gertrude; 17.8.; 19.8.; Christian Kopp; Gertrude Bankmann; Jul(iana) Heideckin; Ephr(osina) Pfennig; Jul(iana) Sophia Bartkin;

148/37; Pakuss; Christoph **Neumann**, Wirth; Juliana **Bendigkin**; Sophia Henrietta; 20.8.; 21.8.; Ewa Frischmuthin; Carl Reichert; Juliana Lenkin;

149/43; Lappienen (A(mt) Raut(enburg)); Gottfried Samuel **Morgen**, Cantor Loci; Wilhelmine Juliane Philippine **Steinberg**; Friedrich August Adolph; 16.8.; 23.8.; Fr(au) Pfarrer (*Vorname nicht angegeben*) Steinberg; Herr Studiosus (*Vorname nicht angegeben*) Steinberg; Dem(oiselle) Sophia Wielke; Frau Amtmann (*Vorname nicht angegeben*) Schiemannin; Frau Just(ina) *Dippter*; Friderique Breithor; Demoiselle Johann Henriette Schlichting; Herr (*Vorname nicht angegeben*) Huefer;

150/35; Philippsberg s(ive) (*lat.* = „*oder*“) N(eu) Schemait(en); Friedrich **Gluth**, Wirth; Euphrosina **Boettcher**; Sophie; 22.8.; 23.8.; Eleonora Kuehnin; Juliana Hoellgerin; Mertin Kater;

151/36; N(eu) Mostaiten; Bernhard **Reichert**, Wirth; Anna Juliana Hennigin; Anna Dorothea; 21.8.; 23.8.; Euphros(ina) Hennigin; Sophia Engelkin; Siegfried Kroenert;

152/29; Jodgalwen; Jurgis **Cimmutatis**, Loßm(ann); Maryke **Topaite**; Jurgis; 20.8.; 23.8.; Szule Liemantene (*sic!*); Kristions Sulys; Busze Topate; Mertin Lymants (*sic!*);

153/3; Eschenberg; (*Vater nicht angegeben*); Erdmuth **Damskikke**; Mickelis; 30.6.; 5.7. (in Kaukehnen getauft); Elske Grosate; Anna Dor(othea) Kerwaitin; Urte Killatikke;

154/44; Alt Schemaiten; Mickelis **Kliszys**, Arrendator; Ennicke **Karszate**; Annussis; 11.7.; 13.7. (in Kaukehnen getauft); Annussis Kubillus; Ennicke Kubillene; Erdme Kubillicke;

- 65 l./r. 155/45–156/46; Reatiszken – Vorwerk; Michael **Beek**, Eigenkätthner; Louysa **Wolstin**; Friedrich Daniel – Christoph Jacob (Zwillinge); 9.7.; 12.7. (in Kaukehnen getauft); Ludwig Dams; Gottfried Niclaus; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Wolstin; Dor(othea) *Blaetkin*;
- 157/47; Reatiszken – Vorwerk; Heinrich **Sommerfeld**, Knecht; Catharina **Bolzin**; Heinrich; 13.7.; 15.7. (in Kaukehnen getauft); Jurgis Stejatis; Katrine Lepkojene; Elisabeth Sommerfeldtin;
- 158/48; Oszpalten; Heinrich **Trudrung**, Wirth; Anna Dorothea **Zerrathin**; Friedrich Wilhelm; 26.8.; 27.8.; Elisabeth Lemkin; Carl Lemke; Christian Hoppe;
- 159/30; Pakieser; Gottfried **Haupt**, Loßmann; Anna Sophia **Thierbachin**; Gottfried; 25.8.; 27.8.; Carl Grad; Christoph Haupt; Juliane Heydeckin;
- 160/27; Schuppinnen; Michael Sigismund **Hoellger**, Wirth; Justina **Kroenertin**; Justina Dorothea; 26.8.; 30.8.; Justina, verehl(ichte) Hoellgerin; Justina Hoellgerin; George Heinr(ich) Hoellger; Christian Hoellger;
- 161/49; Dannenberg; Mertin **Samel**, Schiffer; Johanna Ester **Spangehlin**; Gottlieb Lebrecht; 29.8.; 30.8.; Herr Rittmeister Engelhard von *Thess*; Frau Barb(ara) Niclausin; Rahel Samelin;
- 162/31; Kasztaunen; George **Kukullys**, Loßm(ann); Maria **Kleinin**; Michael; 29.8.; 1.9.; Elske Gurklene; George Gurklys;
- 163/38; Hohenberge; Gottfried **Wohlgemuth**, Loßm(ann); Justina **Spangehlin**; Justina Juliana; 31.8.; 1.9.; Michel Wychert; Sophie Tumullin; Anna Henriette Wohlgemuth;
- 164/32; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Mickelis **Kewylus**, Wirth; Gryta **Raiszukkate**; Endrikis; 31.8.; 3.9.; Elske Petrickene; Endrikis Kewylus; Gryta Szeimate; Davids Raiszuku;
- 165/2; (unl.)/Warszlauken; (soll seyn David **Hoffmann**, Schmiedegesell v(on) Lappienen (unl.), 1 mal proclam(iert)); Elisabeth **Plonussin**; Juliana Amalia; 2.9.; 3.9.; Frau Barb(ara) Niclausin; Charl(otta) Bildauin; Charlotta Richter(in); (*die Kindeseltern haben am 11.11.1807 geheiratet*);
- 166/50; Rautenburg; Johann Gottfried **Polley**, (unl.); Anna Maria **Andruweit**; Johann Gottfried; 2.9.; 3.9.; Mertin Hoellger; Sophia Wiechert(in);

167/38; Elb(ingsche) Colonie; Johann Heinrich **Kaufmann**, Abdeker; Christina **Lorentzin**; Anna Charlotta; 1.9.; 6.9.; Juliana Kraftin; Gottfried Kraft; Mert(in) Kaufmann; Elis(abeth) Kauffmann; (catolisch);

168/33; Bienke; Michael **Paulyn**, Loßm(ann); Maryke **Lunczynate**; Kristups; 5.9.; 6.9.; Else Cimmutatene; Kristups Cimmutatis; Mutte Gedminate; Ennusze Mackene;

169/34; Kasztaunen; Ansas **Naujok**, Wirth; Maryke **Pennetinnate**; Mikkelis; 3.9.; 6.9.; Urte Kasztaunene; Gryta Pennetinnaite; Dowid Bruisze; Mert(in) Tammoszus;

170/51; Carlsdorff; Maurus **Jowarszus**, Loßmann, weggelaufen von s(einer) Frau, (unl.); Gryta **Szarmokate**; Mickelis; 7.9.; 8.9.; Maryke Joniszkene; Mikkelis Szarmoks;

171/39; Kiauken; Friedrich **Tauregg**, Loßm(ann); Elisabeth **Taureggin**; Gertrude; 6.9.; 7.9.; Erdmuth Ginullin; Johann Tauregg; Anna Dor(othea) Huebnerin;

172/3; Kasztaunen; die unverehel(ichte) Katrine **Storimmate** von einer todten Tochter entbunden; 8.9.;

66 l./r. 173/39; Kasztaunen; Jurgis **Kasztaun**, Wirth; Elske **Jogszate**; Busze; 7.9.; 10.9.; Urte Jogszene; Urte Kiaukuwate;

(ohne Nummer); Motzwehten oder Uszkunen; Johann Gottl(ieb) **Buk**, Wirth; Eleonora **Kiekelin**; Andreas; 10.9.; 12.9.; Carl Buk, Husar; Charl(otta) Beekin; Johann Paetsch; (gehört nach Heinrichswalde);

174/52; N(eu) Norwaiszen; Gottfried **Lagerpusch**, Wirth; Ewa **Beyerin**; Daniel; 10.9.; 13.9.; Wilhelm Kulins; Christina Heydmannin; Busze Sotrimmene;

175/40; Alt Norwaiszen; Annussis **Lab bait**, Erbzinser; Urte **Aszmutaitikke**; Regine; 12.9.; 14.9.; Ennicke Lunczynene; Urte Karszate; Jurgis Lunczyn; Mickel Jogminn; Ennicke Jogminnate; Endrik Karszis;

19/6; Kl(einer) Friedrichsgraben; Jurgis **Gennys**, Fusilir; Ennusze **Ruddicke**; Dowids; 10.9.; 13.9.; Jurgis Kairys; Jurgis Zander; Urte Jodaitene;

176/35; A(lt) Seckenburg; Christian **Haak**, (unl.); Charlotta **Perkuhnin**; Johann Friedrich; 12.9.; 15.9.; Wilhelmina Schwarkin; Kristup Balk; Jgfr. Jul(iana) Balkin; Johann Perkuhn;

177/1; Gr(oß) Kryzanen; (soll seyn Mickel **Willkallnis** von Gr(oß) Kryzanen, Köllmisch); Maryke **Willkalnate**, Geschwisterkind des *Bräut(igams)*; Mickel; 13.9.; 14.9.; Mutte Piklapene; Kristups Willkallnis;

178/41; Lappienen (A(mt) Link(uhnen)); Martin **Bloze**, Wirth; Maryke **Szeimate**; Sophia; 17.9.; 19.9.; Charlotta Kroenertin; Christoph Hoffmann; Anna Barb(ara) Niclausin;

179/53–180/42; Norwiszeiten; Christian **Gabriel**, Wirth; Ester **Kroenertin**; Adam Reinhold – Susanna Ester (*Zwillinge*); 17.9.; 20.9.; Gertrude Kroenertin; Bernhard Kroenert; Gertrude Hennigin; Gertrude Kroenertin;

181/36; Bienke; Kristups **Kaszaun**, Loßm(ann); Katrine **Ruddate**; Dowid; 19.9.; 20.9.; Ennicke Rogaitene; Mickel Rogaitis; Endrik Raiszuk; Katrine Grigullene;

182/43; An der Ulpesch; Michel **Leper**, Loßm(ann); Anna Maria **Nackatin**; Justina; 20.9.; 21.9.; Dorothea Kruegerin;

183/40; A(lt) Seckenburg; Dowid **Gawena**, Loßm(ann); Ennicke **Gennate**; Gryta; 20.9.; 25.9.; Gryta Gawenate; Maryke Jansene;

184/37; A(lt) Friedr(ichs)-Graben; Friedrich **Haarmann**, Wirth; Sophie **Stoellgerin**; Friedrich Daniel; 24.9.; 27.9.; Sophia Stoellgerin; Behrendt Stoellger; *Johann* Langenberg;

185/41; Polenzhoff; Christoph **Schulz**, Wirth; Anna Gertrude **Doellertin**; Justina Charlotta; 26.9.; 27.9.; Cath(arina) Elis(abeth) Schulzin; Just(ina) Charlotta Schulz; Heinrich Riechert;

186/42; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Kristups **Jozupait**, Wirth; Elske **Jokszate**; Maryke; 24.9.; 27.9.; Ennicke Pennetinnene; Kristups Jogszys; Albrecht Perkuhn;

187/43; Deggimmen; Jurgis **Kairys**, Wirth; Ennicke **Kliszate**; Ennicke; 25.9.; 27.9.; Regina Kliszene; Maryke Piklapate; Erdmutte Kairate; Aszmys Nebel;

188/54; Mostaiten; Christoph **Hopp**, Wirth; Anna Louyse **Hoellgerin**; Wilhelm; 26.9.; 29.9.; Justina Hoellgerin; Ephraim Hoellger; Juliana Hoellger;

189/38; Schalteik; Friedrich **Hennig**, Loßmann; Anna **Paulick**; Ferdinand; 1.10.; 2.10.; Wilhelmina Geziehin; Friedrich Gezieh;

190/4; Elb(ingsche) Colonie; (soll seyn Mickelis **Jogszys** von Kasztaunen); Maryke **Kurpate**; Kristups; 29.9.; 1.10.; Ane *Schriderene*; Jurgis Petrik;

- 67 l./r. 190 (sic!)/44; Endreischken (Link(uhnen)); Johann Heinr(ich) **Hoffmann**, Wirth;
Anna Soph(ia) **Vogelgesang**; Johanna Sophia; 1.10.; 3.10.; Juliana Frischmuthin;
Carolina Frischmuthin;
- 191/39; Alt Seckenburg; Mickelis **Naujok**, Eigenkäth(ner); Urte **Lepkojate**; Mickel;
26.9.; 4.10.; Juliana Lehmannin; Christian Ferdinand Zander; Urte Toluszene;
- 192/45; Prudimmen (Raut(enburg)); Jurgis **Mikkatis**, Wirth; Maryke **Girgzdate**;
Maryke; 6.10.; 7.10.; Aszmys Mickaitis; Katrine Girgzdate; Justina Kuehnin;
- 193/46; Lappienen (A(mt) Link(uhnen)); Friedrich **Itau**, Wirth; Justina **Schleiwysin**;
Justina; 6.10.; 11.0.; Fr(au) Barb(ara) Niclausin; Christian Sommerfeld; Gertrude
Luccauin; Christoph Itau; Friedr(ich) Kriesel;
- 194/55; Deggimmen; Johann **Barkawicz**, Arrend(ator); Johanna Ester **Maedingin**;
Gottlieb Bernhard; 9.10.; 11.10.; Elisab(eth) Maedingin; Peter Bertels; Christoph
Laggys;
- 195/40; Alt Seckenburg; Mertin **Daugsz**, Wirth; Sophia **Vogelgesang**; Carl
Wilhelm; 4.10.; 11.10.; Regina Romeickin; Daniel Neumann; Heinrich Naused;
- 196/56; Norwiszeiten; Mickel **Mertinait**, Wirth; Elske **Tanczate**; Johann David;
7.10.; 11.10.; Ennicke Grigullene; David Mertinaitis; Jurgis Mertinaitis;
- 197/47; N(eu) Mostaiten; Siegfried **Kroenert**, Loßm(ann); Eleonora **Hoppin**;
Wilhelmina; 16.10.; 18.10.; Anna Jul(iana) Reichertin; Rahel Mertinsin; Friedr(ich)
Baak; Bernhard Kroenert;
- 198/41; Pakuss; Tumszas **Lebbedys**, Loßm(ann); Elske **Klewaite**; Mickelis; 17.10.;
18.10.; Justina Kuntzin; Dow(ids) Lebbedys; Elias Kalkschmidt; Mar(yke)
Kukoraiten(e);
- 199/57; Oszpalten; defunctus (*lat.* = „*verstorben*“) Friedrich **Leetz**, *Schumach(er)*;
Christina **Bernoeth**; George Friedrich; 19.10.; 21.0.; Euphros(ina) Rebnerin; Joh(ann)
Michael Rebner; Andreas Reinhold;
- 200/48; Eschenberg; Maurus **Zameitat**, Loßm(ann); Gryta **Beekszate**; Maryke;
19.10.; 21.10.; Eleonora Engelkin; Euphros(ina) Engelkin; Christoph Beeksz;
- 201/58; Dannenberg; Jurgis **Palagszt**, Wirth; Gryta **Awizzate**; Mickelis; 19.10.;
22.10.; Busze Storimmene; Kristup Puplick;

- 202/42; Elb(ingsche) Colonie; Gottfried **Neumann**, Wirth; Justina **Luckauin**; Wilhelm; 21.10.; 25.10.; Mertin Luckau; Wilhelm Neumann; Regina Muellerin;
- 203/43; N(eu) Seckenburg; Jurgis **Schneiderat**, Loßm(ann); Erdmutte **Milferstaedte**; 24.10.; 25.10.; Elis(abeth) Carol(ina) Kukkin; Busze Petrickate; Tumszas Macik;
- 204/59; Oszpalten; Michel Lebrecht **Boettcher**; Cath(arina) Elis(abeth) **Westphalin**; Mertin Bernhard; 23.10.; 26.10.; Reinhard Kroenert; Barb(ara) Blaesnerin; Joh(ann) Ephr(aim) Boettcher; Joh(ann) Christoph Boettcher;
- 205/44; Kussenberg; Christoph **Noetzel**, Loßm(ann); Ester **Reichin**; Benjamin; 26.10.; 27.10.; Jacob *Richert*; Euphros(ina) Mintonin; Charl(otta) Lepkojin;
- 206/49; Schoenwiese; Kristups **Kolessas**, (unl.); Elske **Oszpaltikke**; Elske; 30.10.; 1.11.; Siegfried Reichert; Ewa Frischmuthin; Elis(abeth) Hauptin;
- 207/50; Krauleiden; Christoph **Beekman**, W(irth); Louysa **Liedkin**; Erdmuth Amalia; 31.10.; 1.11.; Erdmuth Paulyn; Heinr(ich) Liedke;
- 68 l./r. 208/51; Rucken; Mickelis **Kubillus**, Arrend(ator); Maryke **Auszrate**; Busze; 31.10.; 1.11.; Ennicke Kairene; Annussis Laggys; Elske Laggene;
- 209/60; Norwiszeiten; Endrikis **Pyworus**, Wirth; Maryke **Griggulaitikke**; Endrikis; 3.11.; 5.11.; Urte Zonnene; Jurgis Bernots; Ennicke Grigulaite; Mutte Bernotike; Kristion Schillok; Mik(kelis) Dummasz;
- 210/4; Norwiszeiten; (soll seyn Carl **Westphal**, abgeschiedener Loßmann); Urte **Rogaite**; Mickelis; 3.11.; 6.11.; Ennicke Lizzene; Ane Rogaite;
- 211/61; Lappienen (Link(uhnen)); Johann **Fischer**, Loßm(ann); Justina **Hoffmannin**; Carl Ludwig; 6.11.; 8.11.; Benj(amin) Duwner; Louysa Hoffmannin; Joh(ann) Fischer; Fr(au) Barb(ara) Niclausin;
- 212/52; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Friedr(ich) **Kroenert**, Wirth; Euphros(ina) **Perkuhnin**; Dorothea; 3.11.; 8.11.; Justina Reichertin; Jul(iana) Lenkin; Albr(echt) Perkuhn;
- 213/62; Gr(oß) Krauleiden; Jurgis **Gailus**, Wirth; Mutte **Kiaukuwate**; Mickelis; 20.6.; 21.6.; Mickelis Joniszkaitis; Mar(yke) Gailate; Ennicke Bernotene; (in Kalleningken getauft, (unl.) als die Franzosen in Lap(pienen) (unl.) (unl.) Kaukehnen (unl.);

214/63; Baubeln; Martin Bernhard **Klein**, Wirth; Erdmuth **Tiemsin**; Mertin; 2.10.; 4.10.; Friedr(ich) Zerrath; Christina Westphalin; Christian Samel; (*der nur teilweise lesbare Randvermerk zur vorhergehenden Nummer dürfte sich auch auf den vorliegenden Eintrag beziehen*);

215/64; Endreiszen – Vorwerk; Siegfried **Reichert**, Hoffm(ann); Juliana **Gluthin**; Theodor Bernhard; 9.11.; 11.11.; Dor(othea) Frischmuthin; Andreas Rosomm; Jul(iane) Gluthin;

(ohne Nummer); Schetricken; Mickelis **Schiwke**, Loßm(ann); Else **Petrickate**; Friedrich Petrik; Ane Petrikate; Ansas (unl.); (unl.) Padubrinene; (*über dem Eintrag befindet sich eingrößerer Fleck, der die Namen der Paten nur teilweise erkennen lässt*);

216/65; Rautenburg; Herr Justiz-Director Fr(iedrich) Wilhelm **Breithor**; Friderique **Schlichting**; Carl Fuerchtegott Wilhelm +; 12.11.; 18.11.; Herr Amtmann (*Vorname nicht angegeben*) Schiemann und Dem(oiselle) (*Vorname nicht angegeben*) Schoenfeld von Rautenburg, Fr(au) Barb(ara) Schoenfeld; Demois(elle) Sophia Wielke; Christ(oph) Sam(uel) Jordan, Pastor Loci;

217/53; Norwiszeiten; Zacharias **Simund**, Loßm(ann); Sophia **Ruhin**; Carolina Gertrude; 17.10.; 18.10.; Ewa Schillingin; Gertrude Barkofskin; Christian Simundt; Heinrich Giese;

218/45; Ginkelsmittel; des Wirths Christian **Engelke** Frau, Justina **Heydemannin**, wurde von einem Sohn entbunden, der vor der Taufe starb;

219/46; Towellningken; Jurgis **Ambrassas**, Wirth; Busze **Jogszate**; Endrikis; 24.11.; 27.11.; Urte Jodkene; Ansas Jurgszas; Ansas Raiszüks;

219 (sic!)/54; Oszpalten; Christian **Beekmann**, Wirth; Else **Grigulate**; Hanne Justina; 15.11.; 18.11.; Elis(abeth) Maedingin; Elisab(eth) Maedingin; Jons (unl.); (*ist in Kalleningken getauft und hir nach angezeigt*); (*Der Eintrag ist nachträglich zwischen zwei schon getätigte Einträge „gequetscht“*);

220/66; Osznuggarn; Mertin **Jurgszait**, Wirth; Maryke **Gailate**; David; 26.11.; 27.11.; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Zimmelin; Carl Zimmerl;

221/67; A(It) Mostaiten; Friedrich **Hopp**, Erbzinser; Euphrosina **Kalkschmidtin**; Carl Ferdinand; 27.11.; 29.11.; Johann Hoekerig; Sophia Hoppin; Louysa Hoppin;

222/44; Elb(ingsche) Colonie; Johann **Neumann**, Wirth; Johanna Charlotta **Lenkin**;
Johanna Charlotta; 26.11.; 30.11.; Mertin Lenk; Albrecht Perkuhn; Eleonora
Neumann; Eleonora Faakin;

223/54 (sic!); Mazrimmen; Johann Christian **Reussner**, Loßm(ann); Sophia
Charl(otta) **Pawelin**; Charlotta; 1.12.; 2.12.; Else Bernotene; Daniel Hollstein;
Erdmutte Zillin; Elske Kenklikke; Kristups Krutinnis;

69 l./r. 224/68; Endreiszen, Gräfl(ich); Mertin **Heyn**, Loßmann; Elisabeth **Geschwendtin**;
Johann Carl; 4.12.; 6.12.; Dorothea Richertin; Mar(ia) Elis(abeth) Grossin; Joh(ann)
Dan(iel) Geschwendt; Heinrich Dan(iel) Gross;

225/69; Szemaiten; Dowid **Kubillus**, Loßm(ann); Bergsze **Augustate**; Kristups;
4.12.; 6.12.; Mutte Kubillene; Erdmons Kubillus; Kristups Kubillus; Gottl(ieb)
Greger;

226/70; N(eu) Norwaiszen; Mickelis **Balczaitis**, Loßm(ann); Katrine **Dulate**;
Mickelis; 8.12.; 9.12.; Gryta Dummaszene; *Dowid Bernoth*; Dowid Balczait; Katrine
Balczaite;

227/47; Pakuss; Jurgis **Fossas**, Loßm(ann); Erdme **Lebbedicke**; Endrikis; 9.12.;
13.12.; Else Lebedene; Dowid Lebbedys; Jurgis Kairys;

228/71; Mazrimmen; Joh(ann) Heinrich **Heydeck**, Wirth; Johanna **Hoellgerin**;
Gottfried; 11.12.; 13.12.; Jacob Eiwill; Erdmuth Heydeckin; Ephraim Heydeck;

229/5; Ahlgarten; (soll seyn Wilhelm **Berg**, verlobter Bräutigam); *Kath(arina)*
Seiffertin; Carolina; 11.12.; 16.12.; Maryke Pluszene; Anna Regina Seiffertin;
Mickelis Pluszys; (*eine Eheschließung der Kindeseltern ist im Heiratsregister von*
Lappienen nicht vermerkt);

230/72; N(eu) Norwaiszen; Carl **Lagerpusch**, Loßm(ann); Catharina **Paulynin**;
Johann David; 17.12.; 20.12.; Euphros(ine) Grossin; Heinr(ich) Gross; Margaretha
Paulynin;

231/73; Endreiszen (Raut(enburg)); Mickelis **Urzkaitis**, Loßm(ann); Urte
Puplickate; Jurgis; 16.12.; 20.12.; Ennicke Joniszkaitene; Jurgis Kairys; Siegfr(ied)
Reichert;

232/45; Polenzhoff; Gottfried **Giese**, Wirth; Mar(ia) Elis(abeth) **Schmidt**; Ester Juliana; 18.12.; 20.12.; Mar(ia) Elis(abeth) Schmidtin; Christoph Schmidt; Christian Schulz;

233/46; Elb(ingsche) Colonie; Carl **Launert**, Wirth; Anna Justina **Blozin**; Johanna Albertina; 17.12.; 20.12.; Peter Lenk; Cathar(ina) Gronwaldtin; Eleonora Lenkin; Albertina Kroenertin;

234/74; Rucken; Dowid **Stancik**, Wirth; Urte **Gailate**; Dowid; 19.12.; 20.12.; Elske Laggene; Jons Puplick; Christina Dor(othea) Rothkammin; Ansas Strepeick;

235/47; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Albrecht **Perkuhn**, Wirth; Sophia Charl(otta) **Haakin**; Johanna Henrietta; 18.12.; 20.12.; Anna Jul(iana) Krieselin; Carl Perkuhn; Friedrich Kroenert;

236/55; Eschenberg; Michel **Bautz**, Tischler; Justina **Gengelin**; Justina Wilhelmina; 21.12.; 25.12.; Barbara Gengelin; Carolina Kroenertin; Gottfried Gengel;

237/75; Lappienen, Gräfl(ich); Gottfried **Heyn**, Schumach(er); Anna Justina **Eichholzin**; Johann Friedrich Ferdinand; 25.12.; 27.12.; Anna Mar(ia) Heynin; Jacob Heyn; Anna Eleon(ora) Heyn; Gottfr(ied) Eichholz; Christian Eichholz; (unl.) (unl.); Friedr(ich) Reimer;

238/76; Alt Schemaiten; Annussis **Kubillus**, Wirth; Ennicke **Zamaitikke**; Annussis; 30.12.; 1.1. (1808); Gryta Auszrene; Kristups Kubillus;

239/6; Kiauken; (*Vater nicht angegeben*); Maria Charlotta **Tumullin**; Henrietta; 5.7.; 8.7. (in Kalleningken getauft); Justina Kuehn; Anna Regina Tumull; George Grigull;

240/77; Osznuggarn; Gottfried **Paulus**, Wirth; Erdmuth **Liedke**; George Friedr(ich); 5.7.; 5.7. (in Kalleningken getauft); Carl Schenk; Michael Mantwill; Erdmuth Schulzin;

1808

70 l./r. 1 l. 1/1; Alt Seckenburg; Johann **Butzlaff**, Loßmann; Eleonora **Bormin**; Dorothea; 30.12. (1807); 1.1.;

2/1; N(eu) Schemaiten; Friedrich **Trutenau**, Wirth; Cathar(ina) Elis(abeth) **Beyerin**; Justina; 30.12. (1807); 1.1.; Sophia Hoffmannin; Maria Beyerin; Erdmann Kerait;

3/1; Rautenburg; Johann Ludwig **Haak**, Müller; Juliana **Dietrichin**; Eduard; 31.12. (1807); 3.1.; Maria Polley; Ephraim Niclaus; Christian Hennig;

4/2; Norwiszeiten; Christoph **Eigenfeld**, Wirth; Susanna **Jeschkin**; Gertrude Juliane; 29.12. (1807); 3.1.; Christian Faehnrich; Christoph Markowsky; Christ(*oph*) Hennig; Gertr(ude) Barkowsky; Regine Engelkin; Elis(abeth) Massalskin;

5/3; A(lt) Mostaiten; Carl **Kirschning**, Loßm(ann); Cathar(ina) Dorothea **Massalskin**; Florentine; 2.1.; 4.1.; Juliana Hoellgerin; Florentina Massalskin; Friedr(ich) Gluth;

6/1; Towellningken; Michel **Dobelait** von Lappienen, 3 mal proclamirt; Urte **Rokaite**; Urte; 1.1.; 4.1.; Maryke Petrickene; Johann Rokait; Maryke Kalnofskene; *(der Kindesvater war bereits am 20.11.1807 gestorben, zu einer Eheschließung mit der Kindesmutter war es vor seinem Tod offenbar nicht mehr gekommen);*

7/1; Kalwizken; Carl **Lack**, Loßm(ann); Regina **Maedingin**; Johann Carl; 2.1.; 5.1.; Regina Maedingin; Christoph Maeding; Gottfr(ied) Lack; Just(ina) Lackin;

8/4; Kiauken; Johann **Kerait**, Wirth; Mutte **Stancelaite**; Gryta; 5.1.; 6.1.; Ennicke Gindulene; Gryta Zillwitikke;

9/5; Deggimmen; Johann **Beeksz**, Wirth; Justina **Wrassin**; Anna Justina; 27.12. (1807); 6.1.; Busze Gedminnene; Jurgis Midwer; Justina Noetzelin; *(zunächst war der Mädchennamen der Kindesmutter mit „Adamin“ wiedergegeben, die Korrektur zu „Wrassin“ ist mit anderer Handschrift erfolgt);*

10/2; Lappienen (Link(uhnen)); des Loßmanns Michel **Lindenauer** Frau, Sophia **Schelokin**, von einem Sohn entbunden, der gleich gestorben; 7.1.;

11/1; Norwiszeiten; (soll seyn Carl **Westphal**, ein Ehemann); Charlotta **Gradin**, Schwägerin desselben; Dorothea; 9.1.; 10.1.; Maria Elisabeth Frischmuthin; Henrietta Neumannin; *(der Kindesvater hatte mit der Kindesmutter bereits ein nicht eheliches Kind, danach ein eheliches mit seiner Ehefrau, anschließend ein weiteres nichteheliches Kind mit einer anderen Frau);*

12/3; Lappienen (Link(uhnen)); Gottlieb **Goetting**, Händler; Justina **Nausedin**; Friedrich Ludwig; 12.1.; 13.1.; Gottlieb Blueck; Heinrich Fischer; Erdme Nausedin; Louysa Wiekin;

- 13/2; Elb(ingsche) Colonie; Mertin **Luckau**, Wirth; Euphros(ina) **Neumannin**; Regina; 7.1.; 15.1.; Regina Muellerin; Carl Schwan; Justina Neumannin;
- 14/2; Schalteik; des Loßm(anns) Friedr(ich) **Graetsch** Frau den 30. Decbr. von einem Sohn entbunden, der gleich gestorben; 30.12. (1807); (*die Kindesmutter hieß „Gryta Poczkate“*);
- 15/3; Pakuss; Michel **Klewait**, Wirth; Else **Smalackate**; Ennicke; 19.1.; 22.1.; Ennicke Boerzene; Gryta Smalackate;
- 16/6; Kiauken; Friedrich **Hoellger**, Wirth; Rahel **Kramerin**; Ewa Gertrude; 17.1.; 22.1.; Daw(id) Burchardi; Friedr(ich) Schenk; Cath(arina) Elis(abeth) Burchardi; Charl(otta) Jul(iana) Kuhrin; Friedr(ich) Wilh(elm) Hoellger; Henrietta Burchardi; Jurg(is) *Lunczyn*;
- 17/7; N(eu) Norwaiszen; Friedrich **Besmen**, Schumach(er); Dorothea **Kuehnin**; Maria Justina; 22.1.; 25.1.; Joh(ann) Kuehn; Ferdinand Kuehn; Louysa Hoffmannin; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Kuehnin;
- 18/4; Jodgalwen; Kristups **Roga**, Loßm(ann); Ane **Kusztinicke**; Erdme; 23.1.; 24.1.; Maryke *Graezuwene*; Urte Rogate; Adoms Gawena;
- 71 l./r. 19/8; Hohenberge; Erdmons **Zonn**, Wirth; Mutte **Bendigkaite**; Else; 24.1.; 24.1.; Kristups Zonn; Gryta Girullate; Ansas Bendigkeitis; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Hoppin;
- 20/4; Jonaiten; Johann **Myrwald**, Wirth; Charlotta **Muellerin**; Carl Ludwig; 1.1.; 3.1. (in Kaukehmen getauft); Ludwig Myrwald; Daniel Gluth; Catharina Gluthin;
- 21/5; Jonaiten; Endrikis **Meretzkis**, Gärtner; Bergsze **Paulynate**; Kristups; 6.1.; 7.1. (in Kaukehmen getauft); Kristups Merkelis; Maryke Schmidtene; (der Vater ist catolisch);
- 22/6; Nauseden; Carl **Hopp**, Wirth; Johanna Louysa **Krass**; Johann Christoph; 25.1.; 28.1.; Euphros(ina) Hoppin; Henriette Krass; Gottl(ieb) Krass; Johan Hoeckerig;
- 23/9; Lappienen (Raut(enburg)); Mickelis **Kenkle**, Loßm(ann); Gryta **Jodicke**; Busze; 25.1.; 28.1.; Ane Petrickene; Busze Kenklate; Jurgis Jodis;
- 24/5; Warszlauken; Gottlieb **Sturm**, Loßm(ann); Ewa **Gezieh**; Anna Henrietta; 27.1.; 31.1.; Barb(ara) Sturmin; Bernhard Sturm; Charlotta Bildauin; Johann Bildau;

25/5; Schalteik; Carl **Tiedemann**, Wirth; Rahel **Vongehrin**; Daniel Wilhelm; 24.1.; 1.2.; Juliana Tiedemannin; Jacob Vangehr; Sophia Juschkin; Heinrich Kewylus;

26/7; Baum Krug; Carl **Eigenfeld**, Wirth; Johanna Justina **Roscius**; Carl Friedrich Eigenfeld; 25.1.; 1.2.; Charlotta Nikszaitin; Joh(ann) Willkallnis; Sophia Eigenfeldtin;

27/8; Kiauken; Johann **Thiel**, Wirth; Sophia Elisab(eth) **Gluthin**; Johann Gottlieb; 2.2.; 4.2.; Friedrich Gluth; Maria Kroenkin; Juliana Kroenkin; Christian Wentzel; Adam Skorloff;

28/9; Kurrenberg; Gottfried **Kuck**, Wirth; Rahel **Knoopin**; Friedrich Ferdinand; 1.2.; 4.2.; Juliana Kukk (sic!); Ephraim Bernhard Kuck (sic!); George Ambrass;

29/10; Jonaiten; Kristups **Merkelis**, Loßm(ann); Maryke **Kliszikke**; Maryke: 3.2.; 7.2.; Mar(yke) Aszmutatene; Kristups Lekszas; Maryke Lekszate;

30/6; Schaukszten; Jurgis **Cimmutatis**, Wirth; Gryta **Skuraite**; Mutte; 6.2.; 9.2.; Maryke Jogszene; Busze Einate; Jurgis Nikszus; Mikk(elis) Cimmutatis;

31/11; Prudimmen (Raut(enburg)); Mikelis **Schneideraitis**, Wirth; Urte **Cirpinnate**; Gryta; 10.2.; 11.2.; Maryke Grigallene; Jurg(is) Stancelait;

32/12; Kiauken; Friedrich Wilhelm **Huebner**, Loßmann; Anna Dor(othea) **Taureggin**; Anna Dorothea; 11.2.; 14.2.; Erdmann S(z)welnus; David Kaminskis; David Peterait; Leop(old) Lunczyn; Gryta Aszmutaite;

33/10; Mazrimmen; Jurgis **Stanczus**, Loßm(ann); Ennicke **Petschate**; Kristups; 12.2.; 14.2.; Dorothea Kroenertin; Michel Sellowa; Ennicke Kalwaite;

34/13; Reatiszken – Vorw(erk); Johann **Truchs**, Knecht; Eleonora **Podiemin**; Justina; 16.2.; 21.2.; Mar(ia) Elis(abeth) Podiemin; Elis(abeth) Grossin; Busze Lepkojene;

35/7; Kryzanen (Seck(enburg)); George **Macik**, Schneider; Urte **Gawenate**; Ennicke; 20.2.; 21.2.; Urte Willkallnate; Erdmutte Piklapate; Kristups Willkallnis;

36/11; Mazrimmen; + Ensysis **Palagszt**, Wirth; Busze **Raiszukkate**; Ensysis; 23.2.; 23.2.; Anna Dor(othea) Bertels; Christoph Raiszuk; Mar(ia) Elis(abeth) Heydeck;

- 72 l./r. 37/12; Endreiszen (Link(uhnen)); Mertin **Niemann**, Loßm(ann); Anna Mar(ia) **Staschaitin**; Johann Carl; 20.2.; 24.2.; Johann Beyer; Elisab(eth) Trutenauin; Wilhelm Schilling;
- 38/2; Lappienen (Link(uhnen)); (*Vater nicht angegeben*); Ewa **Hoellgerin**; Eleonora Dorothea; 25.2.; 26.2.; Sophia Westphalin; Dorothea Hoellgerin;
- 39/14; Maegdeberg; Gottl(ieb) **Goerke**, Loßm(ann); Barb(ara) **Lorenczaitin**; Gryta; 25.2.; 28.2.; Johann Krueger; Anna Maedingin; Ana Lorenczaitin;
- 40/13; Lappienen; Christoph **Itau**, Wirth; Anna Mar(ia) **Faberin**; Johann Ludwig; 26.2.; 28.2.; Fr(au) Rahel Faberin; Friedr(ich) Frischmuth; Fr(au) Barb(ara) Niclausin;
- 41/8; A(lt) Seckenburg; Johann **Schulz**, Wirth; Dorothea Ester **Scheiwerin**; Ester Dorothea; 26.2.; 28.2.; Sophia Schulzin; Rahel Bergin; Christoph Borm;
- 42/15; Schoenwiese; Endrikis **Bussas**, Gärtner; Ennicke **Kurszate**; Erdme; 25.2.; 28.2.; Urte Szwellnene; Aszmys Kurszas; Mikkelis Bussas;
- 43/4–44/5; Pakuss; Benjamin **Tiedemann**, Wirth; Juliana **Reichertin**; Johann Ferdinand –Elias Conrad (*Zwillinge*); 27.2.; 29.2.; Euphros(ine) Kalkschmidtin; Jul(iana) Neumannin; Bernhard Riechert; Elias Kalkschmidt;
- 45/14; Kl. Norwaiszen; Christian **Mertins**, Wirth; Juliana **Hoppin**; Johann Friedrich; 29.2.; 1.3.; Eleonora Schorning; Friedrich Hopp;
- 46/16; Lappienen (Link(uhnen)); Johann Ferdinand **Wiek**, Loßm(ann); Louysa **Gradin**; (unl.) Amalia; 3.3.; 6.3.; Louysa Hoffmannin; Joh(ann) Schulz; Charl(otta) Schulzin;
- 47/17; Bretterhoff; Samuel **Ross**, Uhrmacher; Regina **Oldenhoff**; Sophia Henrietta; 3.3.; 7.3.; Johann Runau; Friedrich Tiems; Charlotta Bertels;
- 48/15; Kryzanen; Ephraim **Schwark**, Loßm(ann); Anna Juliana **Mertinsin**; Carl Wilhelm; 4.3.; 6.3.; Urte Zamaitatene; Johann Gottlieb Mertins; Dav(id) Zamaitat;
- 49/3; Warskillen; (soll seyn Gottlieb **Zenguhn**, *Schneider*-Gesell); Charlotta **Grossin**; Anna Justina; 5.3.; 6.3.; Elske Germalawiczene; Szule Festikke;
- 50/9; Jodgalwen; Endrikis **Urbekait**, Loßm(ann); Anorte **Kalwaite**; Elske; 2.3.; 6.3.; Ane Lyse Kalwaitene; Christoph Janson; Ane Urbekaitene;

51/6–52/10; Prudimmen (Seckenb(urg)); David **Stanczus**, Loßm(ann); Gryta **Jurraitikke**; Mickelis – Elske (*Zwillinge*); 5.3.; 6.3.; Maryke Plonate; Maryke Jurene; Maryke Zillikke; Ennicke Jaksztikke; Mickelis *Pauper*; Kristups Lunk;

53/16; Schoenwiese; Johann Christian **Haupt**, (unl.); Juliana **Borowskin**; Johann Friedrich; 3.6.; 8.6.; (*Vorname nicht angegeben*) Herrmann; Ewa Gluthin; Christoph Frischmuth;

54/7; Ginkelsmittel; Michel **Schulz**, Wirth; Euphros(ina) **Bankmannin**; Michel Schulz; 5.3.; 7.3.; Andreas Engelke; Carl Hoffmann; Behrend Kroenert; Wilhelm Neumann;

55/17; Norwiszeiten; Mertin **Grigull**, Wirth; Ennicke **Mertinaite**; Bernhard Ludwig; 3.3.; 8.3.; Else Mertinaitin; Christoph Grigull; David Mertinait; Michel Greinus;

56/18; An Tranatenberg; Christoph **Daen** (sic!), Loßm(ann); Anna Maria **Loeperin**; Christian Gottlieb; 8.3.; 10.3.; Mertin Land; Else Kenklene;

(ohne Nummer); (*Ort nicht angegeben*); (soll seyn David **Wielke**, (unl.) aus *Kauschen und* (unl.) (unl.)); Elisabeth **Wielke**; Christian Carl; 2.3.; 2.3.; Christina Koppin; Daniel Reinh(ard) Kopp; Carl Ephraim Kukuk; Soph(ia) *Passarge*; (*dieser letzte Eintrag ist auf Seite 72 r. an den rechten Rand gesetzt*);

73 l./r. 57/11; Prudimmen (Seck(enburg)); Kristups **Lunck**, Loßm(ann); Ennicke **Barwolate**; Gryta; 13.3.; 16.3.; Gottfr(ied) Celius; Kristups Girzdys (sic!); Kristups Briczinn;

58/12; Towellningken; Annussis **Jurkatis**, Loßm(ann); Busze **Sakallate**; Gryta; 15.3.; 17.3.; Mar(yke) Auksztzellene; Urte Bendigkaite; Carl Urbscheit;

59/19; N(eu) Schemaiten; Kristups **Baltatis** (sic!), Loßm(ann); Maryke **Petkate**; Endrikis; 17.3.; 20.3.; Gryta Nackaitene; Maurus Zoog;

60/2; Elbingsche Col(onie); (soll seyn Mickel **Petrik** von Petricken); Kristine **Macikkate**; Else; 16.3.; 20.3.; Else Petrikene; Maryke Butkeraite; Dov(ids) Gailus;

61/20; Norwiszeiten; des Schneiders Gottfried **Reichert** Frau von einem todten Sohn entbunden; 15.3.; (*die Kindesmutter hieß „Barbara Koppin“*);

62/21; Norwiszeiten; Ferdinand **Zander**, Wirth; Charlotta **Hillmannin**; Carl Ludwig; 15.3.; 20.3.; Euphros(ine) Beekin; Ewa Giesin; Carl Rehberg;

63/8; A(lt) Seckenburg; Heinrich **Nausede**, Loßm(ann); Justina **Schwarkin**;
Heinrich Wilhelm; 17.3.; 22.3.; Wilhelmina Schwarkin; Friedr(ich) Berg; Elis(abeth)
Schwarkin; Ephr(osina) Schwark;

64/18; Reatiszken – Vorwerk; der Wittwe Elske Augustene, des unlängst
verstorbenen Gärtners Michel August Frau, wurde von einem todten Sohn
entbunden; 15.3.; (*die Kindesmutter hieß – wohl – „Else **Nogelate**“*);

65/9; Alt Seckenburg; Carl **Loepke**, Loßmann; Louysa **Schwarzin**; Johann
Ferdinand; 22.3.; 25.3.; Wilhelm(ina) Schwarkin) Carl Haak; Anna Catharina
Loepkin;

66/22; Maegdeberg; Kristups **Nakatis**, *Gärtner*; Maryke **Kairate**; Endrikis; 21.3.;
25.3.; Erdmann *Daras*; Rahel Damsin;

1/1; Pakuss; David **Lebbedys**, Schütze bey (unl.) v(on) Berge; Ennicke **Mankaite**;
Kristups; 23.3.; 27.3.; Urte Plonuwene; Michel Plonus; Jurge Kukkorait;

67/19; Dannenberg; Wirth Michel **Braun**; Ester **Friederitz**; Ester; 29.3.; 30.3.;
Christian Maeding; Erdmutte Braunin; Charl(otta) Kurauin;

68/13; Kasztaunen; Kristups **Nikszus**, Wirth; Mutte **Paulynate**; Busze; 28.3.; 30.3.;
Maryke Paulynate;

69/14; A(lt) Seckenburg; Mickelis **Rupszas**, Loßm(ann); Elske **Balzumaite**; Ane;
28.3.; 1.4.; Urte Kairene; Maryke Balzumat; Anas Balzumatis;

70/20; Lappienen (A(mt) Link(uhnen)); Johann Gottfried **Gezieh**, Loßm(ann);
Juliana **Schneiderait**; Johanna Wilhelmina; 1.4.; 3.4.; Sophia Lawierin; Gabriel
Bendig; Fr(au) Barb(ara) Niclausin;

71/15; Prudimmen (Amt Seckenburg); Christian **Haut**, Loßm(ann); Euphrosina
Riskofskin; Anna Henriette; 2.4.; 5.4.; Henrietta Hautin; Christoph Mankus;

72/4; Mostaiten; (soll seyn Kristups **Jogminn**, Loßm(ann)); Urte **Gollmisticke**;
Gryta; 5.4.; 6.4.; Mickelis Jogminn; Ennicke Balczaitene; Ennicke Kubillate; (*der
Mädchenname der Kindesmutter war zunächst mit „Pucicke“ angegeben, und so ist
der Name auch noch bei der Tochter vermerkt; die Korrektur zu „Gollmisticke“ ist
offenbar später in anderer Handschrift erfolgt*);

73/10; Elb(ingsche) Colonie; Jacob **Koreick**, Wirth; Justina **Bajohrin**; Gottfried;
3.4.; 8.4.; Regina Muellerin; Albrecht Mueller; Jul(iana) Muellerin;

74/23; Bretterhoff; Michel **Victor**; Händler; Erdmuth **Mozeikin**; Gottlieb Eduard;
31.3.; 8.4.; Euphros(ina) Poetschin; Johann Fischer; Sophia Wiedertin;

2/1; Ahlgarten; Kristups **Brozaitis**, Musqu(etier) v(on) Ruechel; Elske **Wittait**;
Dawid; 7.4.; 8.4.; Elske Reidene; Friedrich Kroenke; Johann Tauregg;

- 74 l./r. 75/21; Rautenburg; Johann **Major**, Tischler; Johanne Juliane **Wolsky**; Dorothea
Juliana Carolina; 3.4.; 8.4.; Johann Daniel Major; Anna Dor(othea) Major; Mar(ia)
Paetzelin; Friedr(ich) Wilh(elm) Frischmuth;
- 76/16; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Jurgis **Skaliszus**, Loßm(ann); Busze **Lukaite**;
Maryke; 8.4.; 10.4.; Ane Ruddene; Mertin Gailus; Mare Lukaite; Elske Skaliszate;
- 77/22; Jonaiten Maurus **Wazna**, Loßm(ann); Gryta **Peteraite**; Maryke; 9.4.; 11.4.;
Mutte Dummaszene; Ennusze Brassaitikke; Kristups Lekszas;
- 78/23; Rautenburg – Schule; Sigismund **Rehfeld**, Schulm(eister); Christine
Charl(otta) **Korkin**; Justina Florentina; 13.4.; 24.4.; Herr Just(iz)-Director (*Vorname
nicht angegeben*) Breithor; Monsieur Carl und Friedrich Schiemann; Herr Cantor
(*Vorname nicht angegeben*) Kempfer und Julius Jordan;
- 79/3; Alt Fridr(ichs)-Graben; (soll seyn Christoph **Janson**, Musqu(etier)); Catharina
Kalwaitin; Dorothea; 13.4.; 17.4.; Anna Elis(abeth) Kalwaitin; Johann Butzlaff;
Joh(anna) Charl(otta) Manzauin; George *Nagat*;
- 80/24; Dannenberg; Johann **Versek**, Loßm(ann); Maryke **Spuraite** (nicht copulirt);
Erdmon; 16.4.; 18.4.; Urte Peteraitene; Urte Skuraite;
- 81/25; Alt Norwaiszen; Adam **Lagerpusch**, Wirth; Ennusze **Reinate**; Daniel; 17.4.;
19.4.; Gryta Reinatene; Mikel Reinatis; Ansas Reinatis;
- 82/4; Pakuss; (soll seyn Christian **Boerze**); Else **Plonate**; Johanna Emilie; 12.4.;
19.4.; Elsa Lebbedene; Ennicke Plonuwate;
- 83/17; Elb(ingsche) Colonie; Friedrich **Kailuwatis**, Loßm(ann); Ennusze
Wognerate; Maryke; 18.4.; 19.4.; Ane Schnyderene; Else Szeimate;
- 84/24; Baubeln; Mertin **Trutenau**, Erbzinser; Catharina Elis(abeth) **Westphalin**;
Johanna Henrietta; 3.1.; 5.1. (in Kaukehnen getauft); Friedrich Gluth; Dorothea
Zerrathin; Johanna Schulzin;
- 85/25; Norwiszeiten; Michel **Lang**, Gärtner; Eleonora **Lackin**; Anna Sophia; 27.4.;
1.5.; Johann Lack; Mar(ia) Elisab(eth) Nausedin; Anna Justina Sallofskin;

86/5; Deggimmen; (*Vater nicht angegeben*); Urte **Genczate**, eine lose Weibsperson; Maryke; 1.5.; 1.5.; Maryke Laszene; Ennusze Jogszene; Elske Jurgionate; Gryta Laszate;

3/1; Alt Seckenburg; Christian **Haak**, Musquet(ier); Anna Regina **Assmannin**; Sophia Charlotte; 5.5.; 8.5.; Friedrich Assmann; Gertr(ude) Wilh(elmine) Schwarkin; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Haakin;

87/26; Reatiszken – Vorwerk; Carl **Deglau**, (unl.); Catharina **Schedwill**; Ludwig Ferdinand; 6.5.; 8.5.; Johann Fischer;

88/27; Maegdeberg; Carl **Dobinsky**, Loßm(ann); Anna **Kenklin**; Johann Carl; 6.5.; 8.5.; Anna Powileitin; Ennicke Kenklate; Christian Dobinsky;

89/28; Schuppinnen; Kristups **Aszmutatis**, Wirth; Maryke **Zamaitate**; Mickelis; 6.5.; 9.5.; Mikelis Kliszys; Katrine Zamaitatene; Katrine Zamaitate;

90/1; Lappienen; (*Vater nicht angegeben*); Dorothea Eleonora **Schneideraitin** (schon zum 2.ten Mahl zu Fall gekommen); Johann Carl; 11.5.; 13.5.; Juliana Geziehin; Johann Runau;

91/26; Jonaiten; Mikkelis **Buskies**, Wirth; Gryta **Swareitikke**; Ennikke; 9.5.; 13.5.; Mikkelis Swareit; Katha(rina) Plowene; Elske Swareite;

4/2; Ulpesch (Link(uhnen)); Christian **Stegait**, Musquet(ier); Elisabeth **Beekmannin**; Christian; 13.5.; 15.5.; Regina Beekmannin; Euphrosina Daehnin; Christian Faak;

75 l./r. 92/27; Krauleiden; Bernhard **Fehlau**, Wirth; Justina **Kriesel**; Carolina; 7.5.; 9.5.; Christina Hopp; Salomon Fehlau; George Fehlau;

93/18–94/19; Kryzanen; Ansas **Bajohr**, Loßm(ann); Elske **Paulickate**; Gryta – Ennicke (*Zwillinge*); 18.5.; 20.5.; Gryta Kalessene; Ane Cudmonene; Elske Joniszkaite; Elske Willkalnate; Jurgis Joniszkatis;

95/20; Kussenberg – Schule; Carl **Hellwig**, Schullehrer; Maria Dorothea **Schwidersky**; Charlotte Amalie; 17.5.; 22.5.; Friedr(ich) Kalkschmidt; Ester Kalkschmidtin; Ewa Kalkschmidtin;

96/11–97/21; Elb(ingsche) Colonie; Mertin **Petrick**, Loßm(ann); Ennicke **Balcerate**; Kristups; 18.2.; 22.2.; Mickelis Petrick; Jurgis Kairys; Maryke Jansene; dieselbe Frau von einer todten Tochter entbunden;

98/29; Kiauken; Milkus **Kenkle**, Wirth; Elske **Szwellnate**; Endrikis; 23.5.; 25.5.; Maryke Gailene; Erdmons Szwellnus;

99/12; Kussenberg; Mickelis **Stancelaitis**, Wirth; Katrine **Meisztikke**; Dowid; 22.5.; 24.5.; Maryke Zautene; Gryta Rogene; Kristups Roga;

100/28; Kiauken; defunctus (*lat.* = „*verstorben*“) Ansas **Samselis**, Wirth; Maryke **Bruiszate**; Maryke; 23.5.; 26.5.; Maryke Bruiszene; Katrine Bruiszate; Mikelis Bruisze;

101/22; Baum Krug; Johann David **Floeder**, Schmidt; Anna Jul(iana) Soph(ia) **Lehmannin**; Johanna Carolina; 25.5.; 26.5.; Charlotta Nikszaitin; Sophia Eigenfeldtin; Carl Eigenfeldt;

102/6; Norwiszeiten; (*Vater nicht angegeben*); Gertrude **Gradin**; Rahel; 22.5.; 26.5.; Maria *Bremin*; Louysa Gradin;

103/29; Endreiszken, Gräfl(ich); Gottlieb **Kraft**, Abdeker; Anna Justina **Niemann**; Anna Wilhelmina; 22.5.; 27.5.; Urte Urzkaitene; Maria Paulynin; (der Mann ist catolisch);

104/13; Ellernbruchsche (unl.) (Seck(enburg)); Friedrich **Simund**, Wirth; Anna Dor(othea) **Heidmannin**; Carl Simund; 24.5.; 29.5.; Helena Faakin; Daniel Faak; Ewa Giesin; Adam Sturm;

105/14; Kl(einer) Friedrichsgraben; Mertin **Paluttatis**, Loßm(ann); Elske **Szermonate**; Dowid; 27.5.; 29.5.; Ansas Lunkatis; Regina Lunkatene;

106/23; Kl(einer) Friedrichsgraben; Mickelis **Zakauzkis**, Loßm(ann); Gryta **Ginterikke**; Elske; 26.5.; 29.5.; Ane Schroederene; Maryke Kinderaitte; Elske Girullikke;

107/24; Polenzhoff; Gottfried **Reich**, *Loßm(ann)*; Catharina **Barzunin**; Dorothea; 3.6.; 6.6.; Mar(ia) Elis(abeth) Koechin; Dorothea Faberin; Wilhelm Faber;

108/25; Kl. Lappienen; Erdmons **Gozonn**, Arrend(ator); Madlyne **Kurszate**; Regina Engelkin; Justina Eigenfeldtin; Kristion Faendrich;

109/26; A(lt) Seckenburg; Ansas **Balzumatis**, Loßm(ann); Maryke **Augusynate**; Else; 1.6.; 5.6.; *Trude* Tumate; Maryke Rogene; Kristups Balzumatis;

110/30; Rautenburg; Johann Friedrich **Wichert**, Böttch(er); Sophia **Maletkin**; Johanna Sophia; 9.6.; 12.6.; Carl Majohr; Sophia Tiemsin; Johann Kuhlins;

- 111/30; Endreischken (Raut(enburg)); Kristups **Ludwig**, Musquet(ier); Urte **Jogszate**; Dowid; 7.6.; 12.6.; Lyse Heynin; Kristups Krutinnis; Urte Jogszate;
- 76 l./r. 112/15; Prudimmen (Seck(enburg)); Jurgis **Kondratis**, Wirth; Urte **Lizzate**; Annussis; 11.6.; 12.6.; Erdmutte Alkeningcate; Mertin Alkeninks; Mikk(elis) Jaksztatis; Busze Alkeningcate;
- 113/31–114/31; Warskillen; Endrikis **Zonn**, Wirth; Urte **Kondrate**; Jurgis – Gryta (*Zwillinge*); 14.6.; 15.6.; Ennicke Zonnene; Maryke Szneideraitene; Mickelis Jogmin; Kristups Kliszys; Ennicke Jogminnate;
- 115/32; Deggimmen; Ensys **Alkeninks**, Loßm(ann); Gryta **Jogszate**; Dowid; 13.6.; 15.6.; Elske Mauriczene; Jurgis Laszas; Urte Stencelaitene;
- 116/16; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Grab(en); Johann **Jodis**, Loßm(ann); Urte **Gennate**; Kristups; 14.6.; 18.6.; Ennusze Gennene; Jurgis Ruddys; Else Gennicke;
- 117/32; Lappienen (Link(uhnen)); Friedr(ich) **Kater**, Wirth; Soph(ia) Charlotta **Berendt**; Johanna Wilhelmina; 16.6.; 20.6.; Gabriel Bendig; (unl.) *Paetsch*; Herr Samuel Schoenfeld;
- 118/17; Elb(ingsche Colonie); Johann Christoph **Schwan**, Loßm(ann); Dorothea **Rogaitin**; Johann Christoph; 19.6.; 24.6.; Mar(ia) Elis(abeth) Luckauin; Joh(ann) Schwan; Friedrich Schulz;
- 119/33; Prudimmen (Raut(enburg)); Jurgis **Philipp**, Wirth; Erdmuth **Plonate**; Erdmuth; 20.6.; 24.6.; George Schenk; Just(ina) (unl.); Erdmutte Pagalene; Mik(kelis) Plonus;
- 5/3; Lappienen (Link(uhnen)); Michel **Bendig**, Husarr (sic!) v(on) (unl.); Justina **Muenzerin**; Johann Friedrich; 22.6.; 26.6.; Joh(ann) Friedr(ich) Frischmuth; Gabriel Bendig; Dorothea Paetsch;
- 120/27; A(lt) Seckenburg; Willem **Woiwod**, Loßm(ann); Elske **Cimmutate**; Erdmuth; 23.6.; 26.6.; Maryke Kewylene; Justina Lymanticke;
- 121/34; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Jurgis **Rowa**, Wirth; Ennusze **Kiaukuwaite**; Urte; 27.6.; 28.6.; Gryta Ginuttene; Erdmons Kiaukus;
- 122/18; Budeliszken; Michel **Niksztait**, Wirth; Juliana **Bankmannin**; Johann George; 26.6.; 3.7.; Justina Kunzin; Michel Frischmuth; Heinrich Schulz; Just(ina) Frischmuthin;

123/19; Kussenberg; Carl **Minton**, Loßm(ann); Ewa **Riechert**; Johann Carl; 30.6.; 3.7.; Mar(ia) Elis(abeth) Kalkschmidt; Mertin Minton; Joh(ann) Riechert; Eleonora Mintonin;

124/2; Lappienen (Link(uhnen)); (soll seyn der Tischler-Gesell Johann **Runau**, Rautenb(urg), (unl.) (unl.) (unl.) (unl.)); Johann Dorothea **Friebin**; Carl Ludwig; 1.7.; 3.7.; Ewa Oldenhoffin; Gryta Jogszate;

125/20; Jodgalwen; Dowid **Greger**, Wirth; Maryke **Kenklate**; Jurgis; 1.7.; 3.7.; Jurgis Jaksztait; Urte Rogate; Jurgis Kerwelis;

126/28; Schalteik; Jacob **Gorgel**, Arrendator; Gertrude **Stumberin**; Anna Sophia; 2.7.; 4.7.; Friedrich Riechert; *Erna* Trottin; Elisab(eth) Frischmuthin;

127/33; Rautenburg; Friedrich **Sallowsky**, Wirth; Anna Louysa **Hennig**; Johann Eduard; 7.7.; 9.7.; Friedrich Hennig; Euphros(ina) Hoffmannin; Friedrich Frischmuth;

128/35; Kl(ein) Kryzanen (Raut(enburg)); Johann **Frishmuth**, Loßm(ann); Juliana **Scheiwerin**; Anna Sophia; 6.7.; 10.7.; Charlotta Ludkin; Heinrich Scheiwer;

129/34; Gr(oß) Kryzanen; David **Paulick**, Wirth; Elske **Bajorate**; Jokubs; 10.6.; 12.6.; Elske Bajorene; Mikel(is) Jurgszas;

130/29; Polenzhoff; Friedrich **Kriesel**, bey den Eltern; Eleonora **Perkuhnin**; Henrietta; 11.7.; 13.7.; Charl(otta) Haakin; Dorothea Krieselin; Siegfried Perkuhn;

77 l./t. 131/36; Lappienen (Link(uhnen)); Gottfried **Dombrofsky**, Loßm(ann); Euphrosina **Staeckin**; Justine Wilhelmine; 14.7.; 17.7.; Charlotta Schulz; Erdmuth Dulkin; Theodor Oldenhoff;

132/21; Warsze (Seckenb(urg)); Friedrich **Belau**, Wirth; Rahel **Vongehrin**; Ferdinand; 13.7.; 17.7.; Friedrich Riechert; Elisab(eth) Frischmuthin; Barbara Juszkin;

133/30; Kasztaunen – Towele; Erdmons **Pennetinns**, Wirth; Ane **Jokszate**; Elske; 23.7.; 24.7.; Jokubs Jogszys; Regine Myglate; Elske Myglene;

134/35; Mazrimmen; Wilhelm **Hohn**, Wirth; Eleonora **Keraitin**; Jacob Hohn; 24.7.; 25.7.; Jakob Berg; Erdmuth Paulin;

135/7; Ahlgarten; (ist der Ephraim **Taudien** von Kl. Norwaiszen); Carolina **Odauin**;
Sophia Charlotta; 25.7.; 27.7.; Barbara Poetterin; Friedrich und Carl Taudien;
Wachtmeister-Wittwe (*Vorname nicht angegeben*) Odauin;

136/37; Hohenberge; Erdmann **Haupt**, Wirth; Anna Charlotta **Kumbarskin**;
Carolina Wilhelmina Albertine; 27.7.; 28.7.; Maria Elis(abeth) Heydek; Anna
Barbara Zimmelin; Johann Carl Zimmel;

137/22; Warsze (Seck(enburg)); Johann **Mey**, Loßm(ann); Rahel Dor(othea)
Rogallin; Heinrich Wilhelm; 28.7.; 31.7.; Sophia Hardkin; Carl Hardke;

138/36; Nauseden; Mickelis **Bussas**, Loßm(ann); Elske **Szneideraite**; Erdmons;
30.7.; 31.7.; Elske Palagsztene; Elske Plogsztate; Mickelis Plogsztys; Wilhelm Pratz;

6/4; Mazrimmen; Jurgis **Bernoeth**, Musqu(etier) v(on) Ruechel; Elske **Mitzkate**;
Jurgis; 26.7.; 26.7.; Kristups Dummasz; Maryke Mantwillene;

139/38; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Ansas **Radke**, Loßm(ann); Else **August**;
Gryta; 30.7.; 31.7.; Kristup Woiwod; Ane Zentikke;

140/31; Johanns Ezer; Adam **Riechert**, Wirth; Anna Maria **Boerzin**; Charlotta
Wilhelmina; 31.7.; 3.8.; Ewa Mintonin; Charlotta Fischerin; Gabriel Riechert;

7/1; Kl(ein) Krauleiden; Maurus **Huebsz**, Musqu(etier) v(on) Ruechel; Ennicke
Greinate; Elske; 3.8.; 5.8.; Gryta Bannaitene; Elske Hubszate (sic!);

8/2; Pakieser; (soll seyn Christian **Lappinus**, Musquetir v(on) Ruechel); Ewa
Droehnerin; Friedrich; 2.8.; 5.8.; Christian Gezieh; Sophia Gezieh; Euphros(ina)
Kroenertin;

141/23; Elbingsche Colonie; Mikelis **Kalwaitis**, Loßm(ann); Urte **Kiaukate**; Dowid;
4.8.; 5.8.; Maryke Margwaltene; Maryke Armuttatene; Endrikis Jurgszas;

142/39; Lappienen (Link(uhnen)); Christian **Lack**, Loßm(ann); Eleonora Justina
Frischmuthin; Juliana Charlotta; 7.8.; 9.8.; Gottlieb Ketschau; Anna Mar(ia)
Lackin; Fr(au) Barb(ara) Niclausin;

143/37; Schemaiten; Jurgis **Balczait**, Wirth; Ennicke **Dulate**; Jurgis; 9.8.; 11.8.;
David Balczait; David Bernoth; Katrine Dulate;

144/24; Szaukszten; Jurgis **Kukkuk**, Wirth; Maryke **Augustynate**; Mickelis; 10.8.;
12.8.; Mickelis Kiauka; Mickelis Kukkuk; Mutte Kukkukate; Maryke Kiaukuwene;

- 145/3; Rucken; (soll seyn Jurgis **Rupszas**, Musquetir); Maryke **Kleinate**, Jurgis;
11.8.; 12.8.; Elske Philippene; Maurus Laszas; Gryta Rupszate;
- 78 l./r. 146/38; Prudimmen (Raut(enburg)); Erdmon **Pussbaczke**, Wirth; Gryta **Skoerate**;
Endrikis; 11.8.; 14.8.; Katrine Jodaitene; Kristups Bussas;
- 147/40; Endreiszen (Link(uhnen)); Endrikis **Stanczus**, Loßm(ann); Regina
Battulaite; Elske; 16.8.; 17.8.; Szule Kubillene; Ane Griguleitikke;
- 148/25; Kl(einer) Friedr(ichs)-Grabe(en); Jurgis **Petricks**, Wirth; Elske **Tanczate**;
Daniel; 18.8.; 19.8.; Ennicke Raiszukkene; Kristup Grigszas; Dov(id) Raiszuk;
Anas Gailus;
- 149/41; Rautenburg; Carl **Lange**, Zimmermann; Sophia **Heckendorffin**; Johanna
Amalie; 16.8.; 20.8.; Charl(otta) Boeckin; Charlotta Liedkin; Friedrich Baumann;
- 150/32; Kalwiszen; der verst(orbene) Loßm(ann) Mickel **Lepkojis**; Frosine
Smillikke; Elske; 20.8.; 21.8.; Erdmutte Piklapene; Gryta Smaleitikke;
- 151/39; Jonaiten; Jacob **Haupt**, Wirth; Anna Mar(ia) **Hoffmannin**; Mertin; 18.8.;
22.8.; Mertin Hoffmann; Louysa Gluthin; Barb(ara) Sabienin;
- 152/33; Zollamt Friedr(ichs)-Graben; (soll seyn Herr Zoll-Einnehmer (*Vorname
nicht angegeben*) **Wolsky**); Charlotta **Schiemannin**, deßen (unl.); Albertina
Carolina; 22.8.; 25.8.; Catharina Elisab(eth) Bertelin; Justina Thierbachin; Amts-
Schreiber (*Vorname nicht angegeben*) Kroenke;
- 153/12; Hohenberge; Michel **Reidys**, Wirth; Gryta **Puccike**; Maryke; 22.8.; 24.8.;
Elske Puccene; Maryke Puccikke; Michel Wiechert;
- (ohne Nummer); Gassen (Heinrichswaldschen Kirchspiels); Anas **Warnus**,
Loßmann; Gryta **Wiltikke**; Maryke; 22.8.; 25.8.; Anna Sophia Malwitzin; Louysa
Knetschin von Lizeiten;
- 154/34; Towellningken; Michel **Raiszuk**, Loßm(ann); Katrine **Peteraite**; Ane; 23.8.;
26.8.; Kristup Raiszuk; Dow(ids) Raiszuk; Busze Raiszukkene; Elske Endrejata;
- 155/26; Towellningken; Aszmys **Petroszka**, Eigenkät(h)ner; Ennicke **Raiszukkate**;
David; 22.8.; 24.8.; Christoph Petrik; Kristups Raiszuk; Erdmann Ludwig; Elske
Ludwigkate; Mar(yke) Rekaite;
- 156/35; Towellningken; (soll seyn Anas **Jodeksnis**, Knecht); Gryta **Rowate**, Magd;
Maryke; 24.8.; 25.8.; Elske Mackene; Urte Graudentzate;

- 157/40; Reatischken (Kukerneese); George **Killat**, Gärtner; Anna Maria **Muellerin**; Christian; 20.8; 28.8.; Eleonora Muellerin; Christian Kaless; Catharina Schwarzin;
- 158/35; Ginkelsmittel; Heinrich **Schulz**, Wirth; Eleonora **Riechertin**; Rahel; 25.8.; 28.8.; Gertrude Schulzin; Justina Neumann; Mert(in) Neumann;
- 159/41; Reatiszken – Vorwerk; George **Schedwill**, Schmidt; Sophia **Bernothin**; Carl Friedrich; 28.8.; 28.8.; (*Vorname nicht angegeben*) Kalkschmidtin; Mickelis Swar; Friedrich Lappoen;
- 160/27; Towele; Mickelis **Jogszys**, Wirth; Gryta **Pennetinnate**; Mickelis; 25.8.; 28.8.; Ennicke Pennetinnate; Mar(yke) Naujokene; Christoph Jogszys;
- 161/26; Deggimmen; Mickelis **Jogszys**, Loßm(ann); Ennusze **Palagsztate**; Maryke; 25.8.; 28.8.; Gryta Alkeningkene; Ennicke Storimmene;
- 162/42; Schoenwiese; Endrik **Harxel**, Gärtner; Christina **Sellowate**; Dowid; 27.8.; 28.8.; Maryke Kaselowskate; Katrine Kalwate;
- 163/43; Johann Gottfried **Heydeck**, Wirth; Justina **Kroenertin**; Christian Wilhelm; 28.8.; 30.8.; Mertin Kroenert; Erdme Braunin; Ephraim Heydeck;
- 79 l./r. 164/44; Oszpalten; Kristups **Laboteckis**, Loßm(ann); Maryke **Bruisate**; Mickelis; 29.8.; 1.9.; Jurgis Jeksztatis; Gryta Jeksztane (sic!);
- 9/3; Szaugszten; Mickelis **Griggatis**, Musqu(etier) v(on) Prinz Heinr(ich) v(on) Preuss(en); Ennicke **Heynate**; Mickelis; 29.8.; 31.8.; Ennusze Lunczynene; Anas Pauluns; Erdme Bruiszene;
- 10/4; Elb(ingsche) Colonie; Carl Wilhelm **Borm**, Musqu(etier) v(on) Printz (sic!) Heinrich; Charlotta **Kukkuk**; Heinrich Wilhelm; 1.9.; 2.9.; Ephraim Gabriel Borm; Gryta Bublene;
- 165/37; Elb(ingsche) Col(onie); Kristups **Raiszuk**, Wirth; Gryta **Jurgszate**; Ane; 2.9.; 4.9.; Ane Schniderene; Jule Sillate;
- 166/4; Towellningken; (soll seyn Ludwig **Heydemann**, proclamirter Bräutig(am) der (unl.)); Gryta **Ludwigkate**; George; 2.9.; 4.9.; E(l)se Ludwigkate; Madlyne Heydeckate; Ferdin(and) Heydek; (*eine Eheschließung der Kindeseltern ist im Heiratsregister von Lappienen nicht vermerkt*);

11/2; A(lt) Norwaiszen; Christian **Balczait**, Musqu(etier) Reg(iment) v(on) Ruechel;
Juliana **Gusznewsky**; Anna Justina; 4.9.; 5.9.; Ane Jogminnate; Adam Gutfeld;
Ennicke Jogminnene;

167/8; Norwiszeiten; Wilhelm **Frischmuth**, Wirth, 3 mal proclamirt; Maria
Elisabeth **Bogaszefsky**; Anna Carolina; 7.9.; 9.9.; Anna Mar(ia) Bremin; Louisa
Hoffmannin; (*die Kindeseltern haben erst am 8.2.1817 geheiratet*);

12/5; N(eu) Schemaiten; Mickelis **Manczatis**, Musqu(etier) v(on) Ruechel; Katrine
Paulynate; Dowids; 6.9.; 10.9.; Maryke Audejatene;

168/38; A(lt) Seckenburg; Kristup **Plonus**, Loßm(ann); Urte **Brackate**; Elske; 9.9.;
11.9.; Gryta *Schinkene*; Mar(yke) Balzumene; Mickel Petrik;

169/39; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Ansas **Bendig**, Eigenkäh(ner); Busze
Walluttikke; Maryke; 9.9.; 11.9.; Ennicke Bendigkate; Busze Skaliszene;

170/43; Deggimmen; Mickelis **Jogszys**, Wirth; Urte **Brakkate**; Erdmutte; 9.9.;
11.9.; Busze Raiszukkate; Gryta Raiszukkate; Urte (unl.); David Lagys;

13/3; Kl. Norwaiszen; Dowid **Storimm**, Musqu(etier); Gryta **Peteraite**; Ennicke;
11.9.; 12.9.; Anna Cath(arina) Guddischkin; Anna Kath(arina) Dor(othea)
Guddischkin; Jurg(is) Tolusza;

171/44; N(eu) Schemaiten; Jurgis **Szelok**, Loßm(ann); Ennicke **Skaliszate**; Gryta;
10.9.; 15.9.; Doroth(ea) Frischmuthene; Maryke Sturate; Maryke Lenertikke;

14/6; Osznuggarn; Christlieb **Schulz**, Dragoner; Erdmutte **Mantwillin**; Christlieb;
12.9.; 14.9.; Johanna Heydekin; Friedrich Schulz; David Mantwill;

172/28; Kasztaunen; Christian **Kroenke**, Wirth; Johanna Charlotta **Kukk**; Friedrich
Wilhelm; 15.9.; 18.9.; Busze Sotrimmene; Herr Friedrich Kroenke, Scriba (*lat.* =
„*Schreiber*“); Christoph *Baron*;

173/29; Szaukszten; Ansas **Pauluns**, Loßm(ann); Elske **Grunicke**; Dowid; 15.9.;
18.9.; Joh(ann) Wenskatis (sic!); Ennicke Wentzkate (sic!); Ennicke Griggaite;

174/45; Rucken; Kristups **Grigull**, Loßm(ann); Sophia Charl(otta) **Klein**; Johann
Ephraim; 18.9.; 18.9.; Maryke Peteraitene; Elske *Strepeikate*;

15/7; Raging; Wilhelm **Tumull**, Grenadier; Regina **Wohlgemuth**; Friedrich
Wilhelm; 15.9.; 19.9.; Gertr(ude) Boekin; George Grigule; Mich(ael) Gronau;
Soph(ia) Wohlgemuth;

80 l./r. 175/40; Ginkelsmittel; Jacob **Reich**, Wirth; Erdmuth **Koreikin**; Charlotta; 17.9.; 21.9.; Ester Kruegerin; Rahel Reichin;

176/46; Rautenburg; Christian **Schoenwald**, Radm(acher); Charlotta **Bankmannin**; Johann Gottlieb Schoenwald; 18.9.; 21.9.; Mertin Bankmann; Maurer-Meister (*Vorname nicht angegeben*) Mittrich; (unl.) Wiechert;

177/47; Krauleiden; Heinrich **Liedke**, Wirth; Margaretha **Szoepstin**; Christlieb; 19.9.; 22.9.; Erdmuth Liedkin; Christoph Beekmann; Anna Louyse Bek;

178/41; Warslauken; Mertin **Richter**, Wirth; Justina Jul(iana) **Plonussin**; Justina Juliana; 19.9.; 22.9.; Fr(au) Mar(ia) Barb(ara) Niclausin; David Hoffmann; Reinh(*old*) Bildau; Friedr(ich) Riechert; Charl(otta) Bildauin;

179/45; Jonaiten; Kristup **Zonn**, Wirth; Gryta **Susate**; Ennicke; 24.9.; 26.9.; Reinh(*old*) Maeding; Florentina Maedingin; Elske Skrodulene;

180/48; Ahlgarten; George **Kummetz**, Wirth; Sophia **Poetterin**; Carl Ludwig; 24.9.; 26.9.; Charl(otta) Taudynin; Carl Taudyn; Ephr(aim) Taudyn; Jul(iana) Poetterin;

181/46; A(It) Schemaiten; Tumszas **Puplick**, Loßm(ann); Katrine **Taureggate**; Katrine; 27.9.; 29.9.; Elske Deutsche;

(ohne Nummer); Neuendorff; Carl **Frischmuth**, Köllmer; Ewa **Preussin**; Anna Justina Wilhelm(ina); 27.9.; 28.9.; Anna Doroth(ea) Preussin; Christian Preuss;

182/42; Warze (Seckenb(urg)); Friedr(ich) **Galley**, Gärtner; Ester **Sperlingin**; Susanna Wilhelmina; 29.9.; 2.10.; Elisabeth Frischmuthin; Friedrich Richert; Maria Niksztaitin;

183/33; Szalteik; Joh(ann) **Schmidt**, Losmann; Maryke **Brassaitike**; Mickelis; 30.9.; 2.10.; Katr(ine) Wandenene; Kristion Klowatis; Elske Kewylene;

184/47; Karlsdorff; Kristups **Awizzus**, Losmann; Gryta **Rilaitikke**; Urte; 30.9.; 2.10.; Gryta Auszrikke; (unl.) Joniszkene;

185/43; A(It) Seckenburg; Mertin **Radzuwait**, Loßm(ann); Gryta **Rupszate**; Ennicke; 28.9.; 3.10.; Jurgis Naujok; Mutte Naujokene;

186/48; Endreiszen – Vorw(erk); Caspar **Ceerth**, Hirth; Juliana **Dietrichin**; Sophia Justine; 4.10.; 5.10.; Jul(iana) Reichertin; Busze Maedingene; Erdmons Ludwigkis;

187/9; Jonaiten; (*Vater nicht angegeben*); Maryke **Awizzate**; Maryke; 4.10.; 5.10.; Maryke Szwellnate; Ennicke *Raberautzkene*; Tums Plytzka;

- 188/44; Kussenberg; Christoph **Luckau**, Wirth; Mar(ia) Elis(abeth) Gertrude **Itauin**; Dorothea; 4.10.; 6.10.; Justina Luckauin; Eleonora Neumannin; Christian Doellert;
- 189/49; Kiauken; Tumszas **Reinatis**, Loßm(ann); Gryta **Aszmutate**; Mickelis; 7.10.; 9.10.; Elske Peteraitene; Ansas Reinatis;
- 190/45; Polenzhoff; Michel **Schulz**, Wirth; Regina **Doellertin**; Justina Charlotta; 7.10.; 9.10.; Justina Luckauin; Adam Schulz; Charlotta Gradin;
- 191/46; Towellningken; Jurgis **Saunus**, Wirth; Elske **Alisate**; Busze; 3.10.; 9.10.; Ennicke Wenzkaitene; Maryke Kalnofskene; Mert(in) Jodeksnis;
- 81 l./r. 192/47; Ginkelsmittel; Johann Wilhelm **Ziehe**, (unl.)-Geselle des Herrmann; Ana Justina **Herrmann**; Wilhelmina; 9.10.; 10.11.; Mar(ia) Elis(abeth) Herrmann; Dorothea Faberin;
- 193/49; Deggimmen; David **Kairys**, Loßm(ann); Busze **Dummate**; Maryke; 7.10.; 11.10.; Ane Kairene; Florentina Aldstattin; Gottlieb Aldstatt;
- 194/48; Kalwischken; Mickelis **Willkallnis**, Wirth; Erdmutte **Smalackate**; Maryke; 10.10.; 14.10.; Jurgis Willkallnis; Gryta Smalakate; Elske Klewaitene;
- 195/49; Ginkelsmittel, Christian **Schlittke**, Arrend(ator); Justina **Schulzin**; Justina Charlotta; 14.10.; 16.16.; Gertr(ude) Schulzin; Cath(arina) Elis(abeth) Schulzin; Christian Engelke;
- (ohne Nummer); Usseinen; Johann Christoph **Keil**, Loßm(ann); Euphrosina **Tumullin**; Ewa Justina; 15.10.; 16.10.; Christian Wisgyn; Jul(iana) *Ernstin*; Soph(ia) Wisgyn;
- 196/50; Philipsberg sive (*lat.* = „*oder*“) N(eu) Schemaiten; Friedrich **Gluth**, Wirth; Euphrosina **Boettcherin**; Johann Christoph; 18.10.; 19.10.; Christian Gluth; Dorothea Frischmuthin;
- 197/50; Prudimmen (Seck(enburg)); George **Wohlgemuth**, Loßm(ann); Regina **Gronauin**; Charlotte Julianne; 17.10.; 23.10.; Joh(anna) Jul(iana) Hoellgerin; Anna Jul(iana) Kukkin; Gryta Saunene;
- 198/51; Dannenberg; Friedrich **Scheiwer**, Wirth; Christina Erdmuth **Rosommin**; Friedrich Wilhelm; 21.10.; 25.10.; Ester Braunin; Christian Maeding;

199/50; Reatiszken (Raut(enburg)); Jacob **Sommerfeldt**, Knecht; Doroth(ea) **Lutkussin**; Justine; 20.10.; 23.10.; Maria Kairysin; Dorothea Muellerin; Heinr(ich) Sommerfeldt;

200/51; A(lt) Seckenb(urg); Mickelis **Petrik**, Loßm(ann); Urte **Schwartzate**; Maryke; 22.10.; 23.10.; Christian Haak; Kristion Sulys; Mercz(us) Jeksztatis; Maryke Kewylene; Soph(ia) Carol(ina) Lehmannin; Jurg(is) Cimmunatatis; (*der Mädchennamen der Kindesmutter war zunächst mit „Niksztaite“ angegeben, der Name aber später durchgestrichen und in anderer Schrift durch „Schwartzate“ ersetzt*);

201/52; Towellningken; Christoph **Petrik**, Wirth; Ane **Titzaite**; Elske; 21.10.; 23.10.; (unl.) Perkuhn; Dow(ids) Greinus; Busze Ambrassene; Ane Petrikate;

202/53; Szaugszten; Jokub **Cimmunatit**, Wirth; Gryta **Kukkukaite**; Urte; 21.10.; 23.10.; Mar(yke) Kukukene; Mikkell Kukuk; Mar(yke) Grigszene; Ans(as) Grigszas;

16/8; Mostaiten; Wilhelm **Greger**, Musqu(etier) v(on) Ruechel; Busze **Oswaltikke**; Friedrich Wilhelm; 24.10.; 26.10.; Sophia Hoppin; Johann Vogelgesang; Michel Jauczus; Elske Oszwaltikke;

203/31; Ginkelsmittel; Christian **Engelke**, Wirth; Justina **Heydemannin**; Carl Wilhelm; 26.10.; 27.10.; Justina Wewerin; Sophia Engelkin; Carl Engelke; Christian Schlittke;

204/5; Mostaiten; (nach eigener Angabe Carl Ludwig **Engelke**, Loßm(ann)); Sophia **Westphalin**; Carl Ludwig; 23.10.; 30.10.; Ennicke Joniszkaitene; George Bernoth; Erdm(uth) Engelkin;

205/54; Szaugszten; Mickelis **Demmelis**, Loßm(ann); Elske **Macaite**; Maryke; 30.10.; 1.11.; Elske Paulunene; Maryke Macaite; Mikkellis Cimmunatatis; (unl.) Macaitis;

206/52; Oszpalten; Johann **Lorenz**, Arrendator; Catharina Elisab(eth) **Truchsin**; Michael Benjamin; 12.12.; 18.12. (in Kaukehnen getauft); Heinrich Truchs; Regina Weissin;

207/51; Ahlgarten; Adam **Guttfeld**, Wirth; Cath(arina) Elis(abeth) **Balczaitin**; Juliana Charlotta; 1.11.; 4.11.; Juliana Charl(otta) Balczaitin; Juliane Jordan, ux(or) (*lat. = „Ehefrau“*) Pastoris;

- 82 l./r. 208/52; Rautenburg; Jacob **Bartsch**, Kutscher; Henrietta **Baltruschin**; Charlotta Amalia; 2.11.; 6.11.; Carl Deglau; Maria Fendulaitin; Charl(otta) Liedkin; Siegm(und) Rehfeld;
- 18/2: Alt Seckenburg; Gottfried **Butzlaff**, Husar Prittwitz; Anna Dor(othea) **Baltruschin**; Anna Justina; 2.11.; 6.11.; Johann Launert; Barbara Launertin; Erdmuth Launertin;
- 209/53; Lappienen (Link(uhnen)); Carl **Reichert**, Wirth; Justina **Bendigkin**; Wilhelmina; 5.11.; 6.11.; Eleonora Kroenertin; Gertrude Hoellgerin; Charlotta Kroenertin; Johann Runau;
- 210/10; Endreiszken (Link(uhnen)); (soll seyn (*Vorname nicht angegeben*) **Stark**, Lausberg); Anna Maria **Heynin**; Eleonora Dorothea; 2.11.; 6.11.; Mar(ia) Elis(abeth) Heynin; Rahel Geschwendtin; Mertin Lagerpusch;
- 211/32; A(lt) Seckenburg; Ansas **Klein**, Loßm(ann); Maryke **Szleiwate**; Ansas; 4.11.; 6.11.; Urte Szleiwene; Erdmons Petrik; Heidmonene;
- 212/1; Kasztaunen; Friczus **Klein**, Musqu(etier) (unl.); Urte **Storimmate**; Friczus; 4.11.; 6.11.; Urte Bruiszene; Jurg(is) Gurlklys; Marike Szeimate; Mar(yke) Kleinate; Kristups Raiszuk;
- 18/8; Elb(ingsche) Colonie; Jurgis **Gurklys**, Musqu(etier); Anorte **Gawenate**; Gryta; 1.11.; 6.11.; Mertin Fleischmann; Maryke *Jokszene*; Michel Petrik;
- 213/33; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Ansas **Schoenkis**, Loßm(ann); Else **Vangehrate**; Dowid; 5.11.; 8.11.; Erdme Szarmonene; Lotte Petrikate; Erdme Dankszatene;
- 214/34–215/55; Elb(ingsche) Colonie; Ephraim **Wewer**, Loßmann; Charlotta **Gradin**; Justine – Bernhard (*Zwillinge*); 7.11.; 9.11.; Cathar(ina) Gradin; Hanna Jul(iana) Krieselin; Friedrich Kriesel; Gottl(ieb) Faehlau; Christian Weber, Albrecht Grad;
- 216/35; Elb(ingsche) Colonie; Johann Ferdinand **Mueller**, Loßm(ann); Ester **Barkofskin**; Mertin Gustav; 10.11.; 11.11.; Anna Soph(ia) Pangritzin; Rahel Kroenertin; Carl Mueller;
- 217/36; A(lt) Seckenburg; Mickelis **Kairys**, Wirth; Maryke **Petrikate**; Jurgis; 4.11.; 13.11.; Erdman Guddait; Maryke Petrikate; Jurgis Jaksztait;

218/54; An Tranatenberg; Ephraim **Borb**, Loßm(ann); Charlotta **Bajor**; Euphrosina; 11.11.; 16.11.; Cathar(ina) Spaltofskin; Gertruda Spaltofskin; Heinrich Bajor;

219/57; Jodgalwen; Gottlieb **Daugsz**, Wirth; Louysa **Reichin**; Johann Gottlieb; 9.11.; 15.11.; Wilhelm(ine) Schwarkin; Christian Haak; Wilhelm Manzau;

220/56; Towellningken; Endrikis **Karsz**, Loßm(ann); Elske **Jokubaite**; Maryke; 10.11.; 16.11.; Busze Raiszukkene; Dav(id) Raiszuks; Gryta Joniszkaitene; Mutte Raiszukkate;

(ohne Nummer); Petricken; Kristups **Topatis**, Loßm(ann); Kristine **Sziporyte**; Mikkelis; 15.11.; 18.11.; Erdmons Dennatis; Gryta Petrick; Kristine Jansonate; Maryke Cimmuttene; Busze Topaite; Ansas Petrik; Mickelis Janson; (gehört nach Gilge);

221/38; Elb(ingsche) Colonie; Gottlieb **Faehlau**, Wirth; Charlotta **Redetzkin**; Gottlieb; 18.11.; 20.11.; Juliana Krieselin; Ephr(aim) Wewer; Christian Grad;

19/4; Dannenberg; Kristups **Kaless**, Musqu(etier); Busze **Bajorate**; Busze; 17.11.; 20.11.; Gryta Kalessene; Dorot(hea) Rothkammin; Jurgis Rupszas;

222/57; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Mertin **Mantwill**, Loßm(ann); Gryta **Noborikke**; Urte: 18.11.; 20.11.; Erdmutte Willkalnene; Maryke Petrikkate; Maryke Kairate;

223/39; Prudimmen (Seck(enburg)); Endrikis **Zonn**, Wirth; Gryta **Barwolikke**; Ansas; 1.11.; 3.11. (in Kalleninken getauft); Johann Niklowait; Erdmutte Briczinn;

83 l./r. 223 (sic!)/53; Alt Norwaiszen; Mickelis **Jogminn**, Wirth; Ennicke **Zonnate**; Endrikis; 19.11.; 22.11.; Maryke Szneideraitene; George Lagerpusch; Ephraim Lagerpusch; Katrine Zonnate;

224/54; Endreiszen (Raut(enburg)); Carl **Lagerpusch**, Loßm(ann); Anna Catharina **Paulynin**; Friedrich Wilhelm; 22.11.; 25.11.; Anna Euphros(ina) Lagerpusch; Gryta Paulynate; Friedr(ich) Wilhelm Lagerpusch;

225/39; Towellningken; Erdmann **Kroenke**, Unterförst(er); Catharina **Jogszysin**; Wilhelm Ferdinand; 24.11.; 27.11.; Daniel Bertelis; Jurgis Raiszuk;

226/55; Ahlgarten; Daniel **Kroenke**, Erbzinser; Anna Regina **Seiffertin**; Catharina Henrietta; 25.11.; 27.11.; Mar(ia) Elis(abeth) Schenkin; Mertin Seiffert;

227/56; Osznuggarrn; Adam **Lutkus**, Wirth; Louysa **Lenkin**; Sophie Henriette;
25.11.; 27.11.; Joh(anna) Charl(otta) Hoellgerin; George Arend; Justine Boettcherin;
228/58; Towellningken; Mertin **Iwon**, Loßm(ann); Gryta **Reidate**; Mickelis; 24.11.;
27.11.; Urte *Semningkene*; George Ginuttis; Elske Reidate;
229/57; Gr(oß) Krauleiden; Mickelis **Gailus**, Wirth; Busze **Saunate**; Urte; 24.11.;
28.11.; Maryke Liedkene; Ane Saunate; Jurgis Skoerys;
230/58; Maegdeberg; Johann **Krueger**, Chatouller; Anna Dorothea **Kumbarskin**;
Anna Wilhelmina; 30.11.; 1.12.; Daniel Schelock; Sophia Barnofskin;
231/55; Schuppinnen; Urban **Jogszys**, Erbzinser; Gryta **Sturicke**; David; 28.11.;
4.12.; Elske Zonnene; Friedr(ich) Frischmuth; David Bernoth;
20/19; Norwiszeiten; Johann **Girull**, Musqu(etier); Ane **Jogszate**; Dovid; 1.12.;
4.12.; Justina Kuehnin; Dowid Sillus; Gryta Girrullate; Ane Sturate;
232/59; Oszpalten; Christoph **Besmer**, Wirth; Euphrosina **Boettcher**; Euphrosina;
1.12.; 2.12.; Andreas Besmer; Bernhard Praetor; Euphrosina Frischmuth;
233/39; Kl(ein) Kryzanen; Mickelis **Pyworus**, Wirth; Bergsze **Greinate**; Gryta;
6.12.; 8.12.; Busze Storimmene; Dowid Pluszys;
234/40; Meyruhn; Friedrich **Scheiwer**, Loßm(ann); Charlotta Albertina **Schroeckin**;
Johann Heinrich; 9.12.; 11.12.; Anna Regina Katzmannin; Christoph Frischmuth;
Carl Heinr(ich) Scheiwer;
235/60; Carlsdorf; Endrikis **Joniszkait**, Wirth; Maryke **Auszrate**; Gryta; 10.12.;
11.12.; Gryta Kalessene; Elske Joniszkaite;
236/56–237/61; Lappienen (Link(uhnen)); Friedrich **Surau**, Loßm(ann); Anna
Regina **Schulzin**; Carl Ludwig – Johanna Juliana; 3.12.; 11.12.; Carl Surau; Justina
Surauin; Louysa Wiekin; Charl(otta) Schulzin;
238/62; Rucken; Mickelis **Dumm**, Loßm(ann); Gryta **Audejate**; Gryta; 13.12.;
15.12.; Busze Kairene; Kristup Dumm; Dav(id) Audejatis; Gryta Gedminn;
239/41; Ginkelsmittel; Michel **Stolz**, Wirth; Ewa **Maedingin**; Johann David; 14.12.;
15.12.; Justina Hoffmannin; Carl Hoffmann;
240/42; Elb(ingsche) Colonie; Johann **Jansas**, Eigenkätthner; Urte **Bootkyte**; Daniel;
12.12.; 16.12.; Ane Petrikene; Mikkelis Zallys; Behrend Jansas; Dovid Szlopszna;

- 84 l./r. 21/10; Hohenberge; Johann **Westphal**, Musqu(etier); Euphrosina **Scheiwerin**;
Ephraim Carl; 16.11.; 18.11.; Sophia Hoppin; Ephraim Engelke; Barbara Zimmelin;
241/63; Deggimmen; Kristups **Tolusza**, Wirth; Maryke **Gedwillate**; Gryta; 18.12.;
18.12.; Katrine Stanistene; Gryta Schneideratene;
- 242/57; A(lt) Norwaiszen; Heinrich **Schorning**, Wirth; Eleonora **Hoppin**; Christian
Lorenz; 18.12.; 19.12.; Christian Wisgyn; Juliana Mertinsin; Christian Leppait;
- 243/64; Neu Norwaiszen; Gottfried **Lagerpusch**, Erbzinser; Ewa **Beyerin**; Anna
Wilhelmina; 19.12.; 23.12.; Louyse Paetzelin; Frau Kirchen-(unl.) (*Vorname nicht
angegeben*) Engelkin;
- 244/65; Lappienen (Link(uhnen)); Carl **Kroenert**, Köllmer; Charlotta **Hoffmannin**;
Justina Juliana; 21.12.; 23.12.; Michel Westphal; Mar(ia) Elis(abeth) Langin;
Charl(otta) Reichertin;
- 245/58; Jonaiten; Siegfried **Maeding**, Loßm(ann); Carolina **Kleinin**; Carl Ludwig;
18.12.; 25.12.; Maria Hauptin; Ludwig Maeding; Florent(ina) Maedingin;
- 246/59; Dannenberg; des Wirths David **Bruisze** von Dannenberg Frau von einem
todten Sohn entbunden; 19.12.; (*die Kindesmutter hieß „Maryke Bublate“*);
- 22/5; A(lt) Seckenburg; Daniel **Lenk**, Musqu(etier); Maryke **Palagsztate**; Mickelis;
23.12.; 25.12.; Justina Jozupaitin; Mikelis Palagsztis;
- 247/43; Johann Ezer; Ansas **Gennys**, Wirth; Katrine **Stancikate**; Kristups; 23.12.;
26.12.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Beyerin; Kristian Beyer; Ewa Beyerin;
Soph(i) Beyerin;
- 248/66; Mazrimmen; Christoph **Heydeck**, Erbzinser; Rahel **Neumannin**; Ester;
25.12.; 27.12.; Eleonora Faakin; Ester Neumannin; Christoph Hennig;
- 249/60; Muehlmeisteriszken; Jurgis **Kikillus**, Loßm(ann); Mutte **Jodaite**; Kristups;
25.12.; 26.12.; Elske Bussene; Jurgis Jodis; Ennicke Naujokene;
- 250/60; Prudimmen (Seck(enburg)); Michel **Gronau**, Wirth; Christina
Wohlgemuth; Henrietta; 28.12.; 28.12.; Regina Tumullin; Sophia Wohlgemuthin;
George Grigull; Mertin Korn;
- 251/61; Krauleiden; Mickelis **Pagallis**, Wirth; Erdmutte **Philippate**; Mickelis;
28.12.; 29.12.; Mickel Plonus; Erdmutte Philippene;

252/62; Mazrimmen; Johann Jacob **Stoermer**, Leinweb(er); Catharina **Spangehlin**;
Carl Ludwig; 26.12.; 1.1. (1809); Eleonora Muellerin; Carl Launert;

1809

- 85 l./r. 1/1; Hohenberge; (soll seyn Johann **Reich**, ein verheyratheter Loßmann); Justina **Muellerin**; Justina Juliana; 31.12. (1808); 1.1.; Anna Dorothea Maedingin; Elze Brozaite;
- 2/1; Schoenwiese; Jons **Iwanka**, Knecht, Ruße; Christina **Erlekaite**; Anne; 1.1.; 4.1.; Maryke Wassullene; (catolisch beyde);
- 1/1; Lappienen, Gräfl(ich); Christian Wilhelm **Kulins**, Unteroffizir v(on) Ruechel; Gertrude Juliane **Beyer**; Johanna Auguste; 1.1.; 3.1.; Johanna Beyerin; Friedrich Hoellger; Maria Kuenin;
- 3/1; Norwiszeiten; Christian **Hennig**, (unl.); Elisabeth **Gluthin**; Christian Friedrich; 2.1.; 6.1.; Anna Mar(ia) Hennigin; Johann Daniel Hennig; Ewa Gluthin;
- 4/1; Deggimmen; Michel **Peterait**, Erbzinser, 3 mal proclamirt; Busze **Dummate**; Erdmann; 5.1.; 5.1.; Justina Boeckin; Christina Noetzelin; Mertin Strepeik; (*die Kindeseltern haben am 15.1.1809 geheiratet*);
- 2/1; Deggimmen; Johann Christoph **Major**, Musquetier; Joh(anna) Juliana **Muellerin**; Johann Daniel; 7.1.; 8.1.; Christina Dor(othea) Rothkamm; Christoph Wilhelm Zameiczke; Endrik Bernoth;
- 5/2; Muehlmeisteriszken; Annussis **Dummasz**, Wirth; Maryke **Bernotikke**; Gryta; 7.1.; 8.1.; Ennicke Dummaszene; Urte Bernotikke; Jurgis Bernots;
- 6/3; Osznuggarn; Mertin **Grigszatis**, Wirth; Maryke **Gailate**; Ennicke Grigszate; Anna Mar(ia) Zimmelin; Gryta Mickaite; Fr(iedrich) Wilhelm Zimmel;
- 7/1; Polenzhoff; Gottfried **Haupt**, Loßm(ann); Sophia **Thierbachin**; Daniel; 1.1.; 10.1.; Christoph Haupt; Sophia Rundin; Charlotta Thierbachin;
- 8/2; Lappienen (Raut(enburg)); Christoph **August**, Loßm(ann); Urte **Rogaite**; Friedrikis; 6.1.; 9.1.; Michel Lack; des Potabel (*Vorname nicht angegeben*) Lack Frau (*Vorname nicht angegeben*); Carl Julius Eduard Jordan;
- 9/4; Jonaiten; Mickelis **Zonn**, Erbzinser; Elske **Szillokate**; Ennicke; 9.1.; 11.1.; Gryta Grywankene; Ansas Szilloks; Ennicke Zonnate;

- 10/5; Krauleiden; George **Arend**, Erbzinser; Ester **Oeckin**; Rahel; 9.1.; 11.1.; Catharina Reussnerin; George Schenk; Justina Kuehnin;
- 11/2; Jonaiten; George **Schulz**, Wirth; Elisabeth **Schlittkin**; Adam; 6.1.; 11.1.; Regina, verehl(ichte) Schulzin; Adam Schulz; Bernard Riechert;
- 12/1; Kurrenberg; Gottfried **Kuck**, Wirth; Rahel **Knopin**; Justina Amalia; 11.1.; 13.1.; Ephr(aim) Bernhard Kuck; George Ambrass; Joh(anna) Jul(iana) Hoellgerin; Barb(ara) Kuck;
- 13/2; Rucken; (soll seyn Jacob **Palaitis**, Loßm(ann)); Regine **Barkawitzate**; Urte; 11.1.; 15.1.; Mutte Barkawiczate; Kristup Barkawicz; Urte Lagaite;
- 14/6; Rautenburg; Johann **Kiel**, Schumacher; Ester Juliana **Maedingin**; Anna Maria; 13.1.; 15.1.; Dorothea Sallofskin; Christoph Sallofsky; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Sallofskin;
- 15/3; Elb(ingsche) Colonie; Mickelis **Skaliszus**, Loßm(ann); Gryta (*Mädchenname nicht angegeben*); Jurgis; 13.1.; 15.1.; Gryta Raiszukkate; Jurgis Kairys; Erdmons Petrik;
- 86 l./r. 16/1; Gr(oß) Kryzanen; (soll seyn Kristups **Lawizzus**, Musqu(etier) v(on) Ruechel); Urte **Cudmonate**; Jurgis; 12.1.; 16.1.; Else Bajorene; Anorte Schoedlerin;
- 17/7–18/8; Eschenberg; Kristups **Sturys**, Loßm(ann); Urte **Naujokate**; Gryta – Mutte (*Zwillinge*); 17.1.; 18.1.; Gryta Zamaitatene; Maryke Auszrene; Mutte Naujokate; Mikelis Pluszys;
- 3/1; Elb(ingsche) Colonie; Erdmons **Skurait**, Musquet(ier); Margaretha **Koronzewskin**; Margareta; 17.1.; 18.1.; Maria Blozin; Carl Bloze; Eleonora Skuraitin;
- 19/2; Bienke; Daniel **Dusznatis**, Loßm(ann); Elske **Puraite**; Gryta; 17.1.; 18.1.; Ennusze Grigullene; Ennicke Jurgszate; Mickelis Rogatis;
- 20/3; Iwenberg; Christian **Beyer**, Wirth; Ester **Gabrielin**; Henrietta; 17.1.; 22.1.; Ester Gabrielin; Adam Gabriel; Rahel Gabrielin;
- 4/2; Carlsdorff; Jurgis **Dummasz**, Musqu(etier); Ennicke **Jogszate**; Ansas; 20.1.; 22.1.; Ansas Dummasz;
- 21/4; Kasztaunen; Kristups **Papowsky**, Loßm(ann); Szule **Lunczynate**; David; 20.1.; 22.1.; Urte Kasztaunene; Jurgis Joniszkait; Fridr(ich) Lenk;

- 22/9; Schuppinnen; Johann Friedrich **Gross**, Loßmann; Maria **Kykelin**; Katrine Elisabeth; 25.1.; 26.1.; Elske Keriene; Daniel Gross;
- 23/4; Schalteik; Johann **Hoffmann**, Loßm(ann); Elisabeth **Plonus**; Sophia Henriette; 19.1.; 27.1.; Jacob Gorgel; Gottlieb Reimer; Mertin Richter; Sophia Plonus;
- 24/3; Kl(ein) Krauleiden; Mickelis **Vogt**, Wirth; Ennicke **Briczinnate**; Mickelis; 28.1.; 29.1.; Maryke Briczinnene; Kristups Briczinn; Kristup Markszeit;
- 25/5; Szaukszen; Endrikis **Bruisze**, Wirth; Erdmutte **Petrikate**; Erdmutte; 23.1.; 29.1.; Ane Petrikene; Ane Kuckukate; Anas Kukuk; Dowid Petrik;
- 26/10; Gr(oß) Krauleiden; Adam **Hopp**, Wirth; Christina **Bendigkin**; Henriette; 28.1.; 29.1.; Christoph Bendig; Sophia Zerrathin;
- 27/11; Hohenberge; Christoph **Hennig**, Wirth; Christina **Leperin**; Louysa Dorothea; 26.1.; 29.1.; Sophia Heydeck; Anna Maria Muellerin; Michael Mueller;
- 28/4; Bretterhoff; Johann **Pleth**, Schumach(er); Dorothea **Kielin**; Siegfried; 22.1.; 30.1.; Erdmuth Balczeitin; Christoph Girgzd;
- 29/5; Osznuggarn; Johann **Reussner**, Loßm(ann); Charlotta **Pawelin**; *Michael* Friedrich; 29.1.; 31.1.; Johanna Heydeckin; Gottfried Prusas; Friedrich Schoedler;
- 30/6; Mostaiten; Friedrich **Jonathan**, Loßm(ann); Charlotta **Riechertin**; Johann Carl; 2.2.; 5.2.; Maryke (unl.); Jurgis Sturys; Ane Warnait;
- 31/7; N(eu) Schemaiten; Christoph **Kerait**, Wirth; Sophia **Muellerin**; Johann Bernhard; 9.2.; 10.2.; Catharina Elis(abeth) Trutenau; Daniel Kerait;
- 87 l./r. 32/5; Warsze (Seck(enburg)); Carl **Gezieh**, Wirth; Wilhelmine **Barnofskin**; Carl Ferdinand; 10.2.; 12.2.; Margaretha Barnofskin; Sophia Gezieh; Jacob Zonn; Rahel Belau;
- 33/2; N(eu) Norwaiszen; (*Vater nicht angegeben*); Maria Elisabeth **Grossin**, des Wirths Mert(in) Gross Tochter; Carl Ephraim; 13.2.; 14.2.; Ewa Lagerpuschin; Heinrich Gross;
- 34/6; Labigraszen; Anas **Kryzonatis**, Wirth; Elske **Lorenczaite**; Anas; 14.2.; 16.2.; Elske Kewylene; Dowids Lorenczatis; Friedrikis Juszka;
- 35/8; Rucken; Annussis **Laggys**, Wirth; Elske **Stancikkate**; Mickelis; 14.2.; 15.2.; Urte Kluwene; Mickelis Strepeick;

- 36/6; Gr(oß) Kryzanen; Jurgis **Jedwillus**, Wirth; Elske **Plonate**; Elske; 20.2.; 22.2.; Elske Paulickene; Ansas Bajor; Elske Willkallnate;
- 37/1; Pakuss; (soll seyn Musqu(etier) Carl **Neumann**, v(on) Pakuss, Loßm(ann)); Ennicke **Plonus**; Juliana Wilhelm(ina); 14.2.; 25.2.; Fr(au) Barb(ara) Niclausin; Carl Jul(ius) Eduard Jordan; Euphros(ina) Paetschin;
- 38/7; Szaukszten; David **Grigsz**, Unterförster; Maryke **Butkeraite**; Katrine; 18.2.; 26.2.; Gryta Cimmutaitene; Maryke Petrikate; Jurgis Bremzatis; Jurgis Kukuk; Ansas Grigsz;
- 39/9; Jonaiten; Friedr(ich) Wilh(elm) **Gutfeld**, Schulm(eister); Ewa **Bertels**; Jacob Haupt; Christoph Plycka; Erdmutte Dummaszene; Maur(us) Wazna;
- 40/12; Lappienen (Link(uhnen)); Christoph **Hoffmann**, Schmidt; Carolina **Spangehlin**; Wilhelmina Gertrud; 27.2.; 2.10.; Herr Friedrich Frischmuth; Carl Lange; Sophia Spangehlin;
- 41/10; Hohenberge; Jurgis **Titzaitis**, Wirth; Gryta **Kliszate**; Kristups; 3.3.; 3.3.; Gryta Kiaukene; David Plonus; Ennicke Girgzdate;
- 5/2; Mostaiten; Dowid **Rogaitis**, Musqu(etier); Maryke **Briczinnate**; Ennicke; 28.2.; 3.3.; Ennicke Cirpinnene; Eleonora Massalskin;
- 42/11; Rautenburg; Gottfried **Polley**, Brenner; Maria **Anderwandtin**; Johann Gottfried Ferdinand; 1.3.; 5.3.; Carl Deglau; Justina Hoellgerin; Jacob Bartsch;
- 43/12; A(lt) Norwaiszen; Mikelis **Gailus**, Wirth; Elske **Pujelate**; Dowid; 26.2.; 3.3.; Jurgis Biczkus; Ennicke Biczkene; Gryta Pujellate;
- 44/3; Norwiszeiten; (soll seyn nach seinen Angaben Tischler Johann **Schulz**); Regina **Kalweitin**, verehl(ichte) Struwin, seit 10 Jahren von ihm verlaßen; Johann Ferdinand; 27.2.; 5.3.; Johann Ketschau; Wilhelm Frischmuth; Bernhard Rauffman; Elisab(eth) Frischmuthin; (*die Kindeseltern haben am 6.1.1812 geheiratet*);
- 45/13; Endreiszen (Link(uhnen)); Heinrich **Krueger**, Chatoul K(öllmer); Ewa **Barkofskin**; Ewa; 4.3.; 7.3.; Charlotta Lakin; David Schwan;
- 46/7; Kussenberg; Christian **Neumann**, Chatoull(er); Juliana **Bendigkin**; Carl Christian; 5.3.; 8.3.; Eleonora Faakin; Juliana Lenkin; Daniel Neumann;
- 88 l./r. 47/8; Labigraszen; Ansas **Kewylus**, Wirth; Urte **Kosate**; Ansas; 7.3.; 12.3.; Erdmutte Kiaukene; Endrikis Kiauka; Kristups Kewylus;

48/2; Towellningken; (soll seyn Christoph **Braun**, Dragoner in Tilse); Rahel **Paulynin**; Erdmutte; 8.3.; 12.3.; Michel Petrik; Maryke Jogszene; David Plonus;

49/8; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Kristups **Grigsz**, Wirth, Chatoul(ler); Maryke **Tanczate**; Gryta; 8.3.; 12.3.; Else Petrikene; Gryta Szeimate; Kristups Kewylus;

50/13; Carlsdorf; Gottfried **Goetting**, Leinweber; Dorothea **Paetsch**; Johann Friedrich; 14.3.; 19.3.; Urte Heydmannin; Elis(abeth) Storimmin;

51/9; Kl. Lappienen (Seck(enburg)); Michel **Engelke**, Wirth; Anna Regina **Spaltowsky**; Gertrude Wilhelmine; 16.3.; 18.3.; Christian Hennig; Christian Faehnrich; Christ(*oph*) Engelke; Dorothea Kuehnin; Gertr(ude) Spaltowskin;

52/14; Mostaiten; des Loßm(anns) Mickelis **Kikillus** Frau, Katrine **Kubillate**, von einem todten Sohne entbunden; 14.2.;

53/14; Mostaiten; Mickelis **Bernoht**, Wirth; Regine **Zonnate**; Busze; 18.3.; 20.3.; Gryta Bernotene; Jurgis Bernoht; Ennicke Zonnate;

54/10; A(lt) Friedrichsgraben; Christoph **Schmidt**, Wirth; Ester Dor(othea) **Boettcherin**; Rahel; 18.3.; 21.3.; Eleonora Schulzin; Cath(arina) Manzauin; Gottfried Giese;

55/9; Gr(oß) Kryzanen; Anas **Gailus**, Wirth; Maryke **Cimmutaite**; Jurgis; 21.3.; 24.3.; Jurgis Petrik; Mikkelis Willkallnis; Maryke Petrickate; Louysa Greczene;

56/10; Polenzhoff; Johann Friedrich **Faber**, Arrend(ator); Rahel **Krieselin**; Carl Ludwig; 21.3.; 26.3.; Friedrich Kriesel; Anna Maria Faberin; Dorothea Krieselin; Friedr(ich) Grasztait;

57/11; Elb(ingsche) Colonie; Mertin **Reich**, Chat(oul)-Köllmer; Barbara **Blozin**; Henrietta; 27.3.; 31.3.; Anna Dor(othea) Schwanin; Albertina Kroenertin; Carl Bloze;

58/15; Lappienen (Link(uhnen)); Michel **Westphal**, Loßm(ann); Sophia **Lawierin**; Johann Bernhard; 27.3.; 30.3.; Gabriel Bendig; Fr(au) Maria Kuehnin;

59/11; Towellningken; Anas **Reckaitis**, Eigenkäthner; Maryke **Raiszukkate**; Anas; 27.3.; 30.3.; Ennicke Petroszkene; Jurgis Raiszuks; Busze Raiszukkate; Elske Ludwickate;

60/12; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Peter **Schnyderis**, Loßm(ann); Ennusze **Bautzate**; Ane; 1.4.; 2.4.; Gryta Raiszukkene; Ennikke Makate; Busze Petrikate;

- 61/13; Elb(ingsche) Colonie; Christian **Lenk**, Chat(oul)-Köllm(er); Christina Elis(abeth) **Hauptin**; Flora Hanna; 1.4.; 3.4.; Regina Perkuhn; Friedr(ich) Kroenert; Ester Hauptin;
- 62/4; Rucken; (soll seyn Friedr(ich) **Mertins** v(on) Usseinen); Ennicke **Endrullate**; Friedrich; 2.4.; 3.4.; Gryta Girgzdene; Mickelis Endrullis; Gryta Pluszate; Gryta Endrullate;
- 6/3; Endreiszen (Link(uhnen)); (soll seyn Christian **Ohmke**, Musquet(ier)); Ane **Prussait**; Gryta; 4.4.; 4.4.; Elske Germalawiczene; Ane Festikke;
- 63/15; Reatiszen (unl.); Daniel **Engelke**, Köllm(er); Florentina **Engelkin**; Anna Maria *Else*; 4.4.; 6.4.; Erdmuth Engelkin; Daniel Kroenert; Ewa Engelkin;
- 89 l./r. 64/2; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; (soll seyn Endrikis **Jurgzas**, Loßmann); Maryke **Grigullate**, verwittwete Armutaitene; Endrikis; 7.4.; 7.4.; Maryke Margwaltene; Ane Grygallene;
- 65/16; Lappienen (Link(uhnen)); George **Mertinait**, Loßmann; Euphrosina **Samelin**; Sophia Charlotta; 6.4.; 9.4.; Christian Sommerfeld; Charlotta Rogaszin; Erdmuth Sommerfeldtin;
- 66/4; Kasztaunen; Dowids **Storimm**, Loßm(ann); Maryke **Taureggate**; Ane; 8.4.; 9.4.; Urte Kasztaunene; Ennusze Tiedemonene;
- 67/16; Rucken; Mertin **Balczait**, Loßm(ann); Urte **Powilaite**; Dowids; 9.4.; 11.4.;
- 68/17; Mazrimmen; Dowid **Deiwick**, Loßm(ann); Elske **Prapleszate**; Elske; 11.4.; 13.4.; Ennusze Joniszkaitene; Maryke Bernotate; Wilhelm Kroenert;
- 69/18; Norwiszeiten; Endrik **Pywors**, Chat(oul)-K(öllmer); Maryke **Grigulaite**; Ennicke; 11.4.; 12.4.; Erdme Girgzdene; Ennicke Grigulaite;
- 70/17; N(eu) Norwaiszen; Ludwig **Haak**, Loßm(ann); Justina **Dietrichin**; Johann Friedrich; 6.4.; 12.4.; Ferdinand Deglau; Herr Schreiber (*Vorname nicht angegeben*) Liedke; Maria Kuehnin;
- 71/19; Lappienen (Link(uhnen)); Siegfried **Weiss**, Loßm(ann); Else **Brozaite**; Elze; 12.4.; 13.4.; Friedrich Reimer; Euphros(ina) Paetschin;
- 72/18; Schuppinnen; Johann **Killuk**, Gärtner; Catharina **Josoppin**; George; 14.4.; 16.4.; Elisabeth Grossin; George Killuk; Louysa Killuck;

7/3; Oszpalten; Jons **Grigolaitis**, Musquetir vom 1.ten Ostpr(eußischen) Infanterie Regiment; Erdmutte **Laszate**; Erdmons; 26.12. (1808); 1.1. (in Kaukehnen getauft); Ansas Grigolait; Elske Rittene;

73/9; Baubeln; David **Bochum**, Arrendator; Justina Juliana **Besmerin**; Carl Leopold; 20.3.; 26.3. (in Kaukehnen getauft); Friedrich Zerrath; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Westphalin;

74/20; Baubeln; Mertin **Kroenert**, Erbzinser; Anna Juliana **Gluthin**; Maria Wilhelmina; 20.3.; 26.3. (in Kaukehnen getauft); Johann Heydeck; Mar(ia) Erdmuth Braun; Barbara Blaesnerin;

75/10; Rautenburg; Friedrich **Beek**, Cämmer; Lotte **Paetschin**; Gottfried Ferdinand; 9.4.; 16.4.; Ferdinand Deglau; Justina Deglauin;

76/15; Elb(ingsche) Colonie; Friedrich **Pawlowsky**, Loßm(ann); Cathar(ina) **Truchsin**; Anna Dorothea; 10.4.; 17.4.; Justina Launertin; Albertina Kroenertin; Joh(ann) Pawlowsky;

77/21; Warsze (Link(uhnen)); Wilhelm **Dams**, Instmann; Anna Regina **Hugin**; Heinrich; 16.4.; 23.4.; Ester Beyerin; Christian Beyer; Adam Gabriel; Rahel Gabriel;

78/22; Andreiszken (Link(uhnen)); Mertin **Stachelowsky**, Loßm(ann); Euphrosina **Kummetz**; Johann Friedrich; 17.4.; 23.4.; Louysa Jodelaitin; Peter Lang; Anna Maria Stachelowskin;

79/16; A(alt) Seckenb(urg); Jurgis **Naujok**, Eigenkäthner; Mutte **Kenklate**; Ane; 18.4.; 23.4.; Maryke Balzumene; Anne Kenklate; (unl.) Kenkle; Gryta Kenklate; Elze Plonate;

(ohne Nummer); Gr(oß) Neuendorff; Christian **Rudau**, Musquet(ier); Anna Sophia **Kleinin**; Christian Ferdinand; 23.4.; 26.4.; Friedrich Schmidt; Johann Mueller;

80/23; Deggimmen; Kristups **Kiauka**, Wirth; Urte **Kurszate**; Dowid; 17.4.; 26.4.; Marike Girgzdene; Kristups Girgzd; Marike Piklapate; Maryke Laszate;

90 l./r. 81/24; Rautenburg; des Schmidts Carl **Kleiss** Ehegattin, Christina **Schippait**, *verwittwet*, von einem todtten Sohn entbunden; 26.4.;

82/21; Raging (*Raut(enburg)*); Erdmons **Gailus**, (unl.); Anne **Powilaite**; Maryke; 26.4.; 28.4.; Jurgis Philipp; Mikkelis Powilaitis; Anna Sophia Wohlgemuth; Anna Reg(ina) Tumull;

83/22; A(lt) Norwaiszen; Jurgis **Reydys**, Wirth; Maryke **Sturate**; Mutte; 28.4.; 29.4.; Mutte Sturene; Ennicke Reidate; Ansas Raudys;

84/25; Bretterhoff; Carl Friedrich **Oldenhoff**, Schneider; Anna Dorothea **Odau**; Bernhard Friedrich; 26.4.; 30.4.; Herr Justiz-Director (*Vorname nicht angegeben*) Breithor; Samuel Ross; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Bertelin; Carl *Tiems*;

85/23; Reatiszken (Raut(enburg)); Heinrich **Sommerfeld**, Knecht, Catharina **Bolzin**; Dorothea; 30.4.; 4.5.; Regina Loeperin; Dorothea Barkofskin; Sophia Knabin;

86/17; Kussenberg; Johann **Grueneberg**, Schumacher-Geselle in Memel; Juliana **Lippkin**; Juliana Charlotta; 5.5.; 7.5.; Erdmuth Lebbedysin; Euphrosina Kroenertin;

8/1; Polenzhoff; George **Poczka**, Musquetir; Sophia **Passargin**; Wilhelm; 2.5.; 7.5.; Gertrude Schulzin; Daniel Kopp; Dorothea Kopp;

87/18; A(lt) Seckenburg; Johann Michael **Samel**, (unl.); Anne Regina **Muellerin**; Anna Wilhelmina; 1.5.; 7.5.; Charlotta Niksztaitin; Frau Louysa Niksztaitin; Wilh(elm) Launert;

88/5; Deggimmen; (soll seyn nach s(einer) eigenen Angabe George **Mertins**, (unl.) Deggimmen); Erdmuth **Lebbysin**, *Loßw(ei)b*; Carl Friedrich; 4.5.; 8.5.; Carolina Seiffertin; Friedr(ich) Girull; Regina Mertinsin; (*die Kindeseltern haben am 8.12.1811 geheiratet*);

89/24; Hohenberge; Christian **Hopp**, Wirth; Sophia **Ernstin**; Dorothea Amalia; 10.5.; 11.5.; Sophia Hoppin; Sophia Hoppin; Gottfr(ied) Ernst;

90/25; Jonaiten; Christian Friedrich **Hoellger**, Erbzinser; Wilhelmina **Kroenertin**; Wilhelmina; 11.5.; 15.5.; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Gluthin; Johann Hopp; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Hoellgerin;

91/3; Alt Seckenburg; (soll seyn Kristions **Austyns**, Loßm(ann)); Elske **Plonicke**; Kristion; 15.5.; 15.5.; Ennicke Petrickene; Ane Plonate; Ane Wartunate; Kristups Szlopszna;

92/26; Bretterhoff; Conrad **Hoffmann**, Wirth; Sophia Johanna **Trutena(uin)**; Johanna Wilhelmina; 13.5.; 16.5.; Friedrich Engelke; Carol(ina) Liedkin; Martin Bankmann;

- 93/6; Warskillen; (soll seyn Gottfried **Koselauzky**, *Arbeits-M(ann)*); Regina **Malwitzin**; Daniel; 18.5.; 19.5.; Anna Mar(ia) *Schimandtin*; Erdm(ann) Daniel Malwitz;
- 9/2; *Rogainen* (Link(uhnen)); Dowid **Burkis**, Musqu(etier); Mutte **Laszate**; Maryke; 21.5.; 22.5.; Maryke Laszene; Maryke *Titzaite*; Kristups Szedwill;
- 94/12; *Deggimmen*; der verstorb(ene) Loßm(ann) Friedrich **Fritz** von Endreiszen; Anna Mar(ia) **Kroenertin**; Friedrich Bernhard; 24.5.; 25.5.; Louysa Carolina Kiaukin; Michel Kairys; Dorothea Schoedlerin;
- 95/26; Rautenburg; Johann Heinrich **Hintz**, Gärtner; Anna Juliana **Hasin**; Johann Ferdinand; 26.5.; 28.5.; (unl.) *Oldenhoff*; Sophia Wiechertin; Carl Major;
- 91 l./r. 96/27; N(eu) Norwaiszen; Ansa **Dummasz**, Loßm(ann); Elze **Kenklate**; Gryta; 25.5.; 28.5.; Tumszus Balczait; Katrine Balczaite; Busze Kenklate;
- 97/19; Schalteik; Michel **Kewylus**, Wirth; Elske **Jodate**; Erdmutte; 27.5.; 28.5.; Busze Launertin; Erdmuth Launertin; Christoph Kewylus;
- 98/27; *Deggimmen*; defunctus (*lat.* = „*verstorben*“) Friedrich **Neumann**, Erbzin(ser); Ester **Aldstattin**; Friedrich Bernhard; 26.5.; 31.5.; Elisabeth Schneiderin; Florentina Aldstatt; Bernhards Neumann;
- 10/2; Kl. Lappienen (Seckenb(urg)); *Deggimmen*; Carl **Hesse**, Musquetir; Erdmuth **Triebin**; Carl Ferdinand; 29.5.; 30.5.; Maria Elis(abeth) Hennigin; Anna Regina Engelkin; Cathar(ina) Elis(abeth) Grosin;
- 99/20; A(lt) Seckenburg; Kristions **Sulys**, Loßmann; Ane **Simmutate**; Gryta; 28.5.; 31.5.; Mickelis Petrik; Else Woiwodene; Mutte Launertin; Johann Jozupait;
- 100/13; Jodgalwen; Dowid **Greczus**, Wirth; Maryke **Kerwelate**; Dowid Greczus; 1.6.; 7.6.; Maryke Kairene; Kristup Kewylus; Mertin Jaksztat; Urte Rogate;
- 101/28; Endreiszen (Link(uhnen)); Bernhard **Artschwager**, Loßm(ann); Regina **Dauin**; Johann Christian; 4.6.; 7.6.; Johann Artschwager; Ester Boettcherin; Christian Rehberg;
- 102/21; Warszlauken; Christian **Westphal**, Chatoul-Köllmer; Euphrosina **Minuth**; Rahel; 8.6.; 9.6.; Friedrich Westphal; Dorothea Westphalin; Justina Alkeninkingin;

- 103/29; An Trenatenberg; Christian **Faak**, Loßm(ann); Cathar(ina) Barbara **Heydemann**; Gottfried; 8.6.; 11.6.; Michel Letschas; Sophia Abschnikaitin; Johann Faak;
- 104/28; Schoenwiese; Jacob **Leper**, Knecht; Louysa **Buchholz**; Justine; 9.6.; 11.6.; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Hauptin; Eleonora *Naumannin*; Michel Harxel;
- 105/14; Schalteik; Carl **Tiedemann**, Chatoul-Köllm(er); Rahel **Vongehrin**; Carl Jacob; 11.6.; 12.6.; Euphros(ina) Vongehrin; Gottfr(ied) Tiedemann;
- 106/15; Rogainen (A(mt) Seck(enburg)); Johann **Breyer**, Loßm(ann); Anna Cathar(ina) **Laggysin**; Friedrich Wilhelm; 14.6.; 15.6.; Justina Kroenertin; Maria Ernstin; Gottfried Breyer;
- 11/4; Mazrimmen; Christian **Kuehn**, Musquetir; Charlotta **Kroenertin**; Johann Friedrich; 15.6.; 18.6.; Cath(arina) Doroth(ea) Reussnerin; Johann Tauregg; Gottfried Preuk; Justina Kuehnin;
- 107/22; A(lt) Seckenburg; Gottfried **Vogelgesang**, (unl.); Charlotta **Hoffmann**; Wilhelmina; 13.6.; 18.6.; Elisabeth Kleischmandtin; Christian Zander; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Klowaitin;
- 108/4; Mostaiten; Jurgis **Storimm**, Loßm(ann); Gryta **Mazintikke**; Ennicke; 17.6.; 18.6.; Ennicke Kalwaitene; Cathar(ina) Spaltowskyn;
- 12/3; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Jurgis **Ruddys**, Soldat; Ane **Skaliszate**; David; 14.6.; 18.6.; Urte Gailate; Else Skaliszate; Jurgis Petrik;
- 109/30; Prudimmen (Raut(enburg)); David **Aszmutait**, Gärtner; Katrina **Branskate**; Mickel; 16.6.; 18.6.; Maryke Girgzdate; Heinrich Karsz; Gryta Karszate;
- 92 l./r. 110/30; Schoenwiese; Dowid **Powilait**, Gärtner; Maryke **Weidulaite**; Maryke; 22.6.; 25.6.; Else Ruddikke; Katrine Bussene;
- 111/31; A(lt) Norwaiszen; Friedrich **Petzel**, Schmidt; Anna Mar(ia) **Bankmannin**; Henrietta Amalia; 19.6.; 25.6.; Maria Kuehnin; Ephraim Engelke; Dan(iel) Lagerpusch; Henrietta Lentzin;
- 112/23; Ahlgarten; (soll seyn Friedrich Wilhelm **Berg**, Loßm(ann)); Louysa **Seiffert** +; Ernestus; 23.6.; 25.6.; Elske Brozaitene; Carolina Seiffertin;

113/23; A(lt) Seckenburg; Anas **Balzumaitis**, Wirths-Sohn; Ane **Olexate**; Maryke; 22.6.; 25.6.; Jurgis Gurklys; Agutte Fleischmantene; Gryta Guddatene;

114/24; Kalwiszken; Tumszas **Zamaitatis**, Wirth; Busze **Vogtate**; Maryke; 26.6.; 26.6.; Busze Storimmene; Busze Merkelate; Vogtate

115/31; A(lt) Norwaiszen; Jurgis **Lizzus**, Wirth; Busze **Dulkate**; Erdmons; 27.6.; 28.6.; Kristups Lizzus; Maryke *Lizzene*; Busze Alkeningkate;

116/32; Baubeln; Friedrich Wilhelm **Schmidt**, *Loßm(ann)*; Justina **Heynin**; George Wilhelm; 18.4.; 20.4. (in Kaukehmen getauft); Anna Christ(ina) Westphalin; George Heinrich Gluth;

117/33; Baubeln; Christoph **Engelke**, Erbzinser; Euphrosina **Engelkin**; Heinrich; 27.5.; 28.5. (in Kaukehmen getauft); Daniel Engelke; Heinrich Gluth;

118/34–119/32; Baubeln; Friedrich **Zerrath**, Erbzinser; Christina Dor(othea) **Westphal**; Johann Kristoph – Johanna Sophia (Zwillinge); (*Geburtsdatum unl.*); (*Taufdatum unl.*) (in Kaukehmen getauft); Wilhelm Wiesenberg; Ester Gregerin; Euphros(ina) Westphalin; Ester (unl.);

120/25; Kl(einer) Friedrichsgraben; Mickelis **Kewylus**, Wirth; Gryta **Raiszukkate**; Maryke; 28.6.; 2.7.; Katrine Grigalene; Mutte Raiszukkate; Endrikis Kewylus;

121/33; Lappienen (Link(uhnen)); Joseph **Ertsack**, Töpfer-Gesell; Dorothea **Lemkin**; Johann Louysa; 28.6.; 2.7.; Louysa Wiekin; Louysa Hoffmannin; Gottl(ieb) Goetting; Benj(amin) Duwner; Euphros(ina) Paetschin;

122/35; Eschenberg; Benjamin **Schuster**, *Loßm(ann)*; Sophia **Jonathan**; Johann Christoph; 30.6.; 2.7.; David Audejatis; Anne Sturene;

123/36; Mostaiten; Christoph **Gennerich**, *Loßm(ann)*; Juliana **Killuk**; Gottfried Daniel; 30.6.; 2.7.; Ennicke Jogminnene; Mickel Jogmin;

124/16; Kl(einer) Friedrichsgraben; Kristup **Jozepait**, Wirth; Elske **Jogszate**; Jurge; 29.6.; 2.7.; Albrecht Perkuhn; Mickel Jogszys; George Kroenert; Ennicke *Josepat*;

125/34; Mostaiten; Friedrich **Hopp**, Wirth; Euphrosina **Mertins** (Kalkschmidt); Johanna Carolina; 8.7.; 9.7.; Louysa Hoppin; Johann *Hoekerig*; Dorothea (unl.); (*was der Zusatz „Kalkschmidt“ bedeuten soll, wird aus dem Eintrag nicht deutlich*);

126/17; Schoenwiese; David **Schurys**, Chatouller; Eleonora **Muenzerin**; Johann Daniel; 8.7.; 9.7.; Johann Herrmann; Justina Kroenertin; Kristup (unl.);

127/18; Elb(ingsche) Colonie; Heinrich **Naused**, Loßm(ann); Justina **Schwarkin**;
Carl Wilhelm; 3.7.; 9.7.; Dorothea Schwanin; (unl.) Raudys; (unl.) (unl.);

932 l./r. 128/35; Vorwerk Endreiszen; Bernhard **Reichert**, (unl.); Christiana Juliana
Gluthin; Florentina Juliana; 11.7.; 14.7.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*)
Hauptin; Justina Frischmuthin; Bernhard Hoffmann;

129/37; Reatiszen (Raut(enburg)); Christian Bernhard **Schulz**, Ziegler; Sophia
Henrietta **Scherrwitz**; August Ferdinand; 11.7.; 16.7.; Sophia Schedwill; Carl
Elbyn; Dorothea Bartaitin;

130/36; Kiauken; Ansas **Bendigkait**, Loßm(ann); Gryta **Laggate**; Gryta; 14.7.;
16.7.; Gryta Lunczynene; Ennicke Stoczkate; Jurgis Laggis;

13/5; Rogainen (Seck(enburg)); Friedrich **Gruetzmacher**, Musqu(etier); Rahel
Mertinsin; Johann Friedr(ich); 14.7.; 16.7.; Regina *Ernstin*; Carl Katzmann; Regina
Mertinsin;

131/7; An Tranatenberg; (soll seyn Christoph Gorgel, Köllmer, Maegdeberg);
Sophia **Rogallin**; Heinrich Wilhelm; 21.7.; 23.7.; Heinrich Rogall; Gertrude Rogall;
(*der zunächst eingetragene Name des angeblichen Kindesvaters ist wieder
durchgestrichen*);

14/3; A(lt) Friedr(ichs)-Graben; (Adam **Gawena**, Musqu(etier), nicht copulirt);
Katrine **Kalwaite**; Erdmutte; 20.7.; 23.7.; Maryke Woiwodene; Ane Krataite;
Kristions Woiwod;

132/38; Jonaiten; Stepon **Karbauzky**, Loßm(ann); Ennicke **Paulaite**; Annussis;
19.7.; 23.7.; Ennicke Paulaitene; Busze Perkunaite;

133/37; Osznuggarn; Gottfried **Nienke**, Loßm(ann); Regina **Goeringin**; Sophia;
21.7.; 25.7.; Euphrosina Keulin; Friedr(ich) Wil(hel)m Berg; Anna Barb(ara)
Nienkin; Just(ina) Elis(abeth) Nienkin;

134/39; Endreiszen (Raut(enburg)); Dowid **Jogszys**, Wirth; Elske **Reidate**;
Dowids; 24.7.; 25.7.; Urte Reidicke; Mickelis Gennys;

135/19; Pakuss; Carl **Minton**, Loßm(ann); Ewa **Riechertin**; Juliana Tiedemannin;
Rahel Kuehnin; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Kalkschmidt; Mertin Minton;

136/40; Dannenberg; Ansas **Cirpins**, Erbzinser; Elske **Kallessate**; Kristups; 25.7.;
30.7.; Gryta Girgzdene; Kristups Barkawicz; Annussis Cirpins;

- 137/8; Warskillen; (der Vater heißt Carl Jacob **Frischmuth**, (unl.) Neuendorff); Ester **Damskin**, Loßweib; Carl Friedrich; 28.7.; 30.7.; Bernhard Mertins;
- 138/9; Endreiszen (Link(uhnen)); (soll seyn Johann **Bajohr**, Musqu(etier)); Anna Dorothea **Naujok**; Johann Wilhelm; 25.7.; 30.7.; Ester Kirschningin; Erdmutter *Szelatin*;
- 139/38; Rucken; Dowid **Peteraitis**, Erbinser; Maryke **Kleinat**; Maryke; 29.7.; 31.7.; Else Peteraitene; Ennicke Peterait; Dowid Peterait; Kristup *Brozann*;
- 140/4; Lappinen (Link(uhnen)); (verletzter *Bräutig(am)*) Johann George **Schulz**, Fusilier bey Rembow); Erdmutter **Niemant**, Loßw(eib); Charlotta Gertrude; 30.7.; 1.8.; Louysa Hoffmannin; Charlotte Schulzin; Carl Hoffmann; Maria (unl.);
- 141/20; Kalwischen; Endrikis **Plonus**, Loßmann; Maryke **Paulynat**; Dowids; 29.7.; 2.8.; Justina Rundin; Kristups Haupt; Maryke Paulynat; Elske Paulynat;
- 94 l./r. 142/39; A(lt) Schemaiten; Kristups **Duetsch**, Loßm(ann); Elske **Kubillat**; Gryta; 2.8.; 6.8.; Gryta Bernotene; Maryke Sellowicke; Mickelis Kubillus; Kristups *Kenkle*;
- 143/40; Endreiszen (Link(uhnen)); Michel **Mazutt**, Loßm(ann); Lotte **Konradt**; Jacob Heinrich; 31.7.; 6.8.; Christina Stachelowskin; Ewa Stachelowskin;
- 144/26; Polenzhoff; Christian **Doellert**, Chat(oul)-Köllm(er); Sophia **Kroenkin**; Gertrude Sophia; 6.8.; 8.8.; Mertin Kriesel; Justina Luckauin; Sophia Gradin;
- 145/40; Lappinen; Carl **Berger**, Gärtner; Maria **Frieselin**; Dorothea; 6.8.; 7.8.; (*Paten nicht angegeben*); (*der Eintrag wurde offenbar nachträglich zwischen zwei bereits getätigte Einträge gesetzt*);
- 145 (sic!)/21; Towellningken; Kristups **Dusznatis**, Eigenkätner; Urte **Graudentzate**; Mikelis; 7.8.; 9.8.; Katrine Kroenkene; Ansas Makys; Elske Wentzkatene; Urte Heynate;
- 146/22; Bienke; Dowid **Grigullis**, Wirth; Ennusz **Awizzate**; Dowid; 9.8.; 12.8.; Urte Pluppinnene; Kristups Awizzus; Mickelis Raiszuk;
- 147/27; Szaukszen; Friczus **Ensulaitis**, Loßm(ann); Ane **Griggate**; Ane; 8.8.; 11.8.; Elske Niksztuwene; Mutter Macaite;
- 148/23; Jodgalwen; Friedrich **Graetsch**, Loßm(ann); Gryta **Potschkate**; Jurgis; 10.8.; 13.8.; Maryke Graeczate; Jurg(is) Woiwod; Endrik Woiwod; Urte *Rozicke*;

149/24; Ginkelsmittel; Reinhold **Hoffmann**, Chat(oul)-K(öllmer); Louysa Justina **Lebbysin**; Heinrich; 14.8.; 16.8.; Carl Hoffmann; Carl Schulz; Anna Dor(othea) Maedingin; Jul(iana) Labbysin;

15/4; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Kristups **Palaitis**, Grenadier; Maryke **Kinderaite**; Kristups; 14.8.; 16.8.; Ane Raiszukkene; Ane Kinderaite; Daniel Kinderaitis;

150/28; Kl(einer) Friedrichsgraben; Jurgis **Petrik**, Eigenkätchner; Else **Zegullate**; Erdme Petrikate; 16.8.; 18.8.; Maryke Grigszene; Ane Raiszukene;

151/42; Schuppinnen; Michael Sigmund **Hoellger**, (unl.); Euphrosina Dorothea **Noetzelin**; Daniel Sigismund; 13.8.; 20.8.; Christian Daniel Noetzel; Wilhelm(ine) Hoellgerin; Juliana Hoellgerin;

152/43; Norwiszeiten; Gottfried **Reichert**, *Eigenkätchner*; Charlotta **Westphalin**; Friedrich Wilhelm; 17.8.; 20.8.; Friedrich Engelke; Friedr(ich) Vogelgesang; Carl Vogelgesang; Friedr(ich) Westphal; Barb(ara) Engelkin;

153/44–154/40; Ahlgarten; Jurgis **Peterait**, Wirth; Ennicke **Girgzdate**; (*Sohn – vor der Taufe gestorben*) – Maryke (*Zwillinge*); 19.8.; 20.8.; Gryta Aszmutatene; Katrine Cirpinnene; Elske Brozaite; Kristups Brozait;

155/25; A(lt) Seckenb(urg); Mertin **Schulz**, Wirth, Chatouller; Christina **Bormin**; Heinrich Reinhard; 15.8.; 20.8.; Sophia Schulzin; Friedrich Berg; Justina Schulzin;

156/45; Kl. Norwaiszen; Daniel **Taudyn**, Wirth; Rahel **Maedingin**; Gottlieb Bernhard; 23.8.; 24.8.; Ewa Lagerpuschin; Carl Taudyn;

157/29; Ginkelsmittel; Benjamin **Riechert**, Chatoull(er); Ewa **Kroenertin**; Ewa; 22.8.; 26.8.; Justina Schlittkin; Justina Triebin; Heinrich Schulz;

158/46–159/41; Deggimmen; Ansa **Piklappis**, Loßm(ann); Katrine **Schmidtate**; Kristups – Mutte (*Zwillinge*); 24.8.; 27.8.; Mutte Piklappene; Ansa Laggys; Mickelis Peteraitis; Maryke Kleinate;

95 l./r. 160/30; Prudimmen (Seck(enburg)); Kristups **Lunk**, Loßm(ann); Ennicke **Barwolate**; Maryke; 25.8.; 27.8.; Ennicke Briczinnene; Elske Braszkate;

161/42; Rautenburg; Gottlieb **Bloemke**, Kutscher; Anna **Szeimin**; Juliana; 27.8.; 30.8.; Friedrich Schiemann; Frau Amtmann Ernestine Schiemann; Frau Barb(ara) Schoenfeldtin; Maria *Fenselin*;

162/43; Kl. Norwaiszen; Dowid **Pluszys**, Erbzinser; Maryke **Kentrates**; Mutte; 27.8.; 29.8.; David Beeksz; Urte Beekszate; Anna Regina Kroenkin;

163/10; Oszpalten; Mertin **Browilait**, Dienstbote; Gryta **Huebszate**; Mertin; 21.8.; 21.8. (in Kalleningken getauft); Mertin Maeding; Johann Gezieh; Just(ina) Lemke; - Dorothea *Perrin*; (*aus dem Sterbevermerk des Kindes vom 1.9.1809 geht hervor, dass die Kindeseltern nicht verheiratet waren*);

164/47; N(eu) Mostaiten; Siegfried **Kroenert**, Erbzinser; Eleonora **Hoppin**; Johann Bernhard; 29.8.; 30.8.; Louysa Kummetzky; Christoph Hennig; Johann Bernhard Kroenert;

165/31; Kl(ein) Kryzahren; Joh(ann) **Perkuhn**, Wachtmeister; Juliana **Kriesel**; Johanna Henriette; 4.9.; 5.9.; Dorothea Kriesel; Carl Perkuhn;

166/4; Elb(ingsche) Colonie; (soll seyn Martin **Raufeisen**, Dienstbote); Gryta **Jurgszate**; Mickelis; 30.8.; 2.9.; Ane Schroederene; Mertin Kalwait;

167/32; Warszlauken; Christian **Faak**, Chatoul-Köllmer; Anna Maria **Klewaitin**; Johanna Justina; 31.8.; 2.9.; Barb(ara) Niclausin; Gryta Barnofskin;

168/33; Prudimmen (Seckenb(urg)); Kristions **Raudonus**, Loßm(ann); Mutte **Mertinaite**; Ennicke; 5.9.; 6.9.; Ane Gailene; Gryta Plonate; Mickelis Powilaitis;

169/44; Reatiszken (Raut(enburg)); Mickelis **Biczkus**, (unl.); Gryta **Lorenczate**; Gryta; 5.9.; 7.9.; Ennicke Biczkene; Charlotta Meyin;

170/34; Elb(ingsche) Colonie; Johann **Ruddys**, Loßm(ann); Katrine **Wilkate**; Kristina; 5.9.; 8.9.; Ane Schniderene; Gryta Szeimate; Katrine Kasztaunene;

17126; Jodgalwen; Jurgis **Woiwod**, Chatoul(ler); Ane **Krataite**; Mickelis; 4.9.; 8.9.; Urte Rogate; Busze Stoellgerene; Gryta Gretsche; Adam Gawena;

172/48; Kiauken; Johann David **Kuehn**, Schumacher; Gertrude **Baakin**; Johann Ferdinand; 5.9.; 10.9.; Maria Kuehnin; Ludwig Kuehn; Ludwig Baak; Heinrietta Baak;

173/49; Mostaiten; Jurgis **Jogminn**, Loßm(ann); Regina **Koppin**; Dowid; 9.9.; 10.9.; Mickel Jogminn; Urte Jogminnene;

174/35; Schalteik; Bernhard **Staschait**, Loßm(ann); Euphrosina **Vogelgesang**; Sophia; 9.9.; 15.9.; Euphros(ina) Bankmann; Sophia Gezieh; Friedrich Gezieh;

175/50; Maegdeberg; Johann Friedrich **Kirschning**, Chat(oul)-Köll(mer); Anna Juliana **Mertinsin**; Johann Lebrecht; 16.9.; 17.9.; Mar(ia) Elis(abeth) Kirschningin; Bernhard Faak; Justina Staschait;

176/51; Norwiszeiten; Christoph **Eigenfeld**, Ch(atoul)-Köllm(er); Susanne **Jeszkin**; Christian Ferdinand; 15.9.; 17.9.; Erdmann Guzahn; Friedrich Jeszke; Cath(arina) Elis(abeth) Kirschning;

177/5; Jodgalwen; Jurgis **Naggys**, Loßm(ann); Euphrosina **Kalwaitin** (proclamirt); Michel; 17.9.; 20.9.; Anna Elisabeth Kalwaitene; Christian Sulys; Urte Rogate; (*eine Eheschließung der Kindeseltern ist im Heiratsregister von Lappienen nicht vermerkt*);

178/52; Mostaiten; des Erbzinsers Christoph **Hopp** Ehegattin, Justina **Hoellgerin**, von einem Sohn entbunden, welcher bald nach der Geburt gestorben ist;

96 l./r. 179/36; Kl. Lappienen (Seckenb(urg)); Daniel **Wentzel**, Chat(oul)-Köllmer; Rahel **Hauptin**; Ester Wilhelmina; 21.9.; 24.9.; Charlotta Borbin; Elisabeth Leppatin; Christian Leppat;

180/53; Reatiszken – Vorwerk; Kristups **Lepkojis**, Gärtner; Busze **Macaite**; Kristups; 22.9.; 24.9.; Busze Szneideraitene; Jurgis Szneiderait; Wilhelm Buchholz;

181/45; Reatiszken – Vorw(erk); Johann **Bartait**, Loßm(ann); Wilhelmina **Schulzin**; Johanna Wilhelmina; 21.9.; 24.9.; Ewa Dathin; Justine Schedwillin; Carl *Elbin*;

182/46; Endreiszen – Chatoull; Michel **Frischmuth**, Chat(oul)-Köllm(er); Ewa **Riechertin**; Johanna Rahel; 22.9.; 25.9.; Johann Frischmuth; Wilhelmina Riechertin; Maria Riechertin;

183/11; Lappienen (Link(uhnen)); (soll seyn Johann Friedrich **Kaschel**, ein Schneidergeselle von Lappienen); Justina **Lackin**, Loßweib; Johann Friedrich; 25.9.; 1.10.; Catharina Duwnerin; Johann Carl Lack; Louysa Wiekin;

184/37; Warszlauken; Johann Martin **Richter**, Köllmer; Justina Juliana **Plonus**; Sophia Elisabeth; 2.10.; 3.10.; Johann Hoffmann; Euphros(ina) Westphalin; Sophia Plonussin;

185/5; Alt Norwaiszen; (*Vater nicht angegeben*); Ennikke **Aszmonikke**; Marike; 4.10.; 5.10.; Busze Nakaitene; Marike Aszmonikke;

- 186/47; An Trenatenberg; Erdmann **Gross**, Loßm(ann); Ewa **Baltutt**; Henrietta; 4.10.; 8.10.; Carolina Hennig; Euphros(ina) Rogall; Friedrich Kleinfeld;
- 187/27; Elb(ingsche) Colonie; Heinrich **Raudys**, Wirth; Elisabeth **Plewin**; Heinrich Theodor; 3.10.; 8.10.; Dorothea Schwanin; Wilhelm Schwan;
- 188/48; Dannenberg; Annussis **Cirpins**, Loßm(ann); Erdmutte **Barkawiczate**; Elske; 6.10.; 8.10.; Jokubs Palaitis; Maryke Kuckoraitene; Mutte Cirpinnate;
- 189/49; Lappienen (Link(uhnen)); Wilhelm **Lehmann**, Zimmergesell; Justina **Lenkin**; Anna Juliana; 5.10.; 8.10.; Juliana Lenkin; Wittwe (*Vorname nicht angegeben*) Schulzin; Johann Lenk;
- 190/28; Ginkelsmittel; Johann **Hoellger**, Loßm(ann); Christina **Rogaszin**; Carl Reinhold; 5.10.; 8.10.; Maria Dorothea Noetzelin; Carl Hoffmann;
- 19138; Kl(einer) Friedrichsgraben; Jurgis **Skaliszus**, Loßm(ann); Busze **Luckaite**; Urte; Maryke Jeszkene; Maryke Woiwodate; Busze Bendigkene; Joh(ann) Fr(iedrich) Jeszke;
- 192/54; Mazrimmen; Friedrich **Gluth**, Erbzinser; Sophia **Engelkin**; Johann Friedrich; 10.10.; 11.10.; Louysa Engelkin; Siegfr(ied) Kroenert; Joh(ann) Dummasch; Johann Klein;
- 193/29; A(lt) Seckenburg; Christoph **Borm**, Chatouller; Anna Regina **Schulzin**; Daniel; 13.10.; 15.10.; Friedr(ich) Aszmann; Johann Wewer; Sophia Engelkin; Ester Schulzin;
- 194/55; Deggimmen; Johann **Beeksz**, Wirth; Justina **Wrassin**; Michael; 11.10.; 15.10.; Michel Petereit; Anna Dor(othea) Semlingin; Dorothea Rothkamm;
- 195/56; Jonaiten; Dowid **Brassait**, Erbzinser; Urte **Raiszukkate**; Kristups; 14.10.; 15.10.; Gryta Waznene; Kristups Kairys;
- 196/39; Jodgalwen; Kristups **Kewylus**, Wirth; Maryke **Cimmutate**; Elske; 11.10.; 15.10.; Urte Petrickene; Sophia Niksztate; Gryta Launertate; Kristups Sulys;
- 97 l./r. 197/50; Jonaiten; Heinrich **Gluth**, Erbzinser; Catharina **Muellerin**; Sophia; 2.10.; 4.10. (in Kaukehnen getauft); Heinrich Trudrung; Bernhard Engelke; Euphros(ina) Ester Muellerin; Justina Hoellgerin;

198/6; Baubeln; (*Vater nicht angegeben*); Charlotta **Wiesenbergin**, Loßm(ann); Henriette; 8.10.; 9.10. (in Kaukehnen getauft); Mertin Trutenau; Doroth(ea) Zerrath; Sophia Reimerin;

199/12; Mazrimmen; (*Vater nicht angegeben*); Bergsze **Puraite**, Dienstbot(in); Mertin; Elske Deiwickene; Katrine Kiaukuwene;

200/40; Kasztaunen; Kristups **Baron**, Schmidt; Gryta **Aszmutaite**; Ennicke; 18.10.; 20.10.; Maryke Jogminnate; Johann Schauder; Christoph Rupsz;

201/57; Mazrimmen; Jacob **Eiwill**, Erbzinser; Anna Barbara **Oeckin**; Friedrich Wilh(elm); 16.10.; 18.10. (in Kalleningken getauft); Fr(iedrich) Wilh(elm) Heydeck; Peter Schinkorait; Johanna Heydeck; (unl.) (unl.);

202/58; Lappienen (Link(uhnen)); Mertin **Kurau**, Loßm(ann); Eleonora **Bankmannin**; Mertin; 24.10.; 29.10.; Johann Schaefer; Wilhelm Frischmuth; Maria Paetschin;

203/30; Polenzhoff; Jacob **Reich**, Chat(oul)-Köll(mer); Erdmuth **Koreick**; Johann; 24.10.; 29.10.; Johann Koreick; Ester Herrmannin;

204/59; Rucken; Kristup **Balczait**, Wirth; Katrine **Szoepsztate**; Jurgis; 29.10.; 29.10.; Busze Schwarzene; Dow(ids) Balczait; Ennicke Szoepsztate; Mar(ia) Jaksztate;

205/51; Jonaiten; Jurgis **Zonn**, Wirth; Urte **Zonnelate**; Urte +; 31.10.; 1.11.; Kristups Swars; Gryta Grywankene; Maryke Szwellnate;

206/31; Prudimmen (Seck(enburg)); Christoph **Borm**, Loßm(ann); Maria Dor(othea) **Lenkin**; Joh(ann) Friedr(ich) Wilhelm; 28.10.; 2.11.; Mar(ia) Elis(abeth) Noetzelin; Louysa Lutkussin; Henrietta Hautin;

207/3; Lappienen (Link(uhnen)); (soll seyn Daniel **Leper**, Loßm(ann)); Christina **Dombrowsky**, verwittw(ete) Bakszys; Amalia; 3.11.; 5.11.; Charlotta Schulzin; Friedr(ich) Eichholz; Erdmuth Dulkan;

208/60; Oszpalten; des Wirths Dowid **Gailus** Frau von einem Sohn entbunden, der bald darauf verstorben; (*die Kindesmutter hieß „Gryta Girullate“*);

209/32; A(lt) Seckenburg; Erdmons **Guddatis**, Wirth; Katrine **Alexate**; Kristups; 2.11.; 5.11.; Anne Balzumatene; Kristups Wentzkatis; Urte Gurklene;

- 210/41; A(lt) Seckenburg; Martin **Daugsz**, Chat(oul)-Köll(mer); Sophia **Vogelgesang**; Juliana Dorothea; 30.10.; 7.11.; Charl(otta) Haakin; Wilhelm(ine) Daugsz; Gottfried Vogelgesang;
- 211/6; Prudimmen (Seck(enburg)); (soll seyn George **Grigull**, Loßm(ann)); Sophia **Wohlgemuth**; Friedrich Wilhelm; 5.11.; 8.11.; Urte Szneideraitene; Michel Gronau; Friedr(ich) Lang; Anna Dor(othea) Grigull;
- 212/52; Norwiszeiten; Heinrich **Baltutt**, Loßm(ann); Rahel **Westphalin**; Carolina Henrietta; 8.11.; 12.11.; Sophia Westphalin; Justina Bankmannin; Erdmann Gross;
- 213/42; Elb(ingsche) Colonie; Carl **Schwan**, Loßm(ann); Barbara **Luckau**; Rahel; 7.11.; 12.11.; Schumach(er) (*Vorname nicht angegeben*) Pfennig; Louysa Graetsch; Juliana Bartin;
- 98 l./r. 214/43; Jodgalwen; Ansas **Kasporatis**, Loßm(ann); Ane **Jozupate**; Mutte; 10.11.; 12.11.; Maryke Graeczuwene; Mutte Launertate; Kristups Roga;
- 215/53; Deggimmen; (soll seyn Friedrich **Grigull**, Loßm(ann)); Catharina Maria Elisab(eth) **Lebbysin**, *verw(itwete)* Joniszkaitin; Maria Erdmuth; 9.11.; 13.11.; Elisabeth Schenk; Juliana Lebbysin; George Mertins;
- 216/54; Gr(oß) Krauleiden; Kristups **Bernoth**, Loßmann, 3 mal proclamirt; Ennicke **Saunate**; Ennicke; 13.11.; 14.11.; Ennicke Vogtene; Gryta Gailate; Mickelis Gailus; (*die Kindeseltern haben am 17.8.1810 geheiratet*);
- 217/7; Towellningken; (soll seyn Ansas **Petrick** von Gilge); Maryke **Wohlgemutikke**; Ansas; 12.11.; 15.11.;
- 218/7; Norwiszeiten; (soll seyn Michel **Greinus**, Norwiszeiten, Musquetir); Juliana **Stoermerin**; Ewa Sophia; 15.11.; 16.11.; Mar(ia) Elis(abeth) Kroeslingin; Ewa Kroeslingin; Michel Victor; 15.11.; 16.11.;
- 219/8–220/9; Maegdeberg; (soll seyn Fusilir Christian **Heydemann** in Memel); Anna Sophia **Abschernikkaitin**, Wolfsberg; Anna Sophia – Justina Dorothea (*Zwillinge*); 14.11.; 16.11.; Elisab(eth) Kurpeitin; Henrietta Kalkofskin; Anna Dor(othea) Faakin; Sophia Scheiwerin;
- 221/33; Kasztaunen; Jurgis **Joniszkait**, Wirth; Katrine **Raiszukkate**; Jurgis; 15.11.; 17.11.; Maryke Jogszene; Ansas Raiszuk; Jurg(is) Raiszuk;

222/44; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Mickelis **Timsas**, Loßm(ann); Busze **Kaszaunate**; Gryta; 13.11.; 17.11.; Ane Schnyderene; Szule Danullate; Erdmons Kaszauns; Jurgis Lenuck;

223/61; N(eu) Schemaiten; Friedrich **Richter**, Loßm(ann); Charlotta **Puczkorin**; Christian Mertin; 14.11.; 19.11.; Dorothea) Gluthin; Ludw(ig) Dams; Michel Fritz;

224/55; Reatiszken – Vorwerk; Kristups **Gaidys**, Gärtner; Elske **Endrulaite**; Katrine; 17.11.; 19.11.; Elis(abeth) Trutenauin; Maryke Waiczeit; Friedr(ich) Heckendorff;

225/56; Eschenberg; Annussis **Purait**, Gärtner; Kristine (*Mädchenname nicht angegeben*); Gryta; 18.10.; 19.10.; Katrine Killukene; Katrine Sryballene; (*der Mädchenname der Kindesmutter lautete „Pyragate“*);

226/34; Elb(ingsche) Colonie; Johann **Gronwald**, Wirth; Catharina **Bankmannin**; Friedrich Wilhelm; 16.11.; 20.11.; Eleonora Perkuhnin; Friedrich Kriesel; Anna Dor(othea) Bankmannin; Eleonora Lackin; Wilhelmina Perkuhnin;

227/62; Kl. Norwaiszen; Gottfried **Heyn**, Loßm(ann); Anna Justina **Eichholz**; Johann Gottfried; 18.11.; 24.11.; Friedr(ich) Eichholz; Christian Eichholz; Friedrich Kuhlins; Anna Regina *Stozkun*; Regina Eichholz;

228/57; Norwiszeiten; Christian **Gabriel**, Chat(oul)-Köllm(er); Ester **Kroenertin**; Gertrude; 20.11.; 26.11.; Ester Beyerin; Rahel Gabriel; Bernhard Kroenert;

229/35; Elb(ingsche) Colonie; Heinrich **Kauffmann**, Abdeker; Christina **Lorentzin**; Johann; 22.11.; 26.11.; Johann Jans; Maryke Margwaltene; Erdmuth Lunckin; (*der Mann ist catolisch*);

230/63; Warsze (Seck(enburg)); Gottfried **Heydmann**, Eigenkätthner; Charlotta **Beyerin**; Carl; 20.11.; 26.11.; Justina Grigguttaitin; David Heydemann; Christian Beyer;

231/64; Schoenwiese; Ephraim **Wassull**, Knecht; Maryke **Wyrelate**; Erdmann; 20.11.; 26.11.; Kämmer-Frau (*Vorname nicht angegeben*) Klossin; Michel Kloss;

232/36; Prudimmen (Seck(enburg)); Friedrich Ferdinand **Poetter**, Loßm(ann); Mar(ia) Elis(abeth) **Muellerin**; Friedrich Wilhelm; 22.11.; 26.11.; Wilhelm(ine) Kuckin; Friedrich Boettcher; Carol(ina) Muellerin;

- 99 l./r. 233/37; Kalwiszken; Friedrich **Haupt**, Wirth; Euphrosina **Thierbach**; Daniel;
26.11.; 27.11.; Busze Storimmene; Ansa Bajohr;
- 234/38; Ginkelsmittel; Heinrich **Riechert**, Loßm(ann); Florentina **Bandmann**;
Adam Heinrich; 26.11.; 29.11.; Cath(arina) Barb(ara) Scheiwerin; Adam Riechert;
Heinrich Sellowski; Joh(ann) Heinrich Trott;
- 235/13; Kiauken; (soll seyn Gottl(ieb) **Beekind**, Sattler-Gesell, 3 mal proclamirt);
Ewa **Wentzelin**; Gottlieb Wilhelm; 27.11.; 28.11.; Gertrude Tauregg; Friedr(ich)
Skorloff; Sophia Bankmannin; (*eine Eheschließung der Kindeseltern ist im
Heiratsregister von Lappienen nicht festzustellen; die Kindesmutter ist einige Jahre
später noch einmal mit einem nichtehelichen Kind vermerkt worden*);
- 236/45; Elb(ingsche) Colonie; Dowid **Gailus**, Loßm(ann); Maryke **Macikkate**;
Katrine; 27.11.; 28.11.; Erdme Petriks; Jurg(is) Kurpatis; Gryta Kewylene; Ane
Gailate;
- 237/46; Szauschten; Jurgis **Cimmutatis**, Wirth; Gryta **Skuraite**; Ennicke; 24.11.;
29.11.; Jokubs Cimmutatis; Maryke Jogszene; Urte Heynate;
- 238/39; Pohlenzhoff; Christian **Trott**, Ch(atoull)-Köllm(er); Juliana **Schulzin**; Carl
Gottlieb; 24.11.; 30.11.; Regina Schulzin; Adam Schulz; Soph(ia) Meyerin;
- 239/58; Lappienen (Link(uhnen)); Johann **Paetsch**, Schänk(er); Euphrosina
Faehnrich; Friderique Wilhelmine; 30.11.; 3.12.; Eduard Gluek; Fr(au) (*Vorname
nicht angegeben*) Deglau; Fr(au) Gottlieb Reimerin; 30.11.; 3.12.;
- 240/65; Rautenburg; Christian **Schoenwald**, (unl.); Charl(otta) **Bankmannin**;
Christian; 28.11.; 3.12.; Wilhelm Liedke; Sophia Wiechert; *Carol(ina)* Liedkin;
- 241/47; Kl(ein) Kryzanen; Endrikis **Kalessas**, Erbinser; Gryta **Joniszkaite**;
Maryke; 2.12.; 3.12.; Maryke Auszrate; Elske Joniszkaite; Maryke Joniszkaitene;
- 242/66; Oszpalten; Michel **Mattulait**, Loßm(ann); Gryta **Stancikke**; Mertin
Mattulait; 23.11.; 26.11. (in Schakunen getauft); Jurg(is) Mattulait; Mertin Girull;
Gryta Girullikke; Ennicke Keraitene;
- 243/40; Kl. Szauschten; Jurgis **Ruddatis**, Loßm(ann); Maryke **Paulunate**; Daniel;
29.11.; 1.12.; Ansa Sprunks; Maurus Smailus; Ane Griggutene;

244/67; Lappienen (Raut(enburg)); Johann **Fischer**, Loßm(ann); Justina **Hoffmann**; Friedrich Benjamin; 1.12.; 5.12.; Carl Deglau; Gottlieb Reimer; Anna Barb(ara) Niclaus;

245/59; Nauseden; Kristups **Sellowa**, Loßm(ann); Else **Plogszate**; Ane; 7.12.; 10.12.; Ane Jaksztatene; Maryke Sellowate; Endrik Bernoth; 7.11.; 10.11.;

246/10; Endreiszken (Link(uhnen)); (soll seyn ein Mennonist mit Namen Jacob **Goeritz**, Bogdanen); Charlotta **Grossin**, Dienstmagd; Anna Justina; 8.11.; 10.11.; Justina *Wakszkussin*; Mar(ia) Elis(abeth) Noetzelin; Reinhold Schilling;

247/68; Endreiszken (Link(uhnen)); Heinrich **Hoffmann**, Chat(oul)-Kölm(er); Anna Sophia **Vogelgesang**, welche den Tag nach der Geburt verstarb; Mertin Ferdinand; 7.12.; 11.12.; Florentina Engelkin; Carl Vogelgesang;

248/41; Bienkewiese; Michel **Paulyn**, Loßm(ann); Maryke **Lunczynate**; Jurgis; 8.12.; 10.12.; Annicke Raiszukkene; Cath(arina) Elis(abeth) Perkuhnin; Friedr(ich) Perkuhn;

249/48; Elb(ingsche) Colonie; Kristions **Grigull**, Loßmann; Ane **Engelkate**; Erdmutte; 10.12.; 11.12.; Maryke Margwaltene; Maryke Treinate;

100 l./r. 250/60; Mazrimmen; Bernhard **Hopp**, Wirth; Sophia **Besmerin**; Sophia Dorothea; 8.12.; 12.12.; Cath(arina) Barb(ara) Preukin; Gottfr(ied) Preuk; Dor(othea) Gluthin; Andreas Blesner;

251/14; Kasztaunen; Jurgis **Domskis**, Loßm(ann), 3 mal proclamirt; Szule **Festikke**; Jurgis; 10.12.; 13.12.; Anna Mar(ia) Schneiderin; Ennicke Festikke; (*die Kindeseltern haben am 16.1.1814 geheiratet*);

252/49; Kl(einer) Friedrichsgraben; Friedrich **Kroenert**, Chat(ouller); Euphrosina **Perkuhnin**; Henriette; 8.12.; 13.12.; Eleonora Perkuhnin; Wilhelmina Perkuhnin; Charl(otta) Engelkin;

253/42; Tavellningken; Michael **Raiszuk**, *Erbfreyler*; Busze **Grigullate**; Michel; 13.12.; 15.12.; Daniel Bertels; Mutte Willkallnene; Johann Raiszuk; Hans Raiszuk;

254/61; Prudimmen, (Raut(enburg)); Erdmons **Pussbaczke**, Erbzinser; Gryta **Skoerate**; Ennicke; 13.12.; 15.12.; Gryta Saunene; Jurgis Skoerys;

16/5; Kasztaunen; Kristups **Cudmons**, Musqu(etier) v(on) Prinz Heinrich v(on) Preu(ßen); Ennicke **Paulickate**; Kristups Erdmons; 13.12.; 17.12.; Ennicke Merkelene; Jurgis Joniskai(t); Gryta Cudmonate;

255/69; Andreiszken (Link(uhnen)); Bernhard **Faak**, (unl.) (unl.) (unl.); Justina **Kirschningin**; Eduard; 13.12.; 17.12.; Catharina Elisabeth Kirschningin; Anna Justina Faak; Ephraim Boettcher; George Faak;

256/62; Gr(oß) Krauleiden; Michel **Markszait**, Erbzinser; Maryke **Aszmonate**; Katrine; 17.12.; 18.12.; Busze Barwolene; Gryta Gailate; Mickel Gailus;

257/63; Jonaiten; Johann **Stoellger**, Erbzinser; Sophia **Gluthin**; Henriette; 9.12.; 10.12.; Rahel Engelkin; Wilhelm Stoellger; Endrikis Zonn;

258/70; Kiauken oder Raging; Mertin **Seiffert**, Erbzinser; Carolina **Ernstin**; Daniel Friedrich; 22.12.; 25.12.; Dor(othea) Maedingin; George Mertins;

259/15; Lappienen (Link(uhnen)); (soll seyn Kaufm(ann) (*Vorname nicht angegeben*) **Pohl**, Tilse); Catharina **Roskofskin**, Dienstbotin v(on) Tilse, aus Budweten gebürtig; Friedrich Wilhelm; 24.12.; 25.12.; David Macait; Johann Runau; Johann Schreiber;

260/64; Muehlmeisteriszken; Erdmann **Lorenczait**, Gärtner; Maryke **Jurkate**; Ennicke Lorenczate; 16.12.; 24.12.; Ennicke Zonnate; Mickelis Plytzka; Dovid Storimm; Elis(abeth) Engelkin;

261/65; Nauseden; Carl **Hopp**, Erbzinser; Anna Louysa **Krass**; Anna Charlotta; 20.12.; 25.12.; Euphrosina Hoppin; Henrietta Krass; Mertin Bankmann;

262/66; Maegdeberg; Daniel **Vogel**, Loßm(ann); Louysa **Schiemannin**; Justina; 21.12.; 25.12.; Gertrude Maedingin; Gertrude Gorgelin;

263/43; Loheden; Friedrich Wilhelm **Berg**, Instm(ann); Euphrosina **Rauterin**; Friedrich Wilhelm; 24.12.; 25.12.; Cath(arina) Elis(abeth) Schulzin; Adam Schulz; Just(ina) Schulzin;

264/50; Jodgalwen; Thomas **Niksztait**, Chat(oul)-Köllm(er); Dorothea **Rempin**; Johanna Charl(otta); 15.12.; 25.12.; Sophia Schulzin; Cath(arina) Manzauin; Gottlieb Dausz;

265/67; Deggimmen; Kristups **Kairys**, Eigenkätthner; Else **Jogszate**; Maryke; 20.12.; 26.12.; Gryta Rogaitene; Gryta Kairate;

266/68; N(eu) Schemaiten; Mertin **Kater**, Loßm(ann); Erdmuth **Konradtin**; Anna Justina; 25.12.; 31.12.; Justina Frischmuth; Euphr(osina) Gluthin; Daniel Geschwendt;

1810

101 1./r. (ohne Nummer); (soll seyn Inspector (*Vorname nicht angegeben*) **Rose**); Johanna Dor(othea) **Triebe**; Carl Ludwig; 28.12. (1809); (*Taufdatum nicht angegeben*); (*Paten nicht angegeben*); (*Der Eintrag ist nachträglich vor die eigentliche Nummer 1/1 „gequetscht“*);

1/1; Bretterhoff; Samuel **Ross**, Uhrmach(er); Regina **Oldenhoff**; Friedrich Samuel; 28.12. (1809); 1.1.; Herr Justiz-Dir(ector) (*Vorname nicht angegeben*) Breithor; Herr (*Vorname nicht angegeben*) Lehmann, Scriba (*lat.* = „*Schreiber*“); Herr (*Vorname nicht angegeben*) Huefer; Joh(ann) Jacob Runau; Friedr(ich) Tiems; Dor(othea) Oldenhoffin; Louysa Tiemsin;

2/1; Ginkelsmittel; Bernhard **Kroenert**, Loßm(ann); Caroline **Meklenburg**; Carolina; 30.12. (1809); 1.1.; Heinr(ich) Kroenert; Carl Hoffmann; Euphros(ina) Noetzelin; Dem(oiselle) (*Vorname nicht angegeben*) Heldt;

3/1; Rautenburg (Link(uhnen)); Herr Johann **Schmidt**, Scriba (*lat.* = „*Schreiber*“); Wilhelmina **Beyer**; Johanne Wilhelmine; 2.1.; 4.1.; Friedrich Kroenke, Schreiber; Friedrich Wilhelm Henning, *Kämmer*; Wilhelm Liedke, Scriba; Benjamin Liedke, (unl.); Charl(otta) Liedke; Johanne Beyer;

4/1; Dannenberg; Johann **Hoekerig**, Schneider-Meister, 3 mal proclamirt; Eleonora **Frischmuthin**; Johann Eduard; 1.1.; 7.1.; Sophie Hauptin; Bernhard Haupt; Dor(othea) Krassmerin; (*eine Eheschließung der Kindeseltern ist im Heiratsregister von Lappienen nicht festzustellen*);

5/2; A(lt) Szemaiten; Annussis **Kubillus**, Gärtner; Szule (Wittaitikke) **Bartelaite**; Maryke; 5.1.; 7.1.; Ennicke Kubillene; Urte Bubillene; Maryke Pluszike;

6/1; Baubeln; (soll seyn ein gewißer (*Vorname nicht angegeben*) **Redetzky**); Rahel **Noetzelin**, Ehegattin des Erbzinsers Lorenz Hoellger, (unl.); Charlotta; ca. 15.8.; ca. 17.8.; Charl(otta) Noetzelin von Angenberg; (erst den 7. Jan(uar) 1810 angegeben und der Vater (unl.) (unl.)); (*die genauen Umstände sind unklar, zumal der Randvermerk kaum lesbar ist*);

7/2; A(lt) Norwaiszen; (*Vater nicht angegeben*); Elske **Bendigkaite**, Loßw(eib); Gryta; 8.1.; 9.1.; Katrine Uzleitene; Ennike Saugikke; Ansas Bendigkaitis;

8/2; Towellningken; Jurgis **Raiszuk**, Wirth; Gryta **Raiszukkate**; Elske; 10.1.; 14.1.; Maryke Petrickene; Urte Szeimate; Kristups Willkallnis;

1/1; Kussenberg; des Fusiliers David **Lebbedys** Frau Ennicke **Mankaite** von einem Sohn entbunden, der 2 Stunden nachher gestorben; 1.21.;

9/3; Mazrimmen; Erdmons **Stanczus**, Loßmann; Gryta **Grezaite**; Erdmutter; 12.1.; 14.1.; Maryke Pluszene; Urte Stanczate; Mickelis Vossas; (*zunächst war als Name der Kindesmutter „Erdmutter Buddrikate“ eingetragen, dann durchgestrichen und mit anderer Schrift korrigiert worden*);

10/1; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Mickel **Szarmon**, Loßm(ann); Erdmutter **Jokubaite**; Mickel; 7.1.; 14.1.; Busze Pluppinene; Mertin Palutait; Daniel Jokubait;

11/4; Elb(ingsche) Colonie; Carl **Mueller**, Ch(atoull)-Köllm(er); Anna Reg(ina) **Neumannin**; Henriette Amalie; 15.1.; 17.1.; (*Vorname nicht angegeben*) Schwanin; Dor(othea) Faberin; Bernh(ard) Kalkofsky; Albr(echt) Mueller;

12/5; Jonaiten; Erdmons **Mussins**, Knecht; Elske **Markszaite**; Else; 14.1.; 16.1.; Milkus Storimms; Elske Lekszene;

13/2; Elb(ingsche) Colonie; Gottfried **Faber**, Wirth; Gertrude **Schwerdtin**; Friedrich Bernh(ard); 17.1.; 21.1.; Anna Mar(ia) Faberin; Johann Friedr(ich) Faber; Euphros(ina) Schwerdtin;

14/2; Deggimmen; Dowids **Waiczys**, Loßm(ann); Mutter **Kairate**; Jurgis; 17.1.; 21.1.; Mikk(elis) Stancelait; Gryta Laszikke; Ennicke Greinate; Jokubs (unl.);

15/3; Dannenberg; Friedrich **Scheiwer**, Wirth; Erdmuth **Rosomm**; Heinrich Ephraim; 21.1.; 22.1.; Anna *Sophie* Scheiwerin; Johann Poeze;

16/1; A(lt) Seckenb(urg); (soll seyn *Schneiderm(eister)* **Aschmann**); Cathar(ina) Elis(abeth) **Simundtin**, ein Loßweib welche schon mehrere unehel(iche) Kinder gehabt); Charlotta Henrietta; 24.1.; 28.1.; (unl.) Niksztaitin; *Dov(id)* Niksztaitis;

102 l./r. 17/3; Kl. Szaugszten; Maurus **Smailus**, Chat(oul)-Köllm(er); Ennusze **Barkowskate**; Maurus; 21.1.; 26.1. (in Gilge getauft); Michel Luckau; Ennusze Sprunkene;

18/4; Gl. Krauleiden; Gabriel **Bendig**, Instm(ann); Ewa **Pannerawitzin**; Friedrich Wilhelm; 24.1.; 29.1.; Christina Hoppin; Christian Pannerawitz; Cath(arina) Elis(abeth) Pannerawitz;

19/6; Rogainen (Seck(enburg)); David **Butzlaff**, Loßmann; Regina **Seiffertin**; Justina Wilhelmina; 28.1.; 4.2.; Anna Dor(othea) Maedingin; Gertrude Butzlaffin; Carl Hoffmann; Carolina Seiffertin;

20/5; Endreiszen (Raut(enburg)); Johann Christoph **Geschwendt**, Wirth; Dorothea **Kuntzin**; Bernhard Daniel; 31.1.; 4.2.; Daniel Geschwendt; Juliana Reichertin; Johann Gross;

21/1; Kasztaunen; (soll seyn Jurgis **Jogszys**, Eigenkätthner); Lyse **Baronicke**; Jurgis; 1.2.; 4.2.; Gryta Baronene; Erdmon Baron; Kristups Nikszus; Kristups Rupszas;

22/6; Norwiszeiten; Michel **Mertinait**, Chat(oul)-Köllm(er); Elske **Tanczate**; Daniel Mickel; 31.1.; 6.2.; Annicke Girgzdene; Mickel Tanczus; Jurgis Mertinait;

23/3; Lappienen (Link(uhnen)); Ferdinand **Wiek**, Loßm(ann); Louysa **Gradin**; Sophia Eleonora; 2.2.; 6.2.; Sophia Gradin; Benjamin Duwner; Charlotta Schulzin;

24/4; Mazrimmen; Johann **Reussner**, Loßm(ann); Charlotta **Pawelin**; Justina Carolina; 4.2.; 7.2.; Cathar(ina) Schorningin; Ewa Kuehnin; Sophia Preukin; Erdme Pawelin; Gottfried Preuk;

25/5; Rucken; Kristups **Jurgelait**, Wirth; Gryta **Reidate**; Ennicke; 6.2.; 8.2.; Katrine Balczatene; Regine Barkawiczate; Mutte Butkeraite; Kristups Kalessas;

26/4; Gl. Kryzanen; Dowid **Paulick**, Wirth; Elske **Bajorate**; Kristups; 9.2.; 11.2.; Gryta Kalessene; Jurgis Joniszkaitis;

27/3; Andreiszken; (soll seyn Carl Ludwig **Bronsert**, Loßm(ann)); Elisabeth **Wagnerin**; Anna Justina; 4.2.; 11.2.; Wittwe (*Vorname nicht angegeben*) Zillene; Cath(arina) Spaltofskin; (*die Kindeseltern haben am 20.3.1815 geheiratet*);

28/5; Szaugszten; Kristups **Laurinatis**, Loßm(ann); Urte **Reidate**; Maryke; 8.2.; 11.2.; Else Waitene; Gryta Kurpatene; Ane Ensulate;

29/6; Mostaiten; Adam **Haupt**, Schmidt; Anna Barb(ara) **Poetterin**; Sophia; 12.2.; 16.2.; Sophia Hoppin; Gorge Kummetz; Justina Poetterin;

30/7; Dannenberg; Friedrich **Friederitz**, Wirth; Carolina **Pipyn**; Henrietta Florentina; 13.2.; 18.2.; Susanna Pipyn; Euphrosina Pipyn; Michel Braun;

31/8; Neu Schemaiten; Kristups **Bartatis**, Loßm(ann); Maryke **Petkaite**; Gryta Bartaite; 15.2.; 18.2.; Urte Selleningkene; Maryke Nackaite; Dowids Nakait;

32/7; Alt Schemaiten; Friedrich **Schulz**, Schumacher-Meister; Catharina Elis(abeth) **Dams**; Friedrich Wilh(elm); 16.2.; 18.2.; Louysa Zerrathin; Ludwig Dams; Annicke Zonnate;

33/7; Prudimmen (Link(uhnen)); Michel **Gronau**, Wirth; Henrietta **Wohlgemuth**; Anna Carolina; 18.2.; 19.2.; Regina Tumullin; Anna Mar(ia) Grigullin; George Grigull; Mertin Korn;

34/9; Oszpalten; Mertin Heinrich **Maeding**, Erbzinser; Juliana **Engelkin**; Juliane Henriette; 21.2.; 25.2.; Anna Elis(abeth) Maedingin; Charlotta Noetzelin; Joh(ann) Christoph Engels;

35/6; Elb(ingsche) Colonie; Mertin **Minton**, Loßm(ann); Charl(otta) Barbara **Lenk**; Johann Gottfried; 20.2.; 22.2.; Christina Elis(abeth) Lenk; Ester Hauptin; Gabriel Semling;

36/7; Meyruhn; Erdmann **Dams**, Loßm(ann); Maryke **Bendigkaite**; David; 20.2.; 25.2.; Ennicke Kairene; Mickelis Kairys;

103 l./r. 37/10; Ahlgarten; Ephraim **Taudyn**, Loßmann; Carolina **Odau**; Justina Juliana; 21.2.; 25.2.; Rahel Taudyn; Carl Taudyn; Maryke Boekszate;

38/8; Prudimmen (Seck(enburg)); Jurgis **Tolusz**, Loßm(ann); Ennicke **Nelaimiszkate**; Katrine; 23.2.; 25.2.; Mar(ia) Elis(abeth) *Langhanse*; Gryta Kliszate;

39/9; Elb(ingsche) Colonie; Daniel **Jans**, Loßm(ann); Maryke **Gawenate**; Urte; 20.2.; 25.2.; Urte Gurklene; Just(ina) Jansin; Michel Petrik; Christian Jans;

40/8; Mazrimmen; Christoph **Heydeck**, Erbzinser; Rahel **Naumannin**; Johann Heinrich; 27.2.; 28.2.; Johanna Charl(otta) Heydeck; Friedrich Heydeck; Daniel Neumann;

41/10; Warsze oder Neu Gilge; Heinrich **Lack**, Ch(atoull)-Köllm(er); Eleonora **Simundtin**; Euphrosina; 25.2.; 28.2.; Euph(rosina) Kroenertin; Euphros(ina) Tumszeit; George Tumszait;

42/8; Polenzhoff; Ephraim **Luccau**, Wirth; Maria Barbara **Lebbysin**; Wilhelm; 26.2.; 2.3.; Christina Elis(abeth) Lenkin; Ester Hauptin; Gottfried Giese;

43/11; Mostaiten; Christian **Hoellger**, Erbzinser; Julians **Gluthin**; Johanna Florentina; 28.2.; 4.3.; Euphrosina Hoellger; Eleonore Massalskin; Friedrich Hopp;

44/4; Eschenberg; (soll seyn *Unterofff(izier)* Johann **Schiller** von den Fusiliren); Barbara **Nienkin**; Johanna Wilhelmina; 26.2.; 4.3.; Barb(ara) Engelkin; Ferdin(and) Engelke; Maria Niemann;

45/9; Dannenberg; Mickelis **Girgzdis**, Erbzinser; Maryke **Kurszate**; Dowids; 2.3.; 4.3.; Ennicke Szoepsztene; Dowid Greinus; Ansas Titzaitis;

46/2; Neu Seckenburg; (soll seyn Jacob **Kikilsky**, *Brettschn(eider)*); Barbara **Sammel**; Johann Friedrich; 3.3.; 4.3.; Joh(ann) Bankmann; Friedrich Sammel; Louysa Erdmuth Maczeitin; (*hinter dem Mädchennamen der Mutter steht noch der Name „Sammert“, der in etwas kleinerer Schrift offenbar nachgetragen wurde, wobei die Einzelheiten unklar bleiben*);

47/4; Towele; Dowid **Raiszuk**, Eigenkätthner; Elske **Kasztaunate**; Gryta; 2.3.; 4.3.; Mertin Tamoszus; Maryke Kiaukuwene; Urte Kasztaunene;

48/9; Prudimmen (Seck(enburg)); des Chat(oul)-Köllmers Jurgis **Kondratiss** Frau Urte **Lizzate** von einem Sohn entbunden, der nach 2 Stunden gestorben; 4.3.;

2/1; Kiauken; Endrik **Peterait**, Musquet(ier); Elske **Warnaite**; Mickelis; 4.3.; 7.3.; Gryta Reinatene; Mickelis Reinatis;

49/12; Lappienen (Link(uhnen)); Gottlieb **Goetting**, Händler und Loßm(ann); Anna Justina **Nausedin**; Anna Justina; 6.3.; 11.3.; Juliana Nausedin; Gottl(ieb) Ketschau; Maria Kuehnin;

51/10; Warszlauken; Benjamin **Bornofsky**, Wirth; Margaretha **Klewaitin**; Daniel Ferdinand; 7.3.; 9.3.; Anna Faakin; Reinhold Bildau; Gottfried Barnofsky;

51/13; Raut(enburg) Hospital; Friedrich Wilhelm **Kuehn**, *Maurer*; Barbara **Paulickin**; Johanna Sophia; 9.3.; 11.3.; Euphrosina Paetschin; Carolina Engelsin; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Deglauin;

52/11; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Mertin **Palluttait**, Loßm(ann); Else **Szarmonate**; Ansas; 8.3.; 11.3.; Ane Schryderene; Peter Schryder; Ansas Lunkatis;

53/10; Prudimmen (Raut(enburg)); Kristups **Mickait**, Loßm(ann); Katrine **Girgzdate**; Kristups; 10.3.; 11.3.; Gryta Girgzdate; Mickel Stancelait; Jurgis Mickait;

54/12; Alt Seckenburg; Mickelis **Naujok**, Loßmann; Busze **Naujokate**; Elske; 11.3.; 14.3.; Maryke Kairene; Erdmons Guddatis; Gryta Schoenkene; Gryta Palagsztene; *(das „Busze“ ist durchgestrichen, darunter steht noch ein unleserliches Wort; überhaupt scheint die Identität der Kindesmutter nicht ganz zweifelsfrei, weil an anderer Stelle ein Mickelis Naujok aus Alt Seckenburg mit einer Ehefrau „Urte Lepkojate“ aufgeführt; vollends unklar werden die Dinge angesichts des Umstands, dass bereits 1808 ein Mickelis Naujok aus Alt Seckenburg verstorben ist);*

- 104 l./r. 55/14; Lappienen (Link(uhnen)); Christian Gottlieb **Reimer**; Sophia Charlotta **Hoffmannin**; Johanna Henrietta; 14.3.; 16.3.; Frau Louysa Schoenfeldtin; Joh(ann) Paetsch; Johann Heinrich Rode; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Hoffmannin;
- 56/13; Ellernbruch; Friedrich **Simund**, Wirth; Anna Dor(othea) **Heydemannin**; Anna Heinriette; 15.3.; 18.3.; Erdm(utte) Schakinn; Ewa Giesin; Christoph Barnofsky;
- 57/15; Deggimmen; Mickelis **Jogszys**, Loßm(ann); Ennusze **Lessaite**; Ennusze; 14.3.; 18.3.; Elske Kairene; Maryke Szodene;
- 3/1; Deggimmen; Christoph **Major**, Musqu(etier); Juliana **Muellerin**; Anna Wilhelmina; 18.3.; 19.3.; Cath(arina) Joniszkaitin; Dor(othea) Rothkammin; George Mertins; Juliana Hoppin;
- 58/14; Towellningken; Kristups **Dudzus**, Loßm(ann); Maryke **Macaite**; Katrine; 17.3.; 22.3.; Busze Raiszukene; Katrine Endrejate; Dav(id) Raiszuk; Kristup Raiszuk; Ennicke Stancikene;
- (ohne Nummer); Heidlauken (Gilgsche Gemeinde); Mickel **Boenke**, Wirth; Katrine **Schneideraite**; Else; 20.3.; 22.3.; Katrine Waiczullene; El(s)ke Jurgionate; Kristup Kasatis; Jurgis Schnuppatis; Kristup Jonson; Ansas *Buskys*;
- 59/12; Meyruhm; Martin **Dietrich**, Loßm(ann); Ennicke **Mattulaite**; Kristups; 23.3.; 25.3.; Maryke Jakaitikke; Kristups Rupszas; Erdmons Domskis;
- 60/11; Rothhoff; defunctus (*lat. = „verstorben“*) Martin **Huebsz**; Else **Grundulate**; Martin; 23.3.; 25.3.; Ennicke Kairatene; Gottfr(ied) Bloemke; Ansas Jurgsz;
- (ohne Nummer); Usseinen (Kaukehnsche G(emeine)); (soll seyn Friedr(ich) **Hopp**, *Mostaiten*); Ennicke **Soomicke**; Mar(ia) Elisabeth; 24.3.; 27.3.; Anna Louysa Kuckin; Mar(ia) Elis(abeth) Kuckin; Gottl(ieb) Kuck;

61/5; (unl.) – Ulpesch; (soll seyn der (unl.) Christoph **Maeding** v(on) Wolfsberg); Elisabeth **Schackin**; Justina Carolina; 27.3.; 28.3.; Henrietta Kalkofskin; Justina Festin;

62/12; Mostaiten; Bernhard **Reichert**, Erbzinser; Anna Juliana **Hennigin**; Johann Bernhard; 28.3.; 30.3.; Eleonora Kroenertin; Bernhard Kroenert; Juliana Berg;

63/16; Lappienen (Link(uhnen)); David Ferdinand **Mattern**, Loßm(ann), (unl.); Louysa Charl(otta) **Fischerin**; Johanna Charl(otta); 30.3.; 1.4.; Ferdinand Deglau; Dorothea Duwnerin; Schneider (*Vorname nicht angegeben*) Oldenhoff; Henrietta Mattern;

64/13; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Mickelis **Grigull**, (unl.); Erdme **Treinate**; Ansas; 28.3.; 30.3.; Ennusz Grigullene; Kristups Jozupait; Jurg(is) Balandis;

65/17; Endreiszen – Vorwerk; Michel **Urzkait**, *Gärtner*; Anorte **Puplikate**; Gryta; 31.3.; 1.4.; Margar(etha) Reichertin; Busze Hauptene; Michel Lack;

66/13; Kl(ein) Krauleiden; Gottlieb **Kuhr**, Wirth; Lotte **Boettcherin**; Friedr(ich) Wilhelm; 31.3.; 1.4.; Ester Schlenterin; Salom(on) Faehlau; Maurus Huebsz;

4/2; Kl(ein) Kryzanen; David **Weiduleit**, Musqu(etier); Gertrude **Heynin**; Anna Juliana Charl(otta); 2.4.; 4.4.; Charl(otta) Riechertin; Franz Liedke; Carol(ina) Liedkin;

67/15; A(lt) Seckenburg; Michel **Samsell**, Loßm(ann); Elske **Wenzkate**; Gryta; 29.3.; 2.4.; Kristups Berzinnis; Else Kalwaitene; Katrine Guzonate;

68/17; Lappienen (Link(uhnen)); Carl **Kroenert**, Chat(oul)-Kölm(er); Gertrude Charl(otta) **Hoffmann**; Ludwig; 29.3.; 2.4.; Ludwig Engelke; Gertrude Stark; Carl Reichert;

105 l./r. 69/4; Ginkelsmittel; des Wirths Christian **Triebe** Frau Ester **Neumannin** von einem Sohn entbunden, der nach 3 Stunden gestorben; 4.4.;

70/18; Oszpalten; Bernhard **Praetorius**, Wirth; Justina Louysa **Boettcher**; Justina Wilhelmina; 5.4.; 8.4.; Daniel Lemke; Sophia Stoellgerin; Elis(abeth) Lemkin;

71/19; Reatischken (Kukerneese); Friedrich **Joduleit**, Schneider, Loßm(ann); Louysa **Paetzelin**; Juliana Henrietta; 4.4.; 8.4.; Rahel Paetzelin; Mar(ia) Elis(abeth) Paetzelin; Carl Joduleit;

72/16; Alt Friedrichsgraben; Friedr(ich) **Harmann** Chat(oul)-Köllm(er); Euphrosina **Stoellgerin**; Euphrosina Juliana; 4.4.; 7.4.; Wilhelm Stoellger; Euphros(ina) Stoellgerin; Dan(iel) Wentzel;

73/17; Gl. Kryzanen; Johann Martin **Friederitz**, Erbzinser; Anna Sophia **Faberin**; Wilhelmine Juliana; 8.4.; 9.4.; Louysa Graetschin; Endr(ikis) Kaless; Gertrude Spangehlin;

74/20; Norwiszeiten; Jurgis **Rogatis**, Wirth; Gryta **Zonnate**; Ennicke Caroline; 7.4.; 8.4.; Ennicke Rogate; Busze Cirpinnene; Maurus Rogaitis;

75/15; Towellningken; Mickel **Papofsky**, Loßm(ann); Ennicke **Kewylikke**; Kristups; 6.4.; 8.4.; Jurgis Raiszuk; Kristup Raiszuk; Ennicke Raiszukkene; Ansas Willkallnis;

76/15; Rucken; Johann David **Laggys**, Erbzinser; Cathar(ina) Elis(abeth) **Heischin**; Friedrich Wilhelm; 7.4.; 10.4.; Cath(arina) Elis(abeth) Piklappin; Christoph Schwarz; Mutte Butkeraite;

77/16; Kiauken; Johann Christoph **Thiel**, Erbzinser; Soph(ia) Elis(abeth) **Gluthin**; Christian Bernhard; 8.4.; 11.4.; Sophia Kroenkin; Bernhard Broenke; Bernhard Thiel; Justina Skorloff; Wilhelm Giese;

78/3; Kryzanen; (Fridrich **Leper**, Dienstbote, Rautenb(urg)); Carolina Louysa **Faberin**; Carolina Louysa; 8.4.; 10.4.; Elske Gedwillene; Urte Pyworate; Mickelis Erwyts; Urte *Pamkawiszate*;

79/6; Endreiszken (Link(uhnen)); (Carl **Fabriz**, Loßm(ann), nach eigener Angabe); Anna **Simonaitin**; Juliana Henrietta; 8.4.; 11.4.; Rahel Baltuttin; Sophia Westphalin; Carl Engelke; Anna Maria Plonussin;

80/17; Prudimmen (Raut(enburg)); Jurge **Philipp**, Erbzinser; Erdmutte **Plonate**; Mikkell; 10.4.; 11.4.; Erdmutte Pagallene; Mikkelis Plonus;

81/21; Ahlgarten; George **Kummetz**, Erbzinser; Sophia **Poetterin**; Anna Juliane; 11.4.; 13.4.; Eleonora Kroenertin; Adam Haupt; Juliana Boettcherin;

82/22; Andreiszken; Johann Friedr(ich) **Kannenber**; Anna Maria **Rabin**, (unl.); Carolina Florentina; 6.4.; 13.4.; Michel Spaltofsky; Catharina Spaltowsky; Wilhelmina Stoermerin;

- 83/18; Oszpalten; Christoph **Ernst**, Erbzinser; Euphros(ina) **Frischmuth**; Gottlieb Dan(iel); 11.4.; 12.4.; Bernhard Praetor; Jacob Frischmuth; Justina Boettcher;
- 84/19; Endreiszen (Raut(enburg)); Gottlieb **Kraft**, Abdeker, catoli(sch); Anna Justina **Niemann**, luth(erisch); Johann Gottlieb; 11.4.; 17.4.; Anna Juliana Hinzin; David Mattern; Carl Deglau; Leopold *Grandin*; Christian Haupt;
- 85/20; Pakuss; Tumszus **Lebbedys**, Loßm(ann); Elske **Klewaite**; Jurgis Lebbedys; 19.4.; 23.4.; Maryke Klewaitene; Kristups Kopp; Jokubs Schwarzass; Mickelis Kairys;
- 86/16; Polenzhoff; Christoph **Schulz**, Chat(oul)-K(öllmer); Anna Gertrude **Doellertin**; Carl Wilhelm; 17.4.; 22.4.; Juliana Trottin; Heinrich Trott; Gottfried Bendig;
- 87/23; Carlsdorff; Kristups **Zameiczke**, Loßm(ann); Busze **Zentikkate**; Ane; 18.4.; 23.4.; Else Huebszene; Ane Zameiczke; Maryke Zamaitate; Anas Zamaitat;
- 106 l./r. 88/24; Maegdeberg oder Ulpesch; Johanna **Goerke**, Loßmann; Busze **Lorenczate**; Erdmutter; 24.4.; 29.4.; Anna Kruegerin; Johann Greger; Anna Nikszaitin;
- 89/21; Kiauken; Dowids **Peteraitis**, Loßm(ann); Ennicke Sassate (sic!); Kristups; 26.4.; 29.4.; Urte Peteraitene; Maryke *Raudicke*; (*vermutlich hat beim Mädchennamen der Kindesmutter ein Hörfehler vorgelegen, bei weiteren Taufeinträgen ist der Name jedenfalls mit „Satzikke“ angegeben*);
- 90/7; Rucken; Michel **Strepeik**, Loßm(ann), 3 mal proclamirt; Ennicke **Bekleraitis**; Ennicke; 27.4.; 29.4.; Busze Kalessene; Busze Alysate; Dowid Stancik; Ennicke Kubillate; (*eine Eheschließung der Kindeseltern ist in Lappien unter dem 28.3.1810 vermerkt, jedoch wieder durchgestrichen; sie haben jedoch zwei Monate später – am 20.5.1810 – in Kallningken geheiratet*);
- 91/25; Dannenberg; Michael **Braun**, Wirth; Ester **Friederitz**; Justina; 30.4.; 2.5.; *Dor(othea)* Maria Friederitz; Anna Jul(iana) Poetterin; Friedr(ich) Frideritz;
- 92/22; Norwiszeiten; Bernhard **Neumann**, Schumacher; Sophia **Rogaszin**; Johann Friedrich; 29.4.; 1.5.; Mar(ia) Elis(abeth) Frischmuthin; Wilhelm Rogasz;
- 93/23; Alt Norwaiszen; Mickelis **Jogminn**, Erbzinser; Ennicke **Zonnate**; Mickelis; 1.5.; 2.5.; Urte Zonnene; Anas Reinatis;

5/2; Elb(ingsche) Colonie; Erdmann **Skurait**, Musqu(etier); Gryta **Karanszefskate**; Erdmann; 4.5.; 6.5.; Friedr(ich) Pangritz; Cath(arina) Pawlowitz; Mertin Paulyn;

94/26; Carlsdorff; Kristions **Heydeman**, Wirth; Urte **Hochzeitate**; Kristine; 5.5.; 6.5.; Dowids Gailus; Christion Tham; George *Krikyn*; Gryta Lepkojene;

95/3; Kasztaunen; (Ernst **Mantwill**, Loßmann, nach seiner eigenen Angabe); Elske **Petkate**; Szule; 10.5.; 13.5.; Dowid Bruisze; Wittwe (*Vorname nicht angegeben*) Bruiszene; Adam Macaitis; (*die Kindeseltern haben am 26.12.1812 geheiratet*);

96/8; Usseinen – (unl.) Mazrimmen; (soll seyn Mertin **Hoffmann** von Bretterhoff); Anna Louysa **Maedingin**, Dienstbotin in Mazrimmen); Johanna Heinriette; 11.5.; 13.5.; Justina Maedingin; Louysa Pfennigin; Gottfried Maeding;

6/3; Lappienen (Link(uhnen)); Michel **Bendig**, Husar bei (unl.) *Leib-Garde*; Justina **Muenzerin**; Maria Elisabeth; 10.5.; 13.5.; Fr(au) Barb(ara) Schoenfeld; Eduard Gluek; Gottfr(ied) Luckau; Christian Schulz;

97/17; Jodgalwen; Christian **Ginutt**, Gastwirth; Ester **Pilkahn**; George Ferdinand; 7.5.; 13.5.; Johann Feyerabend; Elske Kewylene; Justina Vangehr; Cath(arina) Manzau; Wilhelm Manzau;

98/24; Kl(ein) Krauleiden; Jurgis **Gailus**, Wirth; Mutte **Kiaukate**; Dowid; 10.5.; 13.5.; Eleon(ora) Eichholzin; Christian Alzuhn; Mikk(elis) Joniskait; Christoph Nebel;

99/13; Towellningken; (soll Endrik **Raiszuk** seyn aus Towellningken, dieser aber will es beschwören, daß es nicht von ihm sey); Gryta **Endrejate**; Endrikis; 15.5.; 18.5.; Maryke Dudzuwene; Katrine Endrejatikke; Mickelis Kiauka; (*die Kindesmutter hat am 15.2.1818 den Endrikis Jodeksnis geheiratet*);

100/18; Elb(ingsche) Colonie; Carl **Launert**, Eigenkätthner; Justina **Blozin**; Eleonora Dorothea; 16.5.; 20.5.; Cathar(ina) Gronwaldtin; Carl Bloze; Ester Hauptin;

101/25; Rothhoff; Ferdinand **Deglau**, *Hoffm(ann)* (unl.); Charl(otta) **Ukermark**; Eduard Theodor; 17.5.; 21.5.; Carl Deglau; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Rothkamm;

(ohne Nummer); Neuendorff (Neukirchsche Gemeinde); Michel **Beek**, *Zimmerer*; Louysa **Wolstin**; Cath(arina) Elisabeth; 16.5.; 21.5.; Carl Lebrecht Wolst; Johann (unl.); Cathar(ina) Zonnin;

- 107 l./r. 102/18; Kl. Lappienen (Seck(enburg)); Erdmann **Gozonn**, Arrendator; Madlyna **Kurszate**; Erdmons; 16.5.; 20.5.; Gryta Jogszene; Ester Eigenfeldtin; Erdm(ons) Sturys;
- 103/27; Eschenberg; Friedrich **Tauregg**, Loßm(ann); Elisabeth **Tauregg**; Anna Justina Henrietta; 24.5.; 25.5.; Gertrude Tauregg; Ewa Kuehnin; George Simund;
- 104/28; Rucken; David **Audejatis**, Loßm(ann); Gryta **Saunate**; Urte; 20.5.; 25.5.; David Balczatis; Ane Saunate; Gryta Audejate;
- 105/19; Kasztaunen; David **Bruisze**, Wirth; Maryke **Kurszate**; Gryta; 27.5.; 31.5.; Ansas Naujok; Mickel Petkus; Merczus Raiszuk; Erdme Bruiszene; Ernst Mankull;
- 106/19; Szaukszten; Jurgis **Lunczyn**, Wirth; Ennicke **Szuszate**; Gryta; Ansas; 26.5.; 27.5.; Mickel Bruisz; (*Vorname nicht angegeben*) Auszra; Urte Krutinate; Ane Mankaite;
- 107/29; Endreiszken (Link(uhnen)); Friedrich **Wardowsky**, Wirth; Ewa **Kiehnin**; Juliana Henrietta; 26.5.; 28.5.; Juliana Frischmuthin; Henrietta Frischmuth; Dan(iel) Kroenert;
- 108/30; Baubeln; Mertin **Trutenau**, Erbzinser; Catharina Elis(abeth) **Westphalin**; Sophia Carolina; 25.5.; 27.5.; Christoph Wiesenber; Euphrosina Westphalin;
- 109/26; Lappienen (Link(uhnen)); Johann **Wach**, Loßm(ann); Gertrude **Liedkin**; Daniel; 27.5.; 31.5.; Daniel Nebel; Eduard Gluek; Friedr(ich) Eichholz; Christina Resselin;
- 110/20; Alt Seckenburg; Michel **Kairys**, Loßmann; Urte **Lepkojate**; Wilhelm; 28.5.; 31.5.; Mikel Sellowa; Endrik Mitzkatis; Friczus Woiwod; Elske Woiwodike; Ane Lulene; *Dore* Jozupaitene;
- 111/27; Andreiszken; Ephraim **Fritz**, Loßm(ann); Catharina **Abscherninkaitin**; Johann Siegfried; 29.5.; 3.6.; Christina Hoffmann; Michel Fritz; Sophia Fritzin;
- 112/21; Baum Krug; Carl **Eigenfeld**, Cöllmer; Johanna Just(ina) **Roscius**; Gottl(ieb) Ferdinand; 28.5.; 3.6.; Charl(otta) Nikszaitin; Louysa Roscius;
- 113/22; Kasztaunen; des Wirths Friedrich **Schmidt** Frau von einem todten Sohn entbunden; 4.6.; (*die Kindesmutter hieß „Gryta Kairate“*);
- 114/23; Towellningken; Endrik **Karszis**, Loßm(ann); Elske **Jokubaite**; Kristups Karszis; 3.6.; 5.6.; Busze Raiszukkene; Endrik Raiszuk; Dowid Raiszuk;

(ohne Nummer); Akleningen (Kallningken); Christoph **Bornowsky**, (unl.); Anna Juliana **Kroeslingin**; Anna Juliana; 3.6.; 8.6.; George Maeding; Annussis Kallniskis; Ensys *Pruss*; Elisab(eth) *Stormin*; (*im Register ist die Tochter mit dem Nachnamen der Kindesmutter angegeben, was insoweit unklar ist, als die Kindeseltern bereits am 25.3.1807 in Akelningken geheiratet hatten und sie auch schon unter dem 3.11.1807 im Taufbuch von Kallningken mit einer ehelichen Tochter vermerkt waren*);

115/24; Towellningken; (*Vater nicht angegeben*); Urte **Kurszate**, eine Dienstbotin von einem unzeitigen Sohn entbunden; 7.6.;

116/9; Mazrimmen; (soll seyn Ludw(ig) **Bendig** in Schemait(en)); Dorothea **Gluthin**; Amalia Florentina; 7.6.; 8.6.; Erdmuth Kroenertin; Sophia Hoppin; Andreas Besmer; Bernhard Kroenert;

117/10; Carlsdorff; (soll seyn der (unl.)-Bursche Ferdinand **Stobel** von Seckenburg); Sophia **Niksztaitin**; Johanna Charlotta Dorothea; 8.6.; 10.6.; Johann Hoffmann; Charlotta Hoffmannin; Charlotta Niksztaitin; Dorothea Schoedlerin; (*eine „Sophia Niksztaitin“ aus Jodgalwen, 18 Jahre, hat am 6.1.1811 den George Woiwod geheiratet*);

118/2; Deggimmen; (soll seyn Johann Gottlieb **Ald(statt)**); Busze **Dummate**, abgeschiedene Kairene, Johann Gottlieb; 7.6.; 11.6.; Justina Boekszin; Jurgis Laggys; Florentina Aldstattin;

108 l./r. 119/28; Dannenberg; Dowid **Bruisze**, Wirth; Maryke **Bublate**; Dowid; 11.6.; 11.6.; Elske Kalessene; Jurgis Laggys;

120/29; Kiauken; Ephraim **Lagerpusch** jun., Wirth; Maryke **Bruisate**; Jurgis; 11.6.; 12.6.; Urte Peteraitene; Katrine Bruisate; Jurgis Lagerpusch;

121/31; Warskillen; Bernhard **Mertins**, Loßm(ann); Eleonora **Faehnrich**, den Tag nach der Geburt gestorben; Amalia Mertins; 14.6.; 16.6.; Justina Albrechtin; Adam Faehnrich;

122/32; Eschenberg; Maurus **Zamaitat**, Loßm(ann); Gryta **Beekszate**; Erdmutte; 15.6.; 17.6.; Maryke Huebszene; Busze Joniskate; Kristups Beeksze; Gottfried Engelke;

123/30; Bretterhoff; Franz **Berger**, Gerber; Anna Regina **Kernkienin**; Wilhelm Franz; 10.6.; 17.6.; Christoph Tiems; Sophia Hennigin; Carl Deglau;

124/31; Jonaiten; Mickelis **Zonn**, Wirth; Elske **Szillokate**; Jurgis Daniel; 16.6.; 18.6.; Friedrich Hoellger; Annuss(is) Leks; Elske Lekszene; Michel Szillok; Ennicke Zonnate;

125/33; Rucken; Dowid **Stancik**, Wirth; Urte **Gailate**; Urte; 18.6.; 19.6.; Jurgis Rupszas; Dorothea Rothkammin; Busze Kalessene;

126/23; Towele; Mickel **Jogszys**, Wirth; Gryta **Pennetinnate**; Gryta; 18.6.; 20.6.; Elske Jozupatene; Gryta Pennetinnate; Endrikis Jogszys; Busze Jogszene;

127/34; Carlsdorff; Adam **Macait**, Loßm(ann); Gryta **Kalwaitikke**; Maryke; 19.6.; 20.6.; Mickelis Lapins; Kristups Buskys; Ennusze Kairate; Gryta Joniszkene;

128/32; Prudimmen (Raut(enburg)); Samuel **Weiss**, Loßm(ann); Regina Dorothea **Bernothe**; Johann Friedrich; 20.6.; 22.6.; Ester Arndtin; Maryke Gailate; Friedr(ich) Wilhelm Tumull;

129/35; Kiauken; Johann **Hinz**, Loßm(ann); Erdmuth **Keraitin**; Erdmuth; 21.6.; 22.6.; Sophia Bankmannin; Charlotta Gluthin;

(ohne Nummer); Neuendorf; Heinrich **Bankmann**, Köllm(er); Ester **Giesin**; Carl Friedrich; 21.6.; 24.6.; Wilhelm Giese; Elisabeth Boettcherin; Friedrich Preuss, Christian Bankmann;

130/33; Deggimmen; George **Mertins**, Schneider; Erdmuth **Lebbysin**; Eduard; 18.6.; 24.6.; Rahel Gruetzmacherin; Michael Doering; Dorothea Rothkammin;

131/36; Alt Mostaiten; Friedrich **Jonathan**, Loßm(ann); Charlotta **Riechertin**; Dorothea; 22.6.; 24.6.; Dorothea *Schusterin*; Dorothea Hoellgerin;

(ohne Nummer); Usseinen; Johann **Keul**, Chat(oul)-Köllm(er); Euphros(ina) **Tumullin**; Johann Christoph; 30.6.; 1.7.; Regina Kuckin; Heinrich Hoffmann; Christian Wisgien;

132/4; Kl(ein) Kryzanen (Seck(enburg)); (soll Kristups **Raiszuk** von Towellningken seyn); Kristine **Gingelyte**; Magd; Kristups; 5.7., 5.7.; Urte Guddatene; Lotte Mauritzate; Maryke Maczullikke;

7/3; Elb(ingsche) Colonie; Kristups **Balandis**, Musqu(etier); Busze **Petrikkate**; Kristups; 5.7.; 6.7.; Maryke Kairene; Ansas Lunkatis; Friczus Kailuwatis;

133/3; Ginkelsmittel; George Christoph **Kunz**, Loßm(ann); Ester Charlotta **Hollaenderin**; Carl Siegfried; 1.7.; 8.7.; Carl Hoffmann; Sophia Hoffmann;

109 l./r. 134/21; Kasztaunen; Wilhelms **Tiedemons**, Loßm(ann); Ennusze **Paulynate**;

Ennicke; 7.7.; 8.7.; Maryke Jogszene; Mickelis Storimm; Szule Domskene;

8/4; Muehlmeisteriszken; Dowid **Storimm**, Musqu(etier); Gryta **Peteraite**; Maryke; 8.7.; 10.7.; Ennicke Joniszkene; Ane Peteraitikke; Endrikis Storimm;

135/22; Ginkelsmittel; Heinrich **Schulz**, Ch(atoul)-Köllm(er); Eleonora **Riechertin**; Ewa; 9.7.; 11.9.; Justina Schlittkin; Ewa Trottin; Adam Schulz;

136/26; Jodgalwen; Johann **Launert**, Loßmann; Busze **Jozupaite**; Jurgis; 29.6.; 1.7. (in Gilge getauft); Mertin Jozepat; Jurgis Woiwod; Jurgis Kewylus; Kristups Kleischmann; Elze Josupatene;

137/28; Alt Seckenburg; Adoms **Dusznatis**, Loßmann; Katrine **Endrullate**; Jurgis; 27.6.; 1.7. (in Gilge getauft); Anas Knurbins; Kristups Pankus; Gryta Schoenkene; Mar(yke) Balzumatene;

138/34; Kl(ein) Kryzanen (Rautenb(urg)); Andreas **Jonatat**, Loßm(ann); Louysa **Jeszk**in; Gottlieb Carl; 9.7.; 15.7.; Juliana Frischmuthin; Ane Myglate; Else Myglate;

139/35; Deggimmen; Jurgis **Kairys**, Wirth; Ennicke **Kliszate**; Kristups; 13.7.; 15.7.; Maryke Jogszene; Kristups Nebelis; Mertin Strepeik;

140/23; Towellingken; Kristups **Awizzus**, Loßm(ann); Gryta **Rylaite**; Ennicke; 12.7.; 15.7.; Eleonora Semlingin; Gryta Rylaite; Mickel Awizzus; Albrecht Semling;

141/24; Towellingken; Kristups **Petrik**, Wirth; Ennicke **Titzaite**; Busze; 14.7.; 17.7.; Busze Ambrassene; Urte Jurgszate; Elske Huebsze; Urte Ludwikene; Endr(ikis) Schwarzas; Jurg(is) Ludwikis; Dov(ids) Titzait;

142/36; Lappienen (Raut(enburg)); Mertin Friedrich **Jurkawitz**, Loßm(ann); Helena **Wachin**; Johanna Henriette; 11.7.; 22.7.; Henriette Jordan; Eduard Gluek; Friedrich Eichholz; des Potabels (*Vorname nicht angegeben*) Lack Frau (*Vorname nicht angegeben*);

143/37; Mazrimmen; Kristups **Dummasz**, Erbz(inser); Ennicke **Dummaszate**; Jurgis Friedrich; 21.7.; 22.7.; Sophia Gluthin; Erdm(ons) Preuk; Dov(ids) Dummasz;

144/37; Mazrimmen; Dowid **Deiwick**, Loßm(ann); Elske **Prapleszate**; Gryta; 19.7.; 22.7.; Ennicke Killukene; Mutte Prapleszate; Kristup Bernoth;

145/38; Vorwerk Reatiszken; Johann Christian **Schulz**, Gärtner; Anna Regina **Leperin**; Johann Christian; 26.7.; 29.7.; Dorothea Liedkin; Friedrich Liedke; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Bartschin;

146/25; Elb(ingsche) Colonie; Mertin **Luckau**, Wirth; Euphrosina **Neumann**; Sophia Carolina; 25.7.; 29.7.; Ewa Neumann; Just(ina) Neumann; Barb(ara) Schwanin; Wilh(elm) Schwan;

147/39; Kl(ein) Krauleiden; Mickelis **Vogt**, Wirth; Ennicke **Briczinnate**; Annussis; 27.7.; 29.7.; Maryke Briczinnene; Kristups Briczin; Ennicke Briczinnene;

148/3; Jonaiten; (soll Behrent **Kroenert** sein, Dienstbote); Catharina **Kiekelin**, Dienstbotin; Heinrich; 29.7.; 30.7.; Erdmuth Kiekelin; Ewa Kiekelin;

149/38; Deggimmen; Mickelis **Peterait**, Wirth; Busze **Dummate**; Mutte; 31.7.; 5.8.; Maryke Peteraitene; Ana Peteraite; Endrikis Grossas;

150/28; Bienkewiese; Kristups **Kaszaun**, Gärtner; Katrine **Ruddate**; Katrina; 3.8.; 6.8.; Katrine Peteraitene; Ane Jurgszate; Ansas Ruddys;

110 l./r. 151/40; Jonaiten; Christian Friedrich **Hoellger**, Erbzinser; Wilhelmina **Kroenertin**; Christian Friedr(ich); 4.8.; 5.8.; Barbara Sabienin; Ludwig Engelke; Michel Zonn;

152/41; Trenatenberg; Friczus **Grossas**, Loßm(ann); Katrine **Leperate**; Friczus; 2.8.; 5.8.; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Barnofskin; Kristups Leper;

153/29; Kasztaunen; Dowid **Kiaukus**, Wirth; Maryke **Macikkate**; Kristups; 2.8.; 5.8.; Elske Raiszukkene; Mickelis Storimm; Maryke Kleinate;

154/26; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Endrikis **Packt**, Loßm(ann); Ennicke **Macikkate**; Else; 9.8.; 12.8.; Mickel *Szolys*; Johann Jans; Ennicke *Waitenikke*;

155/39; Rucken; Christoph **Grigull**, Loßm(ann); Sophia Charl(otta) **Kleinin**; Eleonora; 9.8.; 12.8.; Maryke Kubillene; Busze Puplickate; David Peterait;

156/42; N(eu) Norwaiszen; Friedrich **Besmer**, Schumach(er); Dorothea **Kuehnin**; Carl Ludwig; 13.8.; 15.8.; Ferdinand Kuehn; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Bankmannin; Gertrude Kuehnin;

157/30; Kasztaunen; Michel **Kasztaun**, Wirth; Urte **Gailikke**; Dowid Kasztaun; 10.8.; 15.8.; Katrine Joniszkaitene; Friedr(ich) Kriesel; Urte Naujokate;

158/20; Jonaiten; Annussis **Nelaimiszkis**, Gärtner(er); Ennicke **Lankaite**; Ennicke; 25.8.; 26.8.; Carolina Maedingin; Wilhelm(ine) Maedingin; Ennicke Peteraite; Carl Ludw(ig) Maeding;

159/27; Prudimmen (Link(uhnen)); Mickel **Kairys**, Loßm(ann); Elske **Lunkate**; Gryta; 25.8.; 26.8.; Maryke Kairene; Gryta Kairate; Mickel Mertins; Endrik Bautzas;

160/28; Elb(ingsche) Col(onie); Kristups **Reuss**, Loßm(ann), verstorben; Katrine **Gennate**; Gryta; 26.8.; 26.8.; Annicke Petrikkene; Gryta Nurnate;

161/29; Elb(ingsche) Colonie; Ansas **Jodys**, Loßm(ann); Urte **Gennate**; Else; 24.8.; 26.8.; Gryta Raiszukkene; Maryke Margwaltene; Endrikis Petrik;

162/41; Rautenburg; Justizdirector Wilhelm **Breithor**; Friederique **Schlichting**; Auguste Henriette; 22.8.; 28.8.; Henriette Jordan; Frau Cantorin Justine Kempfer, geb. Hassenstein; Herr Ober-(unl.) Vi(n)cenzen von Waldenburg; Herr Friedrich Schiemann;

163/30; Kiauken; Ansas **Peterait**, Wirth; Busze **Witteszate**; Maryke; 24.8.; 29.8.; Elske Sellewene; Gryta Geminnate; Mickelis Plonus;

164/31; Johanns Ezer; Adam **Riechert**, Eigenkätthner; Anna Maria **Boerzin**; Johann Carl; 26.8.; 31.8.; Louysa Riechertin; Christian Beyer; Charlotta Fischerin;

165/42; Dannenberg; Jurgis **Palagszt**, Erbinser; Gryta **Awizzate**; Katrina; 29.8.; 2.9.; Maurus Poczka; Gryta Saunene; Elske Cirpinnene;

166/31; Towellningken; Mickelis **Reidys**, Loßm(ann); Urte **Meisztikke**; Anne; 31.8.; 2.9.; Else Saunene; Ane Lunczynate;

167/43; Schemaiten; Michel **Kubillus**, Loßm(ann); Katrine **Wollschlaegerin**; Johann Michael; 25.8.; 1.9.; Wilh(elm) Urban; Elis(abeth) Wollschlaegerin;

168/43; Schoenwiese; Mickelis **Bussas**, Knecht; Elske **Schneiderate**; Gryta; 31.8.; 2.9.; Mar(yke) Powilaitene; Louysa *Hamstin*;

169/32; Alt Friedrichsgraben; (Kristup **Berzinn**, Wirth, proclamirt); Busze **Reinatikke**; Busze; 31.8.; 2.9.; Gryta Reinatene; Carol(ina) Niemann; Elske Guddatene; (*die Kindeseltern hatten 1812 ein weiteres gemeinsames nichteheliches*

Kind; eine Eheschließung ist im Heiratsregister von Lappienen jedoch nicht vermerkt);

- 111 l./r. 170/13; Schuppinnen; des Loßm(ann) Johann Christoph **Gross** Frau, Anna Maria **Kiekelin**, von einem Sohn entbunden, welcher nach 24 Stunden gestorben; 5.9.; 1715; Norwiszeiten; (soll seyn (*Vorname nicht angegeben*) **Westphal**); Charlotta **Gradin**, welche schon des 3.te unehel(iche) Kind hat; Carl Ludwig; 1.9.; 8.9.; Erdmuth Hessin; Bernhard Rauffmannin (sic!); Euphros(ina) Bogaszefskin; 172/6; Norwiszeiten; (soll seyn Johann **Bartait**, Loßm(ann)); Henrietta **Malwitz**, welche schon 2 unehel(iche) Kinder gehabt; Friedrich; 18.8.; 9.9.; Erdmuth Sommerfeldtin; Siegfried Engelke; Johann Schulz; 173/44; Endreiszen (Raut(enburg)); Carl Michel **Lagerpusch**, Loßm(ann); Anna Cathar(ina) **Paulynin**; Michel; 8.9.; 9.9.; Gryta Paulynate; Maryke Jaksztate; 174/45; Lappienen (Link(uhnen)); Siegfried Bernhard **Guenther**, Chat(oul)-Köllm(er); Anna Justina **Schleiwysin**; Johann Bernhard; 11.9.; 13.9.; Carl Reichert; Justina Schulzin; Ephraim Itau; 175/7; Ahlgarten; Johann **Taudyn**, Loßmann; Elisabeth **Seiffertin**; Carl; 7.9.; 14.9.; Regina Butzlaffin; Carol(ina) Seiffertin; Friedrich Kroenke; 176/44; Kiauken; Friedrich **Hohn**, Loßm(ann); Dorothea **Hennigin**; Euphros(ina) Justina Hohn; 11.9.; 13.9.; Friedrich Skorloff; Soph(ia) Bankmann; (*Vorname nicht angegeben*) Belauin; 177/33; Iwenberg; Christian **Beyer**, Wirth; Ester **Gabrielin**; Carolina; 8.9.; 16.9.; Juliana Tiedemannin; Euphros(ina) Tumszait; Christoph Greinus; 178/45; Eschenberg; Martin **Schoedler**, Loßmann; Euphros(ina) **Schwerdtin**; Wilhelm(ina) Carolina; 12.9.; 16.9.; Cathar(ina) Elis(abeth) Reussnerin; Henrietta Engelkin; Gottl(ieb) Ernst; 179/34; Jodgalwen; Mickelis **Rupsz**, Loßmann; Else **Balsumate**; E(l)se; 14.9.; 16.9.; Kristup Balzumait; Maryke Jansene; Erdme Guddate; 180/35; Kurrenberg; Jurgis **Ambrassas**, Wirth; Maryke **Smelczate**; Ennicke; 13.9.; 18.9.; Friedrich Boettcher; Carl Kuck; Mutte Oswaldt; Mutte Raudonene; Justina Boettcherin;

181/32; Kasztaunen; Johann **Neumann**, Arrend(ator); Charlotta **Lenkin**; Carl Friedrich; 18.9.; 21.9.; Carl Neumann; Johann Lenk; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Lenkin; Ester Neumann;

182/33; Rogainen; Christian Ludwig **Kroenke**, Unterf(örster); Carolina **Kuckin**; Benjamin Eduard; 19.9.; 21.9.; Johanna Hoellgerin; Bernhard Haupt;

183/36; Prudimmen (Raut(enburg)); Dowid **Markszaitis**, Wirth; Erdmutte **Alkeningkate**; Erdmutte; 20.9.; 23.9.; Urte Ambrassene; Busze Alkeningkate; Mikelis Junkerait;

184/46; Osznuggarn; Adam **Lutkus**, Erbzinser; Louysa **Lenkin**; Wilhelm Eduard; 20.9.; 23.9.; (*Paten nicht angegeben*):

185/8; Norwiszeiten; (Johann **Schulz**, Tischler, nach eigener Angabe); Anna Regina **Kalwaitin**; Johann Ferdinand; 20.9.; 23.9.; Joh(ann) Ephraim Sommerfeld; Wilh(elm) Frischmuth; Charlotta Schulzin;

186/46; Oszpalten; Christian **Besmen**, Wirth; Euphrosina **Boettcherin**; Carolina Wilhelmina; 22.9.; 23.9.; David Gailus; Euphros(ina) Bogdanin; Dorothea Gluthin;

187/5; Elb(ingsche) Colonie; (soll seyn Kristions **Daniels**, Wirth); Marta **Sakalate** aus Skaisgirren; Johann Friedrich; 20.9.; 23.9.; Else Hoffmannene; Gryta Mackate; Kristups Danull;

112 l./r. 188/57; Pakuss; Mickel **Klewait**, Wirth; Elske **Smalakate**; Erdmutte; 27.9.; 28.9.; Erdmutte Willkallnene; Maryke Plonate; Gottfr(ied) Meyer;

189/4; Prudimmen (Seck(enburg)); (soll seyn der Maurer-Gesell Johann Gottfried **Wittke** von Rautenburg); Henrietta **Hautin**; Carolina Dorothea; 24.9.; 28.9.; Maria Elis(abeth) Poetterin; Gryta Saunene; (*die Kindeseltern hatten noch weitere nichteheliche Kinder, eine Eheschließung ist im Heiratsegister von Lappienen jedoch nicht vermerkt*);

190/34; Elb(ingsche) Colonie; Gottfried **Reich**, Loßmann; Catharina **Barzuhnin**; Johann Michael; 29.9; 30.9.; Ester Hauptin; Christina Lenkin; Mertin Reich;

191/35; Schalteik; Johann Benjamin **Staschait**, Loßm(ann); Euphros(ina) Charl(otta) **Vogelgesang**; Bernhard Ephraim; 29.9.; 30.9.; Friedrich Juszke; Wilhelmina Gezieh; Joh(ann) Hoffmann;

192/38; Kasztaunen; Kristups **Nikszus**, Eigenkätthner; Mutte **Paulynate**; Mutte;
30.9.; 1.10.; Jurg(is) Raiszuk; Jurgis Jogszys;

(ohne Nummer); Prudimmen; (soll seyn Kristup **Jurgsztait**); Maryke **Abrommate**;
Maryke Gottfried (sic!); 10.9.; 13.9.; (*Vorname nicht angegeben*) *Lepkojene*; Gryta
Aszmutate; (*Der Eintrag, der zwischen zwei weitere „gequetscht“ wurde, ist unklar,
vermutlich handelte es sich um eine Zwillinggeburt*);

193/36; Warszlauken; Christoph **Griggutait**, Loßm(ann); Barbara **Muenzerin**;
Michel; 30.9.; 3.10.; Christina Kurauin; Gottfried Massalsky; Justina Lappinaitin;

194/47; Lappienen (Link(uhnen)); Michel **Westphal**, Loßmann; Sophia **Lawienin**;
Michel Friedrich; 29.9.; 3.10.; Maria Kuehnin; Carl Kroenert; Cath(arina) Louysa
Langin;

195/37; Alt Friedrichsgraben; Carl **Loepke**, Eigenkätthner; Louysa **Schwarzin**;
Michel; 28.9.; 7.10.; Sophia Schulzin; Ernst Loepke; Albr(echt) Niksztait;

196/48; Kiauken; Friedrich **Huebner**, Loßmann; Anna Dorothea **Tauregg**; Friedrich
Wilhelm; 1.10.; 7.10.; Friedrich Tauregg; George Lagerpusch; Mar(ia) Elis(abeth)
Noetzelin;

197/47; Krauleiden; Endrikis **Bannaitis**, Erbinzer; Gryta **Gailate**; Ennicke; 4.10.;
7.10.; Katrine Ambrassene; Elske Huebszate; Gottlieb Kuhn;

198/38; A(lt) Seckenburg; Michel **Petrik**, Loßm(ann); Urte **Schwarzate**; Jurgis
Petrik; 7.10.; 10.10.; Elisab(eth) Faehlauin; Sophia Niksztaitin; Dor(othea)
Schumannin;

199/49; Deggimmen; Jurgis **Jogszys**, Wirth; Maryke **Piklapate**; Mickel; 8.10.;
12.10.; Busze Plogsztene; David Neel;

200/50; Prudimmen (Raut(enburg)); Dowids **Aszmutatis**, Loßm(ann); Katrina
Branzkate; Dowid; 9.10.; 11.10.; Maryke Aszmutatene; Anas Strepeickis;

201/51; Rucken; Annussis **Cirpins**, Loßm(ann); Mutte **Barkawiczate**; Anas,
11.10.; 14.10.; Kristups Kalessas; Elske Cirpinnene; Merczus Strepeikis;

202/39; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; defunctus (*lat.* = „*verstorbener*“) Jurgis
Petrik, Chat(oul)-Köllm(er); Elske **Stanczate**; Endrikis; 10.10.; 14.10.; Kristup
Stanczus; Maryke Grigszene; Kristups Raiszuk; Mickelis Butkerait;

203/48; Norwiszeiten; Elisabeth **Endruwait**, Braut des Michael **Victor**, von einer todtten Tochter entbunden; 14.10.;

204/11; Lappienen (Link(uhnen)); (Johann **Runau**, Chat(oul)-Köllm(er), 3 mal proclamirt); Maria Dorothea **Hoellgerin**; Johanna Dorothea; 14.10.; 16.10.; Justina Reichertin; Maria Dorothea Hoellgerin; *(die Kindeseltern, die noch weitere gemeinsame nichteheliche Kinder hatten, haben erst Jahre später – am 5.9.1818 – geheiratet)*;

205/40; Warsze; (Bernhard Jacob **Zonn**, v(on) Neu Butkiszken); Erdmuth **Geziehin**, 3 mal proclamirt); Johann Heinrich; 14.10.; 19.10.; Joh(ann) Heinrich Zonn; Sophia Gezieh; *(die Kindeseltern haben am 30.11.1810 geheiratet)*;

113 l./r. 206/49; Jonaiten; Kristups **Merkelis**, Loßm(ann); Maryke **Kliszate**; Gryta; 17.10.; 21.10.; Gryta Buskene; Busze Merkelate; Endrikis Merkelis;

207/50; Rautenburg; Carl **Lange**, Zimmermann; Soph(ia) Jul(iana) **Heckendorff**; Sophia Charl(otta); 12.10.; 21.10.; Charl(otta) Maedingin; Charlotta Langin; Carl Majohr, *Meister*;

208/52; Warsze (Link(uhnen)); Jurgis **Kerbsztat**, Loßm(ann); Gertrude **Faakin**; Michael Ferdinand; 21.10.; 23.10.; Barb(ara) Handkin; Carl Hardke; Daniel Tumszait;

209/41; Polenzhoff; Daniel **Noetzel**, Wirth; Dorothea ; Lebrecht Mertin; 21.10.; 24.10.; Barbara Rogaszin; Heinrich Reich; Sophia Schulzin;

210/53; Oszpalten; Jurgis **Goetz**, Loßmann; Mutte **Stuinicke**; Jurgis; 27.10.; 28.10.; Busze Baltuttene; Jurgis Bartatis; Maryke Bartate;

211/54; A(It) Szemaiten; Jurgis **Balczait**, Wirth; Ennicke **Dulaite**; Mickelis; 25.10.; 28.10.; Katrine Balczaitene; Dowids Sillus; Bernhard Engelke;

212/55; Deggimmen; Mickelis **Dumms**, Loßm(ann); Gryta **Audejate**; Kristups; 26.10.; 28.10.; Gryta Schinkene; Mickelis Jogszys; Ansas Kairatis; Kristups Dumms;

213/39; Warszlauken; Christian **Westphal**, Chat(oul)-K(öllmer); Euphrosina **Winnguthin**; Euphrosina Dorothea; 28.10.; 31.10.; Elisab(eth) Westphalin; Friedrich Hennig; Justina Alkeneningkin;

214/40; Szaukszten; Endrik **Bruisze**, Wirth; Erdmutte **Petrikate**; Busze; 27.10.;
Mickelis Bruisze; Ennusze Zuzikke; Katrine Kiaukate;

215/41; Lappienen (A(lt) Seck(enburg) *oder Scharkuss*); Tomas **Kairys**, Loßm(ann);
Gryta **Jogszate**; Mutte; 30.10.; 4.11.; Busze Jogszene; Fr(au) Louysa Schoenfeldtin;
Dow(ids) Lunczyn;

216/42; Elbingsche Colonie; Ephraim **Weber**, Loßm(ann); Charlotta **Gradin**;
Dorothea; 1.11.; 4.11.; Friedrich Kriesel; Louysa Wiekin; Sophia Gradin;

217/43; Alt Friedrichsgraben; Ephraim **Schwark**, Loßm(ann); Juliana **Mertinsin**;
Juliana Henrietta; 30.10.; 4.11.; Wilhelmine Schwarkin; Louisa Dauszin; Gottl(ieb)
Dausz;

218/56; Reatiszken – Gräfl(ich); Mickelis **Biczkus**, Gärtner; Gryta **Lorenczate**;
Endrikis; 1.11.; 4.11.; Ennicke Biczkene; Endrik Biczkus; Wilhelm Buchau;

9/1; Pakuss; (Dowid **Lebbedys**, Fusilir, 3 mal proclamirt); Maryke **Mankaite**; Anna
Wilhelmina; 3.11.; 4.11.; Euphros(ina) Frischmuthin; Maria Reidysin; Friedr(ich)
Frischmuth; (*die Kindeseltern haben am 4.1.1811 geheiratet*);

219/42; A(lt) Seckenburg; Jurgis **Naujok**, Wirth; Mutte **Kenklate**; Mertin; 28.10.;
4.11.; Kristups Pankus; Adam Dusznatis;

220/44; A(lt) Seckenburg; Mickel **Sellowa**, Loßmann; Maryke **Raudonate**; Gryta;
29.10.; 4.11.; Maryke Kairene; Gryta Raudonate; Kristions Sulys;

221/51; Prudimmen (Raut(enburg)); Jurgis **Petkait**, Wirth; Ennicke **Girgzdate**;
Elske; 3.11.; 4.11.; Gryta Titzaitene; Gryta Zamaitikke; Mikel(is) Brozait;

222/57; Kl(ein) Kryzanen (Raut(enburg)); Jacob **Lessing**, *Loßm(ann)*; Catharina
Jeschkin; Friedrich Erdmann; 1.11.; 5.11.; Carl Scheiwer; Cathar(ina) Elis(abeth)
Joniszkaitin;

114 l./r. 223/43; Kl(ein) Szaukszten; Wirth Jurgis **Kukkuk**; Maryke **Augustynate**; Dowids;
24.10.; 28.10.; Jokub Cimmutait; Thomas Laggys; Mickelis Kuckuk;

10/2; Mostaiten; Kristups **Brozait**, Musquet(ier) 1. Ostpr(eußisches); Elske
Wittaitikke; Mickelis; 10.11.; 11.11.; Ennicke Ruddene; Kristups Bajohr;

224/52; Endreiszen (Link(uhnen)); Gottfried **Berg**, Loßmann; Louysa **Puplickin**;
Henriette; 4.11.; 11.11.; Louysa Gringelin; Erdmuth Dulkan; Gottfried Taudyn;

225/9; Hohenberge; (soll seyn ein gewißer (*Vorname nicht angegeben*) **Reich**, Loßm(ann)); Justina **Grossin**, die schon das 3.te Kind hat; Mertin; 11.11.; 15.11.; Charlotta Hauptin; Carl Zimmer; Carl Guenther;

226/44; Kasztaunen; Ansas **Naujok**, (unl.); Maryke **Pennetinnate**; Mertin Erdmann; 17.11.; 19.11.; Gryta Jogszene; Ansas Wenzkait; Mertin Tammoszus; Gryta Szeimate;

227/45; A(lt) Seckenburg; Mickelis **Kairys**, Loßm(ann); Maryke **Petrikate**; Ansas; 16.10.; 19.10.; Jurg(is) Gurklys; Erdm(ons) Guddat; Agutte Fleischmantene;

228/46; A(lt) Seckenburg; Mertin **Daugz**, Chat(oul)-Köllmer; Sophia **Vogelgesang**; Mertin Ferdinand; 7.11.; 21.11.; Dorothea Nikszaitin; Johann Romeicke; Heinrich Daugsz; Ferdinand Zander; Wilh(elm) (unl.);

229/58; Krauleiden; Christoph **Beekmann**, Wirth; Anna Louysa **Liedkin**; Gottfried Bernhard; 20.11.; 21.11.; Joh(anna) Jul(iana) Hoellgerin; Gottfried Paulus; Johann Hopp;

230/47–231/48; Kasztaunen; Ephraim **Caspar**, Loßm(ann); Barbara **Lenkin**; Ludwig Friedrich; 22.11.; 25.11.; Barbara Lenkin; Carl Lenk; Frau Regina *Krikyn*; George Joniszkait; Johann Schneider;

232/12; Dannenberg oder Eggliniszken; (soll seyn Kristups **Raiszuk** von Towellningken); Urte **Rylaite**; Busze; 23.11.; 25.11.; Gryta Awizzene; Ennicke Titzaite; Busze Alkeningcate;

233/49; Polenzhoff; Michel **Schulz**, Chat(oul)-Köllmer; Regina **Doellertin**; Christoph; 25.11.; 30.11.; Gertrude Schulzin; Juliana Trottin; Christoph Galley;

234/50; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Albrecht **Perkuhn**, Wirth; Sophia **Haakin**; Carl Siegfried; 28.11.; 30.11.; Hanna Krieselin; Carl Perkuhn; Friedrich Kroenert; 11/4; Ginkelsmittel; Grenadier Johann **Engelke**; Justina **Blozin**; Johann Friedrich; 29.11.; 2.12.; Justina Schlittkin; Gottfried Kalkofsky;

235/53; Lappienen (Link(uhnen)); Christian **Lack**, Loßm(ann); Eleonora **Frischmuthin**; Carolina Dorothea; 29.11.; 2.12.; Johann Grad; Justina Ketschauin; Anna Dorothea Langin;

236/13; N(eu) Norwaiszen; (soll Erdmann **Gluth** von Szakuhnen seyn); Juliana **Girardin**; Wilhelmina: 28.11.; 2.12.; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Deglauin; Benjamin Duwner; Louysa Hoffmannin;

237/54; Raging (Raut(enburg)); Kristups **Aszmutaitis**, Loßmann; Maryke **Duetschate**; Erdmutte; 30.11.; 3.12.; Maryke Strepeikene; Gryta Karszate; Endrikis Karsz;

238/59; Schoenwiese; Christian **Haupt**, *Postschaffner*; Charlotta **Mertins**; Johann Carl; 1.12.; 5.12.; Gryta Bernotene; Mickel Bernoth; Ephraim Hoffmann; Henriette Mertins;

239/35; Hohenberge; Mickelis **Reidys**, Wirth; Gryta **Putzate**; Else; 6.12.; 9.12.; *Tusze* Hopkene; Ane Putzate; Jurgis Reidys; Ane Reidate;

215 l./r. 240/45; Elb(ingsche) Colonie; Wilhelm **Ziehe**, Loßmann; Justina **Herrmannin**; Antoinette; 7.12.; 9.12.; Mar(ia) Elis(abeth) Herrmannin; Heinrich Nausede; Wilhelm(ine) Hermannin; Wilhelm Schwarz; Carl Reich; Gryta Mackys;

241/60; Endreiszken (Raut(enburg)); Kristups **Ludwig**, Wirth; Urte **Jogszate**; Endrikis; 7.12.; 9.12.; Carl Reichert; Elske Jogszate; Busze Brozaite;

242/10–243/14; Muehlmeisteriszken; (soll seyn Johann **Grub**, Musquetir); Maryke **Karbautzkate**; Ansas – Katrine; 8.12.; 9.12.; Katrine Lunczynene; Reg(ina) Kliszene; Urte Peteraitene;

244/61; A(lt) Szemaiten; Mickelis **Aszmons**, Loßm(ann); Ennusze **Grywankate**; Mickelis; 6.12.; 9.12.; Szule Kubillene; Else Duetschene; Mickelis Kubillus;

(ohne Nummer); Heidlauken; Michel **Petrik**, Wirth; Maryke **Plonate**; Busze; 8.12.; 11.12.; Maryke Bruiszate; Else Petrikate; Busze Stillgerene; Ferdin(and) Ruppenstein; Jokub Bruisze; Mertin Roggenbuk;

245/6; Towellningken; (soll seyn Ansas Genna **Gennawicz** (sic!), Curlaender); Mutte **Szlopsznate**; Ansas; 8.12.; 12.12.; Ane Petrickene; Elske Ludwickate; Elske Bruiszate; Jurgis Ludwikis;

246/56; Ulpesch (Link(uhnen)); (unl.) Christian **Stegat**; Christina **Beckmann**; Anna Justina; 9.12.; 13.12.; Dorothea Micksin; Adam Raudys; Euphros(ina) Frischmuthin;

12/3; Lappienen (Link(uhnen)); Carl **Caspar**, Fusilier; Maria **Medellin**; Carl Leopold; 11.12.; 16.12.; Charlotta Matternin; Johann Paetsch; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Hoffmannin;

247/51; Polenzhoff; Christoph **Galley**n, Tischler; Hanna Albertina **Schulzin**; Christoph; 13.12.; 16.12.; Gertrude Schulzin; Christoph Schulz; Christian Schlittke;

248/62; Jonaiten; Jacob **Haupt**, Wirth; Anna Maria **Hoffmannin**; Carl Ludwig; 7.12.; 12.12.; Ewa Guttfeldt; Juliana Klein; Adam Hoffmann;

249/57–250/58; Endreiszken (Raut(enburg)); die unverehl(ichte) Gryta **Paulyn** von 2 todtten Töchtern entbunden; 16.12.;

251/63; Bretterhoff; Johann Heinrich **Rode**, Schumacher-Meister; Louysa **Gottenthow**; Johann Friedrich; 18.12.; 23.12.; Eduard Gluek; Christian Reimer; Eleonora *Hardkin*;

252/52; Polenzhoff; Siegfried **Haupt**, Loßmann; Sophia **Thierbachin**; Gabriel; 17.12.; 23.12.; Gertrude Doellertin; Bernhard Haupt; Justina Thierbachin;

253/59; Osznuggarn; Mertin **Grigszatis**, Wirth; Maryke **Gailate**; Maryke; 21.12.; 23.12.; Erdme Gailene; Mickelis Joniszkait; Mutte Skoerate; David Grigszait;

254/4–255/5; Lappienen (Raut(enburg)); Jurgis **Biczkus**, Fusilier; Maryke **Brozaite**; Anna Maria; (Sohn – todt geboren) – Anna Maria; 18.12.; 25.12.; Elske Kenklene; Carl Deglau; Christian Reimer; (unl.) Girardin;

15/6; Warsze oder Neu Gilge; Heinrich **Stascheit**, Fusilier; Eleonora **Grigullin**; Sophia; 21.12.; 25.12.; Euphrosina Kroenertin; Gertrude Kroenertin; Christoph Hoelger;

254 (sic!)/11; Rautenburg; (*Vater nicht angegeben*); Carolina **Schiele**, Tochter des (unl.) Chirurgus (*Vorname nicht angegeben*) **Schiele**; Wilhelm Constantyn; 17.12.; 27.12.; Herr Justizdirector (*Vorname nicht angegeben*) Breithor; Friedr(ich) Frischmuth; Henriette Jordan; Carolina Liedkin;

116 l./r. 255/60; Rautenburg; Friedrich **Paetzel**, Schmidt; Anna Maria **Bankmann**; Justina Charlotta; 9.12.; 25.12.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Polley; Radmacher (*Vorname nicht angegeben*) Schoenwald; *Maurer* (*Vorname nicht angegeben*) *Mittrich*; Carl Deglau; Ferdin(and) Deglau;

16/5; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Jurgis **Ruddys**, leichter Infanterist; Ane **Skaliszate**; Endrikis; 24.12.; 25.12.; Else Skaliszate; Busze Skaliszene; Kristion Woiwod; Jurgis Bendig;

256/53; Elb(ingsche) Colonie; Jurgis **Gennys**, Eigenkätthner; Ennusze **Ruddakyte**; Mickelis; 23.12.; 25.12.; Urte Jodene; Anna Charl(otta) Johansin; Gryta Nurnene;

257/61; N(eu) Schemaiten; Friedrich **Trutenau**, Erbzinser; Catharina Elis(abeth) **Beyerin**; Sophia; 23.12.; 26.12.; Sophia Keraitin; Johanna Beyerin; Maria Beyerin; Christian Gluth;

258/46; A(lt) Seckenburg; Gottfried **Butzlaff**, Loßm(ann); Euphrosina **Baltrusch**; Ewa; 26.12.; 30.12.; Johann Butzlaff; Gryta Launertate;

259/54; A(lt) Seckenburg; Christian Ferdinand **Zander**, Interims-Schulm(eister); Catharina **Manzau**; Christian Ferdinand; 25.12.; 30.12.; Dor(othea) Nikszaitin; Wilhelm Manzau; Bernhard Zander;

260/62; Prudimmen (Raut(enburg)); Kristups **Mankus**, Wirth; Elske **Stanczate**; Ennicke; 26.12.; 30.12.; Erdmons Stanczus; Urte Stanczate;

261/47; Schakwiese; Michel **Paulick**, Loßmann; Anna Justina **Staschaitin**; (der Eintrag ist durchgestrichen, da das Kind im Folgejahr getauft wurde und dort unter Nummer 1 vermerkt ist);

1811

117 l./r. 1/1; Schakwiese; Michel **Paulick**, Loßmann; Anna Justina **Staschaitin**; Henrietta; 27.12. (1810); 1.1.; Carl Kruse; Carl Paulick; Juliana Krusin;

2/2; A(lt) Seckenburg; Johann **Schulz**, Ch(atoull)-Köllm(er); Ester Dorothea **Scheiwerin**; Sophia; 27.12. (1810); 1.1.; Regina Bormin; Friedrich Schulz; Euphros(ina) Scheiwerin;

3/1; Oszpalten; Heinrich **Trudrung**, Erbzinser; Anna Dorothea **Zerrathin**; Ephraim; 30.12. (1810); 1.1.; Ephraim Lemke; Soph(ia) Besmerin; Friedr(ich) Trudrung;

4/3; Towellningken; Ansas **Jodeksnis**, Loßm(ann); Gryta **Rowate**; Gryta; 1.1.; 2.1.; Busze *Mackeite*; Busze Rowate; Mick(elis) Jodeksnis;

5/2; Norwiszeiten; Wilhelm **Goering**, Böttcher; Catharina Elis(abeth) **Herrmann**; Carl Wilhelm; 1.1.; 6.1.; Wilhelm Simund; Charlotta Goeringin; Heinrich Niemandt;

6/4; Elbingsche Colonie; Carl Wilhelm **Borm**, Loßm(ann); Charlotta **Kuckukin**; Eleonora; 6.1.; 9.1.; Gabriel Borm; Maria *Jurkelin*; Bernhard Kuckuck;

7/1; Lappienen (Raut(enburg)); Carl **Deglau**, Arrendator; Justina **Schedwill**; Johanna Amalia; 7.1.; 9.1.; Louysa Hoffmann; Benjamin Duwner; Christian Reimer;

8/1; Kl(einer) Friedrichsgraben; Mickelis **Rogaitis**, Loßm(ann); Ennicke **Reidate**; Kristions +; 8.1.; 9.1.; Ennusz Grigullene; Ansas Gailus; Endrikis Szeime;

1/1; Norwiszeiten; Johann **Ginutt**, Musquetir bey 1. Ostpr(eußischen) Inf(anterie)-Reg(iment); Anna **Jogszysin**; Mickelis; 7.1.; 13.1.; Urte Jurgscene; Mickel Sturys; Ane Sturate; Ester Podynin;

9/1; Endreiszken – Gräfl(ich); (soll s(eyn) Mertin **Heyn**, (unl.), nach eigener Angabe); Carolina **Spitzkofskin**; Maria Elisabeth; 7.1.; 13.1.; Eleonora Heynin; Johann Jacob Heyn; Anna Christina Spaltofskin;

2/1; Lappienen (Link(uhnen)); Friedrich **Kater**, Fusilier; Charlotta **Behrendtin**; Justina Henrietta; 8.1.; 13.1.; Charlotta Schulzin; Erdmuth Dulkan; Herr Friedr(ich) Frischmuth;

10/3; Rucken; Annussis **Laggys**, Wirth; Else **Stancikkate**; Erdmons; 10.1.; 13.1.; Katrine Gennene; Ansas Strepeikis;

11/2; An Trenatenberg; Johann Mertin **Mey**, Gärtner; Rahel Doroth(ea) **Rogall**; Euphrosina; 12.1.; 13.1.; Soph(ia) Rogallin; Euphros(ina) Mey;

12/4; Andreiszken; Daniel **Noetzel**, Köllmer; Maria Elis(abeth) **Zaagin**; Daniel; 13.1.; 15.1.; Maria Elisabeth Noetzelin; Christoph Zaag;

13/5; Norwiszeiten; Johann Christoph **Eigenfeld**, Chat(oull)-K(öllmer); Susanna **Jeschkin**; Johann Christoph; 17.1.; 18.1.; Carl Kirschning; Mar(ia) Guzanin;

14/3; A(lt) Schemaiten; Tumszus **Puplick**, Loßm(ann); Catrine **Taureggate**; Gryta; 16.1.; 20.1.; Gryta Puplickate; Mutte Kubillene; Mickelis Urzkaitis;

15/1; Oszpalten; (*Vater nicht angegeben*); Maryke **Kerwelate**; Friedrich; 5.12. (1810); 6.12. (1810), (in Kalleningken getauft); Ensys Gailus; Louysa Schaedlerin;

16/4; Norwiszeiten; Gottfried **Philipp**, Loßm(ann); Juliana **Schlieterin**; Sophia Charlotta; 17.1.; 20.1.; Ewa Schillingin; Euphros(ina) Schlieterin; Wilhelm Rogasz;

118 l./r. 17/5; Jodgalwen; Dawid **Graeczas**, Wirth; Maryke **Kerwelate**; Gryta; 18.1.; 20.1.;
 Gryta Graetschene; Jurgis Woiwod; Annicke Rogate;

18/2; A(lt) Seckenburg; Kristups **Danullis**, Wirth; Mutte **Ruddate**; Ansas; 14.1.;
 20.1.; Elze Kryzonene; Endrik Guddat; Kristups Guddat; Gryta Gozonate;

19/3; Rogainen; David **Jozupait**, Loßm(ann); Mutte **Naujokate**; Johann David;
 20.1.; 21.1.; Anna Sophia Hauptin; Katrine Baltruszene; Erdm(ann) Bernh(ard)
 Haupt; Charl(otta) Engelkin;

20/2; Mazrimmen; (soll seyn Christian Daniel **Galley**, Loßm(ann)); Gertrude
Nienkin; Johann Christian; 19.1.; 21.1.; Charlotta Reussner; Siegfried Kroenert;
 Maria Nienkin;

21/4; Ginkelsmittel; Christian **Engelke**, Wirth; Justina **Heydemann**; Friedrich;
 20.1.; 23.1.; Regina Bormin; Carl Hoffmann; Sophia Engelkin; Reinhold Hoffmann;
 Friedrich Schulz;

22/5; Schuppinnen; Daniel Sigismund **Hoellger**, Wirth; Euphrosina Dorothea
Noetzelin; Euphrosina Amalia; 25.1.; 25.1.; Jul(iana) Hoellgerin; Henrietta
 Engelkin; Daniel Wenzel; Carl Noetzel;

23/6; Warszlauken; Johann David **Hoffmann**, Arrendat(or); Elisabeth **Plonus**;
 Charlotta Dorothea; 20.1.; 27.1.; Sophia Belauin; Sophia Plonussin; Fr(au) Regina
 Hoffmannin;

24/5; Jodgalwen; Christoph **Noetzel**, Loßm(ann); Ester **Reichin**; Gottlieb; 25.1.;
 27.1.; Justina Vangehr; Christian Zander;

25/6; Alt Mostaiten; (Kristups **Jogminn**, Loßmann, nicht copulirt); Urte
Gollmistrikke; Maurus; 29.1.; 30.1.; Ennicke Barkofskene; Mickelis Jogmin;

26/3; Kasztaunen; (soll seyn Friedrich **Lenk**); Erdmutte **Cudmonate**; Friedrich;
 25.1.; 30.1.; Mar(yke) Naujokene; Juli(ane) Domskene;

27/7; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Endrik **Raiszuk**, Wirth; Ane **Mackate**; Elske;
 28.1.; 1.12.; Urte Kailuwatene; Ennicke Mackate; Mickel Dannull; Erdm(ons)
 Lorenczait;

28/7; Osznuggarn; Christlieb **Schulz**, Loßm(ann); Erdmuth **Mantwillin**; David;
 1.2.; 3.2.; Elske Greinene; Friedr(ich) Heydeck; Jacob Eiwill; Mich(ael) Wiechert;

29/4; Norwiszeiten; (soll seyn Gottl(ieb) **Goetting** von Lappienen); Juliana **Nausedin**; Behrend; 1.2.; 2.2.; Louysa Hoffmannin; Johann Gottl(ieb) Ketschau;
 30/8; Norwiszeiten; Endrikis **Pyworus**, Wirth; Maryke **Grigulaite**; Erdmons; 31.1.; 2.2.; Maryke Gergzdene (sic!); Mickel Dummick;
 31/9; Prudimmen (Raut(enburg)); Kristups **Bernoeth**, Loßm(ann); Ennicke **Saunate**; Erdmons; 30.1.; 3.2.; Gryta Saunene; Urte Bernotate; Ane Maryke Grigullene; Gryta Gailate;
 32/10; Dannenberg; Johann Christian **Frischmuth**, Wirth; Juliana **Scheiwerin**; Carl Eduard; 31.1.; 4.2.; Cath(arina) Elis(abeth) Gradin; Ephr(osina) Kressmer;
 33/11; Lappienen (Link(uhnen)); George **Mertineit**, Loßm(ann); Euphrosina **Samelin**; Friedrich Wilhelm; 4.2.; 6.2.; Mar(ia) Erdmuth Somerfeld; David Mertinait; Endr(ikis) Engelke;
 34/8; Towellningken; des Loßm(anns) Johann **Auksztkelis** Frau Maryke **Merkelate** von einer todten Tochter entbunden; 1.2.;

- 119 l./r. 35/12; Rautenburg; Peter **Dombrofsky**, Knecht, catol(isch); Katrine **Zameiczka**; Peter; 4.2.; 10.2.; Busze Zameiczkene; Friczus Zameiczke; Kristup Zameiczke;
 36/2; Gl. Krauleiden; (soll seyn Michel **Gailus**, Wirth); Maryke **Jurgzdate**; Urte; 7.2.; 10.2.; Katrine Mickaitene; Maryke Tumaitikke; Johann Bernh(ard) Liedke;
 3/1–4/2; Kasztaunen; (Friczus **Klein**, Musquetir); Urte **Storimmate**, 3 mal proclam(iert); Elske – Urte (*Zwillinge*); 5.2.; 10.2.; Maryke Kiaukuwene; Elske Gurklene; Mar(yke) Kleinat; Elske Storimmate; (*die Kindeseltern hatten bereits zwei nichteheliche Kinder, eine Eheschließung ist jedoch im Heiratsregister nicht festzustellen; doch war es wohl die Kindesmutter, die am 30.1.1820 den Waldemar Haumann geheiratet hat*);
 37/6; Baubeln; Friedrich **Zerrath**, Wirth; Christina Dorothea **Westphalin**; Sophia Dorothea; 17.12. (1810); 21.12. (1810) (in Schakuhnen getauft); Cathar(ina) Elis(abeth) Trutenau; Bernhard Engelke; Sophia Schulzin;
 38/4; Baubeln; (Johann Wilhelm **Wiesenberg**), Wirth; Euphrosina **Westphal**, nicht copulirt; Sophia Henriette; 31.1.; 4.2. (in Schakuhnen getauft); Charl(otta) Muellerin; Elis(abeth) Trutenauin; Johann Gottlieb Wiesenberg; (*die Kindeseltern haben am 17.2.1815 geheiratet*);

39/6; Szaukszten; Anas **Pauluns**, Loßmann; Else **Ulnotate**; Jurgis; 11.2.; 12.2.; Gryta Cimmutatene; Else Wenzkaite; Mickelis Kliszys;

40/8; Muehlmeisteriszken; Kristups **Sturys**, Loßm(ann); Urte **Naujokate**; Urte; 12.2.; 13.2.; Maryke Pluszene; Mickelis Pluszys;

41/9; Elbingsche Colonie; Friedrich **Hoffmann**, Wirth; Elze **Naujokate**; Justine Wilhelmine; 10.2.; 15.2. (vor der Taufe gestorben); Justine Hoffmann; Justine Schulzin; *(es war offenbar so, dass schon im Vorgriff das Taufdatum (15.2.) und die Namen der vorgesehenen Paten eingetragen waren; das Taufdatum wurde gelöscht, die Namen der Paten hingegen nicht);*

42/13; Hohenberge; Christoph **Hennig**, Eigenk(äthner); Christina **Leperin**; Friedrich Wilhelm; 15.2.; 17.2.; Louysa Heydeckin; Christoph Heydeck; Christoph Salofsky;

43/14; Norwiszeiten; Christian **Hennig**, Wirth; Elisabeth **Gluthin**; Carl Ludwig Hennig; 10.2.; 17.2.; Carl Hennig; Sophia Hennigin;

44/9; Endreiszen (Link(uhnen)); Martin **Niemand**, Wirth; Margaretha **Stascheitin**; Dorothea; 15.2.; 17.2.; Carl Engelke; Margaretha Niemandtin; Ester Kirschningin; *(zwischen „Norwiszeiten“ und „Endreiszen“ steht, ohne dass ein Zusammenhang zu dem einen oder anderen Ort eindeutig wäre, ein (Ulpesch (unl.));*

45/10; A(lt) Seckenburg; Jurgis **Naggatis**, Loßm(ann); Frosine **Kalwaite**; Erdme; 12.2.; 17.2.; Anna Elis(abeth) Kalwaitene; Kristion Sulys; Else Sulate;

46/7; A(lt) Seckenburg; Jurgis **Gurklys**, Loßm(ann); Urte **Gawenate**; Martin; 13.2.; 17.2.; Maryke Jansene; Mickelis ; Martin Fleischmann; Behrend Jansas; Mickelis Kairys;

47/15; Deggimmen; Kristups **Tolusza**, Wirth; Maryke **Gedwillait**; Dowids; 17.2.; 19.2.; Busze Stancikkene; Anas Strepeik; Martin Strepeik;

5/1; Warsze (Link(uhnen)); Johann **Lack**, Musquetir; Elisabeth **Tumszaitin**; Christian Ferdinand; 16.2.; 19.2.; Margar(etha) Lackin; Christian Lack;

48/11; Elb(ingsche) Colonie; Jacob **Koreicke**, Wirth; Justina **Bajohr**; Justina Euphrosina; 17.2.; 22.2.; Ester Wrassin; Friedrich Wrass; Carolina Hoffmann; Albrecht Mueller;

6/2; Kl(ein) Krauleiden; Maurus **Huebsch**, Musquetir; Ennicke **Greinate**; Ennicke; 21.2.; 24.2.; Gryta Heinene; Rahel Faehlau; Endrikis Bannatis;

49/16; Kiauken; Ephraim **Lagerpusch**, Wirth; Dorothea **Deglauin**; Carl; 18.2.;
24.2.; Ennicke Jogminnene; Ansas Jogmin;

120 l./r. 50/8; Elbingsche Colonie; Kristions **Tautkus**, Wirth; Maryke **Kairate**; Mickelis;
23.2.; 24.2.; Maryke Kewylene; Maryke Woiwodate; Joh(ann) Friedr(ich) Jeschke;
51/5; Mazrimmen; (nach Angabe der Mutter Joh(ann) Gottfried **Paulus**, der aber
dies leugnet); Erdmuth **Romeickin**; Johann Gottfried; 24.2.; 26.2.; Anna Barb(ara)
Schoedler; Michael Reussner;

52/1; Warszlauken; Dorothea **Bormin**, eine Dienstbotin bey Köllmer Beyer von
einer todten Tochter entbunden; 25.2.;

53/17; Mazrimmen; Erdmons **Kairys**, Erbzinser; Ennicke **Ginnuttate**; Kristups;
27.2.; 28.2.; Maryke Kukkoraitene; Kristups Ginutt; Gryta Ginuttate; Mutte
Dausinate;

54/18; Lappienen (Link(uhnen)); Gottfried **Dombrofsky**, Loßm(ann); Euphrosina
Staekin; Johann Gottl(ieb) Benjamin; 2.3.; 3.3.; Eduard Schoenfeld; Jgfr(au) Regina
Wolkin; Charl(otta) Schulzin;

7/3; A(lt) Seckenburg; Ansas **Balzumaitis**, (unl.); Maryke **Dowidaite**; Erdmutte;
2.3.; 2.3.; Mutte Naujokene; Mickelis Tumatis; Jurgis Naujok;

55/19; Kiauken; Johann David **Kuehn**, Schumach(er); Gertrude **Baakin**; Carl
Eduard; 28.2.; 2.3.; Maria Kuehnin; Ferdinand Kuehn; Friedrich Besmen; David
Peterait;

56/10; Rucken; Ansas **Laggys**, Loßm(ann); Ennicke **Kubillate**; Maryke; 26.2.; 2.3.;
Elske Laggene; Katrine Kubillate; Mickelis Strepeikis;

57/9; A(lt) Seckenburg; Friedrich **Schulz**, Loßm(ann); Sophia **Remkin**; Carl
Wilhelm; 1.3.; 2.3.; Dorothea Niksztaitin; Wilhelm Manzau; Ferdinand Zander;
Juliana Assmann; Charlotta Manzau;

58/12; Gl. Kryzanen; Jurgis **Gedwillus**, Wirth; Elske **Plonate**; Ennicke; 28.2.; 2.3.;
Gryta Kalessate; Elske Willkallnate; Daniel Pfennig;

59/13; Kl(ein) Kryzanen (Seck(enburg)); Friedrich **Perkuhn**, (unl.); Hanna Juliana
Kriesel; Amalie Emilie (sic!); 28.2.; 3.3.; Florentina Kriesel; Carl Perkuhn; Sophia
Perkuhnin;

60/20; N(eu) Norwaiszen; Michel **Balczait**, Wirth; Katrine **Dulate**; Jurgis Balczait; 2.3.; 5.3.; Urte Balczaitene; Christoph Grigull; Katrine Uzleitene;

61/10; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Friedrich **Kroenert**, Wirth; Euphrosina **Perkuhn**; Elias; 2.3.; 5.3.; Friedrich Kriesel; Albrecht Perkuhn; Else Jozupaitene;

62/21; Hohenberge; Carl Ludwig **Guenther**, Loßm(ann); Charlotta **Hauptin**; Carl Ludwig Guenther; 4.3.; 5.3.; Eleonora Eichholz; Christian Alzuhn;

63/22; Mazrimmen; Christoph **Heydeck**, Wirth; Rahel **Neumannin**; Friedrich Wilhelm; 5.3.; 8.3.; Juliana Heydeckin; Daniel Neumann; Johann Heydeck;

64/23; Schoenwiese; Jons **Iwanka**, Knecht; Kristina **Erlekaite**; Kristups; 4.3.; 10.3.; Maryke Powilaitene; Endrikis Bussas; *Mickelis* Harxelis; (Vater ist katol(isch) und Mutter);

65/24; A(lt) Schemaiten; Annussis **Kubillus**, Wirth; Ennicke **Zamaitikke**; Mickelis; 9.2.; 10.2.; Euphros(ina) Gluthin; Carl Geschwendt; Mich(el) Bernoth; Kristups Kubill;

121 l./r. 66/14; A(lt) Seckenburg; Ansas **Klein**, Loßm(ann); Maryke **Heidmonikke**; *Elske*; 9.3.; 10.3.; Mutte Naujokene; Maryke Balzumene (sic!); Kristups Balsumate (sic!);

67/15; Gl. Kryzanen; Ansas **Bajohr**, Loßm(ann); Elske **Paulickate**; Mutte; 10.2.; 13.2.; Mutte Kiaukene; Maryke Bendigkaite; Jurgis Joniszkaitis;

68/8; Dannenberg; (soll seyn der geschiedene Loßmann Johann **Verseck**); Maryke **Skuraite**, nicht copulirt; Erdmutte; 7.3.; 13.3.; Urte Stancikkene; Gryta Rupszate; Kristups Rupszas; Friedr(ich) Noetzel;

69/25; Rautenburg; Friedrich **Sallowsky**, Wirth; Louysa **Hennigin**; Carl Friedrich; 12.3.; 17.3.; Juliana Hoellgerin; Andreas Engelke; Friedr(ich) Hennig;

70/11; Carlsdorff; Jurgis **Dummasz**, Loßm(ann); Ennicke **Jogszate**; Ennicke; 16.3.; 17.3.; Szule Lunkene; Elske Kairatene;

(ohne Nummer); Petricken; Ansas **Padubbrinns**, Schulmeister; Else **Baronate**; Ansas; 4.3.; 17.3.; Else Petrikkene; Endrikis Petrik; Martin Roggenbuk; busze Stillgerene; Erdme Petrikkate; Else Petrikate; Urte Petrikene; Dows Petrik; Merczus Petrik;

(ohne Nummer); Schenkendorff; (soll seyn Micks **Mickaitis**); Margaryta **Barzunate**; Maryke; 6.3.; 18.3.; Elske Heydeckene; Busze Barzunene; (gehört nach Gilge);

71/12; Mazrimmen; Wilhelm **Hohn**, Schneider; Eleonora **Keraitin**; Rahel; 8.3.; 11.3. (in Kalleningken getauft); Joh(ann) Besmer; Michael Wiechert; Gryta Reidate; Gryta Reidene;

72/11; Kussenberg; Carl **Hellwig**, Schullehrer; Mar(ia) Dorothea **Schwydersky**; Siegfried Eduard; 12.3.; 22.3.; Joh(ann) Christoph Kopp; Johann Siegfried Luckau; Gertrude Luckauin;

73/6; Deggimmen; (soll seyn Mickel **Jodeksnis**, Loßm(ann)); Maryke **Kleinate**, Kristups; 3.3.; 21.3.; Maria Petereitin; Christian Piklapp; Johann Piklapp;

74/26; Hohenberge; Christian **Hopp**, Erbzinsler; Sophia **Zerrathin**; Friedrich Ludwig; 20.3.; 22.3.; Regina Ernstin; Adam Hopp; Christoph Heydeck;

75/13; Reatiszken (Raut(enburg)); Jacob **Bartsch**, *Kämmer*; Henrietta **Baltruschin**; Carolina Wilhelmina; 15.3.; 24.3.; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Lappoenin; Fr(au) Barb(ara) Schoenfeldtin; Carl Mayor; Schullehrer (*Vorname nicht angegeben*) Rehfeld; Charl(otta) Rehfeldt; Ludwig Kuehn;

76/14; Rucken; Michel **Laggys**, verpflegter Wirth; Charlotta **Schmidt**; Charlotta; 13.3.; 22.3.; Elisabeth Laggysin; Anna Sophia Haupt; Cath(arina) Piklapin; Johann Piklapp; Elske Girgzdate;

8/3; Raging (Raut(enburg)); Wilhelm **Tumull**, Grenadier; Anna Regina **Wohlgemuthin**; Charlotta Ewa; 19.3.; 24.3.; Euphrosina Kielin; Sophia Maedingin; Christoph Maeding; Erdm(ann) Kunz;

77/4; An Trenatenberg; (soll seyn Johann **Surau**, Loßmann von daselbst); Euphrosina **Rogallin**; Johann Christian; 18.3.; 24.3.; Regina Massalskin; Christian Paetzel;

78/16; Szaukszten; Mickelis **Demmelis**, Loßm(ann); Elske **Macaite**; Elske; 22.3.; 24.3.; Katrine Laggene; Elske Mankaite; Mutte Macaite;

122 l./r. 79/2; Elb(ingsche) Colonie; (soll seyn Johann **Jeschke** von Petriken); Kristine **Sakalyte**; Maryke; 16.3.; 24.3.; Marta Sakalyte; Dorothea Carolina Faberin; Juliana Muellerin;

80/15–81/16; Reatiszken (Raut(enburg)); (Kristups **Gaidys**, Gärtner, ohngetraut);
Elske **Endrullaite**; Maryke – (das 2.te gleich nach der Geburt gestorben)
(*Zwillinge*); 28.3.; 29.3.; Busze Lepkojene; Wilhelm Buchholz; Cath(arina)
Kiekelin;

82/17; N(eu) Norwaiszen; Carl **Berger**, Gerber; Maria **Frieselin**; Friederike
Florentina; 26.3.; 31.3.; Friederika Florentina Frieselin; Justina Deglauin; Frau
Maria Kiehnin;

83/17; Towellningken; des Loßmanns Martin **Jodeksnis** Frau Elske **Stulgaite** von
einer todten Tochter entbunden, den 2. Febr(uar) (unl.), den 31. Maerz erst
angegeben;

84/3; Szaukszten; (soll seyn Loßm(ann) Kristups **Kiaukus**); Frosine **Dykertate**;
Maryke; 26.3.; 31.3., Elske Paulynene; Erdme Kukkukate; Jokub Cimmutaitis;

85/1; Alt Friedrichsgraben; (soll seyn Adoms **Gawena**, Wirth); Katrine **Kalwaite**;
Dowids; 30.3.; 1.4.; Urte Kairene; Jurgis Naggys; Endrikis Woiwod; (*die*
Kindeselter *haben am 16.5.1813 geheiratet*);

86/12; Rogainen (Seck(enburg)); Dowids **Titzaitis**, Loßm(ann); Katrine
Raddusate; Ansas; 1.4.; 2.4.; Carolina Ernstin; Christian Ernst;

9/2; Ahlgarten; Friedrich **Westphal**, Unteroffizier bey 12. Ostpr(eußischen)
lith(auischen) Reg(iment); Rahel **Mertinsin**; Mertin Wilhelm; 28.3.; 2.4.; Christian
Mertins; Regina Kroenkin; Elisabeth Kannengiesserin;

10/2; Pakuss; (Christian **Samel**, Musquetier, nicht copuliert); Maria **Killatin**; Mertin
Bernhard; 1.4.; 7.4.; Justina Kalkschmidtin; Mertin Kalkschmidt;

11/3; Deggimmen; Jurgis **Laggys**, Musqu(etier); Christine **Noetzelin**; Jurgis; 4.4.;
8.4.; Erdm(utte) Beekszin; Ansas Laggys; Gryta Gedminnate;

87/5; N(eu) Schemaiten; (soll seyn ein gewißer (*Vorname nicht angegeben*)
Papendik aus dem Gut Schreitlauken); Johanna Justina **Damsin**; Carolina
Wilhelmina; 6.4.; 9.4.; Andreas Rosom; Wilhelm Urban; Anna Barbara Rosommin;

88/18; Kalwellen; Mickelis **Willkallnis**, Wirth; Erdmutte **Smalakate**; Ane; 8.4.;
11.4.; Elske Smalackate; Gryta Smalakate; Endrik Jogszyz;

89/13; Kalwellen; Mertin **Bankmann**, Loßm(ann); Carolina **Kalkofskin**; Gottlieb
Bernhard; 4.4.; 12.4.; Anna Paetzelin; Heinrich Dau;

90/19; A(lt) Seckenburg; Kristups **Roga**, Loßm(ann); Ane **Kasztenicke**; Gryta; 14.4.; 14.4.; Mickelis Palagsztis; Gryta Palagsztate; Mutte Naujokene; Maryke Balzumene;

91/27; Reatiszken/Warruss; Heinrich **Sommerfeld**, Knecht; Catharina **Bolzin**; Johann Andreas; 13.4.; 15.4.; Regina Schulzin; Carl Ludwig Westphal; Johann Mertin Warter;

92/4; Jodgalwen; Carl Friedrich **Vogelgesang**, Loßm(ann); Charlotta **Hoffmannin**; Carl Friedrich; 14.4.; 16.4.; Euphrosina Staschaitin; Wilhelm Vogelgesang; Mertin Dausz;

123 l./r. 93/18; A(lt) Norwaiszen; Jurgis **Reidys**, Wirth; Maryke **Sturate**; Maryke; 16.4.; 18.4.; Urte Sturene; Busze Joniszkene; Ansys Reidys;

12/4; A(lt) Seckenburg; Christian **Haak**, Musquetir; Regina **Assmannin**; Juliana Justina; 16.4.; 18.4.; Juliana Perkuhn; Justina Tornauin; Johann Butzlaff;

(ohne Nummer); Usseinen; Mickelis **Jauczus**, Wirth; Urte **Bruiszate**; Jurgis; 14.4.; 21.4.; Gryta Lunczynene; Johann Hoekerig; Johann Rennemann; (gehört nach Kaukehnen);

94/19; Krauleiden; Bernhard **Faehlau**, Erbzinser; Anna Justina **Krieselin**; Anna Juliana; 19.4.; 19.4.; Charlotta Kuhrin; Salomon Faehlau; George Faehlau;

95/20; Dannenberg; Endrikis **Kairys**, Loßmann; Mutte **Cirpinnate**; Ennicke; 14.4.; 19.4.; Gryta Kairene; Ennicke Jowarszate; Mickelis Kairys;

96/28; Endreiszen – Vorwerk; Siegfried **Reichert**, *Hofmann*; Juliana **Gluthin**; Friedrich Lorenz; 18.4.; 19.4.; Charl(otta) Hauptin; Dan(iel) Geschwendt; Mertin Kerait; Eleonora Keraitin;

97/20; Budeliszken (unl.); Michel **Niksztait**, Ch(atoull)-K(öllmer); Juliana **Bankmannin**; Juliana Henriette; 18.4.; 21.4.; Elisabeth Feyerabendtin; Heinrich Schulz; Busze Jogszene; (unl.) Frischmuth;

98/29; Rautenburg; Christian **Schoenwald**, Radmacher; Charlotta **Bankmannin**; Friedrich Wilhelm; 19.4.; 21.4.; Wachtmeister (*Vorname nicht angegeben*) Liedke; Juliana Paetzelin; Wilhelm Poetter;

99/15; Jodgalwen; Wilhelm **Woiwod**, Loßm(ann); Elske **Cimmutaite**; Dowid; 16.4.; 21.4.; Maryke Cimmutaitene; Albrecht Niksztait; Elske Jogszate; Jurgis Cimmutait;

100/30–101/21; Bretterhoff; Conrad **Hoffmann**, Wirth; Sophia **Trutenau**; Benjamin – Sophia (*Zwillinge*); 25.4.; 26.4.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Engelkin; Carl Engelke; Justina Kroenertin; Mertin Hennig;

102/31; Lappienen (Link(uhnen)); Johann Gottlieb **Gezieh**, Loßm(ann); Juliana **Schneiderait**; Johann Ferdinand; 23.4.; 28.4.; Charl(otta) Schulzin; Herr Friedr(ich) Frischmuth; Gertrude Schulzin;

13/5; Pohlenzhoff; Gottfried **Bendig**, Schwarzer Husar; Maria Elis(abeth) **Wilkin**; Anna Justina; 30.4.; 2.5.; Anna Mar(ia) Wilkin; Regina Schulzin; Carl Westphal; Carl Wilk;

103/32; Jonaiten; Michel **Buskys**, Wirth; Gryta **Swaraite**; Jurgis; 29.4.; 5.5.; Maryke Ogiene; David Swar;

14/4; Maegdeberg; Christian **Heydemann**, Musquetier; Anna Sophia **Abschnikatin**; Christian; 4.5.; 5.5.; Cathar(ina) Festin; David Schirmer;

104/22; Rautenburg; Ephraim **Kresmer**, Musicus; Carolina **Tiemsin**; Carolina Amalia; 25.4.; 5.5.; Dorothea Majohrin; Ferdinand Deglau; Ferdinand – Maria Kuehnin;

105/21; Schakwiese; Johann **Romeyke**, Loßm(ann); Christina (*Mädchenname nicht angegeben*); Urte; 30.4.; 5.5.; Christina Paulickin; Louysa Leppatin; Erdmann Leppat;

106/23; Prudimmen (Raut(enburg)); Adam **Turau**, Loßm(ann); Gryta **Cirpinnate**; Else; 3.5.; 5.5.; Ane Peteraitene; Tumszus Kairys; Ana Cirpinnene;

124 l./r. 107/33; Dannenberg; Dowid **Trumpa**, Wirth; Gryta **Piklapate**; Jurgis; 2.5.; 5.5.; Katrine Palagsztene; Mickelis Parlaitis; Aszmys Philipp; Else Piklapate;

108/24; Andreiszken (Link(uhnen)); Bernhard **Faak**, *Loßwirth*; Anna Justina **Kirschningin**; Sophia Henriette; 5.5.; 8.5.; Anna Maria Kirschningin; Ester Kirschningin; Christian Frischmuth;

109/34; Prudimmen (Raut(enburg)); Jurgis **Mickaitis**, Loßm(ann); Maryke **Girgzdate**; Mickelis; 7.5.; 8.5.; David Stanczus; Gryta Mickaitene; Urte Aszmutatene;

110/35; Rucken; Mertin **Balczatis**, Loßm(ann); Urte **Powilaite**; Mickelis; 8.5.; 10.5.; David Balczait; Friedr(ich) Grigull; Erdme Balczaitene; Elske Balczaite;

111/25; Bretterhoff; Friedrich **Hennig**, Wirth, *Eigenk(äthner)*; Sophia **Thiemsin**;
Louysa Wilhelmina; 8.5.; 12.5.; Carl Deglau; Benjamin Deusner; Andr(eas)
Engelke; Ferdinand Kuehn; Dorothea Frischmuthin; Dor(othea) Kuehnin;

112/2; Prudimmen (Seck(enburg)); (soll seyn der Kristups **Bormus**, Loßmann, nach
eigener Angabe); Ennicke, geb. **Barwolate**, verw(itwete) Lunkene; Mickelis; 9.5.;
12.5.; Maryke Zielichene; Ansas Briczinn; Kristions *Karanczewikus*;

113/22; Loheden; George **Schulz**, Chat(oull)-Köllm(er); Catharina Elis(abeth)
Schlichtin; Juliana Schulzin; 8.5.; 12.5.; Justine Trottin; Albertina Galleyin; Johann
Gabriel;

114/26; Krauleiden; Kristions **Barwohl**, Loßmann; Elske **Dejokate**; Urte Barwolate;
6.5.; 12.5.; Annuss(is) Dejok; Mickelis Pauper; Ennicke Briczinnate; Gryta
Cimmutate;

115/27; Mazrimmen; Johann Gottfried **Heydeck**, Wirth; Justina Louysa **Kroenertin**;
Maria Juliana; 15.3.; 21.3. (in Kalleningken getauft); Ephraim Heydeck; Friedr(ich)
Braun; Mar(ia) Erdm(uth) Braunin; Charl(otta) *Kurauin*;

116/23; A(lt) Seckenburg; Kristions **Sulys**, Loßm(ann); Ennicke **Cimmutate**;
Erdmutte; 12.5.; 14.5.; Elske Woiwodene; Elske Jogszate; Busze Woiwodate;

117/28; A(lt) Norwaiszen; Mickelis **Gailus**, Wirth; Elske **Pujelate**; Erdmutte; 10.5.;
14.5.; Katrine Harxelaite; Annicke Pujellate; Mickelis Harxel;

118/36; Endreiszken (Link(uhnen)); Friedr(ich) Michael **Frischmuth**; Ewa
Riechertin; Daniel Friedrich; 13.5.; 15.5.; Rahel Frischmuthin; Reinhold Riechert;
Joh(ann) Frischmuth; Wilhelmina Riechertin;

119/29; A(n) Trenatenberg; Carl **Kirschning**, Chat(oull)-K(öllmer); Cath(arina)
Dor(othea) **Massalskin**; Johanna Justina; 14.5.; 16.5.; Daniel Wentzel; Charlotta
Fischerin; Susanna Eigenfeldtin;

120/24; Elb(ingsche) Colonie; Friedrich **Pawlowitz**, Loßm(ann); Catharina
Truchsin; Johanna Albertina; 12.5.; 15.5.; Mar(ia) Elis(abeth) Faberin; Albertina
Kroenertin;

121/37; Reatiszken (Raut(enburg)); Jurgis **Schneideraitis**, Gärtner; Gryta
Milferstaedte; Dowid; 13.5.; 19.5.; Busze Lepkojene; Erdmons Dietrich;

122/38; Mostaiten; Christoph **Hopp**, Erbzinser; Justina **Hoellgerin**; Gottfr(ied) Ferdinand; 15.5.; 19.5.; Euphros(ina) Hoellgerin; Dor(othea) Hoellgerin; Heinrich Hoellger;

123/25; Warsze (Seck(enburg)); Friedrich **Galley**, Gärtner; Ester **Sperlingin**; Johanna Charlotta; 18.5.; 19.5.; Wilhelmina Gezieh; Elisabeth Sperling; Carl Paulick;

125 l./r. 124/39; Jonaiten; Friedrich Wilhelm **Gutfeld**, Schullehrer; Ewa **Bertels**; Johann Heinrich; 17.5.; 23.5.; Anna Maria Haupt; Adam Gutfeld; Catharina Bertels;

125/40; Baubeln; Mertin **Kroenert**, Erbzinser; Anna Juliana **Gluthin**; Johann Friedrich; 9.5.; 11.5. (in Kaukehnen getauft); Ephraim Heydeck; Johann Heydeck; Fr(au) Erdmuth Braun;

126/26; Budeliszken; Gottfried **Heydemann**, Eigenk(äthner); Charlotta **Beyerin**; Sophia Charl(otta); 19.5.; 22.5.; Rahel Launertin; David Heydemann; Sophia Beyerin;

127/30; Kl. Norwaiszen; Johann Jacob **Stoermer**, Leinweb(er); Catharina **Spangehlin**; Anna Amalia; 14.5.; 22.5.; Johann Reimer; Sophia Heynin; Justina Fischerin;

128/16; Schalteik; Carl **Tiedemann**, Chat(oull)-Köllm(er); Rahel **Vangehrin**; Johann Friedrich; 25.5.; 26.5.; Euphros(ina) Vangehrin; Carl Vangehr;

129/41; Schoenwiese; Endrikis **Bussas**, Gärtner; Ennicke **Kurszate**; Mickelis; 19.5.; 26.5.; Maryke Audejatene; Mickelis Harxelis;

130/27; A(lt) Seckenburg; Johann **Leper**, Loßm(ann); Catharina **Naujokin**; Anna Maria Charl(otta); 22.5.; 26.5.; Maria Vangehrin; Ester Josepaitin; Charl(otta) Manzauin;

131/17; Gl. Kryzanen; Ensys **Bendig**, Wirth; Maryke **Treinate**; Jurgis; 22.5.; 26.5.; Mutte Kiaukene; Jurgis Kiauka; Maryke Bendigkaite;

132/31; Kiauken; Bernhard **Thiel**, Loßm(ann); Charlotta **Gluthin**; Johanna Juliana Thiel; 15.5.; 29.5.; Sophia Thielin; Bernhard Faehlau; Carolina Thielin;

133/42; Endreiszen – Gräfl(ich); Carl **Geschwend**, Schulz; Dorothea **Wilkin**; Ferdinand; 29.5.; 29.5.; Dorothea Geschwendtin; Heinrich Gross;

134/32; Rothhoff; Ferdinand **Deglau**, *Hofmann*; Charlotta **Ukermark**; Amalia Louysa Charlotte; 29.5.; 30.5.; Carl Deglau; Carolina Liedkin; Maria Kuehnin;

135/33; Krauleiden; Ephraim **Faehlau**, Loßm(ann); Anna Maria **Alexin**; Wilhelmina Charl(otta); 28.5.; 30.5.; Anna Barb(ara) Alexin; Euphrosina Wiechertin; Daniel Galley;

136/28; Labigraszen; Ansas **Kryzonaitis**, Wirth; Elske **Lorenczaite**; Gryta; 29.5.; 2.6.; Elske Kewylene; Katrine Gozonate; Dow(ids) Lorenczait;

137/34; Schoenwiese; Kristups **Klossas**, *Zimmerer*; Annicke **Oszpaltikke**; Gryta; 26.5.; 2.6.; Charlotta Hauptene; Gryta Peteraite; Siegfried Reichert;

138/43; Kiauken; Mertin **Bankmann**, Instmann; Henrietta **Krass**; Mertin Daniel; 1.6.; 2.6.; Wilhelm Heydeck; Christian Bankmann; Elisabeth Giesin;

139/44; Gl. Krauleiden; Mickelis **Markszeit**, Erbzinser; Maryke **Aszmonate**; Ansas; 31.5.; 2.6.; Dovid Schneideraitis; Mickelis Gailus; Elske Szneideraitene;

140/45; Baubeln; Christoph **Engelke**, Erbzinser; Euphrosina **Engelkin**; Johann Christoph; 22.5.; 26.5. (in Kauk(ehnen) getauft); Ephraim Engelke; Charlotta Engelkin; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Hennigin;

141/3; Rogainen; (soll seyn Jurgis **Huebsz**, Dienstbote); Katrine **Endrejatikke**; Jurgis; 3.6.; 4.6.; Gertrude Butzlaffin; Regina Ernstin; Mickelis Brozaitis;

126 l./r. 142/35; A(It) Norwaiszen; Andreas **Engelke**, Erbzinser; Ewa **Engelkin**; Johanna Henriette; 2.6.; 4.6.; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Engelkin; Sophia Engelkin; Carl Engelke;

143/6; Lappienen (Link(uhnen)); (*Vater nicht angegeben*); Dorothea **Thiemsin**; Charlotta Henrietta; 2.6.; 7.6.; Maria Kuehnin; Carolina Kresmerin; Charlotta Maletkin;

144/46; Jonaiten; Johann **Myrwald**, Erbzinser; Charlotta **Muellerin**; Christian Heinrich; 31.5.; 2.6.; Heinrich Gluth; Juliana Myrwaldtin;

145/36; Baubeln; Lorenz **Hoellger**, Erbzinser; Anna Rahel **Noetzelin**; Anna Juliana Henriette; 1.6.; 3.6.; Friedrich Hoellger; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Heydeckin; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Kroenkin;

146/18; Kasztaunen; Kristups **Szimkus**, Wirth; Katrine **Storimmate**; Jurgis; 8.6.; 10.6.; Elske Raiszukkene; Mickelis Storimm; Dowid Kiaukus;

147/29; Labigraszen; Ansas **Kewylus**, Wirth; Urte **Kosate**; Erdmutte; 9.6.; 10.6.;
Kristups Kewylus; Juste Josupatene; Elske Jogszate;

148/19; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Ansas **Waldatis**, Wirth; Busze **Pluppinnate**;
Jurgis Waldatis; 11.6.; 16.6.; Ane Raiszukkene; Mickelis Greinus; Mickelis Mackys;

149/4; Kalwiszken; (Jacob **Danelsky**, Brettschneider); Euphrosina Lepkojin, geb.
Lenert; Johann Albrecht; 15.6.; 16.6.; Charlotta Kukkukin; Johann Albrecht
Kuckuck; Friedrich *Samel*;

150/20; Schaukszten; Kristups **Dusznatis**, Eigenkähner; Urte **Graudentzate**;
Jurgis; 14.6.; 16.6.; Busze Milferstaedte; Kristups Makys; Ennusze Lunczynene;

151/21; Elb(ingsche) Colonie; Gottfried **Margwald**, Loßmann; Maryke **Kurpate**;
Mickelis; 9.6.; 16.6.; Jurgis Kurpait; Mertin Kalwait; Ane Gailate;

15/5; Jonaiten; Jurgis **Gizzas**, Musquetir; Maryke **Deiwickate**; Ansas; 13.6.; 16.6.;
Erdme Dummaszene; Kristups Brozait; Ennicke Reikertate;

152/30; Alt Friedrichsgraben; Michael **Preuk**, Instmann; Louysa **Hoffmannin**;
Justina Charlotta; 13.6.; 18.6.; Sophia Dausgzin; Mar(ia) Elisab(eth) Dausgzin;
Gottlieb Dausgz;

153/31; Towellningken; Dowid **Jogszys**, Wirth; Maryke **Skuraite**; Erdmutte; 14.6.;
23.6.; Maryke Cimmutatene; Gryta Raiszukkate; Jurgis Raiszuk;

154/37; Lappienen (Raut(enburg)); Herr Johann Daniel **Schmidt**, Protocollführer;
Wilhelmine **Beyerin**; Auguste Friederika; 10.6.; 23.6.; Herr *Post-Secretair* Erdmann
Kroenke; Herr Friedrich Frischmuth; Johanne Beyer;

155/38; Lappienen (Raut(enburg)); Carl Leopold **Girardin**, Kutscher; Charlotta
Gotthilf **Mahnkin**; Charlotta Friederika; 15.6.; 23.6.; Justina Deglauin; Sophia
Reimerin; Benjamin Duwner;

156/32; Kussenberg; Heinrich **Kalkschmidt**, Ch(atoull)-K(öllmer); Juliana
Riechertin; Ester; 20.6.; 24.6.; Euphros(ina) Frischmuthin; Ewa Kalkschmidtin;
Michel Kalkschmidt;

157/33; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Kristups **Plonus**, Loßm(ann); Urte **Brackate**;
Maryke; 17.6.; 23.6.; Gryta Rowene; Erdmons *Dakatis*; Justine Jansate;

158/22; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Ansas **Bendig**, Eigenkähner; Busze
Walluttikke; Ansas; 19.6.; 23.6.; Busze Lukaite; Mutte Raiszukkate; Jurgis Bendig;

159/39; Prudimmen (Raut(enburg)); Mickelis **Szneideraitis**, Wirth; Urte **Cirpinnate**; Ennicke; 22.6.; 23.6.; Katrine Markszeitene; Dowid Plonus; Busze Bajohrene;

127 l./r. 160/47; Schuppinnen; Kristups **Aszmutait**, Erbzinser; Maryke **Zamaitate**; Mickelis; 22.6.; 23.6.; Katrine Zamaitatene; Maurus Jowarszatis;

161/4; Towellningken; (soll seyn Endrikis **Raiszuk**, Feld-Jäger); Gryta **Endrejate**; Elske; 21.6.; 24.6.; Mutte *Raczene*; Urte Bendigkaite; Mickelis Raiszuk; (*der Kindesvater hat am 8.2.1818 die Elske Ludwikate, die Kindesmutter eine Woche später den Endrikis Jodeksnis geheiratet*);

162/28; Ahlgarten; Adam **Guttfeld**, Erbzinser; Cath(arina) Elisab(eth) **Balczeitin**; Johann Carl; 24.6.; 26.6.; Euphros(ina) Maedingin; Erdmann Zonn; Maryke Zonnate;

163/34; Elbingsche Colonie; Johann Christoph **Johansen**, Eigenkäth(ner); Urte **Bottkyte**; Erdmutte; 23.6.; 26.6.; Urte Gurklene; Carl Ludwig Blauschies; Urte Gennene;

164/49; Kiauken; Johann **Seiffert**, Wirth; Elisabeth **Keraitin**; Eduard Seiffert; 26.6.; 28.6.; Anna Sophia Keraitin; George Mertins; Mertin Seiffert;

16/6; Lappienen (Link(uhnen)); Michel **Bendig**, Husar beym Leibregiment; Justina **Muenznerin**; Johann Ferdinand; 25.6.; 30.6.; Charlotta Schulzin; Friedr(ich) Frischmuth; Gertrude Schulzin;

17/7; Jonaiten; Jurgis **Naujok**, Fusilir; Busze **Naujokate**; Kristups; 25.6.; 30.6.; Gryta *Buskene*; Jurgis Naujok;

165/40; Oszpalten; Mertin **Gengel**, Wirth; Anna Barb(ara) **Borofskin**; Anna Louysa Wilhelmina; 29.6.; 1.7.; Heinrich Gengel; Louysa Wilhelmina Schulzin; Anna Reg(ina) Vogelgesang;

166/41; Muehlmeisteriszken; Annussis **Dummasze**, Wirth, abgeschieden; Maryke **Bernotikke**; Erdmutte; 29.6.; 30.6.; Gryta Storimmene; Urte Bernotikke;

167/23; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Peter **Schryderis**, Loßm(ann); Anna **Bautzikke**; Jurgis; 28.6.; 30.6.; Gottfried Kailuwait; Gryta Raiszukkene; Erdme Szarmonene;

168/50; Rautenburg; Johann Friedrich **Wieker**, Böttch(er); Sophia **Maletkin**; Johann Ferdinand; 30.6.; 7.7.; Siegmund Rehfeld; Carolina Liedkin; Meister (*Vorname nicht angegeben*) Rothke aus Labiau;

169/7; Endreiszen (Link(uhnen)); (soll seyn Johann Christoph **Mey** von Wolfsberg); Justina **Waiczkussin**; Johann Christoph; 6.7.; 7.7.; Catharina Faakin; Reinhold Faak; Jul(iana) Abscherninkaitin;

170/31; A(lt) Schemaiten; Kristups **Dietsch**, Loßm(ann); Elske **Kubillate**; Annussis; 4.7.; 7.7.; Maryke Laggene; Endrikis Bernoth; Maryke Bernotate;

18/6; Kl(einer) Friedrichsgraben; Kristups **Palaitis**, Grenadier; Maryke **Kinderyte**; Elske; 6.7.; 7.7.; Justina Topaitene; Maryke Kinderyte; Mickel Kinderaitis;

171/24; Elbingsche Colonie; Johann **Engelke**, Loßm(ann); Regina Ester **Reichin**; Carl Ferdinand; 10.7.; 14.7.; Regina Engelkin; Carl Ferdinand Engelke;

172/35; Toweile; Kristups **Jogszys**, Ch(atoull)-K(öllmer); Urte **Taureggate**; Busze; 12.7.; 14.7.; Endrik Jogszys; Urte Jogszene; Urte Zamaitate;

128 l./r. 173/42; Warskillen; Jurgis **Szillok**, Loßm(ann); Ennicke **Skalliszate**; Busze; 10.7.; 14.7.; Juliana Gluthin; Carol(ina) Frischmuthin; Tumszas Szlopszna;

174/43; Reatiszken – Gräfl(ich)Daniel **Dietrich**, Gärtner; Ennicke **Szlopsznate**; Erdmutte; 11.7.; 14.7.; Dorothea Bartschin; Elske Labaitikke; Carl Westphal;

175/44; Mazrimmen; Bernhard **Hopp**, Wirth; Sophia **Besmerin**; Florentina Amalia; 18.7.; 21.7.; Johann Hoekerig; Euphros(ina) Boettcherin;

176/25; Warszlauken; Friedrich **Riechert**, Köllmer; Euphrosina **Tiedemannin**; Heinrich Wilhelm; 14.7.; 21.7.; Barbara Juszkin; Ephraim Tiedemann; Friedrich Behlau;

177/52; Schoenwiese; Jacob **Leper**, Knecht; Louysa **Buchauin**; Benjamin; 14.7.; 21.7.; Charlotta Hauptin; George Buskys; Anne Buskate;

178/45; Jodgalwen; Friedr(ich) Wilhelm **Berg**, Loßm(ann); Euphrosina **Rauterin**; Sophia Charlotta; 14.7.; 21.7.; Wilhelmina Dausz; Anna Dor(othea) Schumann; (*das „Friedrich Wilhelm“ ist nachträglich über dem zunächst dort stehenden „Gregorius“ eingetragen; aus der Strichführung bleibt unklar, ob letzterer Name wieder gestrichen sein sollte*);

179/36/5; Prudimmen (Seck(enburg)); (soll seyn Gottfr(ied) **Brandt**, Loßm(ann));
Gertrude **Bendigkin**; Anne Euphrosina; 19.7.; 21.7.; Anna Bernothin; Euphrosina
Brandtin;

180/7; Schoenwiese; (soll seyn Wilhelm **Jans** von Gedwilleiten, ein Mennonist);
Elske **Bussate**, nach der Geburt gestorben; Ane; 24.7.; 25.7.; Maryke Audejatene;
Ane Bussate;

19/8; Deggimmen; Endrikis **Puplick**, Musquet(ier); Gryta **Brackate**; Endrikis; 24.7.;
26.7.; Gryta Szimkene; Hansas Rauter; Maryke Piklapate;

181/53; Lappienen (Link(uhnen)); Gottfried **Goetting**, Leinweber; Dorothea
Paetschin; Johann Ferdinand; 26.7.; 28.7.; Johann Paetsch; Charl(otta) Schulzin;
Herr Friedr(ich) Frischmuth;

182/54; Hohenberge; Johann **Westphal**, Eigenk(äthner); Euphrosina Erdmuth
Scheiwerin; Erdmann Daniel; 27.7.; 28.7.; Eleonora Muellerin; Christoph Berg;
Juliana Bergin;

183/55; Meyruhn; des Loßmanns Friedrich **Scheiwer** Frau von einem todten Sohn
entbunden; 29.7.;

184/26; Kl(einer) Friedrichsgraben; Mickel **Kalwait**, Loßm(ann); Urte **Kiaukate**;
Endrikis; 31.7.; 31.7.; Maryke Margwaltene; Jurgis Teinys;

185/56; Raging (Seck(enburg)); Erdmann **Gailus**, Wirth; Ennicke **Powilaite**;
Erdmons; 29.7.; 31.7.; Erdme Raudonene;

186/57–187/58; Reatiszken (Kukerneese); Daniel **Engelke**, Köllmer; Florentina
Engelkin; Friedrich Wilhelm Christoph Ferdinand; 2.8.; 4.8.; Fr(au) Erdmuth
Engelkin; Christian Engelke; Euphros(ina) Engelkin; Christoph Gorgel;

188/46; Deggimmen; Elisabeth Doeringin, des Wirths Michel **Doering**,
Eigenk(äthners) Frau wurde von einer Tochter entbunden, die aber zusamt der
Mutter gleich starb; (*der Mädchenname der Kindesmutter lautete „Joniszkaitin“*);

189/47; Oszpalten; Andreas **Reinold**, Loßmann; Juliana **Engelkin**; Henriette
Juliane; 2.8.; 4.8.; Michel Bautz; Cath(arina) Elis(abeth) Linsau; Henrietta
Noetzelin;

190/59; Oszpalten; Michel **Mattuleit**, Loßmann; Elske **Keraite**; Erdmons; 2.8.; 4.8.;
Elske Bartaitene; Erdmons Girull; Busze Girullate;

129 l./r. 191/48; Mostaiten; Dowids **Kubillus**, Gärtner; Bergsze **Augustate**; Maryke; 2.8.; 4.8.; Katrine Kikillene; Ennicke Zonnate; Jurgis Bernoth;

192/27; Gl. Kryzanen; Dowids **Piklappis**, Wirth; Mutte **Willkallnate**; Dowids; 2.8.; 4.8.; Maryke Bendigkene; Endrikis Kiauka; Ansas Piklapp;

193/60; Warskillen; Endrikis **Zonn**, Köllmer; Urte **Kondraite**; Dowids; 2.8.; 4.8.; Mickelis Zonn; Maryke Szneideraitene; Ennicke Girgzdate;

20/3; Elb(ingsche) Colonie; Mickel **Kairys**, Musqu(etier); Maryke **Woiodate**; Jurgis; 4.8.; 4.8.; Gottfried Margwald; Ennusze Gennene; Maryke Margwaltikke;

194/61; Endreiszen (Link(uhnen)); Friedrich **Joduleit**, *Handwerk(er)*; Louysa **Paetzelin**; Johann Carl; 8.8.; 11.8.; Maria Louysa Paetzelin; Christian Stark; Carl Rehberg;

21/7; Elb(ingsche) Colonie; Johann Christoph **Schwan**, Musqu(etier); Anna Soph(ia) **Pangritz**; Anna Justina; 11.8.; 11.8.; Maria Pangritzin; Johann Gottlieb Schwan; Christian Wilh(elm) Barkofsky;

195/62; Eschenberg; Johann **Loeper**, Loßm(ann); Catharina **Wagnerin**; Christoph; 10.8.; 11.8.; Friedr(ich) Kroenert; Maryke Kalwickene; Catharina Spangehlin;

196/49; Alt Schemaiten; Ludwig **Bendig**, Wirth; Ester **Noetzelin**; Juliane Henriette; 11.8.; 14.8.; Carolina Heydemann; Euphrosina Noetzelin; Johann Schilling;

197/28; Jodgalwen; Thomas **Niksztait**, Wirth; Dorothea **Remkin**; Wilhelm; 12.8.; 14.8.; Anna Dor(othea) Schumann; Christoph Kleischmann;

198/63; Rautenburg; Kristups **Entier**, Knecht; Elisabeth **Zillatin**; Kristups; 4.8.; 11.8.; Erdme Girullene; Jurgis Jodis; Elske Jurkszene;

199/29; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Johann **Reidys**, Loßm(ann); Katrine **Willkin**; Endrikis; 10.8.; 11.8.; Ane Raudene; Busze Skaliszene;

200/64; Mostaiten; Endrikis **Kalwait**, Loßm(ann); Ennicke **Jowarszate**; Endrikis; 15.8.; 18.8.; Euphrosine Hoppin; Johann Hoekerig; Catharina Gengelin;

201/36; A(lt) Seckenburg; Erdmann **Guddait**, Chat(oull)-Köllm(er); Katrine **Olexate**; Gryta; 14.8.; 18.8.; Ennicke Balsumene; Maryke Balsumate; Mickelis Naujok;

202/30; Kussenberg; Christian **Neumann**, Wirth; Juliana **Bendigkin**; Christian Eduard; 17.8.; 20.8.; Gottfried Frischmuth; Justina Reicherin;

203/31; Gl. Kryzanen; Endrikis **Guddatis**, Loßm(ann); Urte **Danullate**; Endrikis;
17.8.; 20.8.; Agutte Gailene; Friedr(ich) Kriesel; Annussis Willkalnis;

204/8; Endreiszken (Link(uhnen)); (soll seyn Behrend **Mueller** von Johannsdorf);
Elisabeth **Faakin**; Johann Carl; 22.8.; 23.8.; Elisab(eth) Runysin; Wilhelm Schilling;
(*die Kindeseltern haben Jahre später – am 19.5.1823 – geheiratet*);

205/50; Reatiszken (Raut(enburg)); George **Schedwill**, Schmidt; Sophia **Bernothin**;
Amalie; 22.8.; 28.8.; Elske Swarene; Anna Maria Hauptin;

206/65; Reatiszken (*Raut(enburg)*); Johann **Rennemann**, Tischler; Dorothea
Liedkin; Franz Julius; 22.8.; 28.8.; Anna Charl(otta) Lappoenene; Samuel Liedke;
Just(ina) Dorothea Barteitin;

130 l./r. 207/37; N(eu) Seckenburg; Herr Justiz-Amtmann Friedrich Ferdinand **Ruediger**;
Marie Elise **Mabelot**; Louysa; 14.8.; 25.8.; Frau Rendantin Barb(ara) Louysa
Monich, geb. *Prosting*; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Freudenreich;

208/38; Kasztaunen; Gottfried **Schmidt**, Eigenk(äthner); Erdmutte **Butkeraite**;
Erdmutte; 24.8.; 25.8.; Ane Butkeraite; Urte Bruiszene; Mertin Tammoszus;

209/39; Prudimmen (Seck(enburg)); Michel **Gronau**, Wirth; Henriette
Wohlgemuth; Henriette; 11.8.; 13.8. (in Inse getauft); Regina Tumull; Erdmann
Kuntz; Daniel Franz;

210/51; Lappienen – Gräfl(ich); Michel **Kasimir**, Dienstbote; Anna Maria
Hussorin; Anna; 25.8.; 27.8.; Katrine (unl.); Anne Bussin; Charlotta Hussorin;

211/52; Egliniszken oder Dannenberg; Mickelis **Girgzdis**, Wirth; Maryke
Kurszikke; Gryta; 27.8.; 28.8.; Busze Schwarzene; Ennicke Bajohrene;

212/66; Endreiszken (Link(uhnen)); Endrikis **Stanczus**, Instmann; Regina
Battulaite; Kristups; 30.8.; 30.8.; Maryke *Gurgzdene*; Johann Christoph Stanczus;

213/5; Kasztaunen; (soll seyn Jurgis **Storimm**); Elske, verw(itwete) Wissbarrene,
geb. **Abszerninkate**; Dowids; 29.8.; 1.9.; Kristups Baron; Gryta Aszmutate,
verehl(ichte) Baronene; Lyse Schneiderene;

214/53; Gl. Krauleiden; Michel **Pagallys**, Wirth; Busze **Philippate**; Elske; 29.8.;
1.9.; (*Vorname nicht angegeben*) Aszmutatene; Katrine Mickaitene; Heinrich
Liedke;

22/9; Eggliniszken/Dannenberg; Kristups **Kalessas**, Grenadier; Busze **Bajohrate**; Ansas; 1.9.; 2.9.; Gryta Jurgelaitene; Jokubs Palaitis; Ansas Cirpins;

215/67; Mostaiten; Jurgis **Kikill**, Loßm(ann); Erdmutte **Jodate**; Jurgis; 3.9.; 4.9.; Gryta Schenkene; Jurgis Jodis;

216/40; Rogainen (Seck(enburg)); Mickelis **Brozait**, Loßm(ann); Urte **Mertinaite**; Maryke; 4.9.; 8.9.; Katrine *Kwenkene*; Ansas Titzaitis; Maryke Strepeikate;

217/41; A(lt) Seckenburg; Johann **Werner**, Loßm(ann); Gryta **Raiszukkate**; Wilhelmine; 8.9.; 9.9.; Busze Lessaite; Ane Urbikaitene; Herr Samuel Schoenfeld;

218/42; Kl. Lappienen; Johann Michael **Engelke**, Chat(oull)-K(öllmer); Anna Regina **Spaltowsky**; Johanna Euphros(ina) Charlotta; 8.9.; 10.9.; Urte Guzonnene; Elsa Giesin; Christoph Eigenfeld;

219/43; Towele; Erdmons **Pennetins**, Ch(atoull)-K(öllmer); Ane **Jogszate**; Maryke; 10.9.; 11.9.; Urte Storimmate; Gryta Jogszene; Kristups Raiszuks;

220/32; Kl. Lappienen; Christian Daniel **Wenzel**, Ch(atoull)-K(öllmer); Rahel **Hauptin**; Christian Daniel; 10.9.; 12.9.; Regina Hoffmannin; Christoph Barkowsky; Christian Droehner;

221/54; Endreiszken – Gräfl(ich); Ephraim **Kalnofsky**, Hirth; Katrina **Nauwartate**; Ane; 13.9.; 15.9.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Hauptin; Lotte Lagerpusch; Mickelis Harxelis;

222/33; Prudimmen (Seck(enburg)); Johann George **Grigull**, Händler; Sophia **Wohlgemuthin**; Johann George; 14.9.; 15.9.; Friedr(ich) Langhanns; Mariane Grigullin; Ane Saunate;

131 l./r. 223/68; Kl(ein) Krauleiden; Johann Bernhard **Hopp**, Loßm(ann); Johanna Juliana **Kuck**; Bernhard August; 18.9.; 19.9.; Friedrich Hoellger; Elisabeth Schenkin; Carl Kuck;

224/55–225/56; Rautenburg; Gottfried **Polley**, Loßmann und Brenner; Anna Maria **Endruwaitin**; Wilhelmine – Caroline (*Zwillinge*); 17.9.; 22.9.; Maria Kuehnin; Anna Maria Paetzelin; Dem(oiselle) (*Vorname nicht angegeben*) Schoenfeldt; Dor(othea) Sallofskin;

226/57; Reatiszken – Vorw(erk); Jacob **Sommerfeld**, Gärtner; Dorothea **Lutkussin**; Dorothea; 16.9.; 22.9.; Eleonora Heynin;

227/8; Lappienen (Link(uhnen)); (Friedrich **Leper**, Loßmann); Sophia **Dauin**, verehel(ichte) Boerzin; Johanna Justina; 16.9.; 22.9.; Erdmuth Christ(ina) Reszlerin; Gertrude Schulzin, Christoph Hoffmann; (der Mann ist weggelaufen);

228/9; *Scharkuss* und Towellningken; (Carl **Lack**, Loßmann, nach eigener Angabe); Catharina **Loepkin**; Henrietta; 19.9.; 22.9.; Charlotta Schulzin; Ester Spangehlin;

229/58; Hohenberge; Kristups **Briczinn**, Wirth; Gryta **Kliszate**; Ennicke; 21.9.; 22.9.; Rahel *Heydekin*; Ennicke Girgzdate; Bernhard Kopp;

230/44; Towellningken; Kristups **Dudzus**, Loßm(ann); Maryke **Macaite**; Gryta; 21.9.; 22.9.; Elske *Demmenene*; Mutte Macaite; Else Mankaite;

231/34; Budeliszken; Carl **Gezieh**, Wirth; Wilhelmine **Barnofskin**; Friedrich Reinhold; 21.9.; 22.9.; Rahel Behlauin; Gottfried Heydemann;

232/35; Polenzhoff; Christian **Doellert**, Wirth; Sophia **Kroenkin**; Daniel Gottlieb; 24.9.; 26.9.; Carl Grade; Charl(otta) Weberin; Daniel Kroenke;

233/45; A(lt) Norwaiszen; Heinrich **Scho(r)ning**, Schmidt; Eleonora **Hoppin**; Juliana Wilhelmina; 25.9.; 26.9.; Christian Mertins; Christian Wissgyn; Catharina Zonnin;

234/46; Elb(ingsche) Colonie; des Wirths Friedrich **Faber** Ehegattin Gertrude, geb. **Schwerdtin**, wurde von einer Tochter entbunden, die nach 24 Stunden starb; 26.9.;

235/59; Jonaiten; des Wirths Johann **Massalsky** Ehegattin Gertrude **Eigenfeldtin** wurde von einer todten Tochter entbunden; 26.9.;

236/60; Rautenburg; Johann **Tappée**, Schneider; Sophia **Oldenhoff**; Charlotte Henriette; 24.9.; 29.9.; Catharina Bertelsin; Samuel Ross; Heinrich Rohde;

237/69; Jonaiten; Ephraim **Paetzel**, Loßm(ann); Maryke **Pauperikke**; Mickelis Paetzel; 28.9.; 29.9.; Else Lekszene; Endrikis *Leksz*; Katrine Grigelate;

238/6–239/7; Kasztaunen; (Benjamin **Stok**, Musquet(ier), nicht copulirt); Busze **Storimmate**; Anna Carolina Sophia; 28.9.; 29.9.; Mar(ia) Elis(abeth) Schneiderin; Urte Joniszkaite; Gryta *Bukkene*;

240/70; Ahlgarten; Ephraim **Taudyn**, Loßm(ann); Carolina **Odauin**; Friedrich; 1.10.; 2.10.; Sophia Kummetzin; Friedrich Taudyn;

241/71; Philippsberg oder N(eu) Schemaiten; Johann Friedrich **Gluth**, Erbzinser; Euphrosina **Boettcherin**; Johann Friedrich; 3.10.; 4.10.; Maria Kuehnin; Gottl(ieb) Maeding;

242/9; A(lt) Schemaiten; (nach eigener Angabe Mickelis **Kiauka**); Madlyne **Taureggate**; Mickelis; 29.9.; 6.10.; Euphrosina Kalkschmidt; Johann Amzaitis;

132 l./r. 243/72; N(eu) Mostaiten; Siegfried **Kroenert**, Wirth; Eleonora **Hoppin**; George Siegfried; 2.10.; 6.10.; Euphrosina Kroenertin; Bernhard Kroenert; Heinrich Kroenert;

244/73; Kl. Lappienen; Benjamin **Lack**, Loßm(ann), proclamirt; Rahel **Gabrielin**; Carl Ferdinand; 2.10.; 6.10.; Ester Beyerin; Christoph Eigenfeld; (*eine Eheschließung der Kindeseltern ist im Heiratsregister von Lappienen nicht vermerkt*);

23/4; N(eu) Schemaiten; Mertin **Spaltofsky**, Musqu(etier); Maria Magdalene **Borkofsky**; Carolina Therese; 5.10.; 6.10.; Anna Mar(ia) Leidigin; Sophia Schlenterin; Carl Christian Fledersdorf;

245/61; Lappienen – Gräfl(ich); Friedrich Ernst Gottlieb **Kempfer**, Cantor loci; Justina Ehregott **Hassenstein**; Friederique Therese Emilie; 8.9.; 12.9. (in Piktupoenen getauft); Fr(au) Amts-Räthin (*Vorname nicht angegeben*) Mielich; Herr Actuarius (*Vorname nicht angegeben*) Schirmmacher; Dem(oiselle) Henr(iette) Hassenstein;

246/36; Kasztaunen; Kristups **Butkus**, Loßm(ann); Regina **Miglikke**; Ansas; 3.10.; 6.10.; Urte Szeimate; Katrine Jogszate;

247/47; Kl(einer) Friedrichsgraben; Kristups **Jozupeit**, Wirth; Else **Jogszate**; Erdmutter; 5.10.; 8.10.; Maryke Petrikate; Euphrosina Kroenertin; Heinrich Kroenert;

248/74; Rautenburg; Johann **Bluemke**, Kutscher; Anna **Szeimin**; Johann Gottfried; 1.10.; 13.10.; Fr(au) Maria Kuehnin; Herr Conrad Schiemann; Dem(oiselle) (*Vorname nicht angegeben*) Schoenfeld;

249/37; Elb(ingsche) Colonie; Heinrich **Kroenert**, Ch(atoull)-K(öllmer); Rahel **Schulzin**; Gottlieb; 12.10.; 13.10.; Justina Kroenertin; Daniel Kroenert; Rahel Hoffmannin;

250/75; Hohenberge; Jurge **Brozeit** Frau, Gryta **Zamaitate**, von einem todten Sohn entbunden; 12.10.;

251/48; Elb(ingsche) Colonie; Johann Christian **Lenk**, Wirth; Christina Elisabeth **Hauptin**; Amalia Henrietta; 14.10.; 15.10.; Regina Perkuhnin; Ester Hauptin; Wilhelm Redetzky;

252/62; Kl. Norwaiszen; Christian **Mertins**, Wirth; Juliana **Hoppin**; Justina Wilhelmina; 15.10.; 16.10.; Euphros(ina) Hoppin; Fr(au) *Krämer (Vorname nicht angegeben)* Hennigin; Daniel Kroenke;

253/76; Kl(ein) Krauleiden; Kristups **Dejok**, Wirth; Ennicke **Warnaite**; Dowids; 19.10.; 20.10.; Mutte *Schulzene*; Mertin Dejok; Mutte Warnait;

254/10; Deggimmen; (Mickelis **Kairys**, Wirth, nach eigener Angabe); Maryke **Dausinate**; Mutte; 14.10.; 20.10.; Maurus Laszas; Dowid Puplick; Maryke Puplickate; (*die Kindeseltern haben am 2.8.1812 geheiratet*);

255/34; Schakwiese; Bernhard **Mueller**, Loßmann; Justine **Schlieterin**; Christian Bernhard; 18.10.; 20.10.; Christina Krausin; Carl Ludwig Schlieter; Christina Romey(k)in;

256/30; Elbingsche Colonie; Gottlieb **Gross**, Instmann bey Herrn Graf v(on) Keiserling; Charlotte **Kalkofskin**; Johann Gottlieb; 16.10.; 20.10.; Sophia Schwanin; Jacob Schwan; Eleonora Schellokin;

257/77; Eschenberg; Jurgis **Bigga**, Loßm(ann); Busze **Puraite**; Kristups; 17.10.; 20.10.; Kristups Brassait; Maryke Briczinnate; Ennicke Reikertate;

258/78; Krauleiden; Gabriel **Bendig**, Arrendator; Ewa **Pankerawitzin**; Johann Gabriel; 21.10.; 24.10.; Louyse Beekmann (sic!); Benjamin Bekmann (sic!);

259/11; Warskillen; (soll seyn Carl **Frischmuth** von Neuendorff); Ester **Damskin**; Carolina Susanne; 25.10.; 27.10.; Ester Bankmannin; Carolina Bankmannin; Daniel Kroenert;

133 l./r. 260/63; Carlsdorff; Johann **Barkawitz**, Instmann; Johanna Ester **Maedingin**; Anna Maria; 26.10.; 27.10.; Sophia Krikynin; Hans Auszra; Gryta Auszrate;

261/64; Norwiszeiten; Kristups **Grigull**, Loßm(ann); Busze **Kenklate**; Gryta; 31.10.; 1.11.; Maryke Grigullene; Dowid Mertinait; Ennicke Grigullate;

(ohne Nummer); Heidlauken; (soll seyn Gottlieb **Schulz**, Loßm(ann)); Maryke **Treinate**; Kristups; 1.11.; 3.11.; Kristups Gronau; Maryke Radzate; Katrine Boenkene; (gehört nach Gilge);

262/79; An Trenatenberg; Erdmann **Gross**, Loßm(ann); Ewa **Baltuttin**; Mertin Bernhard; 3.11.; 4.11.; Barbara Casimir; Christian *Willenberg*; Heinrich Baltutt;

263/49; A(lt) Seckenburg oder (unl.); Mickelis **Kairys**, Wirth; Maryke **Petrikate**; Elske; 2.11.; 7.11.; Busze Woldatene; Ane Schoenkate; Mickelis Naujok;

264/80; Schoenwiese; Dowids **Powilaitis**, Gärtner; Maryke **Weidulaite**; Dowids; 1.11.; 10.11.; Erdme Bussene; Erdme Kurszelaite; Mickelis Harxelis;

265/6; Bienkewiese; (soll seyn Friedrich **Wrass**); Trude **Kreutzikke**; Mertin; 11.11.; 13.11.; Maryke Gailene; Endrikis Cudmons; Mickelis Warstaitis;

266/50; Szaukszten; Jurgis **Bremzatis**, Wirth; Juliane **Petrikaite**; Maryke; 12.11.; 17.11.; Ennuszė Smailene; Mikelis Kuckuk;

267/81; Schuppinnen; Erdmons **Jogszys**, Gärtner; Ennicke **Storimmate**; Erdmons; 15.11.; 17.11.; Justine Hoppin; Friedrich Hopp;

268/82; Rothhoff; Anas **Zamaitat**, Gärtner; Urte **Medellate**; Mertin; 11.11.; 17.11.; Else Jurgzene; Christoph Girull;

269/40; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Jurgis **Kurpait**, Loßm(ann); Szule **Zamaitate**; Jurgis; 15.11.; 17.11.; Dovid Gailus; Maryke Nauwardtene; Mertin Kalwait;

24/5; Deggimmen; Dowid **Waiczys**, Musqu(etier); Mutte **Kairate**; Katrine; 19.11.; 22.11.; Katrine Simuttene; Urte Alkeningkate;

270/51; Towele; Mickelis **Jogszys**, Ch(atoull)-K(öllmer); Gryta **Pennetinnate**; Else; 18.11.; 22.11.; Maryke Naujokkene; Gryta Szamaite; Kristups Jogszys;

271/83; Eschenberg; Heinrich **Sellowa**, Loßm(ann); Wilhelmina **Siechertin**; Friedrich Wilhelm; 20.11.; 24.11.; Charlotta Hennigin; Juliana Hennigin; Wilhelm Siechert;

272/52–273/53; Kl(einer) Friedrichsgraben; Mickel **Kairys**, Loßm(ann); Maryke **Paulynate**; Gryta –Ane (*Zwillinge*); 24.11.; 24.11.; Ane Paulynate; Ane Kairate; Jurgis Paulyn; Tomas Macik; Busze Pluppinnate;

274/84; Rucken; Dowids **Audejatis**, Loßm(ann); Gryta **Saunate**; Erdmons; 22.11.; 24.11.; Ennicke Bernotene; Katrine Kubillate; Kristups Lizzus;

275/8; Elb(ingsche) Colonie; (soll seyn Carl **Lack**); Ester **Spangehlin**; Sophia Dorothea; 23.11.; 24.11.; Schumacher-Frau (*Vorname nicht angegeben*) Pfennigin;

134 l./r. 276/65; Nauseden; Carl **Hopp**, Erbzinser; Johanna Louysa **Krassin**; Hanna Amalia; 25.11.; 27.11.; Sophie Hoppin; Anna Schapalin; Friedrich Hopp;

277/66; Prudimmen (Raut(enburg)); Dowids **Stanczus**, Loßm(ann); Gryta **Stancelaite**; Katrine; 24.11.; 25.11.; Urte Szneideraitene; Dowids Plonus;

278/85; Dannenberg; Jokubs **Pelaitis**, Loßmann; Busze **Kuckorate**; Dowids; 25.11.; 29.11.; Maryke Kuckoraitene; Mickelis Dummick; Elske Cirpinnate;

279/54; Elb(ingsche) Colonie; Carl **Schwan**, Loßm(ann); Barbara **Luccauin**; Heinriette; 29.11.; 1.12.; Juliana Pfennig; Wilhelm Schwan; Juliana Schwan;

280/67; Endreiszken – Vorwerk; Johann Gottlieb **Kraft**, Abdek(er); Justina **Neumannin**; Anna Barbara; 2.12.; 6.12.; Catharina Hauptin; Justina Deglauin; Schumacher Wilhelm Besmer;

281/55; Prudimmen (Seck(enburg)); Endrikis **Zonn**, Wirth; Gryta **Barwolate**; Gryta; 4.12.; 8.12.; Else Barwolene; Maryke Miklowaite; Erdmons Briczinn;

25/4; Elb(ingsche) Colonie; Mickelis **Zakauczkis**, Musqu(etier); Elske **Waluttate**; Mickelis; 5.12.; 8.12.; Busze Bendigkene; Kristups Kliszys; Ennicke Bendigkate;

282/41; Norwiszeiten; Kristups **Cirpins**, Loßm(ann); Ennicke **Rogaite**; Dowids; 8.12.; 8.12.; Ennicke Grigullene; Johann Cirpins; Ennicke Lunczynate;

283/86; N(eu) Schemaiten; Annussis **Kubillus**, Loßm(ann); Szule **Battulaite**; Annussis; 7.12.; 8.12.; Annussis Kubillus; Else Dietschene; Daniel Kerait;

284/42; Ginkelsmittel; Jacob **Reich**, Loßmann; Erdmuth **Koreickin**; Friedrich; 8.12.; 11.12.; Ewa Riechertin; Johann Koreick;

285/10; Norwiszeiten; (soll seyn Mertin **Paetzel**, *Schneider*, verheyrathet); Maria Elisabeth **Bogaszefskin**; Friedrich Mertin; 7.12.; 11.12.; Anna Dor(othea) Maedingin; Carl Hoffmann;

286/87; Kl. Norwaiszen; Daniel **Taudyn**, Erbzinser; Rahel **Maedingin**; Johann Daniel; 8.12.; 13.12.; Sophia Balkin; Friedrich Taudyn;

287/43; Alt Seckenburg; Ansa **Zamaitatis**, Loßm(ann); Erdme **Beckerate**; Ansa;
11.12.; 13.12.; Ansa Gurlkys; Katrine Dauszate;

288/7–289/8; Schakwiese; (Michel **Paulick**, proclamirt); Anna Juliana **Krusin**;
Mertin Daniel – Mertin Bernhard (*Zwillinge*); 12.12.; 15.12.; Barbara Grigguleitin;
Gryta Kubillene; Johann Paetzelt; Christian Leppat; (*ein Michael Paulick aus
Schakwiese hatte am 30.9.1810 die Justina Staschaitin geheiratet*);

290/9; Towellningken; (soll Gottlieb **Freudeman**, Loßm(ann), seyn); Urte
Peteraitikke; Friedrich Wilhelm; 14.12.; 15.12.; Katrine Raiszukkene; Kristions
Willuns; Jule Peteraite;

29168; Neue Gilge oder Warsze; Heinrich **Baltutt**, Loßm(ann); Rahel **Westphalin**;
Justina Wilhelmina; 19.12.; 26.12.; Gertrude Spaltofskin; Mar(ia) Elisab(eth)
Paetzelin; Johann Baltutt;

292/88; Reatiszken – Vorwerk; Christian Bernhard **Schulz**, *Ziegler*; Sophia
Henrietta **Scherwitz**; Christian Bernhard; 17.12.; 22.12.; Justina Bartaitin; Carl
Geschwend; Justina Rahel Bartaitin;

135 l./r. 293/69; Deggimmen; George **Mertins**, Schmidt; Erdmuth **Lebbysin**; Justina Juliana;
18.12.; 20.12.; Anna Sophia Grigullin; Michel Doering; Ester Bertelin;

294/56; Towellningken; Aszmys **Petroszka**, Eigenk(äthner); Ennicke **Bruiszate**;
Busze; 19.12.; 22.12.; Urte Plonene; Busze Raiszukkate; Jurgis Ludwig;

295/89; Andreiszken; George **Faak**, Köllmer; Ewa Christina **Beyerin**; Eduard Faak;
22.12.; 26.12.; Christian Massalsky; Mar(ia) Elis(abeth) Kirschningin; Friedr(ich)
Kirschning;

296/57; A(lt) Seckenburg; Jokubs **Topatis**, Loßm(ann); Madlyne **Baruczkate**;
Elske; 25.12.; 25.12.; Katrine Adomene; Jurgis Topatis; Busze Topaitikke;

297/58; Szaukszten; Jurgis **Kukkuk**, Wirth; Busze **Heynate**; Elske; 20.12.; 25.12.;
Jurgis Kukkuk; Urte Heynate; Ennicke Cimmutaitene;

298/11; Lappienen (Link(uhnen)); (soll seyn Johann Friedrich **Schreiber**, Fleischer);
Christina **Koppin**; Carl Ludwig; 18.12.; 26.12.; Charl(otta) Schulzin; Herr
Fr(iedrich) Wilh(elm) Frischmuth; Frau Carolina Frischmuthin;

299/9; Prudimmen (Seck(enburg)); (nach eigener Angabe Johann **Wittke**, Maurer-
Geselle); Henrietta **Hautin**; Henriette; 24.12.; 31.12.; (*Paten nicht angegeben*); (*die*

Kindeselterne hatten noch weitere nichteheliche Kinder, eine Eheschließung ist im Heiratsregister von Lappienen jedoch nicht vermerkt);

300/70–301/71; Deggimmen; Johann George **Beeksz**, Wirth; Justina **Wrassin**; Christina Dorothea – Mar(ia) Elisabeth (*Zwillinge*); 29.12.; 31.12.; Catharina Lenuckin; Christina Laggysin; Hanns Laggys;

302/72; Norwiszeiten; Gottfried **Reichert**, Eigenkätner; Charlotta **Westphalin**; Charl(otta) Amalia; 26.12.; 1.1. (1812); Justina Vogelgesang; Johann Frischmuth; Ewa Frischmuthin;

303/90; Rautenburg; Johann Sigismund **Rehfeld**, Schullehrer; Christian Charl(otta) **Korkin**; Albrecht Sigismund; 29.12.; 1.1. (1812); Fr(au) Maria Kuehnin; Herr *R(eichs)* Graf Otto Keyserling; Herr (*Vorname nicht angegeben*) Rose; Herr Oberförster (*Vorname nicht angegeben*) Vierens;

304/73; Lappienen (Link(uhnen)); Wilhelm **Simund**, Schumacher; Henrietta **Neumann**; Charl(otta) Henriette; 30.12.; 5.1. (1812);

26/8; Elb(ingsche) Colonie; Kristups **Macait**, Musqu(etier); Erdmutte **Joniszkaite**; Elske; 29.12.; 1.1. (1812); Maria Jansin; Urte Gurklys; Heinrich Raudys;

-/10; Kaszaunen; (soll seyn David **Pagallys**, (unl.); Else (*Mädchenname nicht angegeben*); (der Eintrag ist nicht komplettiert und durchgestrichen);

305/91; Mazrimmen; Johann **Schoedler**, Loßm(ann); Barbara **Sellauin**; Johann Carl; 19.10.; 22.10. (in Kalleningken getauft); Dowid Szilok; Gertrude Sellawin; Maryke Huebszene;

306/74; Oszpalten; Michel **Bautz**, Loßmann; Justina **Gengelin**; Charlotta Dorothea; 29.10.; 10.11. (in Kalleningken getauft); Andr(eas) Reinhold; Gottfr(ied) Dams; *Samel Ragenberg*;

307/92; Oszpalten; Bernhard **Praetorius**, Wirth; Justina Louysa **Boettcher**; Johann Ferdinand; 16.11.; 24.11. (in Kalleningken getauft); Jacob Redmer; David Gailus; Sophia Charl(otta) Lemke;

1812

136 l./r. 1/1; Jonaiten; (soll seyn Schuhm(achers) Johann **Hoeckerig**); Anne **Matuleitin**; Sophia; 1.1.; 2.1.; Maria Elisabeth Paetzelin; Christoph Leks; Anna Mattuleitin;

2/1; Bienkewiese; Mickelis **Paulyn**, Loßm(ann); Maryke **Lunczynate**; Mickelis; 2.1.; 5.1.; Gryta Cimmutaitene (sic!); Kristups Greinus; Kristups Cimmutatis (sic!);

3/1; Polenzhoff; Jurgis **Wallatis**, Wirth; Elske **Kuckukate**; Ane; 8.1.; 10.1.; Gryta Cimmutatene; Jurgis Kuckuk;

4/1; Kasztaunen; (soll seyn David **Pagallys** aus Spucken); Elske **Endrejate**; Gryta; 11.1.; 11.1.; Regine Butkene; Ernst Mantwills;

5/2; Towellningken; Mickelis **Maskons**, Loßm(ann); Gryta **Raiszukkate**; Mickelis; 10.1.; 11.1.; Regine Raiszukkene; Dowid Raiszüks; Urte Bendigkaite;

6/3; Jodgalwen; Johann Gottl(ieb) **Daugsz**, Wirth; Louysa **Reichin**; Carl Wilhelm Ferdinand; 4.1.; 12.1.; Ester Ginuttin; Johann Tolusz; Johann Romeyke;

7/1; Reatischken, Gräfl(ich); Christian **Lappoehn**, Hoffm(ann); Anna Charl(otte) **Muellerin**; Eduard Samuel; 9.1.; 15.1.; Ester Kalkschmidtin; Bernhard Kroenert; Sophia Schedwill;

8/2–9/3; Rucken; Mickel **Strepeickis**, Loßm(ann); Ennicke **Beeklerate**; Jurgis; 13.1.; 14.1.; Urte Stancikkene; Jurgis Laggys; Katrine Kubillate;

10/1; Muehlmeisterischken; Kristups **Sellowa**, Arrend(ator); Else **Plogsztate**; Maryke; 16.1.; 19.1.; Busze Peteraitene; Gryta Sellewate; Mickelis Bernoth;

11/4; Prudimmen, (Raut(enburg)); David **Plonus**, Loßm(ann); Katrine **Szneiderate**; Jurgis; 18.1.; 19.1.; Erdme Philippene; Dovid Szneideratis; Urte Stancelaite;

12/2; Lappienen (Link(uhnen)); (soll seyn ein gewißer Schneider **Kannenberg** von Skoepen); Elske **Simonate**; Justine Wilhelmine; 15.1.; 19.1.; Dorothea Hennigin; Gertrude Schulzin; Sophia Westphalin;

13/2; Jonaiten; Johann **Stoellger**, Erbz(inser); Sophia **Gluth**; Sophia Amalie; 18.12. (1811); 20.1.; Gryta Plytzkate; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Sabienin; Bernhard Engelke;

14/5; Jonaiten; Jacob **Haupt**, Wirth; Anna Mar(ia) **Hoffmann**; Johann Ferdinand; 19.1.; 21.1.; Wilhelm Hoffmann; Siegfried Maeding; Sophia Gluthin;

15/6; Reatischken, Gräfl(ich); Mickelis **Biczkus**, Knecht; Gryta **Lorenzate**; Kristups; 18.1.; 21.1.; Daniel Geschwendt; Dor(othea) Geschwendt; Johann Buckau;

16/3; Muehlmeisterischken; Mickelis **Aszmons**, Loßm(ann); Ennusze **Grywandtikke**; Urte; 17.1.; 21.1.; Gryta Storimmate; Gryta Joniszkaitene;

17/7; Gr(oß) Krauleiden; Kristups **Mickatis**, Wirth; Katrine **Girgzdate**; Jurgis;
21.1.; 22.1.; Mickelis Pagallys; Urte Mickatene; Mertin Mickaitis;

137 l./r. 18/8; Norwiszeiten; des Dowid **Mertinait**, eines Loßmanns Frau, Urte **Pratzikke**,
von einem Sohn entbunden, welcher nach 2 Tagen gestorben; 20.1.;

19/4; Oszpalten; Dowid **Gailus**, Wirth; Gryta **Girullate**; Gryta; 23.1.; 24.1.;
Elisabeth Lemkin; Christian Besmer;

20/2; Kasztaunen; Christian Ludwig **Kroenke**, Unterf(örster); Johanna Charlotte
Kuckin; Ewa Heinriette; 23.1.; 26.1.; Johanna Hoellgerin; Mertin Bankmann;
Soph(ia) Louyse Heinriette Jordan; filia (*lat.* = „*Tochter*“) (unl.);

21/3; Towellningken; Carl **Mueller**, Loßm(ann); Regina **Neumannin**; Antoinette;
23.1.; 26.1.; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Semlingin; Else Joniszkaitin;

22/5; Mazrimmen; Johann **Reussner**, Loßm(ann); Charlotte **Pawelin**; Charlotte;
19.1.; 26.1.; Sophia Gluthin; Heinrich Hoffmann; Gertrude Nienkin;

23/6; Norwiszeiten; Michael **Spaltofsky**, Loßm(ann); Justina **Bergin**; Anna Sophia;
19.1.; 26.1.; Catharina Spaltofskin; Daniel Wagner;

24/4; A(lt) Seckenburg; Mickelis **Gozonn**, Loßm(ann); Busze **Topate**; Mickelis;
24.1.; 26.1.; Katrine Duszmatene; Johann Gurklys;

1/1; A(lt) Seckenburg; Kristups **Topatis**, Musqu(etier); Kristine **Szipporate**; Elske;
24.1.; 26.1.; Gryta Wernerene; Jurgis Topatis;

2/2; Kasztaunen; Kristups **Cudmons**, Musqu(etier); Ennicke **Paulickate**; Gryta;
23.1.; 27.1.; Maryke Merkelene; Gryta Cudmonate; Schmidt (*Vorname nicht
angegeben*) (unl.);

25/9; Kiauken; Friedrich **Tauregg**, Loßm(ann); Elisabeth **Taureggin**; Christian
Bernhard; 27.1.; 29.1.; Urte Taureggene; Mertin Tauregg; Friedr(ich) Huebner;

26/10; Lappienen (Link(uhnen)); Ferdinand **Wiek**, Loßm(ann); Louysa **Gradin**;
Johann Friedrich; 29.1.; 31.1.; Charlotta Schulzin; Herr Gottlieb Gluek; Friedrich
Surau;

27/7; Endreiszen, (Raut(enburg)); Christoph **Geschwendt**, Wirth; Dorothea
Kunzin; Charlotta Wilhelmina; 31.1.; 2.2.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*)
Trutenauin; Wilhelmina Geschwendt; Heinrich Gross;

28/8; Endreiszen (Link(uhnen)); Carl Ferdinand **Engelke**, Eigenk(äthner); Justina **Stassaitin**; Charlotta Dorothea; 30.1.; 3.2.; Maria Hoffmann; Charl(otte) Spangehlin; Mertin Neumann;

29/4; Baum Krug; Carl **Eigenfeld**, Wirth; Johanna Justina **Roscius**; Anna Sophia; 1.2.; 3.2.; Urte Jokkene; Johann Jurgsz; Sophia Eigenfeldtin;

30/1; Ulpesch (Link(uhnen)); (soll seyn Dowid **Rogait**); Elisabeth **Schakkin**; Johann Christoph; 1.2.; 4.2.; Anna Catharina; Mertin Casimir;

31/11; Maegdeberg; Johan (sic!) Friedr(ich) **Kirschning**, W(irth); Anna Juliana **Mertins**; Christian Carl; 4.2.; 8.2.; Eleonora Massalskin; Johann Schilling; Rahel Mertinsin;

32/2; Kiauken; (George **Engelke**, Loßm(ann) solls seyn); Sophia **Westphalin**, verw(itwete) Barkofski; Christian Daniel; 6.2.; 9.2.; Sophia Bankmannin;

33/5; Schalteik; Johann Friedr(ich) **Schmidt**, Loßm(ann); Maria **Parysin**; Euphrosina Charl(otte); 8.2.; 9.2.; Rahel Tiedemannin; Mar(ia) Elis(abeth) Kleischmantin; Bernhard Staschait;

138 l./r. 34/3; Rucken; (soll seyn Friedr(ich) **Grigull**, Loßm(ann)); Maryke **Balzaitikke**; Jurgis; 11.2.; 12.2.; Urte Balczaitene; Dowid Balczaitis; Mickelis Balczaitis;

35/12; Norwiszeiten; Christoph **Eigenfeld**, Wirth; Susanna **Jeschkin**; Friedrich Wilhelm; 12.2.; 16.2.; Erdmuth Engelkin; Christian Engelke; Mar(ia) Elis(abeth) Kirschningin;

3/3; Polenzhoff; George **Poczka**, Musqu(etier); Sophia **Passargin**; Justina Henrietta; 14.2.; 16.2.; Justina Schulzin; Dorothea Koppin; Carl Schulz;

36/3; Neu Schemaiten; (Mickelis **Kubillus**, nach eigener Angabe); Dorte **Mattulaite**; Ane; 7.2.; 16.2.; Sophie Trutenauin; Busze Maedingate; Annussis Kubillus;

37/4; Dannenberg; Friedrich **Noetzel**, der verstorben; Gryta **Rupszate**; Erdmons; 13.2.; 16.2., Busze Kalessene; Kristups Rupsz; Dowid Stancik;

38/6; Kl(ein) Kryzahnen, (Seck(enburg)); Ansa **Jurgszas**, Ch(atoul)-Köllm(er); Gryta **Stanczate**; Urte; 13.2.; 18.2.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Bertelin; Urte Stanczate; Fr(au) Carolina Frischmuthin; 13.2.; 18.2.;

- 39/9; Mazrimmen; Jacob **Eiwill**, Wirth; Anna Barbara **Oeckin**; Elisabeth; 13.2.; 18.2.; Michael Wiechert; David Schinkoreit; Erdmuth Schulzin;
- 40/10; Bretterhoff; Samuel **Ross**, Uhrmacher; Regina **Oldenhoff**; *Christina* Amalie; 17.2.; 23.2.; Maria Kuehnin; Justina Hoellgerin; Schneider (*Vorname nicht angegeben*) Tappée;
- 41/11; Mazrimmen; Kristups **Dummasz**, Wirth; Ennicke **Dummaszate**; Ennicke; 21.2.; 23.2.; Katrine Dummaszatene; Urte Dummaszate; Friedr(ich) Gluth;
- 42/12; Rucken; Kristups **Balczait**, Wirth; Katrina **Szoepsztate**; Katrine Balczait; 22.2.; 23.2.; Gryta Jurgelaitene; Anne Szoepsztate; Dowid Balczaitis;
- 43/7; Kasztaunen; Endrikis **Plonus**, Loßm(ann); Maryke **Paulickate**; Maryke; 21.2.; 23.2.; Ennicke Cudmonene; Mar(yke) Paulynate;
- 44/2; Kasztaunen; (Ernst **Mantwill**, Loßm(ann), nicht copulirt); Elske **Petkate**; Annicke; 25.2.; 1.3.; Katrine Szimkuwene; Lene Boetcherin; Jacob Lehnert;
- 45/13; Szaugszten; Dowid **Grigsz**, Wirth; Maryke **Butkeraite**; Dowid; (*keine weiteren Angaben*);
- 45 (sic!)/3; Lindenhoff; (Carl Ludwig **Bronsert**, nicht copulirt); Elske **Wagnerate**; Anna Maria; 28.2.; 1.3.; Maria Heydemannin; Charlotta Woiwodin; Gottlieb Boersze; (*die Kindeseltern haben am 20.3.1815 geheiratet*);
- 46/5; Rautenburg; (N. N.); Anna **Storimmin**; Johann Gottlieb Ferdinand; 28.2.; 1.3.; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Vogelín; Juliana Jurkszin; Friedrich Lüdke;
- 47/13; Jonaiten; Stepons **Karbauzky**, Loßm(ann); Ennicke **Paulaite**; Kristups; 29.2.; 1.3.; Maryke Grubene; Maryke Gizzene;
- 48/1; Elbingsche Colonie; (Kristions **Danull**, Wirth, nicht copulirt); Marta **Sakalate**; Jurgis; 27.2.; 1.3.; Maria Danullin; Juliana Schwan; Else Hoffmannene; (*die Kindeseltern haben am 9.12.1815 geheiratet*);
- 49/13; Mostaiten; Endrikis **Poczka**, Wirth; Maryke **Szapalate**; Erdmutte; 1.3.; 4.3.; Erdmutte Prusene; Katrine Poczkate;
- 139 l./r. 50/14; Mazrimmen; Annussis **Willkallnis**, Loßm(ann); Jule **Lardonate**; Dore; 2.3.; 4.3.; Elske Deiwickene; Maryke Poczkikke; Friedrich Lardon;

51/14; Lappienen (Link(uhnen)); Gottlieb **Goetting**, Händler; Justina **Nausedin**;
Johann Friedrich; 3.3.; 5.3.; Maria Kuehnin; Herr Sam(uel) Schoenfeld;
Euphros(ine) Paetschin;

52/4; Kasztaunen; (soll seyn Dowid **Storimm**, Loßmann); Maryke **Taureggate**;
Mutte; 4.3.; 6.3.; Urte Jogszene; Urte Joniszkate; Ansas Raiszuk; 4.3.; 6.3.;

53/8; Szaugszten; Jurgis **Lunczyn**, Wirth; Ennusze **Zuzate**; Elske; 4.3.; 8.3.; Erdme
Bruiszene; Mutte Sprungkate; Ansas Sprunks;

54/2; Johanns Ezer; (Michel **Plonus**, Loßm(ann), nicht copulirt); Justina,
verw(itwete) Maedingin, geb. **Mertinsin**; Erdmann Michael; 28.2.; 8.3.;
Euphros(ine) Hellwigin; Gottfried Kalkschmidt;

55/15; Ahlgarten; Daniel Friedrich **Kroenke**, Wirth; Anna Regina **Seiffertin**;
Bernhard; 11.3.; 13.3.; Sophia Thielin; Herr Friedr(ich) Kroenke; Scriba (*lat.* =
„*Schreiber*“) George Schenk;

56/15; Lappienen (Link(uhnen)); Johann Friedrich **Surau**, Loßm(ann); Anna Regina
Schulzin; Amalie; Amalie; 12.3.; 15.3.; Charl(otte) Schulzin; Dem(oiselle) Dorothea
Rechenberg; Johann Schulz;

57/16; Endreiszken (Link(uhnen)); Heinrich **Krueger**, W(irth); Ewa **Barkofskin**;
Heinrich Ferdinand; 13.3.; 15.3.; Elis(abeth) Schoenwaldtin; Johann Krueger;

58/17; Carlsdorff; Adam **Macait**, Loßm(ann); Gryta **Kalwaite**; Mickelis; 13.3.;
15.3.; Kristups Kairatis; Mickelis Petkau; 13.3.; 15.3.;

59/5; Szaugszten; Mickelis **Kiauka**, Loßm(ann); Else **Grigullate**; Kristups; 13.3.;
15.3.; Jurgis Auszra; Jurgis Lunczyn; Urte Paulynene;

60/6; Szaugszten; Kristups **Butzkus** (sic!), Loßm(ann); Kristine **Gengelate**; Dowids;
10.3.; 15.3.; Adam Riechart; Tumszus Laggys;

61/18; Reatiszken – Vorw(erk); David **Kairys**, Gärtner; Maria Elis(abeth)
Sommerfeldtin; George; 18.3.; 22.3.; Mickel Sellenait; Mar(ia) Geschwendtin;

62/7; Lappienen (Link(uhnen)); def(unctus) (*lat.* = „*verstorben*“) Erdmann **Gozonn**,
Arrendat(or); Madlyne **Kurszate**; Dowid; 18.3.; 20.3.; Gryta Jogszene; Mick(elis)
Jogszys; Dow(ids) Cirpins;

63/8; Elbingsche Colonie; Mertin **Szoepszte**, Wirth; Ennike **Kurszate**; Dowid;
19.3.; 22.3.; Kristups Girgzdis; Maryke Grasztatene; Elske Jedwillene;

64/19; Neu Norwaiszen; Gottfried **Lagerpusch**, Wirth; Ewa **Beyerin**; Gottfried Ferdinand; 18.3.; 22.3.; Fr(au) Maria Kuehnin; Friedr(ich) Taudyn;

65/9; Elbingsche Colon(ie); Christoph **Schwan**, Wirth; Anna Dorothea **Rogaitin**; Johanna Wilhelmina; 20.3.; 22.3.; Carl Schwan; Juliane Schwan; Justina Nausedin; (ohne Nummer); Heidlauken; Johann **Link**, Loßm(ann); Maryke **Raudonate**; Johann; 23.3.; 27.3.; Else Raudonene; Mertin Boenke;

66/20; Andreiszken; Christian **Faak**, Loßm(ann); Anna Maria **Klewaitin**; Johann Christian; 24.3.; 29.3.; Ewa Christina Faak; Friedr(ich) Wilh(elm) Faak; Gottfr(ied) Boettcher;

67/8; Pakuss; Johann **Neumann**, Loßm(ann); Charlotta **Lenkin**; Sophia Henrietta; 24.3.; 29.3.; Rahel Heydek; Sophia Neumann; Friedrich Lenk;

140 l./r. 68/21; Endreiszen – Vorwerk; Mickelis **Urzkait**, Gärtner; Urte **Puplickate**; Mickelis; 28.3.; 30.3.; Euphros(ine) Reichertin; Mickelis Paulyns; Busze Maedingate;

69/11; Kl. Szaukszen; Jurgis **Ruddys**, Instmann; Maryke **Paulynate**; Maryke; 25.3.; 27.3.; Jurg(is) Zamaitatis; Ansas Sprungk; Jurgis Bremzait;

70/16; Norwiszeiten; Mickelis **Mertinaitis**, Wirth; Elske **Tanzate**; Ennicke; 1.4.; 5.4.; Annicke Grigullene; Urte Mertinaitene; Maurus Rogaitis;

71/22; Norwiszeiten; Johann **Schulz**, Tischler; Regina **Kalwaitin**; Carl Wilhelm; 4.4.; 8.4.; Charl(otte) Schulzin; Gottlieb Ketschau; Friedr(ich) Goering;

72/17; Lappienen (Link(uhnen)); Carl **Kroenert**, Köllmer; Charlotta **Hoffmannin**; Sophia Juliana; 5.4.; 10.4.; Sophia Johanna Hoffmann; Carl Reichert: Frau Maria Kuehnin;

73/23; Rucken; Ansas **Laggys**, Wirth; Anne **Kubillate**; Annussis; 10.4.; 12.; Maryke Dulk; Jurg(is) Laggys; Jacob Heyn;

74/12; Elbingsche Colonie; Kristups **Grigull**, Loßm(ann); Anne **Engelkate**; Anne; 13.4.; 14.4.; Maryke Urmuttatene; Erdme Grigullene;

75/4; Lappienen (Link(uhnen)); Johann **Schulz**, Loßmann; Erdmuth **Niemantin**; Johanna Henriette; 20.4.; 22.4.; Gertrude Schulzin; Mar(ia) Elis(abeth) Dauin; Charlotta Schulzin;

76/9; Schakwiese; Friedrich Wilhelm **Paetzel**, Loßm(ann); Cathar(ina) Elis(abeth) **Lappatin**; Christian Heinrich; 20.4.; 20.4.; Barb(ara) Lappatin; Bernhard Müller; 77/24; Deggimmen; Tomas **Kairys**, Loßm(ann); Gryta **Jogszate**; Dowids; 22.4.; 23.4.; Regine Kairene; Endrik Kairys;

78/25; Jonaiten; des Wirths Dowid **Brassatis** Frau Urte **Raiszukkate** von einem todtten Sohn entbunden; 23.4.;

5/4; Towellningken; Jacob **Lessing**, Musquetier; Catharina **Jeschkin**; Carl Ludwig; 23.4.; 26.4.; Frau Cathar(ina) Elis(abeth) Bertels; Johann Braendner; Rahel Paulynin;

79/18; Deggimmen; Christoph **Klein**, Loßm(ann); Gryta **Naujokin**; Erdmutte; 22.4.; 26.4.; Juliane Majohrin; Maryke Jogszene;

80/26; Neu Schemaiten; Erdmann **Kerait**, Wirth; Sophia **Muellerin**; Friedrich Wilhelm; 29.4.; 30.4.; Frau Maria Kuehnin; Mertin Kerait; Friedrich Trutenau;

81/5; Carlsdorff; (Kristups **Wild**, Loßm(ann), nach eigener Angabe); Maryke **Naujokate**; Maryke; 29.4.; 3.5.; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Kairatene; Maryke Wildtate; (*die Kindeseltern hatten noch weitere gemeinsame nichteheliche Kinde , eine Eheschließung ist im Heiratseigister von Lappienen jedoch nicht vermerkt*);

82/6; Norwiszeiten; (soll seyn Johann **Bartait**, *Musqu(etier)*); Sophia Henriette **Malwiszin**; Johann Friedrich; 30.4.; 3.5.; Ennicke Cirpinene; Johann Friedrich Goeritz; Johann Surau;

83/6; Baubeln; (Wirth Christian **Samel**, noch nicht copulirt); Sophia **Reimer**; Maria Henrietta; 25.3.; 27.3.; Mertin Kroenert; Euphros(ine) Rosenberg; Johann Praetorius;

84/10; Baum Krug; Mikkelis **Mertins**, Loßm(ann); Busze **Reidate**; Kristups; 4.5.; 7.5.; Urte Guddatene; Carl Eigenfeld; Ewa Nikszaitin;

141 l./r. 85/27; Norwiszeiten; Johann Bernhard **Neumann**, Schuhm(acher); Sophia **Rogaszin**; Johann Bernhard; 5.5.; 7.5.; Charl(otte) Henr(iette) Neumann; Carl Rehberg; louysa Gradin;

86/13; Towellningken; Endrikis **Karsz**, (unl.); Elske **Jokubaite**; Elske; 2.5.; 7.5.; Elske Raczene; Erdmutte Raiszukkate; Kristups Raiszuk;

5/1; Mazrimmen; Mickelis **Dausins**, Leicht Infanterist; Louyse **Grueneberg**; Wilhelmine; 7.5.; 10.5.; Rahel Heydeckene; Mickelis Vossas; Mutte Dausinate;

87/7; Carlsdorff; (soll seyn Michal **Kairat**, Wirthssohn); Maria, abgeschiedene Joniszkaitin, geb. **Auszrate**; Elske; 7.5.; 10.5.; Fr(au) Maria Kuehnin; Elske Auszrate; Michel Gailus;

88/11; A(lt) Seckenburg; Carl **Perkuhn**, Schulz; Justina **Thierbachin**; Carl Friedrich; 10.5.; 13.5.; Fr(au) Soph(ia) Perkuhnin; Wachtmeister (*Vorname nicht angegeben*) Perkuhn;

89/5; Ginkelsmittel; (soll seyn Ephraim **Woiod**, Loßm(ann)); Euphrosine Kroeslingin, geb. **Schwanin**; Johanne Charlotta; 14.5.; 17.5.; Justina Niemantin; Wilhelm Schwan; Juliana Schwan;

90/12; Polenzhoff; Ephraim **Weber**, Arrend(ator); Charlotta **Gradin**; Christian; 18.5.; 19.5.; Louysa Gradin; Christian Grad;

91/13; Kasztaunen; Mickelis **Dumms**, Loßm(ann); Gryta **Audejate**; Mickelis; 18.5.; 19.5.; Mutte Schmidtene; Mutte Joniszkaiten; Jurgis Joniszkait;

92/28; Jonaiten; Maurus **Wazna**, Loßm(ann); Gryta **Peteraite**; Mickelis; 19.5.; 21.5.; Dore Anskupate; Ane Letaitene;

93/29; Osznuggarn; Friedrich Wilhelm **Berg**; Anna Maria **Peterin**; Heinrich Peter; 29.3.; 30.3.; Christoph Berg; Juliane Berg; Regina Wiechertin;

94/14; Elbingsche Colonie; Johann Friedr(ich) **Hoffmann**, Wirth; Else **Naujokate**; Johann Friedrich; 24.5.; 24.5.; Juliana Bolzin; Mertin Minton; Mertin Hoffmann;

(ohne Nummer); Petricken; Friedrich **Graetsch**, Loßm(ann); Margar(etha) **Poczkat**; Katrine; 24.5.; 24.5.; George Poczka; Johann Wenzkait; Christoph Jans;

95/19; Schoenwiese; Kristups **Zameiczke**, Gärtner; Busze **Zentikate**; Gryta; 22.5.; 24.5.; Szule Jurgscene; Heinrich Boss; Jurgis Biczkus;

96/30; A(lt) Schemaiten; Jurgis **Balczait**, Erbzinser; Ane **Dulate**; Endrikis; 29.5.; 31.5.; Katrine Balzaitene; Dovids Bernoth;

97/31; Gr(oß) Krauleiden; Erdmann **Gluth**, Wirth; Charlotta **Bildau**; Reinhold; 30.5.; 2.6.; Louysa Bekmannin; Reinhold Bildau; Benjamin Bekmann;

98/7; Mazrimmen; (soll seyn Christian **Lange**); Ewa **Kuehnin**; Carl Ludwig; 1.6.; 3.6.; Maryke Poczkenen; Bernhard Hoellger; Charlotta Reussnerin;

- 99/32; Baubeln; Bernhard **Engelke**, Wirth; Louyse Charl(otte) **Kopp**; Johann Wilhelm; 18.5.; 24.5.; Johanna Wiesenberg; Fr(au) Euphrosina Engelkin;
- 100/15; Pakuss; Michel **Niksztait**, Loßm(ann); Anna Maria **Kroenertin**; Johann Ferdinand; 5.6.; 7.6.; Juliana Neumann; Carl Hellwig; Ewa Niksztaitin;
- 142 l./r. 101/20; Reatiszken (Kuckerneese); des Köllmers Daniel **Kroenert** Ehegattin, Anna Regina Charl(otte) **Engelkin**, von einer toten Tochter entbunden; 8.6.;
- 102/33; Mazrimmen; Mertin **Schoedler**, Loßm(ann); Euphrosina **Schwerdtin**; Friedrich; 14.6.; 17.6.; Euphrosina Kielin;
- 103/34; Kiauken; Johann Christoph **Thiel**, Wirth; Elisabeth Sophia **Gluthin**; Wilhelm Ferdinand; 18.6.; 19.6.; Anna Charl(otte) Thiel; Friedr(ich) Skorloff;
- 104/21–105/22; Lappienen (Raut(enburg)); Carl **Deglau**, Arrendator; Justina **Schedwill**; Johanne Friederike Charl(otte) Amalie; 20.6.; 21.6.; Fr(au) Maria Kuehnin; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) *Dinsnerin*; Herr Wilhelm Beyer; Dem(oiselle) Hanna Beyerin; Frau Charl(otte) Deglau;
- 106/14; Jodgalwen; Kristups **Kewylus**, Wirth; Maryke **Cimmutaite**; Erdmutte; 16.6.; 21.6.; Dorothea Niksztaitene; Mickelis Petrik; Elske Jogszate;
- 107/16; Schalteik; Carl **Tiedemann**, Köllmer; Rahel **Vangehrin**; Johann Jacob; 23.6.; 25.6.; Urte Kewylene; Daniel Vangehr; Justina Juschkin;
- 108/35; Hohenberge; Ephraim **Fehlau**, *Schuhm(acher)*; Maria **Alexin**; Johann Gottfr(ied); 20.6.; 26.6.; Anna Justina Fehlau; Gottfried *Puck*;
- 109/17; Elbingsche Colon(ie); Heinrich **Nausede**, Wirth; Justina Charl(otte) **Schwarkin**; Johann; 17.6.; 28.6.; Mar(ia) Elis(abeth) Samelin; Wilhelm Schwan; Wilhelmina Schwarkin;
- 110/18; Kasztaunen; Milkus **Lepkojis**, Eigenkät(h)ner; Annicke **Szlozikke**; Ansas; 27.6.; 30.6.; Urte Bruiszene; Benjamin Sturm; Annicke Jogszene;
- 111/23; Baubeln; Mickelis **Jurgszatis**, Gärtner; Bergsze **Storimmikke**; Bergsze; 20.6.; 27.6.; Busze Jurgszatene; Elske Storimmate;
- 112/15; Szaukszten; Ansas **Wenskatis**, Wirth; Maryke **Reidate**; Ane Maryke; 28.6.; 1.7.; Maryke Grigszene; Annicke Reidate; Mickelis Reidys;

113/36; Rautenburg; des Zimmermanns (*Vorname nicht angegeben*) **Lange** Frau Sophia **Hekendorff** von einem todtten Sohn entbunden; 20.6.; (*der Vorname des Kindesvaters lautete „Carl“*);

114/24; Kl. Norwaiszen; David **Pluszys**, Wirth; Ennicke **Kentraite**; Busze; 8.7.; 9.7.; Urte Sturene; Christina Kroenkin;

115/25; Oszpalten; Theodor **Skewod**, Maurer-Gesell; Dorothea **Peringin**; Wilhelmina Caroline; 10.6.; 14.6.; Carl Ludwig Maeding; Gottfried Ernst *Getschin*; Sophia Balkin;

116/37; Mazrimmen; Erdmons **Kairys**, Erbzinser; Ennicke **Ginnuttate**; Mickelis; 11.7.; 12.7.; Maryke Kuckoraitene; Mikelis Kairys; Mutte Dausinate;

117/19; Kasztaunen; Christoph **Baron**, Eigenk(äthner); Gryta **Aszmutait**; Kristups; 13.7.; 15.7.; Busze Nikszuwene; Erdmons Baron; Benjamin Sturm;

118/16; Ginkelsmittel; Benjamin **Riechert**, Wirth; Ewa **Kroenertin**; Euphrosina; 15.7.; 19.7.; Jacob Riechert; Euphros(ina) Kroenertin;

119/20; Polenzhoff; Christoph **Galley**, Tischler; Johanna Albertina **Schulz**; Heinrich; 15.7.; 19.7.; Cath(arina) Elis(abeth) Schulzin; Johann Gabriel;

143 l./r. 120/38; Dannenberg; Friedrich **Friederitz**, Erbzinser; Carolina **Pipyn**; Gottl(ieb) Ferdinand; 19.7.; 21.7.; Mar(ia) Elis(abeth) Maedingin; Michel Braun;

121/39; Jonaiten; Mickelis **Zonn**, Erbzinser; Elske **Szillokate**; Dawied; 19.7.; 20.7.; Anna Barbara Sabynin; Johann Szellok; Busze Zonnate;

122/21; Kasztaunen; Endrikis **Kairys**, Loßm(ann); Mutte **Cirpinnate**; Endrikis; 20.7.; 22.7.; Gryta Girgzdene; Ansas Cirpins;

123/17; Elbingsche Colonie; Mertin **Reich**, Ch(atoul)-K(öllmer); Barbara **Blozin**; Charl(otte) Amalia; 18.7.; 22.7.; Mar(ia) Elis(abeth) Koechin; Euphrosina Kroeslingín; Charl(otte) Schiemann;

124/22; Towellningken; Carl Friedrich **Oldenhoff**, Schneider; Dorothea **Odau**; Johann Ferdinand; 17.7.; 24.7.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Bartelsin; Unterf(örster) Johann Wittmer; Friedr(ich) Hoffmann;

125/18; Warsze (Seck(enburg)); Friedrich **Groenling**, Loßm(ann); Eleonora **Minton**; Anna Sophia; 17.7.; 24.7.; Barbara Minton; Anna Sophia Kalkschmidtin; Carl Minton;

- 126/6; A(lt) Seckenburg; (soll seyn Mickelis **Naujok**, Loßm(ann)); Maryke **Naujokate**; Katrine; 24.7.; 26.7.; Maryke Kairene; Katrine Naujokene;
- 127/19; Kl(ein) Kryzahnen; Jurgis **Gedwillus**, Wirth; Elske **Plonate**; Maryke; 25.7.; 26.7.; Elske Bajorene; Elske Willkallnate; Kristups Willkallnis;
- 128/8; Deggimmen; (nach eigener Angabe Johann **Alstatt**, (unl.)); Busze **Dummin**, abgeschiedenen Kairysin; Gottfried; 28.7.; 30.7.; Ester Neumann; Euphros(ina) Aldstadt;
- 129/40; Jonaiten; Franz **Jans**, Arrendator; Ewa **Dirksin**; Franz; 28.7.; (*keine weiteren Angaben*); (Mennonist);
- (ohne Nummer); Lausberg; Jacob **Noetzel**, Chat(oul) (unl.); Mar(ia) Elis(abeth) **Kalkeningkin**; Carl Wilhelm; 27.7.; 2.8.; Maria *Lenkin*; Carl Engelke; (gehört nach Neukirch);
- 130/3; Towellningken; (soll seyn Jokub **Gesitzky**); Mutte **Szlopsznate**; Endrik; 29.7.; 2.8.; Elske Saunene; Maryke Wohlgemutikke; Katrine Petroszkene;
- 131/23; Pakuss; Jurgis **Reidys**, Wirth; Katrine **Pratzikke**; Dowid; 30.7.; 3.8.; Urte Plonene; Michel Plonus;
- 132/24; A(lt) Seckenburg; Christian Ferdinand **Zander**, Schullehrer; Cath(arina) Doroth(ea) **Manzau**; Carl Eduard; 2.8.; 4.8.; Sophia Schulzin; Bernhard Zander; Charlotta Rempin;
- 133/26; Schoenwiese; Christoph **Grunduls**, Loßm(ann); Catharina **Heidemannin**; Johanna Sophia; 2.8.; 4.8.; Ennicke *Bussene*; Elske Harxelate;
- 134/27; Nauseden; Christoph **Gennrich**, Loßm(ann); Charl(otte) **Kroenertin**; Justina, 2.8.; 5.8.; Euphros(ine) Hoppin; Anna Urzkait; Friedr(ich) Grube;
- 135/41; Deggimmen; Erdmann **Kunz**, Schmidt; Dorothea **Wohlgemuthin**; Johann Ephraim; 4.8.; 5.8.; Sophia Grigullin; Trude *Kunoppkikke*;
- 6/6; Towellningken; Jokubs **Jogszyz**, Grenadir; Maryke **Szlopsznate**; Dowids; 31.7.; 5.8.; Maryke Jogszene; Kristups Willkatene; Endr(ikis) Jogszyz;
- 144 l./r. 136/25; Szaukszten; Ansas **Preuss**, Loßm(ann); Katrine **Rauin**; Dowid; 6.8.; 7.8.; Elze Paulunene; Elze Wentzkaite; Trude Warstatene;

137/20; Pakuss; Tumszus **Lebbedys**; Elske **Klewaite**; Ane Maryke; 6.8.; 9.8.;
Justina Kalkschmidtin; Ewa Kalkschmidt, Mert(in) Kalkschmidt;

138/42; Baubeln; Jurgis **Greinus**, Gärtner; Elske **Dulate**; Kristups; 29.7.; 30.7.;
Jurgis Aszmons; Wilhelmina Stangenbergin; (in Kaukehr(en));

139/26–140/27; Elbingsche Colonie; Jurgis **Gurklys**, Loßm(ann); Urte **Gawenate**;
Endrikis Behrendt; 8.8.; 12.8.; Agutte Fleischmantene; Maryke Jansene; Ansas
Balsumatis; Friedr(ich) Luckusis; Ester Luckosin;

141/28; Prudimmen (Seck(enburg)); Michel **Gronau**, Wirth; Henriette
Wohlgemuth; Johann Erdmann; 7.8.; 12.8.; Juliane Hoellger; Wilhelm Hoellger;
Erdmann Kuntz;

142/9; An Trenatenberg oder Kreiweliszken; (soll seyn Michel **Letzas**, ein
verheiratheter Gärtner); Ewa **Samelin**; Michel; 8.8.; 13.8.; Rahel Hoellgerin; Sophia
Rogallin;

143/7; Alt Friedrichsgraben; (Kristups **Berzinnis**, gewesner Wirth, nicht copulirt);
Busze **Reinate**; Ennusze; 10.8.; 13.8.; Urte Peteraitene; Gryta *Gozone*;

144/29; Rogainen (Seck(enburg)); Dowid **Titzait**, Loßm(ann); Katrine **Redduszeite**;
Kristups; 7.8.; 10.8.; David Burkis; Erdmutte Raudonene; Ennicke Titzait; (in Inse
getauft);

145/30; Kussenberg; Heinrich **Kalkschmidt**, Wirth; Juliana **Riechert**in; Bernhard;
15.8.; 16.8.; Juliana Neumannin; Mertin Kalkschmidt; Ewa Kalkschmidtin;

146/21; Towele; (Kristups **Raiszuk**, Eigenk(äthner), nicht copu(lirt) (unl.)); Katrine
Jogszate; Maryke; 13.8.; 16.8.; Gryta Jogszene; Agutte Lunczinate; Endrikis
Jogszys;

147/22; Jodgalwen; Gottfried **Reich**, Loßm(ann); Catharina **Barzuhn**in; Erdmuth;
17.8.; 23.8.; Sophia Woiwodin; Gryta Toluszate; Erdme Urbekaite;

(ohne Nummer); Trenatenberg (unl.) (unl.); Friedr(ich) Wilhelm **Heydemann**,
Musquetier; Euphrosina **Meyerin**; Friedr(ich) Wilhelm; 23.8.; 24.8.; Barbara
Meyerin;

7/3–8/4; Labigraszen; Christian **Lappeneit**, Musqu(etier); Ewa **Gezieh**; Johann
Christian; 23.8.; 25.8.; Euphrosina Stascheitin; Friedrich Gezieh; Johann Kewylus;

148/31; Warsze (Seck(enburg)); Carl **Minton**, Loßm(ann); Ewa **Riechertin**; Johann Wilhelm; 22.8.; 28.8.; Rahel Riechertin; Johann Riechert; Sophia Stumberin;

149/4; Towellningken; (soll seyn Jacob **Gesitzky**); Maryke **Raiszukkate**; Mickelis; 24.8.; 26.8.; Maria Dor(othea) Schoedlerin; Urte Peteraite; Ane Raiszukkate;

150/28; Mostaiten; Friedrich **Hopp**, (unl.); Juliana **Lenkin**; Juliane Wilhelmine; 28.8.; 30.8.; Justine Hoppin; Dorothea Hoppin; Heinrich Hoellger;

151/19; Endreiszen (Link(uhnen)); Mickelis **Kauszus**, Loßm(ann); Maryke **Jogszate**; Erdmutte; 29.8.; 30.8.; Erdmutte Domsene; Maryke Wilkate; Mickelis Kliszys;

152/32; Towellningken; Mertins **Iwons**, Loßm(ann); Gryta **Reidate**; Jokubs; 27.8.; 30.8.; Maryke Gailene; Jokubs Reidys; Mickelis Rogatis;

145 l./r. 153/23; Prudimmen (Seck(enburg)); Christoph **Burnus**, Loßm(ann); Ennicke **Barwolate**; Maryke; 31.8.; 1.9.; Elske Barwolene; Busze Jogszene; Mickel Alkeninkis;

154/24; Szaukszen; Jokub **Cimmutaitis**, Wirth; Gryta **Kukkukate**; Mutte; 29.8.; 1.19: Else Wallaitene; Elske Cimmutaite; Tumszus Laggys;

155/30; Kiauken; Ephraim **Lagerpusch**, Wirth; Maryke **Bruisate**; Maryke; 30.8.; 2.9.; Gryta Lunczynene; Mickelis Poczka;

9/4; Pakuss; David **Lebbedys**, Fusilier; Maryke **Mauraite**; Carolina; 4.9.; 6.9.; Juliana Neumannin; Euphros(ina) Frischmuthin; Friedrich Frischmuth;

156/31; Osznuggarn; Samuel **Weiss**, Erbzinser; Ephrosina Dor(othea) **Bernothin**; Anne Wilhelmina; 2.9.; 6.9.; Erdmuth Dummaszene; Gryta Plytzkate; Gottlieb Brause;

157/43; Kreiweliszken oder An Trenatenberg; Johann **Mey**, Gärtner; Rahel Dorothea **Rogate**; Gottlieb; 3.9.; 6.9.; Sophia Rogallin; Daniel Niemand;

158/10; Rautenburg; (N. N.); Johanna Dorothea **Friebin**; Johann Friedrich Wilhelm; 29.8.; 6.9.; Erdmutte Jurgzene; Carl Vogel; Justine Frischmuthin;

159/25; Elbingsche Colonie; Johann **Gronwald**, Cha(toul)-K(öllmer); Catharina **Bankmannin**; Sophia Gronwald; 31.8.; 6.9.; Sophia Perkuhnin; Ester Hauptin; Carl Launert;

- 10/5; A(lt) Seckenburg; Gottfried **Bendig**, *Schweizer*; Henr(iette) Elis(abeth) **Wielkin**; Henrietta; 3.9.; 6.9.; Justina Vangehrin; Henriette Stoellgerin; Bernhard Stoellger;
- 160/33; A(lt) Seckenburg; Jurgis **Cimmutatis**, Eigenkäh(ner); Maryke **Topate**; Mickelis; 6.9.; 7.9.; Ennicke Sulene; Busze Topaite;
- 161/32; Jonaiten; Kristups **Kairys**, Loßm(ann); Maryke **Storimmate**; Maryke; 11.9.; 13.9.; Urte *Bassaitene*; Busze Stormmate;
- 162/44; Prudimmen (Raut(enburg)); Kristups **Bernothe**, Loßm(ann); Ennicke **Saunate**; Christoph; 11.9.; 13.9.; Jurgis Bernothe; Anna Mar(ia) Muellerin; Elisabeth Noetzelin;
- 163/8; Osznuggarn; (soll seyn Kristups **Joksztait**); Maryke **Storim**; Maryke; 9.9.; 13.9.; Gryta Saunene; Urte Bernotikke;
- 164/34; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Jurgis **Petrick**, *Schiffer*; Elske **Zegullate**; Mickelis; 11.9.; 13.9.; Gryta Raiszukkene; Mickelis Butkerait; Dowid Raiszuk;
- 165/33; Jonaiten; Christoph **Massalsky**, Wirth; Gertrude **Eigenfeldtin**; Henriette; 16.9.; 18.9.; Sophia Eigenfeldtin; Regina Kroenertin;
- 166/11; Mostaiten; (soll seyn Mertin **Butkerait**, *Knecht*); Elske **Markszaite**; Mickelis; 15.9.; 20.9.; Ennicke Jogminnene; Maryke Poczkene;
- 167/45; Rucken; Kristups **Jurgelait**, Wirth; Gryta **Reidate**; Jurgis; 16.9.; 20.9.; Christoph Kater; Busze Kalessene;
- 168/35; Ginkelsmittel; Reinhold **Hoffmann**, Wirth; Justine **Seiffertin (Lebbysin)**; Reinhold; 21.9.; 24.9.; Christoph Klein; Heinrich Kroenert;
- 169/46; Endreiszen (Link(uhnen)); Kristups **Sillus**, Eigenkähner; Katrine **Balczaite**; David; 20.9.; 25.9.; Gryta Dauszene; Elske Labaite; Milkus Storimm;
- 146 l./r. 170/34; Baubeln; Mertin **Kroenert**, Wirth; Juliane **Gluthin**; Justine Louyse; 23.9.; 27.9.; Dorothea Heydek; Juliana Reichertin; Mertin Braun;
- 171/35; Lappienen (Link(uhnen)); Johann **Schmidt**, Maurer; Anna Regina **Kurauin**; Juliana Henrietta; 1.10.; 3.10.; Carol(ina) Schulzin; Dor(othea) Sallofskin; Johann Paetsch;

172/47–173/48; Gr(oß) Krauleiden; defunctus (*lat.* = „*verstorbener*“) Wirth Johann Friedrich **Boettcher**; Gertrude **Kruegerin**; Johann Friedrich +, ungetauft gestorben; 28.9.; (2.10.); (Louysa Bergmann; Johann Beekmann; Adam Hopp);

174/36; Norwiszeiten; Jurgis **Rogait**, Wirth; Gryta **Zonnate**; Margar(etha) Wilhelmina; 30.9.; 2.10.; Maryke Trumpene; Anna Rogaitin; Mertin Grigull;

175/36; A(lt) Seckenburg; Friedrich **Schulz**, Loßmann; Louysa **Wilkin**; Friedr(ich) Wilhelm; 29.9.; 5.10.; Elisabeth Bendigkin; Friedr(ich) Assmann; Johann Schulz;

176/37; Ginkelsmittel; Bernhard **Kroenert**, Loßm(ann); Caroline **Meklenburg**; Bernhard; 3.10.; 5.10.; Ester Triebin; Lebrecht Kroenert; Reinhold Hoffmann;

177/12; Kl(ein) Krauleiden; (soll seyn Christian **Pannerawitz**, Loßmann, nach seiner Angabe); Sophia **Titschkussin**; Christian Ferdinand; 4.10.; 5.10.; Juliana Hoppin; Gabriel Bendig; Regina Pannerawitz;

178/37; Mostaiten; Mickelis **Poczka**, Loßm(ann); Gryta **Bruiszate**; Gryta; 27.9.; 5.10.; Gryta Lunczynene; Maryke Poczkat; Ephraim Lagerpusch;

179/38; Kiauken; Jurgis **Midwer**, Loßm(ann); Gryta **Aszmutaite**; Gryta; 3.10.; 5.10.; Gryta Aszmutatene; Gryta Karszate;

180/49; Hohenberge; Jurgis **Brozait**, W(irth); Gryta **Zamaiczate**; Mickelis; 3.10.; 5.10.; Maryke Bogdanene; Mickelis Brozaitis; Ennike Peteraitene;

181/50; Ahlgarten; David **Butzlaff**, Loßm(ann); Anna Regina **Seiffertin**; Daniel; 21.9.; 5.10.; Ewa Taudynin; Friedr(ich) Taudyn; Sophia Maedingin;

182/26; Bienkewiese; Dowid **Grigull**, W(irth); Ennusze **Awizzate**; Gryta; 4.10.; 5.10.; Erdme Grigullene; Erdme Raiszukkate; Daniel Boenke;

183/27; Kasztaunen; David **Raiszuk**, Eigenk(äthner); Else **Kasztaunate**; Busze; 2.10.; 5.10.; Maryke Kiaukuwene; Gryta Storimmate; Wilhelm Tiedemann;

184/28; Alt Friedrichsgraben; Jurgis **Macait**, Loßm(ann); Ane **Palaitikke**; Gryta; 30.9.; 5.10.; Gryta Macaitene; Dowid Graetschus;

185/38; Kalwischken; Gottfried **Haupt**, Loßm(ann); Sophia **Thierbachin**; Friedrich; 5.10.; 11.10.; Euphros(ina) Hauptin; Christian Heydeck;

186/29; Elbingsche Colonie; David **Gailus**, Loßm(ann); Maryke **Macikkikke**, Urte; 10.10.; 11.10.; Maryke Margwaltene; *Geo(r)ge* Kiupatis; Kristions Tautkus;

187/13; Hohenwiese; (soll seyn Knecht Mich(ael) **Westphal**); Mar(ia) Elis(abeth) **Sommerfeldtin**; Friedr(ich) Wilhelm; 8.11.; 14.11.; Wittwe (*Vorname nicht angegeben*) Ruddys; Christoph Kloss; Juliana Hauptin;

11/6; Elbingsche Colonie; Mickel **Kairys**, Musqu(etier); Maryke **Woiwodate**; Urte; 15.10.; 16.10.; Kristups Woiwod; Jurgis *Gennys*; Maryke Markwaltene;

188/39; Elbingsche Colonie; Heinrich **Raudys**, W(irth); Mar(ia) Elis(abeth) **Plewe**; Reinhard Julius; 12.10.; 17.10.; Urte Gurklene; Carl Reich; Christian Raudys;

147 l./r. 189/51; Rautenburg; Ephraim Friedrich **Paetzel**, Schmidt; Anna Maria **Bankmann**; Friedrich Wilhelm; 8.10.; 18.10.; Fr(au) Maria Kuehnin; Herr (*Vorname nicht angegeben*) Scholz; Scriba (*lat.* = „*Schreiber*“) Carl Deglau;

190/9; Rothhoff; (N. N.); Erdmuth **Ginullin**; Friedr(ich) Wilhelm; 15.10.; 19.10.; Fr(au) Maria Kuehnin; Charl(otte) Maedingin; Schullehrer Sigm(und) Rehfeld;

12/1; Alt Norwaiszen; Friedrich **Gruetzmacher**, Unteroffizier, Ostpr(eußisches) Inf(anterie)-Regim(ent); Rahel **Mertinsin**; Theodor Bernhard; 13.10.; 18.10.; Erdmuth Mertinsin; Theodor Mertins; Ephraim Taudyn;

191 (*kein Eintrag*);

192/52; Alt Norwaiszen; Jurgis **Reidys**, Wirth; Maryke **Sturate**; Dowids; 21.10.; 21.10.; Ensys Reidys; Jurgis Lagerpusch; Urte Sturene;

193/53; Oszpalten; Mertin **Gengel**, Wirth; Anna Barb(ara) **Borofskin**; Johann Gottfried; 20.10.; 25.10.; Gottfried Gengel; Heinrich Wiesenber; Juliana Reinholdtin;

194/40; Toweile; Mickelis **Jogszys**, Loßm(ann); Urte **Brackate**; Ansas; 16.10.; 25.10.; Ane Jogszene; Endrik Jogszys; Endrik Puplik;

195/39; Schuppinnen; Mickelis **Zonn**, Wirth; Else **Prusate**; Gryta; 23.10.; 25.10.; Regine *Bernotene*; Gryta Grigszene; Kristups Bernoth;

196/40; A(lt) Schemaiten; Kristups **Dietsch**, Loßm(ann); Elske **Kubillate**; Ennicke; 22.10.; 26.10.; Maryke Kiaukene; Katrine Kubillate; Mickelis Bernoth;

197/41; Endreiszen; des Wirths Michael **Frischmuth** Frau Ewa, geb. **Riechert**, von einer todten Tochter entbunden; 27.10.;

198/42; N(eu) Schemaiten; Friedrich **Trutenau**, Wirth; Maria Elis(abeth) **Beyerin**;
Ester Amalie; 26.10.; 29.10.; Justina Gluthin; Christina Trutenauin; Johann Beyer;

199/41; Towellningken; Mertin **Luckau**, Arrendator; Euphros(ina) **Neumann**;
Johann Mertin; 27.10.; 1.11.; Anna Dor(othea) Semlingin; Gottlieb Semling; Maria
Sturmin;

200/43; Lappienen (Link(uhnen)); Christian **Lack**, Loßm(ann); Eleonora
Frischmuthin; Henriette Louyse; 30.10.; 2.11.; Johann Grad; Maria Kuehnin;
Henrietta Siemund;

201/10; Endreiszen; Carl **Fabritz**, Loßm(ann); Anna **Plonussin**; Hanna Justina
Wilhelm(ine); 27.10.; 1.11.; Margaretha Plonussin; Margar(etha) Plonussin; Anna
Mar(ia) Plonussin;

202/54; Kiauken; Johann **Taudyn**, Arrendator; Elisabeth **Seiffertin**; Friedrich; 1.11.;
2.11.; Maria Lagerpusch; George Lagerpusch;

203/8; Prudimmen (Seck(enburg)); (nach eigener Angabe Guardist Carl **Reimer**);
Johanna **Hoellgerin**; Helena Caroline; 3.11.; 6.11.; Wilhelm(ine) Kuckin; Joh(anne)
Charl(otte) Kuck; Joh(anne) Barb(ara) Hoellger;

204/9–205/10; Towellningken; (soll seyn Mick(elis) **Jodeksnis**, Loßm(ann)); Gryta
Maskonate; Maryke – Elske (*Zwillinge*); 2.11.; 3.11.; Gryta Maskonene;

206/5; Norwiszeiten; (soll seyn Mickel **Greinus**); Juliana **Stoermerin**; Carl; 4.11.;
4.11.; Mar(ia) Elis(abeth) Frischmuthin;

207/30; Warsze (Seck(enburg)); Friedrich **Galley**, Loßm(ann); Ester **Sperlingin**;
Johanna Amalia; 6.11.; 8.11.; Maria Sperlingin; Charlotta Loepkin; Ernst Loepke;

148 l./r. 207 (sic!)/44; N(eu) Schemaiten; Johann Erdmann **Trutenau**, Loßm(ann); Charlotte
Foersterin; Charl(otte) Dorothea; 8.11.; 9.11.; Maria Kuehnin; Christina
Trutenauin;

208/45; Reatiszken, Gräfl(ich); Heinrich **Sommerfeldt**, Knecht; Catharina **Bolzin**;
Carolina Erdmuth; 1.11.; 8.11.; Maria Kairysin; Dorothea Sommerfeldtin; Carolina
Geschwendtin;

209/46; Alt Schemaiten; Ludwig **Bendig**, Wirth; Ester Juliana **Noetzelin**; Justina
Henriette; 9.11.; 11.11.; Siegfried Heydemann; Justina Noetzelin; Christoph Bendig;

210/31; Schalteik; Bernhard **Stascheit**, Loßm(ann); Euphrosina **Vogelgesang**;
Justina Rahel; 12.11.; 15.11.; Ewa Lappinatin; Justina Dobinskin; Mertin Dausgzs;

211/32; N(eu) Seckenburg; Herr Friedrich Ferdinand **Ruediger**; Elise **Mabillot**;
Augusta Francisca; 5.11.; 16.11.; Demoiselle (*Vorname nicht angegeben*)
Mandelius; Herr Protocoll-Führer (*Vorname nicht angegeben*) Schmidt;

212/33; Szaugszten; Ansas **Gedminn**, Loßm(ann); Elske **Griggaite**; Maryke; 13.11.;
15.11.; Maryke Grigszene; Jurgis Mankaitis; Elske Cimmutaite;

213/47; Deggimmen; Endrik **Puplik**, Wirth; Gryta **Brackate**; Gryta; 13.11.; 15.11.;
Gryta Gurgscene; Gryta Puplickate; Mickelis Jogszys;

214/42; Polenzhoff; Johann Friedr(ich) **Faber**, Wirth; Rahel **Krieselin**; Gustav
Ferdinand; 14.11.; 17.11.; Hanne Jul(iane) Perkuhnin; Samuel Itau; Gottfried Faber;

215/49; Alt Mostaiten; Friedrich **Jonathan**, Loßm(ann); Charlotta **Riechertin**; Anna
Sophia; 13.11.; 22.11.; Sophia Schusterin; Sophia Hoellgerin; Michel (unl.);

216/55; Endreiszen, Chat(oul); Johann Friedr(ich) **Kannenber***g*, *Schneider*; Anna
Maria **Rabin**; Fr(iedrich) Wilhelm; 22.11.; 24.11.; Justina Spaltofskin; Michel
Spaltofski; Catharina Spaltofsky;

217/49; Lappienen (Link(uhnen)); Heinrich **Rohde**, Schuhm(acher); Louysa
Gottenthow; Dorothea Henriette; 22.11.; 25.11.; Fr(au) Maria Kuehnin; Lowysa
Hoffmannin;

218/34; Warsze (Seckenb(urg)); Endrikis **Jaksztaitis**, Wirth; Elske **Joniszkaite**;
Gryta; 23.11.; 25.11.; Elske Puplickene; Ennicke Szlozikke;

219/50; Andreiszken; Carl **Guenther**, Schmidt; Anna Charlotta **Hauptin**; Carolina
Wilhelmina Albertine; 25.11.; 26.11.; Charl(otte) Hauptin; Justina Vogelgesang;
Carl Vogelgesang;

220/51; Norwiszeiten; Johann Christoph **Rogasz**, Loßm(ann); Ester **Heydemannin**;
Charlotte Dorothea; 22.11.; 27.11.; Charl(otte) Zanderin; Euphrosina Rogaszin;

221/11/2; Lappienen (Link(uhnen)); (Johann **Runau**, nicht copulirt); Dorothea
Hoellgerin; Johann Jacob; 27.11.; 28.11.; Fr(au) Maria Kuehnin; Carl Surau; Carl
Reichert; (*die Kindeseltern, die noch weitere gemeinsame nichteheliche Kinder
hatten, haben erst Jahre später – am 5.9.1818 – geheiratet*);

222/35; Budeliszken; Carl **Gezieh**, Wirth; Anna Wilhelmina **Barnofskin**; Anna Sophia; 22.11.; 27.11.; Anna Barkofskin; Sophia Gezieh; Gottfried Heydemann; 223/43; Towellningken; Johann **Knippat**, Unterförster; Anna Maria **Stoellgerin**; Friedrich Wilhelm; 24.11.; 29.11.; Fr(au) Cath(arina) Bertelsin; Hegemeister (*Vorname nicht angegeben*) Kwenke; Unterf(örster) (*Vorname nicht angegeben*) Witthun;

224/56; Norwiszeiten; Carl **Frischmuth**, *Schiffer*; Ewa **Gluthin**; Carl Ferdinand; 27.11.; 20.11.; Johanna Reichertin; Justina Frischmuthin;

149 l./r. 225/36; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Mickelis **Kewylus**, Wirth; Gryta **Kliszate**; Gryta; 30.11.; 2.11.; Maryke Gailuwene; Urte Szeimate; Dowid Raiszuk;

13/2; Muehlmeisteriszken; Dowid **Storimm**, Musquet(ier); Gryta **Peteraite**; Erdmutte; 30.11.; 4.12.; Maryke Storimmene; Busze Storimmate; Ane Aszmonate;

226/44; Szaukszten; Mickelis **Kliszys**, Loßmann; Mutte **Macaite**; Kristups; 4.12.; 6.12.; Maryke Dudzene; Anas Wenskaitis;

227/57; Reatiszken – Vorwerk; Carl **Geschwend**, Kämmer; Dorothea **Willkin**; Johann Friedr(ich); 1.12.; 6.12.; Dorothea Kalkschmidtin; Jacob Haupt; Friedr(ich) Zerrath;

228/37; Towellningken; Kristups **Awiszus**, Loßmann; Gryta **Rylaite**; Erdmutte; 3.12.; 6.12.; Gryta Iwonene; Urte Naujokene; Albrecht Semling;

229/52; Jonaiten; Friedrich Wilh(elm) **Gutfeld**, Schullehrer; Ewa **Bertels**; Johanna Wilhelmina; 6.12.; 9.12.; Anna Maria Haupt; Joh(ann) Massalsky; Annike *Sczanmate*; alle aus Jonaiten;

230/45; Elbingsche Colonie/Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Heinr(ich) **Kaufmann**, Halbmeister; Christina **Lorenzike**; Joh(ann) Mertin; 7.12.; 9.12.; Christian Janz; Busche Petrikate; Anorte Janzen;

231/12; Rucken; (soll seyn Hans **Lagies**); Charlotte **Heischike**; Carline (sic!); 9.12.; 10.12.; Marike Girgschdene; Tochter Elske;

232/46; Elbingsche Colonie; Kristions **Tautkus**, Loßm(ann); Maryke **Kairate**; Jurgis; 10.12.; 13.12.; Maryke Kairene; Kristions Woiwod; Jurgis Kurpatis;

233/38; Warsze (Seck(enburg)); Gottfried **Heydemann**, Wirth; Charlotta **Beyerin**; Caroline; 10.12.; 11.12.; Christian Beyer; Sophia Beyerin; Carl Gezieh;

14/5; Kalwiszken; Kristups **Stanschait**, Musqu(etier); Barbara **Kriegerin**; Johann Heinrich; 4.12.; 13.12.; Anna Dor(othea) Stanschaitis; Heinrich Stanschait;

234/58; Oszpalten; Mertin **Maeding**, Wirth; Anna Juliana **Engels**; Mertin Heinrich; 10.11.; 15.11.; Just(ine) Charl(otte) Lemkin; David Heydemann; Wilhelm Rosenberg;

235/53; Oszpalten; Christian **Besmer**, Wirth; Euphrosina **Boettcherin**; 20.11.; 21.11.; Andr(eas) Blaesner; Jac(ob) Bagdahn; Anne Regina Gluthin;

236/6; Elbingsche Colonie; (soll seyn Joh(ann) Ferdinand **Engelke**); Justina Anna **Stanschaitin**; Johann Ferdinand; 19.12.; 21.12.; Maryke Jadwillene; Juliane Bahrtin;

237/54; Lappienen, Gräfl(ich); Friedrich Wilhelm **Frischmuth**, (unl.); Carolina **Frischmuthin**; Carolina Friederica; 20.12.; 20.12.; Henrietta Frischmuthin; Herr Gottl(ieb) *Glune*; Jacob Frischmuth;

238/11; A(lt) Seckenburg; (soll seyn Heinrich **Dehn**, Heidlau(ken)); Trude **Barzuninkke** (sic!); Erdme; 18.12.; 20.12.; Mutte Naujokene; Erdme Tumate; Ansas Balzumaitis (sic!);

239/47; Jodgalwen; Mickelis **Petrik**, Loßm(ann); Urte **Sulate**; George David; 17.12.; (*Taufdatum unl.*); Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Schumannin; Wilhelm (unl.); Albrecht Niksztait;

240/59; (unl.) Norwaiszen; des Wirths Endrikis **Lolaitis** Frau Ennicke **Zonnate** von einem todten Sohn entbunden; 23.12.;

241/48; (Ort unl.); Ferdinand **Poetter**, Loßm(ann); Elisabeth **Muellerin**; Johann Ferdinand; 20.12.; 25.12.; Charl(otte) Bertelin; Unterf(örster) (*Vorname nicht angegeben*) Witthum; Wilhelm Hoellger;

150 l./r. 15/6; Elbingsche Colonie; Johann **Schwan**, Grenadier; Anna Sophia **Pangritzin**; Friedrich Wilhelm; 22.12.; 25.12.; Justina Charl(otte) Grossin; Carl Kalkofsky; Justina Pangritzin;

242/13; Carlsdorff; (nach eigener Angabe Johann **Bredau**); Busze **Joniszkate**; Urte; 24.12.; 25.12.; Maryke Joniszkene; Annusze Kairate;

243/39; Szaugszten; Endrikis **Bruisze**, Wirth; Erdme **Petrikkate**; Maryke; 22.12.; 25.12.; Mare Grigszene; Mickel Bruisze; Jacob Bruisze;

244/49; Kl. Lappienen; Dowid **Cirpins**, W(irth); Busze **Zonnate**; Erdmons; 25.12.;
29.12.; Ansas Cirpins; Gryta Rogaitene; Gryta Zonnate;
245/55; Dannenberg; Dowids **Trumpa**, W(irth); Gryta **Piklapate**; Elske; 28.12.; 1.1.
(1813); Gryta Poczkene; Ane Szlozate; Kristups Dumms;
16/9; Kiauken; Endrikis **Peterait**, Musqu(etier); Elske **Warnaite**; Dowids; 9.12.;
10.12.; Busze Peteraite; Friedr(ich) Skorlow; Busze Peteraite;

1813

151 l./r. 1 l. 1/1; Kasztaunen; Kristups **Nikszczus**, (unl.); Erdmutte **Paulynate**; Ennicke;
1.1.; 3.1.; Ennicke Lepkojene; Gryta Plonate; Jurgis Jaksztaitis;
2/1; Budeliszken; Jurgis **Samsel**, Loßm(ann); Gryta **Brakkate**; Dowid; 3.1.; 6.1.;
Maryke Gawenate; Hans Gurklys; Christoph *Steik*;
1/1; Lappienen (Link(uhnen)); Friedr(ich) **Kaschel**, Musqu(etier); Justina
Dor(othea) **Lackin**; Johanna Justina; 5.1.; 9.1.; Maria Kuehnin; Louysa Hoffmann;
Friedr(ich) Eichholz;
2/2; Kiauken; Endrikis **Petkait**, Musqu(etier); Else **Warnaite**; Dowid; 9.1.; 10.1;
Busze Peteraitene; Friedr(ich) Skulow; Busze Peteraite;
3/2; Warszlauken; Jurgis **Merkelis**, Loßm(ann); Maryke **Paulickate**; Ennicke; 10.1.;
12.1.; Mutte Kiaukene; Urte Szeimate; Jurgis Joniszkaitis;
4/1; Norwiszeiten; (soll seyn Wilhelm **Frischmuth**, ein Wirth, der schon vorher
gestorben); Lyse, verw(itwete) Jurgszene, geb. **Stanczate**; Mickelis; 10.1.; 11.1.;
Regina Staugene; Jurgis Lizzus; Katrine Lizzate;
5/1; Schuppinnen; Michael Sigismund **Hoellger**, Wirth; Euphrosina **Noetzelin**; Carl
Reinhold; 10.1.; 12.1.; Justina Hoppin; Wilhelm Noetzel; Friedrich Hopp;
6/2; Kl(ein) Krauleiden; des Wirths Endrik **Bannatis** Frau, Gryta **Gailate**, von
einem todten Sohn entbunden; 12.1.;
7/3; Ahlgarten; George **Kummetz**, Wirth; Sophia **Poetterin**; Friedrich; 13.1.; 15.1.;
Elisab(eth) Lagerpusch; Reinhold Poetter; Daniel Kroenke;
8/2–9/3; Rucken; (soll seyn Christoph **Tolusch**, Loßm(ann)); Cath(arine)
Elisab(eth), verwittwete Laggys, geb. **Schmidt**; Mertin – Friedrich Wilhelm

(Zwillinge); 15.1.; 17.1.; Maryke Piklapene; Maryke Girgzdene; Johann Piklapp;
Michael Laggys;

10/2; Towellingken; Elske Jodeksnene, geb. **Stulgate**, des Loßmanns Mertin
Jodeksnis Frau, von einem todten Sohn entbunden; 3.1.;

11/3; Alt Friedrichsgraben; Mertin **Daugsz**, Chat(oul)-Köllmer; Sophia
Vogelgesang; Justina Sophia; 10.1.; 17.1.; Just(ina) Charl(otta) Vangehrike; Sophia
Romeikin; Reinh(old) Stascheit;

12/4; Mazrimmen; def(unctus) (*lat* = „*verstorben*“) Christoph **Heydek**, Wirth;
Rahel **Neumannin**; George Friedrich; 16.1.; 17.1.; Erdmuth Heydeckin; Carl
Ludwig Heydek; Sophia Neumannin;

13/5; N(eu) Norwaiszen; Carl **Truchs**, Kutscher; Eleonora **Padiemin**; Christoph
Johann; 17.1.; 17.1.; Catharina Uzleitin; Justina Ewertin;

14/1; Eschenberg; Annussis **Purait**, Loßm(ann); Kristine **Pyragate**; Ennicke; 15.1.;
17.1.; Anna Regina Dumsin; Ennicke Reichertate; Mickelis Maluns;

15/6; Kl(ein) Krauleiden; Johann **Miklowait**, Eigenk(äthner); Ennicke **Harxelate**;
Jurgis; 14.1.; 17.1.; Gryta Reidene; Johann Benske; Ane Rudate;

16/3; Elb(ingsche) Colonie; Friedrich Wilhelm **Pangritz**, *Schmiedemeister*; Carolina
Faberin; Friedrich Wilhelm; 14.1.; 19.1.; Sophia Frideritz; Friedrich Kriesel;
Albertina Kroenertin;

152 l./r. 3/1; Alt Seckenburg; Ansas **Balzumait**, (unl.); Maryke **Dowidaite**; Maryke; 18.1.;
19.1.; Mutte Naujokene; Mickelis Kurszas; Ane Jansikke;

17/4; Schakwiese; Friedrich **Krause**, Loßm(ann); Rahel **Reichertin**; Ephraim; 17.1.;
20.1.; Ester Schiemannin; Dan(iel) Hardke; (*die Kindesmutter hat am 24.9. den
Benjamin Riechert geheiratet*);

18/4; Baublen; N. N.; Charlotta **Barkowsky**, (unl.); Adam; 31.12. (1812); 1.1.; Anna
Sophia Nebelin; Wilh(elm) Kater;

19/7; Lappienen (Link(uhnen)); Carl Franz **Zimmer**, (unl.); Johanna Charlotta
Schaendel, (unl.); Carl Franz; 20.1.; 24.1.; Charl(otta) Schulzin; Fr(au) (*Vorname
nicht angegeben*) Matternin;

20/4; Kasztaunen; Kristups **Raiszuk**, Wirth; Maryke **Pennetinnate**; Gryta; 22.1.;
24.1.; (*Paten nicht angegeben*);

21/2; Ahlgarten; Johann **Stoermer**, Loßm(ann); Cathar(ina) **Spangehlin**; Anna Juliana; 21.1.; 24.1.; Anna Regina Kroenkin; Juliana Mertins; Theodor Mertins;

22/1; Reatiszken – Vorw(erk); Gottfried **Kuck**, Knecht; Sophia **Engelkin**; Dorothea Wilhelmina; 22.1.; 24.1.; Dorothea Geschwendtin; Dor(othea) Guddischkin; Erdmann Guddiszkis;

4/2; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Jurgis **Ruddys**, Musqu(etier); Ane **Skaliszate**; Urte; 22.1.; 24.1.; Else Petrikkene; Else Skaliszate; Mickelis Skaliszus;

23/5; A(lt) Seckenburg; Anas **Balzumait**, Eigenk(äthner); Ane **Olexate**; Annicke; 18.1.; 24.1.; Katrine Guddatene; Urte Fleischmantikke; Mikkelis Tumeitis;

24/8; Lappienen (Link(uhnen)); des Töpfer-Gesellen Joseph **Erdsack** Frau (*Name nicht angegeben*) von einem todten Sohn entbunden; 25.1.; (*der Name der Kindesmutter lautete „Dorothea Lemkin“*)

25/6; Kasztaunen; Mertin **Mantwill**, Loßm(ann); Gryta **Noboraite**; Ane; 26.1.; 31.1.; Else Warnene; Dore Niksztaite; Kristups Mueller;

26/3; Schoenwiese; Dowid **Powilait**, Gärtner; Maryke **Werdulaite**; Gryta; 28.1.; 31.1.; Ennicke Klossene; Elske Ruddikke; Ensys Ruddys;

27/5; Towellningken; Dowid **Greinus**, Wirth; Ennicke **Raiszukkate**; Mickelis; 31.1.; 4.2.; Gryta Jurgzene; Kristups Raiszuk; Ennicke Petrikkate;

28/9; Schoenwiese; Christian **Haupt**, *Schum(acher)*; Charlotta **Mertins**; Ephraim Conrad; 1.2.; 7.2.; Juliana Reichertin; Carl Deglau; Ferdinand Kuehn;

5/2; Andreiszken (Link(uhnen)); (Bartel **Haase**, Fusilier in Preußischen Diensten nach Aussage der Mutter); Christina **Schulzin**; von *Kauen* hieher (sic!) geflüchtet: Juliana; 3.2.; 7.2.; Anna Euphros(ina) Gluthin; Anna Dor(othea) Hoffmannin;

6/1; Warsze (Seckenburg); Friedrich Carl **Kruse**, (unl.); Cathrina Louysa **Paulickin**; Wilhelm Friedrich; 5.2.; 6.2.; Sophia Bogdahnin; Benjamin Westphal;

29/7; Elb(ingsche) Colonie; Mertin **Minton**, W(irth); Charl(otta) Barb(ara) **Lenkin**; Wilhelmina; 31.1.; 7.2.; Christina Lenkin; Ester Hauptin; Friedr(ich) Mueller;

7/2; Pakieser; Michael **Bendig**, Carabi(ner) unter Schwarzen Hu(saren); Justina **Muenzerin**; Carl Gottlieb; 30.1.; 7.2.; Charl(otta) Gradin; Gottlieb Grad; Gottfried Bendig;

153 l./r. 30/10; Reatiszken – Vorwerk; George **Schedwill**, Schmidt; Sophie **Bernothin**; Carl Ludwig; 6.2.; 7.2.; Anna Dor(othea) Geschwendt; Carl Ewrig;

31/11; Rucken; David **Balczait**, Wirth; Busze **Bernotate**; Erdmons; 4.2.; 7.2.; Erdmutte Balczaitene; Mikkelis Balczaitis; Johann Piklapp;

32/12; Dannenberg; Friedrich **Kuhr**, Loßm(ann); Charlotta **Scheiwerin**; Johann Christoph; 9.2.; 10.2.; Sophie Caroline Eichholz; Heinrich Scheiwer;

33/2; Lappienen, Gräfl(ich); (Samuel **Matthes**, Loßm(ann), 3 mal procl(amiert); Annicke **Augustate**; Gryta; 4.2.; 10.2.; Maryke Augustate; Michel Lack; (*die Kindeseltern haben am 25.5.1815 geheiratet*);

34/6; Kl(einer) Friedrichsgraben; Friedrich **Kroenert**, Wirth; Euphrosina **Perkuhnin**; Carl Siegfried; 10.2.; 12.2.; Justina Reichertin; Heinrich Kroenert; Eleonora Weberin;

35/13; N(eu) Norwaiszen; Friedrich **Besmer**, Schumach(er); Juliana Dorothea **Kühnin**; Gottlieb Eduard; 8.2.; 12.2.; Fr(au) Maria Kuehnin; Ferdinand Kiehn (sic!); Dorothea Hennigin;

36/3; Norwiszeiten; (soll seyn Jurgis **Mertineit**, Wirth); Gertrude **Gradin**; Johanna Wilhelmina; 12.2.; 13.2.; Charl(otta) Schulzin; Anna Dor(othea) Langin;

37/7; Elb(ingsche) Colonie; Gottfried **Faber**, Wirth; Gertrude **Schwerdtin**; Carl Gottfried; 12.2.; 16.2.; Maria Itauin; Friedrich Kriesel; Rahel Faberin;

38/8; Polenzhoff; Carl **Faber**, Köllmer; Hanna Eleonora **Perkuhn**; Amalia; 14.2.; 19.2.; Sophia Doellertin; Wilhelm Perkuhn; Mertin Kriesel;

39/4; Jonaiten; Jacob **Haupt**, Wirth; Anna Mar(ia) **Hoffmann**; Anna Sophia; 18.2.; 19.2.; Anna Barbara Sabienin; Gertrude Hoffmannin; Dan(iel) Schulz;

40/1; Elb(ingsche) Colonie; (soll seyn der verst(orbene) Fr(iedrich) **Schurmann**); Erdmuth **Struggin**; Carl; 14.2.; 21.2.; Marta Sakalate; Dor(othea) Faberin; Kristions Danullis;

41/9; Kalwiszken; Tumszus **Zamaitat**, Wirth; Busze **Vogtate**; Ane; 19.2.; 21.2.; Kristine Zamaitatene; Katrine Zamaitate; Dowid Zamaitat;

42/1; Szaukszten; (soll seyn Endrik **Warstatis** (unl.)); Trude **Stobbikke**; Mutte; 20.2.; 21.2.; Else Dommenene; Mutte Kliszene; Mutte Macaite;

43/8; A(lt) Seckenburg; Mickelis **Palagszt**, Wirth; Katrine **Zauczate**; Jurgis; 14.2.; 21.2.; Gryta Pankene; Johann Gurklys; Maryke Jansene;

44/5; A(lt) Schemaiten; Annussis **Kubillus**; Ennicke **Zamaitikke**; Elske; 20.2.; 21.2.; Elske Dietschene; Friedr(ich) Zerrath;

45/9; Warszlauken; def(unctus) (*lat.* = „*verstorbener*“) Friedrich **Riechert**, Köllm(er); Euphros(ina) **Tiedemann**; Carl Friedrich; 21.2.; 22.2.; Ester Tiedemannin; Gottfried Massalsky;

(ohne Nummer); Usseinen; Heinrich **Sellowa**, Loßm(ann); Wilhelmina **Siechertin**; Carl Friedrich; 18.2.; 26.2.; Friedr(ich) Weiss; Gertrud Sellowin;

154 l./r. 46/5; Mazrimmen; (soll seyn David **Bernoht**, Wirthssohn); Ana **Kairate**; Dowids; 27.2.; 28.2.; Gryta Ginnuttene; Maryke Kairate; Katrine Uzleitene;

8/3; Elb(ingsche) Colonie; Carl **Borm**, Musqu(etier); Charlotta **Kuckuk**; Justina; 1.3.; 4.3.; Friedrich Grasztaite; Ewa Kuckuckin;

47/10; Gr(oß) Kryzahnen; Endrikis **Kaless**, W(irth); Gryta **Joniszkaite**; Endrikis; 6.3.; 7.3.; Elske Jaksztaitene; Endrikis Kiauka;

48/10; A(lt) Seckenburg; def(unctus) (*lat.* = „*verstorbener*“) Kristions **Sulys**, Loßm(ann); Ane **Cimmutaite**; Gryta; 6.3.; 7.3.; Urte Kairene; Gryta Toluszate; Jurg Cimmutatis;

9/2; Towellningken; Dowid **Raiszuk**, Musqu(etier); Mutte **Raiszukkate**; Endrikis; 5.3.; 12.3.; Ane Greinene; Jurgis Raiszuk; Kristups Stanczius;

10/4; Towellningken; Mertin **Meczullis**, Wirth; Elske **Kinyte**; Erdmutte; 7.3.; 12.3.; Elske Karszene; Katrine Kinyte;

49/6; Norwiszeiten; George **Mertineit**, Loßm(ann); Euphrosina **Samelin**; Anna Charlotta; 12.3.; 14.3.; Erdmuth Sommerfeldtin; Euphros(ina) Barkofskin; Ephr(aim) Sommerfeld;

(durchgestrichen); Rucken; des Wirths Dowid **Balczait** Frau Busze **Bernotikke**;
(*der Eintrag ist nicht komplettiert und durchgestrichen*)

50/4; Alt Schemaiten; (soll seyn Schumacher Johann **Hoekerig**); Ennicke **Kubillate**; Ennicke; 12.3.; 14.3.; Kristups Jogminn; Katrine Kikillene; Maryke Kubillate;

51/7; Rautenburg; Heinrich **Bartait**, *Schänk(er)*; Justina Rahel **Schulzin**; Justina Rahel; 4.3.; 15.3.; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Vogelin; Sophia Kruegerin; Carl Schulz;

52/8; Bretterhoff; Michel **Hintz**, Loßm(ann); Margaretha **Ilerin**; Erdmuth; 14.3.; 15.3.; Anna Maria Hussorin; Louysa Wilhelmina Tissysin;

53/14; Mostaiten; Endrikis **Poczka**, Wirth; Maryke **Szapalate**; Endrikis; 15.3.; 16.3.; Anna Barbara Sabynin; Urte Szapalate; Dow(ids) Poczka;

54/11; Gr(oß) Kryzahren; Ensys **Bendig**, Wirth; Maryke **Treinate**; Mickelis; 20.3.; 23.3.; Mutte Piklapene; Endrikis Kiauka;

55/11; Towellningken; Johann Friedr(ich) **Witthun**, Unterförster; Anna Justina **Muellerin**; Charlotta Carol(ine); 17.3.; 26.3.; Fr(au) Charl(otta) Bertelin; Unterf(örster) (*Vorname nicht angegeben*) *Krupaitis*; Maryke Lunczynene;

56/2; Kalwellen; (soll seyn Martin **Leper**, Loßm(ann)); Dorothea **Stegatin**; Carl Wilhelm; 18.3.; 28.3.; Carl Pangritz; Ewa Nikszaitin; Elze Gedwillene; (*die Kindeseltern hatten noch weitere nichteheliche Kinder, eine Eheschließung ist im Heiratsegister von Lappienen jedoch nicht vermerkt; als die Kindesmutter am 26.12.1822 starb, wurde sie im Registereintrag freilich ausdrücklich als „Ehefrau des Martin Leper“ bezeichnet*);

57/15; Dannenberg; Michel **Braun**, Wirth; Ester **Frideritz**; Michel Ferdinand; 28.3.; 29.3.; Carolina Frideritz; Christian Maeding;

58/9; Deggimmen; Dowid **Jogszys**, Arrend(ator); Ane **Mantwillate**; Maryke; 28.3.; 29.3.; Ennusze Kewylene; Maryke Kiaukate; Urte Alkeningate;

59/10; Baubeln; Christoph **Engelke**, Wirth; Euphrosina **Engelkin**; Sophia Charl(otta) Maria; 24.3.; 28.3.; Ephraim Schulz; Sophia Engelkin;

155 l./r. 60/11; Norwiszeiten; Dowid **Mertinait**, Loßmann; Urte **Pratzikke**; Gryta; 30.3.; 1.4.; Elske Kenklene; Busze Trepszaitikke;

(ohne Nummer); Warsze; Friedrich **Gassner**; Barb(ara) **Willkin**; Henriette; 4.4.; (*Taufdatum nicht angegeben*); (*Paten nicht angegeben*); (*der Eintrag ist nachträglich zwischen zwei schon gefertigte „gequetscht“*);

11/3; Warskillen; Christian **Heydemann**, Fusilier; Sophia **Abschnickaitin**; Johann Adam; 4.4.; 4.4.; Anna Charl(otta) Grossin; Gottfried Gotthand; Jul(iane) Abscherningkeitene;

61/12; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Mickel **Kairys**, Loßmann; Maryke **Paulynate**; Katrine; 28.3.; 4.4.; Maryke Lenukkate; Johann Semling; Ane Paulickkate;

62/6; Deggimmen; (nach eigener Angabe Jokubs **Mickalautzkis**, ein Pole, seit 1808 hier); Maryke **Endrullate**; Jokubs; 4.4.; 5.4.; Erdmons Baron; Gryta Kalessene; Gryta Szimkene;

63/7; Norwiszeiten; (soll seyn Christian **Massalsky** von Maegdeberg); Juliana **Kurszelaitin**; Johann Friedrich; 4.4.; 5.4.; Margaretha Sturysin; Johann Ginull; Maryke Jogminnate;

12/4; Elb(ingsche) Colonie; Johann **Ruddat**, Soldat; Anne **Bendigkaite**; Michel; 7.4.; 11.4.; Ane Pankuwene; Jurgis *Kusztinnis*; Anna Sophia Ruddatin;

64/12; Warszlauken; Jurgis **Guddatis**, Wirth; Urte **Rogaite**; Jurgis; 10.4.; 11.4.; Maryke Kewylene; Kristups Kryzonatis; Ansas Schwarz;

65/8; Norwiszeiten; (Bernhard **Mueller**, Loßm(ann), nicht copulirt); Justina **Schlieterin**; Bernhard; 11.4.; 12.4.; Rahel Paetzelin;

66/13–67/14; A(lt) Seckenburg; Jurgis **Naujok**, Eigenkätthner; Mutte **Kenklate**; Erdmons – Mickelis (*Zwillinge*); 11.4.; 16.4.; Maryke Balzumat; Maryke Jansene; Mertin Benkate; Dan(iel) Jans;

68/15; Elb(ingsche) Colonie; Jurgis **Jurgsz**, Loßm(ann); Kristine **Kinderaite**; Jurgis; 13.4.; 16.4.; Endrik Petrik; Daniel Kinderait; Urte Petrikkate;

69/12; Oszpalten; Christoph **Ernst**, Wirth; Euphros(ina) Charl(otta) **Frismuth**; Euphrosina Wilhelmina; 14.4.; 18.4.; Michael Frismuth; Ewa Frismuthin;

70/16; Kl(ein) Kryzahren; Protocollführer Johann **Schmidt**; Wilhelmina **Beyer**; Carl Wilhelm Rudolph August; 17.4.; 19.4.; Herr Sam(uel) Schoenfeldt; Herr Wilhelm Kuhlins; Carl Kwenke;

71/17; Kasztaunen; Mickelis **Kasztaun**, Wirth; Urte **Gailate**; Mickelis; 18.4.; 20.4.; Else Raiszukkene; Endrikis Jogszy; Jurgis Joniszkait;

72/13; Loheden; George **Schulz**, Wirth; Catharina Elis(abeth) **Schlittkin**; Rahel; 19.4.; 20.4.; Dorothea Schumannin; Sophia Engelkin; Johann Gabriel;

73/16; N(eu) Mostaiten; Bernhard **Reichert**, Wirth; Juliana **Hennigin**; George Friedrich; 21.4.; 23.4.; Euphrosina Kroenertin; Friedrich Kroenert; Ephr(aim) Hoffmann;

74/18; Towellningken; Kristups **Petricks**, Wirth; Ane **Titzaite**; Jurgis; 22.4.; 23.4.; Ennicke Greinene; David Ambrassas; Endrikis Stancik;

75/17; Oszpalten; Andreas **Reinhold**, Loßm(ann); Juliana **Gengelin**; Heinrich Lebrecht; 18.4.; 25.4.; Barb(ara) Engelkin; Christoph Ernst; Heinrich Gengel;

76/9; Kiauken; Gottfried **Heyn**, Loßmann; Barbe **Agustynikke**; Gottfried; 21.4.; 25.4.; Urte Peteraitene; Katrine Graeczate;

156 l./r. 77/13; Eschenberg; Maurus **Zamaitatis**, Loßm(ann); Gryta **Beekszate**; Maryke; 20.4.; 25.4.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Engelkin; Maryke Beekszate; Jurgis Zamaitatis;

13/5; Bienkewiese; Gottlieb **Schwan**, (unl.); Charlotta **Perkuhn**; Friedrich Wilhelm; 21.4.; 25.4.; Sophia Perkuhn; Carl Haak;

78/2; Polenzhoff; (N. N.); Maryke **Plonate**, des verst(orbenen) Dov(id) Plonus Tochter; von einer Tochter heimlich entbunden, welche hernach im Stall gefunden wurde, worauf die Mutter nach Vo(r)zeigung des Kindes gleich gestorben, ohne etwas geredet zu haben; 25.4.;

79/14; Reatiszken – Vorwerk; Kristups **Lepkojis**, Knecht; Busze **Macaite**; Urte; 25.4.; 27.4.; Dorothea Geschwendtin; Carol(ine) Erdmuth Geschwendtin; Johann Buchau;

80/18; A(lt) Norwaiszen; Johann Daniel **Taudyn**, Wirth; Rahel **Maedingin**; Carl; 27.4.; 29.4.; Ewa Lagerpuschin; Ephraim Taudyn; Juliana Titschkin;

81/19; N(eu) Norwaiszen; Mickelis **Balczait**, Wirth; Katrine **Dulate**; Heinrich Daniel; 27.4.; 28.4.; Gryta Sturene; Jurgis Baczaitis;

82/15; Kl. Norwaiszen; Jurgis **Leksawicz**, Loßm(ann); Urte **Jurgszate**; Szule; 29.4.; 2.5.; Elske Jurgszene; Szule Jurgszate; Carl Gustav;

14/5; Kl(einer) Friedrichsgraben; Jurgis **Skalisz**, Soldat; Busze **Luckaite**; Katrine; 1.5.; 2.5.; Mertin Rudat; Mickel Skalisz; Maryke Juszkenene;

83/16; Deggimmen; Kristups **Kairys**, Loßm(ann); Else **Jogszate**; Urte; 4.5.; 5.5.; Mar(yke) Szadene; Ennusze Jogszene;

- 84/10; An der Ulpesch; (N. N.); Erdmuth Dorothea **Kurpeitin**; Carl Wilhelm; 6.5.; 9.5.; Erdmuth Schirmerin; Christian Lessing;
- 85/3; Rogainen (Seck(enburg)); (soll seyn ein gewiſer (*Vorname nicht angegeben*) **Jodis**); Ennicke **Titzaite**; Jurgis; 10.5.; 11.5.;
- 86/17; Hohenberge; Kristups **Briczin**, Wirth; Gryta **Kliszate**; Maryke; 10.5.; 11.5.; Rahel Heydekin; Maryke Girgzdikke; Mickelis Zonn;
- 87/11; Muehlmeisteriszken; (N. N.); Ennicke **Aszmonicke**, Magd; Dowid; 6.5.; 12.5.; Gryta Storimmene; Endrik Butzkis; Ennicke Cudmonate;
- 88/19; Kasztaunen; Gottfried **Schmidt**, Wirth; Mutte **Butkeraite**; Dowid; 11.5.; 12.5.; Gryta Tammoszene; Mickelis Dums; Urte Skuraite;
- 89/3; Towellingken; (N. N.); Katrine **Szutkikke**, Loßweib; Jule; 6.5.; 12.5.; Gryta Mantwillene; Jule Rekaite;
- 90/20; Andreiszken; Daniel **Noetzel**, Köllmer; Maria Elisabeth **Szogin**; Ephraim; 10.5.; 15.5.; Euphros(ina) Faakin; Erdmann Szog; Friedrich Faak;
- 91/15; Warskillen; Michel **Beek**, Zimmermeister; Louysa **Wolstin**; Carolina; 13.5.; 16.5.; Carolina Bankmannin; Ennicke Zonnate;
- 92/21; Oszpalten; Heinrich **Gaengel**, Wirth; Louysa Wilhelmina **Schulzin**; Carl Ludwig; 9.5.; 10.5. (in Kalleningken getauft); Mertin Gaengel; Henr(iette) Gengelin; Friedr(ich) Ludwig Wiesenber;
- 93/16; Rucken; Dowids **Stancik**, Wirth; Urte **Gailate**; Gryta; 20.5.; 23.5.; Katrine Gennene; Elske Laggate; Annussis Laggys;
- 157 l. r. 94/4; Elb(ingsche) Col(onie); Kristups **Lizzus**, Loßm(ann); Dore **Uzkairaite**; Elske; 17.5.; 23.5.; Mickel Rogait; Regina Lankene; Elske Balandate;
- 95/20; Dannenberg; Ansas **Cirpins**, Wirth; Elske **Kalessate**; Elske; 26.5.; 27.5.; Gryta Girgzdene; Mutte Kukoraite; Maurus Kuckoraitis;
- 96/20; Baumkrug; Mertin **Bankmann**, Loßm(ann); Carolina **Kalkofskin**; Johann Friedrich; 25.7.; 27.7.; Jul(iana) Eigenfeldtin; Bernhard Kalkofsky; Christian Schoenwald;

97/21–98/19; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Mickelis **Grigull**, Wirth; Erdme **Treinate**; Jurgis; 23.5.; 27.5.; Ennusze Grigullene; Mickelis Kalwaitis; Maryke Armutene;

99/22; Lappienen (Link(uhnen)); Friedrich **Kater**, Loßmann; Sophia Charl(otta) **Behrentin**; Friedrich Wilhelm; 23.5.; 30.5.; Louysa Wiekin; Herr (*Vorname nicht angegeben*) Schoenfeld; Dor(othea) Reichenberg;

100/22; Towellningken; Jurgis **Raiszuk**, Wirth; Gryta **Raiszukkate**; Ansas; 26.5.; 30.5.; Maryke Jogszene; Daniel Bertels; Mutte Raiszukkate;

101/21; Rautenburg; Carl **Lagerpusch**, Loßm(ann); Anna Cathar(ina) **Paulynik(ke)**; Anna Charlotta; 30.5.; 31.5.; Erdmuth Balczaitin; Gryta Paulynate;

102/15; Prudimmen (Seck(enburg)); Gottfried **Brand**, Eigenkäthner; Gertrude **Bendig**; Johanne Albertine; 26.5.; 6.6.; Wilhelmina Kuck; Gabriel *Bendras*; Christian Alzuhn;

103/16; Alt Friedr(ichs)-Graben; Friedr(ich) **Harrmann**, Wirth; Sophia **Stoellger**; Johanna Florentina; 1.6.; 4.6.; Justina Luckau; Wilh(elm) Stoellger; Johann Giese;

104/17; Schoenwiese; Christoph **Grigguteit**, Loßm(ann); Barbara **Muenzerin**; Ester; 4.6.; 6.6.; Eleonora Simundtin; Sophia Schorysin; Christian Lack;

105/22–106/18; Szalteik; Ansas **Schwarzas**, Wirth; Elske **Jodzate**; Tumszus; 6.6.; 7.6.; Elske Kryzonene; Maryke Kewilene; Mickelis Zamaitatis; Mutte Kewylene;

107/19; Kl(einer) Friedrichsgraben; Peter **Schryderis**, Loßm(ann); Ane **Bautzate**; Maryke; 6.6.; 8.6.; Gryta Raiszukkene; Ane Szoepsztate;

108/20; Elb(ingsche) Colonie; Ansas **Jodis**, Loßmann; Urte **Gennate**; Maryke; 8.6.; 9.6.; Gryta Raiszukkene; Else Enselaite; Else Gennicke;

109/22; Neu Norwaiszen; Johann David **Kuehn**, Schumach(er); Gertrude **Baakin**; Johanna Wilhelmina; 8.6.; 13.6.; Dorothea Besmerin; Fr(au) Charl(otta) Beyerin, verehl(ichte) Ragin; Herr Wilh(elm) Beyer;

110/21; Jodgalwen; Thomas **Niksztait**, Wirth; Dorothea **Rempin**; Rahel; 10.6.; 13.6.; Sophia Schulzin; Sophia Lehmannin; Christoph Kewylus;

111/24–112/25; Jodgalwen; Johann Christian **Ginutt**, Krüger; Elske **Pilkahnin**; Ferdinand Carl Eduard; 9.6.; 13.6.; Cathar(ina) Elisab(eth) Schulz; Dorothea Zander; Johann Schulz; Carl Haak;

- 113/22; Elb(ingsche) Colonie; Gottlieb **Fehlau**, Wirth; Charlotta **Redetzky**; Hanna; 13.6.; 15.6.; Anna Maria Faberin; Juliana Krieselin; Albrecht Grade;
- 114/23; Alt Friedrichsgraben; Adom **Gawena**, Wirth; Katrine **Kalwaite**; Annicke; 13.6.; 17.6.; Gryta Macaitene; Kristions Woiwod; Gryta Launertikke;
- 15/6; Gr(oß) Kryzahnen; Ephraim **Schwark**, Mousquet(ier); Anna Juliana **Mertins**; Justina Wilhelmina; 16.6.; 20.6.; Dorothea Oldenhoffin; Wilhelmina Schwarkin; Johann Gottlieb Mertins;
- 158 l./r. 16/6; A(lt) Schemaiten; Tumszus **Puplick**, Soldat; Katrine **Taureggate**; Christoph; 18.6.; 20.6.; Dowid Audejatis; Mertin Tauregg; Ennicke Balczatene;
- 115/23; Schoenwiese; Endrikis **Bossas**, Gärtner; Ennicke **Kurszate**; Urte; 18.6.; 20.6.; Aszmys Kurszis; Annussis Klossas; Maryke Biczkatte;
- 116/23; Endreiszken (Link(uhnen)); Christoph **Meding**, Loßmann; Anna Maria **Grossin**; Johann Christoph; 18.6.; 20.6.; Michel Kauszus; Sophia Grossin; Sophia Kenkelin;
- 17/3 Andreiszken (Link(uhnen)); Ephraim **Fritz**, Soldat; Anna Catharina **Abscherningkatin**; Ephraim; 19.6.; 20.6.; Anna Sophia Richterin; Erdm(uth) Barkofskin;
- 117/24; Deggimmen; Mickelis **Kairys**, Wirth; Maryke **Dausinnate**; Maryke; 23.6.; 24.6.; Elske Kairene; Ennicke Greinate;
- 18/7; A(lt) Seckenburg; Ansas **Zamaitat**, Soldat; Erdme **Beckerate**; Elske; 27.6.; 28.6.; Gryta Wernerene; Ane Jansene;
- 118/24; Kl(ein) Krauleiden; Mickel **Vogtas**, Wirth; Ennicke **Briczinnate**; Kristups; 1.7.; 2.7.; Mutte Barwolene; Maurus Pauper; Mutte Barwolene;
- 119/25; Jonaiten; Mickelis **Buskys**, Wirth; Gryta **Swaraite**; Gryta; 1.7.; 4.7.; Elske Selenaitene; Sophia Trutenau; Mickelis Buskys;
- 120/26; Eschenberg; Kristups **Merkel**. Loßm(anns); Maryke **Kliszate**; Ennike; 2.7.; 4.7.; Sophia Westphalin; Maria Elis(abeth) Barkofskin; Euphros(ina) Kuntzin;
- 121/25; A(lt) Schemaiten; Jons **Iwons**, katholischer Loßmann; Christine **Ellekaite**, sie auch katholisch; Jons; 5.7.; 6.7.; Szule Steponene; Annicke Pergamicke;

122/12; Rautenburg; (soll seyn ein gewißer Endrus (*Nachname nicht angegeben*)); Elisabeth **Kalwaitin**, Dienstbot(in); Johann Friedrich; 5.7.; 6.7.; Regine Schmidtin; Herr Ferdinand Schiele; Herr (*Vorname nicht angegeben*) Lehmann;

123/26; Kl(ein) Kryzahren (Seck(enburg)); Joh(ann) Friedrich **Perkuhn**, Wirth; Juliana **Krieselin**; Carl Ludwig; 5.7.; 7.7.; Albertina Krieselin; Rahel Krieselin; Carl Perkuhn;

124/26; Lappienen (Link(uhnen)); Christoph **Grigull**, Loßmann; Busche **Kenklate**; Christoph; 8.7.; 9.7.;

125/13; Kiauken; (soll seyn Wirth (*Vorname nicht angegeben*) **Maeding** von Ahlgarten); Anna Henrietta **Casparin**; Christoph; 10.7.; 11.7.; Carolina Seifertin (sic!); Heinrich Seiffert (sic!); Sophia Maedingin;

19/4; Deggimmen; Jurgis **Laggys**, Wirth und Musqu(etier); Kristine **Noetzelikke**; Ansas; 10.7.; 11.7.; Busze Peteraitene; George Grigull; Gryta Kairate;

126/27; Rucken; Mertin **Balczait**, Wirth; Urte **Powilaite**; Jurgis; 15.7.; 16.7.; Busze Balczaitene; Mickelis Laggys; Maryke Rowene;

127/27; Prudimmen (Raut(enburg)); Dowid **Markszait**, Wirth; Erdme **Alkeningkaite**; Jurgis; 14.7.; 18.7.; Gryta Krunene; Aszmys Markszaitis; Gryta Joniszkate;

128/28; Endreiszen (Raut(enburg)); Mertin **Heyn**, Wirth; Carolina **Spitzkofskin**; Juliana Carolina; 12.7.; 18.7.; Euphrosina Lagerpusch; Anna Mar(ia) Heynin; Johann Sommerfeld;

159 l./r. 129/29; Jonaiten; Johann **Myrwald**, Wirth; Charlotta **Muellerin**; Daniel Ferdinand; 12.7.; 18.7.; Cathar(ina) Gluthin; Daniel Gluth; Wilhelmina Hoellgerin;

20/7; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Mickelis **Bruisze**, Unteroffizir; Ennicke **Kiaukuwate**; Mickelis; 17.7.; 18.7.; Ane Raiszukkene; Mickelis (unl.);

130/30; Carlsdorff; Jurgis **Dummasz**, Wirth; Ennicke **Jogszate**; Mickelis; 23.7.; 25.7.; Busze Alysene; Ansas Auszra;

131/24; Jodgalwen; George **Woiwod**, Wirth; Sophia **Niksztaitin**; Johanna Charlotta; 18.7.; 23.7.; Dorothea Zanderin; Gryta Launertate; Albrecht Niksztait;

132/31–133/27; Kl(ein) Kryzahren (Raut(enburg)); Christian **Schoenwald**, Radmacher; Charl(otta) **Bankmann**; Johann Christian – Justina Charlotta (Zwillinge); 22.7.; 27.7.; Sophia Wiechert; Ennike Liedkin; Friedrich Liedke;

134/32; Prudimmen (Raut(enburg)); Mickelis **Schneideraitis**, Wirth; Urte **Cirpinnate**; Annussis; 22.7.; 25.7.; Dowids Grigull; Erdm(uth) Liedkin;

21/8; Towellingken; Mickelis **Reidys**, Soldat; Urte **Meisztikke**; Mickelis; 22.7.; 25.7.; Gryta Iwonene; Mickelis Naujok; Mertin Jodeksnis;

22/9; (unl.) Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Kristions **Graetsch**, Soldat; Else **Genate**; Kristions; 23.7.; 25.7.; Kristions Grigull; Urte Jodene; Else Kasztaunene;

135/5; Raging (Raut(enburg)); (soll seyn Christlieb **Tauregg**); Juliana **Ernstin**; Johanna Henrietta; 29.7.; 30.7.; Anna Dor(othea) Maeding; Juliana Lebbysin; Carl Ludwig Maeding; *(eine Eheschließung der Kindeseltern ist im Heiratsregister von Lappien nicht vermerkt; die Kindesmutter war es wohl, die am 2.6.1818 in Ahlgarten den Friedrich Odau geheiratet hat)*;

136/14; Warskillen; (ist Kristups **Kairys**, Loßm(anns)); Elske **Didlapike**; Dowids; 31.7.; 1.8.; Urte Zonnene; Ennicke Zonnate; Ansas Butzlaff;

137/28; Hohenberge; Daniel **Galley**, Loßm(anns); Charlotta **Wiesenberg**; Sophia Charlotta; 1.8.; 8.8.; Sophia Rehbergin; Charl(otta) Preuckin;

138/15; Rautenburg; (N. N. – *(Vorname nicht angegeben)* **Kater** will sein Vater seyn); Charlotta **Jackaitin**; Friedrich Ferdinand; 3.8.; 8.8.; Justina Paetzelin; Herr *(Vorname nicht angegeben)* Jacobson; Charl(otta) Rehfeldtin;

139/25; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Mickelis **Szarmons**, Loßm(anns); Erdme **Jokubaite**; Maryke; 3.8.; 8.8.; Ane Somelene; Urte Mackate; Ansas Waldatis;

140/33; Gr(oß) Krauleiden; Erdmann **Gluth**, Wirth; Charlotta Euphros(ina) **Bildau**; Johann Friedrich; 6.8.; 9.8.; Sophia Gluthin; Johann Bildau;

141/28; Toweile; Jacob **Baldams**, Loßm(anns); Maryke **Kleinate**; Jokubs; 2.8.; 8.8.; Endrik Jokszy; Urte Pennetinnene; Gryta Jogszene;

142/29; Kl(ein) Krauleiden; Gottlieb **Kuhr**, Wirth; Charlotta **Boettcherin**; Johanna Charlotta; 9.8.; 10.8.; Anna Justina Faehlauin; Gertrude Hoellgerin; Endrikis Bannatis;

143/30; Kiauken; Gottfried **Heyn**, Loßmann; Anna Justina **Eichholz**; Anna Justina Wilhelmina; 13.8.; 15.8.; Cath(arina) Elis(abeth) Schorningkin; Eleonora Heynin; Behrend Schorning;

(ohne Nummer); Usseinen; (Endrikis **Walauskis**, ein Russe, nicht copulirt); Lotte **Sryballicke**; Dore; 13.8.; 15.8.; Elisabeth Kroenertin; Dore Engelsin; Mickel Sellau;

144/31; Osznuggarn; Mertin **Grigszait**, Wirth; Maryke **Gailate**; Gryta; 14.8.; 15.8.; Urte Zonnene; Anna Barb(ara) Charl(otta) Zimmerin; Erdmann Zonn;

160 l./r. 145/26; A(lt) Seckenburg; Mickel **Rupszas**, Loßm(anns); Else **Balsumaite**; Anne Gryta; 12.8.; 15.8.; Ane Jansene; Gryta Guzonate; Carl Werner;

146/29; Kl(einer) Friedrichsgaben; Ansas **Waldatis**, Wirth; Busze **Pluppinnate**; Ansas; 13.8.; 18.8.; Ennusz Grigullene; Kristups Greinus; Elske Balandate;

23/5; An der Ulpesch; Johann **Boettcher**, Mousquetir; Ester **Enderin**; Johann; 14.8.; 18.8.; Dorothea Kruegerin; Friedr(ich) Dobinsky; Elisabeth Beekmannin;

24/3; Lappienen (Link(uhnen)); Christoph **Baltrusch**, Soldat; Erdmuth **Wagnerin**; Charlotta Erdmuth; 20.8.; 22.8.; Charlotta Schulzin; Carl Hoffmann;

25/4; Prudimmen (Raut(enburg)); Dowid **Stanzus**, Landwehr-Mann; Gryta **Stancelaite**; Urte; 20.8.; 22.8.; Urte Stancelaite; Katrine Plonene; Jurgis Dummasz;

147/30; Budeliszken; Michel **Niksztait**, Wirth; Juliana **Bankmann**; Michel Bernhard; 18.8.; 22.8.; Elise Feierabendtin; George Bankmann;

148/32; Lappienen; (Joh(ann) Friedr(ich) **Leper**, aufgeboden); Hanna Justina, geb. **Lenkin**, verw(itwete) Lehmannin; Hanna Justina; 27.8.; 29.8.; Mar(yke) Szimkene; Charlotta Maedingin; Frau Dor(othea) *Kussin; (die Kindeseltern haben am 30.5.1814 geheiratet)*;

149/33; Lappienen (Link(uhnen)); Michael **Westphal**, Wirth; Sophia **Lawierin**; Sophia Henrietta; 29.8.; 1.9.; Justina Ketschau; Rahel Lawierin; Johann Ketschau;

150/34; Reatiszken, Gräfl(ich); Wilhelm **Buchau**, Knecht; Anna Dor(othea) **Guddischkin**; Dorothea Juliana; 15.9.; 16.9.; Dor(othea) Geschwendtin; *Henr(ietta)* Hoffmann; Heinrich Guddisch (sic!);

151/35; Oszpalten; Heinrich **Trudrung**, Wirth; Anna Dor(othea) **Zerrath**; Anna Sophia; 7.9.; 9.9.; Sophia Hopp; Frau Sophia Hopp;

152/36; Hohenberge; Mickel **Reidys**, Wirth; Gryta **Putzikke**; Ennicke; 9.9.; 12.9.;
Ane Reidene; Maryke Putzikke;

153/31; Alt Friedrichsgraben; Carl **Loepke**, Eigenkäthner; Sophia Louysa
Schwarzin; Ferdinand Leopold; 8.9.; 12.9.; Sophia Schumannin; Charl(otta)
Haakin; Carl Haak;

154/34; Dannenberg; Friedrich **Friederitz**, Wirth; Carol(ina) **Pipyn**; Gottfried
Ferdinand; 10.9.; 12.9.; Ester *Preukin*; David Trumpa;

155/35; Prudimmen, Gräfl(ich); Dowid **Aszmutait**, Loßm(anns); Katrine
Branskate; Kristups; 9.9.; 12.9.; Ane Karszene; Friedr(ich) Arend;

156/36; Prudimmen, Gräfl(ich); Ephraim **Taudyn**, Wirth; Carol(ina) **Odauin**;
Friedr(ich) Wilhelm; 10.9.; 12.9.; Carl Maeding; Charl(otta) Maedingin; Dor(othea)
Taudyn;

157/37; Lappienen, (unl.); Mickel **Urzkait**, Loßm(anns); Urte **Puplickate**; Maryke;
16.9.; 17.9.; Urte Klischene; Anorte Reprickene; Anna Maria Bussin;

26/5; Deggimmen; Christoph **Major**, Musquetir; Anna Jul(iana) **Muellerin**; Johanna
Juliana; 16.9.; 19.9.; Sophia Grigullin; Dorothea Kussin, geb. Rothkam; Juliana
Hoppin;

158/4; Kasztaunen; (soll seyn Dowid **Pagallys**, Loßm(anns)); Elske **Endrejate**;
Mickelis; 16.9.; 16.9.; Elske Myglene; Urte Pennetinnate; Katrine Jogszate;

161 l./r. 159/37; Baubeln; Mertin **Trutenau**, Erbzins(er); Cathar(ina) Elis(abeth)
Westphalin; Carl Friedrich; 5.9.; 10.9.; Mertin Trutenau; Fr(au) Charlotta Mueller;
Fr(au) Sophia Schulz;

160/32; Iwenberg (Seck(enburg)); Gabriel **Budweg**, W(irth); Ester **Spangehlin**;
Joh(ann) Friedr(ich) Wilhelm; 19.9.; 24.9.; Carolina Boenkin; Friedrich Engel;

161/38; N(eu) Norwaiszen; Johann Friedrich **Eichholz**, Loßm(anns); Justina
Dor(othea) **Hoffmann**; Johann Ferdinand; 19.9.; 24.9.; Herr Gottlieb Gluek;
Euphros(ina) Paetschin; Carl Paetsch;

162/39; Muehlmeisteriszken; Kristups **Sellowa**, Loßm(anns); Elske **Plogsztate**;
Mickelis; 24.9.; 26.9.; Ennicke Joniszkene; Mickelis Bernoth; Gryta Sellowicke;

163/38; Mazrimmen; Wilhelm **Hohn**, Eigenk(äthner); Eleonora **Keraitin**; Amalie;
19.9.; 26.9.; Sophia Keraitin; Dor(othea) Engelkin; Friedrich Hohn;

164/33; Elb(ingsche) Colonie; Mertin **Guzzohn**, Instmann; Anna Dor(othea) **Glaubitz**; Christian Albrecht; 22.9.; 26.9.; Charl(otta) Bankmann; Albrecht Graetsch; Daniel Pfennig;

165/34; Warszlauken; Jurgis **Kerbstat**, Loßm(anns); Gertrude **Faakin**; Carl; 26.9.; 28.9.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Hardkin; Carl Massalsky;

166/40; Neu Norwaiszen; Johann Christoph **Lagerpusch**, (unl.); Elisabeth **Poetterin**; Johann Christoph; 18.9.; 29.9.; Barb(ara) Poetterin; Behrendt Engelke; Gottfried Lagerpusch;

167/41; Kiauken; Bernhard **Thiel**, Erbgutsb(esitzer); Catharina Charl(otta) **Gluthin**; Carl Friedrich; 25.9.; 29.9.; Rahel Heydekin; Heinrich Thiel; Wilhelm Giese;

168/39; Mazrimmen; Johann Gottfried **Heydeck**, W(irth); Justina **Kroenert**; Johannis Justina; 27.9.; 3.10.; Charlotta Preukin; Barb(ara) Eiwillin; Ephraim Heydek;

169/35; Bienke; Mickelis **Kalwait**, Loßm(anns); Urte **Kiaukuwate**; Daniel; 27.9.; 29.9.; Erdme Grigullene; Dowid Mygle; Maryke Gailate;

170/42; Reatiszken – Vorw(erk); Jacob **Sommerfeld**, Gärtner; Dorothea **Lutkussin**; Carl Friedrich; 1.10.; 3.10.; Dor(othea) Geschwendtin; Mich(ael) Ukermark; Soph(ia) *Kussin*;

17127; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Johann **Link**, Loßm(anns); Maryke **Raudonate**; Katrine; 29.9.; 3.10.; Ane *Pummorene*; Else Raudonate; Else Jansonikke;

172/43; Osznuggarrn; Ephraim **Faehlau**, Loßm(anns); Anna Maria **Alexin**; George Friedrich; 2.10.; 4.10.; Anna Mar(ia) Bergin; Ephraim Hoffmann; Gertrude Alexin;

173/44; Norwiszeiten; (Ephraim **Rauffmann**, proclamirt); Louysa **Gradin**; Friedrich Bernhard; 7.10.; 8.10.; Maria Elis(abeth) Frischmuthin; Ephraim Sommerfeld; Rahel Rauffmann; (*die Kindeseltern haben am 23.11.1814 geheiratet*);

174/6; Dannenberg; Kristups **Wild**, Musquetir (unl.) (unl.); Maryke **Naujokate**; Katrine; 5.10.; 10.10.; Urte Puplickene; Gryta Rylaitene; Mickel Rylaitis; (*die Kindeseltern hatten noch weitere gemeinsame nichteheliche Kinde , eine Eheschließung ist im Heiratsegister von Lappienen jedoch nicht vermerkt*);

27/6; Jonaiten; Johann **Renkemann**, Soldat; Dorothea **Liedkin**; Johanne Dorothea; 3.10.; 10.10.; Ennicke Oszpaltene; Ewa Artschwager; Urte Storimmene;

28/8; Gr(oß) Kryzanen; Daniel **Wagner**, Soldat; Ane **Lunczynate**; Erdmutte; 7.10.; 10.10.; Maryke Gailene; Busze Mickelate; Ennike Peskene;

175/36; Gr(oß) Kryzanen; Dowid **Paulik**, Wirth; Elske **Bajorate**; Mertin; 9.10.; 10.10.; Gryta Kalessene; Ansas Piklappis; Christoph Haupt;

162 l./r. 176/5; Elb(ingsche) Colonie; (soll seyn (*Vorname nicht angegeben*) **Kuehn**); Juliana **Pudwellin**; Charlotta Juliana; 8.10.; 11.10.; Erdmuth Reichin; Carl Reich;

177/16; Polenzhoff; (Wilhelm **Stoellger**, nach eigener Angabe); Justina Doellertin, verwittwet, *geb.* **Luckauin**; Mertin Bernhard; 14.10.; 17.10.; Sophia Doellertin; Mertin Bernhard Stoellger;

178/40; A(lt) Mostaiten; Kristups **Brozaitis**, Gärtner; Elske **Wittaitikke**; Mutte; 15.10.; 17.10.; Euphros(ina) Juliana Hoppin; Maryke Kubillate; Christoph Gennert;

29/6; Reatiszken; Carl **Heckendorff**, Soldat; Anna Maria **Faakin**; Friedrich Wilhelm; 15.10.; 17.10.; Mar(ia) Elis(abeth) Langin; Johann Lang;

179/17; N(eu) Szemaiten; (soll seyn Erdmons **Szullback**, Soldat); Maryke **Dulkate**, verw(itwete) Pluszene, Erdmons; 15.10.; 17.10.; Ane Laggene; Mickelis Szulback; Urte Kubillate;

180/18; Lappienen (Link(uhnen)); (Johann **Runau** soll es seyn); Justina **Surauin**; Johann Carl; 18.10.; 20.10.; Justina Ketschauin; Johann Ketschau; Gertrude Schulzin; (*die Kindeseltern, die noch weitere gemeinsame nichteheliche Kinder hatten, haben erst Jahre später – am 5.9.1818 – geheiratet*);

181/6; Towellningken; (soll seyn Albrecht **Semling**); (unl.) **Paulynate**; Justina Paulynin; 20.10.; 21.10.; Erdme Raiszukkene; Erdme Raiszukkate; Frosine Paulynate;

182/45; Reatiszken – Vorw(erk); Mickelis **Biczkus**, Gärtner; Gryta **Lorenczate**; Annussis; 22.10.; 24.10.; Dorothea Geschwendtin; Henrietta Hoffmannin;

30/7; Norwiszeiten; Ansas **Girullis**, Musquetir; Ane **Jogszate**; Endrikis; 20.10.; 24.10.; Gryta Sturene; Kristups Sturys;

31/10; Elbingsche Colonie; Gottlieb **Gross**, Soldat; Charlotta **Kalkofskin**; Carl Wilhelm; 19.10.; 24.10.; Anna Mar(ia) Faberin; Gottfried Faber; Eleonora Kalkofskin;

183/28; Schakwiese; Johann **Werner**, Loßm(anns); Christina **Hardkin**; Johann Jul(iana) Henrietta; 23.10.; 24.10.; Dorothea Hardkin; Euphrosina *Tonschaitin*;

184/29; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Kristups **Jozupait**, Wirth; Else **Jogszate**; Urte; 19.10.; 24.10.; Erdme Grigullene; Gryta Petrikate; Mickel Petrick;

185/30; Towellningken; Kristups **Dudzus**, Loßm(anns); Maryke **Macaite**; Maryke; 23.10.; 24.10.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Withunin; Mickelis *Demmelis*;

186/41; Norwiszeiten; Christian **Hennig**, Wirth; Elisabeth **Gluthin**; Sophia Carolina; 24.10.; 29.10.; Ewa Charl(otta) Frischmuthin; Johanna Carl(ina) Hennigin; Ferdinand Zander;

187/42; Kiauken; Dowids **Peterait**, Loßm(anns); Ennicke **Satzikke**; Ennicke; 24.10.; 27.10.; Urte Szneideraitene; Dow(ids) Szneideraitis;

188/31; Prudimmen (Seck(enburg)); Kristups **Bernoeth**, Arrendat(or); Ennicke **Saunate**; Gryta; 28.10.; 29.10.; Maria Noetzelin; Charl(otta) Kuckin; Ane Mickelaite;

189/32; N(eu) Seckenburg; Wilhelm **Meyer**, Instmann; Eleonora **Weberin**; Wilhelmina; 27.10.; 31.10.; Louysa Schwarkin; Gottlieb Mertins; Gryta Petrikate;

190/46; Lappienen (Link(uhnen)); Johann Christoph **Hoffmann**; Catharina Elis(abeth) **Frischmuthin**; Johann Christoph; 28.10.; 2.11.; Justina Ketschauin; Gottfr(ied) Frischmuth; Henr(ietta) Simundtin;

163 l./r. 19143; Endreiszen, (Raut(enburg)); Gottlieb **Kraft**, Abdeker (sic!); Anna Justina **Niemannin**; Anna Henrietta; 1.11.; 7.11.; Euphros(ina) Lagerpusch; Fr(au) Just(ina) Deglauin; Johann Haupt;

192/44; Schuppinnen; Jokubs **Bendig**, Loßm(anns); Gryta **Micklowaite**; Urte; 30.10.; 7.11.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Hoppin; Urte Warnait; Ansys Mazints;

193/47; Deggimmen; Jurgis **Jogszys**, Wirth; Maryke **Piklapate**; Jurgis; 3.11.; 7.11.; Ennicke Kairene; Endrikis Nebel; Erdmann Piklaps;

194/45; N(eu) Mostaiten; Ephraim **Hoffmann**, Wirth; Juliana **Bergin**; Sophia Charlotta; 30.10.; 7.11.; Euphros(ina) Reichertin Sophia Hennigin; Bernhard Kroenert;

195/48; Lappienen (Raut(enburg)); Friedrich Wilhelm **Frischmuth**, (unl.); Carolina **Frischmuthin**; Friedrich Ferdinand; 2.11.; 9.11.; Anna Barb(ara) Hennigin; Herr (*Vorname nicht angegeben*) Schoenfeld; Dorothea *Rechenberg*;

196/49; Krauleidiszken; Erdmons **Gailus**, Wirth; Ennicke **Powilaite**; Jurgis; 9.11.; 10.11.; Urte Szneideraitene; Endrikis Powilait; Gryta Cimmutate;

(ohne Nummer); Lizeiten in dem Kaukehnschen; Gottlieb **Niclaus**, Köllmer; Anna Maria **Fossin**; Henrietta Amalia; 8.11.; 14.11.; Carolina Gardeikin; Maria Beyerin; George Foss; (nach Kaukehnen gehörig);

32/9; Elb(ingsche) Colonie; Bernhard **Kroenert**, Landwehr-Mann; Susanna **Meklenburgin**; Ewa; 11.11.; 14.11.; Ewa Riechertin; Sophia Neumannin;

33/8; Bretterhoff; Jacob **Pelait**, Landwehr; Busze **Kukukaite**; Kristups; 7.11.; 14.11.; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Hennigin; Friedrich Tiems; Ewa Engelkin;

197/33; Elb(ingsche) Colonie oder *Schleuse-Graben*; Mickel **Kairys**, Wirth; Maryke **Petrikate**; Ane; 5.11.; 10.11.; Johann Gurklys; Daniel Johannsen; Ennicke Szoenkate;

198/50; Krauleiden; des Wirths Mickel **Pagallys** Frau Erdme **Philippate** von einer Tochter entbunden, die bald nach der Geburt verstorben; 20.11.;

(ohne Nummer); Bitteniszken in der Heinrichswaldschen Gemeinde; Gottlieb **Schulz**, Musquetir; Ane Dorothea **Simonike**; Anna Dorothea; 16.11.; 17.11.; Urte Woiwodene; Elske Skaliszate; Ennicke Sulate;

199/34; Jodgalwen; Johann **Miszpetris**, Wirth; Katrine **Szillokikke**; Justine; 16.11.; 19.11.; Sophia Woiwodin; Margaretha Toluszin; Johann Christoph Kleischmandt;

200/37; Pakuss; Johann **Samel**, Loßm(anns); Euphrosina **Schackin**; Johann Wilhelm; 17.11.; 21.11.; Euphros(ina) Nikszaitin; Mertin Kalkschmidt; Friedr(ich) Walter;

34/7; Lappienen (Link(uhnen)); Michel **Plonus**, Landwehr-Mann; Anna Catharina **Rostkowskin**; Wilhelmina Henrietta; 24.11.; 28.11.; Fr(au) Justina Ketschauin; Charlotta Kruegerin; Johann Ketschau;

201/19; Lappienen (Link(uhnen)); (nach eigener Angabe Johann **Runau**); Dorothea **Hoellgerin**; Friedrich Wilhelm; 28.11.; 1.12.; Justina Ketschauin; Friedrich Hoellger; Wilhelm Pratz; (*die Kindeseltern, die noch weitere gemeinsame nichteheliche Kinder hatten, haben erst Jahre später – am 5.9.1818 – geheiratet*);

202/7; Lappienen (Raut(enburg)); (ist nach eigener Angabe Soldat Gottfried **Naumann**); Catharina **Wagnerin**; Henrietta; 30.11.; 3.12.; Erdmuth Kuckoraitin; Erdmuth Baltruschin;

203/51–204/52; Hohenberge; Jurgis **Brozait**, (unl.); Gryta **Zamaitikke**; von 2 todtten Söhnen entbunden;

164 l./r. 205/38; Elb(ingsche) Colonie; Christian **Lenk**, Wirth, + den 8.ten Decbr.; Christina **Hauptin**; Christian Ferdinand; 6.12.; 8.12.; Anna Dor(othea) Schumannin; Friedr(ich) Carl Haupt;

206/20; Ahlgarten; (soll seyn David **Butzlaff**, Wirth); Carolina **Seiffertin**; Wilhelm Eduard; 26.11.; 6.12.; Frau Elis(abeth) Kuehnin; Johann Taudyn;

207/35; Kl(einer) Friedrichsgraben; Albrecht **Perkuhn**, Wirth; Sophia **Haakin**; Amalie Emilie; 1.12.; 6.12.; Euphros(ina) Kroenertin; Carl Perkuhn;

208/36; Szaukszten; Mickelis **Kliszys**, Loßm(anns); Erdme **Macaite**; Else; 6.12.; 8.12.; Trude Warstatene; Else Wentzkait; Kristups Dudzus;

209/53; Jonaiten; Christian **Boettcher**, Arrendator; Sophia **Willkin**; Carl Gottfried; 7.12.; 12.12.; Dor(othea) Geschwendtin; Caroline Geschwendtin;

210/8; Lappienen (Link(uhnen)); (soll seyn Ephraim **Sommerfeld**); Henrietta **Bremin**; Anna Sophia; 10.12.; 12.12.; Sophia Neumannin; Euphrosina Barkofskin; Ephraim Rauffmann;

211/54–212/55; Endreiszken; Gottfried **Schaak**, Gärtner; Mar(ia) Elisab(eth) **Westphalin**; Daniel – Carl; 11.12.; 12.12.; Erdmuth Schackin; Mar(ia) Elis(abeth) Westphalin; Carl *Heimke*; Jacob Wardofsky;

213/39; Polenzhoff; Christian **Weber**, Wirth; Dorothea **Krieselin**; Friedrich Wilhelm; 10.12.; 12.12.; Mertin Kriesel; Anna Jul(iana) Perkuhnin; Albertina Krieselin;

214/7; Towellningken; (soll seyn Peter **Constantin**, angebl(ich) ein Schwede); Erdmutte **Szlopsznate**; Elske; 8.12.; 12.12.; Gryta Lepkojene; Elske Girgzdate; Kristups Petrik;

215/9; N(eu) Schemaiten; (soll seyn ein gewißer Christian **Ruh**, Matrose); Anna Sophia **Fritzin**, verehel(icht) an den Soldat Friedr(ich) Richter; Anna Sophia; 6.12.; 13.12.; Cathar(ina) Elis(abeth) Damsin; Anna Juliana Damsin;

(ohne Nummer); Petricken; Kristups **Plonus**, Loßm(anns); Urte **Brackikke**, welche 9 (*sc. Uhr*) abends gestorben); Busze; 13.12.; 14.12.; Maryke Linkene; Mickelis Jurgszas;

216/56; Lappienen (Raut(enburg)); Siegfried **Weiss**, Gärtner; Elske **Brozaite**; Johann Friedrich; 9.12.; 19.12.; Urte Kliszene; Carl Deglau; Aszmys Luszaz;

217/46; Rautenburg; Joh(ann) George **Vogel**, Diener des Herrn Grafen v(on) Keyserling; Elisabeth **Winterin**; Wilhelmina Amalia; 10.12.; 19.12.; Demoiselle Henrietta Schlichting; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Schoenfeldtin; Fr(au) Just(ina) Frischmuthin;

218/37; Pakuss; Mickel **Klewait**, Wirth; Elske **Smalakate**; Elske; 15.12.; 20.12.; Gryta Smalakate; Barbara Billerin; Johann Plonus;

219/47; Krauleiden; Kristups **Dejok**, Wirth; Ennicke **Warnate**; Urte; 18.11.; 19.11.; Elske Dejokene; Urte Warnate;

35/11; Schakwiese; Johann **Romeicke**, Landwehr-Mann; Christina **Daudertin**; Mertin; 17.12.; 20.12.; Catharina Krausin; Christoph Jagszt (sic!); Maria Jaksztin (sic!);

36/8; Gr(oß) Krauleiden; Christoph **Mickait**, Landwehr-Mann; Katrine **Girgzdate**; Gryta; 19.12.; 22.12.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Liedkin; Henrietta Liedkin; Gabriel Bendig;

220/40; Pakuss; Christian **Faak**, Arrendator; Anna Maria **Klewait**; Johann Friedrich; 21.12.; 25.12.; Margar(etha) Barnofskin; George Faak; Michel Klewait;

165 l./r. 221/57; Endreiszen; Michael Friedrich **Frischmuth**, Köllmer; Johanna Ewa **Riechertin**; Carl Friedrich; 16.12.; 25.12.; Ewa Schillingin; Johann Christoph Frischmuth; Gottl(ieb) Faak;

222/48–223/49; Mazrimmen; Erdmann **Storimm**, Wirth; Busze **Raiszukkate**; Busze – Else (*Zwillinge*); 23.12.; 25.12.; Charl(otta) Preukin; Else Storimmat; Gottfried Preuk; Urte Brassaitene; Busze Waldaitene;

224/21; Deggimmen; (soll seyn (unl.) (unl.) Friedr(ich) **Lange**); Trude **Kannapikke**; Friedrikis; 24.12.; 25.12.; Busze Stancikkene; Ephraim Barkawitz;

225/41; Alt Friedrichsgraben; Jurgis **Naggatis**, Loßm(ann); Frosine **Kalwaite**; Kristions; 23.12.; 25.12.; Gryta Guzonnene; Else Jokszene; Joh(ann) Christoph Kleischmant;

226/38; Elb(ingsche) Colonie; (Mertin **Petrik**, Loßm(ann), nicht copulirt); Kristine **Szwedate**; Erdmutte; 23.12.; 25.12.; Justine Jansonene; Charlotta Janzonin;

227/58; Warskillen; Christian **Albrecht**, Instmann; Dorothea **Endereit**; Johann Gottlieb; 26.12.; 28.12.; Catharina Albrecht; Carl Paetsch; Ewa Albrechtin;

228/59; Reatiszken (Kuckern(eese)); Daniel **Engelke**, Loßm(ann); Florentina **Engelkin**; Johann Christoph Ferdinand; 29.12.; 1.1. (1814); Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Engelkin; Christian Engelke; Friedr(ich) Engelke;

229/-; Polenzhoff; Daniel **Noetzel**, Wirth; Dorothea **Guzzahnin**; (der Eintrag ist nicht komplettiert und durchgestrichen);

1814

166 l./r. 1 l. 1/1; Raging, Gräfl(ich); Gottfried **Schenk**, Wirth; Charlotta **Schenk**; Charlotta; 2.1.; 5.1.; Friedrich Schenk; Gertrude Schenk; Elisab(eth) Schenk;

2/1; Mazrimmen; (soll seyn Michel **Malluneit**); Ennicke **Reikertate**; Gryta; 8.1.; 9.1.; Sophia Gluthin; Christina Pureitin;

3/1; Kl(einer) Friedrichgraben; (soll seyn Friedr(ich) **Semling**); Ane **Kairate**; Ane; 8.1.; 9.1.; Busze Tiemsene; Urte Jodene; Elske Kasztaunate; (*zunächst war als Vorname des Kindesvaters „Samuel“ eingetragen, was jedoch – wohl – durchgestrichen und am Rand durch ein „Friedr(ich)“ ersetzt wurde; der Eintrag ist insoweit allerdings etwas unübersichtlich*);

4/2; Rucken; Annussis **Laggys**, Wirth; Elske **Stancikkate**; Gryta; 4.1.; 9.1.; Gryta Jurgelaitene; Ewe Brozonate; Tomas Kairys;

5/1; Towellningken; (Jacob **Jentzin**, nicht copulirt); Urte **Rylaite**; Endrikis; 7.1.; 9.1.; Eleonora Augustyn; Dor(othea) Katzmannin; Mickelis Rylaitis;

6/3; A(lt) Norwaiszen; Endrikis **Lolait**, Wirth; Ennicke **Zonnate**; Gryta; 8.1.; 12.1.; Maryke Szneideraitene; Ennicke Zonnate; Endrikis Zonn; 8.1.; 12.1.;

7/1; Elb(ingsche) Colonie; Carl **Schwan**, Wirth; Barbara **Luckau**; Friedrich Wilhelm; 9.1.; 15.1.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Luckauin; Bernhard Kalkofsky; Albrecht Mueller;

8/4; Lappienen (Raut(enburg)); Ernst Gottlieb **Kempfer**, Cantor; Justina **Hassenstein**; Auguste Pauline; 30.12. (1813); 14.1.; Fr(au) Pfarrer (*Vorname nicht angegeben*) Jordans; Henriette Jordan; Fr(au) Justiz-Directorin (*Vorname nicht angegeben*) Breithor;

9/1; Towellningken; Annussis **Wassilowsky**, Loßm(ann); Katrine **Peteraitikke**; Else; 11.1.; 16.1.; Ennicke Raiszukkene; Trine Kailuwate;

10/2; Polenzhoff; Johann Friedrich **Faber**, Wirth; Rahel **Krieselin**; Johann Wilhelm; 13.1.; 17.1.; Anna Jul(iana) Perkuhnin; Friedrich Kriesel; Christian Weber;

11/3; Warzlauken; (Michel **Plonus**, proclamirt); Charlotta **Loepkin**; Ferdinand; 15.1.; 19.1.; Maria Loepkin; Friedrich Barkofsky; David Kater; (*die Kindeseltern haben am 28.2.1820 geheiratet*);

12/4; Towellningken; Johann **Jodeksnis**, Loßm(ann); Gryta **Rowicke**; Mickelis; 18.1.; 20.1.; Anna Mar(ia) **Kurpaitin**; Kristups Makys; Urte Jodeksnate;

13/2; Pakuss; Jurgis **Reidys**, Wirth; Katrine **Pratzikke**; Maryke; 16.1.; 21.1.; Gryta Jurgelaitene; Mickelis Jurgelaitis; Mickelis Klewaitis;

14/5; Jonaiten; (unl.) Friedrich **Hoellger**, W(irth); Wilhelmina **Kroenertin**; Johanna Sophia; 19.1.; 20.1.; Carl Kroenert; Elske Zonnate; Dorothea Schaarin;

15/1; Carlsdorff; (Gottfried **Freudemann**, Loßmann, nach eigener Angabe); Urte **Peteraitike**; Kristups; 16.1.; 23.1.; Maryke Joniszkaitene; Kristups Stanschus; Kristups Awiszus;

16/1; Nauseden; Carl **Hopp**, Wirth; Louysa **Krassin**; Lorentz Franz; 19.1.; 23.1.; Sophia Hoppin; George Bernoth; Heinrich Poczka;

17/3; Warszlauken; Gottlieb **Lagerpusch**, Wirth; Sophie **Sturmin**; Justine
Wilhelmina; 19.1.; 26.1.; Justine Jaksztaitin; Euphrosina Belauin; Reinhold
Lagerpusch;

18/2; Ginkelsmittel; (soll seyn Johann **Koreik**, Wirth); Ester **Hollaenderin**; Johann
Ferdinand; 25.1.; 30.1.; Peter Schulz; Elisabeth Bendig;

167 l./r. 19/4; Elb(ingsche) Colonie; Heinrich **Kauffmann**, Abdeker (sic!); Anna Christina
Lorentzin; Anna Wilhelmina; 30.1.; 2.2.; Doroth(ea) Jannsin; Gryta Nurnate;
Johann Ruddat;

20/5; Kl(einer) Friedrichsgraben; Samuel **Semling**, Wirth; Anna Charlotta **Petrik**;
Anna Maria; 31.1.; 2.2.; Anna Dor(othea) Semlingin; Justina Topaitin; Carl Launert;

21/6; Prudimmen (Seck(enburg)); Mickel **Kairys**, Loßmann; Elske **Lunkaite**; Ane;
31.1.; 2.2.; Mertin Brozon; Elske Lunkene; *Erdm(ons)* Kairys;

22/6; Mazrimmen; Johann **Reussner**, Loßm(ann); Charlotta **Powelin**; Anna Maria;
2.2.; 6.2.; Gertrude Hoffmannin; Juliana Laserin; Gottfried Preuk;

23/3; Schakwiese; (Kristups **Plonus**, Wirth, nicht copulirt); Madlyne **Kurszate**,
verw(itwete) Gozonnene); Jurgis; 4.2.; 6.2.; Busze Cirpinnene; Kristups Lizzus;

24/7; Szaukszten; Dowid **Grigsz**, Wirth; Maryke **Butkeraite**; Urte; 29.1.; 6.2.;
Busze Kukukene; Urte Butkerate; Johann Gedminn;

25/2; Warsze (Link(uhnen)); (soll seyn Wilhelm **Woiwod** von Dollynen); Anna
Maria **Lackin**; Johann Wilhelm; 4.2.; 6.2.; Euphros(ina) Kroenertin; Christoph
Hoellger;

26/5; Polenzhoff; Daniel **Noetzel**, Wirth; Dorothea **Guzzahnin**; Gottlieb; 8.2.; 10.2.;

27/6–28/8; Jonaiten; Jurgis **Toluszas**, Gärtner; Annicke **Nelamiskate**; Erdmutte;
13.12. (1813); 15.12. (1813); Frau (*Vorname nicht angegeben*) Sabienin; Ane
Kubillate; Urte Niemmikke; (in Kaukehmen getauft);

29/8; Kl. Lappienen (Seckenb(urg)); Michel **Engelke**, Wirth; Anna Regina
Spaltofskin; Johanna Sophia Dorothea; 9.2.; 10.2.; Susanna Eigenfeldtin;
Euphrosina Mertineitin; Daniel Sturm;

30/2–31/9; A(lt) Schemaiten; Jurgis **Balczait**, Wirth; Ane **Dulaite**; Mertin – Urte
(*Zwillinge*); 11.2.; 13.2.; (*Vorname nicht angegeben*) Zamaitaten(e); Urte
Puplickene; Gryta Sturate; Mickelis Balczait;

32/9–33/10; Polenzhoff; Johann **Rogasz**, Wirth; Ester **Hillemannin**; Justina Henrietta – (tot geborene Tochter) (*Zwillinge*); 11.2.; 12.2.; Sophia Zanderin; Gottfr(ied) Bendig; Soph(ia) Bankmannin;

1/1; Endreiszken (Link(uhnen)); Friedrich **Joduleit**, Landwehr-Mann; Anna Louysa **Paetzelin**; Johann Bernhard; 10.2.; 12.2.; Justina Wardofskin; Carl Engelke;

34/6; Kl. Szaukszten; Kristups **Kiaukus**, Loßm(ann); Else **Grigullate**; Kristups; 3.1.; 24.1.; Jokub Dudzus; Erdme Dauszene; Gryta Sprunkene; (in Gilge getauft); (*der Vorname des Kindesvaters ist unklar, denn das „Kristups“ ist durchgestrichen, aber ein darüber gesetztes „Mickelis“ ist noch kräftiger wieder durchgestrichen*);

35/11; Elb(ingsche) Colonie; Carl Ludwig **Blauzys**, Schumach(er); Catharina **Jurgszatin**; Carolina Wilhelmina; 12.2.; 20.2.; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Krieselin;

36/10; Mostaiten; Christoph **Hopp**, Wirth; Justina **Hoellgerin**; Wilhelmina Florentina; 18.2.; 23.2.; Jul(iana) Hoellgerin; Soph(ia) Hoellgerin; Mich(ael) Sigismund Hoellger;

37/12; Elb(ingsche) Colonie; Erdmons **Petrik**, Wirth; Maryke **Sellowate**; Gryta; 18.2.; 20.2.; Ane Ruddene; Urte Butkeraite; Mickel Petrik;

38/11; Carlsdorff; Kristups **Awizzus**, Wirth; Mutte **Raiszukkate**; Gryta; 17.2.; 22.2.; Mutte Raiszukkene, Else Kairate;

39/12; Lappienen (Raut(enburg)); *Krämer* Friedrich **Frischmuth** sen(ior); Dorothea **Hennigin**; Eleonora Henrietta; 20.2.; 22.2.; Barb(ara) Hennigin; Henr(ietta) Frischmuthin; Gottlieb Gluek;

40/3; Lappienen (Link(uhnen)); (soll seyn Ephraim **Sommerfeld**, Wirthssohn); Elisabeth **Koppin**; Johann Friedrich; 20.2.; 22.2.; Regina Schulzin; Samuel Itau; (*zusätzlicher Eintrag am Rand der rechten Seite*); Neuendorff; Christoph **Kuehn**, Loßm(ann); Juliana **Nausedin**; Joh(ann) Heinrich; 20.2.; 23.2.; Ewa Abromaitin; Dow(id) Hoellger; Erdm(ons) Heydemann;

168 l./r. 41/13; Polenzhoff; Christian **Doellert**, Wirth; Sophia **Kroenkin**; Amalia; 21.2.; 27.2.; Eleonora Faberin; Justina Kroenkin; Wilhelm Stoellger;

42/14; Szarkus und Towellningken; Thomas **Kairys**, Loßm(ann); Gryta **Jogszate**; Gryta; 21.2.; 24.2.; Else Lunczynene; Regine Kairate; Dowid Kairys;

43/4; Mazrimmen; (Ansas **Mazint**, Loßm(ann), nicht copulirt); Urte **Peteraite**; Jurgis; 21.2.; 22.2.; Annicke Biczkene; Dowid Aszmon; Annicke Aszmonate; (*die Kindeseltern haben am 28.12.1815 geheiratet*);

44/15; Warszlauken; Johann **Riechert**, Wirth; Rahel **Stumberin**; Henrietta; 7.3.; 9.3.; Dorothea Stumberin; Euphros(ina) Stumberin; Ephraim Stumber;

45/13; Oszpalten; Friedrich **Hohn**, Arrend(ator); Dorothea **Hennigin**; Dorothea; 8.3.; 13.3.; Euphros(ina) Rebnerin; Friedrich Besmer;

46/14; Kiauken; Ephraim **Lagerpusch**, Wirth; Maryke **Bruiszate**; Gryta; 8.3.; 13.3.; Katrina Poczkene; Jule *Gotthelf*; Dow(id) Lunczyn;

47/15; N(eu) Norwaiszen; Friedrich **Deutschbok**, Schneider; Justine **Eichholzin**; Justina Wilhelmina; 6.3.; 13.3.; Anna Charl(otta) Eichholzin; Carl Lagerpusch;

48/16–49/17; Schoenwiese; Carl **Franz**, Schirrknecht; Else **Petrikkate**; Maryke – Annicke; 8.3.; 13.3.; Annicke Klossene; Kristups Kloss; Ane Auszrate; Lotte Hauptene; Mar(yke) Biczcate;

50/7; Schakwiese; Carl **Schiemann**, Loßm(ann); Ester **Reichertin**; Daniel; 9.3.; 13.3.; Gryta Kikillene; Anna Hardkin;

51/4; Elbingsche Colonie; (Mertin **Leper**, Loßm(ann), nicht copulirt); Dorothea **Stegatin**; Johann Ferdinand; 8.3.; 13.3.; Juliana Pfennigin; Juliana Bahrdtin; (*die Kindeseltern hatten noch weitere nichteheliche Kinder, eine Eheschließung ist im Heiratsegister von Lappienen jedoch nicht vermerkt; als die Kindesmutter am 26.12.1822 starb, wurde sie im Registereintrag freilich ausdrücklich als „Ehefrau des Martin Leper“ bezeichnet*);

52/8; Towele; Mickelis **Jogszys**, Wirth; Gryta **Pennetinnate**; Kristups; 11.3.; 13.3.; Kristups Jogszys; Ane Joniszkate; Urte Pennetinnate;

53/9; Elb(ingsche) Colonie; Carl **Perkuhn**, Schulz; Justina **Thierbachin**; Albrecht; 14.3.; 16.3.; Sophia Perkuhnin; Friedrich Kriesel;

54/18; Rucken; Mickel **Strepeik**, Loßm(ann); Ennicke **Beklerate**; Maryke; 14.3.; 16.3.; Elske Laggene; Maryke Alysate;

55/10; Polenzhoff; Michel **Schulz**, Wirth; Regina **Doellertin**; Adam; 15.3.; 16.3.; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Luckauin; Heinrich Riechert;

56/3; Alt Norwaiszen; (Mickelis **Kliszys**, nicht copulirt); Regine **Girgzdate**; Jurgis; 15.3.; 16.3.; Katrine Lagerpuschene; Endrikis Lolait; Annicke Stoczkatė;

57/16; Elb(ingsche) Colonie; Gottfried **Neumann**, Wirth; Anna Justina **Luckauin**; Anna Justina; 14.3.; 18.3.; Charlotta Luckauin; Regina Muellerin; Heinrich Naused;

58/4; Kl. Norwaiszen; Christian **Mertins**, Wirth; Juliana **Hoppin**; Eduard; 18.3.; 20.3.; Reg(ina) Kroenkin; Bernhard Schorning; Bernh(ard) Hopp;

59/5; Jonaiten; Jacob **Haupt**, Wirth; Anna Mar(ia) **Hoffmann**; Johann Jacob; 19.3.; 20.3.; Johann Wilhelm Hoffmann; Anna Barb(ara) Sabynin;

60/6; Osznuggarn; Wilhelm **Berg**, Wirth; Anna Maria **Schmidtin**; Jacob; 20.3.; 27.3.; Juliana Hoffmannin; Peter Schmidt; Christoph Berg;

61/7; Schoenwiese; Jakob **Leper**, Gärtner; Louysa **Buchauin**; Jacob; 22.3.; 27.3.; Ennicke Bussene; Heinrich Buss; Mar(yke) Biczkene;

169 l./r. 62/8; Jonaiten; Franz **Jans**, Arrendator; Ewa **Doerks**; Heinrich; 27.1.; (*Taufdatum nicht angegeben*); (*Paten nicht angegeben*); NB. beyde sind Mennonisten;

63/17; Iwenberg; Erdmons **Pluszys**, Wirth; Gryta **Smalakate**; Gryta; 27.3.; 1.4.; Este Budwegin; Ane Greinate; Kristups Greinus;

64/11; Kl. Lappienen (Seckenb(urg)); Daniel **Sturm**, Wirth; Anna Charl(otta) **Fischerin**; Johann Carl; 29.3.; 1.4.; Johann Giese; Michel Engelke; Sophia Zanderin;

65/18; Schalteik; Christian **Staschait**, Loßm(ann); Anna Eleonora **Tollhartin**; Anne Rahel; 31.3.; 2.4.; Rahel Tiedemannin; Rosina Stoermerin; Heinrich Kewylus;

66/9; Ulpesch; Carl **Kirschning**, Wirth; Eleonora **Massalskin**; Carl Ludwig; 30.3.; 3.4.; Florent(ina) Hennigin; Carl Reinhold Massalskin (sic!); Den(iel) Hennig;

67/12; Alt Seckenburg; Johann Gottfr(ied) **Schulz**, Wirth; Ester Dor(othea) **Scheiwerin**; Carl Gottfried; 2.4.; 3.4.; Sophia Remkin; Friedr(ich) Schulz; Christoph Berg;

68/19; Muehlmeisterischken; Kristups **Sturys**, Loßm(ann); Urte **Naujokate**; Katrine; 2.4.; 3.4.; Maryke Pluszene; Mickelis Pluszys;

69/2; Kiauken; (soll seyn Kristups **Meding**); Elske **Kairate**; Sophia; 29.3.; 3.4.; Gryta Gennene; Charl(otta) Seiffertin; Ennicke Kairate;

70/13; Jodgalwen; Wilhelm **Woiwod**, Loßm(ann); Else **Cimmutaite**; Johann Christoph; 29.3.; 3.4.; Christoph Reichert; Sophia Woiwod; Charl(otta) Schwan;

71/20; N(eu) Mostaiten; Siegfried **Kroenert**, Wirth; Eleonora **Hoppin**; Louysa Dorothea; 3.4.; 4.4.; Christina Hennigin; Wilhelm(ina) Reichertin; Bernh(ard) Reichert;

72/5; Jonaiten; (soll seyn Wirth Erdm(ons) **Grywanka**, Usseinen); Dorothea **Tilohnin**; 3.4.; 4.4.; Ane Malunene; Mickelis Plytzka; Gryta Plytzkate; die Mutter soll aus der Saulenschen Gemeinde seyn;

73/21; Endreiszen (Link(uhnen)); George **Sillus**, Schiffer; Euphrosina **Kroenertin**; Wilhelmina Carolina; 3.4.; 5.4.; Euphros(ina) Gluthin; Regina Starkin; Carl Rehberg;

74/6; Towellningken; (soll Michel **Tissys** heißen); Katrine **Endrejate**, eine Dienstbotin aus dem Forstamt *Nemonien*; Christoph; 4.4.; 4.4.; Eleonora Augustyn; Joh(ann) Hein(rich) Hornfeldt; Elis(abeth) Poetterin;

75/22; Lappienen (Raut(enburg)); (Johann Friedrich **Goering**, Schänker, nicht copulirt); Euphrosina **Faehnrichin**; Henrietta; 6.4.; 11.4.; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Goettingin; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Schoenfeldt; Gottl(ieb) Reimer;

76/10; *Schoenwiese*; Kristups **Zameiczke**, Gärtner; Busze **Zentikkikke**; Jurgis; 9.4.; 10.4.; Kristups Kloss; Ennicke Bossene; Endrik Boss;

77/19; Elb(ingsche) Colonie; Gottfried **Faber**, Bühnen-Meister; Gertrude **Schwerdtin**; Florentina; 9.4.; 11.4.; Charl(otta) Lenkin; Johann Friedrich Faber;

78/2; Norwiszeiten; (Friedrich **Berg**, Landwehr-Mann, nicht copulirt); Charlotta **Gradin**; Justina; 10.4.; 11.4.; Mar(ia) Elis(abeth) Frischmuthin; Rahel Rauffmannin;

79/14; Schalteik; Gottfried **Frischmuth**, Köllmer; Anna Euphros(ina) **Stoermerin**; Gottfried; 7.4.; 15.4.; Ester Stoermerin; Friedrich Stoermer; Anna Rosina Stoermerin;

80/20; Alt Friedrichsgraben; Friedrich **Harrmann**, Köllmer; Sophia **Hoellgerin**; Sophia Amalia; 14.4.; 18.4.; Charl(otta) Mertinaitin; Ewa Giesin; Ferdin(and) Zander;

170 l./r. 81/15; Kasztaunen; Ernst **Mantwill**, Loßm(ann); Elske **Petkate**; Jurgis; 16.4.; 20.4.;
Kristups Jogszys; Gryta Macaitene; Micks Petkus;

82/16; Jodgalwen; Mertin **Jozupait**, Eigenk(äthner); Maryke **Petrikate**; Jurgis;
16.4.; 19.4.; Elske Jozupaitene; Mertin Jaksztaitis; Christoph Reichert;

83/11; Norwiszeiten; Jurgis **Rogait**, Wirth; Gryta **Zonnate**; Dowid; 19.4.; 24.4.;
Busze Cirpinene; David Rogait; Kristups Lizzus;

84/17; Alt Seckenburg; Anas **Schoenke**, Eigenk(äthner); Ennicke **Ewelaite**; David;
22.4.; 24.4.; Katrine Duszmatene; Mickel Rogait; Else Ewelaite;

85/18; Elb(ingsche) Colonie; Daniel **Jans**, Wirth; Maryke **Gawenate**; Behrendt;
20.4.; 27.4.; Wilhelm Pratz; Henr(ietta) Pratz;

86/19; A(lt) Seckenburg; Kristups **Dannull**, Wirth; Erdme **Ruddikke**; Jurgis; 22.4.;
26.4.; Gryta Stanzuwene; Anas Schoenke; Ane Schoenkate;

87/23; Deggimmen; Jurgis **Kairys**, Wirth; Ennicke **Kliszate**; Urte; 25.4.; 27.4.;
Busze Stancikkene; Maryke Puplickate; Dow(ids) Pupliks;

88/20; Elb(ingsche) Colonie; Heinrich **Naused**, Loßm(ann); Justina **Schwarkin**;
George Wilhelm; 29.4.; 1.5.; Juliana Schwarkin; Wilhelm(ina) Schwarkin; Gottfried
Neumann;

89/24; Deggimmen; Maurus **Laszas**, Wirth; Ennicke **Szlozate**; Gryta; 29.4.; 4.5.;
Maryke Jogszene; Busze Jedminnate; Jurgis Laszas;

90/21; A(lt) Seckenburg; Carl **Werner**, Schmied; Urte **Balzumate**; Johann Wilhelm;
1.5.; 3.5.; Urte Gurklene; Jurgis Gurklys; Ane Balzumatene;

91/21; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Mickelis **Kewylus**, Wirth; Gryta **Kliszate**;
Urte; 4.5.; 8.5.; Mutte Awizzene;

2/1; Dannenberg; Kristups **Kaless**, Grenadir b(eim) 1. Ostpr(eußischen) Inf(anterie)
(sc. *Regiment*); Busze **Bajohrate**; Maryke; 6.5.; 8.5.; Elske Cirpinnene; Maryke
Alkeningkate; Johann Rauter;

92/25; N(eu) Schemaiten; Daniel **Kerait**, Loßm(ann); Johanna Justina **Damsin**;
Johanna Justina Henrietta; 6.5.; 11.5.; Sophia Keraitin; Erdm(uth) Lackin; Carl
Bartait;

93/22; Johanns Ezer; Adam **Riechert**, Wirth; Anna Maria **Boerzin**; Bernhard; 8.5.;
13.5.; Anna Mar(ia) Riechertin; Johann Gabriel; Sophia Beyerin;

- 94/23; Towellningken; Mickelis **Naujok**, Wirth; Charlotta **Hoffmannin**; Friedrich; 10.5.; 17.5.; Dor(othea) Bertelin; Friedrich Hoffmann; Kristups Petrik;
- 95/12; N(eu) Norwaiszen; Andreas **Engelke**; Ewa **Engelkin**; Friedr(ich) Wilhelm; 3.5.; 15.5.; Sophia Kramertin;
- 96/13; Trenatenberg; Jacob Bernhard **Kroenert**, Wirth; Anna Dor(othea) **Hennigin**; Mertin Carl; 8.5.; 15.5.; Florent(ina) Hennigin; Carl Massalsky; Carolina Hennigin;
- 97/3; Jodgalwen; (soll seyn Benjamin **Manzau** von Ziegeldorff); Rahel **Maedingin**; Sophia; 14.5.; 15.5.; Soph(ia) Woiwodin; Elske Jogszate; Johann Launert;
- 98/14; Mazrimmen; David **Deiwick**, Loßm(ann); Else **Prapleszate**; Dowid; 13.5.; 15.5.; Ennicke Killukene; David Zamaitat; Ane Reikertate;
- 171 l./r. 99/22; Kurrenberg; Jurgis **Ambrassas**, Wirth; Maryke **Smelzate**; Maryke; 10.5.; 15.5.; Rahel Kuckin; Ennicke Raudonene; Mertin Oswald;
- 100/15; Norwiszeiten; Gottfried **Reichert**, Eigenk(äthner); Charlotta **Westphalin**; Johann Carl; 15.5.; 15.5.; Maria Erdmuth Westphalin;
- 101/16; Oszpalten; Bernhard **Praetorius**, Wirth; Justina **Boettcherin**; Christian Bernhard; 15.5.; 17.5.; Euphros(ina) Ernstin; Christian Trudrung; Heinr(ich) Trudrung;
- 102/23; Ginkelsmittel; Reinhold **Hoffmann**, Wirth; Justina **Lebbiesin**; Justina; 15.5.; 18.5.; Ester Triebin; Justina Schulzin; Friedrich Schulz;
- 103/4; Elb(ingsche) Colonie; (Kristions **Dannul**, Wirth, nicht copulirt); Marta **Sakalate**; Kristine; 14.5.; 19.5.; Charl(otta) Luckauin; Ansas Makys; Christina Sakalate; (*die Kindeseltern haben am 9.12.1815 geheiratet*);
- 104/24; Towellningken; Christian **Bruszinsky**, Maurer; Urte **Graudentzate**, verw(itwete) Dusznatene; Justine; 19.5.; 22.5.; Else Makene (sic!); Else Mackate (sic!); Michel Prusas;
- 105/17; Oszpalten; Christian **Besmer**, Wirth; Euphros(ina) **Boettcherin**; Carl Ludwig; 29.5.; 31.5.; Just(ina) Bogdahnin; Krämer Joh(ann) Hennig; Dow(ids) Gailus;
- 106/5; Lindendorf; (Carl **Bronsert**, Loßm(ann), nicht copulirt); Elske **Wogneryte**; Carl Ludwig; 29.5.; 31.5.; Rahel Kramerin; Carl Woiwod; Charl(otta) Woiwod; (*die Kindeseltern haben am 20.3.1815 geheiratet*);

- 107/26; Kl(ein) Krauleiden; des Wirths Bernhard **Fehlau** Frau Justina, geb. **Krieselin**, von einer todten Tochter entbunden; 31.5.;
- 108/18; N(eu) Norwaiszen; Dowid **Uzleit**, Loßm(ann); Katrine **Wiesate**; Johann Friedrich; 2.6.; 5.6.; Mar(yke) Jogszene; Wilhelm Besmer; *Conrad* Carl Deglau;
- 109/27; N(eu) Schemaiten; Friedrich **Trutenau**, Wirth; Catharina Elisabeth **Beyerin**; Juliana; 2.6.; 6.6.; Justina Gluthin; Maria Beyerin; Christoph Kerait;
- 110/28; Oszpalten; Jurgis **August**, Landwehrm(ann); Maryke **Batulaite**; Annicke; 4.6.; 5.6.; Gryta Batulaitene; Annicke Baltutikke; Maurus Batulait;
- 111/25; Warsze (Seck(enburg)); Friedrich **Galley**, Loßm(ann); Ester **Sperlingin**; Juliana; 9.6.; 12.6.; Mar(ia) Elis(abeth) Grigguleitin; Sophia Behrendtin; Wilhelm Butt;
- 112/20; Norwiszeiten; Endrikis **Pyworus**, Wirth; Maryke **Griggulaite**; Gryta; 10.6.; 12.6.; Gryta Gargzdene; Ennicke Griggulaitikke;
- 113/24; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Michel **Kairys**, Loßm(ann); Maryke **Paulynate**; George; 6.6.; 12.6.; Samuel Semling; Ennicke Raiszukkene; Ane Szoepsztate;
- 114/19; Baubeln; Carl **Kroenert**, Wirth; Charl(otta) **Hoffmannin**; Johann Ludwig; 11.6.; 15.6.; Wilhelm(ina) Hoellgerin; Ferdin(and) Engelke; Bernhard Engelke;
- 115/30; Schalteik; Carl **Tiedemann**, Wirth; Rahel **Vangehrin**; Justina Juliana; 15.6.; 20.6.; Rahel Belauin; Sophia Juschkin;
- 116/25; Kasztaunen; des Wirths Kristups **Raiszuk** Frau Maryke **Pennetinnate** von einem Sohn entbunden, der nach einigen Augenblicken gestorben; 14.6.;
- 117/26; Elb(ingsche) Colonie; Kristions **Grigull**, Loßmann; Busze **Engelkate**; Maryke; 17.6.; 19.6.; Erdmuth Grigull; Jurgis Jurgsz; Maryke Jurgszate;
- 118/26; Elb(ingsche) Colonie; Dowid **Gailus**, Loßm(ann); Maryke **Stanczate**; Jurgis; 15.6.; 19.6.; Mickelis Butkerait; Gryta Kewylene; Erdmon Petrik;
- 172 l./r. 119/3; Muehlmeisterischken; Annussis **Dummasz**, bisheriger Wirth daselbst und geschieden; Maryke **Bernotate**, deßen abgeschiedene Frau; Elske; 16.6.; 20.6.; Ennicke Kenene;

120/6; Norwiszeiten; (ist der Wirth Wilhelm **Frischmuth**, nicht copulirt); Mar(ia) Elis(abeth) **Bogaszefsky**; Johann Heinrich; 22.6.; 26.6.; Erdmuth Sommerfeld; Christian Reimer; George Mertinait;

121/20; Deggimmen; Peter **Dombrofsky**, Loßm(ann); Katrine **Zamaiczka** (**Reinate**); Johann Friedrich; 19.6.; 26.6.; Christoph Girull; Elske Grundulicke; Johann Staek;

122/31; Prudimmen (Seck(enburg)); Endrikis **Zonn**, Wirth; Gryta **Barwolate**; Ennicke; 28.6.; 29.6.; Endr(ikis) Bannatis; Ennicke Burnene; Mutte Briczinnate;

3/2; Jonaiten; (Johann **Schulz**, Musquet(ier), nicht copulirt); Florentina **Maedingin**; Johann Ferdinand; 30.6.; 3.7.; Gertrude Hoellgerin; Wilhelm(ina) Maedingin; Christian Stantyn; (*die Kindeseltern haben am 16.10.1814 geheiratet*);

123/21; Rucken; David **Balczait**, Wirth; Busze **Bernotikke**; Dowids; 30.6.; 3.7.; Juliane Kressene; Mickelis Balczaitis;

124/4; Norwiszeiten; (Friedr(ich) **Beerwald**, Schumacher, nicht copulirt); Elisabeth, verehl(ichte) Jurgszatin, geb. **Stangat**; Justina; 28.6.; 3.7.; Mar(yke) Gargzdene; Else Wittaitikke; Loßm(ann) (*Vorname nicht angegeben*) (unl.);

125/27; Pakuss; Mickelis **Stancelait**, Wirth; Katrine **Meisztikke**; Johann; 28.6.; 3.7.; Gryta Rogene; Kristups Roga; Elske Rogene;

126/22; Jonaiten; Christian **Stantyn**, Wirth; Johanne Wilhelmina **Maedingin**; Friedrich Wilhelm; 8.7.; 10.7.; Juliana Stantynin; Wilhelm Stantyn; Elisabeth Stantyn;

127/32; Endreiszen; Mertin **Neumann**, Wirth; Margaretha **Stascheitin**; Margaretha Henrietta; 7.7.; 11.7.; Regina Langin; Barbara Neumannin; Carl Engelke;

4/13; Elb(ingsche) Colonie; Mickelis **Kairys**, Soldat; Maryke **Woiwoddate** (sic!); Maryke; 6.7.; 10.7.; Urte Butkeraite; Kristions Woiwod; (sic!)

128/23; Hohenberge; Christian **Hopp**, Wirth; Sophia **Zerrathin**; Bernhard Ludwig; 17.7.; 17.7.; Joh(ann) Dan(iel) Haunert; Soph(ia) Hoppin; Regina Hussar;

129/27; Polenzhoff; Carl **Faber**, Wirth; Anna Eleonora **Perkuhnin**; Anna Juliana; 17.7.; 19.7.; Charlotta Haakin; Albertina Krieselin; Gabriel Bendig;

5/3; Deggimmen; Endrik **Puplick**, Musqu(etier); Gryta **Brackate**; Jurgis; 20.7.; 22.7.; Maryke Piklapene; Johann Piklapp;

130/24; Lappienen (Link(uhnen)); (Daniel **Nebel**, Loßmann, nicht copulirt); Justine **Stanschaitin**; Johann Friedrich Daniel; 20.7.; 22.7.; Louysa Wiekin; Herr (*Vorname nicht angegeben*) Gluek; Wilhelm Schmaley;

131/25; A(lt) Norwaiszen; Jurgis **Reidys**, Wirth; Maryke **Sturate**; Mickelis; 23.7.; 24.7.; Gryta Lunczynene; Jurgis Lagerpusch;

132/26; Schoenwiese; Mickel **Harxel**, Gärtner; Busze **Maedingate**; Erdmons; 16.7.; 24.7.; Jule Reichertene; Lebrecht Kater; Elske Harxellate;

133/5; A(lt) Seckenburg; (ist Mickelis **Kalwait**, Loßm(ann)); Else, verw(itwete) Stanselene, geb. **Wenzkat**; Ennicke; 19.7.; 24.7.; Ennicke Sudmonene; Johann Bajohr; Kristups Jans;

134/28; Szaukszten; Jurgis **Ruddys**, Loßm(ann); Maryke **Paulynate**; Else; 22.7.; 25.7.; Maryke Grigszene; Louyse Prapleszate; Kristups Gedminn;

173 l./r. 135/27; Norwiszeiten; Bernhard **Neumann**, Schumach(er); Sophia **Rogaszin**; Carl Ferdinand; 28.7.; 30.7.; Mar(ia) Elis(abeth) Frischmuthin; Wilhelm Simund;

136/28; Norwiszeiten; Mickel **Mertinait**, Wirth; Else **Tanczate**; Friedrich Ferdinand; 25.7.; 31.7.; Gryta Mertinaitene; Jurg(is) Mertinait; Kristions Lizzus;

137/29; Ginkelsmittel; Benjamin **Riechert**, Wirth; Ewa **Kroenertin**; Rahel; 26.7.; 31.7.; Gertrude Schulzin; Cathar(ina) Koreikin; Heinrich Kroenert;

138/7; Kasztaunen; (soll seyn Jokubs **Damski**, ein Ruße vom Tiedemann); Ennusze **Paulynate**; Mickelis; 31.7.; 31.7.; Mutte Waiczene; Mert(ins) Ruddys; Urte Naujokate;

139/30; Kl. Szaukszten; Ansas **Sprungk**, Wirth; Gryta **Raudonate**; Erdmutte; 29.7.; 31.7.; Kristups Smailus; Lotte Szadene; Else Mankate;

140/33; Oszpalten; Johann **Boettcher**, Loßm(ann); Julianna **Weissin**; Euphros(ina) Ester; 21.5.; 27.5.; Justina Boettcher; Jul(iana) Maedingin; Urte Beckmann; (in Kalleningken getauft);

141/28; Prudimmen (Seck(enburg)); Kristups **Burnus**, Loßm(ann); Ennicke **Barwolate**; Kristups; 24.5.; 25.5.; Kristups Barwol; Mar(yke) Burnicke; Mar(yke) Briczinnate; (in Kalleningken getauft);

142/34; Krauleiden; Wilhelm **Hoellger**, Wirth; Gertrude **Kruegerin**; Johanne Juliane; 24.6.; 27.6.; Charl(otta) Albertina Hoellger; Charlotta Schorningkin; (in Kalleningken getauft);

143/35; Warskillen; Daniel **Malwitz**, Loßm(ann); Erdmuth **Grossin**; Juliana Henrietta; 2.8.; 7.8.; Erdmuth Tomsin; Jgfr. Henrietta Frischmuthin; Christoph Kairys;

144/29; Kl(ein) Kryzahren; Christoph **Frischmuth**, Loßm(ann); Juliana **Scheiwerin**; Fr(au) Dorothea Frischmuthin; Schullehrer (*Vorname nicht angegeben*) Stoermer; Charl(otta) Schoenwaldtin;

145/31; Towellningken; David **Greinus**, Wirth; Elske **Bruiszate**; Gryta; 5.8.; 7.8.; Maryke Gailene; Lotte Boetterate; Mickelis Petrik;

146/32; Towellningken; Michel **Prusas**, Eigenkähner; Ane **Szimkate**; Urte; 5.8.; 8.8.; Charl(otta) Naujokin; Mickel Kuckuk; Mutte Stanczate;

147/30; Prudimmen (Raut(enburg)); Gottfried **Maeding**, Wirth; Carolina Sophia **Schulzin**; Johann Gottfried; 7.8.; 12.8.; Henr(ietta) Gengelin; Christoph Maeding;

148/5; Carlsdorff; (soll seyn Endrikis **Nebel**, Wittwer); Gryta, verw(itwete) Jowarszene, geb. **Szarmoks**; Gryta; 10.8.; 10.8.; Maryke Weissene; Busze Milferstaedte; Mickelis Lapins;

149/31; Deggimmen; George **Mertins**, Arrendator; Erdmuth **Lebbysin**; George Elias; 9.8.; 11.8.; Sophia Barkawitzin; Euphrosina Aldstattin; Johann Aldstatt;

150/6; An Trenatenberg; (soll seyn Mertin **Boettcher**, Wirth von Polenzenberg); Sophia **Rogallin**; Florentina Wilhelmina; 9.8.; 14.8.; Justina Westphalin; Ester Westphalin; Johann Westphal;

151/7; N(eu) Schemaiten; (soll seyn Wirth (*Vorname nicht angegeben*) **Hill**); Dore **Hoffmannicke**; Rahel Justina; 8.8.; 14.8.; Justina Fliegin; Rahel Weisselin;

152/29; Baum Krug; die Frau des Wirths Carl **Eigenfeld**, Hanna, geb. **Roscious**, von einem todten Sohn entbunden; 7.8.;

153/7; Eschenberg; (soll seyn Heinrich **Pawel**, Landwehrm(ann)); Ewe **Jostikke**; Carl Ludwig; 10.8.; 14.8.; Anna Reg(ina) Damsin; Elis(abeth) Saborofskin;

154/36; Baubeln; Bernhard **Engelke**, W(irth); Carol(ina) **Koppin**; Maria Sophia; 15.8.; 15.8.; Ester Groegerin; Dor(othea) Groegerin;

174 l./r. 155/30; Kl. Lappienen; Dowid **Cirpins**, Wirth; Busze **Zonnaite**; Kristups; 16.8.; 17.8.; Gryta Rogaitene; Kristups Jagszt; Annicke Cirpinnene;

156/37; Mazrimmen; Jacob **Eiwill**, Wirth; Anna Barb(ara) **Oeckin**; Sophia Charlotta; 18.8.; 19.8.; Johanna Heydeckin; Cath(arina) Elis(abeth) Maedingin; Mertin Maeding;

157/32; Alt Mostaiten; Endrikis **Poczka**, Wirth; Maryke **Szapalate**; Mickelis; 18.8.; 19.8.; Jurgis Poczka; Busze Poczkaite; Bar(ara) Sabynin;

158/6; Warsze (Seckenb(urg)); (soll seyn Jurgis **Guddatis**, Wirth, proclam(iert)); Urte **Rogicke**; Erdme; 22.8.; 24.8.; Elske Samselene; Katrine Gozonate; Kristups Kryzonn; (*die Kindeseltern haben am 15.9.1815 geheiratet*);

159/38; Mazrimmen; (*sc. des*) Wirths Christian **Thiel** Ehegattin, Rahel **Neumannin**, von einer todten Tochter Entbunden; 24.8.;

160/33; Maegdeberg; Friedrich **Kirschning**, Wirth; Anna Juliana **Mertins**; Friedrich Wilhelm; 24.8.; 28.8.; Ewa Boettcherin; Wilhelm Rogasz; Johanna Ester Kirschningin; (*die Registernummer ist durchgestrichen, ohne dass dies bei der weiteren Zählung berücksichtigt oder der gesamte Eintrag gestrichen worden wäre*);

161/33; Kasztaunen; Friedrich **Zameiczke**, Loßm(ann); Katrine **Tiedmonnike**; Anna Justina; 27.8.; 28.8.; Erdm(utte) Bruiszene; Anna Just(ina) Dietrichin; Mertin Ruddys;

162/34; Jonaiten; des Loßm(anns) Mickelis **Mattulaitis** Frau, Ennicke **Bakszate**, wurde von einem Sohn entbunden, der nach 4 Stunden gestorben; 30.8.;

163/35; Hohenberge; Mickelis **Reidys**, Wirth; Gryta **Putzikke**; Mickelis; 28.8.; 1.9.; Ennicke Dummaszene; Kristions Alzuns; (*die Paten hatten den Namen des Kindes falsch angegeben*); (*in der entsprechenden Rubrik war zunächst ein anderer Kindesname angegeben, dieser dann in einer Weise durch Überschreiben korrigiert, dass das „Mickelis“ kaum erkennbar ist*);

164/31; Ginkelsmittel; Christoph **Galley**, Tischler; Johanna Albert(ina) **Schulzin**; Johann Gottfried; 2.9.; 5.9.; Justina Seiffertin, verehl(ichte) Hoffmannin; Christian Schlittke; Justina Schlittkin;

165/29; Endreiszken, Gräfl(ich); defunct(us) (*lat.* = „*verstorbener*“) David **Jogszys**, Wirth; Elske **Reidate**; Ennicke; 8.9.; 8.9.; Euphros(ina) Lagerpusch; Annicke Gennate; Christoph Lizzus;

166/36; Kiauken; Gottfried **Heyn**, Loßm(ann); Justina **Eichholzin**; Anna Wilhelmina; 9.9.; 11.9.; Dorothea Lagerpusch; Christian Deutschbok; Carolina Heyn;

167/37; Prudim (Raut(enburg)); Jurgis **Mickait**, Loßm(ann); Maryke **Girgzdate**; Aszmys; 10.9.; 11.9.; Katrine Girgzdate; Mickel Pagallys; Aszmys Mickait;

168/7; Pakuss; (soll seyn Friedrich **Kalkschmidt**, Wirth); Maria Elisabeth **Daugsz**; Henrietta; 9.9.; 14.9.; Louysa Preukin; Carol(ina) Daugszin;

169/8; Endreiszken; (soll seyn Siegfried **Schoenwald**, Köllmer-Sohn); Anna Dorothea **Faakin**; Gottlieb Daniel; 10.9.; 13.9.; Catharina Abschnikaitin; Gottfried Schak; Catharina Kiekelin;

170/38; Rautenburg; Johann Christoph **Sallowsky**, Wirth; Anna Mar(ia) **Muellerin**; Johann Christoph; 14.9.; 14.9.; Juliana Hoellgerin; Carl Hoffmann; Friedr(ich) Hennig;

171/39; Kl. Norwaiszen; Dowid **Pluszys**, Wirth; Gryta **Kentrate**; Jurgis; 14.9.; 16.9.; Mutte Brozeitene; Sophia Kroenke;

172/40; N(eu) Schemaiten; Kristups **Bartaitis**, Loßm(ann); Gryta **Girrullate**; Anna Maria; 11.9.; 18.9.; Grita Jogszene; Ane Sturate;

6/4; Dannenberg; Annussis **Cirpins**, Musquetir, 1. Ostp(reußisches); Mutte **Barkawiczate**; Mickelis; 15.9.; 18.9.; Gryta *Turamene*; Kristups Kalessas; Urte Barkawiczate;

7/2; A(lt) Seckenburg; (Friedrich **Schulz**, Loßmann, procl(amiert)); Louysa **Wilkin**; Johanna Henrietta; 15.9.; 18.9.; Mar(ia) Elis(abeth) Bendigkin; Anna Maria Wilkin; Johann Borm; (*eine Eheschließung der Kindeseltern ist im Heiratsregister von Lappienen nicht verzeichnet*);

175 l./r. 173/34; Elb(ingsche) Colonie; Benjamin **Engelke**, Wirth; Ester **Reichin**; Johanna Henrietta; 9.9.; 15.9.; Friderike Raudysin; Wilh(elm) Schwan; Johanna Charlotta Schiemannin;

174/41; Reatischken – Vorwerk; Johann Christian **Schulz**, Gärtner; Anna Regina **Leperin**; Maria Elis(abeth); 18.9.; 20.9.; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Hoffmann; Elisab(eth) Kairysin; Wilhelm Buchau;

175/42; Prudimmen (Raut(enburg)); Friedrich **Odau**, Tischler; Wilhelmina Justina **Kuehnin**; Wilhelmine Carolina; 17.9.; 25.9.; Charlotta Schenkin; Charl(otta) Kroenkin; Johann Thiel;

176/8; Szaukszten; die unverehel(ichte) Ane N. N. von einem todten Sohn entbunden; 20.9.;

177/32; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Ansas **Bendig**, Eigenkätthner; Busze **Walluttikke**; Jurgis; 21.9.; 25.9.; Ennicke Reddene; Ans(as) Awizzus; *Erdm(ons)* Bendig;

178/33; Elb(ingsche) Col(onie); Gottfried **Margwald**, Loßm(ann); Maryke **Kurpate**; Daniel; 17.9.; 25.9.; Elske Dehnene; Mickel Kalwait; Erdme Zamaitate;

179/34; Kasztaunen; Endrik **Plonus**, Loßm(ann); Maryke **Paulybate**; Jurgis; 22.9.; 25.9.; Mutte Nikszate; Marlyse Schryderene;

180/35; Kasztaunen; Jurgis **Damskus**, Loßm(ann); Szule **Festikke**; Mickelis; 16.9.; 27.9.; Mar(yke) Schneiderene; Jurg(is) Storimm;

181/40; Lappienen (Link(uhnen)); Gottlieb **Reimer**, Riemer; Sophia **Hoffmannin**; Ferdinand Wilh(elm); 17.9.; 29.9.; Fr(au) Justina Ketschauin; Carl Hoffmann; Carolina Reimerin;

182/41; Rucken; Kristups **Balczait**, Wirth; Katrine **Szoepsztate**; Mertin Balczait; 24.9.; 28.9.; Gryta Jurgelaitene; Kristups Szoepszte; Ennicke Szoepsztene;

183/43; N(eu) Norwaiszen; Kristups **Ludwig**, Wirth; Urte **Jogszate**; Ennicke; 29.9.; 2.10.; Katrine Balczaitene; Katrine Uzleitene; Mertin Balczait;

184/44; Dannenberg; Dowid **Trumpa**, Wirth; Gryta **Piklapate**; Gryta Puplickene; Gryta Zilwittate; Kristups Dumm;

185/45; Dannenberg; Mickel **Girgzd**, Wirth; Maryke **Kurszate**; Erdmutte; 2.10.; 5.10.; Anna Soph(ia) Hauptin; Erdm(ann) Bernh(ard) Haupt; Gryta Zillwittate;

186/42; Mostaiten; Mickelis **Poczka**, Loßm(ann); Katrine **Bruiszate**; Ansas; 6.10.; 9.10.; Else Gailene; Ansas Poczka; Gryta Pujellate;

187/9; Mostaiten; (Kristions **Eichholz**, nicht copulirt); Maryke **Poczkatē**; Kristions;
7.10.; 9.10.; Maryke Audejatene; Kristups Barkofskis; Ane Stoczkate;

188/36; Ginkelsmittel; Johann **Koreick**, Wirth; Justina **Giesin**; Michel; 7.10.; 9.10.;
Ewa Riechertin; Michel Giese; Jacob Reich;

189/43; Reatiszken (Raut(enburg)); Kristups **Lepkojis**, Knecht; Busze **Macaite**;
Jurgis Lepkojis; 5.10.; 9.10.; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Geschwendtin;
Daniel Geschwendt; Henrietta Hoffmannin;

190/46; Lappienen (Link(uhnen)); Ferdinand **Wiek**, Loßm(ann); Louysa **Gradin**;
Juliana Dorothea; 4.10.; 9.10.; Justina Ketschauin; Dem(oiselle) Dor(othea)
Rechenberg; Albrecht Grad;

19144; Rucken; Elias **Schenk**, Pächter; Charlotta **Muellerin**; Carl August; 19.9.;
9.10.; Elis(abeth) Grossin; Christlieb Haupt; Friedrich Schenk;

192/37; Bienkewiese; Jurgis **Petrik**, Wirth; Else **Petrickate**; Jurgis; 5.10.; 9.10.;
Gryta Petrikkene; Daniel Petrik; Endrus Petrik;

176 l./r. 193/38; Warszlauken; Friedrich Wilhelm **Bartnink**, def(unctus) (*lat.* =
„*verstorben*“); Elisabeth **Plonus**; Johann Ferdinand; 3.10.; 9.10.; Friedrich Meding;
Friedrich Lagerpusch; Wilhelm Lagerpusch;

194/47; Hohenberge; Christoph **Hennig**, W(irth); Christina **Leperin**; Sophia
Charlotta; 8.10.; 9.10.; Louysa Sallowskin; Charl(otta) Launertin; Michel Mueller;

195/35; Jodgalwen; def(unctus) (*lat.* = „*verstorbener*“) Kristups **Kewylus**, W(irth);
Maryke **Cimmutate**; Urte; 7.10.; 9.10.; Dore Niksztaitene; Else Sulate; Jurg(is)
Cimmutait;

196/36; Budeliszken; Michel **Niksztait**, Wirth; Juliana **Bankmannin**; Friederike
Dorothea; 7.10.; 11.10.; Else Klewaitin; Ester Hennigin; Bernhard Brozait;

197/10; Deggimmen; (Kristups **Tolusz**, nicht copulirt); Katrine **Schmidtin**; Dowids;
10.10.; 11.10.; Maryke Laggene; Endrikis Puplick; Maryke Piklappene;

198/45; Andreiszken; des Johann Gottlieb **Miks**, eines Loßmanns, Frau (*Name nicht
angegeben*), von einem Sohn entbunden, welcher nach ein Paar Stunden gestorben;
18.10.; (*der Name der Kindesmutter lautete „Charlotta Laugin“*);

199/46; Rucken; Endrikis **Kairys**, Loßmann; Mutte **Cirpinnate**; Jurgis; 20.10.;
23.10.; Maryke Cirpinnene; Adam *Timm*;

200/47; Muehlmeisteriszken; Jurgis **Kairys**, Loßm(ann); Elske **Gelleszate**; Mickel; 19.10.; 23.10.; Ennicke Joniszken; Christian Eichholz;

201/37; Jodgalwen; Gottlieb **Daugasz**, Köllmer und Gastwirth; Ester **Pillkahnin**; Juliana; 16.10.; 23.10.; Juliana Ruppenstein; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Haakin; Johann Schulz;

202/8; Elb(ingsche) Colonie; (soll seyn Andreas **Geduhn**, W(irth)); Justina **Launertin**; Carolina; 20.10.; 23.10.; Anna Charl(otta) Semlingin; Samuel Semling;

203/38; Kasztaunen; Kristups **Baron**, Schmidt; Gryta **Aszmutaite**; Urte; 24.10.; 30.10.; Elske Aszmutatene; Urte Aszmutaite; Erdmons Baron;

204/39; Bienke; Mickelis **Paulyn**, Loßm(ann); Maryke **Lunczynate**; Gryta; 28.10.; Elske Lunczynene; Juste Paulynate;

205/39; Pakuss; Michel **Niksztait**, Loßm(ann); Anna Maria **Kroenertin**; Mertin Friedrich; 31.10.; 1.11.; Christina Sperlingin; Dav(id) Niksztait; Elsa Niksztaitin;

206/8; Endreiszen; (soll seyn Christoph **Barkowsky**, Wirthss(ohn); Gertrude **Barkowskin**; Anna Sophia; 31.10.; 1.11.; Sophia Simundtin; (unl.) Engelkin;

207/48; Endreiszen (Link(uhnen)); Heinrich **Krueger**, Wirth; Ewa **Barkofskin**; Rahel; 31.10.; 2.11.; Cath(arina) Elis(abeth) Schoenwaldtin; Dor(othea) Kruegerin; Michel Sturys;

208/48; N(eu) Schemaiten; Heinrich **Bartait**, Händler; Justina Rahel **Schulzin**; Franz Leopold; 3.11.; 4.11.; Justina Boettcherin; Herr Wachtmeister (*Vorname nicht angegeben*) Liedke;

209/9; Prudimmen (Raut(enburg)); (soll seyn Erdm(ons) **Zonn**, Hohenberge); Urte **Stancelaite**; Maryke; 2.11.; 4.11.; Maryke Prapleszene; Mick(elis) Stancelaitis; Kristups Mankus;

210/40; Polenzhoff; Carl **Borm**, verabschiedeter Musquetier 2. tes Reg(iment); Charlotta **Kuckukin**; Carl Albrecht; 2.11.; 7.11.; Sophia Kuckukin; Carl Kuckuk; Bernh(ard) Kalkofsky;

211/49; Kiauken; Johann **Taudyn**, Arrendator; Elisabeth **Seiffertin**; Anna Sophia; 2.11.; 7.11.; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Kuehnin; Dorothea Kuehnin; Mertin Seiffert;

212/50; Lappienen (L(inkuhnen)); Gottlieb **Goetting**, Händler; Justina **Nausedin**; Henrietta; 5.11.; 9.11.; Justina Ketschauin; Fr(au) Louysa Schoenfeldtin; Friedr(ich) Goering;

177 l./r. 213/40; A(lt) Seckenburg; Jurgis **Naujok**, Wirth; Mutte **Kenklate**; Gryta; 6.11.; 10.11.; Else Toluszene; Gryta Kenklate; Dan(iel) Jans;

214/41; Kasztaunen; Gottfried **Schmidt**, Wirth; Mutte **Butkeraite**; Else; 8.11.; 9.11.; Erdme Waiczene; Tusze Laggikke; Mickelis Dumm;

215/51; Philipsberg s(ive) (*lat.* = „*oder*“) N(eu) Schemaiten; Friedrich **Gluth**, W(irth); Euphrosina **Boettcher**; Ewa; 8.11.; 11.11.; Dorothea Boettcherin; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Maedingin; Gottfr(ied) Boettcher;

216/9; Pakuss; George **Leper**, Loßmann; Juliana **Loepkin**; Juliana Justina; 9.11.; 13.11.; Henrietta Lappoenin;

217/49; Schuppinnen; Michael Sigismund **Hoellger**, W(irth); Euphros(ina) Dorothea **Noetzelin**; Mertin Eduard; 10.11.; 13.11.; Justina Hoellgerin; Christoph Hopp; Sophia Hoellger;

218/52; Endreiszen (Link(uhnen)); Michel **Doering**, W(irth); Rahel **Schillingin**; Carolina Wilhelmina; 13.11.; 16.11.; Ewa Schillingin; Sophia Schillingin; Zacharias Simund;

219/53; A(lt) Schemaiten; Endrikis **Kalwait**, Loßm(ann); Ennicke **Jowarszate**; Mutte; 9.11.; 13.11.; Else Puplickene; Katrine Gengelate;

220/42; A(lt) Seckenburg; Mickel **Palagszt**, Wirth; Katrine **Zautikke**; Mickelis; 10.11.; 13.11.; Katrine Gaspadinnene; Mickel *Birnait*; Gryta Palagsztate;

221/54; Prudimmen (Rau(tenburg)); Jurgis **Peteraitis**, Loßm(ann); Ane **Girgzdikke**; Katrine; 13.11.; 14.11.; Maurus Wazna; Mutte Waznate; Kristup Aszmutait;

222/41; Ellernbruch; Friedrich **Timm**, Wirth; Anna Dorothea **Heydemann**; Gottfried Ferdinand; 14.11.; 20.11.; Justina Engelkin; Friedrich Kalkschmidt; Johann Giese;

223/55; Rautenburg; Friedrich **Paetzel**, Schmidt; Anna Maria **Bankmannin**; Johanne Friederike; 13.11.; 20.11.; Justina Ketschauin; Juliana Wichertin; Wilhelm Kothke;

224/11; Osznuggarn; (soll seyn Joh(ann) Christ(*oph*) **Westphal**, (unl.)); Anna Barbara Charl(otta) **Zimmel**; Johann Friedrich; 18.11.; 22.11.; (*Vorname nicht angegeben*) Faehlauin; Fr(iedrich) Wilhelm Zimmel; Charlotta Launertin;

225/56; Norwiszeiten; Carl **Frischmuth**, Loßm(ann); Ewa Charl(otta) **Gluthin**; Sophia Henrietta; 20.11.; 25.11.; Justina Kuehnin; Doroth(ea) Frischmuthin; Regina Hennigin;

226/57; Baubeln; Friedrich **Zerrath**, Loßm(ann); Christina Dor(othea) **Westphal**; 9.3.; 13.3.; Sophia Gregerin; Charl(otta) Engelkin; Euphr(osina) Trutenau; (in Schakuhnen getauft);

227/12; Baubeln; (N. N.); Euphrosina **Paetzelin**, Magd; Michel; 28.9.; 29.9.; Barb(ara) Schulz; Daniel Paetzel; (in Schakuhnen getauft);

228/50; Schoenwiese; Christoph **Kloss**, Kämmer; Ennicke **Oszpaltikke**; Erdmann; 22.11.; 27.11.; Juliana Reichertin; Jurgis Bernoth; Frau Just(ina) Deglau;

229/51; Ahlgarten; David **Butzlaff**, Arrendator; Regina **Seiffertin**; Daniel Ludwig; 25.11.; 27.11.; Sophia Maedingin; Carl Hoffmann;

230/42; Towellningken; Mickelis **Wagner**; Katrine **Gingelyte**; Dowids; 26.11.; 27.11.; Kristine Gingelyte; Erdme Dummickate;

231/43; Kasztaunen; Gottfried **Haupt**, Arrendator; Sophia **Thierbachin**; Anna Juliana; 23.11.; 29.11.; Gryta Awizzene; Juliana Gotthelfin; Christian Heydeck;

232/10; Budeliszken; (soll seyn Mertin **Lehmann**, Loßm(ann)); Annicke **Steekate**; Erdmutte; 28.11.; 2.12.; Gryta Samselene; Erdmutte Steekate; Ansas ;

178 l./r. 233/43; Alt Friedrichsgraben; Mertin **Daugsz**, Wirth; Sophia **Vogelgesang**; Carl Friedrich; 14.11.; 4.12.; Sophia Woiwodin; Carl Haak; George Macait;

234/44; Jodgalwen; Christian Ferdinand **Zander**, Schul(lehrer); Catharina **Manzauin**; Justina Amalia; 25.11.; 4.12.; Rahel Tickin; Charl(otta) Manzauin; Friedr(ich) Bogdahn;

235/58; Lappienen (Link(uhnen)); Christian **Lack**, Loßm(ann); Eleonora **Frischmuthin**; Juliana Wilhelmina; 30.11.; 4.12.; Justina Ketschauin; Charl(otta) Kalkofskin; Carl Hoffmann;

236/45; Towellningken; Mertin **Iwon**, Loßm(ann); Gryta **Reidate**; Elske; 30.11.; 4.12.; Mar(yke) Gailene; Elske Reidate; Mert(in) Jodeksnis;

237/59; Andreiszken; Daniel **Noetzel**, Wirth; Maria Elisabeth **Szoogin**; Sophia;
2.12.; 7.12.; Cathar(ina) Schillingin; Cath(arina) Elis(abeth) Stoellgerin; Erdmann
Szoog;

238/52; Rucken; George Friedr(ich) **Hoffmann**, W(irth); Christina Dorothea
Rothkammin; Carl Ludwig Julius; 30.11.; 6.12.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*)
Wermterin; Elias Schenk; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Kukin;

239/60; Kiauken; Johann **Thiel**, Wirth; Sophia Elisabeth **Gluthin**; Justina Amalia;
27.11.; 7.12.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Wermterin; Elisabeth Thielin; Carl
Kroenke;

240/46; Elb(ingsche) Colonie; Heinrich **Kroenert**, Wirth; Rahel **Schulz**; Justina;
4.12.; 7.12.; Justina Hoffmann; Sophia Schulzin; Bernhard Kroenert;

241/47; Towellningken; Aszmys **Petroszka**, Wirth; Ennicke **Raiszukkate**; Elske;
6.12.; 7.12.; Elske Lunczyn; Elske Ludwickate; Andreas Kruppat;

242/4; Schalteik; (soll seyn Johann **Blesner** in Taplacken); Elisabeth
Kleischmandtin; Christina Erdmuth; 2.12.; 9.12.; Urte Kairene; Maria
KLeischmandtin; Mickel Sellowa;

243/61; Eschenberg; David **Powileit**, Loßm(ann); Maryke **Weidulaite**; Elske; 7.12.;
11.12.; Mar(yke) Urzkaitene; Ensys Ruddys; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*)
Barkowskin;

244/62; Hohenberge; Jurgis **Brozaitis**, W(irth); Gryta **Zamaitikke**; Ennicke; 5.12.;
11.12.; Ane Briczinnene; Urte Bernotikke; Mickelis Brozait;

9/1; Pakieser; Michel **Bendig**, Husar; Justina **Muenznerin**; Wilhelm; 4.12.; 17.12.;
Justina Bendigin; Christian Doellert; Gottfried Lack;

245/9; A(lt) Seckenburg; (N. N.); Elske **Plonate**; Andrasas; 9.12.; 11.12.; Maryke
Palagsztene; Endrikis *Fossas*; Busze Balandene;

246/48; Polenzhoff; Christian **Weber**, Wirth; Dorothea **Krieselin**; Albertina
Henrietta; 8.12.; 12.12.; Rahel Faberin; Albertina Krieselin; Michael Schulz;

247/13; Lappienen (Link(uhnen)); (Samuel Friedrich **Tarwith**, Schmidt, nicht
copul(irt)); Justina **Perkuhnin**; Friedr(ich) Eduard; 28.11.; 15.12.; Justina
Ketschauin; Herr Friedr(ich) Frischmuth; Friedr(ich) Goering; (*die Kindeseltern
haben am 2.7.1815 geheiratet*);

248/53; Ahlgarten; Adam **Guttfeld**, Wirth; Cath(arina) Elisab(eth) **Balczaitin**;
Johann Friedrich; 9.12.; 18.12.; Elis(abeth) Maedingin; Mertin Seiffert; Johann
Thiel;

249/44; N(eu) Seckenburg; Johann **Gronwald**, Loßm(ann); Catharina **Bankmannin**;
Carl Ludwig; 13.12.; 18.12.; Charl(otta) Lenkin; Albrecht Grad; Dor(othea) Linkin;
(ohne Nummer); Kl. Neuendorff; Bernhard **Artschwager**; Regina **Dauin**; Johann
Friedrich; 9.12.; 18.12.; Rahel Hennigin; Hanna Hennigin;

179 l./r. 250/54; Baubeln; Carl **Nebel**, Loßmann; Sophia **Trutenau**; Carl Benjamin; 30.7.;
7.8.; Martin Braun; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Trutenau; Fr(au) (*Vorname
nicht angegeben*) Hoellger, (in Kaukehnen getauft);

251/55; Oszpalten; Kristups **Jurgszatis**, Gärtner; Busze **Dulate**; Dowids; 11.7.;
11.7.; Erdmons Girull; Elske Gennene; (in Kaukehnen getauft);

252/56; Lappienen (Raut(enburg)); Wilhelm **Kuhllins**, *Krämer*; Juliana **Beyer**;
Friedrich August Ferdinand; 29.10.; 26.12.; Herr Wilhelm Beyer; Fr(au) Carol(ina)
Frischmuth; Dor(othea) Amalie Thomas aus Tilse;

253/10; Endreiszen; (soll seyn Benjam(in) **Hoffmann**); Sophia **Barkofskin**; Justina
Sophia; 22.12.; 26.12.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Riechertin; Christina
Riechertin;

254/49; Kasztaunen; Mickel **Dumm**, Loßm(ann); Gryta **Audejate**; Ennicke; 23.12.;
25.12.; Mertin Ruddys; Busze Dummate; Ennicke Gailate;

(ohne Nummer); Petricken; (soll Mertin **Petrick** seyn); Ester **Luckatin**; Christina
Charlotta; 19.12.; 27.12.; Margar(etha) Petrickin; Anna Maria Gottl(ieb) Boiwitt;
Dan(iel) Jans; Elske Petrickin; George Petrick;

255/57; Lappienen (Link(uhnen)); Mertin **Blosze**, Wirth; Cath(arina) Mar(ia)
Szeimate; Mertin Heinrich; 27.12.; 30.12.; Just(ina) Ketschauin; Herr Gottl(ieb)
Gluck; Sophia Westphalin;

256/14; Warskillen; (N. N.); Gertrude **Noetzelin**; Carl Ludwig; 29.12.; 31.12.; Carl
Ferdin(and) Frischmuth; (unl.) Frischmuth;

257/63; Baubeln; Christian **Samel**, W(irth); Sophia **Reimerin**; Sophia Wilhelmina;
29.12.; 1.1. (1815); Sophia Charl(otta) Stoellgerin; Henrietta Stoellgerin; Heinrich
Praetor;

258/50; Elb(ingsche) Colonie; Johann Albrecht **Mueller**, Wirth; Eleonora **Kalkofskin**; Sophia Louysa Henrietta; 25.12.; 1.1. (1815); Ester Muellerin; Juliana Muellerin; Bernh(ard) Kalkofsky;

259/64/11; Endreiszken (Raut(enburg)); (Michel **Schmidt**, ein verloffener Bräutigam, nicht copulirt); Euphrosina **Faehlau**; Anna Dorothea; 28.12.; 1.1. (1815); Cathar(ina) Kalkofskin;

260/10; Pakuss; (soll seyn nach Angabe der Mutter Ernst **Schiele**, Scriba (*lat.* = „*Schreiber*“); Ewa **Nikszaitin**; Carl Lebrecht; 31.12.; 1.1. (1815); Anna Mar(ia) Nikszaitin; Albr(echt) Spangehl; Sophia Nikszaitin;

1815

180 l./r. 1 l. 1/1; Osznuggarn; Mertin **Grigszait**, W(irth); Maryke **Gailate**; Urte; 30.12. (1814); 1.1.; Busze Schwarzene; Gryta Gailate; Erdmons Pagallys;

2/1; Kl(ein) Kryzahnen; Johann **Bajohr**, Loßm(ann); Elske **Paulickate**; Mertin; 27.12. (1814); 1.1.; Jurg(is) Joniszkait; Gryta Kalessene; Johann Graetsch;

3/1; Jonaiten; Mickelis **Zonn**, W(irth); Elske **Szillokate**; Mickelis; 3.1.; 4.1.; Ennicke Swaratene; Mutte Zonnate; Jurgis Schillok; Jgfr. (*Vorname nicht angegeben*) Ludkin;

4/1–5/1; Warsze (Link(uhnen)); (soll seyn Ernst **Lipke**, Loßm(ann)) Mar(ia) Elisabeth **Sperlingin**; Sophia – Carl Wilhelm; 3.1.; 5.1.; Busze Barnofskin; Barb(ara) Artschwagerin; Wilhelm Henning; Sophia Galleyin; (der Sohn starb noch vor der Taufe);

6/2; Oszpalten; Mertin **Maeding**, Wirth; Juliana **Engelsin**; Johanna Charlotta; 4.1.; 7.1.; Charlotta Engelsin; Friedrich Engels; Dor(othea) Lanckin;

7/2; Carlsdorff; (Christian **Thamm**, Wirth, 3 mal proclam(iert)); Dorothea **Hochzeitin**; Friedrich Wilhelm; 1.1.; 8.1.; Eleonora Krassin; Herr Ober-Förster (*Vorname nicht angegeben*) Vietzeris; Annus(sis) Auszra; (*die Kindeseltern haben am 15.12. desselben Jahres geheiratet*);

8/3; Reatiszken – Vollwerk (sic!); Kristups **Gaidys**, Gärtner; Elske **Endrutaite**; Urte; 6.1.; 8.1.; Dor(othea) Schedwillin; Mare Aszmonat; Johann Buchholz;

- 9/2; Rogainen; Kristions **Raudonus**, W(irth); Ennicke **Jogminnate**; Mickelis; 5.1.; 8.1.; Ennicke Lolaitene; Ansas Jogminn; Annicke Reinate;
- 10/3; Prudimmen (Raut(enburg)); Dawid **Plonus**, Loßm(ann); Katrine **Szneideraite**; Dowid; 3.1.; 8.1.; Busze Peteraitene; Kristups Plonus; Mickel Szneiderait;
- 11/1; Bienke; Mickel **Greinus**, W(irth); Erdme **Stanczate**; Maryke; 5.1.; 8.1.; Else Petrikene; Urte Stanczate; Jurgis Somel;
- 12/2; Towele; Dowid **Storimm**, Loßmann; Maryke **Taureggate**; Urte; 6.1.; 8.1.; Ane Tiedemonene; Kristups Jogszy; Urte Jurgszate;
- 13/1; Oszpalten; (N. N.); Urte **Raczaitikke**; Maryke; 1.1.; 4.1.; Kristups Cirpins; Elske Cirpinnate; Busze Zentikkate;
- 14/4; Norwiszeiten; Christian **Simund**, W(irth); Justina **Damsin**; Peter Wilhelm; 9.1.; 9.1.; Mar(ia) Elis(abeth) Beyerin; Bernhard Sallowsky; Justina Sallofskin;
- 15/2; Warszlauken; (soll seyn Musqu(etier) Michel **Wohlgemuth**); Maryke **Korussikke**; Carl; 5.1.; 10.1.; Jurgis Klewait; Sophia *Wittig*; Henrietta Barnofskin;
- 16/4; N(eu) Schemaiten; Erdmann **Kerait**, Wirth; Sophia **Muellerin**; Anna Erdmuth; 9.1.; 11.1.; Dorothea Frischmuthin; Erdmuth Lackin; Christian Haupt;
- 17/5; Eschenberg; Bernhard **Kroenert**, W(irth); Sophia **Gluthin**; Carl Ludwig; 10.1.; 12.1.; Louysa Engelkin; Friedrich Kroenert; Christian Thiel;
- 18/3; Kl. Lappienen; Georg **Mertineit**, Arrend(ator); Euphrosina **Samelin**; Johann Ludwig; 8.1.; 13.1.; Juliana Engelkin; Friedr(ich) Grigull; Christoph Eigenfeldt;
- 19/5; Schoenwiese; Christian **Haupt**, (unl.); Charlotta **Mertins**; Henrietta Louyse; 5.1.; 13.1.; Else Klossin; Henrietta Hoffmann; Christoph Kloss;
- 20/6; Oszpalten; Dowid **Gailus**, W(irth); Gryta **Girullate**; Jurgis Friedrikis; 11.1.; 13.1.; Gryta Jagsztatene, Christian *Besmer*; Frosina Rebnerin;
- 181 l./r. 21/3; Rogainen; (soll seyn Loßm(ann) Johann **Versek**); Erdmuth **Skurait**; Jurgis; 12.1.; 15.1.; Sophia Hauptin; Erdm(ann) Bernh(ard) Haupt; Urte Reinate;
- 1/1; Deggimmen; Mikkel **Mantwill**, Landwehrm(ann); Urte **Skuraite**; Mickel; 15.1.; 16.1.; Maryke Jogszene; Kristups Majohr;
- 22/1; Muehlmeisteriszken; (nach eigener Angabe Johann **Grube**); Urte **Goberate**; Mickelis; 13.1.; 18.1.; *Ennicke* Peteraitene; Maryke Peterrate;

23/2; Szaukszten; (soll seyn Joan **Zangalowitz**, ein Ruß); Gryta **Reidate**; Gryta; 17.1.; 18.1.; Kristine Gingelyte; Katrine Kiaukate;

24/7; Hohenberge; Kristups **Briczin**, W(irth); Gryta **Kliszate**; Mickelis; 24.1.; 26.1.; Gryta Kliszene; Mickelis Briczin; Annussis Briczinn;

25/8; Rautenburg; Johann Friedr(ich) **Stoermer**, Schull(ehrer), Euphros(ina) Charl(otta) **Rehfeldtin**; Friedrich Otto; 23.12. (1814); 29.12. (1814);

26/2–27/3; Kl(ein) Kryzahren, Gräfl(ich); (angeblich der jüdische Knecht Mendel **Meyer**); Caroline **Meklenburg**; in Jodringen, Amts Russ, wurde von ? Kindern entbunden, die aber beyde vor der Taufe starben; 29.12. (1814);

28/9; N(eu) Schemaiten; Jurgis **Szillok**, Loßm(ann); Ennicke **Skaliszate**; Dowid; 28.1.; 2.2.;

29/3; Ginkelsmittel; (N. N.); Juliana **Lebbysin**; Wilhelmina; 1.2.; 3.2.; Gertrude Schulzin; Ester Kuntzin;

30/4; Elb(ingsche) Colonie; Jacob **Reich**, Arrendt(or); Erdmuth **Koreikin**; Ferdinand Wilhelm; 31.1.; 5.2.; Justina Koreickin; Carl Reich;

2/11; Warszlauken; Johann **Bankmann**, Militair; Rahel **Schoenwaldtin**; Johanna Jul(iana) Henrietta; 3.2.; 4.2.; Sophia Lagerpuschin;

31/6; Eschenberg; Mertin **Schoedler**, Loßm(ann); Euphrosina **Schwerdtin**; Euphrosina Ester; 1.2.; 5.2.; Maria Damsin; Erdmuth Heydemann;

32/4; Kreiweliszken – (unl.); (soll seyn Christoph **Eigenfeld**); Gryta **Enderlate**; Kristups; 26.1.; 4.2.; Charl(otta) Gorgelin; Euphros(ina) Letzin;

33/2; Eschenberg; (soll seyn Daniel **Meklenburger** von Jodraggen); Maria Elis(abeth) **Barkofskin**; Carolina; 1.2.; 5.2.; Maria Powileitin; Louysa Killuckin; Tumszus Zamaitat;

34/7; N(eu) Norwaiszen; Friedr(ich) Wilh(elm) **Besmer**, Schuh(macher); Dorothea **Kuehnin**; Sophia Charlotta; 30.1.; 5.2.; Elis(abeth) Hennigin; Maria Koppin; Heinr(ich) Goering;

35/3; Towelningken; Jons **Auksztkelis**, Loßm(ann); Gryta **Gailate**; Urte; 3.2.; 7.2.; Charl(otta) Witthunene; Urte Bendigkate; Jurgis Raiszuk;

36/8; Mazrimmen; Ludwig **Engelke**, Wirth; Anna Dorothea **Engelkin**; Amalia Florentina; 4.2.; 7.2.; Sophia Gluthin; Henrietta Engelkin; Johann Heinr(ich) Thiel;

- 37/9; A(lt) Schemaiten; Ludwig **Bendig**, Wirth; Ester Juliana **Noetzelin**; Sophia Florentina; 5.2.; 8.2.; Elis(abeth) Massalskin; Regina Noetzelin; Christoph Kerait;
- 38/5; Polenzhoff; Adam **Schulz**, Wirth; Sophia **Gradin**; Adam; 6.2.; 9.2.; Aug(uste) Schulzin; Gottl(ieb) Grad; Adam *Neumann*;
- 39/6; Kl(ein) Kryzahren; Herr Johann **Schmidt**, Wirthes Protocoll (unl.);
 Wilhelmina **Beyerin**; Gustav Julius Ludwig Heinrich; 20.1.; 10.2.; Frau Charl(otta) Ragin; Frau Juliana Kuhlinsin; Herr Gottlieb Gluek;
- 182 1./5. 40/7; Gr(oß) Kryzahren (Seck(enburg)); David **Paulick**, W(irth); Else **Bajohrikke**; Mickelis; 1.2.; 8.2.; Ane Cudmonene; Kristups Willkalnis; Elske Greinate;
- 41/10; N(eu) Mostaiten; Mertin **Klisch**, Loßmann; Charlotta **Hussorin**; Carl; 8.2.; 10.2.; Juliana Hoffmannin; Christian Alzuhn;
- 42/8; Szaugkszten (sic!); Endrikis **Bruisze**, Wirth; Erdme **Petrickate**; Endrikis; 6.2.; 12.2.; Ennicke Lunczynene; Dowid Petrick; Ansas Grigsz;
- 43/4; Baumkrug; Carl **Oldenhoff**, Schneider; Dorothea **Odauin**; Henriette; 10.2.; 12.2.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Bertelin; Sophia Eigenfeldtin;
- 44/11; Norwiszeiten; Christoph **Eigenfeld**, Wirth; Susanna **Jeschkin**; Ludwig Bernhard; 11.2.; 14.2.; Euphros(ina) Mertinaitin; Bernhard Westphal; Euphrosina Eigenfeldtin;
- 45/12; Andreiszken; Bernhard **Mueller**, Loßm(ann); Justine **Schlieterin**; Friedrich Wilhelm; 12.2.; 14.2.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Zonnin; Wilhelm Vogelgesang;
- 46/13; Lappienen (Link(uhnen)); Ludwig **Kuehn**, Schumach(er); Louysa **Hoffmannin**; Johann Friedrich; 11.2.; 14.2.; Fr(au) Just(ina) Ketschauin; Friedr(ich) Hoffmann; Johanna Duwnerin;
- 47/9; Gr Kryzahren (Seckenburg); Friedrich Ferdinand **Ruediger**, Justiz-Wachtm(eister); Marie Elise **Mablott**; Eduard; 6.1.; 17.2.; Just(ina) Ketschauin; Herr Sam(uel) Schoenfeld; Herr Cantor Ernst Kempfer;
- 48/10; Norwiszeiten; Johann **Schulz**, Tischler; Regina **Kalwaitin**; Florentina Carolina; 5.2.; 19.2.; Wittwe (*Vorname nicht angegeben*) Oldenhoffin; Mar(ia) Elisab(eth) Frischmuth; Meister (*Vorname nicht angegeben*) Puffahl;

49/11; Gr(oß) Krauleiden; Gabriel **Bendig**, Pächter; Ewa **Pannerabitzin**; Ewa Albertina; 15.2.; 19.2.; Christina Hoppin; Carol(ina) Pannerawitz; Johann Liedke;

50/5; Schakwiese; Friedrich **Krause**, Loßm(ann); Rahel **Reichertin**; Juliana Dorothea; 15.2.; 19.2.; Gryta Kikillin; Anna Mar(ia) Reichertin; Elias Guenther;

51/14; Bertlerhoff (sic!); Johann **Enders**, Loßm(ann); Justina Soph(ia) **Frischmuthin**; Joh(ann) Friedr(ich) Wilhelm; 14.2. ;19.2.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Vogelín; Herr (*Vorname nicht angegeben*) Lehmann; Friedr(ich) Hoellger; (*bei dem Ort dürfte es sich um „Bretterhoff“ gehandelt haben*);

(ohne Nummer); Lausberg; Christian **Leper**, Gärtner; Anna Maria **Fanohrin**; Charlotta Juliana; 16.2.; 19.2.; Erdmuth Malwitzin; Elis(abeth) Leperin; Heinrich Leper;

52/6; Kasztaunen; Mickelis **Kaszaun**, Wirth; Urte **Gailate**; Ennicke; 17.2.; 19.2.; Mertin Tammoszus; Katrine Jogszike; Katrine Schmidtene;

53/7; Kalwellen; Dowid **Stancik**, Wirth; Urte **Gailate**; Elske; 20.2.; 22.2.; Sophia Rundin; Carl Westphal; Busze Makaitene;

54/12; Lappienen (Link(uhnen)); Friedr(ich) Wilhelm **Frischmuth**, (unl.); Carolina **Frischmuthin**; Louysa Auguste; 6.2.; 26.2.; Fr(au) Cantorin (*Vorname nicht angegeben*) Kempfer; Herr (*Vorname nicht angegeben*) Kuhlins;

55/10; Gr(oß) Kryzahren; Ensys **Bendig**, Wirth; Maryke **Treinate**; Kristups; 23.2.; 26.2.; Erdme Grigullene; Kristups Bendig; Kristups Willkallnis;

56/5; Carlsdorff; (nach eigener Angabe Carl **Truchs**, Knecht bey Just(iz)-Dir(ektor) (*Name nicht angegeben*); Catharina **Naujokik(ke)**; David; 20.2.; 26.2.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Riechertín; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Baron; Elske Myglate; (*die Kindeseltern hatten noch ein weiteres nichteheliches Kind, eine Eheschließung ist im Heiratsegerister von Lappienen jedoch nicht vermerkt*);

57/3; Eschenberg; (N. N.); Dorothea **Zinkaitin**; Dorothea; 25.2.; 26.2.; Cathar(ina) Sriballin; Margar(etha) Stanczin;

58/8; Prudimmen (Seck(enburg)); Dowid **Markszait**, W(irth); Erdme **Alkeningkate**; Ennicke; 26.2.; 28.2.; Gryta Krunnene; Urte *Konraite*; Jurg(is) Skerys;

183 l./r. 59/11; N(eu) Seckenburg; Johann Gottlieb **Mertins**, Loßm(ann); Charl(otta) Henrietta **Linkin**; Johann Friedrich; 25.2.; 1.3.; Mar(ia) Blozin; George Kiaukus; Anna Dor(othea) Linkin;

60/13; N(eu) Norwaiszen; Mickelis **Balczait**, Wirth; Katrine **Dulate**; Ennicke; 28.2.; 5.3.; Ennicke Balczatene; Gryta Sturate; Mick(elis) Sturys;

(ohne Nummer); Szilleweiszen (sic!), Heinrichswaldsche G(emeine); Endrikis **Schoenwald**, Loßm(ann); Tusze **Plonate**; Amalie; 4.3.; 8.3.; Jurgis Beinert; Annicke Petrickene, (unl.); Jurgis Petrick;

61/12; Towelningken; Jurgis **Raiszuk**, Wirth; Gryta **Raiszukkate**; Jurgis; 4.3.; 11.3.; Gryta Raiszukkene; Dowid Plonus; Ansas Raiszuk;

62/14; Endreiszken (Link(uhnen)); Kristups **Sillus**, Eigenkähner; Katrine **Balczaite**; Maryke; 7.3.; 12.3.; Mar(yke) Storimmene; Mutte Dummaszate; Jurgis Sillus;

63/15; Bretterhoff; Jacob **Tappé**, Schneider-Meister; Anna Sophia **Oldenhoff**; Caroline Friederike; 3.3.; 12.3.; Anna Mar(ia) Paetzelin; Jgfr. Carolina Liedkin; Carl Deglau;

64/16; An Trenatenberg; Johann *Mert(in)* **Mey**, Loßm(ann); Rahel Dorothea **Rogallin**; Carolina; 11.3.; 12.3.; Soph(ia) Rogallin; Rahel Barkofskin;

65/15; Prudimmen (Raut(enburg)); Jurgis **Philipp**, W(irth); Erdme **Plonate**; Kristups; 14.3.; 16.3.; Erdme Pagallene; Kristups Plonus; Dowid Plonus;

66/9; Kasztaunen; Jurgis **Joniszkait**, Wirth; Ennicke **Jogszate**; Gryta; 14.3.; 14.3.; Mutte Schmidtene; Mert(in) Tammoszus; Katrine Joniszkaite;

67/17; Norwiszeiten; Carl **Lagerpusch**, Loßm(ann); Anna Cath(arina) **Paulynin**; Justine Juliane; 11.3.; 19.3.; Elis(abeth) Lagerpuschin; Anna Charl(otta) Lagerpusch; Wilhelm Pratz;

68/16; Rautenburg; Johann **Schilling**, Arrend(ator); Sophia Charl(otta) **Kruegerin**; Carl Wilhelm Philemon; 8.3.; 19.3.; Fr(au) Mar(ia) Paetzelin; Carl Majohr; Johann Enders;

69/13; Toweile; Dowid **Szimkus**, Eigenkäh(ner); Elske **Kasztaunate**; Kristups; 17.3.; 19.3.; Elske Prusene; Dowid Kiaukus; Mar(ia) Kiaukate;

70/17; N(eu) Norwaiszen; Daniel **Taudyn**, Wirth; Rahel **Maedingin**; Gottfried; 18.3.; 21.3.; Soph(ia) Tauregg; Bernhard Hopp; Friedr(ich) Taudyn;

71/18; Lappienen (Link(uhnen)); des Wirths Heinrich **Dau** Ehefrau, Sophia **Engellin**, von einem Sohn entbunden, der nach einigen Stunden gestorben; 16.3.;

72/6; Rucken; (soll seyn David **Trumpa**, Dannenb(erg)); Maryke **Kleinat**; Dowid; 22.3.; 24.3.; Maryke Strepeikate; Kristups Grigull;

73/7; Warskillen; (N. N.); Ester **Daemskate**; David; 17.3.; 24.3.; Annicke Waznene; Henr(ietta) Carol(ina) Bartaitin;

74/18; Iwenberg; Johann Fr(iedrich) Wilhelm **Budweg**, Wirth; Johanna Ester **Spanghlin**; Johanna Ester; 23.3.; 25.3.; Gryta Pluszene; Henrietta Spanghlin; Carl Hoffmann;

75/19; Endreiszken (Raut(enburg)); Christoph **Geschwendt**, Wirth; Dorothea **Kunzin**; Siegfried; 24.3.; 26.3.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Reichertin; Bernhard Trutenau; Mertin Heyn;

76/10; Labigraszen; Ansas **Kewylus**, Wirth; Urte **Kosate**; Maryke; 24.3.; 27.3.; Maryke Kewylene; Mickelis Petrik; Wilh(elmina) Lehmannin;

184 l./r. 77a/19a; Oszpalten; Heinrich **Trudrung**, Wirth; Anna Dorothea **Zerrath**; Anna Dorothea; (*Geburtsdatum nicht angegeben*); (*Taufdatum nicht angegeben*); *Christian* Trudrung; Anna Barb(ara) Trudrung; Gryta Girrullene;

77b/14; Warsze (Seck(enburg)); Carl **Paulick**, Loßm(ann); Anna Christina **Sperlingin**; Johann; 28.3.; 28.3.; Fr(au) Rahel Behlauin; Gottl(ieb) Sperling;

78/10; Ginkelsmittel; Heinrich **Schulz**, Wirth; Eleonora **Riechert**; Wilhelmina; 25.3.; 29.3.; Ewa Riechert; Ewa Trottin; *Reinhold* Hoffmann;

79/4; A(lt) Seckenburg; (soll seyn Schmidt (*Vorname nicht angegeben*) **Reichert**); Katrine **Makofskate**; Gryta; 1.4.; 2.4.; Cathar(ina) Reichin; Charl(otta) Lehmann; Mertin Kurpat;

80/8; Norwiszeiten; (soll seyn Johann Wilhelm **Rogasz**); Carolina **Schleswigin**; Johann Wilhelm; 3.4.; 6.4.; Justina Schulzin; Carl Tiedemann (sic!); Carolina Tiedmann (sic!);

81/20; Rautenburg; Gottfried **Hoellger**, Landwirth; Juliana **Kuhlinsin**; Carl Ludwig; 4.4.; 9.4.; Herr Carl Ludwig Lehmann; Louysa Sallofskin; Herr Wilh(elm) Kuhlins;

82/15; Johannis Ezer; Carl **Minton**, Loßm(ann); Ewa **Riechert**; Daniel; 3.4.; 9.4.; Eleonora Groeningin; Joh(ann) Gabriel; Johann Samel;

83/21; Mostaiten; Christoph **Gennert** oder Gennrich, Loßm(ann); Charlotta **Kroenert**; Johann Gottfried; 5.4.; 9.4.; Soph(ia) Barkowskin; Friedr(ich) Hopp; Louysa Killuckin;

84/12; A(lt) Seckenburg; Adoms **Gawena**, Wirth; Katrine **Kalwaite**; Gryta; 6.4.; 9.4.; Ennike Janson; Sophia Dauszin; Jurgis Macait;

85/22; Schoenwiese; Aszmys **Kurszaitis**, Gärtner; Gryta **Rupszate**; Jurgis; 9.4.; 12.4.; Kristups Klossas; Busze Harxelene; Hanns Sommerfeldt;

86/19b; Jonaiten; Annussis **Kubillus**, Loßm(ann); Szule **Bartelaite**; Ennicke; 9.4.; 14.4.; Ennicke Laggene; Katrina Kubillate; Mickel *Statlyk*;

87/4; Kl(ein) Kryzahnen (Seck(enburg)); (soll seyn Loßm(ann) (*Vorname nicht angegeben*) **Casimir**); Gryta **Naujokate**; Erdmon Naujok; 13.4.; 16.4.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Richertin; Kristups Tummosatis; Frosine Paulyne;

88/13; Labigraszen; Christian **Lappeneit**, Loßm(ann); Ewa **Getzihin**; Henriette Soph(i)a; 11.4.; 19.4.; Euphros(ina) Vogelgesangin; Sophia Getzieh; Christine Lappinaitik(ke);

89/23; Rautenburg; Lebrecht **Kater**, *Brenner*; Charlotta **Jackaitin**; Carl Ludwig; 9.4.; 19.4.; Fr(au) Louysa Sallofskin; Christoph Girull; Juliana Wichertin;

90/20; N(eu) Schemaiten; Carl **Hill**, Wirth; Rahel **Weisselin**; Anna Susanna; 18.4.; 22.4.; Cath(arina) Elis(abeth) Zanderin; Ephraim Weissel; Dan(iel) Lack;

91/16; Gr(oß) Kryzahnen; Jurgis **Gedwillus**, Wirth; Elske **Plonate**; Jurgis; 19.4.; 23.4.; Maryke Szoepsztene; Wilhelm Pfennig; Else Pyworate;

92/17; Warsze (Seck(enburg)); Wilhelm **Stutt**, Loßm(ann); Rahel **Kuehnin**; Carl Heinrich; 19.4.; 23.4.; Elis(abeth) Griggutaitin; Euphros(ina) Stutt; Siegfried Droehner;

93/9; Warskillen; (soll seyn Kristups **Kinys**, Loßm(ann)); Elske **Didlapikke**; Kristups; 20.4.; 23.4.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Albrechtene; Johann Wiese; Maryke Kynate;

94/18; Kl. Lappienen (Seckenb(urg)); Kristups **Cirpins**, Wirth; Ennicke **Rogaite**; Johann Friedrich; 21.4.; 24.4.; Ennicke Rogaitene; Ansas Cirpinns;

95/5; Budelischken; (soll seyn Adam **Hintz**); Mar(ia) Elis(abeth) Koechin, geb.

Reichin; Johann Ludwig; 21.4.; 23.4.; Michel Nikszait; Juliana Nikszaitin; Gryta Samselate;

96/4; Schuppinnen; Mickelis **Macik**, Wirth; Mutte **Prapleszate**; Gryta; 27.4.; 28.4.; Elske Deiwickene; Katrine Prapleszate;

185 l./r. 97/21; Usseinen und Mostait(en); Gottlieb **Niclaus**, Wirth in Usseinen; Anna Maria **Fossin**; Henrietta Amalia; 26.4.; 30.4.; Elske Brozaitene; Maryke Fossate; George Foss;

98/25; Baubeln; Mertin **Trutenau**, Wirth; Cath(arina) Elis(abeth) **Westphal**; Carl Ludwig; 10.4.; 12.4.; Wilhelm Trutenau; Charl(otta) Mueller; Wilh(elm) Tisseit;

99/26; Nauseden; Mertin **Bankmann**, W(irth); Henrietta **Krassin**; Carl Friedrich; 27.4.; 29.4.; Sophia Hoppin; Christian Eichholz;

100/27; Mostaiten; Friedrich **Jonathan**, Loßm(ann); Charlotta **Riechertin**; Friedrich Wilhelm; 25.4.; 30.4.; Sophia Schusterin; Michel Kubill;

101/22; Warsze (Link(uhnen)); Johann **Werner**, Gärtner; Christine **Hardkin**; Christina Dorothea; 23.4.; 30.4.; Sophia Herrmann; Erdmutte *Schwelb*;

102/28; Rautenburg; Jurgis **Leksawitz**, Gärtner; Urte **Jurgszate**; Jurgis; 27.4.; 30.4.; Busze Jogszene; Dow(id) Jurgszas; Jule Wychertin;

103/23; Mazrimmen; George **Schoedler**, Loßm(ann); Anna Barb(ara) **Sellau**; Gertrude; 25.3.; 27.3. (in Kalleningken); *Michael* Reussner; Michel Sellau; Johann Reussner;

104/9–105/10; Prudimmen (Seck(enburg)); (soll seyn Johann **Wittke**, Maurer); Henriette **Hautin**; Carl – Johann; 28.4.; 30.4.; Maria Mickelaitin; Sophia Noetzelin; (unl.) Muellerin; Carol(ine) Muellerin;

3/2; Lappienen (Link(uhnen)); Johann Friedrich **Kater**, (unl.); Charl(otta) **Behrentin**; Johann Gottfried; 23.4.; 4.5.; Justine Ketschauin; Johann Puffahl; Justine Katerin;

106/24; Raging (Raut(enburg)); Jurgis **Midwer**, Arrend(ator); Gryta **Aszmutaite**; Erdmutte; 3.5.; 3.5.; Mar(yke) Aszmutaitene; Urte Karszate;

107/6; Szaugszten; (soll seyn (*Vorname nicht angegeben*) **Kiel**); Erdmuth **Stulgate**; Johann Gottlieb; 3.5.; 4.5.; Else (ul.); Katrine Kiaukate; Gertrude Warstaitene;

(ohne Nummer); Kl(ein) Kryzanen (Rautenburg); der bisherige Jude Mendel Behr **Meyer**, (unl.) (unl.) *der geistlichen Disputation*; in der Taufe den Namen Samuel Gottlieb erhält, auch nach eingehabter *Connession*; den 13. Maerz 1815 getauft ist; Otto v(on) Keyserling; Herr Just(iz-Director) (*Vorname nicht angegeben*) Breithor; Herr Justiz-Amtm(ann) (*Vorname nicht angegeben*) Ruediger; (*trotz des Fließtextes, wonach die Taufe im März stattfand, ist in der am Rand stehenden Spalte für Taufdaten bei diesem Eintrag der „6.5.“ angegeben*);

108/4; Carlsdorff; Johann **Bredau**, Landwehrm(ann); Busze **Joniszkaite**; Ansas Bredau; 2.5.; 6.5.; Gryta Joniszkaitene; Ansas Joniszkaitis;

108 (sic!)/29–109/25; Muehlmeisterischken; Kristups **Sturys**, Gärtner; Urte **Naujokate**; Jurgis; 5.5.; 6.5.; Katrine Lagerpuszene; Mickelis *Pluszys*; Maryke Augustate;

110/26; Lappienen (Link(uhnen)); Johann Christoph **Hoffmann**, Schmidt; Euphros(ina) **Frischmuth**; Sophia Ewa; 4.5.; 8.5.; Justina Ketschauin; Sophia Westphalin;

111/19; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Kristups **Cimmutait**, Wirth; Ennicke **Mackate**; Dowid; 6.5.; 8.5.; Maryke Jurgszene; Mickel *Szeime*; Busze Waldatene;

112/14; Alt Friedrichsgraben; Friedrich **Haarmann**, Wirth; Sophia **Stoelgerin**; Charl(otta) Wilhelmina; 8.5.; 12.5.; Charl(otta) Sturmin; Ewa Giesin; Christine Giese;

113/5; Deggimmen; (Jacob **Michalowsky**, nicht copul(iert)); Maryke **Endrullate**; Ane; 10.5.; 12.5.; Gryta Reikatene; Ane Greinate;

114/30; Reatiszken (unl.); Mertin **Kater**, Loßm(ann); Erdmuth **Konradtin**; Johann Ludwig; 10.5.; 14.5.; Euphros(ina) Gluthin; George Bartschatis; Sophia Katerin;

186 l./r. 115/11; Osznuggarn; (nach eigener Angabe Anton **Kamerofsky**, Schmied); Henriette **Heylewer** (sic!); Friedr(ich) Wilhelm; 11.5.; 14.5.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Kummetz; Fr(au) Wilh(elmina) Zimmer; (*die Kindeseltern haben am 16.12.1815 in Mostaiten geheiratet; der Mädchennamen der Kindesmutter lautete tatsächlich „Ehleben“*);

116/20; Jodgalwen; George **Woiwod**, (unl.); Sophia **Niksztaitin**; George; 8.5.; 17.5.; Maria Graetschin; Gottfr(ied) Niksztait; Ferdinand Zander;

117/15; Scharkus oder Kalwellen; Tomas **Kairys**, Wirth; Gryta **Jogszate**; Busze; 12.5.; 15.5.; Maryke Willkallnene; Gryta Szlozate; Dowid Jurgszas;

118/21; Polenzhoff; Jurgis **Wallatis**, Wirth; Elske **Kuckukate**; Mickelis; 11.5.; 15.5.; Gryta Cimmunatene; Ansas Kuckuk; Mutte Kukkukate;

119/27; Jonaiten; Mickel **Buskys**, W(irth); Gryta **Swarait**; Maryke; 14.5.; 15.5.; Anne Barbara Sabynin; Maryke Mazurikke; Jurgis Preukszat;

120/31; *Prudimmen*; Bernhard **Hopp**, Wirth; Sophia **Besmerin**; Friedrich Bernhard; 17.5.; 21.5.; Euphros(ina) Hoppin; Friedrich Hopp; Theodor Mertins;

121/28; Lappienen (Link(uhnen)); Heinrich **Rohde**, *Schuhm(acher)*; Louysa **Gottenthaw**; Wilhelmina Dorothea; 17.5.; 21.5.; Justina Goettingin; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Schoenfeldtin; Gottlieb Reimer;

122/29; Bretterhoff; Friedr(ich) Wilh(elm) **Hennig**, Wirth; Sophia Charl(otta) **Thiemsin**; Carolina; 18.5.; 21.5.; Juliana Kuehnin; Sophia Sallofskin (sic!); Christoph Sallowsky (sic!);

123/16; Schalteik; Ansas **Casporait**, Loßm(ann); Ane **Jozupaite**; Annicke; 17.5.; 21.5.; Erdme Kewylene; Gryta Launertate; Christoph Launert;

124/17; Schalteik; Mickel **Sellowa**, Loßm(ann); Maryke **Raudonate**; Mutte; 13.5.; 21.5.; Maryke Kewylene; Elske Kryzonate; Ane Kleischmantikke;

125/30; Deggimmen; Maurus **Laszas**, Wirth; Annicke **Szlozate**; Annicke; 24.5.; 25.5.; Maryke Laszene; Ennicke Greinate;

126/32; Jonaiten; Jacob **Haupt**, Wirth; Anna Maria **Hoffmannin**; Johann Eduard; 25.5.; 26.5.; Anna Barb(ara) Sabynin; David Kuehn;

127/22; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Mickelis **Petrik**, W(irth); Elske **Stancikkate**; Jurgis; 22.5.; 28.5.; Maryke Gailene; Dowid Raiszuk; Mertin Lenk;

128/18; Elb(ingsche) Colonie; Johann Friedrich **Bogdahn**, (unl.); Gertrude **Schulzin**; Johanna Charlotta; 1.6.; 4.6.; Charlotta Luckauin; Jul(iana) Kalkofskin; Johann Schulz;

129/19; A(It) Seckenburg; Mickel **Kairys**, Wirth; Maryke **Petrikate**; Erdmutte Kairate; 3.6.; 4.6.; Agutte Fleischmantene; Justine Gozonate; Jokubs Jans;

130/23; Elb(ingsche) Colonie; Ephraim **Weber**, Loßmann; Charl(otta) **Gradin**; Daniel; 5.6.; 6.6.; Charl(otta) Faehlauin; Eleon(ora) Schillokin; Albrecht Grad;

131/5; Ginkelsmittel; die unverehelichte Rahel **Reichin** von einer Tochter, die bald wieder gestorben ist, entbunden; 7.6.; (*die Kindesmutter hat am 24.9. den Benjamin Riechert geheiratet*);

132/33; Jonaiten; Christian **Boettcher**, Arrendator; Sophia **Wilkin**; George Heinrich; 7.6.; 9.6.; Dorothea Geschwendtin; Heinrich Gluth; Carol(ina) Geschwendtin;

5/4; Lappienen (Link(uhnen)); Carl **Lack**, Landwehr-Mann; Catharina **Loepkin**; Johann Carl; 6.6.; 11.6.; Herr Gottl(ieb) Gluek; Dan(iel) Westphal; Sophia Bakszysin;

133/29; Kasztaunen; Christian Ludwig **Kroenke**, Wald-Jäger; Johanna **Kuckin**; Johann Erdmann; 10.6.; 11.6.; Herr Gottl(ieb) Gluek; Mar(ia) Elis(abeth) *Schneiderin*;

134/31; Bretterhoff; Carl **Mattulait**, Loßm(ann); Justina **Korkin**; Johanna Justina Wilhelm(ina); 5.6.; 11.6.; Justina Endersin; Just(ina) Jul(iana) Rehfeldtin; Christoph Sallofsky;

6/1; Endreiszen (Link(uhnen)); Friedrich **Joduleit**, Unteroffizir auf d(er) Landw(ehr); Louysa **Paetzelin**; Anna Sophia; 10.6.; 11.6.; Ewa Wardofskin; Eleonora Kalwaitin;

187 l./r. 135/20; Elb(ingsche) Colonie; Friedrich Wilhelm **Pangritz**, Schmiedemeister; Carolina **Faberin**; Sophia Carolina; 9.6.; 11.6.; Sophia Friederitzin; Albertina Kroenertin; Carl Launert;

136/6; Towelningken; (N. N.); Maryke, verw(itwete) Rekaitene, geb. **Raiszukkate**; Maryke; 9.6.; 11.6.; Urte Guddatene; Mutte (*Nachname nicht angegeben*);

137/21; Rogainen; Mickelis **Kairys**, Loßm(ann); Ennicke **Titzaite**; Maryke; 10.6.; 13.6.; Urte Reikatene; Gryta Breierate; Jurgis Powilait;

138/34; Baubeln; Lorentz **Hoellger**, Wirth; Rahel **Noetzelin**; Johann Heinrich; 11.6.; 16.6.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Noetzelin; Michel Hoellger;

139/12; Oszpalten; (N. N.); Sophia Charlotta **Lemkin**, Wirthstochter; Heinrich Wilhelm; 8.5.; 12.5.; Heinrich Lemke; Ana Dor(othea) Lemkin; (in Kalleningken getauft);

140/13; Oszpalten; (N. N.); Gryta **Huebszate**; Ansas; 29.5.; 1.6.; Mertin Leppiks; Ennusze Kliszene; (in Kalleningken getauft);

141/32; Mazrimmen; Erdmons **Kairys**, W(irth); Ennicke **Ginnutikke**; Gryta; 15.6.; 18.6.; Mutte Balczaitene; Mutte Dausinate; Jurgis Kukoraitis;

(ohne Nummer); Warskillen – Kaukehnschen; (soll seyn Friedrich **Sturm**, Soldat); Ane Maryke **Budrikke**; Friczus; 27.6.; 27.6.; Gryta Kalniskene; (gehört nach Kaukenen);

142/35; Endreiszen (Link(uhnen)); Johann Jacob **Schaak**, Köllmer; Ewa Christine **Beyerin**; Gottfried; 16.6.; 20.6.; Ephr(aim) Schulz; Dorothea Schaakin;

143/36; Rucken; Kristups **Jurgelait**, Wirth; Gryta **Reidate**; Endrikis; 12.6.; 18.6.; Cath(arina) Balczaitin; Elske Stancikkene; Kristups Kalessas;

144/22; Towelningken; (*Vorname nicht angegeben*) **Grossas**, Loßm(ann); Gryta **Jurgszate**; Maryke; 18.6.; 21.6.; Jule Topaitene; Charl(otta) Katzmännin; Gottfr(ied) Scheiwer; (*der Vorname des Kindesvaters lautete „Friczus“*);

145/37; Rautenburg; Johann Friedrich **Leper**, Knecht; Johanna Just(ina) **Lenkin**; Joh(ann) Gottl(ieb) Ferdinand; 21.6.; 25.6.; Juliana Hoppin; Eleonora Lenkin; Wilhelm Kater;

146/33; Reatiszken, Gräfl(ich); George **Schedwill**, Schmidt; Sophia **Bernothin**; Johanna Henrietta; 20.6.; 25.6.; Wilhelm(ina) Hoellgerin; Henrietta Hoffmannin; Joh(ann) David Kuehn;

147/38–148/34; Kiauken; Ansas **Peterait**, Wirth; Busze **Witteszate**; Elske; 26.6.; 28.6.; Sophia Bankmannin; Justina Bankmannin;

149/14; Rautenburg; (soll seyn Herr Inspector (*Vorname nicht angegeben*) **Rose**; Johanna Dorothea **Friebin**; Johann Heinrich Zacharias; 24.6.; 2.7.; Friedr(ich) Sallowsky; *Krämer* (*Vorname nicht angegeben*) Kerait; Charl(otta) Katerin;

150/25–151/26; Baumkrug; Carl **Eigenfeld**, Krämer; Johanna Justina **Roscius**; Friedrich Wilhelm – Carl Ludwig; 4.7.; 8.7.; Fr(au) Dor(othea) Lenkin; Dor(othea) Oldenhoffin; Amalie Roscius; Sophia Eigenfeld; Wachtmeister Johann Perkuhn; Friedrich Kriesel; (*das zweite Kind scheint gestorben zu sein*);

152/6; Eschenberg; (soll seyn (*Vorname nicht angegeben*) **Lang**, Landwehr-Mann;
Ewa **Kuehnin**; Sophia; 8.7.; 10.7.; Johann Perkuhn; Friedrich Kriesel; Maryke
Huebszene;

153/39; Lappienen, Gräfl(ich); Jurgis **Biczkus**, Loßm(ann); Maryke **Brozaite**;
Johann; 2.7.; 10.7.; Else Weisslene; Ansas Dobelait;

7/1; A(lt) Seckenburg; Bernhard **Staschait**, Soldat; Euphrosina **Vogelgesangin**;
Gottfried Friedrich; 10.7.; 10.7.; Maria Bankmannin; Christoph Zamaitat; Christine
Lappineit;

154/15; Schoenwiese; (soll seyn Carl **Gross**, Loßm(ann)); Elisabeth **Sommerfeldt**,
Carl; 9.7.; 14.7.; Busze Harxelene; Christian Haupt; Dor(othea) Hauptin;

188 l./r. 8/2; Kl. Lappienen (Seck(enburg)); Daniel **Wentzel**, Landwehr-Unter(offizier);
Rahel **Hauptin**; Carl Ferdinand; 12.7.; 16.7.; Dor(othea) Kirschningin; Carl Haupt;

155/40; Lappienen (Link(uhnen)); Johann Christoph **Ketschau**, Schumach(er);
Wilhelmina **Daugszin**; Johann Ferdinand Eduard; 8.7.; 16.7.; Mertin Daugsz;
Euphros(ina) Daugszin; Johann Markofsky;

156/23; Gr(oß) Kryzahnen; Endrikis **Kalessas**, Wirth; Gryta **Joniszkaite**; Gryta;
16.7.; 16.7.; Else Bajohrene; Elske Willkalnate;

157/35; A(lt) Schemaiten; Kristups **Dietsch**, Wirth; Elske **Kubillate**; Urte; 15.7.;
16.7.; Urte Selleningkene; Gryta Kubillat(e);

158/16; Carlsdorff; (Kristups **Schuetz**, soll seyn); Maryke **Awizzate**; Kristups;
12.7.; 16.7.; Gryta Awizzate; Kristups Awizzus;

159/36; Krauleiden; Erdmann **Gluth**, Wirth; Charl(otta) Euphros(ina) **Bildau**;
Henrietta; 16.7.; 17.7.; Christina Hoppin; Friedrich Gluth; Justina Bildau;

160/27; Towelningken; Kristups **Dudzus**, Loßm(ann); Maryke **Macaite**; Kristups;
19.7.; 21.7.; Mutte Kliszene; Endrik Jodeksnis; Christoph Brasinsky;

161/41; Carlsdorff; Adam **Macait**, Loßm(ann); Gryta **Kalwaite**; Friczus; 21.7.;
23.7.; Else Mantwillene; Kristups Kairat; Gryta Auszrate;

9/3; Elb(ingsche) Colonie; Bernhard **Kroenert**, Landwehr-M(ann); Carolina
Mekklenburg; Mertin Gustav; 23.7.; 25.7.; Ewa riechertin; Reinhold Hoffmann;

10/2; Pakuss; Thomas **Lebbedys**, Landwehr-M(ann); Elske **Klewaite**; Wilhelmina Erdmutte; 27.7.; 30.7.; Justine Kalkschmidtene; Ewa Kalkschmittin; Mertin Kalkschmidt;

162/17; (unl.) Hospital; (N. N.); Henrietta **Winterin**; Carl Theodor; 23.7.; 30.7.; Justina Enderssin; Carl Deglau; Johann Vogel; (diese Frau ist von Koenigsb(erg) und hier (unl.) (unl.) ihrer Schwester, der Frau Vogelin);

11/3; Jodgalwen; Fri(drich) Wilhelm **Berg**, Landwehrm(ann); Euphrosina **Rauterin**; Rahel Charlotta; 23.7.; 30.7.; Sophia Woiwodtin; Charl(otta) Manzauin; Albrecht Nikszait;

163/28; Jodgalwen; Mertin **Jozupait**, Wirth; Maryke **Petrikate**; Kristups; 29.7.; 30.7.; Maryke Gräczuwene (sic!); Dowid Petrick;

164/24; Iwenberg; Erdmons **Pluszys**, Wirth; Gryta **Smalackate**; Erdmutte Pluszate; 28.7.; 1.8.; Ester Budwegin; Ane Plonate; Jurgis Plonus;

165/42–166/37; A(lt) Norwaiszen; Jurgis **Buskys**, Wirth; Elske **Pujellate**; Jurgis; 30.7.; 2.8.; Maryke Pujellene; Busze Harxelene; Mick(elis) Buskys; Ane Buskate;

12/4; Kasztaunen; Carl **Mueller**, Landwehrm(ann); Regina **Neumannin**; Anna Sophia; 29.7.; 4.8.; Justina Wrassin; Charl(otta) Kroenkin; Gottfr(ied) Neuman (sic!);

13/5; Gr(oß) Kryzahnen; Ephraim **Schwark**, Musquetir; Juliana **Mertinsin**; Eleonora Dorothea; 3.8.; 6.8.; Henrietta Mertinsin; Dor(othea) Graetschin; Michael Heyn;

167/29; Kl(ein) Kryzahnen, Königl(ich); (Endrik **Nebel**, Loßmann, nicht copul(iert)); Gryta **Szarmokate**; Endrikis; 4.8.; 6.8.; Annicke Dummaszene; Endrikis Lunk;

14/5; Mazrimmen; Mickelis **Malunatis**, (unl.); Ane **Reikertate**; Mickel; 11.8.; 13.8.; (*Paten nicht angegeben*);

168/18; Rautenburg (unl.); (Kristups **Wild**, nicht copulirt); Maryke **Naujokate**; Kristups; 7.8.; 13.8.; Ennicke Jurgscene; Kristups Girull; (*die Kindeseltern hatten noch weitere gemeinsame nichteheliche Kinde , eine Eheschließung ist im Heiratsegerister von Lappienen jedoch nicht vermerkt*);

169/25; Kl(einer) Friedrichsgraben; Mickel **Skaliszus**, Loßm(ann); Ane **Sulate**;
Erdmutter; 10.8.; 13.8.; Gryta Kewylene; Else Skaliszate;

189 l./r. 170/43; A(lt) Norwaiszen; Heinrich **Schorning**, Wirth; Eleonora **Hoppin**; Friedrich
Wilh(elm); 12.8.; 14.8.; Ewa Lagerpuschin; Theodor Mertins; Christoph Kloss;

171/26; Kl(einer) Friedrichsgraben; Ansa **Waldatis**, Wirth; Busze **Pluppinnate**;
Elske; 14.8.; 18.8.; Erdme Szarmonene; Ane Paulynate; Jurg(is) Balandis;

172/38; Reatiszken – Vorw(erk); Wilhelm **Buchau**, Gärtner; Anna Dorothea
Guddischkin; Carolina Dorothea; 16.8.; 20.8.; Dorothea Geschwendtin; Catharina
Keyserin; Heinrich Guddischke;

173/39; Andreiszken; Carl **Hennig**, Wirth; Florentina **Massalskin**; Eleonora Amalia;
17.8.; 23.8.; Catharina Kirschningin; Johanna Massalskin; Johann Kirschning;

174/40; Prudimmen (Raut(enburg)); Gottfried **Brand**, Loßm(ann); Gertrude **Bendig**;
Justina Wilhelmina; 6.8.; 20.8.; Euphros(ina) Brand; Christina Hoppin; Johann
Friedrich Hopp;

175/27; Kasztaunen; (Michel **Petkus**, Loßm(ann), nicht copul(iert)); Urte
Joniszkate; Else; 21.8.; 23.8.; Erdmuth Krieselene; Szule Petkate; Jurgis Naujoks;
*(die Kindeseltern hatten noch weitere nichteheliche Kinder, eine Eheschließung ist
im Heiratseigister von Lappienen jedoch nicht vermerkt);*

176/44; Rautenburg; des Carl **Braendner** Frau Elske **Milkerate** von einem toten
Sohn entbunden; 22.8.;

177/41; Norwiszeiten; Ephraim **Rauffmann**, Loßm(ann); Louysa **Gradin**;
Wilhelmina; 23.8.; 24.8.; Mar(ia) Elis(abeth) Frischmuthin; Rahel Rauffmannin;
Christian Schlieter;

178/19; N(eu) Mostaiten; (soll seyn Friedrich **Baak**, Wirths-Sohn); Catharina
Elisab(eth) **Wohlgemuthin**; Friedrich; 24.8.; 27.8.; Sophia Westphalin; Louysa
Katerin; Mertin Klisch;

179/30; Elb(ingsche) Colonie; Erdmons **Petrick**, Wirth; Maryke **Sellowate**; Mertin;
26.8.; 27.8.; Mickel Butkerait; Busze Petrickate; Maryke Margwaltene;

180/31; Szaukszten; Jurgis **Kuckuk**, Wirth; Busze **Heinate**; David; 25.8.; 27.8.;
Maryke Grigszene; Mickel Kuckuk; Dowid Heyn;

15/6; Rogainen; Michel **Lunk**, Landwehr-*Mann*; Else **Huebszate**; Gryta; 24.8.; 27.8.; Gottfried Ernst; Gryta Saunene; Maryke Lunkate; 24.8.; 27.8.;

(ohne Nummer); Tunniszken; (Friczus **Kurszatis**, Soldat, nicht copul(iert); Gryta **Allikke**; Busze; 27.8.; 28.8.; Maryke Allicke; Busze Tergamene;

181/45; Baubeln; Bernhard **Engelke**, Wirth; Louysa Charl(otta) **Koppin**; Daniel; 31.8.; 1.9.; Ester Gregerin; Christoph Engelke; Sophia Gregerin;

182/7; Prudimmen (Seck(enburg)); (soll seyn Heinrich **Meyer**, ein Hannoveraner); Johanna Juliana **Kuckin**; Johanna Juliana Friederica; 26.8.; 1.9.; Johanne Jul(iane) Boettcherin; Carolina Kuckin; Gottfried Kuck;

183/32; Raging (Raut(enburg)); Gottfried **Schenk**, Wirth; Charlotta **Schenkin**; Carl Wilhelm; 28.8.; 3.9.; Charlotta Schenkin; Friedrich Schenk; George Schenk;

16/6; Oszpalten; Erdmons **Mussins**, Soldat; Else **Briczinnate**; Mickelis; 9.8.; 13.8.; Joh(ann) Boettcher; Juliana Maedingin; Ennusz Raisykate;

184/46; A(lt) Mostaiten; Jurgis **Fossas**, Wirth; Maryke **Tumaite**; Jurgis; 3.9.; 6.9.; Juliana Hoppin; Friedrich Hopp; Abroms *Puczus*;

185/47; Endreiszen (Link(uhnen)); Gottfried **Berg**, Loßm(ann); Louysa **Puplickik(e)**; Gottlieb; 5.9.; 7.9.; Ewa Frischmuth; Johann Frischmuth;

186/42; Jonaiten; David **Kuehn**, Schullehr(er); Gertrude **Baakin**; Ewa Florentina; 5.9.; 10.9.; Anna Mar(ia) Hauptin; Friedrich Besmer; Michael Hoellger;

190 l./r. 187/7; Lappienen (Link(uhnen)); (soll seyn Christian **Sommerfeldt**, Loßm(ann)); Henrietta **Bremin**; Dorothea Charlotta; 9.9.; 10.9.; Justina Schulzin; Mar(ia) Elis(abeth) Sommerfeldt;

188/48; Norwiszeiten; Christian **Hennig**, Wirth; Elisabeth **Gluthin**; Christoph Eduard; 9.9.; 13.9.; Dorothea Besmerin; Christoph Kroenert; Ewa Frischmuthin;

17/7; Gr(oß) Kryzahnen; Kristups **Cudmon**, Soldat; Ane **Paulynate**; Elske; 8.9.; 10.9.; Elske Jedwillene; Urte Pyworate; Else Pyworate;

189/7; Kussenberg; (ist angegeben Jacob **Meyer**, Wirths-Sohn); Anna **Ginullin**; Johann Friedrich; 10.9.; 13.9.; Gertrude Luckauin; Daniel Luckau;

190/43; Jonaiten; Kristups **Kairys**; Maryke **Storimmate**; Busze; 11.9.; 13.9.; Urte Brassaitene; Urte Balandate; Erdm(ons) Storims;

191/28; Towelningken; Mickel **Petrick**, Wirth; Maryke **Bruisate**; Maryke; 14.9.; 15.9.; Maryke Gailene; Urte Guddatene;

192/44; Raging (Raut(enburg)); Friedr(ich) **Gruetzmacher**, Tischler; Rahel **Mertinsin**; Hanna Wilhelmina: 13.9.; 17.9.; Sophia Kummetzin; Sophia Maedingin; Wilhelm Mertins;

193/45; Andreiszken, Gräfl(ich); Gottlieb **Kraft**, Weber; Anna Justina **Niemannin**; Florentina; 14.9.; 16.9.; Euphros(ina) Lagerpuschin; Charl(otta) Lagerpusch; (catolisch (sic!));

194/20; Kalwellen; Carl **Westphal**, Wirth; Justina Sophia **Runde**; Justine Sophia; 10.9.; 19.9.; Elis(abeth) Leidingin; Sophia Friederitzin; George Wilh(elm) Runde;

17/4; Towele; Jokubs **Jogszys**, Soldat; Maryke **Szlopsznate**; Jurgis; 18.9; 20.9.; Mutte Piklapene; Kristups Willkallnis; Kristups Jogszys;

195/23; Elb(ingsche) Colonie; Gottfried **Faber**, Wirth; Gertrude **Schwerdtin**; Daniel Ferdinand; 19.9.; 24.9.; Charlotta Lenkin; Bernhard Schwerdt; Johann Faber;

18/7; Schemaiten; Johann **Rennemann**, Soldat; Dorothea **Liedkin**; Johann Friedrich; 12.9.; 24.9.; Ennike Balczaitike; Kristups Dietsch; Johann Friedr(ich) Niemand;

19/5; Labigraszen; Mickel **Petrik**, Soldat; Urte **Schwartzikke**; Ansas; 22.9.; 24.9.; Ansas Kewylus; Mar(yke) Kewylene; Mar(yke) Balcerait;

196/30; Towelningken; David **Ambrass**, Wirth; Ennicke **Grigulaite**; Gryta; 23.9.; 29.9.; Gryta Raiszukkene; Mutte Raiszukkate; Kristups Petrick;

197/49; Osznuggarn; Christian **Alzuhn**, Loßm(ann); Anna Regina **Hussorin**; Johann Friedrich; 28.9.; 29.9.; Gryta Reidene; Christian Hopp;

198/50; N(eu) Mostaiten; Siegfried **Kroenert**, Wirth; Eleonora **Hoppin**; George Friedrich; 29.9.; 31.9.; Juliana Hoffmannin; Friedrich Kroenert; Carl Berg;

20/8; Elb(ingsche) Colonie; Gottlieb **Gross**, *Jäger*; Euphrosina Charl(otta) **Kalkofskin**; Euphros(ina) Charl(otta); 29.9.; 31.9.; Justina Pangritzin; Justina Luckauin; Jacob Schwan;

21/9; Kasztaunen; Carl **Lenk**, Soldat; Anna Maria **Hennigin**; Anna Susanna; 26.9.; 1.10.; Anna Maria Hennigin; Wilhelm(ina) Hennigin;

199/46; Jonaiten; Mickelis **Battulaitis**, Loßm(ann); Ennicke **Bakszikke**; Erdmutte;
23.9.; 24.9.; Elske Bossene; Regina Lekszaite; (in Kaukehnen getauft);

191 l./r. 200/47; Lappienen (Link(uhnen)); Johann George **Schulz**, Loßmann; Erdmuth
Niemantin; Wilhelmina; 1.10.; 8.10.; Charlotta Luckauin; Elis(abeth) Hussorin;
Carl Hoffmann;

201/48; Norwiszeiten; Kristups **Grigull**, Loßm(ann); Busze **Kenklicke**; Annicke;
6.10.; 8.10.; Katrine Uzlaitene; Gertrude Gradin; Jurge Mertinait;

23/10; Towele; Mickelis **Jogszys**, Soldat; Urte **Brackate**; Gryta; 4.10.; 8.10.; Busze
Jogszene; Mar(yke) Raiszukkene; Kristups Jogszys;

202/49; Kiauken; Ephraim **Taudyn**, Arrendator; Caroline **Odauin**; Carolina
Wilhelmina; 2.10.; 10.10.; Dorothea Oldenhoffin; Juliana Gotthelf; Wilhelm
Heydek;

203/51; Deggimmen; Michel **Kairys**, Wirth; Maria **Daussinnate**; Michel; 12.10.;
14.1.; Louysa Dausinnin; Erdmann Kairys; Erdmutte Dausinnate;

204/8; Elb(ingsche) Colonie; (N. N.); Catharina Dorothea **Faberin**; Friedrich
Bernhard; 7.10.; 13.10.; Carolina Bankmannin; Carl Pangritz; Jacob Schwan;

205/52; Carlsdorff; Mickelis **Szwellnus**, Loßm(ann); Ennusze **Kairate**, (unl.);
Dowid; 9.10.; 15.10.; Erdme Awizzene; Dowid Stanczus; Ansas Auszra;

206/8; A(lt) Seckenburg; (soll seyn Motejus **Griggulaitis**, (unl.)); Mutte **Szeimate**,
verwittwete Lunkene; Mutte; 7.10.; 15.10.; Wittwe (*Vorname nicht angegeben*)
Sulene; Gryta Kewylate; Friczus Rauter;

24/8; Prudimmen (Raut(enburg)); Kristups **Mickatis**, Landwehrm(ann); Katrine
Girgzdikke; Maurus; 17.10.; 18.10.; Urte Mankene; Jurgis Mickatis; Gryta
Mickatene;

207/50; Endreiszen (Raut(enburg)); Kristups **Lizzus**, Loßm(ann); Urte **Jogszate**;
Urte; 17.10.; 17.10.; Maryke Jogszene; Maryke Jogszat(e);

208/53; A(lt) Norwaiszen; Jurgis **Lizzus**, Wirth; Elske **Gennate**; Dowid; 16.10.;
19.10.; (*Vorname nicht angegeben*) Lagerpuschin; Dowids Gennys;

209/31; Kl. Lappienen; Johann Friedrich **Schorning**, Wirth; Justina Wilhelmina
Stangenberg; Carolina Florentina; 17.10.; 1910.; Rahel Wentzelin; Anna
Stangenbergin; Johann Christian Schorning; (der Vater sagt, daß dieses Kind nicht

von ihm sei; der Mann nehmt s(eine) Behauptung zurück, den 2. Jul(i) 1816);
(wegen der Länge des Randvermerks ist nicht ganz deutlich, ob sich dieser auf den
vorliegenden oder den folgenden Taufeintrag bezieht);

210/54; Baubeln; Mertin **Kroenert**, Wirth; Juliana **Gluthin**; Johann Friedrich;
18.10.; 20.10.; Sophia Samelin; Mertin Braun; Lorentz Hoellger;

25/6; Kasztaunen; Dowid **Waiczys**, Musquetir; Erdme **Kairate**; Dowids; 16.10.;
22.10.; Annicke Lepkojene; Endrikis Kairys;

211/55; Kiauken; Bernhard **Thiel**, (unl.); Catharina Charl(otta) **Gluthin**; Bernhard
Ludwig; 13.10.; 22.10.; Elis(abeth) Giesin; Heinrich Gluth; Wilhelm Heydek;

212/56; Lappienen (Link(uhnen)); Michel **Westphal**, Wirth; Sophia **Lawierin**;
Johann Gottlieb Ferdinand; 13.10.; 22.10.; Johann Schulz; Justina Ketschauin;
Cath(arina) Elis(abeth) Lawierin;

26/11; Rucken; (nach eigener Angabe Jurgis **Szneiderait**, Musquet(ier)); Elske
Balczaite; Maryke; 13.10.; 22.10.; Maryke Endrene; *(die Kindeseltern hatten zwei
Jahre später ein weiteres gemeinsames nichteheliches Kind; im Übrigen könnte es
die Kindesmutter gewesen sein, die am 1.1.1824 in Rucken den „Johann Mackies“
geheiratet hat; nach der Altersgabe im Eheschließungseintrag wäre sie bei der
vorliegenden Geburt allerdings erst 16 Jahre alt gewesen);*

213/9; Kasztaunen; (N. N.); Elisabeth **Baronin**; Sophia; 20.10.; 22.10.; Ane
Raiszukkene; Erdmuth Baronin;

214/57; Krauleiden; Mickel **Pagallys**, Wirth; Erdme **Philippate**; Dowids; 21.10.;
24.10.; Gryta Schneideraitene; Annusis Szneideraitis; Jurgis Philipp;

192 l./r. 215/34–216/35; Elb(ingsche) Colonie; Andreas **Geduhn**, Wirth; Justina **Launertin**;
Carl Ludwig – Friedrich Wilhelm (*Zwillinge*); 27.10.; 27.10.; Dorothea Lenkin;
Christina Lenkin; Carl Lenk; Justina Launertin;

217/20; Hohenberge; (soll seyn Annussis **Zeimys**, Soldat); Annicke **Reidikke**;
Dowids; 28.10.; 29.10.; Gryta Reidene; Kristion Alzuhn;

218/36; Warsze (Link(uhnen)); Endrik **Jaksztait**, Wirth; Else **Joniszkate**; Jurgis;
26.10.; 29.10.; Ennicke Kujellene; Tumszus Jaksztat; Jurgis Joniszkait;

219/51; Deggimmen; des Wirths Friedrich **Girull** (sic!)Frau, Charlotta **Maedingin**,
von einer toten Tochter entbunden; 23.10.; *(im Eheschließungsregister sowie in*

mehreren weiteren Taufeinträgen ist der Nachname des Kindesvaters mit „Grigull“ angegeben);

220/37; Elb(ingsche) Colonie; Jurgis **Macaitis**, Eigenkät(h)ner; Maryke **Polenczate**; Mickelis; 26.10.; 29.10.; Maryke Kewylene; Endrikis Macaitis; Jokubs Puidys;

221/32; Towelningken; Jurgis **Raiszuk**, Wirth; Gryta **Raiszukkate**; Mutte; 27.10.; 29.10.; Gryta Raiszukkene; Erdme Raiszukkate; Mickel Petrik;

222/52; Raging (Raut(enburg)); Mertin **Seiffert**, Wirth; Carolina **Ernstin**; Sophia Charlotta; 30.10.; 5.11.; Erdmutte Mertinsin; Dorothea Maedingin; Heinrich Seiffert;

223/38; Jodgalwen; Gottlieb **Daugasz**, Wirth; Ester **Pillkahnin**; Eduard; 27.10.; 3.11.; Sophia Lagerpuschin; Johann Romeike; Adam Schulz;

224/58; Kl(ein) Krauleiden; Kristions **Berwohl**, Arrendator; Elske **Dejokate**; Ansas; 3.11.; 5.11.; Maryke Rogaitene; Endrik Zonn; Kristup Dejok;

225/39; Polenzhoff; Johann Friedrich **Faber**, Wirth; Rahel **Krieselin**; Albrecht Julius; 2.11.; 6.11.; Dorothea Lepkin; Albertina Krieselin; Gottfried Faber; *(beim Kind ist als Nachname „Faber“ angegeben, was dafür sprechen könnte, dass es sich um eine nichteheliche Geburt gehandelt hat);*

226/53; Oszpalten; Christian **Beekmann**, Wirth; Urte **Mickaite**; Johanna Charlotta; 3.11.; 4.11.; Friedr(ich) Balk; Jul(ius) Meding; Maria Elis(abeth) *Diekmann*;

227/54; Lappienen (Link(uhnen)); Johann **Neumann**, Loßm(ann); Charlotta **Lenkin**; Wilhelmina Albertine; 8.11.; 12.11.; Daniel Neumann; Justina Reichertin; Leonore Lackin;

228/40; Schalteik; Carl **Tiedemann**, Wirth; Rahel **Vangehrin**; Carl Mertin; 8.11.; 12.11.; Barb(ara) Juschkin; Reinhold Bildau; Heinr(ich) Kewylus;

27/55; Kiauken; Christoph **Maeding**, Musquetir; Anna Charlotta **Seiffertin**; Justina Wilhelmina; 7.11.; 12.11.; Sophia Thielin; Justina Seiffertin; Justina Hintzin;

229/10; Elb(ingsche) Colonie; (soll seyn Mertin **Loeper**, Loßmann); Dorothea **Stegatin**; Euphrosina Dorothea; 3.11.; 12.11.; Euphrosina Hauptin; Dor(othea) Graetschin;

230/9; Towelningken; (soll seyn Wilh(elm) **Woiwod**, Doblienen); Justina, geb. Muellerin, verwittwete **Witthunin**; Johann Friedrich; 12.11.; 14.11.; Anna Maria Liedkin; Gottfried Mueller; Charl(otta) Muellerin;

231/59; Norwiszeiten; Dowid **Mertinait**, Loßm(ann); Urte **Pratzikke**; Kristups;
16.11.; 17.11.; Annicke Grigullene; Jurgis Mertineit;

232/60; An der Ulpesch (Link(uhnen)); Christoph **Maeding**, Loßm(ann); Anna
Maria Ewa **Grossin**; Mertin Ferdinand; 10.11.; 19.11.; Ewa Sillin; Dor(othea)
Kruegerin; Mertin Schirmer;

28/7; Pakuss; Erdmann **Kumpat**, Soldat; Anna Maria **Tielkin**; Gottlieb Mertin;
12.11.; 19.11.; Eleonora Goenlingin; Gottlieb *Makyn*; Euphros(ina) Triebin;

233/55; Rucken; Kristups **Klein**, Loßm(ann); Gryta **Naujokate**; Maryke; 14.11.;
19.11.; Mutte Kairene; Elske Balczait; Dow(ids) Balczait;

234/8; Lappienen (Link(uhnen)); (nach eigener Angabe Erdmann **Ressel**, Grenadier
vom *Kaiser Franz*; Hanna Charlotta **Schmaleyin**; Hanna Charlotta; 10.11.; 19.11.;
Elisabeth Kletkin; Wilhelm(ina) Schmaleyin; Meister (*Vorname nicht angegeben*)
Puffahl;

193 l./r. 235/9; Ulpesch (Link(uhnen)); (N. N., Carl **Rehberg** soll es seyn); Elisabeth
Faakin; Carolina; 18.11.; 19.11.; Rahel Doeringin; Sophia Schillingin; Gottlieb
Faak;

29/3; Prudimmen (Raut(enburg)); Dowid **Stanschus**, Soldat; Gryta **Stancelaite**;
Gryta; 19.11.; 21.11.; Urte Schneideraitene; Gryta Pagellate; David Plonus;

236/61; N(eu) Norwaiszen; Johann Christoph **Lagerpusch**, *Arrend(ator)*; Elisabeth
Poetterin; Friedrich Wilhelm; 12.11.; 26.11.; Just(ina) Pratzin; Siegfried Engelke;
Michel Uzleit;

237/62; Oszpalten; Mertin **Gengel**, Wirth; Anna Barb(ara) **Borofskin**; Carl Ludwig;
22.11.; 26.11.; Michel Bautz; Gottfried Gengel; Juliana Reinholdtin;

238/10; A(lt) Seckenburg; (soll seyn Mertin **Lehmann**); Anna **Staekin**; Christoph;
21.11.; 26.11.; Anna Kriwulene; Albrecht Lehmann; Michel Nikszait;

239/56; Norwiszeiten; Bernhard **Neumann**, (unl.); Sophia **Rogaszin**; Rahel; 26.11.;
29.11.; Elis(abeth) Sommerfeldtin; Gertrude Gradin; Ephr(aim) Sommerfeld;

30/12; Elb(ingsche) Colonie; Friedrich **Richter**, Wirth und Train-Soldat; Henriette
Barkowsky; Johanna Juliane; 17.11.; 3.12.; Charl(otta) Lenkin; Anna Sophia
Lehmannin; Christian Pangritz;

(ohne Nummer); Heidlauken; Johann **Dankscheit**, Eigenkätchner, Landwehr(mann); Anna **Dauksztatin**; Anna; 28.11.; 1.12.; Dorothea Schulzin; Wilhelmina Schulzin; Johann Meyer;

240/41; Towele; (Dowid **Kiaukus**, Wirth, aufgeboden); Gryta **Jaksztaitikke**; Jurgis; 25.11.; 3.12.; Gryta Jogszene; Erdmons Kleins; Else Raiszukkene; (*die Kindeseltern haben am 4.10.1817 geheiratet*);

241/33; N(eu) Seckenburg; Johann Michel **Heyn**, Schumach(er); Dorothea **Linkin**; Dorothea Florentina; 30.11.; 3.12.; Henrietta Mertinsin; Joh(anna) Jul(iana) Krieselin; Johann Gronwald;

242/10; Baubeln; (soll seyn Wilhelm **Westphal**, Loßm(ann)); Sophia **Hoppin**; Johanna Albertina Ewa; 1.12.; 2.12.; Dorothea Renemannin; Anna Rubin;

31/9; Norwiszeiten; Christoph **Baltrusch**, Soldat; Erdmuth **Wagnerin**; Gottfried Wilhelm; 27.11.; 3.12.; Elisab(eth) Frischmuthin; Fr(au) Hen(rietta) Simundtin; Gottfried Itau;

243/63; Lappienen (Link(uhnen)); Johann **Makofsky**, Schumach(er); Louysa Dorothea **Lentzin**; Johann Friedrich Eduard; 22.11.; 3.12.; Fr(au) Louysa Rohdin; Carl Hoffmann; Schneider Tarwitt;

244/34; Schalteik; Gottlieb **Lagerpusch**, Loßmann; Sophia **Sturmin**; Catharina Henrietta; 24.11.; 3.12.; Johann Barkening;

245/42; Kl(ein) Kryzahren; Johann Friedrich **Perkuhn**, Wachtmeister; Hanna Juliana **Krieselin**; Johann Gustav; 2.12.; 6.12.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Burnus; Carl Eigenfeld; Albertina Krieselin;

246/21; Bretterhoff; (ist Johann **Runau**, Tischler, nicht cop(uliert)); Johanna Dor(othea) **Hoellgerin**; Carl Gottlieb; 8.12.; 10.12.; Anna Justine Reichertin; Martin Hoellger; Konrad Hoffmann; (*die Kindeseltern, die noch weitere gemeinsame nichteheliche Kinder hatten, haben am 5.9.1818 geheiratet*);

247/57; Dannenberg; Jurgis **Palagszt**, Wirth; Maryke **Grasztait**; Annicke; 6.12.; 9.12.; Ennicke Cirpinnene; Fridrikis Grasztaitis; Ane Kurschaite; (*ein „Frühkind“ – die Kindeseltern hatten erst am 15.5.1815 geheiratet*);

248/64; Warszlauken; Christian Wilhelm **Reimer**, Wirth; Sophia **Behrendtin**; Christian Wilhelm; 8.12.; 10.12.; Charl(otta) Juschkin; Wilhelm Behrendt; Henriette Hellwig;

249/58; Kl(ein) Kryzahren, Gräfl(ich); Samuel Gottlieb **Meyer**, Handelsmann, getaufter Jude; Carolina Louysa **Meklenburger**; Ester Amalia; 4.12.; 12.12.; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Vogelin; Henriette Liedkin; Herr Wachtmeister (*Vorname nicht angegeben*) Liedke; (*ein „Frühkind“ – die Kindeseltern hatten erst am 21.5.1815 geheiratet*);

194 l./r. 250/59; Rautenburg; Daniel **Kerait**, *Hoffmann*; Johanna Justina **Damsin**; Henrietta Justina; 11.12.; 13.12.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Zerrathin; Christoph Hennig;

251/35; Kl(einer) Friedrichsgraben; Endrikis **Szeime**, Wirth; Elske **Zonnelate**; Gryta; 9.12.; 17.12.; Gryta Plonene; Urte Szeimate; Mickelis Butkeraitis;

252/11; Towelningken; (soll seyn David **Raiszuks**, Wirths-Sohn; Else **Jokubaite**, wahrscheinlich verwittw(ete) Karszene; Gryta; 11.12.; 13.12.; (*Vorname nicht angegeben*) Jogszene; Gryta Endresate; Jurgis Endrikait; (*die Kindeseltern haben am 19.5.1822 geheiratet*);

253/65; Osznuggarn; Samuel **Weiss**, Wirth; Regina Doroth(ea) **Bernothin**; Samuel; 14.12.; 15.12.; Busze Gailene; Dowid Schwartzas;

254/66; Schoenwiese; Jacob **Leper**, Gärtner; Louysa **Buchau**; Friedrich; 11.12.; 17.12.; Dor(othea) Guddischkin; Annussis Kloss;

255/22; Warsze (Link(uhnen)); (soll seyn Friedr(ich) **Neumann**); Anna Sophia **Reichertin**; Christian Wilhelm; 19.12.; 21.12.; Euphros(ina) Kroenertin; Cathar(ina) Krusin;

256/36; Prudimmen (Seck(enburg)); Kristups **Bernothe**, Wirth; Ane **Saunate**; Urte; 16.12.; 19.12.; Maria Liedkin; Urte Bernotikke;

257/60; Carlsdorff; Johann **Markus**, Loßm(ann); Anna **Muellerin**; Wilhelmina; 11.12.; 24.12.; Rahel Scheiwerin; Friedrich Frischmuth;

258/61; Warsze (Link(uhnen)); Gottfried **Bajohr**, Loßm(ann); Euphrosina **Tumscheitin**; Wilhelmina; 21.12.; 23.12.; Barbara Gassnerin; Benj(amin) Tumszeit;

259/62; A(lt) Schemaiten; Kristups **Sellowa**, Instmann; Elske **Plogsztikke**; Gryta; 21.12.; 26.12.; Gryta Swarene; Gryta Plytzkate; Mickelis Bernoth;

260/37; Warszlauken; Johann **Riechert**, Wirth; Rahel **Stumberin**; Anna Justina; 19.12.; 24.12.; Margar(etha) Barnofskin; Sophia Stumberin; Johann Barnofsky;

261/11; Prudimmen (Seck(enburg)); (N. N.); Justina **Boettcherin**; Erdmann; 19.12.; 24.12.; Rahel Kuckin; Bernhard Hoellger;

262/38; Gr(oß) Krauleiden; Kristups **Dejok**, Wirth; Ennicke **Warnaite**; Erdmutte; 22.12.; 26.12.; Ennike Warnaitene; Ennicke Pluszate; Mickel Dejok;

263/43; N(eu) Seckenburg; Mertin **Guzzahn**, Loßm(ann); Dorothea **Glaubitzin**; Friedrich Gustav; 21.12.; 26.12.; Dor(othea) Noetzelin; Mertin Bankmann; Christian Doellert;

264/44; Prudimmen, Königl(ich); Michel **Gronau**, Wirth; Henrietta **Wohlgemuth**; Daniel; 27.12.; 1.1. (1816); Just(ina) Charl(otta) Boettcherin; Friedr(ich) Aldstatt; Daniel Pranz;

265/63; Reatiszken; Gottfried **Philipp**, Loßm(ann); Anna Juliana **Schlieterin**; Regina; 29.12.; 30.12.; Anna Dor(othea) Kroenertin; Euphros(ina) Schlieterin; Gottfried Mueller;

266/64; Schoenwiese; Mickelis **Harxelis**, Gärtner; Busze **Medingate**; Elske; 27.12.; 31.12.; Elske Huebszene; Elske Harxelate; Endrikis Buskys;

267/65; Warskillen; Johann **Romeike**, Gärtner; Anna **Taudynin**; Anna Justina Amalia; 25.12.; 31.12.; Frau Justina Faakin; Amalia Hennigin; Wilhelm Kater;

268/12; Schoenwiese; (Elias **Guenther**, soll seyn); Gryta Kuckukate, verehl(ichte) **Kikillin**; Ennicke; 26.12.; 31.12.; Urte Kundreitene; Euphros(ina) Paulickik(e); Christian Lappineit;

269/45; Szaukszten; Jurgis **Zamaitat**, Wirth; Elske **Balandate**; Dowids; 25.12.; 31.12.; Maryke Grigszene; Dowid Heyn; Jurgis Balandis;

270/65 (sic!); Ginkelsmittel; Carl **Borm**; Charl(otta) **Kuckukin**; Daniel Gottfried; 12.12.; 14.12.; Elis(abeth) Bendigkin; Carl Gottl(ieb) Kuckuk;

1816

- 195 l./r. 1 l. 1/1; Pakuss; Jurgis **Reidys**, Wirth; Katrine **Pratzikke**; Else; 31.12. (1815);
3.1.; Dor(othea) Schulzin; Anna Plonussin;
- 2/1; Mazrimmen; Peter **Schimkorait**, Wirth; Barbara **Nienkin**; Johanna Henrietta;
2.1.; 7.1.; Sophia Gluthin; Wilhelmina Engelkin; Gottfried Preuk;
- 3/2; Bienke; Mickelis **Greinus**, Wirth; Erdme **Stanczate**; Erdme; 31.12. (1815);
4.1.; Ennusze Grigullene; Else Petrickene; Daniel Boenke;
- 4/1; Warskillen; Johann **Wiese**, Instmann; Dorothea **Kuehnin**; Johann Friedrich;
1.1.; 7.1.; Margar(etha) Kallnischkin; Johann *Sichel*; David Stanschus;
- 5/1; A(lt) Seckenburg; Jurgis **Cimmutait**, Eigenk(äthner); Maryke **Topaite**; Jurgis;
4.1.; 7.1.; Elske Woiwodene; Jokubs Reidys; Mickelis Rogaitis;
- 6/3; Szaukszten; (Mickelis **Kuckuk**, Wirths-Sohn); Urte, **Heynate**, nicht copulirt;
Ennicke; 1.1.; 7.1.; Busze Kukukene; Else Prusene; Tomas Laggys; (*die
Kindeselter haben am 3.6.1816 geheiratet*);
- 7/4; Szaukszten; des Jurgis **Kuckuk**, eines Wirths, Frau, Maryke **Augustike**, an dem
8.ten Januar von einer todten Tochter entbunden; 8.1.;
- 8/5; Towellningken; des Loßmanns Mertins **Jodeksnis** Frau, Erdme **Stancelate**, von
einer Tochter den 9.ten entbunden, welche den Tag darauf gestorben, 9.1.;
- 9/2; Norwiszeiten; Johann Benjam(in) **Mylenz**, Loßm(ann); Euphrosina **Eigenfeld**;
Carl Wilhelm; 10.1.; 12.; Susanna Eigenfeldtin; Christoph Barkofsky;
- 10/6; Towellningken; Friedrich **Heydeker**, Loßm(ann); Margaretha **Ludwigin**;
Justina; 9.1.; 16.1.; Else Heydekerin; Elske Ludwikate; Christoph Kairat;
- 11/2; Dannenberg; Michel **Braun**, Wirth; Ester **Friederitz**; Mertin; 15.1.; 17.1.;
Mar(ia) Elis(abeth) Maedingin; Mertin Braun; Friedr(ich) Friederitz;
- 12/7; Kasztaunen; Kristups **Rupsz**, Loßm(ann); Gryta **Cudmonate**; Maryke; 13.1.;
17.1.; Ane Raiszukkene; Annicke Cudmonat(e); Benjam(in) Sturm;
- 13/3; Deggimmen; Jacob **Kohnert**, Wirth; Ester **Aldstattin**, verw(itwete)
Neumannin; Carl Jacob; 15.1.; 20.1.; Mar(ia) Elis(abeth) Scheiwerin; Friedrich
Lang; Johann Aldstatt;

14/1; Mazrimmen; (soll seyn Gottlieb **Kukk**); Anna **Schimkoraitin**; Johann Friedrich; 17.1.; 20.1.; Johanna Heydekin; David Schimkorait;

15/8; Polenzhoff; Christian **Kopp**, Wirth; Mar(ia) Elis(abeth) **Muellerin**; Albertina Friederika; 17.1.; 20.1.; Wittwe (*Vorname nicht angegeben*) Boettcherin; Albertina Krieselin; Carl Faber;

16/4; Deggimmen; George **Grigull**, Wirth; Sophia **Wohlgemuth**; Julius; 14.1.; 24.1.; Sophia Hauptin; Bernhard Haupt; Charl(otta) Grigullin;

17/5; Lappienen (Raut(enburg)); Benjamin **Duwner**, Töpfer; Johanna Charl(otta) **Heydeckin**; Friedrich Benjamin; 18.1.; 23.1.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Vogelin; Carl Heydeck; Carl Deglau;

18/3; Warszlauken; Reinhold **Bildau**, Wirth; Anna Juliana **Vangehr**; Carl Reinhold; 22.1.; 24.1.; Anna Barb(ara) Juschkin; Reinhold Bildau;

19/2; Baubeln; Carl **Kroenert**, Wirth; Charlotta **Hoffmannin**; Johanna Wilhelmina; 21.1.; 26.1.; Louysa Engelkin; Wilh(elmina) Hoellgerin; Ephraim Hoellger;

20/6; Schoenwiese; Endrikis **Bossas**, Gärtner; Ennicke **Kurszate**; Dowids; 23.1.; 28.1.; Ennicke Klossene; Kristups Klossas; Jurgis Bossas;

1/1; Kl. Szaukszten; Mertin **Peterait**, Soldat; Mutte **Sprungkate**; Else; 19.1.; 21.1.; Kristups Smailus; Erdme Sprungkate; Urte Sprungkate;

196 l./r. 21/4; Schakwiese; Christian **Lappineit**, Loßm(ann); Sophia **Schwarkin**; Friedrich Wilhelm; 21.1.; 28.1.; Urte Kondraitene; Mertin Werner; Charl(otta) Petrofskin;

22/7; Alt Mostaiten; Carl Reinhold **Massalski**, Wirth; Euphrosina **Hennigin**; Friedrich Wilhelm; 25.1.; 2.2.; Johann Spangehl; Carl Hennig; Fr(au) Juliana Hoellgerin;

23/8; Deggimmen; Jurgis **Gennys**, Loßmann; Maryke **Laszate**; Mickelis; 26.1.; 28.1.; Urte Joniszkaitene; Mickel Joniszkait;

24/9; Reatischken, Gräfl(ich); Johann **Melzner**, Gärtner; Katrine **Boyin**; Johann Wilhelm; 1.2.; 4.2.; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Geschwendtin; Carl Geschwendt; George Schedwill;

25/3; Schuppinnen; Ensyes **Mazint**, Loßm(ann); Urte **Peteraite**; Anne; 30.1.; 4.2.; Mickel Barkofski; Ane Barkofskene; Mutte Prapleszate;

26/10; Mazrimmen; Bernhard **Reichert**, Wirth; Juliana **Hennigin**; Siegfried; 1.2.; 4.2.; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Lenukin; Ferdinand Engelke; Elisabeth Kukkin;

27/4; Lappienen (Link(uhnen)); Christoph **Kuehn**, Händler; Juliana **Nausedin**; Sophia Charlotta; 28.1.; 4.2.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Sommerfeldtin; Sophia Charl(otta) Hennigin; Ephraim Sommerfeldt;

28/11; Lappienen (Raut(enburg)); Siegfried **Weiss**, Loßm(ann); Elske **Brozaite**; Gottlieb; 4.2.; 9.2.; Urte Kliszene; George Biczkus; Maryke Turauin;

29/5; Kl. Lappienen; Wilhelm **Braendner**, Schumach(er); Ester **Kirschningin**; Carl Bernhard; 3.2.; 8.2.; Rahel Wentzelin; Carl Haupt; Cath(arina) Elis(abeth) Hoellgerin;

30/6; Kl(einer) Friedrichsgraben; Johann Samuel **Semling** (sic!), Wirth; Anna Charl(otta) **Petrickin**; Gottfried; 9.2.; 11.2.; Anna Dor(othea) Semlingin; Ferdinand Semmling (sic!); Michel Petrik;

31/5; Prudimmen (Raut(enburg)); Carl **Hoffmann**, Wirth; Anna Louysa **Beekmann**; Carolina Wilhelmina; 4.2.; 11.2.; Elisab(eth) Maedingin; Justina Hoppin; Benj(amin) Beekmann;

32/9; Kl(einer) Friedrichsgraben; Mertin **Paluttait**, Loßm(ann); Else **Szarmonate**; Maryke; 4.2.; 11.2.; Ane Zamaitatene; Mickel Makys;

33/7; Kasztaunen; Mickelis **Rylaitis**, Loßm(ann); Mutte **Kurszate**; Jurgis; 8.2.; 14.2.; Else Alysene; Kristups Awizzus; Ansas *Hysas*;

34/6; Lappienen (Link(uhnen)); Ephraim **Sommerfeld**, Wirth; Elisabeth **Koppin**; Johanna Wilhelmina; 14.2.; 18.2.; Euphros(ina) Mertinaitin; Soph(ia) Maedingin; Bernhard Neumann;

35/1; Mazrimmen; (soll seyn Christian **Preuss**, Mitzken); Erdmuth **Schoedlerin**; Charl(otta) Henrietta; 17.2.; 18.2.; Sophia Preukin; Busze Storimme(ne); Friedrich Schoedler;

36/8; Szaukszten; Jurgis **Kailuwaitis**, Loßm(ann); Ane **Bautzate**; Dowids; 13.2.; 18.2.; Mar(yke) Diekertene; Mick(elis) Kailuwaitis; Jurgis Zamaitat;

37/9; A(lt) Seckenburg; Gottfried **Streil**, Loßm(ann); Erdme **Kenklate**; Dowid; 10.2.; 18.2.; Gryta Bendigkene; Dowids Streit;

- 38/7; Kiauken; Efromm (sic!) **Lagerpusch**, W(irth) jun(ior); Maryke **Bruiszate**; Busze; 15.2.; 21.2.; Katrine Lagerpuschene; Elske Stanczate; Kristups Beekszas;
- 39/12; Norwiszeiten; Wilhelm **Dietrich**, Loßm(ann); Ennicke **Friedrikate**; Wilhelm Friedrich; 16.2.; 20.2.; Dorothea Kroenertin; Joh(ann) Christoph Kroenert; Maryke Wassullate;
- 40/1; Warszlauken; (ist Michel **Plonus**, Wirth, nicht copulirt); Charlotta **Loepkin**; Michael; Rahel Riechertin; Carl Lappoehn; Joh(ann) Griggutis; (*die Kindeseltern haben am 28.2.1820 geheiratet*);
- 41/10; Kl(einer) Friedrichsgraben; Mickelis **Grigull**, Wirth: Erdme **Treinate**; Kristups; 20.2.; 25.2.; Mutte Petrickene; Mickelis Jozupait; Kristups Grigull;
- 197 l./r. 42/2; Kl(ein) Kryzahnen (Raut(enburg)); (soll seyn Daniel **Meklenburg**, Wirths-Sohn); Elisabeth **Barkofskin**; Johann Gottfried; 18.2.; 25.2.; Ane Schleiwene; Johann Schleiwys; Gryta Joniszkene;
- 43/13; Kl(ein) Kryzahnen, Königl(ich); Jurgis **Plonus**, Wirth; Gryta **Stanczikke**; Dowid; 22.2.; 24.2.; Ennicke Raiszukkene; Kristups Stanczus; Erdme Weissate;
- 2/1; Lappienen, Gräfl(ich); Samuel **Matthes**, Landwehr-(unl.); Ane **Augustate**; Johann Friedrich; 20.2.; 25.2.; Ane Grigullene; Christoph Greinus, Friczus Grigull;
- 44/8; Mazrimmen; Erdmons **Storimm**, Wirth; Busze **Raiszukkate**; Ane Maryke; 24.2.; 25.2.; Maryke Brassaitene; Cath(arina) Dor(othea) Reussnerin; David Klisch;
- 45/14; N(eu) Mostaiten; Ephraim **Hoffmann**, Wirth; Juliana **Bergin**; Johann Friedrich; 20.2.; 27.2.; Anna Mar(ia) Bergin; David Hoffmann; Friedr(ich) Kroenert;
- 46/11; Bienkewiese; Kristups **Greinus**, verpfl(egter) Wirth; Elske **Paulynate**; Dowids; 25.2.; 26.2.; Ennicke Cimmulaitene; Erdme Barzumaite; Maryke Paulynene;
- 47/12; Szaukszten; Jurgis **Ruddys**, Loßm(ann); Maryke **Paulynate**; Ansas; 24.2.; 26.2.; Maryke Grigszene; Jurg(is) Ensuleit; Katrine Kiaukate;
- 48/15; Krauleiden; Erdmons **Gailus**, Wirth; Ennicke **Powilaite**; Endrikis; 26.2.; 29.2.; Elske Powilaitene; Mickelis Gennys; Gryta Bublaite;
- 49/3; N(eu) Mostaiten; (soll seyn Heinrich **Hoellger**, Loßm(ann)); Justina **Kuehnin**; Heinrich Lorenz; 28.2.; 3.3.; Ennicke Warnaitene; Joh(ann) Gottfried Kuehn; Juliana Poetterin;

50/4; Reatiszken, Königl(ich); (soll seyn Johann Behrend **Stoellger**); Charlotta **Grossin**; Johann Behrendt; 2.3.; 3.3.; Anna Cathar(ina) Fritzin; Johann Dams; Anna Just(ina) Abschnikaitin;

51/9; Lappienen Gräfl(ich); Johann Friedrich **Frischmuth**, *Krämer*; Dorothea **Hennigin**; Susanna Carolina; 29.2.; 5.3.; Barbara Hennigin; Carolina Frischmuthin; Herr (*Vorname nicht angegeben*) Schoenfeld;

52/10; Kasztaunen; Kristups **Niksztatiss**, Eigenkätchner; Erdme **Paulynate**; Urte; 5.3.; 7.3.; Anna Just(ina) Lenkin; Jurgis Raiszuk; Mertin Paulyn;

53/11; Pakuss; Mickel **Klewait**, Wirth; Else **Smalakate**; Ester; 4.3.; 8.3.; Gryta Pluschene; Henrietta Barnofskin; Michel Rudis;

54/10; Mazrimmen; Dowid **Dummasch**, Loßmann; Ennicke **Pilipaite**; Ennicke; 6.3.; 6.3.; Ennicke Dummaszene; Gryta Dummaszate; Kristups Dummasz;

55/13; Jodgalwen; Michael **Preuk**, Loßmann; Louysa **Hoffmannin**; Johann Christoph; 4.3.; 10.3.; Anna Maria Dauszin; Christoph Berg; Sophia Dauszin;

56/16; Deggimmen; Mickel **Joniszkait**, Wirth; Ennicke **Kiaukate**; Jurgis; 9.3.; 10.3.; Maryke Laszene; Johann Schade; Else Kiaukuwate;

57/17; Lappienen (Link(uhnen)); Peter **Markus**, Loßm(ann); Justine **Schwarzin**; Friedrich Carl; 13.3.; 17.3.; Henrietta Simundtin; Carl Hoffmann; Friedrich Hoffmann;

58/11; Deggimmen; Dowid **Jogszys**, Loßm(ann); Ane **Mantwillate**; Ennicke; 16.3.; 17.3.; Gryta Laggene; Ane Kairate; Kristups Laggys; (*als Nachname des Kindes ist „Mantwillate“ angegeben, was dafür sprechen könnte, dass es sich um eine nichteheliche Geburt handelt hat*);

59/14; A(lt) Seckenburg; Jurgis **Naggaitis**, Loßm(ann); Frosine **Kalwaite**; Kristups; 7.3.; 17.3.; Elske Samselene; Ansas ; Jurgis Macaitis;

60/12; Warsze (Seckenb(urg)); Carl **Gezieh**, Wirth; Wilhelmina **Barnofskin**; Johanna Henrietta; 17.3.; 19.3.; Rahel Belauin; Henrietta Barnofskin; Gottfried Heydemann;

198 l./r. 61/15; Towellningken; des Loßmanns Kristups **Awizzus** Fr(au) Gryta **Rylaite** von einem Sohn entbunden, welcher vor der Taufe verstorben; 19.3.;

62/13; Endreiszen (Link(uhnen)); Carl Ferdinand **Engelke**, Eigenthümer; Anna Sophia **Langin**; Johanna Justina; 19.3.; 24.3.; Justina *Estrin*; Anna Barb(ara) Naumannin; Wilhelm Hoffmann;

63/14; Polenzhoff; Christian **Doellert**, Wirth; Sophia **Kroenkin**; Louysa Henrietta; 19.3.; 24.3.; Justina Stoellgerin; Catharina Hennigin; Bernhard Kroenke;

64/5; Alt Norwaiszen; (soll seyn Johann **Ruddys**, Knecht aus Lappienen); Ennicke **Saugate**; Michel; 21.3.; 24.3.; Mar(yke) Powileitene;

65/12; Reatischken (Kuckern(eese)); Gottfried **Schaak**, Gärtner; Catharina Elisabeth **Bergin**; Justina Wilhelmina; 18.3.; 24.3.; Cath(arina) Westphalin; Cathar(ina) Elisabeth Engelkin; Joh(ann) Gottl(ieb) *Pfluege*;

66/13; Lappienen (Raut(enburg)); Jakob **Fischer**, Knecht; Regina **Grossin**; Dorothea Henrietta; 24.3.; 25.3.; Ennicke Biczkene; Adom Turau; Ane Grossene;

67/15; Elb(ingsche) Colonie; Friedrich **Gezieh**, Wirth; Christina **Hauptin**; Henriette; 24.3.; 29.3.; Justina Kirschningin; Ester Hauptin; Carl Gezieh;

68/14; Mostaiten; Christoph **Hopp**, Wirth; Justina **Hoellgerin**; Wilhelmina Amalia; 21.3.; 29.3.; Wilhelm(ina) Hoellgerin; Henrietta Hoellgerin; Ephraim Hoellger;

(ohne Nummer); Schenkendorf (zur Gilgeschen Gemeinde); Mertin **Zautys**, Eigenkätchner; Maryke **Stancelaite**; Gryta; 28.3.; 29.3.; (*Paten nicht angegeben*); (gehört nach Gilge);

69/16; Elb(ingsche) Colonie; Johann Gottfried **Bendig**, Wirth und schwarzer Husar; Maria Elis(abeth) **Willkin**; Johann Gottfried; 24.3.; 31.3.; Anna Mar(ia) Muelllerin; Friedr(ich) Mueller; Carl Borm;

70/15; An Trenatenberg; Carl **Schlenter**, Schumacher; Erdmuth **Barnofskin**; Johanna Justina Carolina; 27.3.; 31.3.; Anna Barnofskin; Carolina Hennigin; Mertin Paetzel;

71/6; N(eu) Norwaiszen; (soll seyn Jurgis **Kenkle**); Eleonora, verehel(ichte) Truchsin, geb. **Podien**; Ephraim; 29.3.; 31.3.; Katrine Balczaitene; Wilhelm Schmidt;

72/18; Bretterhoff; Mickelis **Hintzas**, Loßm(ann); Gryta **Ilertikke**; Mickelis; 30.3.; 31.3.; Maryke Kukoraitene; Mickelis Kairys; Maryke Grossene;

73/17; Towellningken; Michael **Naujok**, Wirth; Charl(otta) **Hoffmannin**; Michel;
 27.3.; 31.3.; Charl(otta) Semlingin; Daniel Bertels; Andreas Krupait;
 74/19; Deggimmen; Jurgis **Jogszys**, Wirth; Maryke **Piklappate**; Dowids; 31.3.; 1.4.;
 Maryke Laszene; Johann Strepeik; Katrine Piklapate;
 75/7; Norwiszeiten; (soll seyn Carl Ludwig **Lappoehn**); Sophia **Tiedemannin**; Carl
 Ludwig; 2.4.; 3.4.; Maria Elis(abeth) Frischmuthin; Wilhelm Rogasz;
 76/18; Towellningken; Christoph **Petrick**, Wirth; Ennicke **Titzaite**; Dawid; 3.4.;
 5.4.; Dorothea Lenkin; Mickelis Petrick; Jurgis Ludwig;
 77/19; A(lt) Seckenburg; Ansas **Balsumatis**, Wirth; Ane **Olexate**; Ansas; 31.3.; 5.4.;
 Maryke Jansene; Ansas Gurklys; Ansas Balsumatis;
 78/16; Kl(einer) Friedrichsgraben; Endrikis **Petrick**, Wirth; Elske **Jogszate**; Busze;
 3.4.; 7.4.; Endrikis Szeime; Mickel Jogszys; Urte Petrickene;
 (ohne Nummer); Neuendorf; Friedrich **Engelke**, Loßmann; Anna Rahel **Engelkin**;
 Christian Gottfried; 6.4.; 9.4.; Charl(otta) Scheiwerin; Siegfried Engelke; Elisabeth
 Gissaitin;

- 199 l./r. 79/20–80/21; Kl(ein) Krauleiden; Gottlieb **Kuhr**, Wirth; Charlotta **Boettcher**;
 Ferdinand Christoph; 5.4.; 6.4.; Anna Louysa Kuhr; Friedr(ich) Fehlau; Anna Justina
 Fehlau; (in Kallningken getauft);
 81/1; Schakwiese; (Erdmann **Leppat**, Loßm(ann), unehel(ich); Juliana **Krusin**;
 Henrietta; 9.4.; 12.4.; Rahel Engelkin; Just(ina) Wewerin; (*die Kindeseltern haben
 am 3.10.1817 geheiratet*);
 82/22; Warskillen; Johann Friedrich **Frischmuth**, Köllmer; Juliana Christina
Froesin; Johann Friedrich; 7.4.; 12.4.; Frau (*Vorname nicht angegeben*)Froesin;
 Jacob Frischmuth; Johann Friedr(ich) Frischmuth;
 83/16; Kiauken; Ephraim **Lagerpusch**, Wirth; Dorothea **Deglauin**; Rahel; 4.4.;
 15.4.; Justina Bankmannin; Ana Zonnate; *Friedr(ich)* Heydek;
 84/8; Gr(oß) Kryzahren; (soll seyn Ansas **Willkalnis**); Maryke **Szlopsznate**;
 Johann; 13.4.; 14.4.; Else Saulickene; Lyse Langin;
 85/23; Rogainen; Mickelis **Brozaitis**, Loßm(ann); Urte **Mertinaite**; Mickelis; 12.4.;
 15.4.; Elske Myglene; Kristups Raiszuk; Jons Titzaitis;

86/17; Reatiszken (Kuk(kerneese)); Daniel **Engelke**, Köllmer; Florentina **Engelkin**; Anna Justina Ester; 12.4.; 15.4.; Regina Kroenertin; Florentina Engelkin; Johann Engelke;

87/17; Kasztaunen; Jurgis **Damskis**, Loßm(ann); Szule **Festikke**; Erdmutte; 10.4.; 15.4.; Erdmuth Rylaitene; Erdme Ruddikke; Kristups Rupszas;

88/24; Alt Norwaiszen; Mertin **Tauregg**, Knecht; Jule **Jurgszate**; Ansas; 11.4.; 15.4.; Urte Lekszewiczene; Dowid Jurgsz; Kristups Warsull;

89/25; Kiauken; Friedrich **Tauregg**, Loßm(ann); Anna Elisab(eth) **Taureggin**; Mertin Gabriel; 7.4.; 15.4.; Ennicke Gennene; David Klein; Hanna Muellerin;

90/20; Szaukszten; Ansas **Wentzkatis**, W(irth); Katrine **Petrikate**; Jurgis Wentzkatis; 3.4.; 7.4.; Jacob Bruisze; Micks Kuckuk; Else Wentzkatene;

91/21; Towellningken; Ansas **Jodeksnis**, Loßm(ann); Gryta **Rowate**; Jurgis Jodeksnis; 17.4.; 18.4.; Erdme Jodeksnene; Endrikis Smailus; Endrikis Jodeksnis;

92/26; Eschenberg; Ferdinand **Engelke**, Wirth; Wilhelmina **Engelkin**; George Ferdinand; 15.4.; 19.4.; Friedrich Gluth; Dorothea Engelkin; Henrietta Engelkin;

93/18; Oszpalten; Heinrich **Trudrung**, Wirth; Anna Dor(othea) **Zerrath**; Regina Juliana; 1.4.; 3.4.; Sophia Lemkin; Ester Koppin; Christian Trudrung; (in Schakuhnen getauft);

3/2; Mostaiten; Kristups **Brozaitis**, Soldat; Elske **Wittaite**; Jurgis; 19.4.; 21.4.; Sophia Barkofskin; Friedrich Hopp; Louysa Killuckat;

94/27; Rautenburg; Johann Christoph **Sallofsky**, Wirth; Anna Maria **Muellerin**; Friedrich Carl; 15.4.; 21.4.; Charl(otta) Muellerin; Friedr(ich) Launert; Carl Hoffmann;

95/19; Mazrimmen; Daniel **Galley**, Loßmann; Sophia **Wiesenberg**; Carolina; 15.4.; 18.4.; Anna Barb(ara) Schimkoreitin; Mar(ia) Elisab(eth) Heydeckin; Gottfried Nienke;

96/28; Deggimmen; Christoph **Majohr**, Loßm(ann); Juliana **Muellerin**; Carl Friedrich; 23.4.; 28.4.; Erdmuth Mertinsin; Maryke Puplickate; Urte Puplickate;

97/29; N(eu) Norwaiszen; Mickelis **Urzkaitis**, Gärtner; Urte **Puplickat**; Endrikis; 23.4.; 28.4.; Urte Kliszene; Aszmys Letzkis; Urte *Saugikke*;

98/2; Hospital; (N. N.); Justina, verehel(ichte) Kaschelin, geb. **Lackin**; von einer todtten Tochter entbunden; 1.5.;

200 l./r. 99/20; Oszpalten; Christian **Besmeris**, Wirth; Euphrosina **Boettcher**; Sophia Henrietta; 29.4.; 1.5.; Christoph Ernst; Christian Bogdahn; Dorothea Trutenau;

100/30; Mazrimmen; Gottfried **Heydek**, Wirth; Justina **Kroenertin**; George Bernhard; 30.4.; 1.5.; Martin Kroenert; Friedr(ich) *Braun*;

4/3; Ulpesch; Heinrich George **Kurp**, Musquet(ier); Elisabeth **Kurpin**; Heinrich George; 4.5.; 5.6.; Barbara Titschkussin; Christian Heydemann;

101/22–102/18; Ginkelsmittel; Heinrich **Schulz**, Wirth; Eleonora **Riechertin**; Johann Friedrich – (Tochter, tot geboren) (*Zwillinge*); 3.5.; 6.5.; Regina Schulzin; Heinrich Schulz; Friedr(ich) Neumann;

103/21; N(eu) Mostaiten; Jurgis **Tolusza**, Loßm(ann); Annicke **Nelaimiszkikke**; Busze; 9.5.; 12.5.; Annicke Plogszene; Ane Kubillate; Dowid Kliszys;

104/22; N(eu) Norwaiszen; Johann **Bankmann**, Wirth; Rahel **Schoenwaldtin**; Sophia Charlotta; 8.5.; 12.5.; Dorothea Besmenin; Charlotta Schoenwaldtin; Friedr(ich) Wilhelm Besmen;

105/23; Lappienen (Link(uhnen)); Johann Friedrich **Eichholz**, Loßm(ann); Dorothea Justina **Hoffmann**; Justina Wilhelmina; 6.5.; 12.5.; Fr(au) Charl(otta) Duwnerin; Euphrosina Goeringin; Friedr(ich) Hoffmann;

106/31; Raging (Raut(enburg)); Johann **Taudyn**, Wirth; Elisabeth **Seiffertin**; Daniel; 8.5.; 12.5.; Charl(otta) Butzlaffin; David Butzlaff; Charl(otta) Seiffertin;

107/23; Gr(oß) Kryzahren; Ansas **Gedmin**, Knecht; Katrine **Kukullyte**; Mickelis; 9.5.; 12.5.; Gryta Kalessene; Kristups Gedmin; Maryke Titzaitte;

108/24; Reatiszken, (Raut(enburg)); Kristups **Lepkojis**, Gärtner; Busze **Macaite**; Katrine; 10.5.; 12.5.; Charl(otta) Geschwendtin; Elske Biczkene; Kristups Gaidys;

109/3; Endreiszen, Gräfl(ich), (soll seyn (unl.) **Deglau**); Eleonora **Lenkin**; Anna Wilhelmina; 11.5.; 15.5.; Justina Leperin; Wilhelm(in) Lenkin; Johann Sommerfeld;

110/32; Endreiszen, (Link(uhnen)); Mertin **Neumann**, Wirth; Margaretha **Stascheitin**; Wilhelm Mertin; 13.5.; 19.5.; Sophia Engelkin; Wilhelm Schilling; Wilhelm Hoffmann;

111/33; N(eu) Mostaiten; Mertin **Klisch**, Loßmann; Charlotta **Hussorin**; Mertin; 15.5.; 19.5.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Kroenertin; Christoph Hussor; Elisab(eth) Hussorin;

112/34; Nauseden; Carl **Hopp**, Wirth; Johanna Louysa **Krassin**; Eduard; 16.5.; 19.5.; Euphros(ina) Hopp; George Friedrich Hopp; Bernhard Hopp;

113/25; Warskillen; Christian **Albrecht**, Loßm(ann); Dorothea **Enderaitin**; Sophia Henrietta; 17.5.; 19.5.; Ester Hoffmannin; Henrietta Hoffmannin; Justina Hoffmannin;

114/35; Alt Schemaiten; (Mickelis **Tummossatis**, (unl.) proclamirt); Maryke **Dulkate**; Mickelis; 16.5.; 19.5.; Elske Kubillene; Mickelis Kubillus; (*eine Eheschließung der Kindeseltern ist im Heiratsregister von Lappienen nicht verzeichnet*);

115/26; Krauleiden; Endrikis **Nebel**, Wirth; Busze **Dummaszate**; Ennicke; 14.5.; 14.5.; Endrik Bannaitis; Gryta Bannaite; Euphros(ina) Bekerene;

116/27; Osznuggarn; David **Mantwill**, Wirth; Maryke **Plonate**; Gryta; 11.5.; 13.5.; Mickel Mantwill; Mickel Plonus; Erdme Schulzene;

117/24; A(lt) Seckenburg; Joseph **Besser**, Schneider; Maria **Schulzin**; Johann Friedrich; 20.5.; 23.5.; Urte Gurklene; Mickelis Tumatis; Ennicke *Oberstrukate*;

118/36; Rautenburg; Johann Friedrich **Stoermer**, Schullehrer; Euphrosina Charl(otta) **Rehfeldtin**; Herrmann Julius; 22.5.; 26.5.; Dorothea Berteln; Herr Inspector (*Vorname nicht angegeben*) Rose; Schullehrer (*Vorname nicht angegeben*) *Bubat*;

201 l./r. 119/37; Schuppinnen; Michael Sigismund **Hoellger**, W(irth); Euphrosina Dorothea **Noetzelin**; Bernhard Gustav; 19.5.; 26.5.; Johanna Massalskin; Friedrich Hoellger, Christoph Hopp;

(ohne Nummer); Tunniszken; Wilhelm **Juckel**, Eigenkäth(ner); Maria **Bormin**; Wilhelm; 9.5.; 26.5.; Erdmuth Giesin; Christoph Barkofskin; Michel Juckel; (gehört nach H(einrichs)wilde));

120/19; Pakieser; Friczus **Kenkle**, Wirth; Ennicke **Tamkate**; Gryta; 22.5.; 26.5.; Gryta (unl.); Kristine Tamkate; Dan(iel) Bankmann;

121/8; N(eu) Schemaiten; (soll seyn Kristups **Lizzus** zu Endreis(z(ken))); Barbara **Raschin**; Johann Ferdinand; 27.5.; 29.5.; Juliana Trutenauin; Mickel Kubillus; Dore Hoffmannin;

122/39; Jonaiten; Kristups **Merkel**, Gärtner; Maryke **Klizzate**; Else; 27.5.; 2.6.; Carolina Lemkene; Szule Merkelate; Endrikis Merkel;

123/3; A(It) Seckenburg; (soll seyn Schneider (*Vorname nicht angegeben*) **Klebsch** von Tunnisch(ken)); Eleonora **Lappineitin**; Friedrich; 23.5.; 31.5.; Euphros(ina) Bergin; George Nikszait; Catharina Simundtin;

124/4; Warskillen; (N. N.); Juliana **Nikszaitin**; Henriette; 31.5.; 2.6.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Taudynin; Justina Nikszaitin; Gottlieb Faak;

125/39 (sic!); Norwiszeiten; Jurgis **Rogaitis**, Wirth; Gryta **Zonnate**; Mickelis; 31.5.; 3.6.; Busze Cirpinnene; Endrikis Zonn; Annicke Lizzate;

126/40; Krauleiden; Bernhard **Faehlau**, Wirth; Anna Justina **Kriesel**; Ferdinand Ludwig; 30.5.; 30.5.; Gottfried Kuhn; Ludwig Kalkofsky;

127/41; Mazrimmen; die Frau des Johann **Reussner**, Charlotta **Pawelin**, von einem todten Sohn entbunden; 3.6.;

128/20; Elb(ingsche) Colonie; Heinrich **Naused**, Loßm(ann); Justina **Schwarkin**; Johanna Juliana; 1.6.; 9.6.; Dorothea Schwanin; Friderika Ruddysin; Bernhard Kuckuk;

129/43; Carlsdorff; des Loßmanns Gustav **Endres** Frau, Maria **Schleiwiesin**, den 2. Juny von einem todten Sohn entbunden; 2.6.;

130/44; Rautenburg; Lebrecht **Kater**, Knecht; Charlotta **Jackaitin**; Friedrich Wilhelm; 2.6.; 9.6.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Frischmuthin; Mertin Hoellger; Christoph Sallofsky;

131/28; A(It) Norwaiszen; def(unctus) (*lat.* = „*verstorbener*“) Wirth Endrik **Lolait**; Ennicke **Zonnate**, wurde von einer todten Tochter entbunden; 12.6.;

132/29; Mazrimmen; Christoph **Thiel** Wirth; Rahel **Neumannin**, + nach der Geburt; Carol(ina) Friedrica; 12.6.; 14.6.; Bernhard Thiel; Sophia Kroenertin; Juliana Schackowskin;

133/44; Schönwiese; Carl **Stranz**, Knecht; Elske **Petrickate**; Kristups Carl Friedrich; 14.6.; 16.6.; Kristups Kloss; Carl Gross; Busze Poczkate;

134/30; Reatiszken (*Kukern(eese)*); Mertin Heinrich **Guddischke**, Schneider; Anna Catharina **Keiserin**; Anna Catharina Elisabeth; 9.6.; 16.6.; Sophia Schedwillin; Carol(ina) Geschwendtin;

135/25; Kl. Lappienen; Johann Michael **Engelke**, Wirth; Anna Regina **Spaltowsky**; Johann Friedrich Wilhelm; 10.6.; 16.6.; Sophia Spaltowskin; Jacob *Engelke*; George Mertinait;

5/11; Elb(ingsche) Colonie; Christoph **Stanscheit**, Soldat; Barbara **Kruegerin**; Friedrich Carl; 9.6.; 16.6.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Pfennigin; George Jonischkait; Johann Stanscheit;

136/4; Kasztaunen; (soll seyn Jacob **Damskis**); Ennusze **Paulikikke**; Jurgis; 12.6.; 16.6.; Gryta Dummene; Mickelis Kasztaun;

137/26; Polenzhoff; Johann Christoph **Rogasz**, Wirth; Ester **Hillmannin**; Henrietta; 9.6.; 14.6.; Justina Noetzelin; Friedr(ich) Bankmann; Justina Stoellgerin;

202 l./r. 138/27; Alt Friedrichsgraben; Mertin **Daugsz**, Wirth; Sophia **Vogelgesang**; Johann Gottlieb; 8.6.; 23.6.; Daniel Daugsz; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Daugszin; Johann Staschait;

139/45; Kiauken; Mickelis **Kairys**, Loßm(ann); Annicke **Titzaite**; Erdmons; 23.6.; 24.6.;

140/31; Norwiszeiten; Mickelis **Mertinait**, Wirth; Elske **Tanczate**; Gryta Willemine (sic!); 26.6.; 28.6.; Euphrosina Mertinaitene; Ane Rogaite; Mickel Sturys;

141/28; Towellningken; Jurgis **Endrejatis**, Loßm(ann); Urte **Bendigkaite**; Jurgis; 25.6.; 28.6.; Maryke Bendigkene; Mickelis Raiszuk; Else Bendig;

142/5; Eschenberg; (ist Jacob **Sallowsky**, Soldat); Rahel **Kuntzin**; Anna Sophia; 25.6.; 30.6.; Rahel Thielin; Erdmuth Wissgyn; Christian Wissgyn;

143/9; Eschenberg; (ist Erdmons **Puratis**, Musquetir, nicht copulirt); Else **Lizzate**; Johann Friedrich; 25.6.; 30.6.; Gryta Szillockene; Kristups Szillok; Jurgis Ruddys;

144/29; Elb(ingsche) Colonie; Kristions **Danullis**, Wirth; Marta **Sakalate**; Johann Kristions; 30.6.; 30.6.; Elske Hoffmanne; Kristine Sakalate; Ansas Makys;

145/46; Mostaiten; Endriks **Potschka**, W(irth); Maryke **Schapalate**; Ennicke; 4.7.; 7.7.; Ennicke Ploksztene; Busze Potschkate; Johann Potschka;

146/47; Maegdeberg; Annussis **Naujok**, Loßm(ann); Maryke **Schemaite**; Kristups; 2.7.; 6.7.; Ennicke Faustikke; Mar(ia) Elis(abeth) Groegerin; Maryke Tummosene;

147/21; Jodgalwen; Carl **Haak**, Müllergeselle; Charlotta **Manzauin**; Johanna Amalia; 7.7.; 14..; Dorothea Zanderin; Sophia Manzauin; Mertin Greger Berg;

148/32; Reatiszken – Vorwerk; Gottfried **Kuck**, Gärtner; Sophia **Engelkin**; Carolina; 9.7.; 14.7.; Charl(otta) Geschwendtin; Carolina Geschwendtin; Johann Buchau;

149/22; Elb(ingsche) Colonie; Heinrich **Raudys**, Wirth; Elisabeth **Plewin**; Theodor Ferdinand Ludwig; 7.7.; 4.7.; Justina Nausedin; Daniel Jans; David (unl.);

150/30–151/23; Gr(oß) Kryzanen, (unl.); Mickel **Kairys**, Loßm(ann); Maryke **Paulynate**; Dowid – Elske (*Zwillinge*); 7.7.; 14.7.; Maryke Gailene; Else Petrickene; Jurgis Paulyn; Busze Merkelate;

152/33; Lappienen, Gräfl(ich); Ernst Gottlieb **Kempfer**, Cantor; Justine Ehregott **Hassenstein**; Matilde Beate Louyse; 5.7.; 14.7; Friederike Emilie Jordan; Herr Joh(ann) Gottl(ieb) Glueck; Herr Just(iz)-Dir(ektor) (*Vorname nicht angegeben*) Breithor; Herr Inspector (*Vorname nicht angegeben*) Rose; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Frischmuthin;

153/24; A(lt) Seckenburg; Mickelis **Palagszt**, Wirth; Katrine **Zautikke**; Erdme; 13.7.; 14.7.; Maryke Cimmutatene; Gryta Pankuwene; Jurg(is) Cimmutait;

6/2; Ginkelsmittel; des Musquetirs Carl **Borm** Frau, Charlotta **Kuckuckin**, wurde von einer Tochter entbunden, die nach einer Stunde starb; 14.7.;

154/6; Bretterhoff; (N. N., soll seyn (*Vorname nicht angegeben*) **Engelkes** Sohn); Gryta **Smillate**; Erdmuth; 18.7.; 21.7.; Louysa Wiekin; Gryta Lepkojate; Carl Kuckuk;

155/5; Polenzhoff; (soll seyn (*Vorname nicht angegeben*) **Mertins** von Allgawischken); Dorothea **Koppin**; Friedrich Bernhard; 21.7.; 22.7.; Maria Elisabeth Koppin; Daniel Kopp;

156/34; Ahlgarten; George **Kummetz**, Wirth; Sophia **Poetterin**; Charlotta; 22.7.; 24.7.; Rahel Gruetzmacherin; Justina Kroenkin; Henrietta *Kumeroski*;

157/48; Rautenburg; Friedrich **Hopp**, Schneider; Juliana **Lenkin**; Friedrich; 22.7.; 26.7.; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Seidlerin; Johann Christoph Hopp;

203 l./r. 158/31; Towele; Mickelis **Jogszys**. Wirth; Gryta **Pennetinnate**; Jurgis; 23.7.; 24.7.; Ennicke Joniszkene; Kristups Jogszys; David Kiaukus;

159/6; Towele; (ist der Jurgis **Naujok**, ein 18jähriger Junge); Katrine **Jogszate**; Mickelis; 27.7.; 28.7.; Ennicke Joniszkene; Mickelis Jogszys;

160/49; Oszpalten; Christoph **Ernst**, Wirth; Euphrosina **Frischmuthin**; Eduard Ferdinand; 23.7.; 29.7.; Sophia Balkin; Johann Frischmuth; David Balk;

161/35; Lappienen (Raut(enburg)); Christian Wilhelm **Kuhllins**, *Krämer*; Gertrude Juliane **Beyerin**; Mariane Louysa Auguste; 24.7.; 28.7.; Herr (*Vorname nicht angegeben*) Schoenfeld; Johann Florentina Beyer; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Frischmuthin jun(ior);

162/25; Towellningken; Kristups **Raiszuk**, Wirth; Maryke **Girgzdate**; Ennicke; 29.7.; 29.7.; Erdme Raiszukkene; Maryke Girgzdikke; Andreas Kropat;

163/7; An Tranatenberg; (soll seyn Christoph **Tomissait**); Ewa **Samelin**; Anna Maria Samelin; 13.7.; 1.8.; Anna Maria Ewa Grossin; (*Vorname nicht angegeben*) Wilkin;

164/26; Bienkewiese; Kristions **Grigull**, Loßm(ann); Ane **Engelkate**; Urte; 29.7.; 4.8.; (*Paten nicht angegeben*);

165/50; Rautenburg; Johann **Mey**, Uhrmacher; Johanna Juliana **Wiechertin**; Anton Julius; 30.7.; 4.8.; Frau Anna Seidlerin; Herr Just(iz)-Director (*Vorname nicht angegeben*) (unl.); Jgfr. Henrietta Ludkin;

166/10; Norwiszeiten; (ist Wilhelm **Frischmuth**, Wirth); Maria Elisabeth **Boguszefskin**; Carl Ferdinand; 30.7.; 4.8.; Fr(au) Catharina Froesin; Friedrich Grigull;

167/32; Szaukszten; Michel **Bendig**, gewesen(er) Husar; Justina **Muenzerin**; Ephraim; 25.7.; 4.8.; Gertrude Stobbin; Johann Kuckuk;

168/51; Norwiszeiten; Gottfried **Reichert**, Eigenthüm(er); Charlotta **Westphalin**; Christian Ferdinand; 20.7.; 21.7.; Sophia Frischmuthin; Carl Westphal; Sophia Girgzin (sic!);

169/27; Polenzhoff; Johann **Heyman**, Arrendator; Elisabeth **Lukkuscheitin**; Carolina Henrietta; 6.8.; 11.8.; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Braunin; Sophia Doellertin; Adam Neumann;

170/11; A(lt) Schemaiten; (soll seyn George **Kenkel**; Christina **Herrlichin**; George Heinrich; 4.8.; 11.8.; Dorothea Rennemannin; Johanna Rubin;

171/33; Elb(ingsche) Colonie; Jacob **Reich**, Loßmann; Erdmuth **Korreickin**; Bernhard Jacob; 8.8.; 13.8.; Mar(ia) Elis(abeth) Koechin; Carl Reich; Wilhelm(ina) Reichin;

172/36; Dannenberg; Jurgis **Powilait**, Loßm(ann); Busze **Puplickate**; Gryta; 16.8.; 18.8.; *Gryta Myglene*; Gryta Puplickate;

173/37; Schoenwiese; Kristups **Zamaiczkis**, Loßm(ann); Busze **Zentikkikke**; Johann; 10.8.; 18.8.; Ennicke Klossene; Jurgis Zamaiczkis; Annussis Klossas;

174/38; Ellernbruch; Johann **Samel**, Loßm(ann); Euphrosina **Schaakin**; Carl Ferdinand; 26.8.; 1.9.; Elske Lebbedene; Joh(ann) Friedr(ich) Kalkschmidt;

175/39; Endreiszen (Link(uhnen)); Jurgis **Sillus**, Schloßer; Ewa **Kroenertin**; Anna Sophia; 28.8.; 1.9.; Elis(abeth) Schillingin; Ester Kroenertin; Wilhelm Schilling;

176/52; Kl(ein) Kryzahnen (Raut(enburg)); Johann Christoph **Frischmuth**; Juliana **Scheiwerin**; Johann Ferdinand; 26.8.; 1.9.; Barbara Hennigin; Joh(ann) Friedr(ich) Frischmuth; Christian Schoenwald;

177/53; Reatiszen, Gräfl(ich); George **Schedwill**, Schmidt; Sophia **Bernothin**; Johann Gottfried; 25.8.; 19.9.; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Wentzelin; Johann Schulz; Sophia Katerin;

204 l./r. 178/87; Ginkelsmittel; Reinhold **Hoffmann**, Wirth; Justina **Lebbysin**; Reinhard; 31.8.; 2.9.; Ester Triebin; Friedr(ich) Neumann; Christoph Galley;

(Randbemerkung: Vom 1.ten Sept(ember) ab gehört das Amt Seckenburg zum Gumbinnenschen Regierungs-Departement);

179/88; Towellningken; Endrikis **Bendigkait**, Loßm(ann); Gryta **Jurkaite**; Endrikis; 30.8.; 1.9.; Urte Endrejatene; Jurgis Genuttis; Endrikis Smailus;

180/67; Towellningken; Mickelis **Kliszys**, Loßm(ann); Erdme **Macaitikke** al(ias) Regine **Girgzda(te)**; Annicke; 28.8.; 1.9.; Urte Brozinskatte; Gabriel Rowa; Mickel Bruisze;

181/89; Kl(einer) Friedrichsgraben; Mickel **Kewylus**, Wirth; Gryta **Raiszukkate**; Mickelis; 1.9.; 3.9.; Elske Szeimene; Mickel Butkerait;

182/90; Rautenburg; Johann **Schilling**, Gärtner; Sophia Charl(otta) **Kruegerin**;
Johann Rudolph August; 29.8.; 6.9.; Frau Anna Seidlerin; Fr(au) (*Vorname nicht
angegeben*) Schilling a(us) Pillau; Tischler (*Vorname nicht angegeben*) Majohr;

183/91; Kasztaunen; Gottfried **Haupt**, Arrendator; Sophia **Thierbachin**; Carl
Ludwig; 4.9.; 6.9.; Sophia Westphalin; Juliana Hauptin; Charl(otta) Poetterin;

184/92; Pakieser; Carl **Frischmuth**, Arrendator; Ewa Charlotta **Gluthin**; Johann
Ludwig; 4.9.; 6.9.; Eleonora Faberin; Ferdinand Grade; Dorothea Frischmuthin;

185/93; Lappienen (Link(uhnen)); Daniel **Nebel**, Loßm(ann); Justina **Stanschaitin**;
Johann Ludwich; 8.9.; 11.9.; Fr(au) Charl(otta) Reimerin; Herr (*Vorname nicht
angegeben*) Schoenfeld; Louysa Wiekin;

186/68; A(lt) Seckenburg; Johann **Ketschau**, Schumach(er); Wilhelmina **Daugszin**;
Justina Wilhelmina Charlotta; 3.9.; 15.9.; Sophia Daugszin; Sophia Daugszin;
Johann Makofsky;

7/5; Szaukszten; Daniel **Wogneris**, Fusilier; Ane **Lunczynate**; Dowids; 10.9.; 15.9.;
Mutte Baltruschene; Kristions Wogneris; Mickel Laggys;

187/69; Andreiszken; Bernhard **Mueller**, Loßm(ann); Justina **Schlieterin**; Ana
Sophia; 11.9.; 15.9.; Ewa Schillingin; Euphros(ina) Schlieterin; Mertin Spaltofsky;

188/70; A(lt) Schemaiten; Jurgis **Balczait**, Wirth; Ane **Dulate**; Maryke; 12.9.; 15.9.;
Mutte Dummaszene; Gryta Sturate; Kristups Plytzka;

189/71; Lappienen (Link(uhnen)); Wilhelm **Pratz**, Loßm(ann); Justina **Poetterin**;
Justina Charlotta; 11.9.; 15.9.; Louysa Lagerpuschin; Louysa Pratzin; Samuel
Tarwitt;

190/72; Elb(ingsche) Col(onie); Ansas **Awizzus**, Loßmann; Anna Maria **Lebelate**;
Ane; 13.9.; 15.9.; Busze Bendigkene; Urte Szarmokate;

8/3; Lappienen (Link(uhnen)); Daniel **Westphal**, Soldat bey (unl.) (unl.); Ester
Hennigin; Dorothea; 10.9.; 15.9.; Charl(otta) Wieckin; Dem(oiselle) Dorothea
Rechenberg; Herr Johann Gluek;

191/94; Elb(ingsche) Colonie; Jurgis **Zamaitat**, Loßm(ann); Erdme (Jodaite)
Beckerate; Daniel; 14.9.; 15.9.; Maria Jansin; Daniel Jans; Maria Topaitin;

192/95; Schoenwiese; Christian **Haupt**, *Hoffmann*; Charlotta **Mertins**; Friedrich Wilhelm; 13.9.; 17.9.; Wilhelm Mertins; Euphrosina Lagerpuschin; Euphros(ina) Katerin;

193/73; Pakuss; Gottlieb **Maeding**, Loßm(ann); Anna Dorothea **Buddrikin**; Juliana Wilhelmina; 13.9.; 22.9.; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Vaakin; Maria Burblatin; Carl Hellweg;

194/96; (unl.) Norwaiszen; Erdmon **Ambrassas**, Loßm(ann); Annicke **Awizzate**; Mickelis; 19.9.; 22.9.; Urte Biczkene; Aszmys Ambrassas; Jurgis Ambrassas;

205 l./r. 195/97; Endreiszen; Heinrich **Krueger**, Wirth; Ewa **Barkofskin**; Friedrich Wilhelm; 17.9.; 22.9.; Ewa Frischmuthin; Johann Frischmuth; Dorothea Kruegerin;

196/74; Jonaiten; Mickelis **Buskys**, Wirth; Gryta **Swaraite**; Katrine; 21.9.; 22.9.; Barbara Beyerin; Maryke Lakszate; *David* Kuehn;

197/75; Prudimmen (Raut(enburg)); David **Aszmutait**, Loßm(ann); Katrine **Branskaite**; Gryta; 22.9.; 23.9.; Gryta Midwerene; Urte Kurszate; Friedr(ich) Odau;

198/76; Osznuggarn; Christian **Alzuhn**, Loßmann; Anna Reg(ina) **Hussorin**; Maria Elisabeth; 26.9.; 27.9.; Margaretha Reidysin; Gottfried Paulus;

199/77; Elb(ingsche) Colonie; Albrecht **Mueller**, Wirth; Eleonora **Kalkofskin**; Carolina Henrietta; 25.9.; 29.9.; Charlotta Bormin; Charl(otta) Schwanin; Friedr(ich) Mueller;

200/98; Nauseden; Jurgis **Bernoht**; Ennicke **Poczkat**; Mickel; 26.9.; 29.9.; Maryke Kiaukene, Dowid Poczka; Gryta Poczkat;

201/99; Alt Friedr(ichs)-Graben; Carl **Loepke**, Eigenkätthner; Louysa **Schwarzin**; Leopold Theodor; 23.9.; 29.9.; Sophia Woiwodin; Michel Loepke; Mar(ia) Elis(abeth) Loepkin;

202/18; Towellningken; (soll seyn Gabriel **Semling**); Juliana **Topaitin**; Johann Michael; 26.9.; 29.9.; Anna Dor(othea) Semlingin; Kristups Awizzus; Joh(ann) Gottl(ieb) Semling;

203/78; Mazrimmen; Wilhelm **Hohn**, Wirth; Eleonora **Keraitin**; Wilhelmina; 27.9.; 30.9.; Mar(ia) Elis(abeth) Bergin; Elis(abeth) Paulin; Gottfried Paulus;

204/79; Kasztaunen; Ernst **Mantwill**, Loßm(ann); Elske **Petkate**; Gryta; 30.9.; 2.10.; Urte Joniszkaitene; Szule Petkate; Adom Matzaitis;

205/100; Andreiszken; Christoph **Bendig**, Loßm(ann); Justina **Weitatin**; Johann Wilhelm; 29.9.; 31.9.; Johann Gottfried Bendig; Mar(ia) Elis(abeth) Bendig; Gabriel Bendig;

206/101; A(lt) Schemaiten; Kristups **Dietsch**, Arrend(ator); Elske **Kubillate**; Kristups; 28.9.; 2.10.; Gryta Plonene; Kristups Sellowa;

207/80; Endreiszken; Michel **Doering**, Wirth; Rahel **Schillingin**; Anna Susanna Henrietta; 1.10.; 6.10.; Cath(arina) Elis(abeth) Schillingin; Ewa Schillingin; Zacharias (unl.);

208/102; Jonaiten; Johann **Schulz**, W(irth); Florentina **Maedingin**; Friedrich Eduard; 19.9.; 6.10.; Barb(ara) Beyerin; Christian Stantyn;

209/19; Mazrimmen; (Heinrich **Stascheit**, Loßm(ann), nicht copulirt); Wilhelmina **Reichertin**; Ferdinand, + 8.10.; 29.9.; 30.9.; Henr(ietta) Hoffmannin; Justina Maedingin; Gottfried Staschait;

210/81; Elb(ingsche) Colonie; des Musquetirs Fr(iedrich) Wilhelm **Schwan**, Frau Anna Maria **Weissin**, von einer todten Tochter entbunden; 9.10.;

211/82; Jonaiten; Mickelis **Kubuttis**, Loßm(ann); Annicke **Pletaite**; Maryke; 7.10.; 13.10.; Busze Lepkojene; Erdme Pletaite; Dowid Kairys;

212/83; Elb(ingsche) Colonie; Heinrich **Rauffmann**, (unl.); Katrine **Lorentzikke**; Justina Amalia; 11.10.; 13.10.; Mickelis ; Urte Gurklene;

213/103; Alt Friedr(ichs)-Graben; Gottfried **Reich**, Loßm(ann); Catharina **Barzuhnin**; Johann Gottfried; 11.10.; 13.10.; Cath(arina) Dor(othea) Zanderin; Carl Reich;

214/104; Prudimmen (Raut(enburg)); Kristups **Mankuss**, Wirth; Urte **Stanczate**; Annusche; 11.10.; 13.10.; Gryta Stanczene; Erdme Mankate; David Stanczus;

206 l./r. 215/84; Towellningken; (Kristups **Walter**, Loßmann, proclamirt); Katrine **Peteraite**; Gryta; 10.10.; 15.10.; Gryta Ambrassene; Ennicke Petrickate; Ennicke Schickene; *(die Kindeseltern hatten noch ein weiteres nichteheliches Kind, eine Eheschließung ist im Heiratsegister von Lappienen jedoch nicht vermerkt);*

216/105; Deggimmen; Friedrich Wilhelm **Grigull**, Wirth; Charlotta **Maedingin**; Friedrich Wilhelm; 14.10.; 18.10.; Frau Anna Seidlerin; Friedrich Grigull; Dem(oiselle) Dorothea Rechenberg;

217/106; Baubeln; Friedrich **Zerrath**, Wirth; Christina Dorothea **Westphal**; Johann Bernhard; 14.9.; 14.9.; Heinrich Dirks; Wilhelm Westphal; Ewa Jahnsinn; (in Schakuhnen getauft);

(ohne Nummer); Tunniszken; Ensys **Kerwelis**, Eigenkätthner; Ragine **Pestikke**; Erdmutte; 3.10.; 18.10.; Busze Klebonene; Maryke Dulkate; Mickelis Dulkis; (gehört nach Heinrichswalde);

218/107; Baum Krug; Carl **Eigenfeld**, Krämer; Johanna Justina **Roscius**; Johann Erdmann; 16.10.; 18.10.; Fr(au) Charl(otta) Lenkin; Friedrich Kriesel; Jgfr. (*Vorname nicht angegeben*) Rosciin;

219/108; A(lt) Schemaiten; Joseph **Waitkus**, catolischer (sic!) Loßmann; Erdmutte **Ruddikke**; Mickelis; 19.10.; 26.10.; Mickelis Bernots; Maryke Ruddicke; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Engelkin;

220/85; N(eu) Schemaiten; Michel **Sturys**, Schiffer; Dorothea **Bartaitin**; Carolina; 16.10.; 20.10.; Catharina Zerrathin; Elisabeth Boetcherin; Wilhelm Dams;

221/9; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; (soll seyn Jacob **Elsis** in Curland); Erdmuth **Weissate**; Maryke; 14.10.; 20.10.; Jurgis *Pakts*; Gryta Raudate; Busze Skaliszate;

9/4; Ahlgarten; Kristups **Cirpins**, Fusilier, (unl.); Urte **Jurgszate**; Annicke; 20.10.; 23.10.; Ennusze Kalwaitene; Maryke Szneideraitikke; Mick(elis) Kalwaitis;

10/5; Rucken; Kristups **Rupszas**, Fusilier; Gryta **Alkeningcate**; Ennicke; 19.10.; 25.10.; Gryta Kurszene; Ennusze Alkeningcate; Jurg(is) Powilaitis;

222/86; Rautenburg; Christian **Schoenwald**, Radmacher; Charlotta **Bankmannin**; Juliana Amalia; 24.10.; 25.10.; Fr(au) Anna Seidlerin; Dorothea Drengelin; Sophia Langin;

223/87; Ginkelsmittel; Christoph **Galley**, Tischler; Johanna Albertina **Schulzin**; Justina; 23.10.; 27.10.; Justina Hoffmannin; Ewa Trottin; Christian Trott;

224/88; Lappienen (Link(uhnen)); Friedrich **Kater**, Tischler; Sophia **Behrendtin**; Juliana Henriette; 20.10.; 27.10.; Wilhelm Simund; Justina Katerin; David Matzait;

225/109; Reatischken – Vorwerk; Johann Erdm(ann) **Trutenau**, Pacht-(unl.); Charlotta **Foersterin**; Johann Ferdinand; 27.10.; 28.10.; Fr(au) Anna Seidlerin; Carol(ina) Geschwendtin; Erdm(ann) Kerait;

226/89; Mostaiten; Kristups **Jogminn**, Loßm(ann); Urte **Gollmistrikke**; Urte;
27.10.; 30.10.; Maryke Poczkene, Urte *Warnene*; Kristups Barkofski;

227/110; Scharkuss; Tumszus **Kairys**, Eigenkähner; Gryta **Jogszate**; Endrikis;
29.10.; 1.11.; Gryta Awizzene; Kristups Bloze; Maryke Blozene;

228/90; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Johann **Weiss**, Loßm(ann); Else
(*Mädchenname nicht angegeben*); Erdmutte; 26.10.; 31.10.; Else Paluttene; Erdme
Kalkofskin; Urte Mackate;

229/91; Ginkelsmittel; Johann **Koreick**, Wirth; Justina **Giesin**; Justina Euphrosina;
31.10.; 3.11.; Ewa Riechertin; Sophia Giesin; Michel Giese;

11/6; Elb(ingsche) Colonie; Mickelis **Zakauzkis**, Musquetir; Annicke **Plonate**;
Mertin; 29.3.; 3.11.; Gryta Szeimene; er will nicht Vater seyn, da er vor 9 Mo(naten)
nicht mit ihr zu tun gehabt;

207 l./r. 230/111; Endreiszen (Link(uhnen)); Friedrich **Joduleit**, Schneider; Louysa
Paetzelin; Carl Ferdinand; 3.11.; 6.11.; Sophia Engelkin; Carl Joduleit;

12/6; Elb(ingsche) Colonie; Kristups **Topatis**, Soldat; Kristine **Schipporaite**; Gryta;
9.11.; 10.11.; Gryta Szeimene; Jurgis Topatis; Else Naujokene;

231/112; Norwiszeiten; Mickelis **Lenuck**, Loßm(ann); Ennicke **Sturate**; Kristups;
2.11.; 10.11.; Elske Mertinaitene; Mickelis Sturys; Annicke Dummskate;

232/113; Dannenberg; Friedrich **Friederitz**, Wirth; Carolina **Pipinin**; Johann
Martin; 13.11.; 17.11.; Charlotta Frideritzin; Johann Pipyn; Michel Braun;

233/92; Carlsdorff; Mickelis **Jaksztatis**, Loßm(ann); Elske **Myglate**; Maryke;
14.11.; 17.11.; Gryta Joniszkene; Regina Myglate; Kristups Wassullis;

234/93; Maegdeberg; Friedrich **Kirschning**, Wirth; Anna Juliana **Mertins**;
Henrietta; 14.11.; 18.11.; Ewa Christina Schaakin; Euphrosina Faakin; Johann
Schilling;

(ohne Nummer); Usseinen; Carl **Lemke**, Köllmer; Carolina **Engelsin**; George Carl
14.11.; 20.11.; Dorothea Lemkin; Gottlieb Lemke; Bernhard Engels;

235/114; Warskillen; Christian **Beekmann**, Loßm(ann); Maria **Laggysin**; Daniel;
17.11.; 18.11.; Erdmann Malwitz; Mar(ia) Malwitzin; Frau (*Vorname nicht
angegeben*) Grigullin; Justine Grigullin;

236/10; Rucken; (Johann **Behrens**, Hannoveraner, (unl.) copulirt; Anna Maria **Grigullin**; Dorothea; 18.11.; 22.11.; Johann Hammfeld;

237/115; Bienkewiese; Jurgis **Petrick**, Wirth; Elske **Petrickate**; Dowid; 16.11.; 24.11.; Erdme Greinene; Kristups Petrick; Kristups Grigsz;

238/116; Mostaiten; Ephraim **Faehlau**, Loßm(ann); Anna Maria **Alexin**; Gottfried Bernhard; 18.11.; 24.11.; Juliana Hoffmannin; Friedr(ich) Kalkofsky; Friedr(ich) Faehlau;

239/117; Deggimmen; Johann **Aldstatt**, Eigenthümer; Busze **Dummate**; Johann Ferdinand; 21.11.; 22.11.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Kuhnertin; Heinrich Dams; Anna Gailene;

240/118; Elb(ingsche) Colonie; Ephraim **Weber**, Loßmann; Charlotta **Gradin**; Ludwig; 17.11.; 24.11.; Louysa Luckauin; Elias Weber; Henrietta Krieselin;

(ohne Nummer); Maegdeberg (zur Neukirchschen Gemeinde); Jacob **Schwarz**, Loßmann; Busze **Klewaite**; Anna Catharina; 18.11.; 24.11.; Elisabeth Gregerin; Juliana Casimirin; Wilhelm Brozait;

(ohne Nummer); Usseinen (zur Kaukehnschen (*sc. Gemeinde*)); Heinrich **Willautzky**, Loßmann; Charlotta **Sryballin**; Florentina Amalia; 19.11.; 24.11.; Juliana Sriballin; Wilh(elmina) Ester Barkawitzin; Mich(ael) Casimir;

241/94; Endreiszen, (Link(uhnen)); (ist nach eigener Angabe Lebrecht **Kroenert**, entlassener Soldat, verlobter Bräutigam); Sophia **Schillingin**; Justina Amalia; 25.11.; 26.11.; Euphrosina Sillin; Sophia Simundtin; Wilhelm Schilling; (*die Kindeseltern haben am 24.2.1818 geheiratet*);

242/95; Kiauken; Michel **Powilait**, Wirth; Else **Kaszaunate**; Else; 26.11.; 27.11.; Anna Dor(othea) Maedingin; Elske Kairate;

243/119; Baubeln; Lorentz **Hoellger**, Wirth; Rahel **Noetzelin**; Martin Bernhard; 31.10.; 3.11.; Carl Noetzel; Erdmuth Heydeck; (in Kaukehnen getauft);

208 l./r. 244/120; Gr(oß) Kryzahren; Johann Ferdinand **Mietke**, **Müller**; Juliana **Bahrdtin**; August Ferdinand; 1.12.; 4.12.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Braunin; Herr (*Vorname nicht angegeben*) Schoenfeld; Herr (*Vorname nicht angegeben*) Schmidt; Müller (*Vorname nicht angegeben*) Balk;

245/121; Reatischken (Kukkern(eese)); Gottlieb **Micks**, *Schumacher*; Charlotta **Langin**; Johann Ephraim; 3.12.; 6.12.; Anna Maria Maedingin; Ephraim Engelke;

246/122; Reatischken (Raut(enburg)); (Mertin **Dowideit**, Loßm(ann), nicht copulirt); Elske **Gosellate**; Ensys; 6.12.; 7.12.; Sophia Schedwillin; Carol(ina) Geschwendtin;

247/123; Kl. Szaukszten; Ansas **Sprunk**, Wirth; Gryta **Raudonate**; Kristups; 23.11.; 27.11.; Kristups Smailus; Carl Grade; Else Zamaitatene; in Gilge getauft;

248/20; Elb(ingsche) Colonie; (N. N., angegeben ist Sam(uel) **Semling**); Elske **Gennate**; Jurgis; 2.12.; 8.12.; Mar(yke) Skaliszene; Mar(yke) Lenuckate; Jurgis Gennys;

249/96; Dannenberg; Kristups **Kalessas**, Wirth; Busze **Bajohrate**; Mutte; 8.12.; 10.12.; Busze Powilaitene; Gryta Cirpinate; Ansas Cirpins;

250/124; Dannenberg; Dowid **Trumpa**, Wirth; Gryta **Piklapate**; Mickelis; 11.12.; 15.12.; Gryta Szimkene; Mickel Pagallys; Kristups Dumm;

251/125; Rucken; Kristups **Klein**, Loßm(ann); Gryta **Naujokate**; Kristups; 13.12.; 15.12.; Gryta Jurgelaitene; Mick(elis) Jurgelait,

252/97; Lappienen (Link(uhnen)); Siegfried **Guenther**, Wirth; Justina **Reichin**; Wilhelmina Dorothea; 13.12.; 16.12.; Anna Dor(othea) Noetzelin; Charl(otta) Reichertin; Heinrich Reich;

253/21; Rautenburg; (soll seyn Carl **Truchs**, Knecht; Catharina **Naujokin**; Carl Friedrich; 14.12.; 18.12.; Ephraim Leper; Fr(au) Anna Seidlerin; *(die Kindeseltern hatten noch ein weiteres nichteheliches Kind, eine Eheschließung ist im Heiratsegister von Lappienen jedoch nicht vermerkt)*;

254/98; Lappienen (Link(uhnen)); Gottlieb **Goetting**, Händler; Justina Charlotta **Nausedin**; Juliana Charlotta; 19.12.; 23.12.; Euphrosina Goeringin; Dem(oiselle) Dorothea Rechenbergin; Michel Kuehn;

255/99; Mazrimmen; Christoph **Dummasz**, Wirth; Ennicke **Dummaszate**; Gryta; 18.12.; 20.12.; Ennicke Dummaszene; Gryta Dummaszate; Gottfried Preuss; Peter Schinkorait;

13/7; Raging (Raut(enburg)); Johann Bernhard **Liedke**, Landwehrm(ann); Sophia Charlotta **Kroenkin**; Johanna Florentina; 19.12.; 22.12.; Carolina Seiffertin; Anna Regina Kroenkin; Johann Christoph Maeding; *(der Nachname des Kindes ist mit*

„Kroenkin“ angegeben, was dafür sprechen könnte, dass es sich um eine nichteheliche Geburt handelt hat);

256/126; Carlsdorff; Kristups **Awizzus**, Wirth; Mutte **Raiszukkate**; Kristups 21.12.; 22.12.; Ennusze Kairatene; Ansas Auszra;

257/22; Endreiszen, (Link(uhnen)); (soll seyn Dovid **Rogait**); Justina **Bergin**, verehel(ichte) **Spaltowskin**; Carl; 20.12.; 22.12.; Louysa Bergin; Carl Berg; Sophia Noetzelin;

258/100; Polenzhoff; Carl **Schwan**, Loßm(ann), abgeschieden im vorigen Sommer; Barbara **Luckauin**; Amalia; 20.12.; 22.12.; Rahel Schleiwiesin; Rahel Jeschkin;

259/101; Kasztaunen; Christoph **Baron**, Schmidt; Margar(etha) **Aszmutaitis**; Anna Maria; 23.12.; 25.12.; Maryke Piklapene; Charlotte Kroenkin; Erdmann Baron;

260/102; Baubeln; Christoph **Engelke**, Wirth; Euphrosina **Engelkin**; Wilhelmina Henrietta; 10.12.; 12.12.; Fr(au) Maria Beyerin; Barb(ara) Beyerin;

261/127; A(It) Seckenburg; Adoms **Dusznait**, Eigenkähner; Catharina **Endrullaitin**; Kristups; 21.12.; 25.12.; Madlyna Topaitin; Christoph Reichert; Dav(id) Graetsch;

209 l./r. 262/128; Dannenberg; Jurgis **Palagszt**, Wirth; Maryke **Graszaite**; Dowids; 20.12.; 26.12.; Ane Toluszene; Friedr(ich) Grasztait; Maurus Poczka;

263/11; Kl(ein) Kryzahren (Seck(enburg)); (N. N.); Catharina **Jeschkin**, verw(itwete) Lessingin; Wilhelmina; 21.12.; 26.12.; Louysa Jonathanin; Charl(otta) (unl.); Busze Milferstaedtin;

264/129; Elb(ingsche) Colonie; Ansas **Jodys**, Loßm(ann); Urte **Gennate**; Ansas; 25.12.; 26.12.; Ennusze Gennene; Jurgis Gennys; Ansas Lunk;

265/130; N(eu) Norwaiszen; Mertin **Urbahn**, Schiffer; Sophia **Bankmannin**; Johann Ferdinand; 25.12.; 27.12.; Friedr(ich) Skorlow; Dor(othea) Wentzelin; Maria Giesin;

266/131; Reatiszken (unl.); des Jacob **Pelaitis** Frau Busze **Kuckorait** wurde von einem Todten Sohn entbunden; 26.12.;

267/23; Osznuggarn; (N. N.); Maryke **Kiaukate**; Jurgis; 28.12.; 29.12.; Erdmutter Schulzin; Mertin Grigszat;

14/7; A(lt) Seckenburg; Mickel **Gozonn**, Landwehrm(ann); Justina **Jansin**; Mertin;
28.12.; 29.12.; Maryke Kairene; Jacob Jans; Kristups Baltzer;

15–16/8; A(lt) Seckenburg; todtgebohren desselben Sohn und Tochter; (die Mutter
ist also von Drillingen entbunden);

268/103; Norwiszeiten; (Kristups **Lizzus**, Wirth, proclamirt); Regine **Szillokate**;
Gryta; 29.12.; 31.12.; Gryta Rogaitene; Ane Rogaite; Jurgis Lizzus; (*eine
Eheschließung der Kindeseltern ist im Heiratsregister von Lappienen nicht
vermerkt; der Kindesvater hat am 4.2.1823 in Norwiszeiten die Mutte Sturate
geheiratet*);

269/132; An Trenatenberg; Michel **Laetzas**, Loßm(ann); Sophia **Rogallin**; Carl
Friedrich; 29.12.; 1.1. (1817);

(ohne Nummer); Mostaiten; (soll seyn Ansas **Zamaitat**); Ennicke **Kubillate**; Jurgis;
*(der Eintrag ist nicht komplettiert und durchgestrichen, die dazugehörige
Randbemerkung nur teilweise lesbar);*

1817

210 l./r. 1 l. 1/1; Elb(ingsche) Colonie; Friedrich **Kriesel**, Wirths-Sohn; Amalie **Roscius**;
Friedrich Wilhelm; 25.12. (1816); 3.1.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Braunsin;
Friedrich Perkuhn; Louysa Ros(c)ius;

2/2; Kasztaunen; Mickel **Konradt**, Loßm(ann); Elske **Petrickate**; Dowids; 29.12.
(1816); 1.1.; Szule Domskene; Johanna Louysa Wentzel;

3/3; Osznuggarn; Friedr(ich) Wilhelm **Berg**, Wirth; Anna Maria **Schmidtin**;
Friedr(ich) Wilhelm; 2.1.; 4.1.; Juliana Hoffmannin; Peter Schmidt; Michel
Wiechert;

4/1; Polenzhoff; Michel **Niksztait**, Wirth; Juliana **Bankmann**; Sophia Juliana; 1.1.;
5.1.; Justina Stoellgerin; Ester Koppin; Christian Schulz;

5/2; Kasztaunen; Mickel **Dumms**, Loßm(ann); Gryta **Audejate**; Busze; 3.1.; 5.1.;
Gryta Jogszene; Urte Pennetinnate; Kristups Jogszys;

6/1; Kiauken; (N. N.); Ewa **Wentzelin**; Johann Ferdinand; 2.1.; 5.1.; Dorothea
Wentzelin; Johann Skorlow; Gertrude Tauregginn;

7/1; Elb(ingsche) Colonie; (Mertin **Petrick**, Loßm(ann), nicht copulirt); Kristina **Schwedate**; Elske; 29.12. (1816); 5.1.; Urte Kasatene; Mickelis Kasatis;

8/4; Prudimmen (Seck(enburg)); Michel **Gronau**, Wirth; Henrietta **Wohlgemuthin**; Bernhard; 5.1.; 7.1.; Sophia Grigullin; Friedrich Lang;

1/1; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; des Soldaten Kristups **Pelaitis** Frau, Maryke **Kinderait**, von einer Tochter entbunden, welche nach einer Stunde gestorben; 8.1.;

9/5; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Kristups **Jozupait**, Wirth; Elske **Jogszate**; Dowids; 5.1.; 10.1.; Charlotta Lenkene; Friedr(ich) Kroenert; Kristups Jogszyz;

10/3; Alt Norwaiszen; Mickelis **Poczka**, Gärtner; Katrine **Bruiszate**; Urte; 7.1.; 10.1.; Urte Peteraitene; Urte Kliszate;

11/6; A(lt) Schemaiten; Mickelis **Kubillus**, Loßmann; Katrine **Kubillate**; Mickelis; 9.1.; 10.1.; Ennicke Laggene; Mickelis Jogminn; Jurgis Kubillus;

12/2; Mostaiten; (soll seyn Ansa **Zamaitat**); Ennicke **Kubillate**; Jurgis; Urte Jogminnene; Jurgis Kubillus; Maryke Zamaitate;

13/4; Kl(ein) Krauleiden; Samuel **Kummetz**, Arrendator; Dorothea **Muellerin**; Henriette Wilhelmine; 6.1.; 12.1.; Elias Schenk; Euphros(ina) Schenk; Gertrude Schenk;

2/1; Elb(ingsche) Colonie; Christions **Tautkus**, Train-Soldat; Maryke **Kairate**; Erdmons; 14.1.; 17.1.; Ane Skaliszene; Erdmon Kairys; Else Skaliszate;

14/7–15/8; Rautenburg; Carl **Braendner**, Knecht; Else **Milkoreite**; Carl Ludwig – Friedr(ich) Wilhelm (*Zwillinge*); 14.1.; 19.1.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Schoenwaldtin; Charl(otta) Katerin; Schmidt (*Vorname nicht angegeben*) Paetzel; *Bruno* Gell;

16/5; Kussenberg; Elias **Kalkschmidt**, Wirth; Justina Ester **Redetzkin**; Justina Auguste; 15.1.; 19.1.; Dorothea Hellwigin; Fr(au) Caroline Frischmuthin; Gottfried Kalkschmidt;

17/2; Johannis Ezer; (N. N.); Catharina Elis(abeth) **Badinskin**; Wilhelmina; 17.1.; 19.1.; Anna Mar(ia) Riechertin; Johanna Hellwigin;

18/3; Elb(ingsche) Colonie; (soll seyn Kristups **Grigull**, Musquetier); Gryta **Tyssate**; Dowid; 18.1.; 19.1.; Mar(ia) Margwaltene; Mertin Kalwait; Katrine Lorentzate;

211 1./r. 19/6; Iwenberg; Erdmons **Pluszys**, Wirth; Gryta **Smalackate**; Ester; 17.1.; 20.1.;
 Elske Klewaitene; Louysa Spangehlin; Gabriel Budweg;

20/7; Lappienen (Link(uhnen)); Heinrich **Dau**, Wirth; Sophia **Engelkin**; Sophia
 Wilh(elmine) Henriette; 18.1.; 20.1. Ewa Engelkin; Christian Guenther; Trude
 Itauin;

21/8; Pakuss; des Loßmanns Jurgis **Plonus** Frau, Annicke **Plonate**, von einer todten
 Tochter entbunden; 21.1.;

22/9; Maegdeberg; Gottfried **Boettcher**, Köllmer; Anna Barbara **Scheerin**; Carl
 Ferdinand; 16.1.; 24.1.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Seidlerin; Friedrich
 Gluth; Fr(au) Dorothea Boettcherin;

23/9; Muehlmeisteriszken; Dowid **Peteraitis**, Loßm(ann); Ennicke **Satzikke**; Elske;
 22.1.; 2.1.; Urte Mazintene; Mertin Kliszys;

24/10; Mostaiten; Kristions **Kliszys**, Schumach(er), Elisabeth **Hoffmannin**;
 Friedrich Wilhelm; 22.1.; 24.1.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Engelkin;
 Michel Borkofskis; Jurgis Tolusza;

25/10; Reatiszken (Raut(enburg)); Johann **Schulz**, Loßm(ann); Anna Regina
Leperin; Henriette; 25.1.; 26.1.; Dorothea Geschwendtin; Katharina Keiserin;
 Wilhelm Buchau;

26/4; Rothhoff; (N. N.); Gryta **Endrullate**, Magd; Johann; 25.1.; 26.1.; Mutte
 Kikillene; Wilhelm Domskis; Elisabeth Girullin;

27/5; N(eu) Schemaiten; (N. N.); Catharina, geb. **Abschnikaitin**, verehel(ichte)
 Soldat(en)frau Ephraim Fritzin; 22.1.; 26.1.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*)
 Bartaitin; Wilhelm Kater;

28/6; Kiauken; (N. N.); Elske, geb. **Warnaite**, verehel(ichte) Peteraitin; George;
 25.1.; 26.1.; Gertrude Tauregg; Kristups *Pleiksz*;

29/7; Towellningken; (soll seyn **Steppons** Kerauszinskis); Kristine Katrine (sic!)
Gingelate, geschiedene Wagnerin; Jurgis; 27.1.; 27.1.; Maryke Dudzuwene; Gabriel
 Rowa; (*das „Kristine“ wurde offenbar nachträglich über das „Katrine“ gesetzt und
 sollte dieses vermutlich ersetzen; das „Katrine“ wurde freilich nicht gestrichen*);

30/11; Mazrimmen; Wilhelm Ludwig **Engelke**, Wirth; Dorothea **Engelkin**; Juliana
 Dorothea; 26.1.; 3.2.; (*Paten nicht angegeben*); (in (unl.) getauft);

31/12; Endreiszen (Link(uhnen)); Kristups **Sillus**, Eigentümer; Katrine **Balczaite**; Gryta; 24.1.; 31.1.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Schaakin; Maryke Sturate; Friedrikis *Kliszeleit*;

3/2; Maegdeberg oder Ulpesch zur hiesigen Gemeinde; Jurgis **Batulaitis**, Unteroffizier; Gryta **Gleikate**; Gryta; 29.1.; 31.1.; Maryke Tummosaitene; Mutte *Muszkate*; Jacob Engelke;

32/13; Pakuss; Mickel **Niksztait**, Loßmann; Anna Maria **Kroenertin**; Euphrosina; 29.1.; 2.2.; Elske Klewaitene; Eleonore Brausewetter; Johann Heydemann;

33/14; Kalwellen; Christian **Brauns**, *Papier-Macher*-Gesell; Anna Maria **Pletzin**; Rosina Amalia; 31.1.; 7.2.; Fr(au) Amalia Krieselin; Juliana Krieselin; Herr Intendant (*Vorname nicht angegeben*) Wolff;

34/11; Mostaiten; (George **Hoellger**, Loßmann, proclamirt); Katrine **Zamaitate**; Michel; 30.1.; 2.2.; Bernhard Hoellger; Sophia Barkofskin; Maryke Zamaitate; (*die Kindeseltern haben am 23.3.1818 geheiratet*);

35/15; Schalteik; Michel **Sellowa**, Loßm(ann); Maryke **Raudonate**; Maryke Sellowate; 22.1.; 26.1.; Elske Raudonate; Jurgis Guddat; Kristups Raudonus;

36/16; Elb(ingsche) Colonie; Erdmons **Kairys**, Loßm(ann); Elske **Jogszate**; Gryta; 30.1.; 4.2.; Ennicke Skaliszene; Elske Skaliszate; Dowid Gailus;

212 l./r. 37/12; Szaugszten; des Loßm(anns) Mickel **Demmelis** Ehegattin, Elske **Macaite**, von einem todtten Sohn entbunden; 4.2.;

38/13; Jonaiten; Christian Gottfried **Stantyn**, Wirth; Johanna Wilhelm(ina) **Maeding**; Johann Friedrich; 26.1.; 2.2.; Frau Erdmuth Beyer; David Klein;

39/14; Norwiszeiten; des Christian **Froese** Frau, Katharina **Reichertin**, von einem todtten Sohn entbunden; 5.2.;

40/8; Warskillen; (soll seyn Christoph **Schulz**, ein Curländer); Mutte **Sydelmonate**; Johann Christoph; 4.2.; 7.2.; Jule Taudynene; Kristups Kinys;

41/15; Gr(oß) Kryzahren; Ensys **Bendig**, Wirth; Maryke **Treinate**; Dowids; 8.2.; 9.2.; Erdmutte Grigullene; Mertin Grigull; Dorothea Stanscheitin;

42/17; Philipsberg; Siegfried **Weiss**, Loßm(ann); Elske **Brozaite**; Anna Maria; 6.2.; 10.2.; Fr(au) Euphros(ina) Gluthin; Busze Dobelaitin; Daniel Lack;

43/16; Iwenberg; Gabriel **Budweg**; Ester **Spangehlin**; Carl Ludwig; 6.2.; 14.2.;
Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Hoffmannin; Heinrich Budweg;
(ohne Nummer); Szetricken, in der Gilgeschen Gemeinde; Mertin **Dehn**,
Eigenthümer; Erdmutte **Szemaite**; Erdmutte; 7.2.; 13.2.; Louyse (unl.); Ennicke
Denule; Erdmutte Zemaitate; Johann Wyn; (gehört nach Gilge);

44/18; Lappienen (Link(uhnen)); Heinrich **Rohde**, Schumacher; Louysa
Gotthentow; Carl Heinrich; 10.2.; 14.2.; Regina Schulzin; Carl Schumann (sic!);
Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Reimerin;

45/19; Jodgalwen; Christian Ferdinand **Zander**, Schullehrer; Catharina Dorothea
Manzauin; Johanna Carolina; 12.2.; 16.2.; Sophia Woiwodin; Sophia Schulzin;
Bernhard Staschait;

46/20; Towellningken; Michel **Reidys**, Eigenkätthner; Urte **Meisztate**; Urte; 5.2.;
14.2.; Elske Lunczynene; Urte Jodeksnate; George Greinus;

47/21; Kasztaunen; Mickelis **Kasztaun**, Wirth; Urte **Gailate**; Maryke; 15.2.; 18.2.;
Maryke Raiszukkene; Mertin Tammoszus; Ennicke Pennetinnate;
(ohne Nummer); Schenkendorf; Mertin **Rimkus**, Loßmann; Annicke **Zillaitikke**;
Elske; 17.2.; 18.2.; Erdme Oberstene; Kristups Roga; Mertin Killus; (gehört nach
Gilge);

48/17; Towellningken; Jurgis **Raiszuk**, Wirth; Gryta **Raiszukkate**; Jurgis; 16.2.;
19.2.; Maryke Jogszene; Jurgis Raiszuk; Ansas Raiszuk;

49/22; Kalwellen; Carl **Westphal**, Wirth; Justine Sophia **Rundin**; Maria Dorothea;
11.2.; 21.2.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Braunsin; Mar(ia) Dor(othea)
Hauptin; Wilhelm Rogasz;

50/18; Kasztaunen; Dowid **Waiczys**, Loßm(ann); Mutte **Kairate**; Mickelis; 21.2.;
22.2.; Gryta Jogszene; Dowid Kiauka; Jurgis Naujok;

51/19; N(eu) Seckenburg; Johann Gottlieb **Mertins**, Loßm(ann); Charl(otta)
Henrietta **Linkin**; Friedrich Wilhelm; 21.2.; 26.2.; Fr(au) (*Vorname nicht
angegeben*) Braunsin; Friedrich Schulz; Ephraim Schwark;
(ohne Nummer); Heidlauken, Gilgesche Gemeinde; Dowid **Warthun**, Loßm(ann);
Kristine **Jansonate**; Jurgis; 19.2.; 22.2.; Maryke *Griwatzkene*; Ansas Wartuns;
Ansas Knurbins; Anne Knurbinnene; (gehört nach Gilge);

52/20; Gr(oß) Krauleiden; Erdmann **Gluth**, W(irth); Charlotta **Bildau**; Ludwig;
20.2.; 26.2.; Christina Hoppin; Johann Hopp; Johann Bildau;

213 l./r. 53/23; Warsze (Link(uhnen)); George **Kerbstat**, Loßmann; Gertrude **Faakin**;
Carolina Elisabeth; 17.2.; 28.2.; Barb(ara) Schiemannin; Daniel Hardke;

54/3; Budeliszken; (Michel **Paulick**, Loßm(ann), verlobt); Christina **Heydemannin**,
abgeschiedene Riechertin; Carolina; 22.2.; 2.3.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*)
Heydemannin; Euphrosina Paulick; Carl Paulick; (*eine Eheschließung der*
Kindeselter ist im Heiratsregister von Lappienen nicht vermerkt);

55/24; Rautenburg; Daniel Gottfried **Schewitz**, Knecht; Catharina Elisabeth
Noetzelin; Carolina Wilhelmina; 27.2.; 2.3.; Anna Dor(othea) Frischmuthin; Elske
Jurgzene; George Tummosait;

(ohne Nummer); Johannsdorf; Gottfried **Vogelgesang**, Schmidt; Charlotta
Hoffmannin; Johann Christoph; 28.2.; 2.3.; Christina Zamaitatin; Heinrich
Bartscheit; Johann Kikill;

56/25; Towellningken; Kristions **Brozinsky**, Eigenkätthner; Urte **Graudentzate**;
Elske; 28.2.; 2.3.; Mickel Bruisz; Gabriel Rowa; Mertin Jodeksnis; Urte Maskaitė;

57/26; Towellningken; Jurgis **Auszra**, Loßmann; Ennicke **Mackaitė**; Urte; 28.2.;
2.3.; Mickel Mackies; Mickel Niemann; Katrine Kiaukate;

4/2; Kiauken; Johann **Hinz**, Landwehrm(ann); Dorothea **Maedingin**; Johann
Bernhard; 22.2.; 5.3.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Seiffertin; Friedrich
Kuhllins;

58/21; Johanns Ezer; Carl **Minton**, Wirth; Ewa **Riechertin**; Johann Gabriel; 20.2.;
5.3.; Anna Mar(ia) Riecherin; Johann Riechert;

59/22; Mazrimmen; Dowids **Dummasz**, Loßm(ann); Ennicke **Philippate**; Ansas;
21.2.; 26.2.; Sophia Gluthin; Erdmutte Dummaszate; Kristups Dummasz; (in
Kalleningken getauft);

60/27; Elb(ingsche) Colonie; Heinrich **Budweg**, Schiffer; Juliana **Kalkofskin**;
Hanne Charlotta; 3.3.; 7.3.; Charlotta Kalkofskin; Johann Engelkin (sic!); Albrecht
Kalkofsky;

61/23; Hohenberge; Mickel **Reidys**, Wirth; Gryta **Putzikke**; Kristups; 4.3.; 9.3.;
Annicke Dummaszene; *Kristups* Maedingis; Christian Alzuhn;

62/28; Kiauken; Carl Albrecht **Gassner**, Wirth; Charl(otta) Just(ina) **Wentzelin**;
Charl(otta) Just(ina) Henrietta; 26.2.; 9.3.; Elis(abeth) Taureggin; Dorothea
Wentzelin; Johann Skorlow;

(ohne Nummer); Lindendorf; Andreas **Schematis**, Loßm(ann); Anna Maria
Stanczussin; Anna Justina; 6.3.; 9.3.; Anna Mar(ia) Schematin; Friedr(ich) Doering;
63/24; Warsze (Seck(enburg)); Jurgis **Guddatis**, Wirth; Urte **Rogate**; Mickelis; 3.3.;
9.3.; Ansas Kaspereit; Elske Kalkofskin; Mickel Zamaitat;

64/25; Lappienen (Link(uhnen)); Johann Christoph **Hoffmann**, Schmidt; Catharina
Elis(abeth) **Frischmuthin**; Johann Christian; 4.3.; 11.3.; Fr(au) (*Vorname nicht
angegeben*) Braunsin; Herr (*Vorname nicht angegeben*) Gluek; Wittwe (*Vorname
nicht angegeben*) Reichertin;

5/3; Reatischken (Kuck(erneese)); Erdmann **Malwitz**, Landwehrm(ann); Ewa
Malwitzin; Susanna Charlotta; 14.3.; 16.3.; Sophia Engelkin; Charl(otta) Malwitzin;
Christian Beekmann;

65/26; Rautenburg; (ist Johann Heinrich **Hamfeld**, Wirth, nicht copulirt); Anna
Justina **Muellerin**; Carl Heinrich; 24.2.; 16.3.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*)
Vogelin;

66/29; Gr(oß) Kryzahren; Herr Johann **Schmidt**, Just(iz)-Amts-Rendant;
Wilhelmina **Beyerin**; Therese Mathilde Adelheid; 5.2.; 16.3.; Herr Wilhelm
Kuhlin; Herr Carl Kuhlin; Jgfr. Hanna *Beyerin*;

214 l./r. 67/27; Oszpalten; Erdmons **Mussins**, Loßmann; Maryke **Ninksztate** (sic!); Dowids;
14.3.; 19.3.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Maedingin; Dow(ids) (unl.);

68/28; Deggimmen; Jurgis **Kairys**, Loßm(ann); Elske **Kliszikke**; Jurgis; 14.3.; 18.3.;
Ennicke Myglene; Ansas Joniszkait; Gryta Joniszkaite;

69/9; N(eu) Norwaiszen; die unehel(iche) Sophia Charlotta **Stoermerin** von einem
Sohn entbunden, der nach wenigen Stunden gestorben; 16.3.;

70/30; Mazrimmen; Jacob **Eiwill**, W(irth); Anna Barb(ara) **Oeckin**; Ewa; 28.2.;
14.3.; Johanna Heydeckin; Mar(ia) Elis(abeth) Heideckin; Mertin Maeding; (in
Kalle(*ningken*) *getauft*);

71/10; Mazrimmen; (ist Gottlieb **Kuck** von Skuldeinen); Anna **Schimkoraitin**; Gottlieb Bernhard; 11.3.; 18.3.; Barb(ara) Schimkoraitin; *Dav(id)* Schimkorait; Christoph Kuck; (die Mutter catolisch (sic!));

72/29; Oszpalten; Mickel **Matulaitis**, Loßm(ann); Annicke **Bakszikke**; Endrikis; 9.2.; 26.2.; Maryke Bakszikke; Jurgis Dowidait; (in Kallningken getauft);

73/30; Oszpalten; Kristups **Kairys**, Loßm(ann); Maryke **Storimmicke**; Jurgis; 23.2.; 26.2.; Euphros(ina) Boettcherin; Busze Storimmate; Mickel Matulait; (in Kallningken getauft);

74/31; Elb(ingsche) Colonie; Albrecht **Kalkofsky**, Wirth und Schiffer; Florentina **Budwegin**; Albrecht; 14.3.; 23.3.; Charl(otta) Lenkin; Bernhard Budweg; Henrietta Spangehlin;

75/31; Warsze (Seck(enburg)); Wilhelm **Stutt**, Loßm(ann); Rahel **Kuehn**; Anna Sophia; 21.3.; 23.3.; Sophia Reimerin; Justina Kuehnin; David Heydmann;

76/11; Norwiszeiten; (ist George **Mertinait**, Wirth, nicht copulirt); Gertrude **Gradin**; Louysa; 21.3.; 23.3.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Sommerfeldtin; Gryta Pratzikke;

77/32; Baum Krug; Carl Friedrich **Oldenhoff**, Schneider; Dorothea **Odauin**; Carl Wilhelm; 17.3.; 23.3.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Bertelin; Jacob Tappée; Friedrich Lang;

78/33; Bretterhoff; Mertin Conrad **Hoffmann**, Wirth; Anna Sophia **Trutenau**; Gottfried Bernhard; 22.3.; 23.3.; Fr(au) Anna Seidlerin; Carl Deglau;

79/34; Endreiszken; Kristups **Lizzus**, Morgeninker; Urte **Jogszate**; Mickelis; 22.3.; 23.3.; Busze Harxelene; Annussis Saunus; Elske Jogszate; (*deren Mutter hat das Kind gehoben*);

80/32; Elb(ingsche) Colonie; Carl **Perkuhn**, Köllmer und Schulz; Justina **Thierbachin**; Justina Leopoldine; 20.3.; 24.3.; Fr(au) Justina Ketschauin; Fr(au) Wilhelmina Perkuhnin;

81/12; Reatiszken, Gräfl(ich); (soll seyn Kristups **Strungys**, Knecht); Regina **Kaupatin**; George; 18.3.; 23.3.; Dorothea Geschwendtin; Christina Trutenauin; David Aszmon;

82/35; Pakuss; Johann Gottlieb **Monyn**, Zimmermann; Ester **Neumannin**; Johann Ludwig; 22.3.; 24.3.; Juliana Boettcherin; Daniel Kroenert;

83/36; Oszpalten; Gottfried **Boettcher**, Wirth; Charlotta **Trudrung**; Johann Christoph; 13.3.; 18.3.; Heinr(ich) Trudrung; Friedr(ich) Trudrung; Anna Dor(othea) Trudrung;

84/4; Oszpalten; (soll seyn Christoph **Trutenau**); Charlotta Dorothea **Kuckin**; Charlotta Friederike; 15.3.; 18.3.; Barb(ara) Trudrungin; Erdmann Girule; Carolina Kuck;

215 l./r. 85/37; Labegraszen; Endrikis **Kewylus**, Wirth; Erdmutte **Burkanticke**; Jurgis; 21.3.; 25.3.; Gryta Kewylene; Erdm(ons) Kenkle; Katrine Burkantikke;

86/33; Dannenberg; Ansas **Cirpins**, Wirth; Elske **Kalessate**; Ennicke; 24.3.; 26.3.; Busze Kalessene; Ennicke Kuckoraite; Ansas Piklappis;

87/5; Kalwellen; (N. N.); Ewa Elisabeth **Nebelin** aus Schanzenkrug; Rosina Amalia; 24.3.; 25.3.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Heynin; Carolina Braunsin;

88/38; Towellningken; Johann Michel **Petrick**, Schiffer; Anna Maria **Semlingin**; Johann Michael; 24.3.; 26.3.; Anna Dorothea Semlingin; Johann Albrecht Semling; Wilhelm Katzman;

6/3; Deggimmen; Annus(sis) **Cirpins**, Musquetir; Erdmutte **Barkawiczate**; Jurgis; 25.3.; 30.3.; Charlotta Grigullin; Urte Kiaukuwate; Erdmons Kairys;

89/39; Prudimmen (Raut(enburg)); Gottfried **Brandt**, Wirth; Gertrude **Bendigkeite**; Friedr(ich) Wilhelm; 13.3.; 21.3.; Ewa Bendigkin; Mickel Briczinn; Kristups Barwols; (in Kalleningken getauft);

90/40; Gr(oß) Krauleiden; Maurus **Huebsz**, Wirth; Ennicke **Greinate**; Jurgis; 29.3.; 31.3.; Gottlieb Kuhr; Elze Bannaitene; Urte Bannaite; (in Kalleningken getauft);

(ohne Nummer); Dobliesen; Ephraim **Stoermer**, Wirth; Euphrosina **Mauritzin**; Rahel; 27.3.; 2.4.; Anna Dor(othea) Stoermerin; Henrietta Mauritzin;

91/6; Gr(oß) Krauleiden; (soll seyn *Schreib-Bursch* (*Vorname nicht angegeben*)) **Behrendt** aus Seckenb(urg)); Dorothea **Stanschaitin**; Justina Juliana; 1.4.; 4.4.; *Maryke* Bendigkene; Fr(au) Juliana Mietkin; Daniel Nebel;

92/34; Ellernbruch; Friedrich **Simund**, Wirth; Anna Dorothea **Heydmannin**; Anna Sophia; 29.3.; 4.4.; Erdmuth Schackin; Ewa Giesin; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Giese;

93/35; Prudimmen (Seck(enburg)); Johann Jacob **Boettcher**, Wirth; Gryta **Bernothin**; Gertrude Euphros(ina); 21.2.; 2.3.; Anna Maria Liedkin; Charl(otta) Boettcher; (in Kalleningken getauft);

94/41; Carlsdorff; Christian **Thamm**, Wirth; Urte **Hochzeitate**; Christian Ferdinand; 22.3.; 7.4.; Eduard Vietzens; Johann Auszra; Maryke Auszrate;

95/42–96/43; Jodgalwen; David **Graetschas**, Wirth; Maryke **Kerwelate**; Jurgis – Mickelis (*Zwillinge*); 31.3.; 4.4.; George Woiwod; Michel Kerwel; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Zanderin; Urte Guddatene;

97/36; Kasztaunen; Aszmys **Leetzas**, Dienstbote; Urte **Naujockate**; Annicke; 31.3.; 6.4.; Maryke Joniszkaitene; Busze Naujokate; Jurgis Naujoks;

98/37; Andreiszken, Gräfl(ich); Gottlieb **Kraft**, Abdeker (sic!); Anna Justina **Neumannin**; Anna Rosina; 28.3.; 6.4.; Rosina Rauschning; Friedr(ich) Rauschning;

99/44; Andreiszken (Link(uhnen)); Daniel **Noetzel**, Wirth; Maria Elisabeth **Zaagin**; Heinrich Julius; 3.4.; 7.4.; Maria Noetzelin; Erdmann Zoog; Wilhelm Riechertin;

100/45; Towellningken; Mertin **Jodeksnis**, Loßm(ann); Erdmutte **Stancelait**; Mertins; 4.4.; 7.4.; Maryke Jogszene; Mickelis Bruisze; Mick(elis) Reidys;

101/46; Rautenburg; Carl **Lange**, Zimmermann; Sophia **Heckendorf**; Carl Ludwig Ferdinand; 5.4.; 8.4.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Braunsin; Wilh(elm) Kothke; Charl(otta) Paetzelin;

216 l./r. 102/38; Towellningken; Mickel **Szarmons**, Eigenkäthner; Erdme **Jokubaite**; Gryta; 4.4.; 9.4.; Elske Lunczynene; Maryke Mantwillate; Jurgis Endrejat;

103/47; Lappienen (Link(uhnen)); Samuel **Tarwitt**, Schneider; Justina **Perkuhnin**; Carl Julius; 4.4.; 9.4.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Braunsin; Herr (*Vorname nicht angegeben*) Gluek; Dem(oiselle) Henriette Jordan;

104/48; Kl. Norwaiszen; Daniel **Taudyn**, Wirth; Rahel **Maedingin**; Friedrich Wilhelm; 7.4.; 11.4.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Tauregg; Theodor Mertins;

105/49; Oszpalten; Johann **Grigulaitis**, dimitt(ierter) Soldat; Erdmutte **Laszate**; Jurgis; 9.4.; 13.4.; Dorothea *Skywaitene*; Mickelis Lunczyns; Kristups Laszas;

106/50; Jonaiten; Christian Friedrich **Hoellger**, Wirth; Wilhelmina **Kroenertin**; George Ludwich; 13.3.; 14.3.; Ephraim Hoellger; Fr(au) Sophia Schedwill; Michael Zonn; (in Kaukehmen getauft);

107/39; Jonaiten; Christian **Schulz**, Schneider; Rahel **Engelkin**; Sophia Henrietta; 31.3.; 4.4.; Sophia Schulz; Johann Schulz; Wilhelm Stantyn; (in Kaukehmen getauft);

108/51; Lappienen, Gräfl(ich); Jurgis **Biczkus**, Loßm(ann); Maryke **Brozaite**; Endrikis; 7.4.; 13.4.; Ane Biczkene; Carl Deglau; Wilhelmina Deglaurin;

109/40; Kasztaunen; Kristups **Pagallys**, Loßm(ann); E(l)ske **Braszkate**; Maryke; 9.4.; 13.4.; Maryke Merkelene; Jule Petkate; Dowid Kiaukus;

110/41; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Friedrich **Reichert**, Loßm(ann); Maria Elisabeth **Daugszin**; Amalia; 10.4.; 15.4.; Barb(ara) Lenkin; Sophia Daugszin; Johann Ketschau;

111/52; Rogainen (Seck(enburg)); Mickelis **Pagallys**, Eigenkätthner; Maryke **Titzaite**; Kristups; 10.4.; 15.4.; Kristups Pagallis; Christoph Ernst;

112/53; Deggimmen; Jurgis **Laggys**, Wirth; Kristine **Noetzelate**; Kristups; 14.4.; 16.4.; (*Vorname nicht angegeben*) Beekszene; Mickel(is) Peteraitis; Ane Gailate;

(ohne Nummer); Maegdeberg, Neukirchsche Gem(eine); Christoph **Gorgel**, Wirth; Charlotta **Thierbach**; 10.4.; 16.4.; Fr(au) Regina Massalskin; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Eckertin; Mertin Kroenert;

113/54; Hohenberge; Kristups **Briczinn**, W(irth); Gryta **Kliszate**; Erdmons; 15.4.; 17.4.; Rahel Faehlaurin; Erdmons Briczinn; Ludwig Kalkofskis;

114/55; Carlsdorff; David **Gailus**, Wirth; Erdmuth **Hochzeitin**; David; 13.4.; 16.4.; Fr(au) Anna Seidlerin; Carl Niksztait; Sophia Niksztaitin;

115/42; Dannenberg; Jurgis **Rylaitis**, Wirth; Gryta **Zilwittikke**; Ane; 10.4.; 18.4.; Ennicke Gindulene; Else Girgzdate;

116/56; Pakieser; des Wirths Michel **Schulz** Frau (*Name nicht angegeben*) von einem todtten Sohne entbunden; 11.4.; (*die Kindesmutter hieß „Euphrosina Bankmann“*);

117/57; Kl. Lappienen; George **Mertinait**, Wirth; Euphrosina **Samelin**; Johann Bernhard; 16.4.; 20.4.; Sophia Eigenfeldtin; Michel Engelke; Martin Grigull;

118/13; Mazrimmen; (N. N.); Maryke **Fossikke**; Kristups; 3.4.; 7.4.; Johann Reidys; Erdme Buddrate; Elske Kleinene; (in Neukirch getauft);

217 l./r. (ohne Nummer); Neufrost, Neukirchsche Gemeinde; Ansas **Zamaitatis**, Loßm(ann); Elske **Buddrate**; Jurgis; 20.4.; 22.4.; Elske Schwarzene; Mickel Zamaitat;

119/7; Kiauken; (N. N.); Elske **Bendigkaite**; Maryke; 22.4.; 24.4.; Ennicke Ruddene; Busze Stoczkate; Ansas Bruisze;

120/43; Mostaiten; Martin **Bankmann**, Loßm(ann); Johanna Henrietta **Krass**; Johanna Henrietta; 24.4.; 26.4.; Dorothea Zanderin; Justina Bankmannin;

7/4; Ahlgarten; Johann Friedrich **Kuhllins**, Landwehr-Unteroffizir; Sophia Charlotta **Maedingin**; Johann Friedrich; 25.4.; 27.4.; Carolina Seiffertin; Wilhelm Mertins; Christoph Maeding;

121/44; Kl(einer) Friedrichsgraben; Friedr(ich) **Harrmann**, Wirth; Anna Sophia **Stoellgerin**; Anna Sophia; 23.4.; 27.4.; Regina Engelkin; Ewa Giesin; Johann Giese; 8/4; Lappienen (Link(uhnen)); Erdmann **Paetzel**, Grenadier, (unl.); Louysa Charlotta **Schmaleyin**; Carolina Henrietta; 19.4.; 27.4.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Reimerin; Sophia Kuehnin; Benjamin Schmaley;

9/5; Rogainen; Michel **Lunk**, Soldat; Else **Huebszate**; Mickel; 24.4.; 26.4.; Regina Jul(iana) Ernstin; Christoph Ernst; Regina Kuhlensin;

122/58; Polenzhoff; Carl **Faber**, Wirth; Eleonora **Perkuhnin**; Carl Ferdinand; 26.4.; 30.4.; Charl(otta) Haakin; Carl Haak; Wilhelm(ine) Perkuhnin;

123/45; Norwiszeiten; Kristups **Grigull**, Loßm(ann); Busze **Kenklate**; Wilhelmine; 28.4.; 30.4.; Ennicke Grigullene; Gryta Kenklate; Jurgis Mertinaitis;

124/59–125/46; Towellningken; Jons **Auksztkelis**, Loßm(ann); Gryta **Gailate**; Elske – Kristups (*Zwillinge*); 30.4.; 4.5.; Maryke Jogszene; Gryta Raiszukene; Martin Raiszuk; Urte Guddaite;

126/60; Jodgalwen; Kristups **Zamaitatis**, Loßm(ann); Gryta **Toluszate**; Kristups Somelis; 1.5.; 2.5.; Louysa Ruddene; Friczus Ruddys; Ennicke Toluszate;

127/61; Andreiszken; Carl **Hennig**, Wirth; Elisabeth **Stantyn**; Friedr(ich) Wilhelm;
2.5.; 6.5.; Köllmer Gottfried Boettcher; Charl(otta) Hollsteinin;

10/6; Jodgalwen; Mickelis **Petrick**, Soldat; Urte **Cimmutaite**; Jurgis Petrick; 28.4.;
4.5.; Mertin Petrick; Urte Willuwaite; Jurg(is) Cimmutait;

11/7; Oszpalten; Kristups **Bajohr**, Landwehrmann; Ennicke **Grigericke**; Erdmons;
2.5.; 4.5.; Erdmons Girull; Ennicke Oszpalten(e); Urte Girullate; (in Schakuhnen
getauft);

128/62; Endreiszen; Erdmons **Jogszys**, Loßm(ann); Ennicke **Storimmate**; Jurgis;
4.5.; 6.5.; Regina Artschwagerin; Mickelis Tummosatis;

129/41; Eschenberg; Kristups **Kwacke**, Loßm(ann); Elske **Grossate**; Juste; 6.5.;
11.5.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Damsene; Louysa (*Nachname nicht
angegeben*); Gottfr(ied) Dams;

130/63; Lappienen (Link(uhnen)); Johann Friedrich **Leper**, Loßm(ann); Johanna
Just(ina) **Lenkin**; Eduard; 7.5.; 11.5.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Braunin;
Wilhelmina Lenkin;

131/64; Gr(oß) Krauleiden; Jurgis **Mickaitis**, Loßm(ann); Maryke **Girgzdaite**;
Dowid; 9.5.; 11.5.; Urte Mickaitene; Mickelis Cirpins; Gryta Mickaitene;

218 l./r. 132/65; Norwiszeiten; Friedrich **Berg**, Unteroffizir von der Landwehr; Charlotta
Gradin; Johann Bernhard; 6.5.; 11.5.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*)
Frischmuthin; Carl Tiedemann; Bernhard Neumann;

133/66; N(eu) Norwaiszen; Mickelis **Balczait**, Wirth; Katrine **Dulate**; Friedr(ich)
Wilhelm; 6.5.; 11.5.; Annicke Stalczaitene; Jurgis Sturys; Gryta Sturate;

134/67; Prudimmen (Raut(enburg)); David **Butzlaff**, Wirth; Regina Elisabeth
Seiffertin; Bernhard; 11.5.; 11.5.; Urte Schneideraitene; David Schneiderait;

135/68; Deggimmen; Endrik **Puplick**, Wirth; Margryta **Brackate**; Kristups; 5.5.;
11.5.; Urte Jogszene; Maryke Merkelate; Ennicke Szarmokate;

136/48; Kiauken; Johann Christoph **Hintz**, Loßm(ann); Elisabeth **Heyschin**;
Wilhelmina; 8.5.; 13.5.; Charl(otta) Maedingin; Juliana Hintzin; Heinr(ich) Seiffert;

137/69; Mostaiten; Endrikis **Kairys**, Loßm(ann); Mutte **Cirpinnate**; Ansas Kairys;
13.5.; 18.5.; Gryta *Turakene*; Mickelis Poczka;

138/70; Warsze (Seck(enburg)); Carl **Werner**, Loßm(ann); Carolina **Hennigin**;
Fr(iedrich) Wilhelm; 16.5.; 18.5.; Rahel Stuttin; Wilhelm Ketschau; Justina
Kuehnin; (*auch diese Geburt war eine nichteheliche, die Kindeseltern haben erst am
10.3.1802 geheiratet*);

139/49; N(eu) Schemaiten; Carl **Hill**, Wirth; Justina **Weisselin**; Anna Sophia; 12.5.;
18.5.; Ewa Schillingin; Erdmuth Lackin; Daniel Lack;

140/50; Elb(ingsche) Colonie; Dowid **Gailus**, Loßm(ann); Maryke **Macikkate**; Else;
16.5.; 18.5.; Erdme Butkeraitene; Maryke Gailate; Endrus Cudmons;

12/8; Warsze (Seck(enburg)); Carl **Goesch**, Soldat; Sophia **Dommann**; Carl
Ferdinand; 25.4.; 18.5.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Stoermerin; Anna
Dor(othea) Stoermerin;

141/51; Endreiszken (Raut(enburg)); Christoph **Geschwendt**, Wirth; Dorothea
Kuntzin; Anna Sophia; 13.5.; 20.5.; Catharina Damsin; Wilhelm(ina) Kuntzin;

142/52; Seckenburg oder Kl(ein) Kryzahren; Friedrich Ferdinand **Ruediger**, Justiz-
Amtmann; Marie Elis(abeth) **Mabillot**; Henriette; 26.4.; 23.5.; Herr Justiz-Director
(*Vorname nicht angegeben*) Breithor; Herr Oberfoerster (*Vorname nicht angegeben*)
Viezent; Dem(oiselle) Henriette Jordan, filia Pastoris (*lat. = Tochter des Pfarrers*);

(ohne Nummer); Lydermathen in der Skaisgirrenschen Gem(eine); (soll seyn Johann
Ferdinand **Zirkmann**, Soldat); Sophia **Laserin**; Johann Ferdinand; 22.5.; 22.5.;
Gryta Bartatene; Maryke Sturate;

143/53; Kiauken; Johan (sic!) Christoph **Thiel**, Wirth; Sophia Elisab(eth) **Gluthin**;
Sophia Henrietta; 18.5.; 23.5.; Charl(otta) Thielin; Sophia Wentzelin; Adam
Skorlow;

144/71; Jonaiten; Anskus **Ruddys**, Loßmann; Busze **Szneideraite**; Jurgis; 23.5.;
26.5.; Else Gedrene; Erdmons Szneideraitis; *Dov(id)* August;

145/14; Lappienen (Link(uhnen)); (soll seyn ein gewißer Gottfried **Beekmann**);
Anna Juliana Ewa **Steekin**; Johann Friedrich; 18.5.; 25.5.; Fr(au) (*Vorname nicht
angegeben*) Reichertin; Christoph Sallowsky; Sophia Nikszaitin;

146/72; Polenzhoff; Adam **Schulz**, Wirth; Sophia **Gradin**; Heinrich; 17.5.; 25.5.;
Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Galleyin; Heinrich Trott;

147/8; Schakwiese; (soll seyn Michel **Rettat**, Dienstbote von (unl.)); Catharina **Paulickin**, verehel(ichte) Krausin; Johanna Wilhelmina; 21.5.; 26.5.; Fr(au) Leonora Kroenertin; Juliana Krusin;

219 l./r. 148/73; Norwiszeiten; Endrikis **Pywor**, Wirth; Maryke **Grigulate**; Jurgis; 23.5.; 25.5.; Maryke Gargzdene; Daniel Szillok;

13/9; Elb(ingsche) Colonie; Johann **Semling**, Soldat; Justina **Triebin**; Johann Friedrich; 20.5.; 25.5.; Doroth(ea) Lenkin; Daniel Schumann; Johann Schwan;

149/74; Schalteik; Carl **Tiedemann**, W(irth); Wirth **Vangehrin**; Gottfried; 18.5.; 26.5.; Gryta Kewylinssin (sic!); Heinr(ich) Kewylus;

14/5; Towellningken; Dowids **Raiszuk**, Musquetir; Erdmutte **Raiszukkate**; Erdmutte; 23.5.; 26.5.; Mutte Willkallnene; Urte Raiszukkate; Jurgis Raiszuk;

150/54; Jodgalwen; George **Woiwod**, Wirth; Sophia **Niksztaitin**; Sophia; 23.5.; 25.5.; Maria Kerwelin; Wilhelm Woiwod; Justina Niksztaitin;

151/15; Elb(ingsche) Colonie; (soll seyn Johann **Braun**) Elisabeth **Kuckuckin**; Otto; 20.5.; 26.5.; Fr(au) Dor(othea) Schumannin; Carl Kuckuk; Louysa Rosohmin;

152/75; Towellningken; Kristups **Konradt**, Loßm(ann); Elske **Storimmate**; Kristups; 26.5.; 27.5.; Maryke Raiszukkene; Ansas Raiszuk; Urte Kleinene;

153/55; Rucken; Kristups **Balczait**, W(irth); Katrine **Szoepsztate**; Mutte; 26.7.; 27.7.; Urte Redduszene; Dowid Balczait; Ennicke Balczaite;

154/76; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Kristups **Cimmutait**, Wirth; Ennicke **Mackate**; Kristups; 25.5.; 30.5.; Busze Waldaitene; Mickel Mackys; Kristups Greinus;

155/56; Deggimmen; Jurgis **Gennys**, Wirth; Maryke **Laszate**; Ane; 30.5.; 31.5.; Elske Lizzene; Ane Gennate; Dowid Gennys;

156/57; Raging (Raut(enburg)); Johann **Taudyn**, Wirth; Elisabeth **Seiffertin**; Wilhelmina; 24.5.; 1.6.; Regina Butzlaffin; Juliana Gotthelfin; David Butzlaff;

157/77; Warskillen; Kristups **Kinys**, Loßm(ann); Elske **Mankaite**; Kristups; 30.5.; 1.6.; Mar(yke) Taudynene; Kristions Albrecht; Ennicke Zonnate;

158/78; A(lt) Norwaiszen; Friedr(ich) Wilhelm **Besmer**, Schumacher; Dorothea **Kuehnin**; Gottlieb Eduard; 25.5.; 1.6.; Fr(au) Anna Seidlerin; Carl Deglau; Benj(amin) *Dusnas*;

159/79; Oszpalten; Christian **Besmer**, Zimmermann; Euphrosina **Boettcherin**; Ephraim; 24.5.; 26.5.; Christian Bogdahn; Justina Bogdahn;

160/80; Eschenberg; Mertin **Schoedler**, Loßm(ann); Euphrosina **Schwerdtin**; Mertin Ferdinand; 4.6.; 8.6.; Mar(ia) Damsin; Ludwig Ernst;

161/81; Hohenberge; des Jurgis **Brozaitis** Frau, Gryta **Zamaitate**, von einem toten Sohn entbunden; 5.6.;

162/82; Endreiszen; des Zacharias **Siemund** Frau, Sophia **Ruhin**, von einem Sohn entbunden, welcher vor der Taufe gestorben; 8.6.;

(ohne Nummer); Pustutten, Kallningkenske Gem(eine); Kristups **Briczinn**, Wirth; Maryke **Girgzdate**; Jurgis; 6.6.; 13.6.; Mutte Markszaitene; Erdme Girgzd; Friedr(ich) Heinsch;

220 l./r. 163/83; Reatischken (Kuckerne(ese)); Gottfried **Philipp**, Loßm(ann); Anna Juliana **Schlieterin**; Johann Gottfried; 9.6.; 15.6.; Ewa Schillingin; Daniel Kroenert; Christoph Schlieter;

164/84; Kl(ein) Krauleiden; Endrikis **Bannait**, Wirth; Gryta **Gailate**; Dowid; 13.6.; 15.6.; Ane *Brassene*; Endrik Nebel; Charlotta Kuhrin;

165/58; Rucken; David **Balczait**, Wirth; Busze **Bernotate**; Else; 14.6.; 15.6.; Elske Szneideraitene; Maryke Rowerene; Mickel Balczait;

166/9; Deggimmen; (Kristups **Tolusza**, Loßm(ann), nicht copulirt); Catharina **Schmidtin**; Dorothea; 18.6.; 20.6.; Ennicke Laszene; Ennicke Heynene;

167/16; Towellningken; (soll seyn Endrik **Nebel**); Gryta **Szarmonike**; Erdmons; 20.6.; 22.6.; Ester Karszene; Kristups Konradt;

168/85; Rucken; Jurgis **Midwer**, Wirth; Ennicke **Aszmutaite**; Johann Jurgis; 22.6.; 24.6.; Ennicke Brozonnene; Erdmons Brozon;

169/59; Kl. Lappienen; Daniel **Sturm**, Wirth; Anna Charlotta **Fischer**; Johanna Albertina; 24.6.; 29.6.; Ewa Mintonin; Euphrosina Bajohrin; Benjamin Tumszeit;

170/86; Iwenberg; Christian **Beyer**, Wirth; Ester **Gabrielin**; Johann Friedrich; 23.6.; 29.6., Ewa Gluthin; Johann Gabriel;

171/87; Baubeln; Christian **Samel**, Wirth; Sophia **Reimerin**; Johann Christoph; 15.6.; 17.6.; Johann Praetorius; Fr(au) Juliana Taudyn; Mertin Kroenert;

172/10; Schuppinnen; (soll seyn Mickel **Jogmin** von Wyciszken); Annicke, geb. **Kubillate**, verehl(ichte) Ansas Laggene; Gryta; 2.7.; 3.7.; Ennicke Biczkene; Gryta Kubillate;

173/88; Reatiszken, Königl(ich); Gottfried **Schack**, Loßm(ann); Cath(arina) Elisabeth **Bergin**; Johann Bernhard; 2.7.; 6.7.; Elisabeth Schackin; Bernhard Engelke;

174/89; Jodgalwen; Jacob **Reidys**, Wirth; Maryke **Cimmutate**; Ansas; 4.7.; 6.7.; Maryke Cimmutaitene; Dowid Zamaitat; Ane Toluszate;

175/60; Bienkewiese; Mickel **Paulyn**, Loßmann; Maryke **Lunczynate**; Urte; 2.7.; 6.7.; Busze Waldaitene; Else Greinene; Caroline Balkofskin;

176/90–177/91; Elb(ingsche) Colonie; Jokubs **Topatis**, gewesener Soldat; Madlyne **Barutzkate**; Merczus – Mickelis (*Zwillinge*); 10.7.; 10.7.; Erdme Zamaitatene; Justina Gozonnene; Ane Gentzikke;

178/92; Jodgalwen; Gottlieb **Daugasz**, Krüger; Ester **Pilkahnin**; Christoph Ferdinand; 2.7.; 11.7.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Haakin; George Palubinsky; Jacob Reidys;

179/93; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Mickelis **Petrik**, Wirth; Elske **Stancikkate**; Dowid; 6.7.; 11.7.; Elske Heydekene; Endrikis Kroenert; Gryta Petrickaite;

180/94; Lappienen (Link(uhnen)); Carl **Caspar**, Loßm(ann); Marie **Medellin**; Carl Gotthard; 6.7.; 11.7.; Fr(au) Anna Seidlerin; Emilie Jordan;

221 l./r. 181/61; Endreiszken/An der Ulpesch; Michael **Frischmuth**, Köllmer; Ewa **Riechertin**; Johanna Wilhelmina; 8.7.; 11.7.; Fr(au) Erdmuth Riechertin; Wilhelmina Riechertin; Johann Frischmuth;

182/62; Jonaiten; David **Kuehn**, Schullehrer; Gertrude **Baakin**; Ernestina Florentina; 9.7.; 13.7.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Geschwendtin; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Stantyn; Friedr(ich) Besmer;

183/95; Schakwiese; Fridrikis **Pletaitis**, Loßm(ann); Maryke **Jaksztikke**; Kristups; 12.7.; 12.7.; Busze Cirpinnene; Ennicke Jaksztikke;

184/63; Rautenburg; Gustav **Endrus**, Knecht; Maryke **Szleiwate**; Juliana; 16.7.; 20.7.; Charlotta Kuhrin; Dorothea und Elis(abeth) Frischmuthin; Carl Braendner;

185/64; Labigraszen; Albrecht **Lehmann**, Wirth; Gertrude **Barsunin**; Sophia Carolina; 17.7.; 20.7.; Ennicke (unl.); Michel Zamaitat; Carolina Lehmann;

186/96; Lappienen (Raut(enburg)); Carl **Deglau**, Pächter; Justina **Schedwillin**; Julius Eduard; 20.7.; 23.7.; Fr(au) Elisabeth Vogelin; Gottlieb Gluek;

187/97; A(lt) Seckenburg; Kristups **Danull**, Wirth; Erdme **Ruddate**; David; 19.7.; 27.7.; Johann Guzohn; Ennicke Guzonate; Marta Danullene;

15/10; Lindenhoff (unl.); Bernhard **Kuckuck**, Landwehr; Wilhelmina **Schwarkin**; Friedrich Jacob; 25.7.; 31.7.; Elisabeth Samelin; Ewa Kuckuck; Eduard Koech;

188/98; Mostaiten; des Wirths Christoph **Hopp** Frau, Justina **Hoellger**, von einem Sohn entbunden, welcher ohne Taufe gestorben;

189/99; Norwiszeiten; Dowid **Mertinait**, Loßm(ann); Urte **Pratzikke**; Johann Friedrich; 4.8.; 6.8.; Katrine Uzleitene; Fridrikis Grigull; Mertin Froese;

190/65; Polenzhoff; Johann **Weber**, Wirth; Dorothea **Krieselin**; Wilhelmina Amalia; 3.8.; 6.8.; Wilhelmina Krieselin; Johann Faber; Justina Ketschauin;

191/100; Deggimmen; Johann **Strepeik**, Wirth; Ennicke **Greinate**; Johann; 6.8.; 7.8.; Johann Greinus; Ennicke Szlozate;

192/66; Kl(ein) Kryzahren, (Seck(enburg)); Friedrich **Perkuhn**, Wachtmeister; Juliana **Krieselin**; Sophia Wilhelmina; 6.8.; 8.8.; Wilhelmina Krieselin; Carl Eigenfeld; Justina Ketschauin;

193/101; Hohenberge; Christoph **Hennig**, Wirth; Christine **Leperin**; Erdmann Reinhold; 6.8.; 8.8.; Regina Gluthin; Christina Thielin; Michel Mueller;

194/102; A(lt) Seckenburg; Johann **Balsumait**, Wirth; Ennicke **Alexate**; Kristups; 4.8.; 8.8.; Mickel Rupsz; Ennicke Reinate; Maryke Szimkene;

195/67; Bretterhoff; Friedrich **Hennig**, Wirth; Sophia Charl(otta) **Thiemsin**; Justina Amalia; 6.8.; 10.8.; Louysa Tiemsin; Sophia Sallofskin; Friedr(ich) Tiems;

196/68; Deggimmen; George **Mertins**, Schneider; Erdmuth **Lebbiesin**; Justina Juliana; 4.8.; 10.8.; Rahel Gruetzmacherin; Justina Seiffertin; Jacob Kohnert;
 197/69; Carlsdorff; (Kristups **Kairat**, Wirth, nicht copulirt); Gryta **Gedminnate**; Ennicke; 6.8.; 10.8.; Mutte Awizzene; Ennicke Gedminnate; Kristups Stanczus;
 198/70; Rautenburg, Schule; Johann Friedrich **Stoermer**, Schullehrer; Euphrosina Charlotta **Rehfeldtin**; Charlotta Emilie; 5.8.; 10.8.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Braunin; Juliana Rehfeldtin; Daniel Bertels;

- 222 l./r. 199/103; Kl(einer) Friedrichsgraben; Jurgis **Skaliszus**, Loßm(ann); Busze **Lukeite**; Jurgis; 4.8.; 10.8.; Jurgis *Pakts*; Katrine Baltruschene; Friedrich Bogdahn;
 200/71; Norwiszeiten; Mertin **Spaltofsky**, Kriegs-Reserve; Catharina Elisabeth **Wagnerin**; Wilhelmina; 11.8.; 12.8.; Sophia Engelkin; Cath(arina) Elis(abeth) Spaltofskin; Jacob Heyn;
 (ohne Nummer); Usseinen; Dowid **Deiwick**, Loßmann; Elske **Prapleszate**; Ennicke; 9.8.; 12.8.; Maryke Gizzene; Sophia Hoppin;
 201/72; Lappienen (Link(uhnen)); Wilhelm **Simund**, Arrendator; Henrietta **Neumannin**; Wilhelmina Auguste; 11.8.; 7.9.; Jfgr. Johanna Frischmuthin; Bernhard Niemand und Fr(au) Katharina;
 202/73; Baubeln; Jurgis **Reidys**, Wirth; Gryta **Loskikke**; Annicke; 2.8.; 8.8.; Milkus Schumkys; Ennicke Naujokate; Elske Macikkene; (in Kaukehnen getauft);
 203/104; Jodgalwen; Thomas **Niksztait**, Wirth; Dorothea **Remkin**; Johann Ferdinand; 8.8.; 16.8.; Leopold Manzau; Sophia Loepkin; Jacob Reidys;
 204/74; A(lt) Seckenburg; Endrikis **Jansas**, Loßm(ann); Erdme **Urbekaite**; Ane Maryke; 20.8.; 21.8.; Justina Gozonene; Ane *Habestraczikke*; Jokubs Jansas;
 205/105; Oszpalten; Christian **Beekmann**, Wirth; Urte **Mitzkaite**; Carl Ludwig; 10.8.; 13.8.; Gottfried Gengel; Theodor *Skiwait*; Urte Bendigkene;
 206/75; Alt Friedrichsgraben; Mertin **Daugsz**, Wirth; Sophia **Vogelgesang**; Rahel Charlotta; 18.8.; 24.8.; Sophia Woiwodt; Regina Ginuttin; Heinrich Daugsz;
 207/106; Warszlauken; Reinhold **Bildau**, Köllmer; Anna Juliana **Vangehrin**; Daniel Wilhelm; 23.8.; 27.8.; Euphrosina Vangehrin; Daniel Vangehr;

208/76; Schuppinnen; Dowids **Brack**, Arrendator; Katrine **Kliszate**; Mutte; 27.8.; 29.8.; Gryta Retzene; Annicke Saunate; Dowid Aszmon;

209/11; Elb(ingsche) Colonie; (N. N.); Juliana **Stephanin**, Losweib; Antoinette Wilhelmina; 26.8.; 31.8.; Ester Westphalin; Wilhelm(ina) Perkuhnin; Ephraim Pfennig;

210/107; Mazrimmen; Erdmons **Kairys**, Wirth; Ennicke **Ginnuttate**; Dowids Kairys; 30.8.; 31.8.; Ennicke Dummaszene; Erdme Dassinnate;

211/108; Reatischken – Vorwerk; Wilhelm **Buchau**, Gärtner; Dorothea **Guddischkin**; Johann Friedrich Wilhelm; 5.9.; 6.9.; Fr(au) Dor(othea) Geschwendtin; Johann Buchau;

212/109; Rogainen; Mickelis **Laggys**, Loßm(ann); Gryta **Rangate**; Dangels; 3.9.; 7.9.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Hauptin; Ansas Rylait; Ennicke Waznate;

213/12; Lappienen (Link(uhnen)); (ist nach eigener Angabe George **Schilm**, freywill(iger) Jäger (unl.) (unl.); Maryke **Raudike**; Anna Carolina; 2.9.; 8.9.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Balczaitin; Busze Peteraitin; Bernhard Hoffmann; (*die Kindeseltern sind nachfolgend neben einem weiteren nichtehelichen Kind mit zwei Kindern aktenkundig geworden, die – folgt man den Registernummern – ehelich waren; eine Eheschließung könnte daher, wenn auch anderen Orts, noch erfolgt sein*);

16/6; Towellningken; Johann **Kiel**, Landwehrmann; Barbara **Austynate**; Elze; 8.9. (1816); 9.9.; Busze Baltuttene; Urte Palaksztene; Mickel Baltutt; den 7.9.1817 angezeigt;

223 l./r. 214/77; Kl(einer) Friedrichsgraben; Mickel **Butkerait**, Wirth; Erdme **Petrickate**; Erdme; 3.9.; 7.9.; Else Petrickate; Erdme Plonene; Urte Butkeraite;

215/78; Kl. Lappienen; Daniel **Wentzel**, Loßm(ann); Rahel **Hauptin**; Henriette; 10.9.; 12.9.; Christina Geziehin; Ester Hoellgerin;

216/79; Deggimmen; Mickelis **Kairys**, (unl.); Maryke **Dausinate**; Ane; 10.9.; 12.9.; Maryke Briczinnene; Katrine Piklapate;

217/110–218/80; Lappienen (Link(uhnen)); Christian **Lack**, Schumacher; Eleonora **Frischmuthin**; Carl Ludwig; 10.9.; 14.9.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Pfennigin; Wilhelm Simund; Johann Ketschau;

219/81; Lappienen (Link(uhnen)); Mertin **Gross**, Loßm(ann); Annicke **Bossate**; Regine; 9.9.; 14.9.; Reg(ina) Audejatene; Regine Fischerin; Endrikis Bossas;

220/82; Schoenwiese; Kristups **Klossas**, Kämmer; Ennicke **Peterate**; Ennicke; 8.9.; 14.9.; Anna Hauptin; Busze Peteraite; Carl Reichert;

221/83; Norwiszeiten; Johann **Romeicke**, Loßm(ann); Kristine **Daudertate**; Katrine; 13.9.; 14.9.; Katrine Lizzate; Mar(yke) Girgzdene; Kristion Szelok;

17/7; Mazrimmen; Michael **Dausin**, Soldat; Louysa **Gruenebergin**; Dorothea; 15.9.; 16.9.; Cath(arina) Dor(othea) Reussnerin; Else Bernoth; Jurgis Bernoth;

222/84; *Lappienen* (Link(uhnen)); Carl **Lagerpusch**, Loßm(ann); Anna Cathar(ina) **Paulynin**; Henrietta; 14.9.; 21.9.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Reichertin; Henrietta Froesin; Friedr(ich) Reichert;

18/11; Oszpalten; Dowids **Storimm**, Soldat; Gryta **Peteraite**; Dowid; 18.9.; 21.9.; Else Lippickene; Annussis Girull;

223/85; Gr(oß) Kryzahnen; Jurgis **Joniszkaitis**, Wirth; Maryke **Bruisate**; Elske; 14.9.; 21.9.; Ragine Bittinnene; Else Kurszate; Jurgis Kiauka;

224/111; N(eu) Mostaiten; Friedrich **Engelke**, Wirth; Anna Rahel **Engelkin**; Carl Friedrich; 19.9.; 20.9.; Wittwe (*Vorname nicht angegeben*) Scheiwerin; Friedr(ich) Engelke; Euphros(ina) Engelkin;

225/86; A(lt) Seckenburg; Friedrich **Schulz**, Arrendator; Louysa **Willkin**; Charlotta Wilhelmina; 15.9.; 21.9.; Mar(ia) Elis(abeth) Reichertin; Wilhelmina Bormin; Johann Schulz;

226/87; Gr(oß) Krauleiden; Gabriel **Bendig**, Wirth; Ewa **Pannerawitzin**; Justina; 20.9.; 21.9.; (*Vorname nicht angegeben*) Lackin; Carol(ina) Hoppin; Gottfried Brandt;

227/13; Rucken; (ist nach eigener Angabe Jurgis **Szneiderait**, Loßm(ann)); Elske **Balczaite**; Lotte Szneideraite; 19.9.; 21.9.; Busze Balczaitene; Ennicke Balczaite; Mickel(is) Balczait; (*eine Eheschließung der Kindeseltern ist im Heiratsregister von Lappienen nicht vermerkt*);

228/17; Pakusse (sic!); (soll seyn Eduard **Koech**; Mutte **Steekate**; Johann Ferdinand; 16.9.; 21.9.; Jacob Reich; Ennicke *Kirwulene*; Ennicke Stukate; (*die Kindeseltern haben am 19.4.1831 (!) geheiratet*);

- 229/112; N(eu) Mostaiten; Siegfried **Kroenert**, Wirth; Eleonora **Hoppin**; Heinrich Elias; 21.9.; 23.9.; Euphros(ina) Kroenertin; Heinrich Kroenert; Friedr(ich) Kroenert;
- 230/88; Hohenberge; Carl **Maeding**, Wirth; Charlotta **Preuk**; Johanna Amalia; 23.9.; 25.9.; Anna Barb(ara) Schimkorait; Mar(ia) Magdalena Nienkin; Gottfr(ied) Preuk;
- 231/89; Ahlgarten; David **Rogaitis**, Soldat; Maryke **Bukszate**; Maryke; 20.9.; 24.9.; Urte Szneideraitene; Urte Plukszate;
- 224 l./ 232/113; Gr(oß) Kryzahren; Jurgis **Petrick**, Loßm(ann); Urte **Willkallnate**; Mickelis; 15.9.; 28.9.; Mutte Piklapene; Mickelis Petrick; Endrikis Petrick;
- 19/8; Warsze (Seck(enburg)); Johann Gottlieb **Ketschau**, Kriegs-Reserve; Charlotta **Schoenwaldtin**; Sophia Dorothea; 13.9.; 28.9.; Charl(otta) Boettcherin; Justina Bildauin; Wilh(elm) Pfennig;
- 233/90; Towellningken; Aszmys **Petroszka**, Wirth; Ane **Raiszukkate**; Gryta; 26.9.; 28.9.; Gryta *Auksztuttene*; Jule (*Nachname nicht angegeben*); Ansas Kropaitis;
- 20/9; Pakuss; Tumszus **Lebbedys**, Landwehrm(ann); Else **Klewaite**; Gryta; 29.9.; 30.9.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Hellwegin; Ester Kalkschmidtin; Michel Boersz;
- 234/14; Deggimmen; (soll seyn Sam(uel) **Semling** von Kl(ein) Friedr(ichs)-Graben; Ennusze **Palagsztate**; Ennicke; 28.9.; 30.9.; Gryta Alkeninkene; Elske Kairene;
- 235/114; Prudimmen (Seck(enburg)); Christoph **Bernoth**, Loßm(ann); Maryke **Saunate**; Jurgis; 28.9.; 1.10.; Elis(abeth) Langhausin; Christoph Borm; Anna Mar(ia) Muellerin;
- 236/115; Ahlgarten; Ephraim **Taudyn**, Wirth; Carolina **Odau**; Ephraim; 28.9.; 2.10.; Erdm(uth) Taureggin; Friedrich Odau;
- 21/10; Gr(oß) Krauleiden; Johann Benjamin **Beekmann**, Soldat; Carolina Dorothea **Pannerawitzin**; Dorothea Amalia; 3.9.; 5.10.; Maria Liedkin; Justina Hoppin;
- 237/116–238/91; Nauseden; Jurgis **Bernoth**, Wirth; Ennicke **Poczkat**; Mickelis – Ennicke (*Zwillinge*); 29.9.; 5.10.; Ennicke Briczinnene; Ennicke *Szulbakene*; Endrikis Bernoth; Gryta Poczkat;

239/117; Schoenwiese; Dowid **Powilait**, Gärtner; Maryke **Weidulaite**; Kristups;
29.9.; 8.10.; Else Warnaitene; Mick(elis) Bendig;

240/118; N(eu) Norwaiszen; Carl Ludwig **Engelke**, Wirth; Johanna Juliana
Schulzin; Johann Ephraim; 5.10.; 6.10.; Fr(au) Just(ina) Schulzin; Ephraim Engelke;

22/11; Prudimmen (Raut(enburg)); Jurgis **Plogszty**s, Soldat in Rese(rve); Urte
Stancelate; Ennicke; 7.10.; 8.10.; Maria Liedkin; Jurgis Mankus;

241/92; Kiauken; Ephraim **Lagerpusch**, Wirth; Maryke **Bruisate**; Ane; 5.10.;
8.10.; Dorothea Lagerpuschin; Urte Peteraitene; Johann Taudyn;

242/119; Andreiszken; Carl Rudolph **Vogelgesang**, Wirth; Dorothea **Schaakin**;
Friedrich Franz; 4.10.; 9.10.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Stumberin;
Gottl(ieb) Schaak; Justina Vogelgesang;

243/120; Elb(ingsche) Colonie; Johann **Gronwald**, Loßmann; Catharina
Bankmannin; Friedrich Wilhelm; 10.10.; 12.10.; Dorot(hea) Schulzin; Friedr(ich)
Kroenert; Wilh(elm) Engels;

244/121; Pakuss; Johann Gronwald, Loßmann; Gottl(ieb) **Maeding**, Loßm(ann)
Anna Dor(othea) **Buddrikkate**; Johann Friedrich; 9.10.; 13.10.; Fr(au) (*Vorname
nicht angegeben*) Hellwigin; Joh(ann) Friedr(ich) Kalkschmidt;

245/15; Kasztaunen; (ist Gottfr(ied) **Freudemann**, Loßm(ann); Urte **Peteraite**;
Gryta; 11.10.; 12.10.; Gryta Kiaukuwene; Jule Peteraite;

246/18; Szaugszten; (soll seyn Kristups **Makys**); Ewa **Kykelate**; Jurgis; 11.10.;
12.10.; Else Zamatatene; Jurgis Mankatis;

225 l./r. 247/93; Osznuggarrn; Bernhard **Kroenert**, Arrendator; Sophia **Gluthin**; Juliana
Henriette; 13.10.; 15.10.; Eleonora Eichholzin; Jul(iana) Kroenertin; Friedr(ich)
Kroenert;

248/16; A(lt) Seckenburg; (Mottejus **Jurgelaitis**, soll es seyn); Erdme Lunkene, geb.
Ewelaite; Else; 10.10.; 15.10.; Katrine *Ditsznatene*; Maryke *Jeggulate*; Gottl(ieb)
Lang;

249/122; Ulpesch; Christian **Leper**, Loßmann; Elisabeth **Storimmin**; Carl Wilhelm;
17.10.; 19.10.; Christian Reynsch; George Reiny;

250/123; Schoenwiese; Aszmys **Kurszatis**, Gärtner; Gryta **Rupsate**; Kristups;
14.10.; 19.10.; Mutte Biczkene; Kristups Bossas; Ane Bossate;

251/94; Elb(ingsche) Colonie; Gottfried **Margwald**, Loßm(ann); Maryke **Kurpaite**; Erdmutter; 12.10.; 19.10.; Gryta (unl.); Gryta Kurpaite; Justina Lucassin;

252/95; Oszpalten; Friedrich **Beyer**, Loßm(ann); Anna **Kunderaitin**; Henrietta; 9.10.; 15.10.; Barb(ara) Borofskin; Anna Ragina Vogelgesang; *Johann Dietrich*;

253/124; Lappienen (Link(uhnen)); Ludwig **Kuehn**, Schumacher; Johanna Louysa **Hoffmannin**; Gottlieb Ferdinand; 20.10.; 26.10.; Fr(au) Euphros(ina) Goeringin; Ferdin(and) Besmer; Justina Eichholzin;

254/96; Kasztaunen; Kristups **Nikszus**, Eigenkätthner; Mutte **Paulynate**; Szule; 24.10.; 26.10.; Gryta Lenkene; Mar(yke) Lepkojene; Kristups Tumossaitis;

255/125; Alt Mostaiten; Michel **Barkowsky**, Wirth; Ennicke **Brassaite**; Endrikis; 27.10.; 28.10.; Eleon(ore) Bergin; Gottlieb Dams,

256/126; Kiauken; Johann **Kerait**, Loßm(ann); Caroline **Seiffertin**; Friedrich; 26.10.; 31.10.; Regina Keraitene; Heinr(ich) Seiffert; Gryta Gailate;

257/97; A(lt) Schemaiten; Kristups **Sellowa**, Arrendator; Else **Plogsztikke**; Urte; 27.10.; 31.10.; Elske *Dietschene*; Katrine *Dummoszate*; Ansys Sellowa;

258/98; Ulpesch; Kristups **Tummossaitis**, Loßm(ann); Maryke **Bartulaite**; Elske; 25.10.; 31.10.; Gryta Bartulaitene; Maryke Bartulaitene;

23/12; Towellningken; Mickelis **Maskons**, Soldat; Gryta **Raiszukkate**; Gryta; 28.10.; 31.10.; Gryta Maskonate; Maryke Raiszukkate; Kristups Bendig;

259/127; Elb(ingsche) Colonie; Heinrich **Sallowsky**, Arrendator; Sophia **Kuckukin**; Johann Albrecht; 29.10.; 2.11.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Froesin; Carl Kuckuk; Charlotta Macaitin;

260/128; Ginkelsmittel; Johann **Koreick**, Wirth; Justina **Giesin**; Adam; 31.10.; 2.11.; Ester Triebin; Friedrich Schlittke; Justina Neumannin;

(ohne Nummer); Lizzeiten; Casimir **Patkowitz**, Gärtner; Gryta **Szlopsznate**; 31.10.; 2.11.; Gertrude Hoellgerene; Hanna Hoffmannin; Tumszus Szlopszna;

261/99; Towellningken; Kristups **Awizzus**, Gärtner; Gryta **Rylaite**; Elske; 30.10.; 2.11.; Anna Maria Petrikik(ke); Jule (unl.); Dorothea Semlingin;

262/100; Ginkelsmittel; Carl Wilhelm **Borm**, Wirth; Charlotta **Kukukin**; Sophia Dorothea; 30.10.; 4.11.; Louysa Bendigkin; Ewa Kuckuckin;

263/129; Gr(oß) Kryzahren; Ephraim Gottlieb **Schwarz**, Loßmann; Juliana **Mertins**; Ephraim Gottlieb; 31.10.; 3.11.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Braunsin; Gottl(ieb) Mertins;

226 l./r. 264/101; Kiauken; Bernhard **Thiel**, Wirth; Charl(otta) Catharina **Gluthin**; Wilhelmina Charlotta; 2.11.; 5.11.; Henrietta Bankmannin; Juliana Gotthelfin; Wilhelm Heydeck;

265/130; Norwiszeiten; Jurgis **Rogait**, Wirth; Gryta **Zonnate**; Ludwig; 2.11.; 5.11.; Ennicke Cirpinene; Maurus Rogait; Annicke Rogaite;

266/102; Muehlmeisterischken; David **Rogaitis**, Loßm(ann); Maryke **Briczinnate**; Erdmutte; 5.11.; 7.11.; Charl(otta) Kliszin; Ennicke Pluszate; Ansas Briczinn;

267/131; N(eu) Norwaiszen; Johann Christoph **Lagerpusch**, (unl.); Maria Elisabeth(eth) **Poetterin**; Gottlieb Ferdinand; 2.11.; 9.11.; Justina Pratzin; Ludwig Poetter; Gottl(ieb) Lagerpusch;

24/12; Deggimmen; Endrikis **Dumm**, Soldat; Urte **Mantwillate**; Endrikis; 9.11.; 11.11.; Mar(yke) Dummene; Jurgis Laggys; Kristups Dumm;

268/103; Mazrimmen; (Mickelis **Fossas**, Loßm(ann), nicht copulirt); Urte **Puttinnate**; Gryta; 10.11.; 12.11.; Maryke Fossene, Gryta Fossate; Jurgis Fossas;

269/132–270/104; Reatischken; Daniel **Kerait**, *Pachthoffmann*; Johanna Justina **Damsin**; Friedrich Ferdinand – Sophia Amalia; 11.11.; 16.11.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Geschwendtin; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Latschin; Erdmann Kerait; Carol(ina) HIntzin; Christoph Dams; Dorothea Steekin;

271/17; Carlsdorff; (N. N.); Charlotta **Plethin**; Charlotta Albertina; 9.11.; 16.11.; Louysa (unl.); Louysa Frischmuthin;

272/133; Kl. Lappienen; Kristups **Jagszt**, Wirth; Ennicke **Girullate**; Mickelis; 10.11.; 16.11.; Busze Cirpinnene, Friedr(ich) Pletatis; Maryke Gozonnate;

273/105; Lappienen; Ephraim **Sommerfeld**, Wirth; Elisabeth **Koppin**; Charlotta Henrietta; 14.11.; 16.11.; Henrietta Simundtin; Rahel Rauffmannin; Bernh(ard) Neumann;

274/134; Budeliszken; Jurgis **Samselis**, Arrendator; Gryta **Brackate**; Jurgis; 15.11.; 16.11.; Annicke Samselene; Ansas Gozon;

- 275/106; Pakieser; Friczus **Kenkle**, Wirth; Ennicke **Tankikke**; Kristine; 19.11.; 21.11.; Ewa Lapinaitene; Annicke Kenklate; Endr(ikis) Kenkle;
- 276/135; Kl(ein) Kryzahnen; Ansas **Gailus**, Wirth; Maryke **Cimmutate**; Mickelis; 19.11.; 23.11.; Ennicke Cimmutatene; Kristups Grigszas; Mickel Petrick;
- 25/13; Dannenberg; Ansas **Piklappis**, Soldat; Mutte **Kuckoraite**; Gryta; 21.11.; 23.11., Else Cirpinnene; Maryke Piklapate;
- 277/107; Ginkelsmittel; Mickelis **Klewait**, Arrend(ator); Elske **Smalakate**; Juste; 19.11.; 24.11.; Gryta Pluszene; Ana Maryke Girullate; Carl Lack;
- 278/108; Bienke; Kristups **Greinus**, verpflegter W(irth); Elske **Paulynate**; Gryta; 20.11.; 25.11.; Ennicke Cimmutaitene; Elske Cimutaite; Mick(elis) Paulyn;
- 279/109; Warsze (Link(uhnen)); Benjamin **Weiss**, Loßm(ann); Anna Maria **Lackin**; Wilhelmina Amalia; 20.11.; 24.11.; Eleon(ora) *Noetzelin*; Justina Lackin; Johann Lack;
- 280/110; Baubeln; Mertin **Trutenau**, Wirth; Cath(arina) Elis(abeth) **Westphalin**; Elisabeth Amalia; 25.10.; 1.11.; Friedr(ich) Boehm; Charl(otta) Mueller; Sophia Trutenau; (in Kaukehnen getauft);
- 227 l./r. 26/13; Eschenberg; Johann **Rennemann**, Musquet(ier); Dorothea **Liedkin**; Friedrich Wilhelm; 26.11.; 30.11.; (*Paten nicht angegeben*);
- 27/14; A(lt) Seckenburg; Reinhard **Staschait**, Landwehrm(ann); Euphrosina **Vogelgesang**; Johanna Juliana; 28.11.; 30.11.; Gryta Zamaitatene; Rosina Ginuttin; Carl Haak;
- 281/111; A(lt) Schemaiten; Ludwig **Bendig**, Wirth; Ester Juliana **Noetzelin**; Ester Juliana; 28.11.; 30.11.; Gertr(ud) Massalskin; Rahel Noetzelin; Johann Schilling;
- 282/136; Rautenburg; George **Lekszewitz**, Knecht; Urte **Jurgszate**; Carl Ludwig; 27.11.; 30.11.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Frischmuthin; Lebrecht Kater; George Schoenwald;
- 283/112; Gr(oß) Kryzahnen; Jurgis **Gedwillus**, W(irth); Elske **Plonate**; Mutte; 24.11.; 30.11.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Braunene; Elske Szoepsztate; Endrikis Plonus;

284/113–285/114; Schoenwiese; Endrikis **Bossas**, Knecht; Ennicke **Maedingickke**; Maryke; 29.11.; 30.11.; Maryke – (Tochter, todt) (*Zwillinge*); 29.11.; 30.11.; Ennicke Biczkene; Mar(yke) Medingate; Maryke Bossate;

286/115; Warskillen; Gottlieb **Kairys**, Gärtner; Elisabeth **Kletkin**; Anna Juliana Amalia; 29.11.; 7.12.; Sophia Simundtin; Johann Ensulait;

287/116; Rautenburg; Mertin **Tauregg**, Knecht; Jule **Jurgszate**; Jule; 29.11.; 7.11.; Katrine Puplickene; Dore Frischmutikke; Dow(ids) Jurgszas;

288/117; Carlsdorff; Michel **Szwellnus**, Wirth; Ennusze **Kairate**; Erdmutte; 4.12.; 10.12.; Regine Grywenkene; Erdmann Grywenks; Gryta Dummaszene;

289/137; Towellningken; Kristups **Petricks**, Wirth; Annicke **Titzaite**; Mickelis; 10.12.; 12.12.; Ane Petroszkene; Mickel Petroszka;

290/138; Prudimmen (Raut(enburg)); Dowid **Stanczus**, Loßm(ann); Gryta **Stancelaite**; Dowids; 11.12.; 12.12.; Urte Plogsztene; David Aszmutait;

291/19; Endreiszken (Raut(enburg)); (Annussis **Saunus**, Loßm(ann), nicht copulirt); Madlyne **Taureggate**; Kristups; 11.12.; 14.12.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Geschwendtin; Tumszas Puplicks; Mertin Taureg;

292/18; Lappienen (Link(uhnen)); (die Frau nennt den (*Vorname nicht angegeben*) **Deglau** aus Kaukehnen als Vater); Justina **Lackin**, verehel(ichte) Kaschelin; Justina; 13.12.; 14.12.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Goeringin; Juliana Hoffmannin; Schumach(er) Ludw(ig) Kuehn;

293/139; *Jonaiten*; Johann Friedr(ich) **Neumann**, Loßm(ann); Ewa **Artschwagerin**; Friedrich Carl; 12.12.; 14.12.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Massalskin; Heinrich Gluth;

294/118; Endreiszken; Mickelis **Harxelis**, Gärtner; Busze **Medingate**; Katrine; 7.12.; 14.12.; Ennicke (unl.); Carol(ina) Reichertin; Erdmons Buskys;

(ohne Nummer); Petricken; Endrikis **Pakt**, Loßm(ann); Ane **Macikkate**; Kristups; 11.12.; 14.12.; Gryta Balsuwene; Kristups (unl.); Urte Fleischmantene;

295/119; Reatiszken, Gräfl(ich); Mickelis **Biczkus**, (unl.)-Knecht; Gryta **Lorenczaite**; Katrine; 11.12.; 16.12.; Katrine Walluttene; Ane Biczgate; Dowid Guddischkis;

228 l./r. 296/120; Norwiszeiten; Bernhard **Mueller**, Loßmann; Justina **Schlieterin**; Justina Juliana; 11.12.; 15.12.; Fr(au) Christina Engelkin; Rahel Lawierin; David Rogasz;

297/140; Szaugszten; Endrikis **Bruisze**, Loßm(ann); Erdmutte **Petrickate**; Dowids; 10.12.; 17.12.; Maryke Joniszkaitene; Mickelis Laggys; Kristups Gedminn;

298/121; Lappienen; Daniel **Nebel**, Loßm(ann); Justina **Stanschaitin**; Johanna Wilhelmina; 13.12.; 19.12.; Fr(au) (unl.) Hoffmannin; Erdmuth Stanscheitin; Gottlieb Reimer;

299/19; (unl.) Krauleiden; (nach seiner Angabe Kristups **Raiszuk**); Ennicke **Butkeraite**; Erdmutte; 18.12.; 22.12.; Maryke Grigszaitene; Gryta Gailate; David Schwarzas; (*die Kindeseltern haben am 13.1.1818 geheiratet*);

300/122; Warsze (Seck(enburg)); George **Paetzel**, Loßm(ann); Anna **Niksztaitaite**; Henrietta Amalia; 22.12.; 25.12.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Ketschauin; Gottfried Heydemann; Catharina Niksztaitin;

301/123; A(It) Norwaiszen; Ensys **Ruddys**, Loßm(ann); Annike **Saujikke**; Maryke; 23.12.; 25.12.; Annicke Ambrassene; Busze Stackzate; Dow(ids) Weidulait;

302/124; Reatischken (Kuckern(eese)); Johann **Wiese**, Gärtner; Anna Maria Dorothea **Kuehnin**; Carolina Amalia; 15.12.; 25.12.; Catharina Kalkofskin; Florentina Engelkin; Christian Engelke;

303/125; Ginkelsmittel; Friedrich Wilhelm **Pangritz**, Wirth; Carolina **Faberin**; Justina Henrietta; 20.12.; 26.12.; Charl(otta) Friederitz; Mertin Friederitz; Gottfr(ied) Blosze;

304/20–305/20; Kl(einer) Friedrichsgraben; (N. N.); Ane **Kairate**; Jurgis – Gryta; 22.12.; 25.12.; Dor(othea) Lenkin; Margar(etha) Skuraitin; Mickel Tiemsas; Gryta Jogszate;

306/126; Pakuss; Jurgis **Rudys**, Wirth; Katrine **Pratzikke**; Gryta; 25.12.; 27.12.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Braunene; Henr(ietta) Schulzin;

307/141; Kl. Szaugszten; Mertin **Peterait**, Loßm(ann); Mutte **Sprungkate**; Dowid; 17.12.; 21.12.; Dowid Roga; Jurgis Zamaitatis; Kristups Smailus; (in Gilge getauft),

308/142; Elb(ingsche) Colonie; Bernhard **Kalkofsky**, Wirth; Carolina Dorothea **Faberin**; Carl Wilhelm; 24.12.; 28.12.; Elis(abeth) Friederitzin; Fr(iedrich) Wilhelm Kalkofsky; Dan(iel) Kalkofsky;

309/143; Rautenburg; George **Leper**, Knecht; Margaretha **Zameiczka**; Johann Friedrich Leper; 26.12.; 28.12.; Charl(otta) Trutenauin; Johann Leper; Maria Turauin;

310/127; Rautenburg; Herr Lieutenant Caspar **Ottmann**, ein lith(auischer) (unl.) (unl.); Carolina **Schielin**; Friederike Laura; 8.12.; 28.12.; Fr(au) Justiz-Director Friederike Breithor; Madame Carol(ina) Frischmuth; Herr Inspector (*Vorname nicht angegeben*) Rose;

311/128; N(eu) Mostaiten; Ephraim **Hoffmann**, Wirth; Juliana **Bergin**; Juliana; 25.12.; 1.1. (1818); Anna Maria Bergin; Gertrude Alexin; Christoph Berg;

1818

229 l./r. 1 l. 1/1; Szaugszten; Mickelis **Kuckuk**, Wirth; Urte **Heynate**; Mickelis; 1.1.; 4.1.; Busze Kuckukene; Dowids Kuckuk; Anas Kuckuk;

2/1; Maegdeberg; Gottfried **Boettcher**, Köllmer; Anna Barbara **Scheerin**; Anna Johanna Carolina; 28.12. (1817); 6.1.; Johanna Frischmuthin; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Gluthin;

3/2; Warszlauken; Erdmann **Kumpat**, Loßm(ann); Maria **Tielkin**; Heinrich Carl; 30.12. (1817); 11.1.; Lotte Griguttene; Leopold Griggutait;

4/1; Kasztaunen; (soll seyn ein verstorbener Carl); Maryke **Endrejate**; Dowid; 18.12. (1817); 7.1.; Maryke Kelkene; Kristups Raiszuk; Gryta Kasztaunene;

5/3; A(lt) Mostaiten; Friedrich **Jonathan**, Loßmann; Charlotta **Riechertin**; Johann Gottlieb; 28.12. (1817); 9.1.; Fr(au) Juliana Hoellgerin; Friedrich Hoellger; Jacob Boss;

6/4; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Mickelis **Kairys**, Loßm(ann); Maryke **Paulynate**; Johann David; 2.1.; 11.1.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Lenkene; Samuel Semling; Jurgis *Paulik*;

7/2; Szaugszten; Anas **Gedminns**, Loßmann; Katrine **Kuckulate**; Elske Gedminnate; 5.1.; 11.1.; Ennicke *Greczuwene*; Urte Mackate; Mickelis Gedmin;

8/3; A(lt) Schemaiten; Mertin **Lippick**, Musquetir gewesen; Elske **Labaitikke**; Ennicke; 1.1.; 11.1.; Maryke Lekszene; Kristups Peteraitis; Ennicke Peteraite;

9/4; Warszlauken; Christian Wilhelm **Reimer**, gewesener Gardist; Sophia Juliana **Behrendtin**; Justina Henrietta; 7.1.; 11.1.; Fr(au) Margaretha Bornofskin; Justina Henr(ietta) Behrendtin; Gottfr(ied) Massalski;

10/5; Mazrimmen; Mertin **Baltuttis**, Loßmann; Busze **Keraite**; Jurgis; 9.1.; 11.1.; Busze (unl.); Kristups Szillok; Urte Palagsztate;

11/6; Jodgalwen; Mertin Gregor **Berg**, Loßm(ann); Euphrosina **Rauterin**; Johann Carl; 28.12. (1817); 11.1.; Sophia Nikszaitin; Albrecht Nikszait; Johann Christoph Berg;

12/7; Raging (Raut(enburg)); Friedrich **Gruetzmacher**, Wirth; Rahel **Mertinsin**; Elias Eduard; 7.1.; 11.1.; Sophia Kuhlinsin; Wilhelm Mertins; George Mertins;

13/8; Towellningken; Kristups **Bendig**, Loßm(ann); Else **Jurkaitikke**; Kristups; 8.1.; 11.1.; Busze Smailene; Jurg(is) Endrejatis; Maryke Dudzuwene;

1/1; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Kristups **Pelaitis**, Musqu(etier); Maryke **Kinderaite**; Urte; 5.1.; 11.1.; Ennicke Cimmutatene; Maryke Jurgszate; Ansas Weissas;

14/1; Hohenberge; (Johann **Juszkatis**, Landwehrm(ann), nicht copulirt); Ane **Jowarszate**; Urte; 10.1.; 13.1.; Urte Jowarszate; Wirth (*Vorname nicht angegeben*) Faehlau;

15/9; N(eu) Schemaiten; Friedrich **Trutenau**, Wirth; Catharina Elisab(eth) **Beyerin**; Friedrich Bernhard; 17.1.; 21.1.; Cath(arina) Elis(abeth) Beyerin; Daniel Lack; (ohne Nummer); Alt Norwaiszen (gehört nach (unl.)); David **Peterait**, Schullehrer in (unl.); Erdmutte **Waznate**, ist bey ihren Eltern; Mickelis David; 15.1.; 23.1.; Ane Klossene; Mickelis *Ogis*; Bernhard Schorning;

16/10; Maegdeberg; Johann **Bankmann**, Instmann; Rahel **Schoenwaldtin**; Johann Ludwig; 22.1.; 23.1.; Justina Grossin;

230 l./r. 17/2; Kasztaunen; (soll seyn Jurgis **Naujok**); Katrine **Jogszate**; Katrine; 21.1.; 23.1.; Urte Lutzkene; Busze Naujokate; Jurgis Storimme;

18/11; Deggimmen; Dowid **Joniszkait**, Loßm(ann); Urte **Cudmonate**; Kristups; 24.1.; 25.1.; Gryta Alkeningkene; Mickel(i) Joniszkait;

19/12; Osnuggarrn; Christian **Alzuhn**, Loßm(ann); Regina **Hussorate**; Christian; 25.1.; 30.1.; Sophia Kroenertin; Mickelis Reidys; Anna Eichholzin;

20/13; Dannenberg; (Johann Bernhard **Hopp**, Loßm(ann), nicht copulirt); Johanna Juliana **Dauin**; Johann Bernhard; 22.1.; 30.1.; Louysa Maedingin; Adam Klein; Euphrosina Maedingin; (*die Kindeseltern haben am 13.6.1819 geheiratet*);

21/14; Endreiszken; Wilhelm **Puchert**, Schiffer; Louysa **Sachs**in; Johann Adolph; 25.1.; 1.2.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Puchertin; Christoph Kroenert; George Sillus;

22/15; Polenzhoff; Johann **Heymann**, Schänker; Elisabeth **Lukkuscheitin**; Johann Ludwig; 25.1.; 1.2.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Braunin; Christian Doellert; Catharina Uszleitin;

23/16; Reatischken, Gräfl(ich); Mertin **Kater**, Loßm(ann); Erdmuth **Konradtin**; Daniel; 30.1.; 1.2.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Gluthin; Carl *Wielk*; Euphr(osina) Katerin;

24/17; Warskillen; Johann Friedr(ich) **Romeicke**, Loßm(ann); Anna **Taudienin**; Johann Friedrich; 24.1.; 1.2.; Maryke Taudienin; David Streit;

25/5; A(It) Mostaiten; des Jurgis **Vossas**, eines Loßmanns, Frau, Maryke **Tumaite**, von einem Sohn entbunden, welcher bald darauf wieder gestorben; 31.1.;

26/3; Elb(ingsche) Colonie; (soll seyn Wilhelm **Albrecht** von Skoepen); Eleonora **Kalkofskin**; Justina Charlotta; 2.2.; 2.2.; Dorothea Lenkin; Charl(otta) Schwanin; Johann Schwan;

27/6; Kl(einer) Friedrichsgraben; Carl **Draseke**, Arrend(ator); Wilhelmina **Perkuhnin**; Rosalia Amalia Emilie; 26.1.; 4.2.; Dorothea Lenkin; Herr Registrator (*Vorname nicht angegeben*) *Schmidt*; Juliana Krieselin;

28/7; Bretterhoff; Gottlieb **Krass**, *Dünen*-Aufseher; Helena **Boettcherin**; Friderika Amalia; 2.2.; 8.2.; Erdmuth Gerullin; Dor(othea) Frischmuthin; Friedrich Hennig;

29/18; Endreiszken, Gräfl(ich); Heinrich **Gross**, Loßm(ann); Justina **Naujokin**; Friedrich Wilhelm; 6.2.; 7.2.; Doroth(ea) Geschwendtin; Gottlieb *Darus*;

30/8; Kasztaunen; des Kristups **Jogszys** Frau, Busze **Pennetinnate**, von einer todten Tochter entbunden; 21.1.;

31/4; Elb(ingsche) Colonie; (soll seyn Mickelis **Kalwait**); Maryke **Gailate**; Maryke; 6.2.; 8.2.; Gryta Kewylene; Maryke Gailate;

32/19; Prudimmen; Dowids **Markszait**, Wirth; Erdmutte **Alkeningkate**; Mickelis; 29.1.; 2.2.; Kristups Konradt; Jurgis Laggys; Maryke Burnicke;

33/9; Osznuggarn; Dowid **Mantwill**, W(irth); Maryke **Plonate**; Elske; 8.2.; 10.2.; Erdme Schulzene; Lyse Paulate; Kristups Plonus;

34/2; Rogainen; (will seyn (*Vorname nicht angegeben*) **Aldstadt**, proclamirt); Gertrude Dorothea **Hauptin**; Erdmann Bernhard; 10.2., 12.2.; Maria Hauptin; Christoph Haupt; Bernhard Haupt; (*die Kindeseltern haben am 24.3.1818 geheiratet; der Vorname des Kindesvaters lautete „Gottfried“*);

35/20; Baubeln; Heinrich **Uckermark**, Schmidt; Charlotta **Schillingin**; Mertin Heinrich; 2.2.; 8.2.; Daniel Schilling; Ewa Jahnsin; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Zerrath;

36/21; Lappienen (Link(uhnen)); Johann Heinrich **Dau**, W(irth); Sophia **Engelkin**; Friedrich Wilhelm; 11.2.; 15.2.; Carl Boem; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Boemin; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Sommerfeld;

231 l./r. 37/22; Rautenburg; Lebrecht **Kater**, Loßm(ann); Charlotta **Jackaitin**; Carl Ludwig; 12.2.; 15.2.; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Vogelín; Herr Ob(er)-F(örster) (*Vorname nicht angegeben*) Vietzens; Herr Intendant (*Vorname nicht angegeben*) Wolff;

38/10; Norwiszeiten; Christoph **Kuehn**, Häusler; Juliana **Nausedin**; Juliana Wilhelmina; 10.2.; 15.2.; Christina Engelkin; Sophia Goettingin; Carl Kroenke;

39/3; Andreiszken; (N. N.); Ester **Daemskin**; Mertin Heinrich; 2.2.; 15.2.; Mar(ia) Elis(abeth) Schakkin; Mertin Stachelowsky;

40/5; Dannenb(erg); (N. N.); Maryke **Kleinat**; Maryke; 12.2.; 15.2.; Else Laggene; Ane Alkeningkate;

2/2; Jodgalwen; Jurgis **Kewylus**, Musqu(etier); Erdme **Launertate**; Erdmutte; 6.2.; 15.2.; Soph(ia) Woiwodin; Ane Jozupate; Dow(ids) Graeczus;

41/4; A(lt) Seckenburg; (soll seyn Mickel **Strugys**, Sold(at)); Erdmutte **Streitin**; Wilhelm; 12.2.; 17.2.; Erdmons Kenkle; Annicke Kenklate; Urte Kairene; (*die Kindesmutter war eine geborene „Kenklate“*);

42/23; Krauleiden; Kristups **Dejok**, W(irth); Ennicke **Warnaite**; Kristups; 12.2.; 13.2.; Mickel Dejok; Gryta Kenklate; Elske Peteraitene; (in Kallningken getauft);

(ohne Nummer); Neusorge; Christoph **Mertins**, *Schmiedmeister*; Sophia **Preussin**; Johanna Ernestina Wilhelmina; 13.2.; 18.2.; Ewa Preussin; Michel Preuss; Maria Gargzdin; Wilh(elm) Frischmuth;

43/11; Rautenburg; Heinrich **Hoellger**, Gastwirth; Justina **Runauin**; Auguste Fridericka; 15.2.; 27.2.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Hennigin; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Justiz-Directorin (*Name nicht angegeben*); Herr Wachtmeister (*Vorname nicht angegeben*) Liedke;

44/24–45/25; N(eu) Schemaiten; Jurgis **Nering**, Loßm(ann); Gryta **Skrodulate**; Dowids – Endrik; 18.2.; 20.2.; Louysa Boettcherin; Elske Lutkene; Carl Damske; Louysa N. N.;

46/5; Prudimen (sic!) (Seck(enburg)); (ist nach eigner Angabe Johann **Wittke**, Musquetir); Henrietta **Hautin**; Friedrich Ludwig; 18.2.; 22.2.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Boettcherin; Carl Kuck; (*die Kindeseltern hatten noch weitere nichteheliche Kinder, eine Eheschließung ist im Heiratsegister von Lappienen jedoch nicht vermerkt*);

47/12; Kiauken; Friedrich **Tauregg**, Eigenkätchner; Elisabeth **Taureggin**; Johanna Wilhelmina; 20.2.; 22.2.; Erdme Cirpinnene; Cath(arina) Spaltofskin; Johann Tauregg;

48/13; Jodgalwen; Carl **Haak**, Müller-Geselle; Hanna Charl(otta) **Manzauin**; Sophia Emilie; 20.2.; 22.2.; Sophia Woiwodin; Justina Nikstztaitin; Gottfr(ied) Nikstztait;

49/6; Ginkelsmittel; (soll seyn Heinrich **Engelke**, Köllmer, Eschenberg); Sophia Charlotta **Jogszysin**; Johann Ferdinand; 20.2.; 1.3.; Elisabeth Lackin; George Heinrich Peterait; Christian Froese;

50/26; Baubeln; Bernhard **Engelke**, Wirth; Louysa Charlotta **Koppin**; Carl August; 19.2.; 25.2.; Wilhelm Trutenau; Juliana Groegerin; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Plehwin; (in Kaukehnen getauft);

51/27; Jonaiten; Mickelis **Klywer**, Wirth; Gryta **Plytzkate**; Mickelis; 27.2.; 1.3.; N. N. Plytzkene; Jurgis Zonn; Kristups Grigsz; (in Kaukehnen getauft);

52/28; Towellningken; (Daniel **Kopp**, Loßm(ann), noch nicht copulirt); Gryta **Maskonate**; Mickelis; 25.2.; 1.3.; Mutte Raiszukkene; Mickel Raiszuk; Mickel Maskons;

3/1; Mostaiten; Johann Friedr(ich) **Sryballis**, Soldat; Juliana **Lardon**; George Friedrich; 27.2.; 1.3.; Maryke Brozaite; Friedrich Hopp;

53/7; Rautenburg; (soll seyn Herr Inspector (*Vorname nicht angegeben*) **Rose**); Johanna Dorothea **Friebin**; Albert Traugott; 27.2.; 3.3.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Frischmuthin; Herr (*Vorname nicht angegeben*)Lehmann; Sophia Gallin;

4/2; Elb(ingsche) Colonie; Gottlieb **Schwan**, Musquetir; Charlotta **Perkuhnin**; Johann Gottlieb; 2.3.; 5.3.; Euphrosina Kroenertin; Wilhelm Schwan; Juliana Perkuhnin;

232 l./r. 54/8; A(It) Norwaiszen; (soll seyn Jurgis **Rimkus**); Elske **Joniszkaite**; Jurgis; 4.3.; 5.3.; Regina Girgzdate; Maryke Peteraite;

55/14; Endreiszken (Link(uhnen)); Carl Ferdinand **Engelke**, Eigenkätbner; Anna Sophia **Langin**; 6.3.; 8.3.; Anna Regina Langin; Henrietta Hoffmannin; Friedr(ich) Jodulait;

56/6–57/7; Warskillen; (soll seyn Ansas **Ensulaitis**); Justina **Wauszkussin**; Anna Maria – Johanna Justina (Zwillinge); 13.3.; 14.3.; Anna Maria Romeickin; Anna Maria Bartulaitin; Ana Jul(iana) Philippin;

5/3; Norwiszeiten; Kristups **Baltrusz**, Kriegs-Reserve; Erdme **Wognerate**; Carl Ferdinand; 11.3.; 15.3.; Fr(au) Cathar(ina) Froesin; Henrietta Froesin; Mert(in) Spaltofsky;

6/3; Kasztaunen; (nach eigener Angabe Mickel **Petkus** (unl.); Urte **Joniszkaite**; Gryta; 14.3.; 19.3.; Urte Leetzkene; Szule Petkate; (unl.) Klein; (*die Kindeseltern hatten noch weitere nichteheliche Kinder, eine Eheschließung ist im Heiratsegister von Lappienen jedoch nicht vermerkt*);

58/15; Ginkelsmittel; Wilhelm **Schwan**, Eigenthümer; Anna Maria **Weissin**; Hanna Justina; 7.3.; 20.3.; Maria Elis(abeth) Samelin; Maria Wilhelmina Reichin; Carl Reich;

59/29; Pakieser; Michael **Schulz**, Wirth; Euphrosina **Bankmann**; Friedrich Elias; 19.3.; 20.3.; Sophia Heydemann; Urte Reidate; Gottfried Heydemann;

60/16; Elb(ingsche) Colonie; Friedr(ich) **Samel**, Loßm(ann); Wilhelmina **Faberin**;
Anna Justina; 6.3.; 20.3.; Anna Just(ina) Samel; Gottfried Bendig; Wilhelm(ina)
Barkofskin

61/8; A(lt) Seckenburg; (soll seyn Kristups **Jaggels**); Mary(ke) **Jaggelleite**; Gryta;
22.2.; 1.3.; Wittwe (*Vorname nicht angegeben*) Gurklene; Anne *Huberstakike*;
Bernhard Wilhelm Jans; (in Gilge getauft);

62/30; Elb(ingsche) Colonie; Erdmon **Petrick**, Wirth; Maryke **Sellewate**; Mickelis;
13.3.; 20.3.; Gryta Petrickate; Maryke Margwaltene;

63/31; Bienkewiese; Mickelis **Greinus**, Wirth; Erdme **Stanzate**; Ansas; 19.3.; 23.3.;
Busze Waldaitene; Mickelis Szeime; Mickel Paulyn; Jokub Lutkus;

7/4; Towellningken; Carl **Urbschait**, Musquetir; Juliana **Assmannin**; Justina Maria;
20.3.; 23.3.; Anna Sophia; Semlingin; Justina Assmannin; Schullehrer (*Vorname
nicht angegeben*) Bertels;

64/32; Jonaiten; Annussis **Kubillus**, Loßm(ann); Szule **Battulaite**; Jurgis; 20.3.;
22.3.; Gryta Buskin; Jurgis Kubillus; Annussis Lekszas;

65/17; Elb(ingsche) Colonie; Dowids **Warnaitis**, Loßm(ann); Erdme **Reussate**;
Else; 21.3.; 22.3.; Kristine Jurszene; Else Ewelaite;

66/9; Kalwellen; (Mertin **Leper**, nach eigener Angabe); Dorothea **Stegatin**; Mertin
Albrecht; 17.3.; 24.3.; Anna Dor(othea) Uzleitin; Friedrich Haupt; (*die Kindeseltern
hatten noch weitere nichteheliche Kinder, eine Eheschließung ist im Heiratsegister
von Lappienen jedoch nicht vermerkt; als die Kindesmutter am 26.12.1822 starb,
wurde sie im Registereintrag freilich ausdrücklich als „Ehefrau des Martin Leper“
bezeichnet*);

67/18; Kiauken; Gottfried **Heyn**, Loßmann; Justina **Eichholzin**; Maria Justina;
24.3.; 26.3.; Justina Eichholzin; Regina Eichholzin; Jocub Heyn;

68/19; Deggimmen; Jurgis **Jogszys**, Wirth; Maryke **Piklapate**; Maryke; 24.3.; 26.3.;
Maryke Lenkene; Gryta Piklapate; Jurgis Kairys; Mertin Girgzd;

69/33; Towellningken; David **Ambrassas**, Wirth; Annicke **Grigullaite**; Jurgis;
26.3.; 29.3.; Gryta Jogszene; Jurgis Raiszuk; Kristups Petrick;

70/20; Rucken; Johann **Rupsch**, verabschied(eter) *Grenadir*; Florentina **Kolinska**;
(ist in Marienwerder copulirt den 1. Sept. 1817); Maria Juliana; 23.3.; 29.3.;
Gertrude Wermterin; Louysa Girullin; Christoph Girull;

233 l./r. 71/34; Dannenberg; Jurgis **Palagszt**, Wirth; Maryke **Grasztate**; Johann Ferdinand;
27.3.; 29.3.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Gluthin; Friedr(ich) Grasztait; Gryta
Cirpinnate;

72/21; Eschenberg; George Ferdinand **Engelke**; Wilhelmina **Engelkin**; Maria
Ernestina; 28.3.; 31.3.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Gluthin; Friedrich
Kroenert; Heinrich Thiel;

73/10; Lappienen; (soll seyn Johann **Pleth**, Landwehrmann); Ewa **Niksztaitin**;
Johann Friedrich Gottlieb; 27.3.; 1.4.; Fr(au) Justina Reichertin; Friedrich Reichert;
Charl(otta) Reichertin;

74/35; Deggimmen; Maurus **Laszas**, Wirth; Ennicke **Szlozate**; Jurgis; 29.3.; 1.4.;
Ane Strepeikene; Mickelis **Stancelaitis**; Jurgis Laszas; Maryke Laszate;

75/22; Schakwiese; des Erdmann **Leppat** Ehegattin Juliana **Krusin** von einem Sohn
entbunden, der nach 3 Stunden gestorben; 27.3.;

76/23/9; Towellningken; der Elske Karszene, geb. **Jokubaite**, uneheliche Tochter
todtgebohren; 1.4.;

77/36; A(lt) Mostaiten; Carl Reinhold **Massalsky**, Wirth; Euphrosina **Hennigin**;
Carl Reinhold Erdmann; 30.3.; 7.4.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Kroenertin;
Carl Hennig; Christian Hoellger; Michael Hoellger;

78/24; Kl(ein) Kryzahnen (Seck(enburg)); Mickelis **Kairys**, Arrendator; Maryke
Wassullate; Ennicke; 2.4.; 5.4.; Maryke Kuckoraitene; Ennicke Kairate; Kristups
Kairys;

79/25; Norwiszeiten; Wilhelm **Frischmuth**, Wirth; Maria Elisab(eth) **Bogaszefskin**;
Anna Dorothea; 2.4.; 7.4.; Charlotta Bergin; Henrietta Westphalin; Bernhard
Neumann;

80/11; Towellningken; (soll seyn Albrecht **Semling**, Wirths-Sohn); Rahel **Paulynin**;
Ferdinand; 4.4.7.4.; Urte Reidene; *Samel* Hoffmann; Ansas Raiszuk; Kristups
Milferstaedt;

81/12; Kl. Lappienen; *die* Ewa **Giesin** von einem Sohn entbunden, der nach 3 Stunden gestorben; 8.3.;

82/37; Lappienen (Link(uhnen)); Johann **Makofski**, Schumacher; Louysa **Lentzin**; Wilhelm Frantz; 4.4.; 10.4.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Ketschauin; Herr Gottl(ieb) Gluek; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Frischmuthin; Schumacher Ludw(ig) Kuehn;

83/38; Prudimmen (Seck(enburg)); George **Grigull**, Wirth; Sophia **Wohlgemuthin**:: Erdmann; 4.4.; 8.4.; Bernhard Kunz; Friedr(ich) Lang; Henrietta Gronau; (in Kalleningken getauft);

84/39; A(It) Szemaiten; Mickelis **Kubillus**, Loßm(ann); Katrine **Kubillate**; Annussis; 10.4.; 12.4.; Katrine Momskene; Jurgis Kubillus; Gryta Kubillate;

85/40; Kl(einer) Friedrichsgraben; Endrik **Szeime**, Wirth; Elske **Zonnate**; David; 12.4.; 15.4.; Else Plonene; Mickel Zakauczkis; Busze Petrikkene;

8/5; Mazrimmen; Mickel **Mallunait**, Soldat; Annicke **Reickertate**; Ennicke; 10.4.; 15.4.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Gluthin; Gryta Reidate; Eser Kuckin;

86/41; Lappienen (Rautenb(urg)); Benjamin **Duwner**, Töpfer; Johanna **Heydekin**; Gottlieb Eduard; 13.4.; 15.4.; Justina Pratzin; Justina Hoffmannin; Carl Heydeck;

87/26; A(It) *Seckenburg*; Kristups **Mickaitis**, Loßm(ann); Katrine **Girgzdate**, den Tag nach der Geburt gestorben; Mutte; 15.4.; 16.4.; Maryke Mickaitene; Annicke Mankait;

88/10; Szaukszten; (soll seyn Kristions **Kilys**, Loßm(ann)); Erdme **Stulgate**; Justine; 2.4.; 12.4.; Erdme Kiaukate; Erdme Bruiszike; Katrine Noetzelate; (in Gilge (*sc. getauft*));

234 l./r. 89/42; Kasztaunen; Mickel **Jogszyz**, Eigenkätthner; Urte **Brackate**, Jurgis; 11.4.; 19.4.; Ennicke Lepkojin; Friedrich Klein; Erdman Klein;

90/43; Rautenburg; Christian **Schoenwald**, Rad(macher); Charlotta **Bankmann**; Friedr(ich) Wilhelm; 13.4.; 19.4.; Sophia Wiechertin; Friedr(ich) Wiechert; Christian *Mittrich*;

91/44; Jonaiten; des Wirths Jacob **Haupt** Frau, Anna Maria **Hoffmannin**, von einem todten Sohn entbunden; 17.4.;

92/26; Kasztaunen; Kristups **Storimm**, Loßmann; Ane **Lozikke**; Gryta; 17.4.; 19.4.; Gryta Jogszene; Maryke Naujokene; Mickel Dumms;

93/45; Oszpalten; Jons **Peteraitis**, Loßm(ann); Ennicke **Oszpaltikke**; Dowids; 15.4.; 19.4.; Ennicke Oszpaltene; Erdm(utte) Girullike; Maurus Poczka; Urte Girullate;

94/27; Endreiszen; George Christian **Sillus**, Schiffer; Euphrosina **Kroenertin**; Wilhelmina; 18.4.; 22.4.; Euphros(ina) Gluthin; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Puchertin; Wilhelm Kurau;

95/28; Oszpalten; Heinrich **Trudrung**, Wirth; Anna Dorothea **Zerrathin**; Ewa; 24.4.; 26.4.; Catharina Schenkin; Juliana Lenkin; Ephraim Lenke;

96/11; Lappienen (Link(uhnen)); (ist David **Macait**, Wirth, nicht copulirt); Urte **Gailate**; Erdmutte; 23.4.; 26.4.; Ewa Hoellgerin; Maryke *Blozaite*;

97/29; N(eu) Norwaiszen; Johann Carl **Brenke**, *Gärtner*; Florentina Henr(ietta) **Hollsteinin**; Friederika Emilie; 25.4.; 30.4.; Jgfr Johanna Beyerin; Wilhelmina Deglau; Carolina Frischmuthin;

(ohne Nummer); Neufrost; (Benjamin **Zimkat**, Loßm(ann), nicht copulirt); Dore **Zimkatin**; Hanna Charlotta; 27.4.; 28.4.; Cathar(ina) Kroenertin; Zacharias *Riechert*;

98/46; A(lt) Seckenburg; Daniel **Westphal**, Schänker; Ester **Hennigin**; Friedrich Bernhard; 27.4.; 29.4.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Braunene; Friedr(ich) Kriesel; Abrecht Grad;

99/30; Norwiszeiten; Gottfried **Reichert**, *Schneider*; Susanna **Westphalin**; Johanna Justina +; 27.8.; 28.4.; Maria Erdmuth Westphalin; Justina Vogelgesangin; (*die Tochter ist am 30.4. gestorben*);

100/31; Endreiszen; Lebrecht **Kroenert**, *Schneider*; Sophia **Schillingin**; Johanna Sophia; 25.4.; 30.4.; Euphros(ina) Gorgelin; Louysa Kroenertin; Wilhelm Jussait;

101/32; Szaukszten; Endrikis **Warstatis**, Loßm(ann); Trude **Stobbin**; Gryta; 27.4.; 30.4.; Katrine Gedminnene; Gryta Mankate; Mickelis Demmelis;

102/33; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Johann **Weiss**, Loßmann; Else **Vangehrate**; Ane Maryke; 29.4.; 30.4.; Maryke Pelatene; Erdme Weissate;

103/47; Szaukszten; des Wirths Jurg(is) **Zamaitat** Frau von einem todtten Sohn entbunden; 4.5.; (*der Name der Kindesmutter lautete „Elske Balandate“*);

- 104/48; A(lt) Norwaiszen; Christoph **Gennrich**, Loßm(ann); Louysa Charl(otta) **Kroenertin**; Bernhard; 5.5.; 10.5.; Gryta Reidene; Ensys Reidys; Wilhelm Manke;
- 105/13; Rautenburg; (ist nach eigener Angabe Johann **Runau**); Ewa Dorothea **Hoellgerin**; Gottlieb Eduard; 30.4.; 11.5.; Fr(au) Regina Gluthin; Christlieb Hoellger; Justina Reichertin; (*die Kindeseltern, die noch weitere gemeinsame nichteheliche Kinder hatten, haben am 5.9.1818 geheiratet*);
- 106/34; Iwenberg; Mertin **Froese**, Wirth; Charlotta Rahel **Tiedemann**; Wilhelm(in) Henrietta; 3.5.; 11.5.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Braunin; Henrietta Tiedemann; Carl Tiedemann;
- 235 l./r. 107/35; Warsze (Seck(enburg)); Endrikis **Jaksztait**, (unl.); Else **Joniszkaite**; Elske; 7.5.; 15.6.; Gryta Joniszkaitene; Maryke Joniszkate; Tumszus Jaksztait;
- 108/12; Osznuggarn; (ist nach eigener Angabe Carl **Zimmel**, Soldat); Erdmuth **Briczinnin**; Carolina Wilhelmina Juliana; 10.5.; 12.5.; Erdmuth Schulzin; Gryta Titzaite; Erdmon Zonn; (*die Kindeseltern hatten noch weitere nichteheliche Kinder, eine Eheschließung ist im Heiratseregister von Lappienen jedoch nicht vermerkt*);
- 109/49; Eschenberg; Siegfried **Engelke**, Wirth; Euphrosina **Engelkin**; Ephraim Ferdinand; 12.6.; 14.6.; Rahel Engelkin; Friedr(ich) Engelke; Justina Maedingin;
- 110/50; N(eu) Schemaiten; des Krügers Wilhelm **Kurau** Frau, Anna Regina **Westphalin**, von einem toten Sohn entbunden; 13.5.;
- 111/36; Lappienen (Raut(enburg)); Carl **Gruhn**, Schumacher; Charlotta **Matternin**; Friederike Henriette; 12.5.; 17.5.; Frau Regina Gluthin; Fr(au) Johanna (unl.); Ludwig Poetter;
- 112/37; Ginkelsmittel; (Christian **Froese**, Loßm(ann), nicht copulirt); Henrietta Ewa **Maedingin**, verw(itwete) Stolzlin; Henriette; 13.5.; 21.5.; Henrietta Froesin; Heinrich Reich;
- 113/38; Raging (Raut(enburg)); Johann Christoph **Maeding**, W(irth); Anna Charlotta **Seifertin**; Hanna Florentina; 19.5.; 24.5.; Carolina Seiffertin; Justina Kroenkin; Friedr(ich) Gruetzmacher;
- 114/39; Kl. Norwaiszen; Christian **Mertins**, Wirth; Juliana **Hoppin**; Amalia Juliana; 22.5.; 24.5.; Sophia Hoppin; Sophia Hoppin; Heinr(ich) Schorning;

115/51; Endreiszen (Link(uhnen)); Michael **Doering**, Loßm(ann); Rahel **Schillingin**; Friedr(ich) Wilhelm; 16.5.; 24.5.; Euphros(ina) Schaakin; Wilhelm Schilling; George Faak;

116/14; Kl. Szaugszten; (soll seyn Kristups **Jogszys**, ein Knecht); Ane **Schwarkate**; Kristups; 16.5.; 22.5.; Ansas Sprungk; Gryta Raudonate; Else Smailate; (in Gilge getauft);

117/40; Kasztaunen; Kristups **Cudmon**, Eigenkäthner; Ane **Paulickate**; Mutte; 21.5.; 24.5.; Maryke Merkelene; Julie Petkate; Johann Rupsz;

118/52; Schuppinnen; Michael Sigismund **Hoellger**, Wirth; Euphros(ina) Dor(othea) **Noetzelin**; Johann Emil; 22.5.; 29.5.; Henrietta Noetzelin; (unl.) Hennig; Gottfried Frischmuth;

119/53; Deggimmen; Ansas **Schoenkis**, Eigenk(äthner); Urte **Alkeningkate**; Mickel Ansas; 29.5.; 29.5.; Urte Joniszkene; Ansas Alkeningks; Katrine Alkeningkate;

120/41; A(lt) Schemaiten; Jurgis **Baczaitis**, Wirth; Ane **Dulate**; Katrine; 29.5.; 31.5.; Katrine Balzaitene; Gryta Sturate;

121/42; Norwiszeiten; Bernhard **Neumann**, Dammschützer; Sophia **Rogaszin**; Wilhelmine; 28.5.; 31.5.; Henrietta Simundtin; Henrietta Froesin; Christoph Berg;

122/15; Norwiszeiten; (ist nach eigner Angabe Grigall **Kaulinat**); Gryta **Naujokate**; Kristups; 28.5.; 31.5.; Else Mertinaitene; Kristups Lizzus; (*eine Eheschließung der Kindeseltern ist im Heiratsregister von Lappienen nicht vermerkt*);

123/54; Szaukszten; Jurgis **Ruddys**, Loßm(ann); Maryke **Paulynate**; Dowid; 28.5.; 31.5.; Maryke Grigszene; Urte Butkeraite; Jurg(is) (unl.);

124/13–125/14; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; (soll seyn Erdmons **Kenkle**); Katrine **Gozonnate**; Urte – Ennicke; 30.5.; 31.5.; Else Samselene; Kristups Raiszuk; *Erdman* Gozonn;

236 l./r. 126/55; Kasztaunen; Christian Ludwig **Kroenke**, Unterf(örster); Johanna Charl(otta) **Kuckin**; Daniel Ferdinand; 5.6.; 7.6.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Gluthin; Dan(iel) Kroenke; Justina Kroenkin;

127/43; Jonaiten; Johann Christoph **Massalsky**, Wirth; Gertrude **Eigenfeldtin**; Juliana; 5.6.; 7.6.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Stoellgerin; Juliana Eigenfeldtin; Ludwig Bendig;

128/44; Carlsdorff; Johann **Bredau**, Loßm(ann); Busze **Joniszkaite**; Else; 2.6.; 7.6.;
Gryta Joniszkene; Else Alysate; Mickel Joniszkis;

129/56; Budeliszken; Mickelis **Lekszas**, Wirth; Busze **Macikkate**; Dowid; 2.6.;
7.6.; Annicke Kriwulene; Friedr(ich) Kalkschmidt; Else Macikkate;

130/57; A(lt) Seckenburg; Mickel **Palagszt**, Wirth; Katrine **Zautikke**; Johann
Kristups; 6.6.; 7.6.; Maryke Balzumene; Mickel Rogait; Jurgis Cimmuitait;

131/58; Prudimmen (Raut(enburg)); Carl **Hoffmann**, Wirth; Anna Louysa
Beeckmannin; Daniel Christoph; 7.6.; 9.6.; Elis(abeth) Schenkin; Daniel
Beekmann; Justina Odauin;

(ohne Nummer); Usseinen; Heinrich **Willautzky**, Loßm(ann); Lotte **Sryballin**;
Justina Juliana; 6.6.; 9.6.; Juliana Sryballin; Michel Kasimir; Johanna Jul(iana)
Sryballin;

9/4; Reatiszken (*Seck(enburg)*); Jacob **Paetzel**, Landwehrmann; Catharina **Keyserin**;
Johann Friedrich; 9.6.; 11.6.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Geschwendtin;
Joh(ann) Dan(iel) Geschwendt; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Keraitin;

132/45; Schakwiese; Heinrich **Baltutt**, Loßm(ann); Rahel **Westphalin**; Amalia; 8.6.;
14.6.; Gertrude Bajohrin; Juliana Baltutin; Michel Doering;

133/59; Dannenberg; Michael **Braun**, Wirth; Este **Friederitzin**; Johann Gottlieb;
12.6.; 14.6.; Regine (unl.); Friedrich Braun;

134/46; Kasztaunen; Endrikis **Plonus**, Loßm(ann); Maryke **Paulynate**; Gryta; 10.6.;
14.6.; Gryta Baronene; Gertrude Aldstattin; Ansas Rupsch;

135/47; N(eu) Norwaiszen; Andreas **Engelke**; Ewa **Engelkin**; Ewa Charlotta; 13.6.;
14.6.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Gluthin; Sophia Dauin; Fr(au) (*Vorname
nicht angegeben*) Engelkin;

136/48; Oszpalten; Mickel **Mattulait**, Loßm(ann); Ennusze **Kliszate**; Else; 14.6.;
16.6.; Else Szilokate; Dovid Mattulait;

137/49; A(lt) Norwaiszen; Jurgis **Buskys**, Wirth; Else **Pujelate**; Gryta; 13.6.; 19.6.;
Busze Pujelate; Ane Greinate; Ansas Jogminn;

138/60; Alt Friedrichsgraben; der verstorb(ene) Wirth Ansas **Waldatis**; Busze
Pluppinnate; Endrik; 16.6.; 16.6.; Erdme Greinene; Else Kuckate;

139/50; Lappienen (Link(uhnen)); Ferdinand **Wiek**, Loßm(ann); Louysa **Gradin**;
Louysa Wilhelmina; 18.6.; 21.6.; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Goeringin;
Dem(oiselle) Dorothea Rechenberg; Herr (*Vorname nicht angegeben*) Schoenfeld;

140/16; Schoenwiese; (soll seyn Christoph **Brozait**); Maria Elisabeth
Sommerfeldtin; Christoph; 20.6.; 22.6.; Ennicke Bossene; Juliana (unl.);

141/15; Warskillen; (ist nach eigener Angabe Dowid **Lange**); Elske **Guddaitikke**;
Annicke; 21.6.; 24.6.; Gryta Jozupene; Gryta Langate; (*eine Eheschließung der
Kindesltern ist im Heiratsregister von Lappienen nicht vermerkt*);

237 l./r. 142/51; A(lt) Friedrichsgraben; George **Macait**, Loßm(ann); Annicke **Polenczate**;
E(l)se; 21.6.; 24.6.; Euphros(ina) Staschaitin; Rosina Ginuttin; Euphros(ina)
Ginuttin;

143/52; A(lt) Mostaiten; Carl **Berg**; Eleonora **Petric**; Dorothea Amalia; 21.6.;
28.6.; Juliana Hoffmannin; Christoph Berg;

144/16; Warskillen; (N. N.); Justina **Kletkin**; Anna Juliana; 25.6.; 28.6.; Doroth(ea)
Kletkin; Wilhelm(ina) Schweinsbergin; Johann Enseleit;

145/53; Deggimmen; Endrik **Puplick**, Wirth; Gryta **Brackate**; Erdme; 25.6.; 2.7.;
Ragina Gailene; Mar(ia) Elis(abeth) Girullin; Michel Petroszka;

10/5; Neue Gilge; Wilhelm **Schack**, Soldat; Euphrosina **Paulickin**; Carl Wilhelm;
24.6.; 6.7.; Anna Klewaitin; Christoph Dobinsky;

*(An dieser Stelle war der Band des Taufregisters an sein Ende gelangt, sodass –
mitten im laufenden Kirchenjahr – ein neuer Band angelegt werden und
entsprechend die Seitenzählung wieder bei „I“ beginnen musste);*